23/22

233

20[illegible] Ministerio de Cultura

50-1-6

18_8_1

2010 Ministerio de Cultura

Lic Ramirez y las

Casas Doza

2010 Ministerio de Cultura

De D. Gomez de Valdivia Cardenas, y Guzman &c.

LOS QVINZE LIBROS DE LOS *Metamorphoseos de el excellente Poeta Latino Ouidio.*

Traduzidos en verso suelto y octaua rima por Antonio Perez, con sus alegorias al fin de cada libro.

Dirigidos al Illustrissimo señor dõ Gaspar de Zuñiga, y Azeuedo, Conde de Monterey, señor de la casa de Viezma y Vlloa.

EN SALAMANCA.

En casa de Iuan Perier mercader de libros y Impressor.

CON PRIVILEGIO.

1580

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

BIBLIOTECA DE LA PROVINCIA

EL REY.

POR quanto por parte de vos Antonio Perez vezino de Salamanca, nos fue hecha relacion que auiades compuesto vn libro en metro que era traducion de los Metamorphoseos de Ouidio, en q̃ auiades trabajado mucho: y por ser vtil y prouechoso nos supplicastes os diessemos licencia para le poder imprimir y priuilegio por veyete años para le vẽder, o como la nuestra merced fuesse: lo qual visto por los del nuestro consejo, y como por su mãdado se hizieron las diligencias que la pramatica por nos agora nueuamente hecha dispone, y por os hazer bien y merced, fue acordado que deuiamos mandar dar esta nuestra cedula para vos, e yo tuue lo por bien: y por la presente vos damos licencia y facultad, para que por tiẽpo de diez años primeros siguientes cõtados desde el dia de la data desta nuestra cedula, vos o la persona que vuestro

2010 Ministerio de Cultura

ſtro poder ouiere, podays imprimir y vender el dicho libro que de ſuſo ſe haze mencion en eſtos nueſtros reynos. Y por la preſente damos licẽcia y facultad a qualquier impreſſor d̃ los que nombraredes para que por eſta vez lo puedan imprimir, con que deſpues de impreſſo antes que ſe venda lo traygay sal nueſtro cõſejo, para que ſe corrija cõ el original que va rubricado y firmado al fin del de Pedro Pacheco nueſtro eſcriuano de camara, de los q̃ reſidẽ en el nueſtro cõſejo, y ſe taſſe el precio que por cada volumen ouieredes de hauer y mandamos que durante el dicho tiempo perſona alguna ſin vueſtra licencia no le pueda imprimir ni vẽder, ſo pena que el que lo imprimiere o vẽdiere aya perdido y pierda todos y qnaleſquier libros y moldes que del tuuiere y vẽdiere en eſtos nueſtros reynos, e incurrã en pena de cinquenta mil marauedis, la tercia parte dellos para el denũciador, y la otra tercia parte para la nueſtra camara, y la otra para

el

2010 Ministerio de Cultura

el juez que lo sentenciare. Y mandamos a los del nuestro cõsejo Presidente y Oydores de las nuestras audiencias, alcaldes, alguaziles de la nuestra casa, y corte, y chancillerias, y a todos los corrigidores, assistente, gouernadores, alcaldes mayores, y ordinarios, y otros juezes y justicias qualesquier de todas las ciudadds, villas, y lugares de los nuestros reynos y señorios, assi a los que agora son, como a los que seran de aqui adelante, q̃ vos guarden y cumplan esta nuestra cedula y merced que assi vos hazemos, y contra el tenor y forma della, no vayan ni passen por alguna manera, so pena de la nuestra merced, y de veynte mil marauedis para la nuestra camara. Dada en Madrid a veynte y seys dias del mes de Iulio, de mil y quinientos y setenta y nueue años.

YO EL REY.

Por mandado de su Magestad.
Antonio de Erasso.

2010 Ministerio de Cultura

DEL LICENCIA-
do Diego Gil de Castro, a su especial amigo Anto nio Perez.

SONETO.

PErmaneciẽte, eterno y muy dichoso
su libro dixo Ouidio que seria
y que por todo el orbe se leeria
quedando el nombre suyo muy glorioso:
No el discurso del tiempo pressuroso
que todo con su priessa deshazia
ni embidia, fuego, ni agua no podria
hazer no fuesse siempre mas famoso.
Adiuinaua que el ingenio claro
del doctissimo Perez Salmantino
le daria un nueuo ser y illustre fama.
Y mas que esto promete su ser raro.
y assi dixo uerdad el adiuino
pues que por Perez luze mas q̃ llama.

2010 Ministerio de Cultura

AL ILLVSTRIS-
simo señor don Gaspar de Zu
ñiga y Azeuedo, Conde de
Monterey, señor de la
casa de Viezma y
Vlloa.

ANTONIO PEREZ

COMO sea cosa natural en los hombres (illustrißimo señor) aquellos que a ninguna cosa se atreuen quedarse en perpetuo oluido, qnise (aunq̃ se me atribuyesse a demasiada arrogancia) atreuerme a tradazir en uerso sueltoy octaua rima una obra tã trabajosa como las tranformaciones de Ouidio. Porq̃ considerando fue siempre mi intento seruir a uuestra Señoria, con ella entiendo no sere juzgado por digno de reprehensiõ, pues hago aquello a que todos los hombres con quien Dios repartio esta loable curiosidad tienen particular obligacion. Dio me tambien alas para hazerlo uer sacada a luz la traduciõ de la Enei

2010 Ministerio de Cultura

da de Virgilio, considerando no ser esta obra de menos gala y artificio, para que a nuestra España dexasse de communicarse. Supplico a V.S. pues son las causas loables y justas reciba este pequeño seruicio, no segun lo que es (aunque es todo aquello a que mis fuerças pueden estenderse) mas hauiẽdo respecto al buẽ animo con que se offrece, que es solo de seruir a V.S. y a la uoluntad con que libros semejantes han sido de reyes recebidos, principalmente este que en su primer origen fue en tanto del gran Emperador Augusto Cesar estimado. De Salamanca a ueynte de Iunio, de mil y quinientos setenta y nueue años.

AL

2010 Ministerio de Cultura

AL LECTOR.

PAſſando algunos ratos por mi entretenimiento los Metamorphoſeos de Ouidio uiendo ſu admirable eſtilo y artificio, en juntar tanta uariedad de fabulas una con otra, delas quales tantas uezes los Poetas en ſus eſcriptos ſe aprouechan, con laſtima de que ninguno de tantos y tan curioſos (como ay en nueſtra Eſpaña) ſe huuieſſe pueſto a tan juſto trabajo como traduzir eſta admirable obra, me dio afficion (mas por mi guſto, y por prouar ſi acertaua a entender el eſpiritu de Ouidio que con intencion de lleuar lo al cabo) ponerme a traduzir en uerſo ſuelto y octaua rima el primero y ſegundo libro. Pero pareciẽdoles a algunos amigos y ſeñores mios que en lo hecho procedia a ſu guſto me importunaron paſſaſſe adelante con la traducion, y cõmunicaſſe eſtas fabulas a muchos y muy curioſos ingenios q̃ por eſtar en la lengua Latina (pueſto que en algunos libros Eſpañoles hallauan algunas apũtadas) les era occulto el origen dellas. Y aſsi por condecender a ſu-

2010 Ministerio de Cultura

justo ruego, hurtãdo algunos y muchos ratos a mi descanso, procedi en la traducion hasta el fin: la qual he procurado fuesse todo lo posible uerdadera, sin me apartar un punto, no solo de la sentencia y intenciõ del Poeta: mas aũ de las palabras de sus uersos. Por lo qual no dudo yran muchas faltas en este libro: pero recompensandolas cõ algunos lugares que en el huuiere gustosos y agradables, podran justamente dissimularse. Y porque me parecio que en algunas fabulas hauia materia para sacar algũ sentido alegorico, quise con las burlas mezclar algunas ueras, puesto caso que para ello se requeria mas alto y contemplatiuo spiritu que el mio: y assi al fin de cada libro, sobre las fabulas que me parecieron mas aperejadas, uan puestas quanto mas propriamente puede sus allegorias, ajudandome en alg unas dellas de las del Anguilara. Supplico a mis amigos, pues fuerõ causa de que yo me pusiesse al descubierto en juyzio, no permitan donde se hallaren, sea maltratado de las serpẽtinas lenguas de maldizeintes y detractores: aunque bien entiendo que teniendo respecto a aquel, de baxo cuyo ampa-

ro

2010 Ministerio de Cultura

ro estoy puesto, no solo no se atreueran a morderlo q̃ huuiere razonable y gusto so, mas dissimularã lo ruyn y dessabrido.

Francisci Sanctij Rhetoris Epigramma.

Vt renouat priscos post secula plurima: nidos.
Ales Gangardium cognita littoribus
Sic ueterem exutus Naso ingeniose se= nectam.
Gentibus Hispanis cultior ipse nites.
Tu uarias facies longo desingis ab æuo
Te docti Antonij nũc renouat calamus

Francisci Martinij Lusitani in Metamorphosin Ouidij Epigramma.

Et uarias formas & linguas una recepit
Quam Metamorposin Naso poeta dedit.
Illa quidem uarias sæpe est cõplexa figu ras.
Et prosa & uersu sepe locuta fuit:
Sed nunquam ueram pocuit pertingere formam.
Et longo in formis tempore uisa fuit:
Nũc Perezij opera tandẽ pfecta quiescit
Et Mẽtamorphosi iã sua forma manet.

2010 Ministerio de Cultura

Soneto de don Gaſpar de Piña y Tarrega.

No es el pequeño ingenio ſufficiente
materias, graues a ſubtiliçarlas,
trabaja en uano por inueſtigarlas
fiado mas que Tulio de eloquente.
Proſigue en ſu deſigno incapazmente
ni Epiloga, ni puede interpretarlas
de offuſcado preſume adiuinarlas
y es piedra de Syſipho el inſipiente.

Mas lo que muchos no ſe auentajaron
Perez nos lo reſtaura el Salmantino
triũphãdo d'Anguilara illuſtra a Eſpaña
Vueſtras obras en loor os conſagraron
Ouidio ſe transforma en ſer diuino
traduzida por uos ſu gran mar aña.

Sonetos de don Franciſco de Cueua y de Sylua

Perez, yo llamo en mi ſocorro al cielo
y ſi la eternidad tiene guardado
ualor que nunca ſe uera menguado
quanto a la forma le durare el buelo.
Del theſoro immortal deſcubra el uelo
y abra

2010 Ministerio de Cultura

y abra su seno al que con pecho osado
quiere alcãçar lo que a ninguno es dado
de quãtos hombres han pisado el suelo.

Vos soys un claro espejo y un milagro
qne con su bella luz alumbra el mundo
sin que mancha tengays uiciosa o fea
Y por uuestro ualor alto y profundo
a uos me ofrezco siẽpre y me consagro
como a segundo Apolo y Rara Idea.

Otro.

La riqueza y el oro qne escondido
en libros d̃ immortal doctrina hallastes
a campo abierto y llano lo sacastes
donde fuesse en el siglo conocido:
Vuestro insigne ualor claro y luzido
a la eterna memoria consagrastes
y los limados uersos no dexastes
en la profunda noche del oluido.

Recibe aqui por uos memoria yllustre
el que con rica uena y alta historia
en dulce metro exercito la pluma.
Dexaysle al mundo con eterno lustre
y no podra la edad en tanta gloria
hazer que alguna parte se consuma.

2010 Ministerio de Cultura

Del licenciado Diego Gil de Castro.

Soneto.

DE Amaranthos, clauel y frescarosa
con mil guirnaldas salẽ adornadas
mil bellas Nyphas. y regozijadas
ordenan una dança muy graciosa
De eterno lauro y yedra una famosa
corona, esta en sus manos delicadas:
siendo del uiejo Tormes preguntadas
porque la bella turba esta gozosa?
A Ouidio coronar dizen queremos
que tu diuino Tormes has Criado
Tibre no le crio? ha respondido
Replican ellas, si, mas ya tenemos
otro do esta suspiritu abreuiado.
que el otro Ouidio en este es cõuertido.

2010 Ministerio de Cultura

TABLA DE LAS fabulas contenidas en estos Quinze libros de los Metamorphoseos de Ouidio.

A.

Acheloo en tres formos lib. 8. folio. 199. pag. 1. uersi. 3.

Achiles muerto por paris li. 12. fo. 299. pa. 1. uer. 21.

Acis en rio lib. 13. fo. 331. pa. 1. uer. 21.

Acteon en ciervo libr. 3. foli. 58. pagi. 2. uer. 17.

Adonis en flor libr. 10. fol. 254. pagi. 1. uer. 24.

Aglauro en piedra lib. 2. foli. 51. pagi. 2. uer. 5.

Ayax en flor lib. 13. fo. 315. pag. 2. uer. 13.

Alcyonee en aue libro. 11. fo. 276. pag. 2. uer. 6.

Amas entran en diuersas especias de cuerpos li. 15. fo. 171. pa. 1. uer. 25.

Amas de Bacho de uiejas moças li. 7 fo 153. pa. 1. uer. 19.

Am=

2010 Ministerio de Cultura

TABLA.

Ambracio en piedra lib.13.fo.325.pa.
1.uer.12.

Anaxarete en piedra lib.14.fo.360.pa.
1.uer.15.

Annipedes en picaças libr.5.fol.120.
pag.1.uer.21.

Año en quatro tiempos lib.15 fol.373.
pag.1.uer.2.

Antigone en cigueña li.6.fo.124.pag
1..uer.9.

Apollo en uarias formas lib.6.fo.125.
pa.2.uer.26.

Aragne en araña lib.6.fol.126.pag.2.
uerſi.7.

Ardea ciudad en aue lib.14.fo.354.pa.
2.uer.8.

Arenas del rio Pactolo en oro li.11.fol.
259.pa.1.uer.20.

Aretuſa en fuente lib.5.fol.119.pag.1.
uer.9.

Arne en graja libr.7.folio.158.pag.2.
uer.25.

Aſcalafo en Buho lib.5.foli.116.pag.2.
uer.11.

Aſteria en codorniz lib.6.fol.125.pa.1.
uer.28.

Atalanta en leona lib.10.fol.253.pa.1.
uer.2.

Atha=

2010 Ministerio de Cultura

TABLA

Abament e fuente, que qnando la luna nueua cresce enciende un madero li. 5. fo. 377. pa. 1. uer. 14

Ati en Pino. li. 10. fol. 231. pa. 1. uer. 4.

Atlnte en monte lib. 4. fol 96. pag. 1. ur. 4.

Abdas de toros podridos lib. 15. fo. 379. pa. 1. uer. 11.

B.

BAcho en uuas lib. 6. fol. 126. pagi. 1 uersi. 2.

Bato pastor en piedra toque lib. 2. fol. 47. pa. 2. uer. 17.

Baucis en texa lib. 8. fo. 194. pa. 1. ue. 4.

Biblis en fuente lib. 9. fol. 221. pagin. 2. uerso. 7.

Bura submergida del mar lib. 15. fo. 376. pag. 2. uer. 7.

C.

CAbellos de Medusa en sierpes lib. 4. fol. 99. pa. 2. uer. 17.

Cadmo en serpiente lib. 4. fol. 93. pag. 2. uer. 4.

alamo alado. li. 6. fol. 143. pa. 1. uer. 10.

Ca=

2010 Ministerio de Cultura

Caliſto en Oſſa. lib. 2. fol. 40. pa. 2. u. 1
Caliſto y arcas en eſtrellas lib. 2. fo. 4. pag. 2. uer. 10.
Çanente en Aura l. 14. f. 349. p. 2. ue 19.
Canto de Orpheo li. 10. fo. 232. p. 1. u 11.
Cãto de Poliphemo l. 13. f. 327. p. 2. l. 13
Carnero en cordero l. 7. f. 154. p. 1. u 1.
Carta de Biblis a Cauno. lib. 9. fol. 27. pag. 2. uer. 5.
Caſa del Sol li. 2. fol. 27. pag. 1. uer. .
Caſa del ſueño li. 11. fo. 272. pa. 1. ue. 20.
Cabalina fuente. li. 5. fo. 108. pa. 2. ue 6.
Ceico en aue li. 11. fol. 276. pa. 2. uer. 8.
Celmo en Diamante. li 4. f. 85. p. 1. ue 13
Cena en Ceneo uaron libr. 12. foli. 286. pag. 2. uerſi. 22.
Ceneo en Aguila li. 12. fo. 196. p. 2 ue. 13
Cenizas de Memnon en aues lib. 13. fol. 322. pag. 1 uerſi. 6.
Cephiſio en lobo marino lib. 7. fol. 156. pag. 1. uerſi. 11.
Ceranbo en aue li. 7. f. 155. p. 1. uerſi. 10
Cercopos en ximias lib. 14. fol. 337. p. 2. uerſi. 21.
Ceſar en eſtrellas li. 15. fo. 394. pa. 2. u. 9.
Chaos ẽquatro elemẽtos l. 1. f. 1. p. 2. u. 16
Cyane en fuente li. 5. fol. 113. p. 2. ue. 5.
Cigno Rey de Lygurìa en Ciſne lib. 2. fol. 37. pag 2. uer. 25.

Cigno

2010 Ministerio de Cultura

TABLA.

Cigno hijo de Hyrie en Ciſne. li.7.fol. 155.pag.2.uer.22.
Cigno hijo de Neptuno en ciſne lib. 12. fol. 284.pag.2. uer.16.
Cinara en eſtatua.li.6.f.125.pa.1.ue.15.
Cypariſo ẽ Cipres l.10.f.231.p.2.u.20
Cippo cornudo li.15.fo.386.pa.1.u.26.
Ciprianos en bueyes l.10.f.235.p.2.u.6
Clicie en Hiliotropio hierua.lib.4.fol. 84.pa.2.uer.13.
Clitorio fuente haze aborreſcer el uino.lib.15.fol.377.pa.2. uer.10.
Cõbe en aue lib.7.fo.156.pag.1.uer.26.
Compañeras de Ino en piedras y aues. lib.4.fol.93.pag.1.uer.1.
Compañeros de Diomedes en aues lib. 14.fol.352.pag.1. uer.16.
Compañeros de Pico en uarios animales lib.14.fol.349.pag.1.uer.6.
Compañeros de Vlyſſes en puercos lib. 14.fol.344.pag.1. uer.10.
Contencion entre Apollo y Cupido lib. 1.fol.14.pag.1.uer.21.
Contencion entre Phaeton y Epapho lib.1.fol.24.pag.1.uer.10.
Corona de Ariadna en eſtrellas. lib.3. fol.177.pag.2.uer.1.
Cononis en Corneja l.2.f.43.p.2.u.20.

Crato,

2010 Ministerio de Cultura

Cratorio haze el cabello rubio lib.15. fo.377.pa.1.uer.22.
Creacion del hombre lib.1.fol.39.pag.1. uer.8.
Cueruo de blanco negro i.2.fo.45.pa 1.uer.24.
Culebras de la sangre de Meduſa en Lybia lib.4.fol.94.pa.2.uer.20.
Curetas formados de lluuia lib.4.fo.85. pa.1.uer.14.

D.

DAphne en laurel lib.1.fo.17.pa.2. uer.17.
Daphnis paſtor en piedra lib.4.fo.85. pa.1.uer.7.
Dedalion en Açor lib.11.fol.265.pa.1. uer.7.
Dercetaen Peſce libr.4.fol.78.pagi.1. uer.6.
Deſcripciõ de la embidia lib.2.fol. 49. pag.1,uer.21.
Deſcripcion de la hambre.lib.8.fo.196. pag.2.uer.6.
Deſcripcion de la peſte lib.7.fo.160.pa. 2.uer.17.
Deſafio de pallas y Aragne libr.6.foli. 124.

2010 Ministerio de Cultura

124.pag.1.uer.9.
Descripcion de la fama libr.12.fol.281.
pag.2.uer.24.
Diluuio lib.1.fo.9.pa.1.uer.3.
Dioses en uarias figuras libr.5.fol.110
pag.2.uer.6.
Diuision de los uientos lib.1.fol.2.pa.2
uer.15
Dientes de serpiente en hombres arma
dos lib.3.fol.56.pag.1.uer.24.
Dragon en piedra lib.7.fol.155.pagi.1.
uersi.13.
Driope en arbol libr.9.folio.211.pag.2.
uer.10.
Dragones de ueijos moços, libro.7.fol.
151.pa.2.uer.19.

E.

ECho en uoz libr. 3.fol. 65.pagi.1.
uer.9.
Edades de oro, &c.lib.1.folio.3.pag.2.
uer.3.
Egeria en fuente libr.15.fo.386.pa.1.
uersi.1
Elementos se transformã unos en otros
lib.15.fol.374.pa.2.uer.3.
Eneas en Dios Indigete libr.14.fo.355
pa.

2010 Ministerio de Cultura

pa.1.uer.24.
Esaco en cueruo marino lib.11.fo.278.
1.uer.22.
Escaruajos de cauallo muerto lib.15.fol
379.pa.1.uer.18.
Esculapio en serpiente lib.15.fo.389.p
2.uer.8.
Espalda de Pelope de marfil.li.6.fo.134
pa.1.uer.12.
Espuma del Ceruero en ueneno lib.7.fo.
157.pa.1.uer.12.
Esson de uiejo moço lib.7.fo.153.pag.1.
uer.13.
Euforbo en Pitagoras lib.15.fo.371.pa.
2.uer.7.

F.

Fiera y perro en piedras lib.7.folio
167.pa.2.uer.1
Fuente en Africa.a medio dia fria maña
na y tarde templada.a media noche
hierue lib.15.fo.377.pa.21.uer.8.

G.

GAnimedes subido al cielo li.10. fo.
232.pa.uer.1.

2010 Ministerio de Cultura

Generaciõ dela sal li.15.fo.375.p.1.ue.5
Glantis en comadreja lib.9.fol.210. pa. 2.uersi.6.
Glauco en dios marino lib.13.fol.333. pag.1.uersi.11.
Gleba de tierra en Tage lib.15.fol.386. pag.1.uersi.16.
Gotas de agua en flores lib.7.fol.152. pag.2.uersi.28.
Guerra de los Centauros lib.12.fo.287 pag.2.uersi.2.
Gusanos de seda dela polilla.lib.15.fol. 379.pag.2.uersi.3.

H.

HEcuba en perra lib.13.fol.321.p. 1.uersi. 3.
Helice submergida del mar. lib.15.fol. 376.pag.2.uersi.7.
Hemo en monte li.6.fo.124.pa 2.u.26
Hercules hecho dios lib.9.fol.208.pa. 2.uersi.18.
Hermanas de Phaeton en arboles lib.2 fol.37.pag.1.uer.13.
Hermanas de Meleagro en aues lib.3. fol.188.pag.1.uersi.12.
Hermione en Serpiente lib.4.fol.94. pag.1.uersi.15.

Hr

2010 Ministerio de Cultura

Herſilia en Dioſa Ora libr.14.fol.363.
pag.1.uer.24.
Hiena de macho en hẽbra li.15.fo.380.
pag.2.uer.9.
Hija de Alcidamante en Paloma lib.7.
fol.155.pag.1.uer.6.
Hija de Eumelio en aue libr.7.fol.156
pag.1.uer.13.
Hijas de anio en palomas li.13.fol. 324
pa.1.uer. 8.
Hijos de Moloſo en aues lib.13.fo.325.
pag.1.uer.18,
Hipolito en Virbio lib.15.fo.385.pa.2.
uer.8.
Hipomenes en leõ li.10.fo.253.p.1.ue.2.
Hirie en lago lib.7.fol.155.pa.2.ue.26
Hombres de dientes de ſerpiente lib.7.
fol.149.pag.1.uer.7.
Hõgos en hõbres li.7.fo.156.p.1ºue.17
Hormigas en hombres lib.7.fol.163.p
2.uer.3.
Hueſſos de ſcyron en peñaſcos lib.7.fo.
158.pa.1.uer.13.

I.

IAcintho en flor lib.10.fol.234.pag.
1.uer.24.

Ino.

2010 Ministerio de Cultura

Ino en Diosa marina. lib. 4. fol. 92. pag. 2. ue. 8.
Io en uaca. lib. 1. fol. 19. pag. 2. ue. 18.
Io de uaca en su primera forma. lib. 1. fol. 23. pa. 2. uer. 16.
Iolao de uiejo moço. lib. 9. fol. 213. pag. 1. uer. 14.
Iphigenia en cierua. lib. 12. fol. 281. pag. 2. uer. 17.
Iphis de hembra en uaron. lib. 9. fol. 225. pag. 2. uer. 6.
Iuno en uieja. lib. 3. fol. 60. pag. 2. uer. 22
Iupiter en Diana. libr. 2. foli. 39. pag. 1. uersi. 27.
Iupiter en toro. libr. 2. foli. 51. pag. 2. uer. 16.
Iupiter en lluuia de oro. lib. 4. fol. 94. pag. 2. uer. 6.
Iupiter en uarias figuras. lib. 6. fol. 125. pag. 2. uer. 1.
Iupiter en Aguila. lib. 6. fol. 125. pag. 1. uersi. 26.

L.

LAgos de Ethiopia adormeçen, o enloquescen. lib. 15. fol. 377. pag.

2010 Ministerio de Cultura

2.uerſi.5.

Lagrimas de las hermanas de Phaeto en ambar amarillo.lib.2.fol. 37.pag 2.uer.12.

Lança en arbol.libr.15. fol. 386. pag.1. uerſi.20.

Lection de Pitagoras. libr.15. fol.368. pag.2.uer.16.

Lethea en piedra.libr.10.fol. 229. pa.2. uerſi.24.

Leucothoe en incienſo arbol. lib. 4.fol. 84.pag.1.uer.23.

Lyca en peñaſco.libr.9.fol. 207. pag.2. uerſi.15.

Lycaon en lobo. libr. 1. fol. 8. pagi.1. uerſi. 4.

Linceſto,rio que embriaga.libr. 15. fol. 378.pag.1.uerſi.13.

Lynco Rey en lince. lib.5.fol. 119. pag. 2.uer.22.

Lobo en piedra. libr.11.fol. 267. pagi. 1.uerſi.1.

Loto en planta. lib. 9. fol. 211. pag. 2. uerſi.6.

Luna ſe transforma. lib.15. fol.372.pa. 2.uer.15.

Ma-

2010 Ministerio de Cultura

M.

MAgas de Scythia. lib. 15. fol. 379. pa. 1. uer. 8.
Marsia en rio. lib. 6. fol. 134. pa. 1. uer. 11
Marte y Venus cogidos en la red lib. 4. fol. 82. pa. 1. uer. 25.
Melicerta en Dios marino. lib. 4. fo. 92. pa. 2. uer. 8.
Menefron en fiera. lib. 7. fol. 156. pag. 1. uersi. 8.
Mera en perro. libr. 7. fol. 155. pag. 1. uersi. 20.
Mercurio en pastor. lib. 1. fol. 21. pag. 2. uersi. 18.
Metra en uarias formas. lib. 8. fol. 198. pag. 1. uer. 10.
Mineidas en murcielagos. lib. 4. fol. 88. pa. 2. uer. 14.
Mirrha en arbol oroso. lib. 10. fo. 245. pag. 1. uer. 8.
Mintha en hieruabuena. lib. 10. fol. 254 pag. 1. uer. 11.
Moras de blancas negras. lib. 4. fol. 80. pag. 2. uer. 14.
Mugeres Bachantes en arboles. lib. 11. fol. 257. pa. 2. uer. 4.

2010 Ministerio de Cultura

Muſas en aues. libr. 5. fol. 109. pa. 2 uerſi. 5.

N.

NAis en pez. lib. 4. fol. 78. pag. 1. uerſi. 11.

Narciſo en flor. libr. 3. fol. 68. pag. 2. uerſi. 5.

Naſcimiento de Adonis. lib. 10. fol. 246 pag. 1. uer. 6.

Naue de Alcinoo en peñaſco. lib. 14. fol. 354. pa. 1. uer. 17.

Naues de Eneas en Nymphas. lib. 14. fo. 353. pa. 2. uer. 16.

Naufragio de Ceico. lib. 11. fo. 269. pag. 1. ue.. 22.

Neptuno en uarias formas. lib. 6. fo. 125. pa. 1. uer. 13.

Nymphas en yſlas. lib. 8. fol. 189. pag. 2. uerſi. 18.

Niobe en piedra. lib. 6. fol. 131. pag. 1. uerſi. 23.

Niſo en eſmerejon. lib. 8. fol. 176. pag. 1. uer. 19.

Ocy=

2010 Ministerio de Cultura

O.

O Cyrroe en yegua. libr. 2. fo. 46. pa. 2. uer. 2.
Ojos de Argos en cola de Pauon. lib. 1. fol. 23. pa. 1. uer. 17.
O leneo en piedra. lib. 10. fol. 229. pag. 2. uer. 24.
Oracion de Aiax. lib. 3. fol. 301. pag. 2. uersi. 3.
Oracion de Vlisses. lib. 13. fol. 306. pa. 1. uersi. 2.
Orejas de Mida hechas de Asno. libr. 11. fol. 260. pag. 1. uer. 14.
Orina de lince en piedra preciosa. libr. 15. fol. 380. pa. 2. uer. 21.
Orpheo muerto. libr. 11. fol. 256. pag. 2. uersi. 20.
Ossos como nascen. lib. 15. fol. 379. pag. 2. uersi. 13.

P.

PAllas en Iuiesa. libr. 6. 123. pagi. 1. uersi. 16.
Pastor de Apulia en Azebuche. lib. 14. fol. 353. pa. 1. uer. 9.

2010 Ministerio de Cultura

Paueſas de las hijas de Echion en dos mancebos llamados Coronas. lib.13. fol.324.pag.2.uer.14.

Perdiz en aue de ſu nombre. lib. 8.fol. 179.pag.2.uer.23.

Periclemeno en diuerſas formas.lib.12. fol.297.pa.2.uer.16.

Perimele en iſla.libr.8.fol. 190. pag.2. uer.6.

Peripha y Phineo en aues. libr.7.fol. 156.pag.2.uer.6.

Phaeton abraſado.libr.2. fol.36. pag.1. uerſi.23.

Pheneo lago de noche enferma y de dia ſana.lib.15.fol.378. pa.1.uer.16.

Phenix ſe renueua.lib.15.fol. 380.pa.1. uerſi.4.

Philemon en enzina.lib.8.fol. 194. pa. 1.uer.3.

Philomena en ruiſeñor. lib. 6.fol. 142. pa.1.uer.15.

Phineo y ſus compañeros en piedras.li. 5.fol.106.pa.1.uer.22.

Pico en aue de ſu nombre.li.14.fol.348. pag.1.uer.1.

Piedras en hombres.libr.1. fol. 13.pa.1. uerſi.18.

Pie=

2010 Ministerio de Cultura

Piedras negras en blancas, lib.15.fol.367 pag.2.uer.16.
Pigmea en grulla, lib.6.fol.125.pag.1.uersicu.3.
Piton serpiente, lib.1.fol.14.pag.1.uersicu.20.
Polidete en piedra, libr.5.fol.108.pag.1 uersi.25.
Preto en piedra, lib.5.fol.108.pag.1.uersicu.13.
Progne en golondrina, lib.6.fol.142.pagi.1.uersi.17.
Propetidas en piedras, lib.10.fol.235.pagi.2.uersi.14.
Proteo en uarias formas. libr.8.fol.194 pag.2.uersi.6.

R

Ramo de oliua seco, uerde, lib.7.fol. 152.pag.2.uer.22.
Ranas de que, y como nascen, lib.15.fol. 379.pag.2.uersi.9.
Reyes de Calaurea en aues, libr.7.folio 156.pag.1.uer.4.
Rhodope en monte, lib.6.fol.124.pag.2. uer.28.

2010 Ministerio de Cultura

Rio de Cyconia a quiẽ le beue muda en piedra, lib.15.fol.377.pag.1.uer.18.
Robo de Proserpina, lib.5.fol.112.pagi.1.uersi.24.
Romulo en dios Quirino, lib.14.fol.362 pag.2.uersi.12.

S

SAlmacis y Hermafrodito en un cuerpo, lib.4.fol.87.pag.2.uer.13.
Sangre de gigantes en hombres, libr.1. fol.6.pag.1.uersi.4.
Sangre de Meluſa en cauallo alado, libr. 4.fol.99.pag.1.uer.19.
Saturno en cauallo, libr.6.fol.126.pagi.1.uersi.4.
Scilla en Cugujada, libr.8.fol.176.pag.1. uersi.25.
Scilla en piedra, libr.14.fol.337.pagi.1. uersi.17.
Scorpion del Cancer enterrado ſin braços, lib.15.fol.379.pag.1.uer.23.
Semiramis en paloma, libr.4.fol.78.pagi.1.uer.9.
Señales en la muerte de Iulio Ceſar, lib. 15.fo.391.pag.1.uer.17.

2010 Ministerio de Cultura

Serenas en peces, lib.5.fol.117.pag.1.uer sicu.8.

Serpiente en piedra, lib.11.fol.257.pag. 1.uersi.17.

Sibaris rio haze el cabello rubio, lib.15. fol.377.pag.1.uer.22.

Sierpe en piedra, libr.12.fol.281.pag.1. uersi.21.

Siringa en caña, libr.1.fol.22.pag.2.uer sicu.20.

Sisipho que pena tiene en el infierno, libro.4.fol.90.pag.1.uer.23.

Smilace y Croco en hieruas, libr.4.fol. 85.pag.1.uer.16.

Sol se muda en color, lib.15.fol.372.pag. 2.uersi.7.

Statua de Marfil en muger uiua, lib.10. fol.237.pag.1.uer.15.

Stela en tarantola, libr.5.fol.114.pag.1. uersi.12.

T

TActo de Mida en oro, lib.11.fol.258 pag.2.uer.1.

Tantalo que pena tiene en el infierno, lib.4.fol.90.pag.2.uer.20.

2010 Ministerio de Cultura

Tela de Aragne, libro.6.fol.125.pag.1. uersi.19.

Tela de Pallas, libr.6.fol.124.pag.1.uersicu.28.

Telchines en peñascos, lib.7.fol.155.pagina.2.uersi.2.

Tereo en abubillo, libr.6.fol.142.pag.1. uersi.23.

Thetis en varias formas, lib.11.fol.261. pag.2.uersi.26.

Ticio le despedaça el coraçon un buytre lib.4.fol.90.pag.1.uer.17.

Tiempo en varias formas, lib.15.fol.372 pag.1.uersi.16.

Tiresias en hembra, lib.3.fol.63.pag.1. uersi.12.

Toro en cieruo, libro.7.folio.155.pag.1. uersi.15.

Toscanos en Delphines, lib.3.fol.73.pagina.1.uersi.20.

Tritoniaca laguna, a quiẽ se mete en ella nueue uezes muda en aue, lib.15.fol. 379.pag.1.uersi.3.

V.

VAras en corales, lib.4.fol.98.pagina.1.uersi.18.

Vertunno

2010 Ministerio de Cultura

Vertunno en uarias formas, libr.14.fol. 356.pag.1.uerſi.19.
Via del infierno, libr. 4.fol.89.pag.2. uerſi.4.
Villanos en ranas, libr.6.fol.133.pag.1. uerſi.18.

Z

ZEto alado, libro.6.folio.143.pag.2. uerſi.10.
Zonas, libro.1.folio.2.pagina 1.uerſicu.27.

FIN.

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

LIBRO PRIMERO de los Metamorphoseos de Ouidio.

Traduzidos en Verso suelto y octaua Rima.

EN nueuos cuerpos las mudadas formas,
gran desseo de contar me inflamma el pecho,
Dioses(pues q̃ uosotros las mudastes)
ayudad con fauor a mis principios,
y los primeros tiempos del origen
del mundo reduzida a mi memoria
porque en perpetuo Verso los abrace.
Antes del mar, la tierra y quãto cubre
el ayre, un bulto auia de natura
en todo el orbe, al qual llamarõ Chaos,
inculta y mal compuesta pesadumbre,
no era otra cosa sino un floxo peso
recogidas en el las discordantes
simientes de las cosas no bien juntas:
no daua en este tiempo luz al mundo,
algũ Titan, ni los muy nueuos cuernos

A cre-

2010 Ministerio de Cultura

creciendo le Phebea reparaua,
no en el ayre ſparzido era ſuſpenſa
la tierra niuelada con ſu peſo
ni ſus braços el mar con margen largo
y eſpacioſo de tierras eſtendia,
donde eſtaua la tierra el mar y el ayre
eſtauan recogidos juntamente,
la inſtable tierra eſtaua deſta ſuerte
el mar inhabil, el ayre de luz pobre
y ninguno ſu forma poſſeya,
unas coſas a otras impidiendo ſe:
porque eſtando en un cuerpo recogidas
las frias con las calidas reñian,
con las ſecas, las humedas las blandas
con las duras, las leues con peſadas.
X Aqueſta lid el padre ommipotente
que es la mejor natura diuidio
el ayre de las tierras apartando
de las tierras las aguas, y del ayre
ſpeſo, el claro y tranſparente cielo:
lo qual deſpues que aſsi huuo diuidido
en ſu propria natura y ſer compueſto
y en ſus proprios lugares aſſentado
con paz concorde lo ligo y eterna
la ignea fuerça y el liuiano cielo
tomaron para ſi el mas alto aſsiento,
es les proximo el ayre en liuiandad
y lugar, mas la tierra mas peſſa

enſi

2010 Ministerio de Cultura

en si encerrādo las muy grādes piedras
quedo apremiada con su proprio peso,
la agua rodeando con sus ondas
la tierra, posseyo el extremo assiento.
Despues de aqueste aquel q̄ lo ordeno
redonda hizo la tierra como un globo
porque a ninguna parte se agrauasse
el mar por su circuyto estendiendo
a las nuues mando que de sus lluuias
usassen y crescidas tempestades,
añadio fuentes, lagos con estanques,
ciño los rios de riberas tuertas, (dre
mandādo que al gran mar como a su ma
concurriessen despues q̄ en abundancia
regado huuiessen la muy seca tierra,
della unas uezes siendo consumidos
de sus cauernas, allegados otras
en los muy anchos y cercados senos
de uerdes ualles y floridos prados.
Tambien mādo a los uientos q̄ incitas=
a las inquietas aguas a fortunas (sen
tempestuosas, poniendo les su limite,
mando estender los agradables campos
y los ualles hundirse: en otras partes
las seluas ocuparse de arboledas
y leuantarse pedregosos montes.
Y como partio el cielo en cinco Zonas
dos a la diestra y dos a la siniestra

2010 Ministerio de Cultura

mano, y una enel medio mas ardiente,
assi diuidio el mundo en otras tantas
las dos por ser templadas habitables
las otras dos por frios en extremo
la otra muy caliente no se habitan.
Al ayre mando dios q̃ sojuzgasse (no
la tierra, al qual quanto hizo mas liuia
que la agua y tierra, tãto en su ser hizo
mas graue y mas pesado q̃ no el fuego.
En este ayre mando siempre estuuiessen
las nieblas, lluuias, rayos y granizos,
amedrentantes y espantosos truenos
desenfrenados uientos, causadores
de tempestad al mar y frio a la tierra.
A estos diuidio en quatro regiones
porque si assi apartados no estuuieran
el mundo señoreando anichilaran,
sin auer resistencia: y assi al Euro
puso en oriente, al Zefiro en occaso
Boreas en Septentriõ, y al muy lluuioso
y reboltoso Austro a medio dia,
sobre esto puso el cielo claro y liquido,
y apenas auia puesto desta suerte
todas las cosas en sus ciertos limites
quando por todo el cielo reluzieron
las Estrellas que tanto auia que estauan
escondidas en esta escura massa,
y porque algun lugar no fuesse uaco

enel

2010 Ministerio de Cultura

en el orbe rotundo y cielo empyreo
puso los pios e immortales dioses
las aues en el ayre se estuuieron
en la tierra las fieras, y los peces
en el salado mar se chapuzaron.
Despues de aquestas cosas concluydas +
solo faltaua quien las señoreasse
para lo qual formo tambien al hombre
poniendo en su poder todas las cosas
al qual hizo mas sancto y excellente
que su diuinidad gozasse y gloria.
Hizo el summo hazedor aq̃ste hombre
no se si de simiente alta y diuina
o de una limpia tierra que en el mundo
quedo, quando entresi se diuidieron
los quatro dominantes elementos,
que era de aquella mas purificada
que dio forma alos cielos: de quiẽ luego
por mano del diuino Prometheo
a su imagen el hombre fue formado:
y sobre muchas gracias dio le aquesta
que el solo (entre los otros animales
que traen los ojos siẽpre cõtra tierra)
mira se leuantado el rostro al cielo,
desta suerte la tierra que era gruessa
sin imagen, fue entonces conuertida
en forma de hõbre: y desde a poco tiẽpo
otras figuras produzidas fueron

2010 Ministerio de Cultura

diuerſas de hõbres, y ſe poblo el mundo
de uariedad tan grande de animales.
+ Fue la primera Edad criada de oro,
reynaua en aquel tiempo la juſticia:
por todas partes yuan muy ſeguros
los hombres, y biuian en paz quieta,
no las palabras amenazadoras
en el fijado cobre ſe imprimian,
ni la humilde turba el roſtro ayrado
temia de ſu juez, porque ſeguros
biuian ſin el en hermandad conforme,
no aun el pino cortado de ſu monte
era echado en las ondas porque fueſſe
a buſcar nueuas tierras yriquezas,
no conoſcian las torres ni caſtillos,
lança ni eſpada, arnes ni otra arma al-
porq̃ biuian ſeguros ſin defenſa. (guna
La tierra no rompida ni labrada
(porque aun no conoſcian el arado,
açada, o reja ni inſtrumento alguno)
de ſi ſin apremiarla produzia
todas las coſas à la uida utiles,
y a la ſuſtentacion de los humanos.
Los quales con ſeluaticas ſubſtancias
de cereços, manҫanos, Zarҫas moras
de cuya production, y de bellotas
que de la enzina (arbol dedicado
a Iupiter) cayan, ſe contentauan,

en tal

2010 Ministerio de Cultura

En tal sazon los campos y los arboles
con sus fructos estauan muy seguros,
porque ninguno auia que los robasse
ni despojasse de sus uerdes ramos,
Siempre un uerano fresco y tēplado era
en el qual tiempo el delicado Zephiro
con su templāça produzia en los cāpos
gran multitud de flores y de rosas
y mayor colmo de cresçidas miesses,
las quales meneadas con este ayre
unas con otras las aristas dandose
un suaue bullicio y unas ondas
hazian, agradables a los ojos
de aquellos que contentos las mirauan:
sin conocer al triste y frio inuierno.
los rios y las fuentes uino y leche
corrian y manauan, y los arboles
destilauan de si la miel y açucar.
Despues q̄ el padre de los otros Dioses
Saturno, fue arrojado a los infiernos
reyno Iupiter su hijo: y luego uino
la Edad d̄ plata que es metal mas baxo
que el muy resplandesciente y roxo oro
hizo el uerano Iupiter mas breue
diuidiēlole en quatro yguales partes,
inuierno, primauera, otoño, estio:
hizo la primauera uerde y fresca,
estio caluroso, otoño seco.

A 4 inuier-

2010 Ministerio de Cultura

inuierno muchas aguas, nieues blancas,
nedriosos carambanos y eladas,
començaron a hazer los hombres cassas
de sspinas, cueuas, pinos y otros ramos,
a bramar començaron los Bezerros
nunca hasta alli domados en el yugo
sintiendo el peso del no usado arado
rasgador de la humilde y fertil tierra:
en la qual luego començo la gente
a esconder por los surcos sepultando
las simientes fructiferas y gratas.
Vino dessues lo otra Edad tercera,
de natura de alambre peor que plata,
dissuesta ya (aunque no de todo punto)
a engaños, a miseria y crudas guerras.
La quarta Edad de hierro peor q̃ alam
Sucedio, luego en ella comẽçaron (bre
los hombres a pensar todas trayciones
la uerguença, uerdad y la justicia
y castidad, uiendo esto de la tierra
subito huyeron, y en su uez reynaron
traycion, embidia, gula, ira y sobeuia
la luxuria y cobdicia de thesoros
allegar grandes de mil males causa.
començaron los hombres a hazernaos
cortando gruessos arboles y echãlolos
al mar, para domar las temerosas
saladas aguas y soberuias ondas.

sobre

2010 Ministerio de Cultura

sobre ellas muy confiados nauegando
sin temor suyo, ni de Vrabos uientos
en los maderos que tan largo tiempo
se auian en las seluas conseruado,
cauar y arar la tierra començaron
y a medirla con reglas y compases
partiendo la entresi: la qual de antes
de la manera que el Sol, ayre y agua
era comun a todos ygualmente,
y no contentos con sus muchos fructos
buscaron en el medio sus entrañas
los secretos thesoros escondidos,
los quales ella como cosa que era
a los hombres dañosa, en el mas intimo
secreto, de su seno auia escondido,
hizieron ablandar las duras piedras
para poder sacar el hierro dellas,
de adonde hizieron tantos instrumẽtos
y tan dañosos a la humana uida,
luego a quererse mal unos a otros
començaron, ya hurtar el un uezino
las riquezas del otro, no osa el huesped
en el meson dormirse muy seguro,
no se confia el suegro de su hierno
ni entre hermanos se usa uerdad alguna,
la muger començo a inuentar maldades
para matar al misero marido,
las endiabladas pessimas madrastras

2010 Ministerio de Cultura

a mezclar rejalgar, y ponçoñosas hieruas, para matar sus entenados, no es bien nascido el hijo y ya pregunta que tanto tiempo ha de uiuir su padre por heredar desseandole la muerte. La religion fue luego derribandose succediendo en su uez supersticiones, ya no reyna entre hombres la uerguẽça la piedad, La uerdad ni la justicia las quales desterradas no hallando lugar seguro a ellas en la tierra al cielo con los Dioses se subieron.

Mas para que estos cielos ni los dioses habitadores dellos no estuuiessen con mas seguridad que los del suelo, dizen que unos Gigantes dessearon mucho subir al cielo, y para aquesto gran multitud de montes impusieron unos sobre otros, hasta que con ellos pudiessen allegar a las estrellas, para despues prender todos los Dioses y echarlos de sus reales aposentos. Entonces de los Dioses el gran padre Iupiter, indignado de tan grande soberuia, arrojo un rayo, y el Olimpo con el abrio, y rompiẽdo a Pelio y Ossa los Gigantes cayeron hechos pieças, mas la tierra empapada con la mucha

sangre

2010 Ministerio de Cultura

sangre de los sus hijos (segun dizen)
se ablando y animo la sangre calida
y porque de su stirpe les quedasse
memoria los boluio en humanas formas
que despues fue una gente burladora
aquesta de los Dioses soberanos
como nascida de tan fiera sangre.
Quando Iupiter rey del alto cielo +
huuo uisto esto desde sus palacios
tornando a la memoria aquel combite
de Lycaon, teniendo justa saña
sospirando mando llamar los Dioses
para hazer un solenne ayuntamiento:
los quales aunque estauan diuididos
en muchas partes luego se juntaron.
Ay una clara y muy sublime uia
en el sereno cielo dicha Lactea
de la blancura recibiendo el nombre
por aquella acostũbran pues los Dioses
subir a los illustres y sumptuosos
palacios del gran Iupiter, adonde
ay illustres assientos para todo
genero de personas señalados.
Por orden alli todos se sentaron
los Dioses en su silla cada uno
los mas potentes cerca del gran Ioue
y los que menos eran mas abaxo
de grado en grado en su lugar y silla.

2010 Ministerio de Cultura

estos palacios deste Dios supremo
son tales y en tal sitio, que si osasse
dezirlo entenderia todo el mundo
quien es el poderoso señor de ellos.
Despues de ya los Dioses ayuntados
y sentados en su alto consistorio
enlosado de blanco y rico marmol,
Iupiter (que en assiento mas supremo
que los demas estaua, en una silla
de marfil liso) con magestad grande
sacudio la cabeça omnipotente
sañudamente tres o quatro uezes,
aqueste mouimiento que assi hizo
con su ayrada persona, prouoco
y remouio la tierra, mar y estrellas,
y con semblante furibundo ayrado
echo aquestas palabras por la boca.

Nunca me ui tan triste y descontento
del mundo, como agora: porque quando
los Gigantes con su dañado intento
los fuertes braços fueron leuantando
contra nos, y su loco pensamiento
yuan a mas andar executando
aunque enemigos fieros eran pocos,
y assi murieron todos como locos.

Mas agora que ueo insultos tales

qne

2010 Ministerio de Cultura

que esta contra mi el mũdo cometiendo
yo juro por los rios infernales
que por el bosque Stygio uan corriẽdo
de destruyr a todos los mortales
que otro remedio algũo yo no entiendo
(aunque lo he imaginado) que si quiera
la gente pia y sancta no muriera.

Siluanos, medio dioses qne criamos,
Faunos, Satyros, Nymphas y pusimos
en la tierra, pues cielo no les damos
dexemos les gozar lo que les dimos,
no tan seguros (Dioses) los miramos
a estos como en otro tiempo uimos
pues ami que os gouierno, rijo y mando
me anduuo Lycaon amenazando.

Atonitos quedaron desto todos
y con ardiente furia preguntauan (do,
quien era el que a lo tal se auia atreui-
Iupiter que uio esto, haziendo señas
con la mano, cessando el alboroto
callaron todos, y les dixo aqueste.

El pagò ya, dexad esse cuydado
que yo os dire el castigo sin segundo
que enel hize: sabed que auia llegado
a orejas nuestras la maldad del mundo,

2010 Ministerio de Cultura

creyendo ſer mentira, el eſtrellado
cielo dexando, me uaje al profundo,
y Dios en forma de hombre conuertido
la tierra con mis ojos miro y mido.

Sin prolixidad grande no ſabria
contaros quanto mal halle enel ſuelo,
en effecto la obra ui excedia
a lo que ſe ſonaua aca enel cielo,
la tierra de Menalo que en ſi cria
horrendas beſtias paſſo, y luego buelo
a los Arcados, y entro muy buſano
ya noche en los palacios del tyranno.

Di muestras d̃ ſer Dios luego ẽ entrãdo
el uulgo en tierra echado me adoraua,
ſolo el traydor de Lycaon mofando
de mi los pios Votos deſpreciaua,
ſi es Dios yo lo uere experimentando
(dize el traydor) un caſo que penſaua:
y era que al ſueño uiẽdo ya entregarme
penſaua el inhumano de matarme.

No contento con eſto imaginado
un hombre degollo que auia prendido
cozido un medio y otro medio aſſado
en la meſa me puſo el deſcreydo,
de uengatiua llama ya incitado
el ſu=

2010 Ministerio de Cultura

el furibundo pecho y encendido
execute el castigo justo luego
resoluiendo su casa en biuo fuego.

El espantado al punto sale huyendo
por los campos abullãdo (porq̃ en uano
procura hablar) en rauia se encendiẽdo
executa el furor de muerte insano
en el ganado, y uan se conuirtiendo
los uestidos en pelo tambien cano
como antes era, y trãsformado en lobo
prosiguio su maldad y antiguo robo.

El rostro le quedo tambien robusto,
los ojos le reluzen, y assi entera
su inclinacion antigua le da gusto
quedando le su imagen braua y fiera:
murio una casa, mas no fuera justo
que sola sin las otras pereciera,
porque hombre no halle que justo fuesse
sino que justa muerte merecisse.

Den se todos al ocio sin cuydado
de los males que huuieren cometido
que todos lleuaran (ya lo he jurado)
el castigo por ellos merescido.

La sentencia de Iupiter aprueuan +
los

2010 Ministerio de Cultura

los mas Dioſes, y al ya furioſo incitan,
otros tambien callando lo conſienten:
mas a todos cauſo dolor immenſo
la ruyna grande del humano genero:
y que forma penſaua (le preguntan)
tener en reſtaurar a los mortales
o quien en los altares echaria
encienſos? ſi era juſto que las fieras
uiniеſſen a poblar ſolas el mundo?

Aqueſto preguntando: el Rey de todos
los Dioſes, les mando que ſe alegraſſen
que el ſe tenia cuydado de eſſas coſas,
y les promete con marauilloſa
origen, de criarles otra gente
muy differente del paſſado pueblo.

Ya auia determinado de echar fuego
en toda la ancha tierra, mas temio ſe
fueſſen tantas las llamas que abraſaſſen
el ſacro cielo y los celeſtes exes.
acordoſe tãbien que auia en los hados
que uendria tiempo en el qual la tierra
y el mar (el ſacro cielo arrebatado)
arderian el mundo pereciendo.

Dexan luego las armas fabricadas
por manos de los Ciclopes, y acuerdan
el ge-

2010 Ministerio de Cultura

el genero mortal perder con aguas
cubriendo el cielo de nuuadas grandes.

Encierra Elolo a Cierço y a Regaño
y a todos los de mas q̃ ahuyentan lluuias
en las secretas cueuas de su reyno:
embia a Noto, y el con las mojadas
alas buela, lleuando el brauo rostro
cubierto de ollin y uerdes ouas,
la barua trae cargada con mucha agua,
de los canos cabellos corren lluuias,
en su frente sentados los ñublados,
un copioso rocio de las alas
y del seno salio un grande estruendo
haziendo se, en el punto espessas nuues
comiençan a esparzirse por el cielo,
Iris (embaxadora de la Diosa
Iuno) uestida de colores uarios
junta todas las aguas, y acarrea
a las escuras nuues alimentos,
destruyen se las Miesses, y los Votos
muy llorados de tristes labradores
quedan sin fructo: y el trabajo uano
del año largo queda destruydo.

No se contenta la ira del gran Ioue
con la agua de su cielo, y assi ayuda le
el Verdinegro hermano con sus ondas,

conuoca

2010 Ministerio de Cultura

conuoca este los rios, y en entrando
en los palacios de su Rey Ceruleo
con amonestacion breue les dize.

No es tiempo agora de razonamiento
largo, torne cada uno adonde tiene
su casa, y a las aguas al momento
suelte las riendas, porque assi conuiene.

Mando les esto, y ellos luego bueluen
y ensanchan las riberas a las fuentes,
y con desenfrenado y brauo curso
se juntan con el mar con gran estruẽdo.
Mas el con su Tridente hirio la tierra
la qual tremiendo dio camino a la agua:
los rios espacioſos muy inchados
por los abiertos campos se derraman
las Miesses y ganados arrebatan,
los hombres, casas y sagrados templos:
si quedo alguna casa que pudiesse
resistir tanto mal, su alta cumbre
era cubierta al fin de brauas ondas,
en la agua las torres sumergidas.
Ya eran mar y tierra solo un cuerpo,
y el mar todas las cosas señoreando
al fin uino a faltalle la ribera,
este ocupa un collado, aquella corua
barca, y adonde antes auia arado

la lle=

2010 Ministerio de Cultura

la lleua gouernando con los remos,
nauegando ua este sobre las Miesses
y altas cumbres de la uilla hundida,
aquel coge los peces en el olmo,
y fija se en el prado uerde la Ancora,
las coruas carenas uan cubriendo
las sumergidas uiñas, y adonde antes
auian cogido trigo, los marinos
lobos desfigurados uan nadando.
las Nereydas se espantan uer so la agua
los bosques, las ciudades y las casas,
señorean los montes los Delfines
retoçando sobre arboles muy altos
los ~~sumergidos~~ conuahidos robles uan hiriendo.
entre mansas obejas nada el lobo,
lleuan las brauas ondas leones roxos,
fieras tigres, no al muy cerdoso puerco
las fuerças del colmillo le aprouechan,
ni al ya cogido ciervo prestas piernas:
la errante ~~golondrina~~ aguila mucho tiempo
buscando tierras donde se assentasse
cayo en el mar cansadas ya las alas:
la gran licencia del inchado Ponto
auia anegado los sublimes montes
cuyas cumbres herian nuenas ondas,
de hombres la mas parte el mar se lleua
y los que no anego largos ayunos
de pobres uituallas los oprimen.

A los

2010 Ministerio de Cultura

+ A los Thracios aparta de los campos
maritimos Cretenſes una tierra
muy abundoſa y fertil, tierra ſiendo
empero en aquel tiempo de las ſubitas
aguas el ancho campo ſe cubria.
un monte alli arriſcado con dos puntas
(que ſe llama Parnaſo) a las eſtrellas
ſube, ſobrepujandoſe a las nuues.

Como aqui Deucalion huuo llegado
con ſu muger, en un pequeño barco
(que todo lo demas el mar cubria)
a las Nimphas Coricidas adora,
y a las demas deidades de aquel monte.
y en eſpecial a Themis prophetiſa
que entonces los Oraculos tenia,
no huuo mejor que el otro en el mundo
ni que aſsi amaſſe la uirtud Aſtrea
ni otra que con mayor acatamiento
reuerenciaſſe que ella los pios Dioſes
Iupiter uiendo ya toda la tierra
con liquidas lagunas buelta eſtanque,
y de tantos millares de hombres uno
quedar, y una muger de tantos miles
innocentes entrambos, y honradores
de los ſagrados templos y deidades
las nuues derramo, y ſiendo remotas
del Regañon furioſo las nuuadas

2010 Ministerio de Cultura

muestra al cielo las tierras, y los cielos
a la tierra, quedando el mar tranquilo,
ya pues dexando la arma de tres p̃uas
sossiega el Regidor del mar las aguas.
y al Ceruleo Triton (q̃ sobre el pielago
ondo, los anchos miembros de una roca
alli nascida, esta cubierto) llama,
y la sonante concha manda sople
dando le su señal con que reuoque
los rios y corrientes, el tomando
la hueca trompa tuerta que cresciendo
ua de la estrecha punta luego en ancho
tocandola en el medio mar y ayres,
las riberas que estan debaxo de ambos
polos, hincho de boz muy espantosa,
entonces como la mojada barba
del Dios toco la rociada punta
de su concha cantando a dar la buelta,
toda la tierra y mar luego lo oyeron,
y sus hinchadas ondas refrenaron
ya tiene el mar ribera, y en su madre
los llenos rios recibe sossegados
ueen se salir collados, y la tierra
se leuantan, ya crescen los lugares
las muy hinchadas olas descreciendo,
despues de largos dias las desnudas
c̃ubres muestrā las seluas, y en las hojas
el cieno tienen que les ha quedado.

Vienpo

2010 Ministerio de Cultura

Viendo ya Deucalion la tierra abierta
y que la uoluntad de los pios Dioſes
auia ſido de aſſolar la tierra,
uertiendo de ſus ojos muchas lagrymas
a ſu querida Pyrrha aßi le dixo.

O hermana, o dulce eſpoſa q̃ has q̃dado
ſola enel mundo, aquien antigua origen
y el matrimonial lecho me han jũtado,
y juntos los peligros nos affligen
de todas quantas tierras el inchado
Euro, Noto, Aquilon, Zephiro rigen
ſolos noſotros dos ſomos la gente
que a los demas lleuo la gran creciente.

Y aun eſta no es ſegura confiança
para ſaluar baſtante nueſtra uida
que aun hora delos Dioſes la uengança
los ñublos amenazan, no cumplida:
que animo tuuieras ſi en bonança
de mi apartada aqui fueras uenida?
como el temor tu alma di paſſara?
y quien en tu dolor te conſolara?

Porque yo (ten por cierto) ſi te huuiera
lleuado el implacable mar inſano
alla mi dulce eſpoſa te ſiguiera,
y en hondo mar por ti muriera ufano.

O plu-

2010 Ministerio de Cultura

O pluguiera a los Dioses que pudiera
restaurar hora yo el linage humano
de tierra humanas formas componiẽdo
y en ellas nueuas almas infundiendo.

Agora el mortal genero affligido
en nosotros se queda humilmente
ha les assi a los Dioses parescido
quedemos para exemplo eternamente.

Esto dixo llorando: y parecio les
yr a rogar a la deidad Celeste
les ayudasse con propicio oraculo,
al momento se parten ambos juntos
a las ondas Cephisidas no liquidas,
aunque ya recogidas en su madre:
de alli auiendo rociado los uestidos
y cabeças con la agua, se llegaron
a los lumbrales de la sacra Diosa,
la superficie de los quales suzia
estaua del ascoso y torpe moho,
y sin lampara, o lumbre los altares:
assi como tocaron a las gradas
del templo, cada uno se echa en tierra
y besa la fria piedra temeroso
a la Diosa, diziendo estas palabras.

Si con justas plegarias la furiosa

ira

2010 Ministerio de Cultura

ira de ſacros Dioſes aplacarſe
y uengatiua ſaña, es facil coſa,
y puede con zelo humil alcançarſe,
di nos de que manera ſacra Dioſa
pueda nueſtro gran daño repararſe
tu Themis piadoſa nos ſocorre
en la aduerſa fortuna que nos corre.

¶ La Dioſa ſe mouio, y aſsi les dixo.

Salid del templo, o coraçones puros,
y las ceñidas ropas deſatadas
las cabeças cubrid, y echad los duros
hueſſos dela gran madre a las eſpaldas.

Quedaron por un rato muy turbados:
Pyrrha primero rompe aquel ſilencio,
y los mandatos de la ſacra Dioſa
reuſa obedeſcer, y con medroſo
roſtro, la ruega quiera perdonarla,
teme offender a las maternas ſombras
los hueſſos enterrados arrojando.
repiten entre tanto en la memoria
las obſcuras palabras del oraculo
y entreſi miſmo uacilando andan,
pero deſpues el hijo de Prometheo
a Epimetida hablanda con palabras
amoroſas, y deſta ſuerte dize.

2010 Ministerio de Cultura

O yo me engaño, o son sin dubda sanctos
los oraculos dados Pirrha mia,
la gran madre es la tierra, cuyos cantos
entiendo son los hueſſos que en si cria,
estos son los que mandan que tomemos
los Dioses, y que atras los arrojemos.

Aunque con el aguero del marido
la nieta de Titon fue algo mouida
quedo le la esperança muy en dubda,
ambos en gran manera desconfian
de las exhortaciones celestiales,
mas uiẽdo que el prouar no les dañaua
salen de alli, y cubriendo las cabeças
los ueſtidos desciñen, luego arrojan
a sus espaldas las mandadas piedras.
Quien creeria aqueſto que hora digo
si gran antiguedad no lo affirmasse?
las piedras començaron a ablandarse
dexando su rigor y su dureza
y ya blandas, de espacio tomar formas:
creſcieron luego, y fue les aplicada
otra naturaleza menos dura:
una figura de hombre no bien clara
pareciẽdo, como hecha de algũ marmol
aun no bien acabada ni compueſta
con baſtardas señales y faciones.

2010 Ministerio de Cultura

la parte de ellas humida y terrena
con algun çumo luego fue tornada
enel uſo del cuerpo, mas lo ſolido
ſin dexar ſu rigor ſe mudo en hueſſos
y lo que uena fue quando era piedra
debaxo de aquel nombre ſe ha quedado
por uirtud ſoberana, en breue eſpacio
las piedras que el uaron atras echaua
tomaron forma de hombres, y del tiro
femineo ſe tornaua en forma de hẽbra,
de aqui el coraçon nueſtro fue tan duro
y ſubjeto a trabajos: de aqui uemos
deque origen ſeamos engendrados.
Los ãemas animales differentes
la tierra los parîo de ſu motiuo (nas
deſpues q̃ el uiejo humor, cieno y lagu=
con el fuego del Sol ſe calentaron:
las fecundas ſimientes de las coſas
ſe incharon del uiuaz ſuelo criadas
aſsi como en el uientre de la madre,
fueron creſciendo luego, y poco a poco
alguna faz tomaron y figura.

+ Como quãdo en Egypto el Ntlo ſirue
en cierto tiempo a los ſembrados cãpos
y ſus corrientes a la antigua madre
ya recogiendo, aquel reziente cieno
queda abraſado con ſolares rayos,

los

2010 Ministerio de Cultura

los labradores hallan reboluiendo
los terrones gran ſumma de animales
començados algunos entre aqueſtos
algunos imperfectos, y priuados
de los hombros ſe ueen millares dellos,
de un miſmo cuerpo la una parte uiue
y la otra parte es la toſca tierra:
que aßi como el calor y humor tẽplãça
tuuieron, engendraron, y de aqueſtos
fueron todas las coſas produzidas:
y como el fuego a la agua ſea contrario
el humido uapor las coſas cria
que la diſcordia es apta para fructos.
Tal como del diluuio tan reziente
la muy lodoſa y aguarçada tierra
con el calor del Sol fue calentada
crio ſpecies ſin cuento, e innumerables
monſtruos, algunos eran de figuras
y antiguas formas, otros crio de nueuo:
no quiſiera la tierra: Mas entonces
tambien te engẽdro a ti, o grãde Piton
incognita Serpiẽte a nueſtros pueblos,
eras eſpanto a todos pues tenias
tanto ſpacio y grandeza como un mõte,
a aqueſta el Dios Apolo con ſu arco
(antes en tales guerras nunca uſado
ſino era contra gamas y fugaces

2010 Ministerio de Cultura

cabras)con dos mil tiros (ya uazia casi la aljaua)la mato,uertiendo por ſus negras heridas el ueneno: y porque antiguedad nunca pudieſſe dañar la fama de tan grande obra inſtituyo los ſacros juegos Pythios por la muerta ſerpiente aßi llamados, con admirables y ualientes prueuas: aqui el mancebo,que con pies y manos o en la rueda uencia,con las hojas de una enzina le dauan luego triũpho no auia entonces laurel,antes las ſienes hermoſeadas con cabellos largos de qualquier arbol Phebo rodeaua. Daphne Peneya fue el Amor primero de Phebo,el qual no fue por ſuerte o caſino por la cruel ira de Cupido, (ſo Delio ſoberuio auiendo derribado la ſerpiente,uio a eſte que doblaua tirando de la cuerda los dos cuernos del fuerte arco,y dixo le deſta arte.

Que tienes tu que uer Rapaz ueamos con fuertes armas, ſolo permitidas a nueſtros hõbros?con q̃ ciertas damos a fieras y enemigos mil heridas? y agora con ſaetas traueſſamos innumeras,las carnes denegridas

del

2010 Ministerio de Cultura

del inchado Python que diez collados
con su uientre bestial tenia occupados.

Tu puedes contentarte(prouocando
a tus amores)con tu hacha ardiente,
dexa de andar las honras usurpando
nuestras,que mi alto ser no lo consiẽte.

El fuerte hijo de Venus a esto dixo.

Bien puedes clauar Phebo tu animales
mas a ti clauara mi fuerte diestra, (les
que quanto ay de los brutos a immorta
Dioses,menor tu gloria es q̃ la nuestra.

Dixo:y el ayre al sacudir las alas
cortando,se assento con gran presteza
en la alta cumbre umbrosa de Parnasso
y luego de la aljaua sagitifera
saco dos saetas de diuerso effecto, (de,
una ahuyenta el Amor,otra le encien=
la amorosa es dorada,reluziendo
la aguda punta,la contraria bota
la hasta chapeada de frio plomo,
a la Nympha Peneya hiriò con esta,
la otra atrauessando por los huessos
daño la alma y entrañas Apollineas,
luego este ama,la otra el nombre huye.

2010 Ministerio de Cultura

del amador, alegre con despojos
de las captiuas fieras fugitiuas
entre los escondrijos de las seluas.
imitando a la casta Diosa Phebes,
Siguiendola en uida y en costumbres
sin orden puestas las doradas hebras:
de muchos fue pedida, ella impaciente
menospreciando a todos sin camino
rodea libre de uaron los bosques:
no cura que sea amor, ni que Hymeneo,
ni que sean casamiẽtos aunque el padre
le dixo: mira hija que me deues
yerno y nietos, y aq̃sto dos mil uezes,
ella aborrece como a graue crimen
las conjugales bodas, y esparziendo
uergonçoso color por las hermosas
mexillas recolgandose del cuello
del padre, desta suerte le responde.

Dame licencia padre mio querido
que de uirginidad goze glorioſa
eternamente, pues que me he offrecido
a Delia caçadora y casta Diosa.
El padre consintiendo assi ledixo.
Sea mi Daphneo, luida ya Hymeneo
aunque essa gracia y celestial belleza
bien ues quanto repugna a tu desseo
y al uoto tu donayre y gentileza.

Phe=

2010 Ministerio de Cultura

Phebo se abrasa, y uiendo la dessea,
gozalla, y lo que quiere auer espera,
que sus cercos y oraculos le engañan:
y bien qual suelen las liuianas pajas
abrasarse, quitadas las espigas,
o como arden los setos con las hachas
las quales arrimo el uiandante mucho
cuyas centellas hasta el cielo suben:
tal el Delphico dios se arroja al fuego
y el pecho assi se abrasa, y esperando
el esteril Amor augmenta y cria,
mira esparzidos por el blanco cuello
los dorados cabellos descompuestos,
y que ser assi se adornassen? dize,
uee como fuego los resplandecientes
ojos, a las estrellas semejantes,
mira la boca, no de uer contento,
loa los dedos, y torneadas manos,
los braços y desnudas pantorrillas:
por mejor tiene lo que esta cubierto
uiendo ella pues que Phebo la miraua
del huye mas ueloz que el liuiano ayre.
ni a estas palabras del amante espera.

Peneya Nympha, espera dulce amiga
que no te uoy como cruel siguiendo.
Las palomas assi de la enemiga
Aguila trepidando uan huyendo,

2010 Ministerio de Cultura

la cierua al leon cruel que la fatiga
la oueja al lobo hãbriẽto eſtan temiendo
cada una a ſu enemigo teme y huye
a mi para ſeguirte amor me inſtruye.

No caygas, y te rieſguen las eſpinas
las piernas (ay de mi) dolor cauſando,
es aſpero el lugar por do caminas.
ue un poco la carrera moderando,
deten las ſueltas plantas peregrinas
y yo el ſeguir tambien yre affloxando
pero mira aquien deues dar contento
que no ſoy algun ruſtico anariento.

No ſoy paſtor de Bueyes ni de ouejas
ni algun ſaluaje de horrido denuedo,
no ſabes temeraria aquien te alexas
por eſſo huyes con femineo miedo,
a mi Delphos, Patarea y las annexas
inſulas ſiruen, Claros y Tenedo,
Iupiter es mi padre, y por mi aguero
ſe ſabe lo paſſado y uenidero.

Por mi el cantar con el laud concierta,
nunca ſaeta mia ſalio en uano,
ni otra que ella ſe hallara mas cierta,
llamado ayudador ſoy ſoberano
pues di a la medicina clara puerta,

de

2010 Ministerio de Cultura

de hieruas la pontẽcia esta en mi mano,
mas ay q̃ Amor con hieruas no secura,
ni lo que a otros remedia me assegura.

Quisiera mas hablar, pero la Nympha
huye con curso timido, dexando
con el la dulce platica imperfecta.
entonces por lugar decente uistos
los blancos miẽbros desnudaua el ayre,
y los contrarios uientos las aduersas
faldas uibrauan, y un liuiano soplo
el forçado cabello atras echaua.
assi augmenta la huyda: mas no quiere
el Iouen Dios perder ya mas requiebros
y como Amor le incita, las pisadas
de Daphne sigue con el presto passo
de la manera que enel raso campo
si el galgo uio la temerosa liebre
aqueste presa, aquel salud procura,
el galgo llega, y ya piensa tenerla,
y alargando el hocico acorta el rastro:
la otra en dubda, si esta, o no cogida
se libra de crueles mordiscadas
y el hocico sangriento al perro dexa,
assi el Dios y la Virgen uan ligeros
aquel con esperança, esta con miedo,
mas el que sigue mas ligero corre

2010 Ministerio de Cultura

con las alas de Amor muy esforçado:
oluidando el sossiego a las espaldas
de la fugaz ya llega, ya el cabello
por el cuello esparzido ua soplando:
turbo se ella las fuerças ya perdidas
del trabajo uencida y fuga presta
y mirando a las ondas Peneas, dixo.

Dame socorro padre mio querido
si los rios teneys deidad alguna,
y tu tierra a quien he yo obedescido
siempre, este rostro q̃ la cruel fortuna
me dio para dañar mi fe y limpieza
hazed que pierda luego su belleza.

A penas la oracion huuo acabado
quando una torpeza muy pesada
occupo luego los hermosos miembros,
cubrio se el tierno pecho de una blanda
corteza, en hojas uerdes los cabellos
crecẽ, y en ramos los bruñidos braços:
el pie que ha poco que tan ueloz era
con rayzes perezosas quedo preso
el bello rostro tiene la alta cumbre
y el mismo resplandor le queda en ella:
aquesta aun ama Phebo, y en el tronco
puesta la diestra, siente el tierno pecho

bullir

2010 Ministerio de Cultura

bullir debaxo la corteza nueua:
y abraçando los ramos como a miẽbros
de bella Nympha, besa aquel madero
y el de sus besos se desuia y rehuye
al qual el sacro Delio dixo aqueſto.

Pues ser mi ſpoſa me ha impedido el ha=
ſeras sin duda arbol mio precioſo (do
la Cythara y cabello coronado
siempre traere de mi laurel hermoſo:
laurel ſera la aljaua de mi lado,
a guerreros seras premio glorioſo
quãdo la alegre boz el triumpho cante
y el capitolio y pompas uea delante.

A los poſtes Auguſtos por fiel guarda
ante las puertas eſtaras contin o
en compañia de la enzina parda,
y a mi cabello largo de oro fino
con tus hojas haras perpetuas honras
ſino es que de tocarme te deshonras.

Acabando Pean el laurel luego
lo confirmo con los altiuos ramos
y baxo por cabeça la alta cumbre.
Eſta en Emonia un boſque, al qual ro + (dea
una alta ſelua, a eſte llamã Tẽpe

2010 Ministerio de Cultura

por donde ſe rebuelue en gran corriẽte
el gran Peneo, con ondas eſpumoſas
de la rayz de Pindo derramado,
y los ñublados con un baho eſpeſſo
engendradores de liuianos humos
exhala, y de rocio las mas altas
ſeluas ocupa, y con el gran ſonido
a los uezinos pueblos da fatiga.
eſta es la caſa, eſte el real aſsiento
eſte es el ſacro templo del gran rio,
donde aſſentado da ley a las aguas
y a Nymphas moradoras de ſus ondas.
los populares rios ſe juntaron
luego en aquel lugar, aun no ſabiendo
ſi dar el para bien mejor ſeria,
o conſolar al padre por ſu hija, (ſo,
el populoſo Sperchio, el mãſo Amphri
el deſaſſoſſegado y brauo Enipeo,
el Apidano uiejo, el claro Eas
y otros muchos rios caudaloſos
los quales por do el impetu los lleua
al mar offrecen las canſadas ondas,
+ Solo Inacho eſta auſente, el qual metido
en ſu honda cueua las Ceruleas aguas
con ſolloços y lagrimas augmenta,
llorando triſte ſu querida lo
como perdida, de ſu uida incierto.

o ſi

2010 Ministerio de Cultura

o si era colocada entre las almas
que habitan en los campos Eliseos:
mas como no la halla en parte alguna,
piensa q̃ en lugar cierto estar no puede
y en el animo teme muchas cosas:
uio la a caso salir del patrio rio
el soberano Iupiter, y dixo le.

O bella Virgen del gran Ioue digna,
uenturoso aquel que haras tu esposo,
uen te a esta sombra q̃ esta aqui uezina
o a aqueste monte fresco y deleytoso,
mientras el calor dura, y se reclina
de en medio el orbe Phebo luminoso:
si temes sola entrar la selua obscura
lleuãdo un dios por guarda yras segura.

Y no dios de los baxos y menores
mas yo que con mi mano los jocundos
celestes sceptros tengo y boladores
rayos arrojo a tierra furibundos
no me huyas hermosa Nympha mia
pues soy quien tiene la alta monarchia.

Con todo aqueste del se alexa lo,
ya los prados de Lerna atras dexaua
y los Lirceos campos llenos de arboles

2010 Ministerio de Cultura

quando Ioue cubrio las anchas tierras
con una obscura y muy espessa niebla
y le impidio la huyda, y quito la honra.
En tanto miro Iuno a aquella parte
marauillada que en el claro dia
las boladoras nieblas tan espessas,
hiziessen parecer obscura noche,
uiendo no ser del rio produzidas,
mira si esta en el cielo su marido,
y como aquella que muy bien sabia
las cosas y maldades de su hermano
cogido tantas uezes en el hurto,
uiendo q̃ no lo hallaua en todo el cielo,
dize: o me engaño, o yo soy offendida:
y baxando del alto Etereo alcaçar
paro en la tierra, y a las blancas nieblas
mando que de aquel cãpo se apartassen.
Iupiter que la hermana auia sentido
los Inachidos miembros en bezerra
mas blanca que la nieue mudo presto,
y aun siendo uaca estaua muy hermosa:
la gran belleza de la uaca aprueua
la hija de Saturno aunque forçada,
y de do, o cuya fuesse le pregunta
como si la uerdad se le encubriera.
Iupiter miente, y dize que nascida
es de la tierra, y q̃ el autor no busque,

pide

pide se la Saturnia en don a Ioue,
el no sabe que hazer, que sus amores
apartarlos de si es crueldad muy grãde
y no darlos podia causar sospecha:
de aqui le persuade la uerguença,
de alli el Virgineo amor le contradize:
uerguença del amor fuera uencida,
si un don tan leue no temiera Ioue
(como una uaca) a su muger negando,
podria no ser uaca sospecharse.
No luego echo de si el temor la Diosa
con la entregada uaca: temia a Iupiter
y estaua porque no la hurtasse triste,
hasta que la entrego que la guardasse
a Argos hijo del anciano Aristor.
Tenia Argos la cabeça rodeada
de cient ojos, los quales a sus tiempos
durmiendo dos, los otros la guardauan
estando siempre en cierta centinela,
y en qualquiera lugar que estaua, a Io
mirauа, y la tenia ante los ojos:
pascer de dia la dexa: y quando Phebo
debaxo la alta tierra esta, la encierra,
y el no merecedor cuello de tanto
daño, rodea con coyunda fuerte,
de las arboreas hojas y de hieruas
amargas se apasciента, y en el suelo

aun

aun no siempre de pajas adornado
la misera por cama se recuesta,
y en arroyos las aguas suzias beue.
Como estender humilde ella quisiesse
los braços a Argos, no tuuo la triste
que braços estender al cruel Argos,
y procurando hablar daua bramidos,
teme el sonido, y de su boz se espanta.
Vino se a caso un dia a las riberas
Inachìdas adonde solia holgarse, (nos
y como en la agua uio los nueuos cuer-
temio, y de si espãtada luego huye, (cho
Las Nayades no saben ni el mismo Ina=
que pueda ser: mas ella al padre sigue
y a las hermanas: suffre que la toquen,
y offrece se a las espantadas Nayades:
hieruas le daua el muy anciano padre,
ella lame las manos, y da besos
a las palmas del padre muy querido,
no detiene las lagrymas, y aun si hora
le quedaran palabras, le pidiera
que la ayudara, y le dixera el nombre
y le contara todas sus desdichas:
en lugar de palabras una letra (dicio
que el pie estãpo en la arena, les dio in=
triste, del bello cuerpo transformado,
con boz afflicta llora el padre Inacho,

colgado

2010 Ministerio de Cultura

colgado de los cuernos y del cuello
de la bezerra blanca mas que nieue
que tristemente gime: y assi dize.

Triste de mi: no has sido tu buscada
de mi en todas las tierras hija cara?
agora sin buscarte eres hallada:
mejor mi llanto entonces yo passara
que uiendo hora tu lengua tan atada,
y de mutuas respuestas a mi auara,
solo sacas sospiros escondidos (dos.
del pecho, y me respondes con brami-

Yo ignaro triste a ti te aparejaua
los thalamos y bodas: la primera
esperança de yerno me alegraua,
la segunda de dulces nietos era:
agora de manada fuerte y braua
tendras marido y hijos como fiera,
y el mal es, que no puedo con la muerte
(aunq̄ quiera) acabar dolor tan fuerte.

Ser dios me daña, pues me esta cerrada
la puerta que morir no me consiente,
y assi el llanto y tristeza en mi engēdra
durara por mi mal perpetuamente. (da
Como esto dixo, assoma de improuiso
el

2010 Ministerio de Cultura

el estrellado Argos, y a otros campos
la arrebatada hija al padre lleua:
el la cumbre de un alto monte occupe
y alli sentado mira a todas partes.
No puede ya el rector del alto cielo
suffrir que tanto mal se le haga a Io,
llama a su hijo, a quien auia parido
la muy resplandesciente y bella Maya,
y manda le que de la muerte a Argos:
pone en los pies las alas en un punto,
y con la poderosa mano toma
la somnifera uara, y el cabello
cubre con su sombrero rutilante.
despues de hecho aquesto, del assiento
paterno baxa el hijo del gran Iupiter
a la tierra, y alli el sombrero quita:
unas plumas se pone, y solamente
lleua consigo la uirtuosa uara,
con esta guia por los deuios campos
a modo de pastor las mansas cabras:
y en tanto que las lleua por el monte
cantaua con las bien compuestas cañas:
de la uoz agradado y arte nueua.
Argos guarda de Iuno assi le dixo.

Qualquier que seas, podras sobre esta (losa
comigo te sentar, que en todo el prado

2010 Ministerio de Cultura

no ay hierua mas fecunda ni ſabroſa
q̃ en eſtas cũbres, a qualquier ganado,
ni otra mas apta ni agradable ſombra
a qualquier hõbre que paſtor ſe nõbra.

Sentoſe el nieto de Atlas, y detuuo
con palabras el dia fugitiuo,
y cantando procura con las juntas
cañas, uencer las ſeruatrices lumbres:
Argos tambien por reſiſtir pelea
el manſo ſueño, y aunque alguna parte
de los ojos occupa el dulce ſueño.
uela otra parte: entonces le pregunta
(porque auia poco fuera deſcubierta)
de que manera fue la flauta hallada.

Mercurio luego reſpondiole aqueſto.

Vna Nympha en la illuſtre Arcadia a-
entre las Hamadriades q̃ gozaua (uia
Nonacro, cuyos montes diſcurria
aqueſta que Syringa ſe llamaua:
no una, mas cien uezes cada dia
los ſeguidores Satyros burlaua,
y qualeſquiera Dioſes q̃ en ſi encierra
la ſelua umbroſa, y la labrada tierra.

Honraua a Delia en el eſtudio y uida,

y en

2010 Ministerio de Cultura

y en la Virginidad limpia y ſincera,
a ſu modo tambien ſiempre ceñida:
ſer Latona creerſe bien pudiera
ſi de cuerno ſu arco fericida
y el de Delia de fino oro no fuera,
y aun con aqueſta falta y differencia
mil uezes engañaua la aparencia.

Pan de pino el cabello rodeado
uio a eſta que baxaua del Lyceo
Arcadio monte a el miſmo conſagrado,
y dixole encendido en ſu deſſeo.

Faltauan a Mercurio las palabras
referir que auia Pan dicho a Syringa,
y como huyo ſus ruegos deſpreciando
la Nympha por lugares ſin camino
haſta llegar al claro rio Ladonio:
donde como las aguas la impidieſſen
correr, rogo a las liquidas hermanas
que en otra eſtraña forma la mudaſſen.
y que Pan entendiendo ya tenia
a Syringa en las manos, uanas cañas
tuuo en lugar del cuerpo de la Nympha
y como ſoſpiraſſe, entrando el ayre
en las cañas un ſon formaron tenue
ſemejante a perſona que ſe quexa,

y que

2010 Ministerio de Cultura

y que uencido el dios de la uoz dulce
dixo, de ti tendre siempre esta prenda:
y como assi las cañas desiguales
juntas con blanda cera, aun oy tenian
el nombre de la misera donzella.
Todo esto de dezir auia Cylenio,
quando mirando a Argos uio ya todos
los ojos sepultados en grã sueño:
dexa el hablar, y con la dulce uara
los ojos halagando el sueño affirma,
y sin tardarse al triste aue dormia
con la corua y aguda espada hiere
por do se junta al cuerpo la cabeça,
y da con la cabeça en una piedra
y de la derramada sangre le hinche.
Aqui yazes, o Argo, y quanta lumbre
tenias en tantos ojos es extincta,
y a ojos ciento una noche occupa.
Saturnia toma aquestos, y en las alas
los pone de su aue, y de estrelladas
yemas uarias la cola hermosa adorna.
Al punto en ira fiera se encendiendo
a Erynnis espantable en ojos y animo
metio en el cuerpo de Io, y encerro le
en el pecho unos ciegos aguijones
con q̃ espantada huyo por todo el mũdo.
Solo restauas Nilo al gran trabajo,
donde

donde como llego la triſte Io
las rodillas hincadas, en la margen
cayo de la ribera, y alto el cuello
muy flaca, quanto pudo leuantando
el triſte roſtro al eſtrellado cielo,
con lagrymas, gemidos, y lloroſos
bramidos, parecia rogar a Iupiter
que puſieſſe ya fin a tantos males:
el echando los braços a ſu herimana
le ruega, ponga fin a tantas penas,
no temas (dize) que de aquì adelante
aqueſta Io algun dolor te cauſe:
y añade a eſto un grande juramento,
mandando lo oyga la laguna Stygia:
amanſada la Dioſa luego Io (tes:
buelue a ſu primer forma, y es la q̃ an-
huyen del cuerpo los graſsiẽtos pelos,
abaxan ſe los cuernos y ella ſe alça
mirando al cielo, cierraſe la boca,
bueluen ſe le ſus manos y ſus hombros:
y la uña que eſtaua repartida
en dos, ſe le reparte en cinco uñas,
no le queda de uaca alguna coſa
ſino era ſolamente la blancura,
y con ſolos dos pies ſe contentando
el officio de Nympha ya exercita:
teme hablar la hija del rio Inacho

por

2010 Ministerio de Cultura

por no bramar a modo de bezerra,
y con temor detiene las palabras
que ya yua a echar por la cerrada boca:
agora alli por Diosa celeberrima
del hilado la plebe pia la honra.
Desta Epapho engendrado de simiente
del gran Iupiter cree se hauer sido,
por lo qual la ciudad le puso templo
junto con el que hizieron a su madre.
Fue a este ygual en años y costumbres
Phaeton hijo del Sol, a quien un dia
uiendo hablar de cosas grãdes Epapho,
y que no le queria dar uentaja,
soberuio porque Phebo era su padre:
no pudiendo suffrirlo el hijo de Io
le hablo muy ayrado desta suerte.

Harto eres Phaeton loco e insano
pues que quanto tu madre dize crees:
di me arrogante, sin sentido y uano
ser Apolo tu padre en que lo uees?
con color por uentura tan honrado
quiere cubrir tu madre su peccado.

Encendiose Phaeton, y la uerguença
la ira reprimio, refiere a Climene
su madre, las injurias dichas de Epapho
y los

2010 Ministerio de Cultura

y los ojos en fuentes bueltos, dize le.

Para que mas te duela mi uerguença
encubri oyendo a aquel feroz mi ira,
deste oprobrio que aßi nos auerguença
incierto ſi es uerdad, o ſi es mentira:
tu (ſi ſoy hijo del gran dios de Delo)
da me ſeñal, y pon me junto al cielo.

Dixo: y los braços al materno cuello
le ciñe, y por ſu uida y de Merope,
y las bodas de ſus hermanas bellas
le ruega de ſeñal del cierto padre:
eſta en gran duda ſi los ruegos grandes
de Phaeton, o la injuria recebida
hizo mas fuerça al coraçõ de Climene,
al fin al cielo alçando los dos braços
a los rayos del Sol mirando dixo.

Por eſta claridad reſplandeſciente
de inſignes rayos, juro te hijo amado,
por eſta que nos oye, uee, y nos ſiente,
que aqueſte Sol q̃ miras te ha engendra-
ſi mi turbada lengua en eſto miente (do
ſu uiſta niegue a mi ſiempre eclypſado,
ſea poſtrera en rendirles ſus deſpojos
aqueſta luz a mis canſados ojos.
Y no es mucho el trabajo que ſe paſſa

en co-

2010 Ministerio de Cultura

en conoscer tu padre: que do nasce
con nuestra tierra junta esta su casa
ue, hijo, y del te informa si te plaze.

Oyendo estas palabras muy contento
y alegre Phaeton luego en el punto
de su querida madre se despide,
de la qual apartado con sollocos
grandes, saliẽdo del materno aluergue,
en la mente concibe el templo Etereo
donde le dio noticia cierta Climene
que tenia su padre alojamiento:
a sus Ethiopes dexa atras muy presto:
y los tostados Indos, que estan puestos
debaxo del feruor mas encendido
de los rayos y fuegos del Sol passa:
uio estar en Orizonte los dos Polos
quando llego do el Equinocio reyna
y al fin con gran presteza caminando
una noche llego al paterno Oriente.

Alegoria sobre el libro primero.

POR Prometheo que dizẽ los Poetas infundio con fuego que traxo del cielo en vna vara anima al hombre que hauia hecho de bár

C ro:

2010 Ministerio de Cultura

ro, se entiende el principe pruden te, el qual subiendo al cielo guiado por Minerua, que es la sabiduria, trae vna perfecta orden de las leyes y de las buenas y sanctas institucio nes, que son la anima de su pueblo rudo, figurado por el hombre de barro, reduziendo lo a vna vida quieta y sossegada muy semejante a aquella Edad de oro, figurada di uinamente por el Poeta.

¶ En las Edades de plata, cobre, y hierro, se conoce quanto sean los hombres mas inclinados a apartar se de la virtud que a seguilla, pues fueron de mano en mano cayendo en toda manera de vicio, infelici- dad y miseria, figurado por lo que dize el Poeta, que todas las virtu- des ministras de la felicidad de la Edad primera se auiã subido al cie lo por no ver las malas obras de los viciosos y insolentes hombres.

¶ Por los Gigantes que poniendo monte sobre monte se atreuieron a mouer guerra al cielo, se entien- den los tyrannos, los quales con sus fuerças debiles y mortales pien

san

2010 Ministerio de Cultura

ſan con arrogancia ſer yguales e Dios, por donde abraſados con ſu juſtiſsima ira, quedan deshechos ellos y ſu ſoberuia, de cuya rayz naſcen todos los peccados y malda des, figurados por la gente que de la ſangre de los Gigantes podrefci da en la tierra renaſcio.

¶ Por Io amada de Ioue y corrom pida entre nieblas, ſe entiẽde el hu- mido vital del ſentido del hombre amado del Sol, que deſſeãdo obrar en el, le cerca en el vientre de ſu ma dre de vna ſimple niebla para con= ſeruarlo, la qual niebla es deſhecha por Iuno que ſignifica aqui la Lu= na, la qual ſe eſpera en los partos y le ſaca a la luz del mundo. Es eſte humido mudado en vaca quando es hecha animal, porque tiene eſta ſemejança con la vaca, que aſsi co= mo ella es animal fructifero y ſuf= fridor de fatiga, aſsi el hombre que riendo conuerſar entre los hõbres es neceſſario q̃ de fructo y ſea tra= bajador, pues es naſcido para los trabajos y fatigas. Es dado el hom= bre en guarda a Argos, que es la ra

2010 Ministerio de Cultura

zon que vee con muchos ojos, la qual adormida por Mercurio, que es el deleyte de los objectos propinquos viene a ser muerto del, y sus ojos se ponen en la cola del pauõ de Iuno, que es el inchado desseo de las riquezas, y hõras, y de las baxas e imperfectas bellezas.

¶ En la fabula de Pan y de Syringa se muestra, que la natura que es el todo figurada por Pan es vencida del amor, quando ama como haze las cosas produzidas de ella, y Syringa amada de Pan, sera aq̃l concento y harmonia suauissima del mouimiento de la Sphera muy amada de la natura, como aquella que es con tanta orden guiada a vn fin determinado, que no es otra cosa que el rio Ladon. Por Syringa que desprecia el amor de los Satyros, se entiende ser la musica poco amada de los rusticos.

¶ Por Iuno que viendo la vaca libre del poder de Argos le mete furias que la inciten a yr vagãdo por el mundo, se da a entender el hombre que apartado de la razon se va força-

2010 Ministerio de Cultura

forçado del furioso desseo de las riquezas, ambicion y plazeres, y de todas aquellas desenfrenadas passiones que le atormẽtan hasta que llega a Egypto, q̃ es la muerte donde se buelue Isis, q̃ significa la tierra a donde todos vamos a parar.

LIBRO SEGVNDO.

LA casa real del Sol de unas columnas
Sublimes y sumptuosas era obradas,
mas clara que el luziente y roxo oro,
imitadora en llamas al carbunclo,
cuyas cumbres cubria el marfil liso:
resplandescian las puertas con la lũbre
que la bruñida plata produzia,
sobrepujaua la obra la materia,
porque Vulcano alli estampo los mares
que rodean la tierra con sus ondas,
el orbe de la tierra, y el del cielo,
las aguas tienen los Ceruleos Dioses,
y al grã cantor Triton cõ su ancha concha Proteo mudable en uarias formas (cha
y a Egon domador de grandes lomos

2010 Ministerio de Cultura

de las ballenas con sus fuertes braços.
Dorida con sus hijas, de las quales
una parte parece andar nadando
parte secando los cabellos uerdes
sentadas sobre algun peñasco al uiento,
otras yr por el mar sobre los peces,
no un mismo rostro tienen, ni diuerso
mucho, mas solo aquel q̃ cũple a herma=
la tierra tiene hõbres y ciudades, (nas,
seluas, fieras y rios, bellas Nymphas
y las demas deidades de los campos:
sobre esto esta el resplandeciente cielo,
seys signos en la diestra puerta fixos,
y otros seys en la siniestra puestos.

A este acliuo limite, assi como
uino el hijo de Climene, y la casa
entro de su dubdoso padre Phebo,
lleua sus passos a los patrios uultos:
parose lexos porque no podia
suffrir mas cerca los ardientes rayos
Phebo uestido de purpurea ropa
sentado estaua en su radiante thro
con claras esmeraldas reluziendo
a la diestra y siniestra el mes y dias
años, siglos y horas en espacios
yguales puestas, do la primauera
ceñida estaua con florida mesa,
el Estio desnudo con guirnalda

2010 Ministerio de Cultura

de espigas, el Otoño con las uuas
pisadas suzio, y el inuierno elado
muy cresspo y erizado el cano pelo:
de en medio de este sitio el Sol al Iouen
(espantado de la nouedad grande
de estas cosas) miro con sus diuinos
ojos, con que las cosas todas mira,
y con uoz agradable, assi le dixo.

Que fue la causa deste tu camino
hijo Phaeton a mi muy agradable?
a que ueniste a este mi diuino,
sagrado templo, inclyto e inuiolable?

Phaeton le respondio de aquesta suerte.

O luz comun a nuestro ciego mundo
padre Phebo, si quieres concederme
el uso deste nombre tan jocundo,
si Climene no quiso entretenerme
con falsa imagen, y encubrir su immũdo
peccado, señal quieras offrecerme
con que crea ser tu uerdadero hijo,
quitandome este error en q̃ me afflijo.

Dixo: el padre de toda la cabeça
quito entonces los rayos reluzientes
y mas cerca mandando se llegasse,
con un estrecho abraço, le dixo esto.

2010 Ministerio de Cultura

No eres tu digno de que yo te niegue
ser mi hijo de Climene nascido,
pide tu el don q̃ quieres yo te entregue
que por mi sera luego concedido
y porque mi promessa a su fin llegue
(como desseas) sea mi uoto oydo
de la laguna por quien Dioses juran
que nuestros ojos uer nos asseguran.

A penas acabo, quando el le pide
el carro por un dia, y el gouierno
de los blancos y alipides cauallos.
pesole mucho al padre auer jurado,
y la cabeça illustre sacudiendo
por tres, o quatro uezes, le dixo esto.

Locamente has pedido, al alto cielo
pluguiera fuera licito negarte
mi promessa, que aquesto gran consuelo
me diera, y assi es bien desengañarte,
no es seguro tu intento y alto buelo
grã don pides Phaetõ, buelue a mirarte
que no rigen cauallos tan estraños
essas tus fuerças ni pueriles años.

Es tu suerte mortal que ha de acabarse
immortal esto, y pides loco insano
mas que puede a los Dioses otorgarse,

2010 Ministerio de Cultura

haga cada uno lo que quiera ufano,
que no puede si solo yo sentarse
en el exe, ni aquel que con la mano
echa los rayos diestra ualerosa,
que cosa ay mas que Ioue poderosa?

Es muy difficil la primera uia
por donde los cauallos de mañana
suben con gran trabajo y agonia,
en medio el alto cielo es la otra llana,
de adonde uiendo el mar y tierra fria
temblar me suele el pecho, y a mi herma
es la ultima uia cuesta abaxo (na,
y ha menester gouierno y grã trabajo.

Suele entonces mi dulce acogimiento
Tethis temer de uerme despeñado:
aduierte que con presto mouimiento
trae las estrellas, y anda apresurado
el cielo, yo en contrario mouimiento
uoy contra el primer moble arrebatado
y el que a uencer las cosas todas basta
mi curso aduerso al suyo no contrasta.

Finge te he dado el carro q̃ has pedido,
por uentura podras a la presteza
resistir de los Poios, que traydo (ueza?
no seas de ella, aunq̃ muestres mas bra=

2010 Ministerio de Cultura

en tu animo a caſo has concebido
que ay en aquella celeſtial alteza
pueblos, caſas de Dioſes, o meſones
y templos ricos con precioſos dones?

Por figuras de fieras eſcabroſo
es el camino, y puesto que lo aciertes,
paſſaras al principio de un fogoſo
toro por medio de los cuernos fuertes,
el Sagitario y boca del furioſo
leon, y los que tuercen de dos ſuertes
differentes, los braços largo trecho
el Scorpion y Cancer contrahecho.

Ni podras los quadrupedes cauallos
furioſos con el fuego que del pecho
por boca y ojos echan, gouernallos,
que a penas para aq̃ſto yo aprouecho,
y con trabajo baſto a ſubjetallos,
que quando con caſtigo mas eſtrecho
los trato, ellos entõces mas ſe encienden
y de las riendas la ceruiz defienden.

Mira hijo no ſea del don funeſto
yo autor, que el apetito corrigiendo,
ſi en pedir prenda cierta eſtas ya pueſto
(yo proprio por mi hijo te teniendo)
por la qual pueda ſer mas manifieſto,

pren=

2010 Ministerio de Cultura

prendas ciertas te doy(ay me)temiendo
que cõ el patrio miedo, y rostro nuestro
turbado, ser tu padre claro muestro.

Y oxala uer pudieras mis entrañas
para que conocieras mi congoxa.
mira tu quantas cosas tiene estrañas
el rico mundo, y lo que se te antoja,
(si quiera este entre fieras alimañas
metido, o en el mar, o en uena roxa)
pide, y mira en el cielo que te agrada
que yo te lo dare sin negar nada.

Solo aqueste rehuso concederte
que es castigo en lugar de ser honrado,
por merced pides hijo prna fuerte,
nescio, a que effecto tienes abraçado
mi cuello? y del te cuelgas desta suerte?
no dudes que a la Stygia hemos jurado
yo te dare Phaeton quanto desseas
mas es bien q̃ en pedir mas sabio seas.

Dixo: mas el repugna a los preceptos
y seguros consejos de su padre,
confirma su proposito y abrasa se
con la cobdicia del negado carro:
el padre perezoso al jouen lleua
(obstinado le uiendo) al carro illustre

2010 Ministerio de Cultura

don, de Vulcano artifice diuino:
de oro el exe era, el timon de oro,
de oro los arcos de las altas ruedas,
la orden de los rayos es de plata,
por yugos dos crysolitos, y puestas
por orden unas piedras preciosissimas
que dauan luz al repercusso Phebo:
en tanto que estas cosas el magnanimo
Phaeton mira, espantado de la obra,
he aqui la uoladora Aurora abre
por el Oriente las purpureas puertas,
llena de uarias rosas la portada:
huyeron las estrellas, y el rebaño
dellas, junta el luzero y atrauiessa
ultimo la estacion del claro cielo.

Entõces como el padre uio las tierras
y mundo roxear, tambien los cuernos
de la pequeña Luna casi extinctos
manda en el punto a las ueloces horas
los caualios uñir, a priessa cumplen
el mãdado de Phebo, y los quadrupedes
que uomitauan fuego, de los altos
pesebres sacan Ambrosia comiendo,
y les echan los frenos enemigos.
Entonces unto el padre con sagrada
medicina la cara de su hijo
porque la llama rapida suffriesse,
y en la cabeça puso le los rayos,

y so=

2010 Ministerio de Cultura

y sospirando con afflicto pecho
del mal presago, dixo le desta arte.

Si es posible obedezcas alomenos
a mis consejos, no uses de la espuela
ni açote, mas aprieta bien los frenos
que de su uoluntad cada uno buela,
quien los bolãtes de ayre y fuego llenos
tener procura, en uano se desuela,
ni uayas por los cinco arcos furioso
que un camino al traues ay espacioso.

Sobre solas tres Zonas tiene assiento
el austral Polo huye, y las dos Osas,
por alli has de yr que en el momento
ueras el rastro entre las otras cosas,
y para que la tierra y firmamento
suffra el calor (que si alto, las lustrosas
estrellas quemaras y Ethereo muro,
baxo, la tierra) en medio yras seguro.

No tomes el camino al lado diestro
do esta la sierpe el cuerpo retorciendo,
ni te lleue la rueda hazia el siniestro
que es de Dioses altar muy reuerendo:
ue en medio de los dos como te muestro,
lo demas a fortuna lo encomiendo
que tiene el mando injusto y uariable,

2010 Ministerio de Cultura

que mas desseo que tu sea fauorable.

Ya hijo en la Atlantiaca ribera
la fria noche ha el termino acabado,
no ay de tenernos, porq̃ sale fuera (do,
la Aurora, y las tinieblas ha ahuyenta=
toma las riendas, mas un poco espera
mira si has el proposito mudado,
no dexes mis consejos de aceptallos
y desiste del carro y los cauallos.

Mientras puedes, y pisas este suelo
y no cargas los mal desseados exes
libre de aca mirando mi alto buelo
dar luz te ruego al mundo q̃ me dexes.
Occupa el con todo esto el leue carro
con el juuenil cuerpo y puesto encima
las ya entregadas riendas en las manos
lleuando, ua contento, ufano, alegre
y da las gracias al forçado padre.
En tanto los cauallos boladores
del sol, Pyrois, Ethony Eoo, (chos
y el quarto Phlegon inchen con relin=
flamigeros el ayre, y con alados
pies hieren muy furiosos las cadenas,
las quales como Thetis les quitasse
(no sabiendo los hados de su nieto)
fuera sacados al immenso cielo

el ca=

2010 Ministerio de Cultura

el camino arrebatan, y mouidos
por el ayre los pies, las aduersarias
nieblas parten, y luego leuantados
con las alas, los Euros nascimientos
passan por el lugar que solian antes,
mas era el peso leue, y no podian
los solares cauallos conocerlo, (lito
porque sentian que el carro, y el cryso-
yugo del peso antiguo estaua falto:
y como suelen las coruadas naues
estando sin el peso necessario
correr instables a una y otra parte
por las saladas olas uacilando,
assi enel ayre el carro semejante
a una cosa uazia, daua saltos
uanos con la no acostumbrada carga:
lo qual como sintieron los quadrupedes
corriendo dexan el trillado espacio,
y no por la orden que primero corren
el tiembla, y las encomendadas riendas
tirar no sabe, ni qual sea el camino,
y aunque lo sepa no podra mandarlos:
la primer uez entonces con los rayos
se calentaron los elados Triones
y el mar uedado en uano tocar tientan:
y la Sierpe que esta cercana al Polo
elado, perezosa con el frio
y a nadie temerosa, calentose

Simile

y tomo

2010 Ministerio de Cultura

y tomo nueuas iras con el fuego:
tu tambien(cuentã q̃ aunque perezoso
solias ser antes, y aunque te tenia
tu carro)temeroso Boote huyste:
pues como Phaeton desuenturado
miro las tierras desde el summo cielo
tan abaxo assentadas, demudo se,
y de temor temblaron sus rodillas,
unas tinieblas con la mucha lumbre
le escurescieron los hermosos ojos,
y ya quisiera nunca auer tomado
los paternos cauallos, y le pesa
conoscer su linaje, y que con ruegos
huuiesse algo podido con su padre,
desseando uenir solo de Merope,
assi es lleuado, como despeñada
naue del uiento Boreas combatida
a la qual su patron desesperado
de remedio, solto el uencido freno
y la dexo a los Dioses con plegarias.
que ha de hazer? q̃ dexa alas espaldas
mucho cielo? y mas esta delante,
y todo con el animo lo mide:
agora a Occaso mira (que a el entonces
tocar no se permite) agora a Oriente.
no sabiendo que haga esta pasmado
y no suelta los frenos, ni es bastante
a detener, ni menos conoscia

de los

2010 Ministerio de Cultura

de los cauallos los impeustos nombres:
uee temeroso por el uario cielo
simulacros de fieras esparzidos. (ce
Ay un lugar donde en dos arcos tuer=
los braços Scorpion y con la cola
esparzidos los braços fiero estiende
sus miembros en espacio de dos signos:
como el louen a este uio mojado
con sudor del ueneno negro y llagas,
amenazando con la corua punta
de entendimiento falto con el miedo
frio, dexo caer las fuertes riendas,
las quales como sobre el alto cuello
caer sienten, espacian se a su gusto
los cauallos no auiẽdo quien lo estorue,
por los ayres de incognitas regiones,
y por adonde el impetu los lleua
por alli corren sin algun concierto,
y encuentran se con las estrellas fixas
arrebatando el caro sin camino:
hora por lo mas alto de los cielos,
hora por uias precipites el sitio (do
mas propinquo a la tierra uan corrien
espanta se de uer correr la luna
los fraternos cauallos por su orbe,
ahuman los ñublados abrasados,
por do quiera la tierra se leuanta
con las llamas, y abre se en mil partes
fal=

faltando la humedad que la apretaua:
los pastos se encanescen, y con hojas
se quema el arbol, y las miesses aridas
de su uenido daño dan noticia:
(mas detẽgo me en cosas muy pequeñas)
perecen las ciudades con sus muros
bueluen todas las gentes en ceniza
con sus pueblos las llamas, y las seluas
con los montes se abrasan, tãbien arden
Athos, Oete, Tauro, Tmolo y Cilix,
secose entonces Ida celeberrimo
con sus fuentes, y el Helicon uirgineo,
y el Ocagrio Emon, arde entonces
con las reuerberadas llamas Etna
immenso, y el Parnasso de dos puntas:
Erix, y Cipho, Othris y Rodope,
y de sus nieues blancas pobre y falto
Mymas, Dindymo, Mycale y Citheron
nascido para Dioses, ni aprouechan
sus frios a Scythia arde se el Caucaso,
Ossa, Pindo y Olympo mayor q̃ ambos,
uentosos Alpes y Apenin ñubloso.
Entonces Phaeton por todas partes
mira encendido el mundo, y ya no puede
suffrir tanto calor, que por la boca
un ayre heruiente y encendìdo le entra
como de una profunda hornaça echado
siente que su alto carro se calienta

y que

2010 Ministerio de Cultura

y que ya las cenizas y paueſas
ſuffrir no puede que de tierra ſuben,
y que de un humo calido e inſuffrible
eſta por todas partes rodeado,
adonde uaya, o donde eſte no ſabe
cubierto con el negro y eſpeſſo humo
como de pez y a uoluntad y arbitrio
de los cauallos boladores anda:
y cree ſe los pueblos Ethiopios
la ſangre entonces a la exterior parte
del cuerpo con el gran fuego llamada
aquel negro color auer tomado
Entonces Lybia ſe ſeco, perdida
la humedad con fuego, y deſcubiertas
las cabeças las Nymphas derramaron
las fuentes, los eſtanques y los lagos.
buſca Beocia a Dirce, Argos a Amymo
Epyro las corrientes de Pyrene, (ne,
no eſtan ſeguros caudaloſos rios
con las riberas altas y diſtantes,
en medio de ſus ondas ahumo Tanais
el uiejo Peneo y Teutranteo Cayco,
el Phocayco Erimantho, el muy ligero
Iſmeno y Xantho que otra uez auia
de arder, Lycormas roxo con Meandro
que juega con las ondas retorcidas,
Melas Migdonio, y el Tenario Eurotas
ardio tambien el Babylonio Euphrates
Oronte,

2010 Ministerio de Cultura

Oronte, Termodon ligero y Gange,
Danubio poderoso, Alpheo y Phasis:
las riberas de Sperchio tambien arden,
y por do quier que lleua su corriente
el Tajo corre el oro entre los fuegos:
y las flumineas aues que cantando
las riberas Meonias celebraron
se abrasaron en medio de Cayſtro:
huye Nilo espantado al extremo orbe
lo qual esta patente hasta estos tiẽpos,
siete puertos uazios cenagosos
estan de su corriente, y siete ualles:
la misma suerte los Ismerios seca
Hebro con Strimon, y los Hesperios
rios Rhodano, Rheno y fresco Poo,
y el caudaloso Tibre, aquien el mando
le fue de todas cosas prometido:
estalla todo el suelo, y el infierno
la luz penetra por las aberturas,
y al rey Pluton con su muger espanta:
el mar se estrecha el cãpo es seca arena
las leuantadas rocas y peñascos
que el hondo mar cubria se descubren,
y las diuisas Cycladas augmentan,
uan se al hondo los peces, y no osan
dar sobre el mar sus saltos los Delfines
y los marinos lobos boca arriba
estan en lo mas hondo desmayados.

Tam-

2010 Ministerio de Cultura

Tambien es fama antigua que Nereo
y Doris y sus hijas se escondieron
en lo mas baxo de las tibias ondas:
con el turbado rostro: oso Neptuno
sacar de la agua los ceruleos braços
tres uezes y suffrir no pudo el fuego,
pero la madre Tellus como estaua
del mar cercada, recogidas todas
las fuentes que en las intimas entrañas
de la sombria madre se escondieron,
el rostro que las cosas todas cria
quemado, leuanto hasta los hombros,
sobre la frente puesta la una mano
con la otra sacudio todas las cosas
y con gran miedo se sento un poquito,
y con mas humildad que antes solia
con boz sagrada hablo desta manera.

Si gustas summo Dios, y merecido
tengo este mal de que me ueo acossada.
permite sea mi cuerpo consumido
con rayo echado de tu mano ayrada,
que siendo autor del daño recibido
tu poder, quedare mas consolada,
mira Dios mis cabellos abrasados
los ojos de humo ciegos y ofuscados.

Este pago me das por mi seruicio

uien.lo

2010 Ministerio de Cultura

uiendo que me abren cõ el corno arado
uſando todo el año eſte exercicio?
y que doy uerdes hojas al ganado?
encienſo para uuestro ſacrificio?
y mies, manjar al hombre ſeñalado?
mas pueſto caſo que deſtierro aya
merecido, do quieres que me uaya?

Que mereſcio tu hermano q̃ deſcrecen
las aguas que cupieron a el por ſuerte
y alla enel centro lexos deſparecen?
pero ſi de el hermano a enternecerte
ni mis ſeruicios pueden, ni merecen,
deues de tu alto cielo condolerte, (go
mira humear ambos Polos que ſi el fue=
los quema ſe caeran los cielos luego.

Atlas apenas ſobre el hombro afierra
el abraſado exe, y peſo ambiguo:
ſi perecen el cielo, mar y tierra
con fuſos ſomos en el Chaos antiguo,
ſaca del fuego y llamas impacientes
(ſi quiera) de las coſas las ſimientes.

A queſto dixo Tellus, y no pudo
hablar mas ni ſuffrir el uapor grande,
y en ſi ppria boluio a eſconder ſu roſtro
en las grutas mas juntas a Charonte.

El pa=

2010 Ministerio de Cultura

El padre omnipotente por los superos
jurando, y por aquel que dio los carros
(sino lo remedia el) todas las cosas
perecerán con tan injusto hado,
sube furioso a la muy alta cumbre
de do suele embiar nuues a las tierras
y remouiendo los terribles truenos
despedir suele el rayo sacudido,
mas nuues que embiasse no hallando
ni aguas que del cielo derramasse,
truena, y desde la oreja diestra un rayo
embia niuelado al carretero
y despojo le de anima y de ruedas
matando el fuego con mas fuerte llama:
los caualos se espantan, dando un salto
a la otra parte, y libran de aquel yugo
los cuellos, y las rotas riendas dexan,
aqui los frenos quedan, alli el exe
quitado del timon, y en esta parte
los rayos de las ya quebradas ruedas,
del quebrantado carro los despojos
en largo trecho quedan esparzidos.
Phaeton (la llama los cabellos ruuios
destruyendo y quemando) despeñado
lleuado por el ayre fue gran trecho,
como la estrella en el sereno cielo
que si no cae, parece lo alomenos:
al qual en una tierra muy diuersa

2010 Ministerio de Cultura

de su patria, con lastima excessiua
rescibio el gran Eridano en sus ondas
y le lauo la cara llena de humo:
las Nayades Hesperias el humeante
cuerpo en tres partes con el rayo roto
enterraron poniendo este Epitafio.

Phaeton yaze aqui dentro sepultado
del carro de su padre Auriga esento,
si no supo regillo, derribado
fue alomenos de grande atreuimiento.

Encerro el rostro el miserable padre
cubierto de un afflicto y triste luto,
y (si puede creerse) un dia se dize
huuo sin sol, y que los grandes fuegos
(que aun durauã) al mundo dauã lũbre.
Mas Climene despues que huuo sabido
su desastre por fama publicado
triste sin seso el pecho despedaça,
rodea todo el mundo, los defuntos (sos
miembros buscãdo, o los comidos hues=
al fin uino a hallar estos sepultados
en la estranger a tierra, alli assento se,
y el nombre que en el marmol ha leydo
de lagrimas baño, y abierto el pecho
el sepulchro abraçaua dos mil uezes,
no es menos lo que lloran las Heliades:

dando

2010 Ministerio de Cultura

dãdo a la muerte por exequia lagrimas
sin fruto hiriẽdo el pecho cõ las palmas,
llaman a su Phaeton de dia y de noche
que no oye las miseras querellas,
y sobre el monumento se abandonan,
cumplido auia la Luna quatro uezes
su redondez, juntando los dos cuernos,
ellas con su costumbre(porque hizo
costumbre el uso)toda uia llorauan:
Phaetusa la mayor de las hermanas
como cansada a caso pretendiesse
en la tierra sentarse, dando gritos,
se quexo que los pies se le entomian:
a la qual procurando de llegarse
en socorro la candida Lampecia
de una subita rayz fue detenida,
la tercera queriendo con las manos
maltratar el cabello arranco hojas:
esta tener las piernas en un tronco
y aquella que sus braços se hazian
largos ramos se duele sollozando,
mientras esto mirauan espantadas
la corteza las ingles abraçaua, (bros
y poco a poco el uientre, pecho y hom-
y las manos rodea, solo libres
estauan de la subita corteza
las bocas que llamauan a la madre,
que hara la triste: sino adõde el impetu

2010 Ministerio de Cultura

la lleua, yr, hora a aqſta agora a aq̃lla,
y no contenta en tanto que le es licito
con beſar las procura de los troncos
los cuerpos arrãcar, y cõ las manos (nã
los tiernos ramos quiebra, y de alli ma=
como de llaga, unas ſanguineas gotas,
y aquella que es herida, madre Climene
no nos hieras te ruego que en el arbol
(le dize) nueſtro cuerpo deſpedaças,
a Dios querida madre, y la corteza
a las palabras ultimas cubrio las,
a un aſſi lloran, y de nueuos ramos
el ambar deſtilado ſe congela,
el qual recibe el rio, y a las nueras
latinas para traer colgado embia. (jo

Fue a eſte monſtruo preſente Cygno hi
de Stheneleo, el qual aunq̃ en la ſangre
materna te era junto, mas cercano
te fue Phaeton en la grãdeza de animo
dexãdo eſte ſu imperio (q̃ los pueblos
y ciudades mandaua de Liguria)
con quexas aſſordaua del rio Eridano
la uerde margen y la ſelua umbroſa
con las hermanas triſtes augmentada,
quando la boz ſe le adelgaza ſubito
y blancas plumas por cabellos ſuplen
alarga ſe del pecho el cuello mucho,
los bellos dedos liga una juntura,

entram=

2010 Ministerio de Cultura

entrambos lados cubren blancas alas
y el rostro tiene boca aunque no aguda:
haze se el triste Cygno una aue nueua
a Ioue, al cielo ni a si mismo cree
del fuego se acordando injustamente
de Ioue embiado, ua se a los estanques
y anchos lagos: el fuego aborresciendo
los rios eligio donde habitasse
por ser contrarios a las roxas llamas.

En tãto el padre de Phaetõ muy triste
perdida su hermosura como suele
estar quando no da su luz al mundo,
aborresce la luz, asi y al dia,
y da sus ojos a perpetuo llanto,
y al llanto añade ira furibunda,
niega su officio al mundo diziendo esto.

Harto ha sido mi suerte hasta oy plixa,
del trabajo y del bien hecho me pesa
con tan ruyn galardon: tome otro y rija
mis carros, uengã todos a esta empresa
si ninguno se atreue a leuar sixa
la rienda, y todo Dios me lo confiessa,
gouierne mis cauallos y fogoso
carro, el que se haze alla tan poderoso.

Si quiera miẽtras tiene entre las manos
nuestras riendas y sobre el exe estriua

010 Ministerio de Cultura

dexara aquellos rayos inhumanos
con que a los padres de sus hijos priua,
experto entonces ya de mis insanos
cauallos, que echan fuego y llama uiua,
uera no merecio tan cruda muerte
quien no supo regir cosa tan fuerte.

Esto diziendo, todas las Deidades
rodeauan al Sol, y con boz humil
ruegã no quiera al mũdo dar tinieblas,
tambien se escusa Iupiter del fuego
que embio contra el hijo, y amenazas
a los ruegos añade como principe.
Recoge Phebo los alborotados
cauallos, del terror aun temerosos,
con dolor encruelece se acossandolos
con aguijon, y con el duro açote,
y el hijo muy furioso les imputa.
El padre omnipotente el alto muro
rodea del cielo, y porque no se arruyne
alguna cosa con las grandes fuerças
del fuego, con cuydado mira y busca,
el qual despues que uio firme y entero
de los hombres y mundo el daño mira,
pero mayor cuydado de su Arcadia
le afflige, restituye le los rios (uan
y frescas fuẽtes, que aun correr no osa=
a la tierra da trigo, a arboles hojas
y las

2010 Ministerio de Cultura

y las quemadas seluas reuerdece:
y mientras uo mirando a todas partes
quedo preso de amores de una Virgen
Nonacrina, y los fuegos recebidos
debaxo de los hueſſos se encendieron.
no era su officio desta el hilar lana,
no adornaua las hebras de oro fino,
mas ciñendo con cinta los ueſtidos
cogia con blanco uelo los cabellos:
agora con la mano el leue dardo
tenia, agora el arco de dos puntas
sierua era de Diana, y no habitaua
otra que àqueſta mas graciosa y bella
el monte de Menalo a Delia sacro.
Mas no ay poder q̃ pueda durar mucho
tenia el espacio mas de el medio cielo
el alto Sol, quando ella sube al boſque
que edad ninguna pudo annihilarle,
aqui quito la aljaua de los hombros
y la cuerda afloxo al cansado arco,
y enel suelo cubierto de la hierua
uerde se tiende, la pintada aljaua
debaxo la ceruiz pueſta apremiando:
Iupiter que la uio cansada y sola,
aqueſte hurto no sabra mi hermana,
(dize) y si lo supiere aya renzillas:
toma en un punto de Diana el roſtro
y dize, o Virgen una de las mias

2010 Ministerio de Cultura

en que bosques caçaste? mas la Virgen
del suelo se leuanta, y (Diosa mia
salue, y si gustas oye me) le dize:
oye la el summo Iupiter riendo
y huelgase ser della preferido,
da le mil besos, no tan moderados
como se suelen dar entre dos Virgines,
ya que a cõtarse apercebia en que selua
auia caçado, impide la abraçando la
a conocer sin crimen no se dando,
mas ella en contra, quanto puede hẽbra
se defiende, mas como podra hazerlo?
que a qualquier hẽbra sobrepuja Ioue,
uencedor sube Iupiter al cielo:
a ella el monte y selua le es odioso
de do mouiendo el pie, casi la aljaua
se oluidaua leuar con las saetas,
y el fuerte arco que alli auia colgado.

He aqui Diana entrando por el alto
Menalo, acompañada de su choro
a esta uee, y en uiendola la llama
con temor al principio huyo gritando
pensando que a ella Iupiter boluia:
pero uiendo despues que juntamente
uenian las Nymphas, siente estar ausen=
los engaños, y llegase hazia ellas. (tes

Ha quan difficultoso es no mostrarse
al rostro el crimẽ que uno ha cometido:
el rostro

2010 Ministerio de Cultura

el rostro apenas alça de la tierra,
ni como antes, al lado de la Diosa
se junta, ni es de todo su rebaño
la primera, mas calla, y de la honra
dañada daua indicio el color mustio,
y si uirgen no fuera, en mil señales
sentir pudiera Delia bien la culpa.

En orbe nono los lunares cuernos
se auian juntado, quando muy cansada
de la caça la Diosa, y cõ las llamas (que
del hermano, se entro en un fresco bos=
del qual con grato ruydo despeñando se
la agua de una fuente y el torrente
las holladas arenas rebolua,
encarescio el lugar, y al nascimiento
llego de aq̃lla fuente, y alabandola (nos
no ay juez (dize) q̃ pueda aqui mirar=
en esta agua desnudas nos bañemos,
encendiose Calisto oyendo aqueste,
quitan se todas juntas los uestidos
sola ella lo dilata, mas quitaron le
sus ropas, a la triste que dudaua,
y quitadas fue claro manifiesto
con el desnudo cuerpo el graue crimen
a la pobre (que atonita queria
con las manos cubrir el alto uientre)
uete lexos de aqui (le dixo Cynthia)
no enfuzies estas aguas: y mandole

2010 Ministerio de Cultura

que de su compañia se apartasse.

Auia sentido esto antes la matrona del gran Ioue y tenia apercebidas para su tiempo idoneo graues penas: no ay causa alguna ya que la detenga, ya el niño Arcas de Calisto auia nascido, de lo qual se dolio Iuno por lo qual juntamente con la uista perdiendo el cruel sentido, dixo aq̃sto.

Esto tambien adultera faltaua
ser fecunda y al fin auer parido?
tan gran injuria agora me esperaua?
has de ser tu deshonraa mi marido
en lo que tantas uezes me jurauas?
no yras sin el castigo merecido. (so
yo mudare esse cuerpo y rostro hermo=
q̃ fue agradable a mi importuno esposo.

Dixo: y por los cabellos la tomando
en el suelo tendida la acocea,
tendia los braços la cuytada humilde
mas uio que començaron a cubrirse
de pelo, y a encoruar se le las manos,
cresciendo en ellas las torcidas uñas.
los pies como antes quedan, y la boca
algun tiempo alabada del gran Iupiter
con abertura grande esta disforme:

y por=

2010 Ministerio de Cultura

y porque el humilde animo y palabras
rogatiuas no amansen su gran furia
de la habla la priua, y iracunda
boz amenazadora y espantable
por la garganta ronca y fiera exhala.
su entendimiento pristino le queda,
y transformada ya del todo en Ossa
leuanta al cielo qualesquiera manos
y aunque no puede hablar, entresi siente
ser Iupiter ingrato a sus amores:
mas como sossegar con el gran miedo
no osasse en la desierta selua escura
hazia la casa (un tiempo suya) fuese:
y quando por las sierras con ladridos
de carniceros perros uee acossarse.
espantada la triste caçadora
con miedo de monteros ua huyendo:
mil uezes se escondio uiendo las fieras
oluidada la misera ser Ossa.
espanta se en los montes uer los ossos,
temia los lobos, aunque se acordaua
q̃ su padre homicida estaua entre ellos.
He aqui de Lycaon el nieto Arcas
jouen feroz de quinze enteros años,
mientras sigue las fieras, y los passos
acomodados busca, y con ñudosas
redes cerca las seluas de Erimantho:
cõ su madre se encuentra: la qual uiẽdole

2010 Ministerio de Cultura

paro se, como si Arcas conociera:
el huye no sabiendo ser su madre.
Temio se en uer que siempre enel tenia
los ojos puestos sin jamas mouerlos
y huye de llegar se le mas cerca,
clauado huuiera de su madre el pecho,
con el dardo, mas Iupiter uedolo
y juntamente a ellos y al delicto
de Arcas aparto y arrebatados
con un ayre ueloz los puso (haziendolos
estrellas muy cercanas) enel cielo.
Iuno despues que uio entre las estrellas
resplandescer la concubina, ayrada
al mar desciende de la anciana Tethis
y uiejo Oceano a los quales hazen
los otros Dioses siempre mucha honra,
y uiendo le preguntan a que uiene
la razon del uiaje assi les cuenta.

Preguntays porque uenga cõ tal duelo
yo reyna de los Dioses a este uando,
otra possee en mi lugar el cielo:
por mentirosa me tened si quando
la noche hiziere obscuro al baxo suelo
no uieredes (ay me) relampagueando
nueuas estrellas donde al exe altissimo
cerca el ultimo circulo breuissimo.
Quiẽ enel mũdo aura q̄ no me offẽda?
no me

2010 Ministerio de Cultura

no me temera nadie a lo que uco
como por todo mi poder se entienda
que a aq̃llos honro aquiẽ offender creo,
quien me enoja, de mi tal pena atienda
que esta es la gran potẽcia que posseo,
por mi Calisto en fiera fue mudada
agora Diosa al cielo es collocada.

Quite le Ioue el bulto suzio y fiero
y forma de Ossa, si su amor le abrasa,
que assi a la Argolica lo hizo primero,
porque dexando a Iuno no se casa
con ella: y haze suegro al carnicero
Lycaon: hospedando le en mi casa:
uosotros (si el desprecio desta Diosa
y uuestra alumna os toca alguna cosa.)

Prohibid del ceruleo mar Oceano
los siete Triones: y esta concubina (no
que esta en el cielo por mi falso herma-
hecha por el estupro Dea diuina
estoruad (si es posible el estoruarse)
que no pueda en el claro mar lauarse.

Los Dioses del gran mar lo cõcedierõ
luego Saturnia en el liuiano carro
de gallardos pauones leuantado
sube por el uelox y liquido ayre.

2010 Ministerio de Cultura

No eran tan gallardos los pauones
con los azules ojos del muerto Argos,
quanto tu ha poco q̃ eras triſte cueruo,
ſiendo antes muy blãco, hermoſo y bello
y agora buelto en plumas negras ſubito
fue aq̃ſta aue en un tiẽpo tã blãquiſſima
como la elada nieue, aſſi que a todas
las palomas ſin macula ygualaua,
no cediera a los anſares que guardan
los capitolios con la boz deſſpierta,
ni al Ciſne deſſeoſo de los rios,
fue la parlera lengua ſu gran daño
por do el niueo color ſe mudo negro.
No fue otra mas hermoſa en toda Emo=
q̃ Lariſſea Coronis, la qual Delfico (nia
te dio contento el tiempo que fue caſta,
o no guardada, mas la blanca aue
phebea el adulterio ſintio hecho,
y no baſtaron ruegos porque el yerro
ſecreto a Timbreo no le deſcubrieſſe,
a ſu ſeñor ſe yua, al qual mouiendo
con gran prieſſa las alas la parlera
corneja ſigue y le importuna cuente
la cauſa que le mueue a ſu camino,
la qual oyda, dixole deſta arte.

No ſigues buen camino deſdichado,
no menoſpreçies cueruo lo que digo,

mira

2010 Ministerio de Cultura

mira a quien fuy y quiẽ soy, ueras puado
que la fe me daño: en el tiempo antiguo
Pallas al Erichthon sin madre criado
cerrado en cesta le lleuo consigo
y a tres hijas de Cecrope tuuiessen
la cesta, les mãdo y que no la abriessen.

Entre la espessa hoja yo escondida
de un leue olmo atenta alli acechaua,
a Herse llama Aglauros atreuida
y a Pandrosos (q̃ el miedo las turbaua)
llega se, y con la mano fementida
las cuerdas en un punto desataua,
y el niño uieron que en la cesta hauia
que Dragon a sus ojos paresçia.

Cuento a Minerua el hecho apressura=
y diome en galardõ de mi seruicio (da,
ser de su guarda infamemente echada
auiendo bien cumplido con mi officio,
y en mi lugar Nyctimene acceptada
aue nocturna por su torpe uicio,
escarmienten las aues en mi mengua
porq̃ su mal no busquen con la lengua.

Y mas auiendo me ella a mi escogido
sin yo jamas pedillo ni rogallo,
de ella te informa de esto referido

2010 Ministerio de Cultura

que aunque enojada no podra negallo:
a mi en Phocis Coroneo esclaresçido
me engẽdro(q̃ es muy facil de prouallo)
reyna uiniera a ser, y en casamiento
moços muy ricos me pedian sin cuento.

Daño me mi belleza, porque andando
(como solia) por la fresca arena
uio me Neptuno, y mientras q̃ rogando
en uano el tiempo gasta, y larga uena
de palabras al uiento ua soltando (na
de amor furioso, hazerme fuerça orde=
el me sigue, yo huyo y desamparo
la ribera, y un punto alli no paro.

Mas como por la arena me cansasse
a Dioses y hombres llamo, y nunca huuo
algun mortal aquien mi uoz tocasse
la uirgen Pallas duelo de mi tuuo
dio me su ayuda, y como al cielo alçasse
los braços, cosa alli no me detuuo
antes sin lo sentir se ennegresçieron
y de luianas plumas se uistieron.

De los hombros la ropa echar queria
mas era pluma, y en el cuero estaua
muy fixa con rayzes que tenia,
herir mi nudo pecho procurauа,

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas ya palmas ni pecho nudo auia,
corria,y no como antes aſſentaua
los pies ſobre la arena,mas del ſuelo
ſoy leuantada,y por el ayre buelo.

Libre de todo crimen fuy entregada
a Minerua,mas que me importa aq̃ſto,
ſiendo por mi Nyctimene acceptada
hecha aue por ſu crimen deshoneſto?
por toda Lesbos anda diuulgada
la fama,por uentura no has oydo eſto,
Nyctimene (aquella aue que he cõtado)
el lecho corrompio del padre honrado.

Mas agora ſu culpa conoſciendo
huye la luz del Sol,y anda eſcondida,
ſu infamia en las tinieblas encubriendo
continuo de las aues perſeguida.

Eſto diziendo,a ti (reſpõdio el cueruo)
te uenga mal,que aſsi me has detenido
que yo nunca reparo en coſas uanas.
No dexa eſto diziendo el començado
camino infauſto,y al dorado Apollo
cuenta que uio a Coronis en la cama
con un bello mancebo de Theſſalia,
cayo ſe le la meſa laurea oyendo
el crimen de la amiga,y juntamente

del ro=

2010 Ministerio de Cultura

del roſtro ſe le fue el color roſado,
y ſe le cayo el plectro de la Cythara,
y encendido con yra furibunda
el animo, tomo las ordinarias
armas, y el doblado arco de los cuernos
eſtiende, y aquel pecho tantas uezes
con el ſuyo abraçado dexa abierto
con la ueloz ſaeta ineuitable:
dio un gran grito Coronis, y arrãcando
el hierro de la herida, por los miẽbros
uertiendo roxa ſangre, dixo aqueſto.

Con razon fuy de ti Phebo punida,
mas dexaras me (ay triſte) que pariera,
no fuera occaſion que de eſta herida
en mi uientre, innocente otro muriera.

Haſta aqui dixo, y luego juntamente
con la ſangre uertio la uida dulce,
ſiguio un frio mortal al uazio cuerpo:
peſa le luego a Apolo de la pena
cruel, dada a ſu amiga tan temprano,
aborrece ſe aſi, y a lo que ha oydo
que tanto le encendio, tambien a la aue
por la qual a ſaber fuera forçado
el delicto, y la cauſa de ſu llanto,
aborrece tambien la mano y arco,
la temeraria punta de la flecha,

fauo-

2010 Ministerio de Cultura

fauorece la muerta, y con ayuda
tardia procura contrastar los hados,
y en uano la arte medica exercita:
uiendo que no aprouechan medicinas
y q̃ ya estaua aparejado el fuego (bros
adonde auian de arder los blancos miẽ=
grandes gemidos (porque no le es licito
llorar a Dios alguno) de lo hondo
saco del coraçon enternescido,
de la manera como quando el maço
hirio, sacado de la oreja diestra
con sonoroso golpe las uazias
sienes del bezerrillo que mamaua
mirando lo la madre suele darlos.
Despues que derramo por el frio pecho
olores que la Nympha no sentia
y la abraço, acabadas las exequias,
no suffrio Phebo q̃ en las mismas brasas
se echasse su simiente, mas al hijo
libro del fuego y uientre de su madre
y luego le lleuo a Chiron bifario,
y al cueruo que esperaua grãde premio
por la no falsa nueua que traxera
uedo le estar entre las aues blancas.

Chiron en tanto con el nueuo criado
de stirpe Eterea estaua muy contento
mezclada hõra con trabajo holgaua se,
he aqui uiene la hija del Centauro

esspar

eſparzida por cima de los hombros
la rutilante cabellera de oro,
a eſta un tiempo en la ribera freſca
del rio Cayco rapido una Nympha
pario, y le puſo por ſu nombre Ocyroe:
no fue contenta con auer ſabido
las artes de ſu padre, y aſsi entonces
cantaua los ſecretos de los hados:
pues como los Vaticinos furores
concibio en ſu pecho, y uio encenderſe
con el dios que encerrado en el tenia:
al infante miro que a todo el orbe
auia de dar ſalud, y aſsi le dixo.

Creſce infante dichoſo, que las uidas
a cargo te ſeran muchos mortales
licito te ſera las deſpedidas
almas, tornar al cuerpo, y los uitales
alientos: mas con fuerças atreuidas
haziendo lo una uez los immortales
Dioſes ayrados un mortal deſmayo
te enueſtiran con un fogoſo rayo.

Seras de dios un cuerpo deſſangrado
y en dios ſera eſſe cuerpo conuertido,
tu uida auras a penas reuocado
al cuerpo muerto del eterno oluido:
tu tambien padre ya immortal criado

morir

2010 Ministerio de Cultura

morir dessearas, quando afligido
con la saeta fueres empapada
en sangre de la Hydra sierpe inchada.

A ti de eterno e immortal los Dioses
concederan passar mortal estilo,
dando te el alto cielo do reposes
las tres Parcas cortando el dulce hilo.

Mas de los hados que dezir restaua,
mas sospirando desde el hondo pecho
por las blancas mexillas derramando
lagrymas cristalinas, dixo aquesto.

A mi mis hados se me adelantaron (do,
hablar mas por los Dioses me es'ueda=
mis palabras sin tiempo se cerraron,
mi arte tal no ha sido que estoruado
a'la la injusta ira que tomaron
los altos Dioses sin auer peccado,
nunca lo por uenir triste supiera
pues ya se mudo mi figura en fiera.

Ya uerde hierua por mãjar me agrada
ya de correr gran impetu me uiene
por los campos en yegua transformada
conforme al pecho que mi padre tiene,
mas porq̃ toda aqueste me es contrario

pues

2010 Ministerio de Cultura

pues es Chiron mi padre hõbre bifario.

Eſto diziendo la poſtrera parte
de ſu querella fue entendida poco
diziendo unas palabras muy confuſas,
al punto aquellas y el ſentido antiguo
perdio que tuuo, a yegua ſemejando,
y en breue tiẽpo dio ciertos relinchos
y los braços mouio ſobre las hieruas,
los dedos ſe juntaron, y las uñas
ligo una uña de continuo cuerno:
creſce el eſpacio de la boca y cuello,
y la parte mas larga de la ropa
ſe hizo cola, y como uagas crines
por el cuello cayan eſparzidas
aſsi ſe fueron a ella cerdas aſperas,
mudo ſe juntamente boz y forma
el nombre ya de yegua le quedando:
lloraua demãdando en uano o Delphico
Philirio Dios tu ayuda en aquel paſſo,
pues no podias quebrar el mandamiẽto
del alto Ioue, y pueſto que pudieras
no eſtauas en aquel tiempo preſente:
en Elis habitauas y en los campos
Meſenios, aquel era el tiempo quando
el paſtoril pellico te cubria,
en una mano de ſilueſtre oliua
un baculo trayas, y en la otra

la flau=

2010 Ministerio de Cultura

la flauta desigual de siete cañas,
y mientras en el dulce amor pensauas
tu fistula alegrandote, secuenta
que las uacas sin guarda se passaron
a los campos de Philos: estas uiendo
el hijo de la blanca Maya Atlantide
escondio en unas seluas con grande arte:
sentido aqueste hurto nadie auia
sino un uiejo pastor, al qual llamaua
aquella uezindad campestre Batto,
este guardaua los heruosos prados
y los pastos del rico rey Neleo
y los rebaños de las nobles yeguas,
temiose de este, y con la blanda mano
leuantandole, dixo le de esta arte.

Huesped honrado, si por caso uieres
alguno aquestas uacas yr buscando
di no las uiste, y porque lo que hizieres
singualardon no quede, ue mirando
entre todas, la uaca mas ualiente
y para ti la toma libremente.
Dio se la, y el tomando la, le dixo.

Huesped bien puedes yr te bien seguro
que antes que yo aquesta piedra dura
descubrira tu hurto, yo te juro,
ue te con Dios a tu fatal uentura.

Aqueſto

2010 Ministerio de Cultura

Aqueſto dixo, y mueſtrale la piedra, fingio el hijo de Iupiter partirſe y boluio luego, con la uoz mudada la forma juntamente, y dixo le eſto.

Ruſtico, uiſte yr por eſta ſenda
unas uacas? no encubras el ſecreto
hurto, ſuelta al hablar la corta rienda
y una uaca y un toro te prometo.

Viendo doblada la ganancia el uiejo
de tras de aquellos montes eſtan dixo.
Rioſe deſto, y dixole Mercurio.

A mi ambicioſo perfido ingrato
es a quien el ſecreto prometiſte,
y ami tambien deſuergonçado Batto
por la doble ganancia lo rompiſte.

Dixo y en dura piedra aquel perjuro
pecho boluio, el qual aun oy ſe dize
el toque, adonde coſa no ſe encubre.

De aqui ſe leuanto con las dos alas
el Caducifer Dios, y los Munichios
campos bolando paſſa, y la agradable
tierra de Pallas Dioſa ua mirando
y de Lyceo los frondoſos arboles:
las moças caſtas aquel dia a caſo
por el cuello eſparzidos los cabellos

(como

2010 Ministerio de Cultura

(como era su costumbre) fiesta hazian
en el templo de Pallas, y lleuauan
el sacrificio en coronadas cestas:
de alli uiniendo el dios alado mira
no lleuando derecho su camino
sino en cerco como el rapaz milano
haze, si teme, uiendo la assadura
que la tiene rodeada mucha gente,
en gyro anda, y no se atreue yr lexos
bolando al rededor de su esperança,
meneadas las alas cobdiciosas:
assi sobre las armes Athenienses
el ligero Cyllenio ua bolando,
y quanto mas que todas las estrellas
resplandesce el esplendido luzero
y quanto mas que el la blanca luna,
tanto mas que las otras bellas Virgines
resplandescer uio Herse, siendo aquesta
la flor de sus muy castas compañeras:
espantose de uer belleza tanta
Mercurio, y en el ayre suspendido
no de otra suerte se encendio, q̃ quando
la honda Balearica echa el plomo
ua bolando, y se enciende en la carrera
y el fuego que no tiene halla en el ayre:
tuerce el camino, y oluidando el cielo
a la tierra baxo sin encubrirse
estando confiado en su hermosura,

la qual

2010 Mimsterio de Cultura

la qual puesto q̃ es mucha, mas le ayuda
el gran cuydado que en curalla tiene,
peyna el cabello, y pone se la ropa
redonda sin que cuelgue a parte alguna,
porque se uea todo el flueco de oro:
toma en la diestra mano la somnifera
Caduceo a otra uara paresciendo,
los borzeguies alados en los ters os
y hermosos pies con oro relumbrando,
tres aposentos la secreta parte
de la casa tenia con su boueda
de marfil liso con primor labrados:
era el de a mano diestra de Panderose,
el de la yzquierda Aglauros habitaua,
la bella Herse possey a el de en medio:
primero la q̃ estaua al lado yzquierdo
a Mercurio noto como uenia,
y se atreuio a preguntar el nombre
del dios, y la occasion de su uenida,
a la qual respondio de aquesta suerte
el bello uieto de Atlas y de Pleione.

Yo soy quien lleua siẽpre la embaxada
de mi padre que es Iupiter eterno,
no sera la occasion por mi celada,
ruego te ayudes a este amante tierno,
no me seas (q̃l madrastra) cruel tyranna
q̃ Herse aqui me trae tu bella hermana.

Mirole

2010 Ministerio de Cultura

Miro le Aglauros con aquellos ojos
con los quales poco antes auia uisto
el secreto escondido de Minerua:
y demando le mucho precio de oro
por el grande seruicio que pedia,
y en tanto a salir fuera le compele:
buelue a esta la belica Belona
los flauos ojos encendida en ira,
y tanta alteracion sintio sacando
grandes sospiros, que su armado pecho
sacudio con el fuerte escudo Egis.
acuerda se como esta con profana
mano, auia descubierto su secreto,
quando contra la fe que le auia dado
uio la stirpe Lemniaca criada (mana,
sin madre: agora ingrata al Dios y her-
y que le auia pedido la auarienta
a Mercurio gran summa de dinero,
ua se luego a la casa de la Inuidia
toda quajada de sanguaza negra,

Es la casa escondida en unos ualles
hondos, sin sol, herida de los uientos,
triste y llena de frio perezoso, (mo,
y aunque uazia de fuego abunda en hu-
aqui llegando la temida Pallas
paro se ante la puerta (porque dentro
no le es licito entrar) y con la punta
de su lança toco en los suzios postes,

E en to-

© 2010 Ministerio de Cultura

en tocando se abrieron ambas puertas,
y uio dentro la inuidia que comia
biuoras alimento de sus uicios,
y uiendo la Minerua boluio el rostro:
ella muy perezosa se leuanta
de la tierra, y los cuerpos de las sierpes
medio comidas de las manos dexa,
y con un passo perezoso sale:
mas como uio la Diosa en hermosura
y en armas tan gallarda, dio un gemido
y al rostro la mirando mil sospiros,
tenia cara amarilla, cuerpo flaco
nũca mira derecho, y con la toua (chos
negrean los dientes, con la hiel los pe=
uerdes, la lengua llena de ueneno,
nunca se rie, sino quando a otros
ue padescer dolor, tan poco duerme
de cuydados continuos excitada,
uee los successos de los hombres, a ella
enfadosos, y uiendo los consume se,
a si y a otros juntamente daña,
ella se es a si misma cruel castigo,
y aunque la aborrescia breuemente
le dixo la gran Diosa estas palabras.

Hinche de tu ueneno la una hija
de Cecrope, que assi conuiene presto,
Hazla se abrase, y con furor se afflija:

Aglau=

2010 Ministerio de Cultura

Aglauros es, no tardes mas en esto.
Diziendo estas razones huyo luego
y en la hasta affirmando alço la tierra,
mas la embidia a la Diosa que se yua
con tuertos ojos murmurando mira
doliendo se del bien de la gran Pallas:
su baculo torcido tomo luego
de unas uaras de Espinas rodeado,
y cubierta con unas nuues negras
por donde passa los floridos prados
marchita, abrasa hieruas y derriba
las altas dormideras, y corrompe
ciudades, pueblos, casas con su soplo:
llego al fin al alcaçar floresçido (nas,
en ingenios, en guerra y paz de Athe-
y apenas tiene las malditas lagrymas
no uiendo cosa digna de lamento,
mas como entro en la quadra de la hija
de Cecrope, luego hizo lo mandado,
y con la mano del ollin teñida
el pecho le toco, y de temerarias
Espinas hinche sus entrañas y animo,
echa le una ponçoña dañosissima,
y por los huessos un ueneno negro
le derrama, y por medio los pulmones,
y porque la occasion de su tristeza
no se dilate mas, ante sus ojos
pone la hermana y su feliz conjugio,

2010 Ministerio de Cultura

y al Dios con una imagẽ hermoſiſſima,
haze todas las coſas muy mayores,
con las quales Aglauros incitada
con un dolor occulto ſe remuerde:
gime la noche y dia con gran rauia,
con la ponçoña lenta conſumiendo ſe
como haze el yelo al ſol de poca fuerça
y no de otra manera en uer los bienes
de Herſe dichoſiſſima ſe abraſa
que quando hieruas eſpinoſas arden,
las quales no alçan llamas encendidas,
mas con un fuego manſo ſe conſumen:
por no uer tal mil uezes morir quiſo
y otras tantas deſſea el graue crimen
yr a contar a ſu muy uiejo padre,
al fin ſe determina de ſentarſe
a la puerta, y echar al dios que tantos
ruegos y dulces coſas dezia en uano,
y que no cure de rogar le dize.

Cyllenio uiendo aqueſto aſsi reſponde.

Por eſte pacto eſtemos y concierto
q̃ haſta echarme como ingrata prueuas
(lo qual te es un camino muy incierto)
del lugar donde eſtas el pie no mueuas.

Dixo: y abrio las puertas con ſu uara,

ella

2010 Ministerio de Cultura

élla que leuantarse procuraua
las partes con que estaua muy sentada
no pudo remouer con el gran peso,
pelea y forceja por alçar el cuerpo
mas paran se le yertas las rodillas
y un frio por las uñas se derrama,
las uenas amarillas se le paran
sin sangre, y como suele el incurable
cancer su poco a poco cundir mucho,
assi aquel mortal frio uino al pecho
y le cerro el camino de la uida:
no procura hablar, y aunque quisiera
la uia grata de la boz faltaua,
al fin le llega al cuello la fria piedra
y el embidioso rostro endureciendo
una estatua de marmol quedo hecha:
no era blanca la piedra que sus malas
y embidiosas entrañas la ensuziaron.
De aqui despues q̃ del maluado intento
y dichos uiles se uengò Cyllenio
dexa la tierra a Pallas consagrada
y entra enel cielo con las sueltas alas.
llama su padre a este, y encubriendole
la causa de su amor, assi le dize.

Hijo y ministro fiel a mi mandado
sin deternerte baxa en el momento
a la tierra que esta al siniestro lado

2010 Ministerio de Cultura

de do tiene tu madre su aposento,
Sydonia digo, y el real ganado
uacuno que pacer ueras hambriento
lexos del monte hazia la marina
con gran presteza luego le encamina.

Dixo: y del monte echados los bezer=
a la ribera uan donde solia (ros
de uirgines de Tyro acompañada
la hija de Agenor andarse holgando.
No conuienen ni caben juntamente
amor y majestad en un assiento,
pues dexando su sceptro y su grandeza
aquel rector y padre de los Dioses,
cuya diestra de rayos esta armada,
y con un bizcar de ojo mueue el mundo
toma forma de toro, y cõ las uacas (uas
mezclado brama, y por las tiernas hier
uagando ua tan blanco como nieue
la qual nunca pisaron los pies duros,
ni el aquatico Austro ha derretido:
el cuello tiene gruesso, un ceruiguillo
grato baxo la espalda le colgaua,
los cuernos chicos, pero tan biẽ hechos
que juzgaras labrados ser a mano
muy mas claros q̃ piedra transparente:
no tenia en la frente alguna arruga,
ni los ojos ayrados: sino humildes:

espan=

2010 Ministerio de Cultura

espanta se la bella Nympha Europa
uerle tan lindo, y q̃ a ninguno amaga:
mas al principio aunq̃ le uio tan manso
temio acercarse a el, mas luego llega
y da le flores a la blanca boca:
alegra se el amante, y mientras uiene
el deleyte que espera, da mil besos
a las manos, y dexa para otro (to.
tiempo, agrã pena el dulce ayuntamien
hora salta burlando por la hierua,
hora sobre la roxa arena tiende
el blanco cuerpo, y poco a poco el pecho
de la mano uirginea (que ya el miedo
yua perdiendo) dexa ser tocado
y de guirnaldas adornar sus cuernos:
de tal manera que la incauta Virgen
se atreuio no sabiendo aquien cargaua
sentarse sobre el lomo del bezerro:
entonces en las ondas poco a poco
los falsos pies metio primero Ioue,
de alli entra mas a dentro, y por las a-
del mar salado, huye cõ su presa: (guas
ella se espanta, y la ribera mira
que atras dexaua, y con la diestra mano
el cuerno tiene, y la otra en las espaldas
del toro lleua puesta, y el uestido
liuiano se enroscaua con el ayre.

2010 Ministerio de Cultura

Libro segundo
Alegoria sobre el libro segundo.

EL cueruo que muda las plumas de blãcas en negras, significa q̃ el maldiziente y rebol toso muda su volũtad đ biẽ en mal inclinãdo se a este aborrecible vicio, y como antes su alma era pura y blanca, assi queda despues suzia y negra: y por Coronis mudada en corneja y desechada de Minerua se entiẽde q̃ los parleros no puedẽ estar en seruicio de la prudẽcia, antes son della aborrescidos.

¶ Por Nyctimene mudada en lechuza por su desenfrenada luxuria, y puesta despues en seruicio de Minerua, se entiende el hõbre que se buelue feo y monstruoso por algun grãde defecto, o liuiandad, pero preualesciendo se de la prudencia, no menos sabiamente sabe encubrillo que supo desuergonçadamente cometello, siendo la lechuza vna aue que cubre su delicto cõ no parecer de dia vergonçosa de su defecto.

¶ Escula-

2010 Ministerio de Cultura

¶ Esculapio nascido con arte de su madre Coronis despues de muerta cõ la saeta de Phebo, no es otra cosa q̃ la virtud medicinal sacada de las rayzes delas hieruas, quando la tierra queda abrasada de las saetas que son los rayos de Phebo, y puesta en manos del medico excellente, figurado por Chiron medio hõbre y medio cauallo (porque no solamente sabe ser prouechoso a los hombres mas tambien a los animales) viene despues a ser tanta la excellencia desta virtud medicinal q̃ puede tornar los hõbres de muerte a vida, como se lee auer hecho Esculapio a Hippolyto.

LIBRO TERCERO.

YA Iupiter dexada aquella imagen de falso toro, auia se descubierto y en los Dycteos campos descansaua, quando Agenor de Europa no sabiẽdo manda buscarla a Cadmo, y sino la halla

2010 Ministerio de Cultura

le añade graue pena de destierro,
piadoso y cruel en un mismo hecho:
el orbe rodeado, y de su patria des)
huydo(quien podra entender los gran=
y muy sagazes hurtos dl grã Iupiter?)
ueda la ira de Agenor su padre,
y humilde los oraculos de Phebo
consulta, y en que tierra le pregunta
ha de habitar, y Phebo assi le dize.

Vna bezerra en unos campos rasos
te occurrira, al yugo nunca usada
ni al coruo arado, sigue a largos passos
a esta guia, y donde fuere echada
edifica ciudad, en su renombre
poniendole Beocia por su nombre.

A penas Cadmo bien auia baxado
de la fuente Castalia á Musas grata,
quando uee yr la uaca passo a passo:
ninguna muestra la ceruiz traya
de algun trabajo, sigue la, y alcança
con passo apressurado sus pisadas,
y adora a Phebo author de su camino.
Ya los uados de Cephiso y los campos
Panopeos auia atrauessado,
quando la fatal uaca se parando
y leuantando al cielo la alua frente

de bra=

2010 Ministerio de Cultura

de bramidos inchio el delgado ayre:
y assi a los compañeros que seguian
sus espaldas, mirando echo se en tierra
y entre las tiernas hieruas escondio se.
Da gracias Cadmo al cielo y a los Dio=
y aquella peregrina tierra besa. (ses,
y saluda a los montes y a los campos:
auia de hazer a Ioue sacrificio,
mãda yr a los ministros, y que traygan
de biuas fuentes las sagradas aguas.
Vna montaña antigua nunca herida
de la aguda segur auia, y en medio
de aquellas matas una grande tumba
cercada de un uimbral, un baxo arco
haziendo las junturas de las piedras
de aguas manantiales abundante,
adonde estaua la serpiente Marcia
con señalada Cresta muy dorada,
resplandescen sus ojos como fuego,
uibran tres lenguas en la escura boca,
tiene los diẽtes puestos ẽ tres ordenes,
y en medio dela frente un fiero cuerno:
este bosque despues que los uarones
salidos de la gente Tyria (en grado
desdichado) tocaron, y en las aguas
sono el cantaro hueco que metieron,
la cabeça saco de su honda cueua
la Cerulea Serpiente dando silvos:

2010 Ministerio de Cultura

la agua se les suelta de las manos,
la elada sangre desampara el cuerpo,
y un subito tremor, y horrendo espanto
los atonitos miembros les ocupa:
ella con grandes lazos retorcidos
los escamosos miembros enel medio
del arco, con un salto estraño enrosca,
y mas de la mitad de tierra alçada
enel leue ayre, mira todo el bosque:
tan grã cuerpo tenia como aquella (sus
que puesta en medio aparta las dos os-
y en poco rato a los Phenices miseros
(o que armas, o huyda aparejauan
o que, que el miedo lo estoruaua todo)
estos mordiendo aquellos abraçando
detiene, y estos mata con el soplo
y aquellos con mortifero ueneno.
Ya el alto Sol hazia menores sombras
quando de uer tardar sugente espãta se
el hijo de Agenor, y ua a buscarla,
una piel a un Leon quitada uiste,
lleua espada con punta de la lança
declaro hierro, y azerado el dardo
y el animo mejor que todas armas: (tos
como eñl bosq entro, y los cuerpos muer
y el enemigo uencedor uio encima
cõ tan grã cuerpo, y q̃ las grãdes llagas
con la sanguinea lengua les lamia,

o uen-

2010 Ministerio de Cultura

ouengador sere, o fieles cuerpos
de uuestra muerte (dize) o compañero:
toma en la diestra una rolliza piedra
y a la Sierpe la embia con gran fuerça:
con su impetu fueran remouidos
los fuertes muros y crescidas torres.
mas la Sierpe quedò sin llaga alguna.
defendiendo se a modo de loriga
con las escamas y dureza grande
de la piel negra, y con furor despide
los fuertes tiros del ualiente Cadmo:
mas no aquella dureza uencio al dardo
que en medio la corcoua de la espina
flexible fuertemente quedo fixo
entrando el hierro hasta las hijadas.
ella feroz con el dolor rebuelue
la cabeça a la espalda, y uee la llaga
y rauiosa la lança fixa muerde,
la qual despues q̃ con su grande fuerça
por muchas partes ha despedaçado
apenas la saco de las espaldas. (ro.
mas q̃do se en los huessos el cruel hier-
pues como entonces la reziente causa
la incito a la ira acostumbrada
la garganta se hincho con llenas uenas.
echa una espuma blanca por la boca
pestifera, la tierra rasa suena
con las escamas, y do el baho negro

2010 Ministerio de Cultura

Iega ſaliendo de la boca Stygia
s hieruas del tocadas inficiona:
ora ſe ciñe de una immenſa rueda
haziendo roſcas, hora mas derecha
queda q̃ una muy larga y grueſſa uiga,
agora con un impetu furioſo
de la manera que con grandes lluuias
el rio impelido, corre con gran furia
y perturba las ſeluas con el pecho:
da le lugar un poco el fuerte Cadmo
y con la piel de leon ſuffre los golpes,
de la endiablada boca ſe apartando:
ella teniendo hincada la cruel punta
del dardo brama, y los inanes miẽbros
al duro hierro entrega con gran rauia,
y enel claua los diẽtes de tres ordenes:
ya a manar auia començado
enel rauioſo paladar la ſangre,
las uerdes hieruas con rocio tiñendo:
pero era liuiana la herida,
porque ſe retraya de los golpes
y el cuello herido hazia atras boluia
no dexando la llaga apoderarſe,
haſta que el hijo de Agenor ſiguiendola
el arrojado dardo en la garganta
fixo, y al tiempo que ſe retiraua
con una encina la apretò, y con ella
quedo clauado el cuerpo juntamente:

doblo

2010 Ministerio de Cultura

dobloſe el arbol con el grande peſo.
y en parte ſe dolio de ſer herido
el grueſſo tronco de la larga cola:
y mientras uencedor al enemigo
uencido conſidera, de repente
oyo una boz, la qual no le fue facil
conoſcer ni ſaber de do uenia:
mas oyo que dezia deſta ſuerte.

Que eſtas la Sierpe muerta hora mirã
di hijo de Agenor embeueſcido? (do
uendra otro tiempo ſeñalado quando
ſeras en fiera ſierpe conuertido.

El temeroſo por un rato pierde
el color y la boz, y los cabellos
con el temor elado ſe erizaron:
he aqui haxando por los altos ayres
ſe aparece Belona en ſu ſocorro,
manda le arar la tierra, y q̃ alli ſiembre
los ſerpentinos dientes gran augmento
de aquel futuro pueblo, el obedeſce
y tomando el arado abre los ſulcos
y eſparze por la tierra los mandados
dientes, ſimiente de mortales hombres.
De alli (mas ſobrepuja a todo credito)
a mouerſe terrones começaron:
primero parecieron por los ſulcos

gran

2010 Ministerio de Cultura

gran multitud de lanças, y celadas
en las cabeças con pintadas plumas,
luego hombros, pechos y cargados bra=
de fuertes armas salen, la simiente (ços
de los uarones escudados cresce
de la manera que quando los paños
se cuelgan en los theatros de las fiestas
las imagines suelen leuantarse,
pareciendo los rostros lo primero
lo demas poco a poco, y leuantadas
con tenor agradable se ueen todas
puestos los pies en la Zenefa baxa.
Cadmo espantado de enemigos nueuos
se aparejaua ya a tomar sus armas,
no las tomes) bozea uno del pueblo (to
que auia la tierra criado en aquel pun=
ni te entremetas en ciuiles guerras,
y luego hiere con la elada espada
uno de los terrigenos hermanos,
el cayo con un dardo de ay a un poco,
y aquel que le mato no mucho tiempo
mas que el otro biuio, y de si despide
la alma que poco auia recibiera,
ygualmente la turba se embraueſce
y en su pelea los hermanos subitos
caen sin almas por heridas mutuas:
la breue juuentud ya auia cumplido
su termino de uida, y con el tibio

pecho

2010 Ministerio de Cultura

pecho heria la sangrienta madre,
cinco solos quedando, de los quales
fue uno Echion, este amonestado
por Minerua sus armas echo en tierra
y les pidio y dio fe de paz fraterna:
aquestos compañeros en su obra
tuuo el huesped Sydonio quando hizo
la mãdada ciudad por Phebeas suertes.
Ya Thebas nueua estaua leuantada,
ya Cadmo te podias con el destierro
llamar dichoso, pues por caros suegros
tenias a Marte y Venus, y a esto añade
de tu bella muger tanta progenie,
tantos hijos y nietos charas prendas,
y aquestos ya mancebos, pero siempre
ha de esperar el hombre el postrer dia,
y bienauenturado nadie deue
llamarse antes del obitu y entierro:
el primer nieto Cadmo entre tus cosas
segundas fue la causa de tu llanto
agenos cuernos en su frente puestos:
nosotros perros hartos en la sangre
de uuestro amo, y si bien me pregũtares
el fortunado crimen, no hallaras
enel peccado alguno pues fue yerro:
auia un monte bañado de la sangre
de uarias fieras, y ya el medio dia
auia abrasado las terrestres sombras,
y el

2010 Ministerio de Cultura

y el Sol de entrãbas Metas ygualmente
diſtaua, quando el Iouen Hiancio lleua
por deuios lauajales de monteſes
puercos a los uagantes compañeros
participando del trabajo, el hierro
y redes tintas de ferina ſangre.
cogieron aquel dia mucha caça,
y deſta ſuerte les hablo el mancebo.

Quãdo la Aurora trayda en ſu dorado
carro, ſu luz boluiere a dar uendremos
a eſte ſitio, y el acoſtumbrado
exercicio a plazer proſeguiremos.

Al miſmo eſpacio el Sol que el otro dia
auia llegado, con heruor hendiendo
los campos, poned fin a aqueſte officio
(les dixo) y recoged las redes luego:
hazen ſu guſto y el trabajo dexan:
un ualle eſpeſſo auia de teoſos pinos
y de agudo cipres Gargaphia dicho,
de la ſucinta Diana muy amado:
en cuyo medio de arboles ceñida
auia una tumba no por arte hecha,
con ſu ingenio natura ſuplio la arte,
porque de biua piedra y lenes toſas
ſe auia hecho alli un natural arco:
una fuente ſonaua a dieſtra mano

2010 Ministerio de Cultura

con poca agua, cuyo herboso margen
las patentes ribéras adornauan.
Aqui solia la Diosa de las seluas
cansada de la caça, los uirgineos
miembros bañar con liquido rocio:
donde despues que huuo ella llegado
a una de sus Nymphas dio la aljaua,
el dardo y floxo arco, otra la ropa
le toma y dos le quitan los botines:
Crocale Ismenia coge con un ñudo
(como mas docta q̃ las otras uirgines)
el cabello esparzido por el cuello:
sacan la agua Nyphe, Hiale, Rhanis,
Psecas y Phiale en capaces cantaros:
en tanto pues que Delia se bañaua
en la desierta Lympha, el bello nieto
de Cadmo, alguna parte dilatando
de su trabajo, por el monte incognito
errando, llego al bosque consagrado
que alli los fieros hados le trayan:
pues como al mojado arco llego subito,
assi desnudas como estauan uiendo
las Nymphas al uarõ, los blãcos pechos
hirieron, y de gritos y alaridos
hinchieron todo el bosque, y rodeadas
a Delia la cubrieron con sus cuerpos:
pero es la Diosa muy mas alta que ellas
que mas del cuello a todas sobrepuja:
aquel

2010 Ministerio de Cultura

aquel color que las teñidas nuues
ſuelen tener heridas de los rayos
del Sol aduerſo, o la purpurea Aurora,
tuuo enel roſtro Diana ſiendo uiſta
ſin ueſtido. la qual como la turba
uio de ſus compañeras alterada,
de lado ſe boluio, y atras los ojos
echo a Acteon, y como prõptas flechas
no tuuo, ſaca preſto de aquella agua
que tenia, y el roſtro del mancebo
baña, y las hebras de oro deſcogiendo,
añadio a las aguas uengadoras
eſtas palabras (como claro anuncio
del eſtrago futuro) ſi pudieres
contar que ſin ueſtido aqui me uiſte
licencia tienes: no dixo otra coſa.
da a la cabeça rociada cuernos
amenazantes de ligero cieruo:
da eſpacio al cuello, aguza las orejas,
en pies las manos, y los braços muda
en largas piernas, y con un manchado
uello le cubre el cuerpo, cobra miedo
huye el hijo de Autonoe, y tan ligero
en la carrera uerſe le eſpantaua,
mas como en la agua el roſtro uio y los
ay de mi triſte, de dezir auia (cuernos
pero no tuuo boz, y dio un gemido
en lugar de ella, lagrymas uertiendo

por

2010 Ministerio de Cultura

por las mexillas de fingido cieruo:
solo el entendimiento antiguo tiene.
que hara? yra a su casa y real palacio?
o escōderse ha enlas seluas? la uerguēça
aquello impide, aqsto estorua el miedo:
descubren le los perros mientras duda
los primeros Melampo y Ichnobates
sagaz, con el ladrido hizieron seña.
Gnosio Ichnobates, Spartano el otro,
parten de alli otros luego mas ligeros
qual rapido ayre, Pamphago y Dorceo
y Oribaso, estos tres Arcadios todos,
Nebrofono ualiente, Theron fiero,
Lelape y el alado y ueloz Pterelas
y Agre en el olfato prouechoso,
Hyleo fiero herido poco auia
de un puerco jauali, Nape engendrada
de un lobo: guarda fida del ganado
Pemenis, y Harpia de dos hijos
acompañada, el Sicionio Ladon
cenceño de barriga, Dromas Canache,
Stice, Tigris, Alce, el blanco Leucon,
el negro Asbolo, el animoso Lacon,
Aelo fuerte enla carrera, y Too, (mos.
Cyprio, y Licisca hermanos uelocissi-
y en medio de la frente māchado Harpa
Melaneo y Lachne d erizado pelo, (los
Labros y Agliodos hijos de Dicteo
su pa-

ſu padre, y de ſu madre Laconide:
el ladrador Hilactor de gran fuerça,
y otros que referir ſeria muy largo:
eſtos con el deſſeo de la preſa
por rocas y peñaſcos ſin camino
le uan ſiguiẽdo, el huye por los campos
que muchas uezes los auia ſeguido,
gran laſtima es que huya a ſus criados:
mirad que ſoy Acteon dezir quiſiera
conoced a uueſtro amo: mas al animo
palabras faltan, los ladridos ſuenan
haſta los cielos: las primeras llagas
en las eſpaldas le hizo Melanchetes,
Theridamas tras el, y Oreſitropho
en el lomo ſalto, tarde ſalieron
mas por camino aſpero del monte
corriendo, le atajaron los primeros
a ſu ſeñor teniendo, la otra turba
llega y hinca los dientes en ſu cuerpo
tanto que a las heridas lugar falta:
el gime, y el ſonido aunq̃ no es de hõbre
no era poſsible dallo puro cieruo
hinche los montes de querellas triſtes
y hincadas las rodillas muy humilde
ſemejante al que ruega, el roſtro tacito
boluia por manos a qualquiera parte,
pero los compañeros a los rapidos
feroces perros con acoſtumbradas

bozes

2010 Ministerio de Cultura

bozes incitan, sin saber que hazen,
y con los ojos buscan a su Acteon,
y como ausente a grandes bozes dizen
Acteon, Acteon, el alça la cabeça
al nõbre, y q̃ esta ausente creẽ sin duda:
el lo quisiera, y ya que esta presente
quisiera uer y no sentir los hechos
de sus perros que en torno le cercauan,
y en la carne metidos los hocicos
a su señor debaxo de la imagen
de falso cieruo hazen mil pedaços:
y hasta ser priuado de la uida
por muchas llagas, la ira de Diana
sagitifera nunca fue aplacada.

Esta el rumor en duda, unos la Diosa
juzgan por mas uiolenta de lo justo,
otros la loan, y dizen ser muy digna
de la uirginidad seuera, y ambas
las partes hallan causas y argumentos:
sola de Ioue la muger no culpa
ni aprueua con palabras este hecho,
mas huelga se del daño de la casa
de Agenor descendiente, y el gran odio
que de la Tyria concubina tiene
a sus parientes buelue, y otra causa
reziente a la primera se le añade:
pesa le uer preñada de simiente
del soberano Iupiter a Semele

2010 Ministerio de Cultura

ſolto entonces la lengua, y al enojo
dando lugar, de aqueſta ſuerte dixo.

Yo quiero preguntarme, que ha ualido
auer me tantas uezes enojado?
ſi con razon gran Iuno es mi apellido
yo deſtruyre la amiga, y ſi el dorado
ſceptro en mi diestra puede ſer tenido
y ſoy muger y hermana del maluado
Ioue, ſi ſolo el burto interuiniera
injuria breue a nueſtro thalamo era.

Mas concibio, y el crimen manifieſto
trae enel lleno uientre, y madre hecha
(que a penas una uez me acõtecio eſto)
de Iupiter ſer quiere? ſatisfecha
tanto eſta de ſu gracia y bello geſto?
pues yo hare que ſea por el deshecha.
y no ſere Saturnia ſino hago
que ſu Ioue la embie al Stygio lago.

Eſto dixo: y ſaliendo de ſu eſtrado
entra en una dorada nuue y llega
a la caſa de Semele, y no antes
dexo la nuue: uieja ſe fingiendo,
puſo cabellos canos a las ſienes
arrugo el cuero, y encoruo los miẽbros
turbo el paſſo y fingio la boz de uieja:
era la

2010 Ministerio de Cultura

era la miſma la Epidauria Beroe
de Semele aya, pues como parlaſſen
y mentaſſen a Iupiter hablando,
ſoſpiro Iuno, y dixo le deſta arte.

Deſſeo que ſea Iupiter tu amado,
mas temo me, que muchos han ſubido
los thalamos pudicos con hurtado
nombre de Dioſes, para mal fingido:
y no baſta ſabèr ſer el ſagrado
Iupiter aquien has ſiempre acogido,
dete prendas de amor con que le creas
tan claras que tu propria te lo ueas.

Si es eſte el uerdadero Ioue, tantos
le ruega te de abraços amoroſos
antes tomando ſus inſignias, quantos
a la alta Iuno ſuele dar ſabroſos.

Con tales dichos Iuno auia inſtruydo
a la ignara Cadmeyda, de tal ſuerte,
que uiniendo a la noche a recrearſe
en ſu lecho el gran Ioue, ella le pide
le otorgue un don, el qual aſsi le dixo.

Pide lo que quiſieres que ninguna
coſa te negare, y porque eſtes cierta,
los Dioſes lo oygan de la cruel laguna

2010 Ministerio de Cultura

y este su oreja a mi promessa abierta.
Es temor a los Dioses peor q̄ muerte
quebrantar este estraño juramento.
Semele con el mal obsequio alegre
de su amante, desta suerte dixo.

Qual suele ante Iuno presentarte
abraçandola, quando al desseado
uenereo juego quieres entregarte,
tal uen a mi mi dulce enamorado.

Quisiera le tapar la boca Iupiter
porque no hablara, pero auia salido
ya la boz pressurosa por los ayres:
gimios que ya dexar ella no puede
de auer pedido, ni el de auer jurado:
muy triste pues al alto cielo sube,
cubre el rostro de nuues, y a los uientos
añadio un rocio y fuego mixto
con los truenos y rayo ineuitable:
procura quanto puede de quitarse
las fuerças, y no se arma de aquel rayo
con que mato a Typheo de cient manos
porque tiene fiereza grande aquese:
ay otro mas liuiano, al qual la diestra
de los Cyclopes menos de ira y llamas
y de fiereza le infundio: los Dioses
a este llaman las segundas armas:

toma

2010 Ministerio de Cultura

toma le, y entra en la Agenorea casa:
no suffrio el mortal cuerpo los Etereos
fuegos, y con los dones conjugales
se abraso: el saca al imperfecto infante
del uientre de la madre, y en su muslo
le mete (si esto es digno de creerse)
el tiempo alli cumpliendo que faltaua:
criolo a hurto en las primeras cunas
su tia Ino, y las Nyseidas Nymphas
le metieron despues en sus cauernas
y de leche le dieron alimentos.

En tanto que esto por fatal gouierno
en la tierra passaua, y la criança
del dos uezes nascido Baccho estaua
secreta: a caso cuentan que con Nectar
suaue rociando se el gran Iupiter,
de sus graues cuydados desistiendo,
trauo burlas con Iuno ya contenta:
y auiendo se burlado algun espacio
de aquesta suerte dixo a Ioue Iuno.

Marauilla no es si el amor blando
tan a menudo uuestro pecho enciende,
y un punto del honor no uays curando
tal gusto recebis, que bien se entiende:
desfogad uuestro ardor mas no mirãdo
yd a buscar la amiga que os atiende,
y sin tener de uuestra honra cura

2010 Ministerio de Cultura

dad lugar al deleyte y a natura
No pudo detener Ioue la risa
oyendo aqueſto, y reſpondio deſta arte.

Si auer el hombre mas plazer parece
pues ſirue, ruega, y quexas ua diziẽdo,
y la dama alcançar no ſe le offrece
ſi no es tiẽpo, oro, y ruegos eſparziẽdo,
por ſer la ley ſeuera eſto acaece
que ſu eſtrãña laſciuia conociendo
que ſea infame, y uil ha eſtableſcido
la que ſe diere mas de a ſu marido.

Y ſi no refrenaſſe eſto algun tanto
ſu deſſeo immedido, y lo impidieſſe,
ſeria rogado el hombre dellas tanto
que para que rogarlas no tuuieſſe:
eſto os detiene: que ſi hazer quanto
al hombre le eſta bien licito os fueſſe,
ſerieys al proferir tanto por tiẽpo (po,
que no auria q̃ gaſtar ruego, oro, o tiem

Y que eſto ſea uerdad, pongamos mente
aquien pone mas cura en adornarſe,
las hembras ſolo por atraer la gente
no ſe deſuelan ſino en hermoſearſe:
cada uno uee aqueſto claramente,
no hablo yo de lo que es bien callarſe,
pero

pero si como al hõbre os fuesse honesto
harieys tambiẽ al descubierto el resto.

Replica Iuno a esto, y con razones
prouar procura que mayor contento
recibe el hombre: Ioue en lo contrario
se affirma: crescio tanto la disputa
que al fin les parecio que lo juzgasse
Tiresias docto en ambas experiencias:
porque como dos sierpes q̃ en la uerde
selua estauan en coitu hiriesse
con el baculo (o cosa milagrosa)
de uaron hecho hembra siete años
estuuo, y al octauo como uiesse
otra uez las dos sierpes: assi dixo.

Si tan grande potencia, esta encerrada
enel heriros, que al que ya os ha dado
al contrario su suerte le es mudada,
tambien agora os herire de grado.

Esto dixo: y heridas las culebras
su primer forma le torno, y la imagen
con q̃ del uientre obscuro auia nascido:
tomando pues este arbitro los Dioses
el dicho confirmo del summo Ioue:
mas de lo justo, y lo que requeria
el caso, dizen se enojo Saturnia.

2010 Ministério de Cultura

y a su juez innocente muy rauiosa
con noche eterna le cubrio los ojos:
mas el omnipotente padre uiendo
no es licito lo que otro Dios ha hecho
deshazer: por la uista y luz quitada,
le dio saber las cosas uenideras,
y con honra la pena hizo liuiana:
el celebre y famoso por las tierras
de Aonia, daua a todos los lugares
que las pedian, respuestas infalibles.

Lyriope Nympha oyo la boz primera
a esta un tiempo con torcido curso
cogio Cephiso, y dentro de sus ondas
le hizo fuerça, ya pues lleno el uientre
pario un hermoso infante, el qual enton
pudiera ser amado de las Nymphas: (ces
Narciso se llamo: del qual pidiendo
consejo al adiuino, si ueria
los largos tiempos de uegez madura,
si no se conociere, le responde:
gran tiempo fue por uana reputada
la boz del agorero, mas el hecho
uino despues a hazer la uerdadera.
Tenia Cephiso ya ueynte y cinco años,
y podia parecer niño y mancebo,
muchos moços y Nymphas le desseaṽ,
mas fue en la tierna y juuenil belleza
tã grã soberuia en el q̃ a Nimpha alguna
ni a

2010 Ministerio de Cultura

ni a Iouen consintio que le tocasse.
Miro a este un dia, que guiaua
los temerosos ciernos a las redes
la resonante Echo, uocal Nympha,
la qual tener silencio al q̄ esta hablando
ni hablar ella primero q̄ otro sabe (cho
no era boz sino cuerpo hasta hora E=
mas no tenia otro uso en las palabras
sino el que agora tiene la parlera,
como es boluer de muchas solamente
las ultimas palabras que se dizen.
Hizo esto Iuno, porque como a Iupiter
muchas uezes pudiesse hallar con Nym=
acostado en los mōtes y sombrios, (phas
esta mientra las Nymphas se acogian
prudentemente la tenia en palabras
lo qual sintiendo Iuno, assi le dixo,

El poder de essa lengua cō que he sido
mil uezes detenida y engañada
yo hare sea muy poco, y encogido
el uso de essa boz desuergoçada.

Firmo las amenazas con el hecho,
mas al fin del hablar dobla las bozes
esta, y repite las palabras que oye:
pues como uio a Narcisso por los cāpos
sin camino uagando, y sintio arderse,
sigue le a hurto, y quanto mas le sigue
con mas cercana llama ua abrasando se:

2010 Ministerio de Cultura

no de otra suerte que a las baxas teas
rodeada lauiua piedra açufre
suele coger las remouidas llamas.
O quantas uezes con palabras blandas
llegar quiso añadiendo tiernos ruegos,
la natura repugna, y no la dexa
començar, mas lo que ella le consiente
que es esperar sonidos, se apercibe
a repetir aquello que el dixere:
a caso el moço del fiel rebaño
de compañeros apartado, dixo:
quien aqui esta? y esta respõdio Echo,
el se espanta, y rebuelue a todas partes
el rostro (uen) diziendo a grãdes bozes
y ella llama tambien al que la llama:
buelue a mirar, y como a nadie uiesse,
porque (dize) me huyes? y otro tanto
oyo dezir, porfia: y engañado
con la otra boz, aqui nos ayuntemos,
le dixo: y nunca a cosa respondiendo
de mejor uolantad, repitio Echo
juntemos, y confirma sus palabras
saliendo de la selua, ya yua a echarle
los blancos braços al esquiuo cuello,
el huye, y los abraços con las manos
aparta, y antes (dize) sere muerto
que tengas de mi copia, y no responde
ella mas, sino tengas de mi copia.

2010 Ministerio de Cultura

menospreciada esconde se en las seluas
y el uergonçoso rostro con las hojas
encubre, y uiue en las desiertas cueuas:
mas toda uia el Amor le queda, y crece
con el graue dolor del menosprecio,
y el miserable cuerpo los continuos
cuydados adelgazan, la flaqueza
el cuero desminuye, y la sustancia
del cuerpo triste se passo a los ayres.
sola la boz y huessos le quedando,
y la boz quedo sola, que los huessos
en duras piedras cuentan se mudaron
de alli quedo escondida entre las seluas.
no es uista en algun monte, y es oyda
en todos: que el sonido uiue en ella.
Assi a esta y a otras muchas Nimphas
en las aguas nascidas y en los montes
auia burlado este, y muchos moços
en la alegre sazon de su puericia:
por lo qual a los cielos leuantando
las manos algun triste despreciado,
de tal manera ames que no gozes
(dixo) de lo que mas que a ti quisieres,
otorgo el justo ruego la Rhamnusia
Nemesis, y executa la uengança.
Auia una clara fuente crystalina,
la qual ni los pastores ni las cabras
en el cercano monte apascentadas

2010 Ministerio de Cultura

auian tocado, ni otro algun ganado:
ninguna aue, ni fiera: ni de arbol
la auia enturbiado algun caydo ramo:
gran multitud de hierua cerca auia,
la qual alimentaua el humor proximo:
y una ſelua aßi eſpeſſa que los rayos
del Sol no conſentia la calentaſſen.
aquì canſado del calor y caça
el Iouen ſe tendio, del ſitio ameno
y de la clara fuente combidado:
y en tanto que matar la ſed pretende
otra ſed le creſcio: porque entre tanto
que beue, arrebatalo con la imagen
de la figura uiſta entre las ondas,
la belleza ſin cuerpo el triſte ama,
penſando que era cuerpo lo q̃ es ſombra:
eſpanta ſe de ſu belleza propria
y mirandoſe queda enueleſado, (rio:
como eſtatua formada en marmol pa=
mira la lumbre de ſus dos luzeros,
los dedos dignos del ſagrado Baccho,
los cabellos de Apollo, y las mexillas
ſin pelo, el cuello eburneo, y hermoſura
de la roſada boca, y el mezclado
color bermejo con la blanca nieue:
eſpanta ſe de uer aquellas coſas
en que el era extremado y admirable:
aſi miſmo ſe ama el indiſcreto

y ſe

y se pide, si pide: y juntamente
enciende el fuego, y assi proprio abrasa:
quantas uezes beso la fuente en uano,
y quantas dentro en la agua los dos bra
metio, por abraçar el uisto cuello (ços
y no puede cogerse el triste en ella:
no sabe lo que uee, mas con la uista
de aquello (sea quiẽ fuere) al fin se abrasa
y el mismo error q̃ al miserable engaña
al nescio amor los ojos mas le incita:
Nescio que estas en uano procurando
abraçar essa imagen fugitiua?
no es cosa lo que amas: y si quieres
uerlo, aparta tu rostro de la fuente:
es sombra esta que miras de una imagen
que en la agua se mirando reberuera,
no tiene nada suyo, mas contigo
uino, y esta, y se yria si te fuesses:
no hambre, ni desseo del descanso
de alli pueden quitalle, mas tendido
entre la hierua ũbrosa esta, mirando
la falsa imagen sin se hartar de uella:
por sus ojos se pierde: y leuantado
algun poco, a las seluas circunstantes
los braços estendiendo, dixo aquesto.
(amado

Quien seluas, mas cruelmente q̃ yo ha
(bien lo sabeys) dezildo: pues q̃ fuysses

2010 Ministerio de Cultura

ſecreto ſitio, a muchos commodado,
y a ſus quexas preſentes eſtuuiſtes,
pues tanto uueſtra uida os ha durado
haſta eſtos tiempos por uentura uiſtes
hombre que aßi el amor aya affligido?
ni en tan preſto tan flaco y conſumido?

Da me contento, y ueo, mas uedado
hallar aquello me es q̃ ueo y me agrada,
tanto con el amor eſtoy turbado,
y porque mas me afflija, no la hinchada
onda lo oſtorua, monte, ni collado,
ni muros, ni cruel puerta cerrada,
ſola una poca de agua a embaraçarme
baſta, guſtando el otro de abraçarme.

Porque todas uezes que la fuente
beſo, eſte boca arriua lo procura:
poco es lo que beſar no nos conſiente,
qualquier q̃ eres, ſal fuera de la hõdura
porque me engañas di niño excellente?
donde llamado uas? que mi hermoſura
ni edad no te merecen que me huyas,
ni aquiẽ Nymphas amarõ le deſtruyas.

Mas no ſe que eſperança con benigno
roſtro prometes: quãdo fuy a abraçarte
ui que lo miſmo a ti tambien te uino,
y rien-

2010 Ministerio de Cultura

y riendo me yo, ui regozijarte,
llorando yo, bañado tu diuino
rostro en lagrymas uiuas, y anguſtiarte
muchas uezes note, y que repetias
quantas coſas hazer a mi me uias.

Y aun yo ſoſpecho (quãto al mouimiẽto
de tu diuina boca) eſtas hablando, (to.
mas no te oygo, ni entiẽdo q̃ es tu inten=
ay me, que yo ſoy eſte tras quien ando,
no me engaña mi imagen, antes ſiento
q̃ me eſtoy en amor proprio abraſando,
de mi procede el fuego a q̃ me offrezco
y ſolo por mi miſmo lo padezco.

Que hare? rogare, o no deſuenturado?
mas que ruegue, q̃ tengo de negarme?
comigo eſta lo que amo, y el ſobrado
bien q̃ tengo, me haze pobre hallarme:
o ſi quiſiera Iupiter ſagrado
que del cuerpo pudiera yo apartarme:
otro deſſeo me uiene, que guſtara
que lo que amo de aqui ſe me auſentara.

Ya de las fuerças el dolor me priua,
ya es corta de mi uida la jornada, (ua
en flor y agraz me corta muerte eſqui=
mas pues uiuo ẽ dolor no me es ayrada,

2010 Ministerio de Cultura

eſte que yo amo guſtaria que uiua
mas tiempo, en uida alegre y deſcãſada,
pero entiendo que agora dexaremos
dos una alma, y concordes moriremos.

Dixo: y mal ſano buelue a uer la imagẽ
y turbo con lagrymas las aguas,
obſcureſcio el retrato el mouimiento
del lago, y el penſando que ſe le yua,
dando uozes le dixo deſta ſuerte.

No me dexes, dõde buyes cruel? eſpera,
lo que gozar no puedo uer me dexa,
y alimentar aqueſta rauia fiera
de amor, que de mi pecho no ſe alexa.

Rompe ſus ueſtiduras lamentando
y el nudo pecho hiere con marmoreas
palmas, y herido uermejez le occupa,
no de otra ſuerte que mançanas ſuelen
por una parte blancas, y por otra
coloradas eſtar, o como la uua
aun no madura, en los razimos uarios
ſuele moſtrarnos un color purpureo.
Mirandoſe en la fuente otra uez clara,
uiendo ſe tal, no pudo mas ſ[illegible]ffrillo.
mas como roxa cera al leue fuego
y matutina elada al Sol ardiente,

aſsi

2010 Ministerio de Cultura

assi con el amor enflaquescido
se derrite y consume, y poco a poco
con el secreto fuego va acabandose,
no ya color mezclado con blancura
tiene, no fuerças ni uigor le queda,
ni lo que hasta aqui uiēdo le agradaua:
ya no queda aquel cuerpo q̄ algun tiēpo
auia amado Echo, la qual uiendo
el caso (aunque enojada) condoliose:
y quantas uezes dixo el miserable
moço, ay, ay, otras tantas repetia
esta con resonante uoz lo mismo:
y quando aquel el pecho alabastrino
heria con sus manos, tambien esta
repetia el sonido de los golpes:
mirandose en la fuente acostumbrada
aquel dixo estas ultimas palabras.
Ay de mi moço en uano enamorado.
y todo aquesto repitio la Nympha,
y dicho a dios, a dios le dixo Echo:
aquel entre la hierua uerde esconde
la cabeça: las dos diuinas lumbres
terrola muerte, y la belleza estraña:
y aun entonces despues de recebido
en la silla infernal, en la agua Stygia
se miraua, desseando se a si mismo:
lloraron le las Nayadas hermanas,
y los cabellos arrancados ponen

sobre

ſobre el hermano: lloran le las Driades
y reſonaua al llanto la Nympha Echo.
ya el fuego, andas y rajadas hachas
aparejauan, mas el cuerpo no hallan.
ſino por el una amarilla roſa
ceñido al medio de unas hojas blancas
ſabido el caſo, ua del adiuino
la fama mereſcida por Achaya.
y era tenido en mucho ſu gran nombre.
Solo entre todos a eſte menoſſprecia
Pentheo Echionio, burlador de Dioſes.
rie de las palabras adiuinas
del uiejo, y ſu ceguera le denueſta:
aquel mouiendo las muy blancas ſienes
llenas de canas, dixo le deſta arte.

O quan dichoſo Pentheo que ſerias
ſi fueſſes deſta luz tambien priuado.
y no uieſſes las fieſtas y alegrias
de Baccho, que yo tengo adiuinado
que no ſe tardaran ya muchos dias
q̃ el nueuo hijo en Semele engendrado
de Iupiter eterno uendra alegre
a dar ſalud, y deſterrar la fiebre.

Al qual ſi en tẽplo ſancto no adorares
ſeras en mil pedaços diuidido.
con tu ſangre la ſelua en mil lugares
en ſu

2010 Ministerio de Cultura

enſuziaras, y a la que te ha parido
con ſus hermanas quando no penſares,
y no ſeras entonces admitido
al ſacrificio, uerme hauras deſſeado
entre tantas tinieblas encerrado.

Eſto diziendo Pentheo le perturba:
ſigue la fe a lo dicho, y las palabras
de Tireſias ſe cumplen, uiene Baccho,
el campo con clamores ſuena alegres,
la turba corre, mezclan ſe las madres
con nueras y uarones, los illuſtres
con el uulgo a las fiestas nunca uiſtas.
uiẽdo eſto Pẽtheo ayrado aſsi les dize.

Que furia lleua uueſtro entendimiẽto?
(o hijos de ſerpiente) o que desgracia?
tanto en una campana fundamento
haẓeys? tañida de quien uino uaẓia?
tanto las fraudes del encãtamiento (cia
y el hueco cuerno uueſtro juyzio eſpa=
que a quien nunca eſpanto belica eſpada
el uino uença, y gente efeminada?

No me he de eſpãtar yo uiejos ancianos
de uoſotros? que en largo mar canſados
aqui los patrios Dioſes ſoberanos
puſiſtes, de Phenicia deſterrados

y os

y os dexeys oy ſin guerra atar las ma-
y uoſotros mãcebos, biẽ armados (nos?
fuera mejor eſtar, que no affrentaros,
y por almete de hojas adornaros.

Ruego os que os acordeys q̃ dellinaje
uenis, de la q̃ a tantos dio mil muertes,
y ſi aquella les dio mal hoſpedaje
(guardando el lago) de diuerſas ſuertes
hazed que no reciba tal ultraje
uuestro ualor y fuma: y ſi a los fuertes
dio muerte deſaſtrada y ponçoñoſa
uence uuoſotros tan liuiana coſa.

Refrene nos la houra, que ſi el hado
nos echaſſe de Thebas en deſtierro,
(o ſi de los contrarios derribado
el muro uieſſe a uiuo fuego y hierro)
eſtuuieſſemos triſtes ſin peccado,
que encubrir nueſtro daño grãde yerro
ſeria entõces, y el llanto que ſe hizieſſe
lo juzgaria por juſto quien lo oyeſſe.

(banos
La infamia es, q̃ os rindays triſtes The
a un rapaz q̃ en ſu uida ſupo armarſe,
ni gouernar cauallos con ſus manos,
ſino con Myrrha el uil cabello untarſe,
y texer de oro los ueſtidos uanos,

al qual

2010 Ministerio de Cultura

al qual(sin que de mi pueda escaparse)
hare confiesse quien su padre ha sido
y porque ha estas fiestas instituydo.

No hurlo Acrisio de esta deidad uana
las Argolicas puertas le cerrando?
ha de espantar a Pentheo, y la Thebana
gente, este aduenedizo? bozeando)
yd, yd(dize a sus sieruos, con insana
furia) y al capitan de aqueste bando
que en uino embuelto uiue tan cõtento
preso me le traed aqui al momento.

Dixo: su abuelo y Athamas corrigenle
y todos sus parientes con palabras,
mas trabajan en uano en estoruarle,
que esta mas contumaz a sus consejos,
y cresce le la rauia detenida,
que las exhortaciones le dañauan:
assi ui yo algun rio que corriendo
por parte llana con un leue ruydo
ua resualando, mas si alguna uiga,
o leuantada piedra le estoruaua
espumoso y heruiendo, del estoruo
que auia tenido mas furioso se yua:
he aqui bueluen sangriẽtos los criados,
y como su señor les preguntasse
adonde estaua Baccho, ellos negaron

hauelle

hauelle uisto, mas dixeron a este
su compañero y sieruo hemos cogido:
y traen atras atadas las dos manos
al que seguido auia en algun tiempo
la Tusca tierra, y la Tirrena gente:
mira a este con los ojos que la ira
auia hecho espantables y endiablados
el cruel Pentheo, y dixo le desta arte.

O triste que con muerte apressurada
daras exemplo a todos los nascidos,
tu nombre di, y en que desuenturada
tierra tu padre y tu fuystes nascidos,
y porque escogiste por officio
desta nueua costumbre el sacrificio.

Aquel libre de miedo, assi le dixo,

Acestes soy, y en Lidia en uiles paños
nasci, de baxos padres engendrado,
no de ouejas, ni toros los rebaños
mi padre me dexo, ni otro ganado,
fue pobre, y con las redes mil engaños
y con anzuelo en caña bien atado
a los peces hazia, y los lleuaua,
con que su pobre casa sustentaua.

Esta arte era su renta y alimento,

y qui-

2010 Ministerio de Cultura

y quando se murio, succeſſor mio
(me dixo) toma aqueſte mi inſtrumento
con que paſſe mi uida a mi aluedrio:
no me dexo otro algun mantenimiento
ſino el mar, y en ſus ondas me confio,
pues me dexo mi padre tal herencia
aunque con tan prolixa penitencia.

Luego aprendi (por no eſtar en aquella
tierra ſiempre) a regir las encoruadas
naos, y a Taygeta y la pluuial eſtrella
cabrilla Olenia, y ojos de las Hyadas,
y la Oſſa que un tiempo fue tan bella,
y de los brauos uientos las moradas
conoſci, y para naos los aptos puertos
fueron por mi muy preſto deſcubiertos.

Yendo a Delos, a caſo a la ribera
de Chia llego, y con remo moderado
la naue acerco a tierra, y ſalto fuera
y en la mojada arena eſtuue echado:
paſſada ya la noche, deſcubriera
la Aurora ſu color al campo elado,
quando a mis compañeros amoneſto
que agua dulce a la naue traygã preſto.

Muestro les el camino de la fuente,
yo en tanto lo que el uiento prometia

que le

2010 Ministerio de Cultura

que de mirando con serena frente,
y al momento llame la compañia
(aqui estamos) O phelles diligente
el primero de todos respondia,
y segun el pensaua buena presa
auia cogido en la desierta dehesa.

Traya un niño de angelica figura,
parescia de dormido se cayesse,
mirо su andar, su talle y a postura,
y no ui cosa en el que paresciesse
mortal, sentilo, y dixe a la perjura
cõpaña, porque al mal no se atreuiesse:
no se que dios en este cuerpo habita,
mas en el ay deidad cierto infinita.

Qualquier que seas, ayuda nos y alexa
(dixe) el enojo q̃ estos te auran hecho:
de rogar por nosotros ahora dexa
Diftis dixo: en subir diestro y derecho
a la alta Antemna sin mouer la ceja
y en resualar por el cordel estrecho.
Lytis calla, y Alcimedon lo aprueua
ni el uermejo Melantho lo reprueua.

Tambien concede Epopeo, que sossiego
y orden daua a los remos con su grito,
y todos los de mas tanto era ciego

con

2010 Ministerio de Cultura

con la cobdicia su animo maldito.
salgo delante, y su concierto niego:
no suffriré (les dixe) que el bendito
peso, reciba daño en ninguna arte
pues tengo yo en la naue mayor parte.

Lycabas se embrauece, el mas osado
de todos, q̃ porque a uno mueste dicra
del Tusco pueblo estaua desterrado,
uiendo mi estoruo con puñada fiera
me hirio, y en el mar me huuiera echado,
si (aunque estaua turbado) no me asiera
a la fuerte maroma de la Antemna.
y aprueuan todos la maldad por buena.

Baccho (q̃ era este) como si al grã ruydo
entonces despertara, que es aquesto?
(dixo) quien aqui nautas me ha traydo?
donde lleuarme es uuestro presupuesto?
no tengas miedo (Proreo hare spõdido)
di a donde quieres yr, ueras quã presto
por el hinchado mar te lleuaremos,
y en la pedida tierra te pondremos.

A Naxo endereçad uuestro uiaje
(Baccho les dize) q̃ es mi patria amada
y a uosotros sera buen hospedaje
juran los falsos no temiendo nada

por

2010 Ministerio de Cultura

por el marino y celestial linaje
de endereçar a Naxo su jornada,
y mandan me que de uelas al uiento,
porque se cumpla presto su contento.

Estaua Naxo a la derecha mano,
y alla encamino la pintada fusta:
que hazes? que te toma loco insano?
(Ophelies dixo) y de la gente injusta
uno me haze señas, y es en uano
otro dize al oydo lo que gusta:
tome otro este gouierno (dixe ayrado)
y aparteme del cargo y del pecado.

Todos increpan mi dureza esquiua,
y murmuran de mi: entonces fixo
en su maldad Ethalion que alli yua,
por cierto que en ti solo agora (dixo)
todo nuestro remedio y bien estriua,
pues tu uerás como la naue rijo:
suple mi officio con destreza y arte
a Naxo dexa, y uoga hazia otra parte.

Baccho (como si entonces entendiera
el engaño) fingiendo que lloraua,
mira el puerto: y no es esta la ribera
que prometistes (dixo) y yo deseaua:
que agrauios os hize? que assi fuera

de Na-

2010 Ministerio de Cultura

de Naxo me lleuays por la onda braua?
no es honra, mas uileza y grã empacho
engañar tãtos hombres a un muchacho.

Oyendole, de lagrymas mis canas
bañaua, ellos hendiendo el espacioso
mar, se reyan, juzgando las por uanas:
por el te juro (que otro mas piadoso
no ay) de te dezir uerdades llanas
aunque tales, que es caso milagroso,
no de otra arte la Popa se parara
que si el Ataraçana se quebrara.

Ellos turbados en remar porfian,
las uelas largan, mas la yedra sella
los remos, y hechos arcos se tornan,
las uelas ornan los razimos de ella,
a el pampanos de uuas le ceñian,
su lança o Tirso, y su cabeça bella,
con el estauan Lynces, Tigres fieras
y los pintados cuerpos de Pantheras.

No se si fue temor, o si locura,
que saltan en el mar los compañeros,
a Medon un color de niebla obscura
ua cubriẽdo los miembros carniceros,
tuerce la espalda buelta espina dura:
Lycabas (quiẽ os muda ẽ cuerpos fieros)

G dixo:

2010 Ministerio de Cultura

dixo: quando su hocico se torcia
y uerdinegra escama le cubria.

Mas Lybis ya turbado, pretendiendo
mouer los remos, por de alli apartarse,
uee que sus manos se yuan encogiendo
hasta en pequeñas alas transformarse:
otro de la maroma asir queriendo
no tuuo braços de que aprouecharse
torcido al mar se arroja sobre una ola
qual media luna la torcida cola.

A unas y otras partes uan saltando,
con abundancia de agua se rocian,
unas uezes debaxo el mar nadando,
otras sobre las aguas se subian,
y andan unos con otros retoçando
como en corro los hombres uer soliã,
y el mar que auian cogido luego arroja
por las narizes anchas y se mojan.

De ueynte que la naue auia traydo
yo solo temeroso auia quedado,
temblando el cuerpo frio y encogido,
y el coraçon apenas me ha esforçado
Baccho, diziẽdo, oluida el miedo hauido
nauega a Chio: y alli desembarcado
comence a celebrar el sacrificio

de Bac-

2010 Ministerio de Cultura

de Baccho, y anſi me ando en eſte officio.

Oyendo aqueſto Pentheo aßi reſponde.

Dado auemos oydos a los largos rodeos, porque la ira detenida (gos
ſe augmentaſſe: tomad ſin mas embar=
a eſte pues el miſmo ſe combida,
y con todo tormento horrible y fuerte,
le herid haſta dalle cruda muerte.

Encierran luego al marinero Acetes
en carcel fuerte, y mientras aparejan
el hierro y fuego, crueles inſtrumentos
de la muerte a que eſtaua condenado,
abrieron ſe las puertas, y cayeron ſe
las cadenas ſin hombre deſatallas:
porfia Pentheo, y ya no manda a otros,
mas el miſmo ſe ua a buſcar a Baccho
donde el monte Cytheron dedicado
a las fieſtas, ſonaua con los cantos
y uozes de las turbas Bacchanales:
como bufa el cauallo belicoſo
quando el trompeta con ſonoro cobre
haze ſeñal de guerra, que un deſſeo
grande le da de entrar en la batalla:
aßi Pentheo (los grandes alaridos
que el ayre herian oyendo) furibundo

2010 Ministerio de Cultura

ſe altero y encendio con ira eſtraña:
caſi en el medio de aquel monte un cãpo
hay agradable, de arboles uazio
cercado al derredor de eſpeſſas ſeluas:
aqui mirando con profanos ojos
las fiestas: ſu madre Agaue primero
le uio, y corriendo con inſano curſo
fue la primera que daño a ſu Pentheo
y echando el Tirſo, hermanas, ola, ola,
uenid (grito) que aquel terrible puerco
q̃ anda por nueſtros campos, herir quie
corre junta la turba furibunda (ro,
y al temeroſo ſiguen, que ya tiembla
y tiene las palabras menos bravas:
y ya confieſſa auer peccado el triſte:
auiendo le herido, da me ayuda
Autonoe tia, y mueua tu cruel animo
las ſombras (dixo) de tu charo Acteon,
ella quien fueſſe aquel Acteon no ſabe,
y al triſte que rogaua, la derecha
mano le corta, y la ſiniestra Ino:
no tiene braços q̃ a ſu madre eſtienda
el triſte, mas moſtrando los cortados
miembros (o madre mira) eſta diziendo
uiendo los brama Agaue, y entonãdo ſe
eſparze por el ayre ſus cabellos:
cortale la cabeça, y con los dedos
ſangrientos la teniendo (compañeras

bozea

2010 Ministerio de Cultura

bozea, ya tenemos la victoria:
no mas presto las hojas abrasadas
con el frio de Otoño, que muy poco
estan asidas, el furioso viento
del alto arbol arranca y echa en tierra,
que del moço los miembros arrancados
fueron por manos crueles y nefandas:
los nueuos sacrificios con exemplos
tales, amonestadas mas frequentan,
encienso offrecen, y las sanctas aras
Ismenidas adoran muy deuotas

Alegoria sobre el libro tercero.

POR los cõpañeros de Cadmo que embiãdo los por agua son muertos de la Serpiente, se entienden las muchas imaginaciones, y cõceptos que el forastero tiene del nueuo sitio donde quiere habitar, los quales echando los fuera para verificarlos son todos muertos por la prudencia figurada por la Serpiente, la qual habita en vna cueua, en medio de vna escura selua de errores, porque ella sola sabe hallar la via de salir quando quiere, y

2010 Ministerio de Cultura

quando quiere ſe eſta eſcondida y cubierta: es fiera la prudencia como la ſierpe, porque mata todas las coſas que dan mas guſto: es propriamente figurada por la ſierpe, porque eſte animal enuejeſce mucho, y aſsi la prudencia quanto es de mas años, tanto es mas ſegura: es muerta la prudencia del impetu juuenil, figurado por Cadmo, el qual deſpues quitandole los dientes, los ſiembra y naſcen hombres armados que combatẽ entre ſi, que ſon los penſamientos juueniles, naſcidos de las razones de la prudencia, que ſon de tal manera confuſos y contrarios, que combaten vnos cõ otros, haſta que reduzidos en pocos ſe hazen amigos de Cadmo, y toman nueuo conſejo para habitar la nueua tierra, y viuir feliz y deſcanſadamente.

¶ Por Acteon que andando a caça vee a Diana, y es transformado en cieruo, y deſpues muerto đ ſus perros, ſe entiẽde, que aquel que ſe da a cõſiderar la myſterioſa orden de los cielos y el variar de la Luna (q̃ es Dia-

2010 Ministerio de Cultura

es Diana) es transformado en cier-
uo, andando en bosques y lugares
solitarios: atraydo de la curiosidad
de aquella sciencia, adonde halla-
do de los proprios cuydados de su
familia (que son los perros) es co-
mido de ellos, como aquellos que
no consienten que el hombre viua
para si solo.

¶ En Semele engañada por Iuno
en figura de su aya Beroe, y abrasa
da con los rayos de Iupiter, se mue
stra que los hombres pidiendo al-
gunas cosas a Dios, no sabiendo lo
que pedimos, venimos las mas de
las vezes a demãdar cosas que nos
son dañosas, y mortiferas, persuadi
dos de nuestro desseo y voluntad,
que es nuestra aya.

¶ Por Echo despreciada de Nar-
ciso, se entiende la fama y immor-
talidad del nombre, amada de los
spiritus altos y nobles, mas tenida
en poco, y despreciada de aquellos
que dandose a los deleytes se ena-
moran miseramente de si mismos,
y al fin son transformados en flor,
que a la mañana esta fresca, y en la

2010 Ministerio de Cultura

tarde marchita: assi estos llegando a la muerte quedan sepultados con sus nombres eternamente, sin aprouecharles los plazeres y deleytes, en que han gastado la vida.

¶ Pentheo que desprecia los sacrificios que se hazian a Baccho, da exemplo que aquellos que desprecian la religion siẽpre acaban mal, siendo este muerto de su madre y de las furiosas Bacchãtes: y lo mismo se muestra en los compañeros de Acetes transformados en Delfines por la traycion que hazian a Baccho.

LIBRO QVARTO.

MAS Alcithoe Mineya el sacrificio
no aprueua, y toda uia temeraria
niega ser hijo Baccho del gran Ioue,
y de este uoto estan sus dos hermanas.
Auia mandado começar la fiesta
el sacerdote, y de ferinas pieles
uestirse, assi señoras como seruas,

dexa

2010 Ministerio de Cultura

dexados sus officios, el cabello
desatar, y poner sobre el guirnaldas,
y traer en las manos los hojosos
Thirsos, y adiuinaua la cruel ira
que tendria la deidad siendo offendida:
uan las madres y nueras, oluidando
telas, cestas y lana començada, (man
encienço offrecen, y al dios Baccho lla=
Bromio, Lyeo, Ignigena, nascido
dos uezes, solo digno de dos madres
añaden a estos Niseo, y no afeytado:
Thioneo, Leneo, de la uua
plantador, al deleyte acommodada,
Nictyleo, padre Eleleo, Iaccho, y Euan
y fuera destos nombres, todos quantos
tienes, o libre entre las Griegas gentes:
tu niño eterno nunca enuejescido
eres uisto en el cielo muy hermoso,
tu quando estas sin cuernos la cabeça
tienes uirginea: a ti desde el Oriente
hasta la negra India aquien el Gange
con su agua ua cercando, te es subjecto
tu eres bipenifero Lycurgo,
sacrificas sacrilegos, y arrojas
al mar los cuerpos de los marineros,
tu con pintados frenos los insignes
cuellos apremias de los claros Linces,
las Bacchas, y los Satyros te siguen:

2010 Ministerio de Cultura

tambien Syleno el embrigado uiejo,
que a penas puede ſuſtentar los miẽbros
turbados ſobre el baculo, o cayda,
y no muy firme ua ſobre ſu aſnillo:
por dõde quiera que entras luego ſuena
un juuenil clamor, y agudas uozes
de delicadas bembras, mil panderos
y el concauo metal dan grato eſtruendo,
por el largo agujero el box recrea:
piden te los Iſmeos ſeas benigno
con ellos, pues celebran tu gran fiesta.
Solas en ſu apoſento las Mineydas
la fiesta turban con la intempeſtiua (na
Minerua, haziẽdo ſtambre, o hilãdo la-
o texiendo al trabajo ſe incitauan:
una dellas ſacando el leue hilo
con el pulgar, en tanto que las otras
ceſſauan frequentando el mentiroſo
ſacrificio, aſsi dixo a ſus hermanas.

Noſotras a quien Pallas mejor Dioſa
entretiene, en hablar diſsimulemos
de nueſtras manos la obra prouechoſa
y aſsi mejor el tiempo engañaremos,
a uezes cada qual refiera un cuento
que mas le pareſciere a ſu contento.

El dicho aprueuan, y que de principio

la que

2010 Ministerio de Cultura

la que es primera, ruegã las hermanas:
esta imagina qual de muchas fabulas
cuente, que auia guardado en su memo=
dubda contar de ti, o Babylonica (ria:
Dercета, la qual creen los Palestinos
que cubriẽdo sus miembros cõ escamas
honro su estanque con mudada forma,
o si de su hija desta, la potente
Semiramis, que sus postreros años
passo con alas en las altas torres.
O de Nais que con canto y poderosas
hieruas los juueniles y robustos
cuerpos en mudos peces transformaua,
hasta que ella lleuo la misma pena,
o del arbol que echaua fruta blanca,
como ahora con el tacto de la sangre
se aya buelto negra, esta le agrada
que no es comun entre las otras fabulas
y siguiendo la lana al delgado hilo
de aquesta suerte começo su cuento.

Pyramo y Thisbe, aquel el mas hermo-
de los mancebos, esta la mas bella (so
entre damas de Oriente fructuoso,
la casa del pegada con la de ella
estaua adonde dizen que el famoso
pueblo fundo Semiramis aquella
que hecha paloma su palacio cerca

2010 Ministerio de Cultura

deſpues que de ladrillo le hizo cerca.

Creſcio entre aq̃ſtos dos el amor ciego
de la manera que creſcian los años,
y lo que era al principio burla y juego,
pueril conuerſacion, ſimples engaños,
llegados a la edad de llama y fuego
donde comiençan del amor los daños,
en llamas uiuas uieron abraſarſe
ſin poder de algun modo remediarſe.

Guſtaran ſe caſar, mas no quiſieron
los padres que en las bodas fueſſen jun-
pero al fin eſtoruarles no pudieron (tos
que fueſſen en los animos conjuntos:
a ninguno jamas ſe deſcubrieron,
con ſeñas ſuplen los uerboſos puntos,
mas quãto mas lo encubrẽ, mas la llama
los ua abraſando, y cada qual mas ama.

Vn'agujero en la pared eſtaua
que por antiguedad ſe auia alli abierto,
de la una caſa a la otra atraueſſaua
auia gran tiempo, a nadie deſcubierto:
mas que ſe encubre a amor? pues quãdo
el coraçõ no dexa y ojo alerto (traua
para ſacar a luz qualquiera medio
que a nueſtra llaga pueda dar remedio.

Los

2010 Ministerio de Cultura

Los primeros uosotros descubristes
o amantes la abertura prouechosa
por donde cautos el camino abristes
a la conuersacion dulce y sabrosa:
por alli amargas lagrymas uertistes
para matar la cruel llama amorosa,
si quiera porque un poco el crudo fuego
dexasse al coraçon tomar sossiego.

Aqui Pyramo y Thisbe recogian
en uez de dulces besos el aliento,
embidiosa pared porque (dezian)
nos quieres estoruar nuestro contento?
tanto era nos dexaras (repetian) (to?
juntar los cuerpos como el pensamien=
y si es mucho, dexaras nos si quiera
dar los sabrosos besos como quiera.

No te somos ingratos, que contino
deuerte mucho hauemos confessado,
pues para hablar nos diste este camino:
esto, y no mas cada uno de su lado
dixo: y quando la noche obscura uino,
que entonces el partir les fue forçado,
a dios diziendo, la pared besaron,
pero de alli los besos no passaron.

Ya la rosada Aurora auia escondido

2010 Ministério de Cultura

las lamparas nocturnas, y el sol claro
auia las tierras de su luz uestido,
quando tornaron a su muro auaro:
y en auiendo sus alas estendido
la noche, cada qual por su reparo,
conciertan que sus casas ambos dexen,
y que de la ciudad tambien se alexen.

Y por no errar el sitio se esperassen
donde el sepulchro del rey Nino estaua
y so un moral sombrio se assentassen
que blanca fruta en aquel tiẽpo echaua,
porque en la clara fuente se recreassen
que entre las guijas a su pie manaua,
el pacto aprueuan, y la luz tardia
se escondio y assomo la noche fria.

Thisbe con grã silencio abre la puerta,
y por la escura noche ua alterada,
la cara reboçada y bien cubierta
llego al sepulchro y fuente señalada,
sento se baxo el arbol seña cierta, (da
que amor la hazia atreuida y esforça-
quando salio una leona de repente
sangriẽta, y fue corriendo hazia la fuẽte

Viendo Thisbe a la luna su fiereza
huyo a una escura cueua trepidando

cayo

2010 Ministerio de Cultura

cayo se le al huyr de la cabeça.
el manto, o uelo en ello no mirando,
la leona como estuuo alli una pieça
beuiendo, para el bosque se tornando,
uio el manto, y cõ la boca en un momẽto
hecho pedaços le dexo sangriento.

Salio mas tarde y enel poluo uiendo
Pyramo, de la fiera el rastro cierto
quedo turbado, y luego conociendo
el manto ensangrentado casi muerto
dixo: una noche el hado interuiniendo
a dos amantes pierde en un desierto,
de los quales la dulce Thisbe mia
harto mas larga uida merecia.

Yo Thisbe te mate que no el leon fiero
pues de noche a un lugar lleno de miedo
dixe uiniesses, y no fuy el primero:
despedaçad mi cuerpo con denuedo
o leones, q̃ la uida no la quiero (quedo,
pues sin mi Thisbe en muerte eterna
salid si alguno uiue en esta cueua
y a darme muerte mi dolor os mueua.

Mas no es de coraçon y fuerte pecho
desear la cruda muerte que he llamado:
toma de Thisbe el manto y ua derecho

2010 Ministerio de Cultura

a la ſombra del arbol ſeñalado,
alli llegando en lagrymas deshecho
beſa el manto, y encima cobijado,
recibe hora mi ſangre, o manto triſte
(dixo) pues la de Thisbe recebiſte.

En tierra pone el pomo de la eſpada
y echando ſe ſobre ella paſſo el pecho,
boca abaxo cayo en la tierra elada
y la ſangre bolo alto grande trecho:
del modo que con la agua demaſiada
quebrado el plomo ſalta el caño eſtre-
y la agua por el ayre ua bolando (cho,
por el chico agujero reſpirando.

La fruta del moral un denegrido
color tomo con el rocio ſangriento:
que el tronco con la ſangre humedecido
la tiño de un color purpureo y cruento:
aun no del pecho el miedo deſpedido
Thisbe ſale, y con uiſta y penſamiento
a ſu Pyramo buſca deſſeoſa
de le contar ſu huyda uenturoſa.

Conoſciendo el moral, bien le mirando
el color la haze incierta que enel ueya,
y mientras que ſi es eleſta dudando
uio palpitando el cuerpo en tierra fria:

atras

2010 Ministerio de Cultura

atras el pie turbada retirando,
de amarillez el rostro se cubria,
y tiembla qual el mar que sossegado
de un ayre exiguo y leue es alterado.

Pero despues que un poco sossegada
conoscio su amador, el rostro y cuello
arañ, y con la boz muy leuantada
llorando hiere el pecho, y el cabello
dorado indigno arranca, y abraçada
con el cuerpo q̃ un tiempo fue tan bello,
de lagrymas hinchio la cruel herida
que a su amante quito la dulce uida.

Besando derretida el rostro elado,
Pyramo mio (a grandes bozes clama)
qual hado acerbo oy te me ha quitado?
mi Pyramo responde pues te llama
Tisbe aq̃lla q̃ has siẽpre tanto amado,
leuãta el rostro y oye a la que te ama:
al nombre de su Tisbe abrio los ojos
Pyramo, y dio a la muerte sus despojos.

Entonces Tisbe el manto conocido
dixo (como desnuda uio la espada)
tu amor y mano incierta te hã perdido,
mi mano menos no sera esforçada:
amor me dara fuerças, con que herido
mi pe-

2010 Ministerio de Cultura

mi pecho, siga tu alma desdichada,
porque me llamē siempre (como muerta)
de tu muerte la causa y compañera.

Antes podia la muerte separarnos
el uno antes que el otro pereciendo,
mas no podra la muerte ya apartarnos
pues a morir razō me esta induziendo:
no queray s padres miseros negarnos
nuestro ultimo desseo, que en muriendo
pues nos jūto un amor, y una hora dura
nos den en un sepulchro sepultura.

Tu q̄ un cuerpo hasta agora (ay me) cu- (briste
o arbol con tus ramos, y por suerte
seras presto de dos un manto triste,
memoria eterna ten de nuestra muerte:
goze tu fruta la aue que se uiste
de negro, a sola esta bas de offrecerte,
dixo: y sobre la espada se arrojando
muerta quedo su Piramo abraçando.

Los ruegos a los Dioses commouieron,
pues siempre al madurar negra ordena=
la fruta fuesse, assi como pidieron, (ron
y tambien a los padres obligaron,
lo que quedo del fuego recogiendo
y en una rica urna lo metiendo.

2010 Ministerio de Cultura

Auia acabado Alcithoe ſu nouela,
y no paſſando en medio largo tiempo,
Leucothoe aquiẽ la uez tocaua entõces
callando las hermanas, aſsi dixo.

Tambien prendio el amor al Sol dorado
que con ſu luz las tierras hermoſea:
eſte dizen primero uio el maluado
adulterio de Marte y Cytherea,
porque eſte Dios en ſu carro aſſentado
quanto hay en el cielo y mundo oſea,
peſole dello, y a Vulcano preſto
le cuenta el adulterio deshoneſto.

Perdio el ſentido oyendolo, y la obra
ſe le cayo al Dios coxo ſin ſentillo,
boluiendo en ſi una red, y lazos obra
donde moſtro el poder de ſu martillo:
todo delgado eſtambre y lino ſobra,
que aun no ſe como acierte yo a dezillo,
de Aragne a la ſubtil tela paſſaua
y la mas clara uiſta ſe engañaua.

Qual otra ropa bien podia tocarſe,
con gran arte la tiende ſobre el lecho,
y como los dos fueſſen a juntarſe
ſobre la cama con abraço eſtrecho,
aſsi abraçados uieron enredarſe.

en la

2010 Ministerio de Cultura

en la red que el artifice auia hecho:
abrio Lemnio las puertas muy contento
y conuoco los Dioſes al momento.

Torpemente los dos ligados uieron
como en la red Vulcano los cogiera:
y algun Dios huuo de los que uinieron
que con toda eſta affrenta ſer quiſiera
Marte, mucho los Dioſes pues rieron
uiendo la ſubtil preſa, en tal manera
que gran tiempo duro en el ſoberano
cielo el cuento del lazo de Vulcano.

Dio a Phebo Venus pena muy eſtrecha
por auer deſcubierto ſus amores,
al coraçon tirando le una flecha
que ſentir hizo yguales los dolores.
Que hijo de Hiperion te aprouecha
tu roſtro bello y rayos de colores?
pues aunq̃ el mundo cõ tu fuego abraſas
preſto te quemaras con nueuas braſas?

Los ojos en Leucothoe eſtas clauando
que a todo el mundo de boluer auias:
hora por el Oriente madrugando,
tarde ya baxas a las ondas frias
y por mirar las horas alargando
la color pierdes que tener ſolias,

tus

2010 Ministerio de Cultura

tus rayos mueſtran tu dolor deshechos
y obſcuro alteras los mortales pechos.

Y no porque la imagen de Phebea
te eſtorue, ſolo amor te ha eſcurecido,
Leucothoe ſola tu animo deſſea,
no Climene te impide, ni el querido
roſtro de Perſa agora te recrea:
no Rhodos, ni la triſte Clicie ha ſido
parte para eſtoruarte, que expelida
abraços pide de tu amor rendida.

De todas te oluidaſte aqueſta uiendo,
fue hija de Eurimone la bella, (do
mas deſpues que Leucothoe fue creciẽ
quanto ſu madre a otras, tanto ella
en hermoſura a ſu madre excediendo
era en el mundo rutilante eſtrella,
ſu padre Orchamo el reyno poſſeya
Achemenio, que mil olores cria.

Baxo el Heſperio exe eſtan los prados
de los Phebeos cauallos, do por hierua
tienen ambroſia, que los fatigados
miembros del diurno officio les cõſerua
mientras paſcen alli, y con ſus ñublados
la noche de trabajo los reſerua,
Apollo al apoſento entro do eſtaua

Leuco=

2010 Ministerio de Cultura

Leucothoe, y qual su madre se mostraua.

Con sus damas la uio que el blando lino
con el dorado huso retorcia,
y en auiendo besado aquel diuino
rubi, como su madre hazer solia,
mando salir las damas qual conuino,
que en secreto a su hija hablar queria,
y uiendo se con su Leucothoe solo
desta suerte le dixo el Dios Apollo.

Yo soy aquel que mido el largo año
alumbro al mundo y doy la luz al cielo,
agradame pues no te trato engaño:
ella turbada el huso y rueca al suelo
se le cayo en oyendo el nombre estraño:
uiendo esto en un instãte el Dios de Delo
su forma y hermosura acostumbrada
tomò, ya la de Eurynome dexada.

Aunque alterada con la repentina
uista, suffrio la fuerça del uencido:
embidia a Clicie la alma contamina
que al Sol no poco amor auia tenido
uiendo ser la otra amada determina
publicar el estupro cometido,
y a Orchamo su padre representa
la cometida injuria y graue affrenta:

El se-

2010 Ministerio de Cultura

El feroz a la uirgen (que pedia
perdon, y al Sol las manos leuantando
aquel Dios me forço que alũbra el dia,
dezia: su roſtro en lagrymas bañando)
manda uiua enterralla: y do yazia
el Sol la arena y tierra derramando
para ſalir de alli le abrio camino,
Mas aqueſte remedio tarde uino.

No podias leuantar ya la cabeça
Leucothoe, deſſangrada tu figura,
deſpues del fuego de Phaeton triſteza
dizen que a Phebo no le fue mas dura:
a los elados miembros de ſu alteza
con ſus rayos la uida dar procura,
mas como uio que el hado lo eſtoruaua
contra quien Dios alguno no baſtaua.

Por ſuelo y cuerpo Nectar eſparziendo,
ſubiras mi Leucothoe (dixo) al cielo:
con el licor el cuerpo derritiendo
luego ſe fue por entre el duro ſuelo,
la tierra con ſu olor humedeciendo
como dio guſto al gran ſeñor de Delo,
poco a poco ſalio una tierna uara (ra.
llamada Incienſo a Dioſes y hõbres cha
(ſalla.
Mas Clice aunque el amor podia eſcu-
deſde

2010 Ministerio de Cultura

deſde aquel punto Phebo la aborreſce,
no quiere como antes uiſitalla,
loca en amor ardiendo ſe enflaquece:
ningũ deſcãſo entre las Nimphas halla
el dia y noche al cielo el cuerpo offrece
deſnudo, y deſpreciando ſus cabellos
en tierra tiẽde aq̃llos miembros bellos.

Nueue dias eſtuuo deſta ſuerte,
beuia por agua dulce amargo llanto,
comia el rocio que la Aurora uierte
ſobre la tierra con ſu fertil manto,
la uiſta al roſtro de ſu Dios conuierte,
y dizen ſe arraygaron entre tanto
en la tierra ſus miembros deſſangrados
en amarillas hieruas transformados.

Es parte roxa, en mucho ſemejante
la flor a la uioleta, y aunque aſida
cõ ſu rayz, el roſtro al ſol ſu amãte (da.
buelue, en hierua Heliotropio cõuerti=

Dio mucho guſto el cuẽto alas herma=
parte por impoßible el caſo tiene, (nas
parte confieſſa que los uerdaderos
Dioſes pueden hazer qualquiera coſa,
pero entre aq̃ſtos Dioſes no entra Bac=
auiẽdo hecho pauſa las hermanas (cho

Minea

2010 Ministerio de Cultura

Minea(que la presta lançadera
hazia correr por la pendente tela)
desta suerte a su cuento dio principio.

Los amores de Daphnis el Ideo
pastor, quiero callar, al qual hallando
Thalia con otra en adulterio feo
dio cruel castigo en piedra le mudando:
ni contaros agora yo desseo
de que arte a la natura repugnando
ambiguo fue Scython y contrahecho,
hora uaron, agora muger hecho.

De Celmo al niño Iupiter amigo
no contare en Diamante transformado:
ni como los Curetas hora digo
con grande lluuia Ioue ha renouado:
menos cõtar de Smilace y su amigo (do,
Crocõ bueltos en hieruas me ha agrada
pero quiero os dezir un nueuo cuento
que entiendo no os dara poco contento.

Donde la infame Salmacis parece,
y porque con el tacto de la fuerte
agua, quita las fuerças y enternesce
dando alos miembros differente suerte,
y al cuerpo que bañarse alli acaece
en complexion mas blanda le cõuierte,

2010 Ministerio de Cultura

del secreto la causa esta escondida
aunque la fuente es harto conoscida.

Vn hijo de Mercurio y Venus Diosa
en Ida criaron Nayades, la cara
del qual era tan bella y amorosa,
que de los padres la belleza rara
en el se uia, y mucho mas graciosa,
teniendo ya quinze años desampara
el patrio monte, por andar uagando
ignotos rios y tierras contemplando.

Las ciudades de Lycia y Caria passa,
ha aqui un estanque tan subtil hollado
que hasta el suelo el ojo le traspassa,
de oua o junco esteril no occupado:
todas las fuentes sobrepuja y passa,
de uiua piedra, al rededor cercado,
la Nympha que habita sus liquores
adorna le de mil hieruas y flores.

Nunca caçaua, ni arco se ponia,
sobre apuesta jamas correr la uieron,
a Diana, mi subtil compañia:
las hermanas mil uezes le dixeron:
Salmacis toma el dardo, y algun dia
sigue las fieras, pero no obstruieron
sus palabras de nada, mas los bellos

mien-

miẽbros como antes baña y los cabellos.

Dessues de secos peyna los, teniendo
cuenta cõ que el uestido bien le entalle.
hora de ricas ropas se cubriendo,
hora de blancas hojas, y en el ualle
se tiende entre la hierua, hora cogiendo
dos mil flores que el prado suele dalle,
y por uentura entonces las cogia (dia.
quando uio al moço, y uisto en fuego ar=

No antes fue para el que el bello gesto
remirasse en la fuente, y el uestido,
y dessues que lo tuuo bien compuesto
y que a si misma bien ha parescido,
a hablar se atreuiendo dixo le esto:
o niño, que ser dios tengo entendido,
y si cierto lo eres no es possible
que no seas Cupido el inuencible.
(drado,

Dichoso (si mortal) quien te ha engen=
tu hermana (si la tienes) uenturosa,
feliz la ama que al pecho te ha criado,
y mas feliz la que es tu dulce esposa,
si la tienes a hurto sea gozado
de ti mi amor en esta selua umbrosa,
pero si otra de ti digna no has hecho
sea yo tu esposa, y haz comun el lecho.

2010 Ministerio de Cultura

Callo la Nympha, el moço en el instante
encendido en color uino a empacharse.
no sabe que es amor, nunca fue amante,
y assi le fue forçado auergonçarse:
al marfil el color fue semejante
sit. quando con bermellon suele pintarse,
o a aquel quãdo la luna esta eclypsada,
o la mançana al sol muy colorada.

La Nympha en fuego ardiẽdo ya pedia
solamente los besos como hermana,
a su cuello los braços estendia,
y por besar la bella boca afana:
dixo el moço: si mas essa porfia
te dura, huyre de ti y de la fontana:
la Nympha que seguro se estuuiesse
(le dixo) recelando que se fuesse.

Esto diziendo finge que se parte
y entre la selua y arboles se esconde,
adonde agaçapada con gran arte
al amor con la uista corresponde:
el, se recrea en una y otra parte
y al fin torna a la clara fuente, adonde
desseando bañarse se despoja
y a la agua el bello cuerpo luego arroja.

Enmudescio desnudo al moço uien-

la Nym=

2010 Ministerio de Cultura

la Nympha, y cria de nueuo el cruel uene
los ojos claros le arden reluziẽdo, (no,
qual suele el Sol hazer en dia sereno
en el oppuesto espejo, o uidrio hiriẽdo:
a penas se detiene que a su seno
no ua a juntarse, el cuerpo delicado
teniendo, de su amor assi abraçado.

El salta y nada con destreza rara,
y a caso alguna uez se chapuçando,
el cuerpo se trasluze en la agua clara
qual lyrio tras el uidrio le occultando: Simile
uenci dixo la Nympha: y desampara
la ropa, y en su fuente se arrojando
a su pesar le tiene, abraça y toca
dando mil besos a la bella boca.

Ya caen en esta, ya en aquella parte,
y al fin por mas que el moço ha resistido
de la Nympha enlazado con gran arte
ha con piernas y braços presto sido:
del modo que la sierpe del cruel Marte
uiendo que la real aue la ha cogido,
y que la lleua en alto, no se embaça
mas las alas, cabeça y pies le enlaza.

O como el Pulpo pez en el mar prende,
al pobre pescador con pies sin cuento, Simile

2010 Ministerio de Cultura

el hijo de Mercurio se defiende
y a la Nympha le niega su contento,
ella que ya del moço comprehende
la uoluntad dañada y crudo intento:
su cuerpo con el suyo asi lo y fixo
como antes estaua, assi le dixo.

Aunque te dure ingrato la porfia
no te me yras: assi Dioses sagrados
conceded mi oracion, que ningun dia
se uean nuestros cuerpos apartados,
uiendo los Dioses que el amor le hazia
fuerça, a cumplir su ruego ya incitados
los dos cuerpos asidos ayuntaron
y en uno los dos rostros les mudaron.

Como acontesce dos ramos poniendo
juntos, y el uno al otro bien uñido,
tan conformes entrambos yr creciendo
que de un tronco parece auer nascido:
assi un cuerpo el y ella uan haziendo,
mas no es ninguno el q̃ antes auia sido,
no es hembra ni uaron: y aunq̃ parece
todo, ni uno ni otro le aparece.

Hermafrodito entonces se mirando
en la agua do uaron se auia arrojado,
medio hombre uio que era, y q̃ luchando
se le

2010 Ministerio de Cultura

se le auian los miembros ablandado:
al cielo las dos manos leuantando
(como uee que el partir le es estoruado)
aunque no con la uoz que antes solia
a sus padres aqueste ruego embia.

Hazed padres (si a caso como creo
en esto ser uuestro hijo no me daña)
que salga qual agora yo me ueo
quien se bañare en esta fuente estraña.
cumplieron le los padres su desseo,
y assi qualquier que agora alli se baña
(segun es el liquor de la agua fuerte)
luego en Hermafrodito se conuierte.

Auian puesto fin a las nouelas
las hermanas, y toda uia texiendo
a Baccho y a su fiesta menosprecian:
quando los atabales aun no uistos
subito las turbaron con son ronco,
suenan los huecos cuernos y trompetas
y a Myrrha huele y ambar el palacio:
y aunque aqueste parece no creyble
reuerdecieron las subtiles telas
hojas echando a modo de la hiedra,
parte en uides se muda, y lo que auia
poco antes sido hilo es ya sarmiento,
salendo del stambre uerdes pampanos

2010 Ministerio de Cultura

daua color la purpura a las uuas:
auia passado el dia, y era la hora
quando noche ni dia dezir se puede,
mas una lux cercana ya a la noche,
uieron quebrar repente todo el techo,
y arder hachas sin cuẽto innumerables,
alumbrauan la casa llamas luzidas,
y simulacros falsos de espantosas
fieras oyen y ueen andar aullando,
las hermanas se esconden entre el humo
y en diuersos lugares y rincones
huyen la luz y llamas, entre tanto
q̃ buscã las tinieblas, por los miembros
se estiende una ternilla, y tenues alas
los braços les occupan y rodean,
la noche buscan, la occasion temiendo
porque se les mudo su antigua forma:
no las alço la pluma, mas bolaron
con trasluzidas alas como tela:
y hablar procurando una uoz minima
echan, y cherriando unas confusas
quexas forman: habitan en las casas,
la luz aborresciendo andan de noche
bolando, y de la noche tienen nombre.

Entonces la deidad del nueuo Baccho
era por toda Thebas memorable: (bre
cuenta en qualquiera parte del dios Li=
las grandes fuerças su ama y tia Ino,

entre

2010 Ministerio de Cultura

entre tantas hermanas sola esta
carecia del dolor de muertos hijos,
sino fuel que sintio por sus sobrinos:
mira a esta(que estaua muy soberuia
con sus hijos y su esposo Athamante
y mas con la deidad del nueuo alumno)
Saturnia,y no pudiendo ya suffrillo
hablo consigo misma desta suerte.

Como? que aya podido assi uengarse
Baccho de los que en poco le hã tenido?
los marineros Meonios transformarse
hizo y en el mar alto los ha hundido.
y hecho pieças Pentheo triste hallarse
por su madre no siendo conoscido
y agora nueuas alas les ha dado
a las Mineydas, dellas enojado.

No podre nada yo sino llorando
andar siempre cubierta de tristeza,
y esto me sobra a mi:este es mi mando,
aquesta es mi potencia y mi grandeza:
Baccho me enseñara como yre obrando
que aprender del contrario no es baxe=
y quanto pueda su furor y enojo (za,
la Pẽthea muerte nos lo muestra al ojo.

Porque no hare yo sea castigada

2010 Ministerio de Cultura

esta Ino por sus hablas uanas?
y que con su furor sea comparada
al exemplo de todas sus hermanas?

Ay una uia decliue de ñublados
uenosos cubierta que a los ualles
infernales por gran silencio guia:
aqui la immoble Stygia exhala nieblas
aqui se baxan las rezientes sombras
a aquellos simulacros cuyos cuerpos
gozan en este mundo de sepulchro:
siempre ay amarillez y inuierno en este
espinoso lugar, las nueuas almas
por donde sea el camino que a la Stygia
ciudad las lleue, ignoran, y en que parte
este el palacio cruel de Pluton negro,
mil capaces entradas por do quiera
tiene aquesta ciudad, y abiertas puertas
y como coge el mar todos los rios,
assi aqueste lugar todas las almas,
y para todas ay sobrado pueblo:
por aqui se andan las exãgues sombras
sin cuerpos y sin huessos: parte assiste
al juyzio y tribunal, parte al palacio
del infernal tyrano, parte algunas
artes como en la antigua uida exerce:
y otra parte su pena cruel apremia,
por alli suffre yr menospreciando

Satur=

2010 Ministerio de Cultura

Saturnia luno, su celeste silla,
tan entregada estaua a la ira y odio:
luego q̃ entro el lugar tẽblo apremiado
con el sagrado cuerpo, y el Ceruero
sus tres cabeças leuanto y dio luego
tres muy grandes ladridos juntamente:
llama ella las tres hijas de la noche
implacable deidad, graue y molesta
q̃ ante las puertas con diamãte fuerte
cerradas de la carcel estan siempre:
y en aquel tiempo que llego Saturnia
sacauan del cabello negras sierpes: (ro
y como entre las sombras y humo escu=
la uieron, del lumbral se leuantaron,
y entrando luno dentro de la carcel
que se llama el assiento de los malos
uio a Ticio (q̃ cõ sus disformes miẽbros
nueue yugadas grandes occupaua)
despedaçarle el coraçon un Buytre:
y tu Tantalo (puesto que a los labios
te llega la agua, y sobre la cabeça (res.
tienes un arbol) de hãbre y sed te mue=
quiere poner la piedra el triste Sisipho
dõde es fuerça q̃ torne a caer de nueuo.
Rueda Ixion, y assi se sigue y hũye,
y las nietas de Belo que a sus primos
dieron muerte la noche de las bodas
procuran lleuar agua con los crinos

2010 Ministerio de Cultura

mas por los muchos ojos se les uierte,
a los quales despues que con ayrado
rostro, miro la hija de Saturno,
y a Ixion entre todos su enemigo,
boluio luego de alli la uista a Sisipho
y desta suerte dixo a las hermanas.

Porq̃ este es condenado a pena eterna?
y Athamante su uil hermano injusto
rico y soberuio, la nacion gouierna
Thebana, recreandose a su gusto?
a mi y a mi marido despreciando
y a solo su uil Baccho leuantando?

Cuenta luego la causa del camino,
y del odio que tiene, y lo que quiere
era que la alta stirpe pereciesse (tre,
de Cadmo, y que Athamãte en furor en
y como la cegaua el grande enojo
manda, promete y ruega todo junto,
y a las furiosas Diosas solicita:
luego que estò les dixo la gran Iuno,
Tisiphone mouiendo los cabellos
canos, y las serpientes que estoruauan
de la cara quitando assi le dixo.

(no,
No ay que gastar palabras Diosa en ua-
haz cuenta que esta hecho: desampara
el rey-

2010 Ministerio de Cultura

el reyno escuro y triste del Tyrano,
y ue agozar tu cielo y luz mas clara.

Parte se alegre Iuno, y ya queriendo
subir al cielo, con rociadas aguas
de todo mal olor La lauo Iris,
no se tarda Thisiphone, mas toma
una hacha mojada en triste sangre,
y de furia la uiste en Flegetonte:
en secreto se ciñe una culebra,
y sale de su casa, acompañando la
el llanto triste, ua el terror y rauia,
y con rostro alterado la locura:
llego al lumbral, y dizen que los postes
temblaron, del palacio de Athamante:
las puertas de Acre con el gran ueneno
de la furia quedaron amarillas,
huyo el Sol, y con monstruos espantada
la muger fue primero, y luego el nieto
de Eolo, querian salir de casa:
mas la furia infernal guardaua el passo,
y estendiendo los braços rodeados
de serpentinos ñudos, la cabeça
mouio, y sonaron las mouidas sierpes,
parte sobre los hombros, parte echadas
por el pecho dan siluos espantosos,
ueneno uierten y las lenguas uibran:
toma de la cabeça dos culebras

2010 Ministerio de Cultura

al momento Tesiphone, y arroja las
con pestifera mano: ellas se meten
por los pechos de Ino y Athamante,
y uan les infundiendo mil congoxas:
no hierē algun miembro, solo el animo
siente el morder rauioso y las heridas:
trayan mezclados los uenenos liquidos
de monstruos, las espumas del Cerbero,
ponçoña de la hydra, la cobdicia
de andar uagando, y el oluido ciego,
lagrymas, rauia, y el desseo de muertes,
todo aquesto rebuelto con reziente
sangre mezclada la Ceguta uerde
cozio con Apio en una gran caldera:
uierte el furial ueneno por el pecho
de marido y muger, que ya temblauan,
y el coraçon secreto a rauia incita:
entonces la cruel hacha muchas uezes
meneando a la redonda, alço grā llama:
de aquesta suerte uencedora buelue
Thisiphone a su escura y triste casa,
mas desciño primero la culebra
que traya debaxo del uestido:
luego Athamante en medio del palacio
furioso clama: ola compañeros
tened las redes en aquesta selua
que alli ua una leona con dos hijos:
como si fuesse fiera, sigue loco

2010 Ministerio de Cultura

la muger: y del seno de la madre
arrebata a Learco, que reyendo
los pequeñuelos braços a el tendia,
y tres, o quatro uezes por el ayre
a manera de honda le rodea
y da despues con el en una piedra:
entonces incitada la triste Ino,
o fue que lo causasse el dolor grande
o el ueneno esparzido, ua gritando,
y huye loca los cabellos sueltos,
lleua a su Melicerta pequeño hijo
en los desnudos braços, y a su Baccho
llama, rie se Iuno, y (si pudiere)
dize, dete socorro tu sobrino:
esta sobre la mar un gran peñasco,
por debaxo cauado con las olas,
que defiende las ondas de la lluuia,
y al mar estiende la rixosa punta:
Sube Ino aqui corriendo, que la furia
y locura le dauan nueuas fuerças,
y sin temor se arroja al mar salado
con su peso y hundio se entre las aguas,
mas Venus condoliendo se del daño
de su innocente nieta, con palabras
blandas, habla a su tio desta suerte.

Remedia o grã Neptuno, el desastrado
caso de Ino y su hijo, que Innocentes

al ma

2010 Ministerio de Cultura

al mar Ionio ya ues han trabucado:
como gran dios q̃ mueran les cõsientes?
si fuy espuma algun tiẽpo, y me ha q̃dado
hasta oy el nõbre della entre las gentes
a mis queridos nietos de mortales (les:
los haz (pues puedes) Dioses immorta

De buena gana consintio Neptuno,
y lo que fue mortal dellos quitando
les dio una magestad muy uenerable,
y renouo les la aparencia y nombres,
llamando le a el Portuno a ella Matuta.
las matronas Thebanas que seguian
a Ino, uieron en el gran peñasco
primero de sus pies el triste rastro:
y por cierta teniendo ya su muerte
hieren los bellos rostros con las palmas
y rompen los uestidos y cabellos,
murmurando de Iuno, que por Semele
sabian tenia odio a aquel linaje:
no pudo suffrir Iuno aquella affrenta
y dixo: yo os hare que de mi saña (stra:
y crueldad seays uosotras mayor mue-
siguio tras las palabras luego el hecho,
porque la que fue antes mas piadosa
diziendo que queria seguir su reyna,
quando quiso saliar al mar, no pudo
mouerse, y quedo fixa en el peñasco:

otra

2010 Ministerio de Cultura

otra mientras procura herir el pecho
con los puños, como hasta alli solia
los braços sintio estar endurecidos:
otra que a caso al mar tendio las manos
hecha piedra las tiende por las ondas,
y una que los cabellos se arrancaua
alli los dedos se le endurecieron:
otras muchas en aues transformadas
buelan, sin apartarse de aquel seno
raspando con las alas por las ondas.
No sabe Cadmo que su hija y nieto
eran Dioses del mar, antes uencido
de la continuacion de sus desastres,
y deste nueuo y doloroso llanto, (stos:
con otros muchos monstruos por el ui=
dexa la gran ciudad que auia fundado,
y por largos caminos y congoxas
al fin de Illyria llega con su esposa:
y ya cansados con trabajos y años
trayan a la memoria los successos
que les auian hasta alli occurrido,
y al fin de todo Cadmo dixo aqueste.

Si a caso me ha uenido mala andança
por estar consagrada la serpiente
que uiniendo de Tiro con mi lança
la cruda muerte di junto a la fuente?
y si a algun Dios le toca la uengança
de lo

2010 Ministerio de Cultura

de lo que hize por uengar mi gente
ruego le q̃ hecho ſierpe a tan eſtraños
tormentos, ponga fin y a tantos daños.

Dixo: y en el inſtante largo trecho
el uientre ſe le eſtiende, unas eſcamas
le uan cubriendo el cuero endurecido,
y el negro cuerpo unas cerulеas pintas:
arraſtra el pecho por la dura tierra,
y juntas las dos piernas poco a poco
una redonda y larga cola hazen:
los braços ſolos quedan, eſtos tiende
a ſu muger, y por las dos mexillas
que aun entonces tenia de puro hombre
lagrymas derramando, aſſi le dixo.

Allega, allega miſerable eſpoſa
toca eſta mano y roſtro deſcubierto,
mientras que de mi queda alguna coſa,
y en culebra del todo me conuierto.

Quiſiera mas hablar pero la lengua
ſe le partio en dos partes de repente
y antes a hablar le eſtorua q̃ aprouecha
quantas uezes quexarſe quiere ſilua,
que eſta uoz ſola le dexo natura:
hiriendo entonces el deſnudo pecho
Hermione, gritando dixo aqueſto.

Eſtera

2010 Ministerio de Cultura

Espera me mi Cadmo desdichado,
sal deste cuero q̃ te ua cubriẽdo, (dos?
q̃ es esto? como en Sierpe te has muda-
y uas hombros y manos escondiendo?
que es de aql cuello y rostro colorado?
mas mientras estoy esto repitiendo
porq̃ Dioses no hazeys q̃ transformada
en Sierpe con mi Cadmo sea juntada?

Dixo: lame el en tanto el rostro y boca
y como aquel que de antes conocia
el charo seno, entre el se resbalaua,
y a uezes se hazia al cuello cinco roscas
los q̃ alli estã se espantan, y mas uiendo
del Dragon reluzir el cuello terso:
subito pierde su figura Hermione,
y no son una ya mas dos serpientes,
y por la hierua juntas uan rastreando
hasta esconderse en un ameno bosque:
y aun agora la specie destas sierpes
no huye de los hombres ni les dañ
con ponçoña mordiendo, que se acuerda
que fueron hombres sus antepassados.
Solo aqueste consuelo les quedaua
a los dos uiejos, q su nieto Baccho (dia,
uenciendo, auia triũphado en toda la In
y que la Grecia le adoraua en templos,
faltando solo Acrisio hijo de Abante,

que

2010 Ministerio de Cultura

que descendia tambien de su linaje:
el qual no solo no quiso hospedalle,
mas salio contra el con gente y armas,
no pensando de casta ser de Dioses:
tambien negaua que su nieto Perseo,
el qual en lluuia de oro su hija Danae
concibio, fuesse hijo del gran Iupiter:
pero despues le pesa al Rey Acrisio
de la injuria que hizo al libre Baccho,
y desconocimiento de su nieto
(tanta de la uerdad es la potencia)
uno estaua en el cielo, otro bolaua
meneando las alas por el ayre,
trayendo ya el despojo memorable,
la cabeça poblada de serpientes
en lugar de cabellos de Medusa:
y como uencedor sobre la Lybia
bolasse, de las gotas que cayeron
en la tierra, de aquel sangriento cuello
innumerables sierpes se criaron
de adõde esta hasta oy siempre quajada
aquella infausta tierra de culebras,
de alli bolando por el ayre uano
traydo aca y alla de ayres diuersos,
como acontece a las lluuiosas nuues,
mirando yua las tierras apartadas,
de uer el mundo todo desseoso:
uio tres uezes de Cancro los torcidos
braços,

2010 Ministerio de Cultura

braços, y las frias ossas otras tantas,
hora al Occaso hora al Oriente mira:
ya que el Sol se ponia en el Hesperio
reyno paro, donde reynaua Atlante
por no se encomẽdar de noche al uiẽto:
y pide al rey posada mientras llama
el luzero las lumbres de la Aurora,
y la Aurora la luz del roxo Apollo:
fue aqueste Atlas hijo de Iapeto,
de cuerpo el mayor hõbre de su tiempo:
estaua le subjeta Mauritania,
y el mar donde se lauan los caualos
Phebeos, refrescando se las bocas:
mil rebaños de uacas y de ouejas
suyas paciendo andauã por los campos:
no arana la tierra algun uezino,
que el Occidente el solo posseya:
tenia buelto a Oriente un jardin rico
cuyos arboles, hojas, fruto y flores
eran de reluziente y roxo oro:
a este rey con toda reuerencia
hablo el inuicto Perseo desta suerte.

Huesped, si la alta sangre y nõbre usano
te mueuë a hazer bien a un peregrino,
mi padre illustre es Ioue soberano
que el mundo rige y cielo crystalino,
si gustas oyr cosas que el humano
ingenio

ingenio assombran, oye mi camino
dire te cosas que espantado quedes,
esta noche te ruego que me hospedes.

Acuerdasele a Atlante en aq̃l punto
como le dixo Themis en Parnasso,
que uendria tiempo que su rico huerto,
los arboles de oro, fruto y plantas
de Iupiter un hijo robaria:
y temiendo esto Atlas de muy grandes
montes aquel jardin auia cercado,
y puesto le por guarda un dragon fiero:
a todos los estraños de su tierra
e haua, y assi dixo al fuerte Perseo.

Hagate Ioue mal pues que te llamas
su hijo no lo siendo, ue a otra parte
a contar tus mentiras y tus tramas.
que yo no gusto nada de escuchar te:
apartate, no estes de mi tan cerca
y desampara presto aquesta cerca.

Dixo: y a pura fuerça y empuxones
procura echar al hijo del gran Iupiter
que todauia rogaua le hospedasse:
mas uiendo q̃ no bastan blandos ruegos
para mouerle, uienen a los braços: (te?
mas quiẽ podra sobrar en fuerça a Atlã

uiendo

2010 Ministerio de Cultura

uiendo Perseo que no le era possible
subjetar este rey, haze se a fuera
y saca la cabeça de Medusa:
luego que la miro una dura piedra
a Atlas occupo los fuertes miembros,
y quedo transformado en un gran mõte:
la barba y los cabellos se hazen selua,
collados son los hombros y los braços,
y la anciana cabeça la alta cumbre:
y (como Dioses sanctos lo ordenastes)
sustenta agora el cielo y las estrellas.
Auia encerrado ya en perpetua carcel
los uientos todos Eolo, y el Luzero
incitador de las humanas obras
clarissimo yua ya en el medio cielo,
quãdo buelue a calçar el fuerte Griego
los alados botines y ceñirse
la espada, prendas charas de Mercurio,
y assi mouiendo a ygual los calcañares
hendia el liquido ayre, muchas gentes
differentes dexando a todas partes:
ya los pueblos Ethiopios descubria
y los campos y reyno de Cefeo: (da
alli a un marmol a Andromeda uio ata-
que por sentencia injusta del gran Iupi
pagaua la soberuia de su madre: (ter
luego que assi ligada la uio Perseo,
no mouiera el ayre los cabellos,

y uiera

y uiera echar los ojos tibias lagrimas
por estatua de marmol la tuuiera: (to,
siente abrasarse el pecho, y queda atoni
y arrebatado con la imagen bella
se oluido casi de mouer sus alas
y llegando se a ella assile dixo.

O bella uirgen, no de aquestas penas
y cuerdas digna, que atan estos braços
mas de aquellas dulcissimas cadenas
de los amantes, y amorosos lazos,
que dan a la alma mil passiones llenas
de açucarado amor, dulces abraços,
dime tu nombre y tierra do nasciste
y porque desta suerte atada fuyste.

Al principio la Virgen calla, y no osa
al Griego responder, y con las manos
cubriera el rostro, uiendo se desnuda,
sino estuuiera atada, mas los ojos, (mas
hinchio (enlugar) de aljofaradas lagry=
y uiendo que el porfiaua porque a caso
no pareciesse que encubria su culpa,
cuentale su linaje, nombre y tierra,
y la gran confiança que en su rostro
Casiopea su madre auia tenido: (de
he aqui q̃ al medio cuento un rumor grã
suena en el mar, y una terrible bestia
comien=

2010 Ministerio de Cultura

comiença aparecer sobre las ondas,
enuiendo la la Virgen alça el grito,
messa el padre las baruas y cabellos,
hiere se el rostro la arrogante madre,
y no sabiendo dalle algun remedio
llorando abraçan a la atada hija:
entonces Perseo dixo les desta arte.

Si me otorgays uuestra hija por esposa
yo la hare libre deste pez hambriento,
Perseo soy de Ioue hijo y dela hermosa
Danae, que me he atreuido por el uiẽto
bolar, ya uencedor de la espantosa
cabeça de Medusa a mi contento,
dexando a parte mi linaje illustre
por mi uirtud la pido, q̄ es mas lustre.

Prometen le la hija oyendo aquesto
los padres (por q̄ quien dudara oyendo
lo que el ualiente Perseo les dezia?)
ruegan le se disponga, y si la libra
con ella el reyno todo le prometen:
ya (qual nao que impelida cõ los braços
de los remos, ua sulcando la agua
endereçando la nariz a tierra)
la fiera con el impetu del pecho
meneando las ondas se acercaua,
estando ya tan cerca de las peñas

010 Ministerio de Cultura

quanto puede tirar el plomo una honda:
entõces uiendo Perseo que era tiempo
leuantase muy alto por el ayre,
y en el mar uiendo del uaron la sombra
a ella se abalança la gran bestia,
y qual la aue de Iupiter que uiendo
algun Dragon al Sol en campo raso:
por detras baxa porque no la muerda
y clava en la ceruiz las crudas uñas:
assi Perseo con un ligero buelo
cala el ayre, y se pone en las espaldas
de la gran fiera, y por el hombro diestro
le metio hasta la cruz la fina espada,
ella furiosa y brava con la herida
unas uezes se alçaua por el ayre,
otras se submergia, otras andaua
qual fiero jauali, a quien la turba
de perros y lebreles ua acossando:
el huye con las alas uelocissimas
las mordiscadas, y por do parecen
descubiertas de conchas las espaldas
por entre las costillas, y en la cola
le da mil golpes con el coruo alfange:
la fiera bestia por la estraña boca
uomita agua mezclada con su sangre,
de tal manera que las leues plumas
pesauan mas, con el rocio mojadas:
no se atreuiendo Perseo ya en sus alas,

2010 Ministerio de Cultura

miro a un peñasco que en la mar estaua.
y sobre el se affirmãdo cõ la yzquierda
mano se asiendo, tres o quatro uezes
por la barriga le metio la espada.
y assi la dexo muerta boca arriba:
las riberas y casas de los Dioses
hinchio el clamor de los afflictos padres
y gozosos saludan a su yerno.
llamando le socorro de su casa:
y a la Virgen desatan que auia sido
la causa y dulce premio del trabajo:
en tanto Perseo en las saladas ondas
las uencedoras manos laua: y cubre
con hojas la cabeça de Medusa
porque la arena no le hiziesse daño.
cortãdo unas uarillas que entre la agua
nascian, y poniendo las encima:
la uara blanda entonces y reziente
sintio luego la fuerça de aquel mõstruo.
y tomo para siempre en ramos y hojas
una nueua dureza, aunque preciosa:
tientan con muchas uaras las Nereidas
(por prouar el mysterio) la cabeça
y alegran se de uer que se endurecen.
y echando la simiente por las ondas
con nombre de coral hasta oy quedarõ.
y aunq̃ debaxo la agua estã muy tiernas
saliendo al ayre toman su dureza:

2010 Ministerio de Cultura

Dedica luego Perseo tres altares
a tres Dioses, y pone en ellos fuego, (las
el siniſtro a Mercurio, el dieſtro a Pal=
y el de en medio señala al ſummo Iupi=
una uaca a Minerua ſacrifica (ter,
a Mercurio un bezero, a Ioue un toro
recibe luego por eſpoſa a Andromeda,
y en dote todo el reyno de Ethiopia,
de olores occupando todo el fuego:
cuelgan guirnaldas, ſuenã dulces flautas
por todas partes Lyras y con muſica
de bozes ſuaues, cantan el ſucceſſo
alegre de la muerte del gran monſtruo:
derraman roſas de dos mil colores
por las doradas y curioſas ſalas,
y entran ueſtidos de preciadas ropas
los priuados de Cepheo al real cõbite,
ya que con el liquor del libre Bacchо
los animos huuieron alegrado,
quiſo Perſeo ſaber quales coſtumbres
tenian los moradores de aquel reyno:
dio le luego de todo larga cuenta
el mas principal duque de Ethiopia:
y en acabando, dixo le deſta arte.

Ruego te que nos cuẽtes deque ſuerte,
con que uirtud y aſtucia peregrina
diſte Perſeo a Meduſa Gorgo muerte,
la ca=

2010 Ministerio de Cultura

la cabeça cortando serpentina.

Cuenta el nieto de Abante, que debaxo
del elado Atlas, ay un espacioso
sitio, cercado de muy fuerte muro,
do habitauan las Forcidas hermanas,
que con un ojo solo se seruian:
el qual el les cogio con gran astucia
al tiempo que lo daua la una a la otra:
y que por montes y fragosas seluas
llego a la casa horrenda de Medusa,
hallando a cada passo en el camino
y por los campos, de hõbres y de fieras
cuerpos bueltos en piedra por mirarla:
y que el por el escudo crystalino
que en la diestra leuaua, auia mirado
de Medusa tambien la horrenda forma:
y que estando en el sueño sepultada
le quito de los hombros la cabeça:
de la qual salio Pegaso un cauallo
a lado, y Chrysaor su hermano deste:
tambien conto los peligrosos trances
que passo en quãto anduuo por el ayre:
que mares y que tierras auia uisto
y a que estrellas llego, y callo con esto:
quando pensaron todos començaua.
mas uno de los duques principales
le pregunto, porque Medusa sola

2010 Ministerio de Cultura

entre todas las otras sus hermanas
tenia por cabellos fieras sierpes:
al qual respondio Perseo desta suerte.

Huesped, pues me preguntas cosa digna
de relacion, escucha mi respuesta:
fue aquesta de belleza tan diuina,
de tan galan donayre, y tan disposta
que fue ocasion de inuidia muy maligna
entre muchos mancebos, y molesta:
dizen que eran tan rubios sus cabellos
que el oro escurecian puesto ante ellos.

En el templo de Pallas casta Diosa
Neptuno gozo a esta, lo qual uiendo
Minerua, por no uer tan torpe cosa
con el escudo el rostro fue cubriendo:
dio le una pena horrible y espantosa
la cabeça de sierpes le cubriendo,
y en su escudo la trae porque espante
a sus contrarios uiendola delante.

Alegoria sobre el libro quarto.

POR Alcitoe y sus hermanas, q̃ despreciando los sacrificios de Baccho, se dan al exercicio del hilar, y

2010 Ministerio de Cultura

lar, y por recrearse cuentan varias fabulas, se entiende, que conociendo la castidad figurada por Alcitoe, quan enemigos le sean el vino y el ocio, procura despreciando el fragil gusto de la demasiada beuida, y con el continuo exercicio de fenderse y cõseruarse en el rigor de su propria virtud.

¶ En Pyramo que por ver el velo de Tysbe ensangrentado piensa q̃ es muerta, y se mata, se saca quan poco credito ha de dar el hombre a sospechas y vanas apparencias, pues esta que era tan semejante a la verdad fue engaño y mentira. Por Thysbe q̃ viendo su Pyramo muerto se mata con la propria espada, se muestran las excessiuas fuerças del inuencible Amor, y mas quando del todo se apodera en coraçon de hembra.

¶ Por la fabula de Marte y Venus cogidos por Vulcano en la artificiosa red, se entiende que el fogoso desseo natural de juntarse con la hembra figurado por Venus, estando vñido con el calor natural figu-

2010 Ministerio de Cultura

rado por Vulcano, no puede con= seguir el plazer que querria: por lo qual como va creſciendo ſe inflam ma de modo, que deſpreciando ſu primera vnion cõ el calor natural, deſſea juntarſe a tiempos con el de Marte que le es mas ſemejante, por el ſobrado calor, y correſpondẽcia de amor que entre ſi tienen, y aſsi juntos gozan el plazer que deſſeã. Mas porque difficilmente pueden eſtar encubiertas las llamas de A= mor, ſon deſcubiertas del Sol que no es otra coſa que la prudencia, que las deſcubre al calor natural el qual alterado de coſa tan indigna, les fabrica vna red artificioſa de pẽ ſamientos ſecretos, laſciuos plaze= res y deshoneſtos deleytes, de mo= do q̃ auiendo los cogido los deſcu= bre a todo el mundo, con riſa y me noſprecio de todos en aquellos vi= les y deshoneſtos abraços. Que Ve nus tenga deſpues odio a la proge= nie del Sol que deſcubrio ſus amo= res, no es otra coſa ſino que aquel apetito deſenfrenado del coitu, es enemigo de la prudencia y juyzio, como=

2010 Ministerio de Cultura

conoſciendo que eſtos con ſus aduertenc as le qu tan gran parte del plazer: por lo qual ſe dize que las mugeres quieren mas en eſte acto el amante bouo e inſenſato que ſabio y prudente.

¶ Por la Metamorphoſi de Clicie, ſe entiende la infelicidad delos enamorados, los quales muy alterados con la zeloſia lleuã ſiempre los ojos en la coſa amada, temiendo perdella, como el Heliotropio que va ſiempre tras los rayos del ſol.

¶ Las compañeras de Ino porque hablaron libremente contra Iuno, mudadas en piedras, nos auiſan quan quietos deuemos eſtar, y no dezir mal de los Principes, que pueden a ſu guſto hazernos cõla muerte mudos y frios como piedras.

¶ Por la transformaciõ de Cadmo y ſu eſpoſa en ſerpiẽtes deſpues de viejos, ſe entiende que quanto mas el hõbre enuejece tanto es mas prudente, porque eſtos animales (con el teſtimonio del euangelio) ſon figurados por la prudencia, diziendo Chriſto, Eſtote prudentes ſi-

2010 Ministerio de Cultura

cut ſerpentes.

¶ La fabula de Danae corrompida en vna torre por Iupiter en lluuia de oro, ſignifica que eſte metal rompe los altiſsimos muros, y caſtos pechos, la fe, la honra, y todas aquellas coſas que ſon de mayor precio y eſtima en eſta vida.

¶ Por Perſeo que va a la empreſa de Meduſa, ſe entiende el hombre que ſe dexa guiar del deſſeo de la fama, y lleua delante de ſi el eſcudo de Pallas, que no es otra coſa que la prudencia, con la qual es neceſſario andar mirando los paſſos de los enemigos, para poderſe defender de ſus aſſechanças, ſi-ſignifican los borzeguies alados de Mercurio la preſteza con la qual ſe han de poner en execucion las coſas madura, y prudentemente imaginadas. Corta Perſeo la cabeça de Meduſa llena de ſerpientes, quando el hombre desbarata las Machinas y ingenios que contra el la prudencia de los enemigos tenia hechos: que de la ſangre de la cabeça de Meduſa naſcieſ-

ſen

2010 Ministerio de Cultura

sen Sierpes en Lybia significa que las insidias y machinas en el animo delos enemigos, a las vezes engendran veneno mas cruel que el de las serpientes.

LIBRO QVINTO.

MIENTRAS a los mas dignos capitanes de Ethiopia, contaua aquesto Perseo.

un ruydo grande ocupa el real palacio: y no de suaues bozes ni cantares mas de altos gritos y azeradas armas, con el tumulto repentino alteran se todos los combidados, como suele bazer el mar quando la furia braua de los uientos las ondas mueue y alça. Phineo temerario el autor era (sa de la guerra, y blãdiẽdo una basta grues de frexno, con un claro y limpio hierro a bozes desta suerte dixo a Perseo.

(spos a,

Yo Griego he de uengar mi hurtada esposa, tus alas falso agora traes en uano, ucamos si de mi basta riguros a

2010 Ministerio de Cultura

podra librarte Ioue ſoberano,
y ſi es tu padre a te eſcapar agora
prueue de aqueſta mano uengadora.

Viẽdo Cepheo q̃ cõtra el fuerte Griego
yua a arrojar la lança, aßi le dixo.

Eſte es el galardõ que a eſte eſtrangero
ſe le da, por el bien q̃ a mi me ha hecho?
ſi a Andromeda ofrecida al mõſtro fiero
librò de muerte, pueſta en tãto eſtrecho
como auia de faltar a un tal guerrero
mi palabra? no Perſeo a tu deſpecho
(como dizes) la eſpoſa te ha quitado,
mas a la muerte y monſtruo acelerado.

Si la querias, porque quando la uiſte
en las rocas atada, que la muerte
eſperaua del monſtruo, no puſiſte (te?
tu cuerpo por librarla a qualquier ſuer
pues ſi lo que Phineo tu no hiziſte
hizo con ſu uirtud eſte heroe fuerte,
con muy juſta razon le hago mi yerno
y le doy de mis tierras el gouierno.

No reſponde Phineo alguna coſa,
antes mirando al uiejo rey, y a Perſeo
duda a qual de los dos embie la lança:
y un

2010 Ministerio de Cultura

y un rato imaginando, al fin la arroja
al Griego cõ grã fuerça: mas fue en uano
q el ayre hẽdiẽdo se clauo en el thalamo:
ya entonces sale Perseo de su estrado
y feroz, con la misma hasta enemiga
el pecho de Phineo atrauessara,
si de tras del altar no se pusiera:
pero no salio en uano la cruel lança
que en la frente de Rheto quedo presa,
el qual hiriendo con su cuerpo el suelo
con su sangre rocio las mesas puestas:
arde entonces en ira el uulgo todo,
toman armas, y algunos ay que dizen
es bien que muera Cepheo cõ su yerno,
mas ya se auia salido de la sala
Cepheo, protestando a cielo y Dioses
q el guardaua su fe, y q aquesta guerra
contra su uoluntad se auia ordenado:
presente esta la guerreadora Pallas
defendiendo al hermano con su escudo
y incitãdo le siempre a la uengança. (ce
Estaua alli un mancebo, al qual Limnia
Nimpha pario ẽ las ondas dl Gãge Indo
llamado Atis, hermoso en grã manera,
y hermoseaua se mas con el uestido:
uestia siempre una rica ropa Tyria,
la qual cercaua un flueco de oro fino,
ornaua el cuello una cadena de oro,

2010 Ministerio de Cultura

y con Myrrha mojados los cabellos,
solia traer siempre: era muy diestro
en acertar de lexos con un dardo:
aunque mas docto en doblegar el arco,
uiendole Perseo que una cruel saeta
contra el apuntaua, coge un leño
que humeaua en la ara de Himeneo,
y assienta le con el tan fiero golpe (stro:
que le quebro los hueſſos y hũdio el ro-
quando el Assirio Lycabas su amigo
y fiel compañero, uio por tierra.
el rostro afeado con la mucha sangre
de aquel que mas amaua que assi mismo
comiença grãde llanto sobre el cuerpo:
y luego muy rauioso el arco proprio
de Atis arrebata, y dize a Perseo.

Ven comigo al assalto y guerra fuerte,
que no es gloria matar un moço tierno,
mas con la tuya uengare su muerte
embiandote a uer el triste infierno:

A penas auia dicho estas palabras
quando suelta del arco una saeta:
y en la falda de Perseo q̃do presa: (que
buelue el nieto de Acrisio el cruel esto-
bañado con la sangre de Medusa
contra este, y esconde le en su seno,
el qual

2010 Ministerio de Cultura

el qual muriendo los torcidos ojos
con noche eterna, buelue al amigo Atis
y cayendo sobre el murio contento.
he aqui que llegan el Sueñito Phorbas
y Amphimedon de guerra desseosos:
uiendo a los dos amigos muertos jũtos
mouidos a piedad, sobre sus hombros
los yuan a cargar, pero la espada
Harpe, les estoruo su buen proposito
por el cuello de Phorbas se meticndo,
y al otro atrauessando las costillas:
llega Eritho jugan do una gran hacha,
mas no mueue cõtra el la espada Perseo:
antes toma un gran uaso, y a dos manos
da al mancebo con el en la cabeça: (to
uomita luego un negro humor sangrien
y boca arriba da sobre la tierra
con la cabeça en muerte sepultada:
mata al Caucaseo Abaris y a Creto,
a Helice, Liceto, Phlegia y Clito
yua pisando sobre cuerpos muertos:
no se atreuiendo Phineo cara a cara
uerse con su contrario, arroja un dardo
el qual lleuo el error al cuerpo de Ida
que en uano de la guerra se apartaua:
mata al uirey Odites el cruel Climeno,
a ptenor Hipseo, y a Hipseo Lincides:
estaua a caso entre estos el pio Emathio
el qual

el qual(como los años le impidiessen
la guerra)con la lengua peleaua,
maldiziendo las armas contra Perseo
iniquamente y sin razon tomadas:
a este que al altar se asia temblando
Cromis le corta la cabeça blanca,
la qual cayo al momẽto al pie de la ara,
y toda uia alli la medio biua
lengua,dixo palabras maldizientes,
hasta q̃ ẽ medio el fuego quedo muerta:
llegan los dos hermanos Protea y Ham
inuictos en jugar ualientes cestos, (mõ
mas murieron a manos de Phineo:
y juntamente Alphito sacerdote
de Ceres,que con una blanca uenda
las arrugadas sienes siempre ataua:
tambien cayste tu triste Iapetide
aunque no exercitauas la arte bellica,
antes en los combites y en las fiestas
cantauas dulces uersos a tu Cithara:
a este uiendo Petalo de lexos (do
que tenia el blanco plectro,escarnecien
de su officio,le dixo:lo que resta
ue a cantar a los Dioses de la Stygia:
y en la cabeça le clauo la lança:
cayo el cuytado,y cõ los muertos dedos
en las cuerdas tocando de la Cithara
hizo un sonido triste y miserable:

no de=

2010 Ministerio de Cultura

no dexo a este Lycor mas sin castigo,
antes tomando una robusta tranca
que cerraua las puertas de la sala,
en el cogote le assento con ella:
cayo luego en la tierra, como suele
el buey herido del pesado maço:
quiso tomar Ciniphe la otra tranca
mas clauo le Corito en el madero
la diestra mano con un duro dardo,
y abriole Abas el pecho estando preso:
mas no cayo en el suelo, antes colgado
por la mano quedo muriendo el triste:
caen Menalao, y Dorilas en campos
el mas rico que auia en Nasamonia,
pero oluidada desto una hasta cruda
con su riqueza le clauo la ingle:
al qual uiendo Alconeo autor del daño
boluer los ojos, y que sollocando
la alma despedia, esto (le dixo)
lleua en lugar de tu riqueza y campos:
buelue para este una sangrienta lança
el Griego uengador, y por la nalga
se la mete, hasta dar en la cabeça:
y mientras que le ayuda la fortuna
mata a Clicio y a Dano dos hermanos
de dos heridas harto differentes,
porque a Clicio la lança por los muslos
atraueso con el robusto braço,

y el

2010 Ministerio de Cultura

y el dardo con la boca mordio Dano:
mata al Mindesio Celedon, y a Astreo:
y Echion que algun tiempo fue adiuino
por falso aguero agora fue engañado:
mas tiene q̃ hazer Perseo de lo hecho,
q̃ a el solo quieren todos dar la muerte,
y conjurado todo el negro exercito
haze guerra en fauor de Phineo falso:
uee tambiẽ que a su parte el suegro pio
en uano ayuda, y la muger y suegra
hinchiendo de alaridos el palacio,
mas es mayor el ruydo de las armas
y gritos de caydos: los penates
rocia Bellona con la mucha sangre,
y renueua la guerra con mas furia:
cercan a Perseo Phineo y sus soldados
sin numero, y arrojan gruessas hastas
(qual granizo en inuierno) por el ayre:
el a una columna se arrimando
por guardar las espaldas, contra todos
los que delante estauan peleaua:
al lado yzquierdo le acossaua Molpheo,
y el Nabatheo Ethemon al derecho:
qual Tigre que la hambre estimulada
oyendo los bramidos de dos uacas
en dos ualles diuersos, esta ẽ duda (bas:
a qual uaya primero, y quiere a entram
tal Perseo esta dudoso a qual se arroje,

al fin

2010 Ministerio de Cultura

al fin a Molpheo hiere en una pierna,
y contento se con uelle yr huyendo:
no pierde Ethemon tiempo y desseando
herir del fuerte Griego el alto cuello,
dio sin tiento un grã golpe en la colũna,
y quebrando la espada, el primer tercio
se clauo en su gargãta, y uiendo Perseo
que no era poderosa aquella herida
para matalle, con la espada Harpe
del Cylenio Mercurio le dio muerte.
pero uiendo que su uirtud y esfuerço
no podia contra tantos aduersarios
a bozes dixo Perseo desta suerte.

Yo pedire fauor a mi enemigo
pues me forçays a hazer esta baxeza:
si a caso queda uiuo algun amigo
el rostro buelua atras por una pieça.

Dixo: y descubre luego de Meduſa
la cabeça, a otros dixo Thesalo
puedes yr a espantar con tus milagros:
y al tiempo q̃ queria arrojar un dardo
el braço y cuerpo marmol quedo hecho.
Amphix cercano a este pretendiendo
herille con la espada, nunca pudo
mouer la diestra mano endurescida:
mas Nileo que dezia que era hijo

del

2010 Ministerio de Cultura

del Nilo repartido en siete braços.
y en memoria del padre siete rios
parte de plata y parte de roxo oro
auia hecho esculpir en el escudo,
con grã soberuia dixo al fuerte Perseo.

Mira de mi .arpe aqui el dechado,
o miserable Griego en uano fuerte,
yras contento al reyno desdichado
de auerte dado yo la cruda muerte.

Dixo: pero las ultimas palabras
en medio del sonido se quedaron
y la marmorea boca de tal arte
abierta, q̃ entendieras que te hablaua,
mas ya para la uoz no auia camino:
de nosta a estos Erix porfiando
que no por la uirtud de la cabeça,
mas por ser pusillanimos se atauan:
y queriendo correr a herir a Perseo
tuuo le los dos pies la dura piedra,
y sin poder mouerse de aquel sitio
una imagen armada quedo hecho:
estos al fin lleuaron el castigo
que su peccado y culpa merecia,
mas q̃ cometio Aconteo un buẽ soldado
de Perseo, que peleando aaquella parte
mirando la cabeça serpentina

transf-

2010 Ministerio de Cultura

transformado quedo en pesada piedra:
al qual (pensando que aun estaua biuo)
hirio con larga espada el fiero Astiages
mas saltaron centellas biuas de ella:
espantase de uer que no le ha herido
y conuierte se en tãto en duro marmol,
quedando el rostro como de espantado.
seria nunca acabar contar los nombres
de quantos en la sala eran estatuas,
doziẽtos auiã muerto en cruda guerra,
y dozientos estauan hechos piedras.
Pesale ya a Phineo de la injusta
guerra, y turbado uiendo mil imagines
differentes no sabe lo que haga:
llama a cada sollado por su nombre
pidiendo les ayuda, y no fiando
de los ojos, los tienta con las manos,
y halla todos son marmoreos cuerpos:
cerrando entonces los desleales ojos
hablo desta arte a Perseo humilmente.

Contenta te, ogrã Perseo auer uencido
esconde el monstruo fiero y uenenoso,
no odio a tomar armas me ha induzido,
ni el estar de reynar muy desseoso,
mas un amor sincero y no fingido
me armo contra tu braço poderoso,
por la esposa que tus fuerças te dieron

y ami

2010 Ministerio de Cultura

y a mi el reyno y sus padres, pmerierõ.

De no te auer cedido me arrepiento,
con razon de mi tienes Perseo quexa
no hagas uea el mõstruo q̃ el sangriento
humor, del cuerpo buelto en piedra ale-
esta anima do formo dq̃ste acento (xa,
de la carnal prision gozar la dexa,
esto solo te pido y no otra cosa,
goza tu todo el reyno con tu esposa.

Dixo: pero no abrio en todo este tiẽpo
los ojos: ya los ruegos al gran Perseo
de Phineo mouian, mas accurriole
a la memoria, que como este fuesse
tan poderoso, desta se librando
le quitaria a traycion la esposa y reyno:
en tanto pues que esta en aquesta duda
dezir oyo a Phineo, ay me, que es esto?
y llegando se a el, uio que era piedra:
o fue el desseo de uer al que rogaua,
o cobdicia de huyr, por uer por donde,
como aparto los dedos de los ojos
uio luego la cabeça de Medusa,
y assi se conuirtio en un duro marmol,
el rostro temeroso, y uisto humilde
en la marmorea imagen le quedando.
Entra uencedor Perseo con su esposa

en su

2010 Ministerio de Cultura

en su patria, y sabiendo que su tio
Preto uenciendo a Acrisio, ya tenia
de todo el reyno de Argos el gouierno:
a la uenganza del abuelo immerito
se dispone, no haziendo alguna cuenta
de la crueldad que uso con el y Danae,
quando en el mar los puso dentro en la
apercibe se Preto como supo (arca:
lo que pensaua hazer el fuerte Perseo,
mas no las armas, ni los altos muros
mal ganados pudieron defendelle,
que al fin con la cabeça serpentina
le endurescio los fementidos ojos:
de alli se parte a su amo Polidete
rey de Seripho, el qual la uirtud grãde
de Perseo ya prouada en mil trabajos
embidiaua, y en la alma aborrecia,
sin tener fin contra el la iniqua ira,
menospreciando siempre su alabança:
uiendo el ualiente Perseo que negaua
auer el a Meduſa Gorgo muerto,
yo te dare señal (dize) mas clara
cõ que me creas, cerrad todos los ojos.
esto diziendo saca la cabeça
y haze a Polidete dura piedra.

Hasta aqui auia Minerua acõpañado
a su hermano, y entonces le dexando,
de una hueca nuue rodeada

desam-

2010 Ministerio de Cultura

desampara a Seripho, al lado diestro
dexando a Cypro y Giaro, uee a Thebas
de passo, y por el mas breue camino
ua al Helicon de las discretas Virgines,
y hablo a las nueue hermanas desta suer
(te.

La fama de una nueua y clara fuente
que el Meduseo cauallo con la dura (te
uña abrio, me ha traydo aqui al presen-
por uer el hecho fuera de natura,
que yo le ui nascer de la materna
sangre quando gusto la noche eterna.

Dixo: y Vrania respondio le aqueste.

La causa del uenir sea la que fuere
gran Diosa, a nuestro mõte cõsagrado,
nuestras casas y quanto en el huuiere
de buena gana te sera mostrado:
uerdadera es la fama que se siente
que Pegaso fue origen desta fuente.

Lleua la luego a uer las sacras aguas,
espantase Tritonia en uer las ondas
nascidas de la herida que el pie hizo,
los bosques mira y las antiguas selua,
las cuenas, flores y diuersas hieruas,
llama dichosas a las doctas Musas,

y al

2010 Ministerio de Cultura

y al monte digno de posseer su estudio:
a la qual una dellas, assi dixo.

Verdad dizes (o Pallas cara hermana)
con razon los el sitio y nuestra sciẽcia,
y mas si uisitando esta fontana
gozassemos contino tu presencia,
mas tu uirtud te lleua soberana
a estudio de mas alta preminencia.
y como estamos solas qualquier hombre
ultrajar quiere ya el uirgineo nombre.

De Thracia uino a Phocis un Tyranno
dicho Pyreneo, el qual cõ cruda guerra
subjeto a su poder y injusta mano
Daulia una populosa y fertil tierra:
un dia yendo al templo soberano
nosotras q̃ el Parnasso monte encierra,
conocio nos, y uiendo que llouia
nos combido a su casa y compañia.

Como uimos el buen offrescimiento,
y con impetu tanto estar llouiendo,
en su palacio entramos al momento
engaño alguno ni traycion temiendo:
uencido el Austro del solano uiento
las nuues ya del cielo yuan huyendo,
quando las gracias a Pyreneo dimos

2010 Ministerio de Cultura

y para caminar nos dispusimos.

Mas como auia cerrado ya las puertas
para forçarnos se yua aparejando,
por las uentanas huymos q̃ auia abiertas
nosotras hechas aues rebolando
el Tyranno dexando las offertas
por donde uays yre (dixo) bolando
y fiando el triste al ayre el mortal uelo
se hizo pieças en el duro suelo:

Contaua esto la Musa, quando oyeron
sonar un ruydo de alas por el ayre
y unas uozes que a Pallas saludauan,
espanto se la hija del gran Iupiter
y pegunta do estan los que las hablan,
teniendo por muy cierto q̃ eran hõbres,
a la qual respondio una de las Musas.

Nueue pieças son las que te hablaron,
que andan llorando aqui su duro hado:
muy poco ha que las aues augmentaron
auiendo las nosotras conquistado: (ron:
de Annipe y Pierio humano ser toma-
que como Annipe en uicio se ha criado,
pariendo nueue uezes la potente
Lucina a todas nueue fue presente.
Fue tanta la arrogancia que tuuieron

que

2010 Ministerio de Cultura

que aqui uiniendo todas las hermanas
este partido que hora oyras mouieron,
dexad ya de engañar con uuestras uanas
dulçuras a los necios que os oyeron,
no esteys con uana gloria tan ufanas,
y si alguna confiança os ha naseido
uenid oy con nosotras a un partido.

Nueue somos tambien como uosotras,
prouemos a cantar quien mas supiere,
y quiẽ mejor lo hiziere de unas y otras
lleue lo que de las uencidas fuere,
assi que si os uencieremos nosotras
esta fuente nos deys, y si acaeciere
de otra suerte, las seluas que tenemos
Emathias a Aganipe entregaremos.

Iuzguen las Nymphas nuestro desafio
y guarden su derecho a cada una:
acceptamos, las Nymphas luego al rio
Leteo juraron y fatal laguna:
en sentando nos todas con un brio
torpe sin esperar orden alguna,
y con una soberuia demasiada
salio a cantar la entre ellas señalada.

Canto la guerra cruel de los gigantes
a ellos toda la honra atribuyendo,

2010 Ministerio de Cultura

como Tipheo a los Dioſes arrogantes
hizo baxar al ſuelo del huyendo:
y que a la Egypcia tierra no como antes
ſoberuios y entonados ſe uiniendo,
llegando alli Tipheo ſe turbaron
y en diuerſas figuras ſe mudaron.

Phebo en un cueruo, Ioue en un carnero
Diana en gata, en blanca uaca Iuno,
en Ibis el ſupremo menſagero, (no:
Venus en pez y Baccho en cabron bru-
aqui acabo: y Calliope primero
ſalio a cantar, mas creo que importuno
te ſera gran Minerua de eſcuchallo
y tengo por mejor aſsi dexallo.

Oyendo eſto Tritonia, no te pene
(dixo) cuēta me todos uueſtos uerſos:
y por oyrlos mas a ſu contento
ſento ſe baxo un arbol a la ſombra,
y deſta ſuerte proſiguio la Muſa.

Auiendo pues Calliope tomado
la mano de cantar por nueſtra parte:
leuantaſe, y con yedra ſu dorado
cabello ciñe con deſtreza y arte:
auiendo ya la Cithara templado,
todo enojo y deſguſto puesto a parte,

tocan-

2010 Ministerio de Cultura

tocando hora una cuerda y otra en tãto
de aquesta suerte començo su canto.

Ceres rompio primero los terrones
con el torcido arado, y nos dio el trigo,
dio leyes con que fuera de questiones
uiuan conformes uno y otro amigo:
de Ceres son al fin todos los dones
a cantar desta agora pues me obligo,
y oxala dezir pueda alguna cosa
segun lo que merece aquesta Diosa.

Esta en Sicilia el cuerpo sepultado
de Tipheo, por su soberuia estraña
muchas uezes sacude el despiadado
y grãde cuerpo, pero mas se daña: (do,
carga el Peloro Ausonio el diestro la-
el siniestro Pachino alta montaña,
las piernas Lilybeo, Etna la cara,
de adonde el fuego con furor dispara.

Viendo Tipheo cargado el cuerpo fuer
procura muchas uezes sacudirse, (te
y algunas suele hazello de tal suerte
que la tierra temblãdo uiene a abrirse,
y el reyno escuro de tristeza y muerte
por muchas partes suele descubrirse,
teme Pluton que alguna uez temiendo

2010 Ministerio de Cultura

huyan ſus ſombras, el Sol claro uiendo.

Sale por eſta cauſa el gran Tyranno
y ſus negros cauallos enfrenando
ſube en ſu carro, y todo el Siciliano
fundamento, curioſo ua mirando:
deſpues que lo uee todo eſtar bien ſano
a ſu reyno contento ſe tornando,
uio lo Erycina, y a ſu caro hijo
abraçando y beſando aqueſto dixo.

Toma tus armas hijo mio Cupido
con que uences a todos los uiuientes,
y claua el pecho al dios del reyno hundi
con las ſaetas q̃ mas fuertes ſientes: (do
tu los celeſtes Dioſes has uencido
y en el mar las deidades mas potentes,
de tres partes la una ſola falta,
uence el infierno, y no caeras en falta.

Aduierte hijo mio que en el cielo
nueſtras fuerças ſe uan deſminuyendo,
Pallas y Diana con un caſto zelo
de nueſtro gran poder andan riendo:
tambien la hija de Ceres en el ſuelo
hara lo miſmo, tu lo conſintiendo:
mas haz tal tiro tu dulce amor mio
que a Proſerpina juntes con ſu tio.

Deſpues

2010 Ministerio de Cultura

Desata en el momento amor su aljaua,
y escoge de entre mil una saeta,
a todas las demas auentajaua
en yr cierta a la parte mas secreta,
facilmente del arco dissparaua,
parecia en el bolar una cometa, (no
la rodilla hinca en tierra, y tira el cuer
y da en el coraçon al rey auerno.

Esta no lexos de Etna un lago ameno,
donde de Cisnes se oyen dulces cantos,
de uarios y olorosas flores lleno,
cercada de una selua a todos cantos,
ua un uiento entre los arboles sereno
do Philomena haze tiernos llantos,
cuyas hojas del gran calor del dia
le defienden, y tienen la agua fria.

Llamã Perguſa al lago: en este holgando
Proserpina se andaua a su contento,
uioletas, blancos lyrios apañando,
en esto solo puesto el pensamiento,
coger mas que las otras procurando
que con ella trayan el mismo intento:
uio la Pluton, y ardiendo en uino fuego
del prado la arrebata, y lleua luego.

Llama a uozes la Virgen temerosa

2010 Ministerio de Cultura

la madre y las demas, mas no la oyeron.
y soltando el uestido de medrosa
las flores en el prado se cayeron.
y en tal simplicidad la niña Diosa
uino, que a mayor llanto la mouieron
las rosas que cayeron en el prado
que uer q̄ aquel por fuerça la ha robado

Da priessa Dite al carro, y ua llamando
sus caualos por nombre a cada uno.
ellos por mil lagunas uan passando
llenas de açufre hediondo y importuno:
de Palico el estanque atrauessando
muy contrario a las aguas de Neptuno.
llega despues do junto a Siracusa
nasce la bella fuente de Aretusa.

No lexos desta nasce una otra fuente
que Cyane por nombre se llamaua.
de la Nympha que su clara corriente
y crystalinas ondas habitaua:
tenia leuantada esta la frente
al tiempo que Pluton alli llegaua.
y uiendo le lleuar la bella Diosa
le dixo estas palabras animosa.

No daras solo un passo hazia delante
que no ha de ser por fuerça esta casada.

ejem

mejor fuera pedilla como amante
a Ceres que lleuarla assi robada:
Anapis me amo ami con fe constante
mas no como esta fuy por el forçada:
esto diziẽdo estiende ambos los braços
por dar a los cauallos embaraços.

La porfia Pluton desta temiendo, (tro,
manda a la tierra se abra hasta su cen-
y con el sceptro Stygio en ella hiriendo
se abrio luego en el pũto por de dentro:
entra por alli Dite, y ua corriendo,
sin temer que le salgan al encuentro,
y no para hasta entrar en el infierno,
passando en un instãte el lago Auerno.

Quedo corrida Cyane del caso,
y callando se aflige en gran manera,
tanto que se consume passo a passo,
y no parece ya la que antes era:
antes metida en su luziente uaso
donde era Nympha, assi se desespera,
q̃ sus miembros su antiguo ser perdierõ
y poco a poco en si se consumieron.

Los cabellos en ouas se mudaron,
los pies y manos en una agua clara,
tambien los hombros otro ser tomaron.

2010 Ministerio de Cultura

y el pecho dexa su belleza rara,
al fin todos los miembros se acabaron
que cada qual su forma desampara,
y la q̃ fue antes de las Lymphas Nimpha
se hizo de las otras Nymphas Lympha.

Ceres la perdida hija busca en tanto,
y no la puede hallar en mar ni tierra:
desde que se escondio el nocturno mãto
y daua el Sol en la mas alta sierra,
siempre la busca haziendo triste llanto:
y aũque uee q̃ la noche otra uez cierra,
con dos hachas q̃ en Etna auia encẽdido
la busca, hasta que la alua ha parecido.

Entonces del trabajo y sed cansada,
a caso uiendo una pagiza casa,
da a la pequeña puerta una palmada,
y respondio una uieja pobre y lassa:
la qual del menester bien informada
de la Diosa (por no mostrarse escassa)
le dio un poco de Mosto muy contenta
y tambien de una rustica polenta.

En tanto pues que come de lo dado,
un rapaz deslenguado y atreuido
rio della, y tragona la ha llamado,
de lo qual mucho Ceres se ha corrido:

y algo

2010 Ministerio de Cultura

y algo de la polenta que ha mazcado
enojada en el rostro le ha esparzido,
el qual luego unas manchas occuparon
y los braços en piernas se mudaron.

Fue se le una pintada cola haziendo,
y en un chico animal todo se muda,
el castigo muy justo padeciendo
que ha merecido su torpeza ruda:
la uieja desta suerte al moço uiendo,
llorando de tocalle teme y dubda:
el huyendo a la selua alli se esconde
y al nombre de Tarantola responde.

Seria nunca acabar yr os contando
todas las partes q̃ la Diosa ha andado,
buelue al fin a Sicilia: alli buscando
toda la tierra, a Cyane ha llegado:
si fuera agora uiua como quando
a Pluton el camino auia esforçado,
ella contara a Ceres todo el hecho,
mas no puede la Nympha a su despecho.

Hizo al fin lo que pudo, y señas cierta
le dio que de Proserpina tenia,
pone una cinta en la agua descubierta
que a caso alli caydo se le auia:
conocio la la madre, y casi muerta

2010 Ministerio de Cultura

quedo, quanto una Dioſa eſtar podia,
raſga el ueſtido, y el cabello junto
como ſi la perdiera en aquel punto.

Llama a la Siciliana tierra ingrata
y de ſus dones no merecedora,
arados, rexas quiebra y desbarata,
con la grã rauia que en ſu pecho mora:
los innocentes labradores mata
y los bueyes tambien luego a la hora,
manda q̃ ſean los campos infructuoſos,
corrompe las ſimientes en los foſſos.

Ya no es Sicilia fertil y abundoſa,
en naſciendo el ſembrado ſe marchita,
y creſce en ſu lugar grama enfadoſa,
eneuitable, perfida, y maldita:
el ſol, el cielo, la agua y toda coſa
la tierra a lleuar fruto inhabilita,
y ſi alguna ſimiente eſta eſparzida
de innumerables aues es comida.

Leuanto entonces la cabeça bella
Aretuſa, y aqueſto dixo a Ceres,
o madre de los frutos, y de aquella (res,
que andas buſcando, y por hallarla mue
pon fin a tus trabajos y querella
reparte con la tierra tus aueres.

2010 Ministerio de Cultura

que contra ti no ha coſa cometido,
antes forçada el robo ha conſentido.

No por mi patria, o mi interes te ruego
quieras moſtrarte con Sicilia humana,
que aũque yo la Trinacria tierra riego
ſoy de aqui foraſtera y no Sicana:
de la uerdad un punto no te niego
que uengo del rio Eleo y ſoy Piſana,
pero agrada me mas aqueſta tierra
que todas las demas q̃ el orbe encierra.

Si mas alegre uiera yo tu frente,
y tu guſtaras hora de eſcucharme,
yo te contara como me hize fuente,
y como en eſta parte uine a eſtarme:
mas baſta la razon y cauſa cuente
q̃ en fauor de la tierra hizo moſtrarme.
ſabras q̃ en Piſa me entro baxo el ſuelo
y aqui en Sicilia torno a uer el cielo.

Pues miẽtras baxo el mar uoy caminãdo
como ha plazido a Iupiter ſuperno
la familia infernal yo uoy mirando,
la mas profunda cueua y lago auerno:
tu hija alli ui andarſe paſſeando,
hecha reyna y ſeñora del infierno,
llama marido a Pluto rey nocturno,

2010 Ministerio de Cultura

cuñada a Iuno, y suegro al Dios Saturno.

Quedo la triste madre sin sentido,
atonita turbada oyendo aquesto,
y como el dolor grande la ha induzido,
sobre su carro sube al cielo presto:
de lagrymas el rostro humedescido,
y el cabello sin orden descompuesto,
se puso del gran Ioue ante el estrado
y arrodillada desta suerte ha hablado.

Yo uengo, o Ioue humilde y congoxosa
a boluer por tu sangre y por la mia,
no a pedir que tu mano poderosa
uengue esta injuria, y gran descortesia:
que no es mi uoluntad tan riguroſa,
antes de la uengança se desuia,
y si no puede la affligida madre
mueua la hija al offendido padre.

Sabras pues que la hija que he buscado
tanto, la he hallado, y se ya della,
si se puede dezir auerla hallado
de nueuo agora misera perdella:
el robo suffriremos ya passado:
con tal que no sea buelta la donzella,
pues no es razon, la que tu hija ha sido
a un ladron robador llame marido.

2010 Ministerio de Cultura

Comun es esta injuria y prenda cara
(respondio el sumo Ioue) que tenemos.
pero si la uerdad con uista clara
y libre de pasion mirar queremos.
no dañada intencion mas fuerça rara
de amor, causa del daño ser ueremos,
assi q̃ no es baxeza q̃ sea yerno (fierno:
nuestro, el rey que gouierna el triste in=

Y puesto caso que esto no tuuiera,
basta le ser mi hermano, aunq̃ postrero:
mas si tãto el desseo della te altera, (ro
Proserpina uendra a nuestro hemisphe=
como no haya en la infernal ribera
hartado el gusto con manjar primero:
que si esto ay el salir es escusado,
como esta por las Parcas ordenado.

Estaua Ceres ya determinada
a su hija sacar del triste infierno,
el hado lo estoruo, que descuydada
comido auia contra el decreto eterno,
porque tomando a caso una granada
de los granados del jardin auerno,
partiola y siete granos comio della
con que quebro el ayuno la donzella.

Vio lo Ascalopho: al qual la conocida

Orphne

Orphne(entre las Nimphas Auernales
de Acheronte barquero siendo hauida)
pario en las tristes cueuas infernales:
de Proserpina aqueste la salida
estoruò a uer los Dioses celestiales.
porq̃ se fue en un punto al rey nocturno
y acusò ante ellas nieta de Saturno:

Quedò la infernal Diosa por aquesto
muy rauiosa, y al moço le ha esparzido
agua de Phlegetonte por el gesto,
y con ella le ha en aue conuertido:
hombros, braços, cabeça y todo el resto
de tristißimas plumas ha uestido,
las uñas y los ojos le crescieron,
q̃ los miembros de mas se le encogieron.

Gran trabajo en mouer las alas tiene
en Buho transformado torpe y fiero:
siẽpre denuncia el canto el mal q̃ uiene,
siendo a los hombres espantoso aguero:
justamente el castigo le conuiene
y es conforme a su error y culpa, pero
uosotras Acheloidas, porque tales
cuerpos teneys, y rostros uirginales?

Cogiendo Lyrios, rosas y açucenas
con otras Nimphas juntas os hallastes

quando

2010 Ministerio de Cultura

quando robada fue(bellas Serenas)
Proserpina aquiẽ siempre acõpañastes:
de amargo llanto y de congoxas llenas
desspues q̃ en todo el mundo la buscastes
pedistes a los Dioses alas nueuas
por saber della en mar algunas nueuas.

Propicios los hallastes me parece,
pues uistes q̃ los miẽbros se os cubrierõ
de pluma, y q̃ en los braços mas os crece
pues en dos grandes alas se boluieron:
solo el rostro ni cresce ni descrece
porque los justos Dioses no quisieron
que el mudado, perdiessedes el canto
que a los mortales ha agradado tanto.

Iupiter pues querriẽdo que su hermano
y hermana no tuuiessen descontento.
manda salga del Erebo inhumano
la hija, y de a su madre algun contento
seys meses, y otros seys con el Tyrano
marido tenga dulce alojamiento:
quedò la Diosa alegre con aquesto
y claro lo mostro enel bello gesto.

Proserpina tambien muy descubierta
mostro enel rostro la alegria que tiene.
y a la frente hasta alli triste encubierta

con

©2010 Ministerio de Cultura

con esto claridad nueua le viene,
como quando de nunes fue cubierta
la clara faz del Sol, y a caso auiene
que uence el uelo de tinieblas lleno,
el rostro hermoso muestra mas sereno.

Baxo la madre Ceres muy contenta
con ella al suelo, y buelta incontinente
a Aretusa le dize, bora me cuenta
de la manera que te hiziste fuente:
del claro aluergue donde se aposenta
la Nympha leuanto la bella frente,
y callando las ondas, el desseo
y antiguo amor conto del rio Alpheo.

Vna fuy de las Nymphas que habitauan
(dixo) en Achaya fertil y abundosa
todas ellas uentaja a mi me dauan
en el tender la red falsa engañosa,
y en conocer las selvas donde andauan
el jaual i y la gama temerosa:
y aunque yo no curaua de ser dama
de muy hermosa tuue el nombre y fama.

De extremada belleza ser loada
como otras muchas Nymphas no queria
antes con gran uerguença colorada
quedaua, quando a alguno aquesto oya:

uinien-

2010 Ministerio de Cultura

uiniendo de la caça un dia cansada
porque muy gran calor y sol hazia,
mientras passaua la enfadosa siesta
a recrear me entre en una floresta.

Vn rio ui correr entre junqueras
sin murmurar tan espacioso y lento
que contar a tu gusto bien pudieras
las pedrezuelas enel baxo assiento,
mil arboles auia por sus riberas
cuyas sombras en la agua dan contento,
alli no auiendo quien pudiesse uerme
desseo me tomò de enel meterme.

Como los pies en la agua fuy metiendo,
tanto gustaua, que quite el uestido,
y sobre un fresco salze lo poniendo
el cuerpo todo en la agua he submergido
y miẽtras uoy nadãdo la agua hendiẽdo
oy en lo hondo no se que ruydo
con gran temor del rio salte afuera
adonde ui mas cerca la ribera.

Con ronca boz Alpheo me ha gritado,
do huyes Aretusa hermosa y cruda?
no dexes a este firme enamorado:
yo sin uestido huy del temor muda
q̃ en la otra parte se me auia quedado:

2010 Ministerio de Cultura

mas como el amador me uio desnuda,
y que estaua para el mas conueniente.
sigue me con desseo mas ardiente.

Assi me yua acossando a mi aquel fiero
como açor a Paloma con espanto,
hasta Orchomeno el curso muy ligero
lleue y hasta Menaleo y Erimantho:
no era el tan ueloz como yo: pero
no podia yo suffrir trabajo tanto,
que por peñascos, mõtes y entre spinos
auia corrido sin mirar caminos.

Dauame el sol detras, y ui delante
la grã sombra, y senti que me alcãçaua,
porque oy las pisadas del amante
y al cabello el aliento me llegaua:
cansada de correr, dixe al instante:
sino he traydo en uano arco y aljaua
armas tuyas, o Delia mi señora
deste cruel me libra en esta hora.

A mis ruegos la Diosa commouida
de una escura nuue me rodea,
uiendo me de sus ojos escondida
bramaua ardiendo la deidad Alphea:
dos uezes dixo: adonde estas metida
mi Aretusa? permite que te uea,

yo esta-

2010 Ministerio de Cultura

yo estaua qual cordera que ha oydo
en Aprisco de lobos el bramido.

O qual liebre entre espinas emboscada
que oye el rauioso perro, y no se atreue
de aquel lugar mouerse do esta echada.
Alpheo de la nuue no se mueue:
en tanto que yo estaua congoxada,
de mi cuerpo un humor ceruleo llueue,
y en fuente me mude toda al momento
mas presto que yo agora te lo cuento.

Alpheo mis claras ondas conociendo,
la humana forma que tomo dexando,
mudo se en su ppria agua, pretendiendo
con mis uirgineas ondas se yr mezclãdo
mas la humida tierra Delia hiriendo,
por escuras cauernas caminando,
aqui en Ortygia quiso que llegasse,
y al ayre la cabeça leuantasse.

Hasta aqui hablo Aretusa: los dragones
la fertil diosa luego al carro ha atado,
y passando por ayre mil regiones
en la ciudad de Athenas ha parado,
y a Triptolemo dixo estas razones:
en mi carro ueloz siendo leuado
esparze por la tierra mis simientes,
porque

2010 Ministerio de Cultura

por q̃ mi gran plazer ſientã las gentes.

Ya ſobre Europa y Aſia atraueſſaua
el moço, y como en Scythia ſe apeaſſe,
adonde entonces Lynco rey triũphaua:
y eſte ſu patria y nombre preguntaſſe:
y que cauſa al camino le obligaua
y que por donde uino declaraſſe.
el dixo: de mi patria Athenas uengo
y Triptolemo por mi nombre tengo.

No uine en nao por mar a eſte confino,
menos por tierra (la uerdad te digo)
que me dio el tranſparẽte ayre camino,
y muchos dones traygo aqui comigo,
dio me los Ceres con amor benigno
porque la tierra ſiembre de ſu trigo,
y en abundancia de el fruto uſurario
al alimento humano neceſſario.

Quedò de aq̃ſto el barbaro embidioſo,
mas dandole poſada, y rico lecho,
quando le uio guſtar ſueño ſabroſo
con hierro quiſe atraueſſarle el pecho:
pero a Lynco mudo en Lince eſpantoſo
Ceres, antes q̃ el golpe huuieſſe hecho,
y al Iouen otra uez mando ſubieſſe
en el carro, y los ayres diſcurrieſſe.

Callio=

2010 Ministerio de Cultura

Calliope su canto acabò en esto:
por nosotras las Nymphas sententiarõ
concordes: las uencidas por aquesto
de su soberuia un punto no baxaron:
yo dixe, pues con ayre deshonesto
burlays de lo q̃ Nymphas oy juzgaron,
yo os hare se os acuerde desta dança,
al enojo siguiendo la uengança.

Las Annipedes desto se rieron,
llamando mis palabras sueños uanos,
y con clamor terrible pretendieron
en nosotras poner las crudas manos:
mas por entre las uñas plumas uieron
salir, y que los braços inhumanos
que impetu tan grande antes tenian
de pluma negra y blanca se cubrian

Veen se una a otra el rostro trãsformar
en pico, y a la selua yr se acercando: (se
y queriendo en los pechos maltratarse
con las alas se fueron leuantando,
al bosque hechas picaças a encerrarse
fueron, y aun su soberuia no cessando,
aquel parlar sin termino exercitan,
y con la libre lengua al hombre imitan.

Alego=

Libro quinto

Alegoria ſobre el libro quinto.

POR Phineo y los demas hechos piedras, ſe entienden aquellos que malignamente y llenos de embidia van a aſſaltar la virtud, la qual como es deſcubierta delos animos viles y baxos, a viua fuerça ſe veen a ſemejança de piedras quedar frios, no eſtando aptos para poder executar ſu ruyn propoſito.

¶ Por Minerua que acõpaño ſiempre a Perſeo en la empreſa de Meduſa, ſe entiende que la prudencia no ſe aparta jamas del valor en las grandes empreſas. Que Minerua tueſſe al monte Parnaſſo por verla fuente Cabalina, y las nueue hermanas, ſignifica, que la ſabiduria deſſea entretenerſe con la gloria, q̃ es la Muſa Clio, con el plazer que ſe faca de lo honeſto, como ſignifica Euterpe: deſſea eſtar en compañia regozijada adonde halle nueuos y vagos conceptos, como haze Talia. A mala ſuauidad dela harmonia, q̃ es Melpomene. Es Terpſicore

pficore el deleyte que ella recibe con el saber. Erato el amor que tiene a las verdaderas sciencias. Polimnia, el suaue canto que haze los Poetas immortales. Vrania la celeste felicidad que goza entre sus altos y diuinos conceptos. Y Calliope la belleza inestimable de la sciencia.

¶ Por las hijas de Pierio mudadas en picaças, que imitan a los hombres en la habla aunque no en el ingenio, por la contenciõ que tuuieron con las nueue Musas, se entienden algunos ignorantes que induzidos de vn gran desseo de ser Poetas se dan a hazer versos nesciamẽte, y piensan contentando se a si ser tenidos de los otros por perfectos Poetas: mas quando vienen a prueua con los verdaderos Poetas subito quedan hechos picaças, que no hazen mas de imitar la boz de los otros. No son muy differentes destos los que se entienden por Pyreneo que tienta encerrar en su casa y forçar las Musas: quando quieren con ricas librerias y con appa-

2010 Ministerio de Cultura

rencias de doctos, dar a entender que poſſeen bien las Muſas que no ſon otra coſa que las ſciencias, y no las tienen mas de en los libros: por que no han beuido de la fuente Caſtalia como deurian, para ſer tales como deſſean ſer eſtimados.

¶ Por Stelles que haziendo eſcarnio de Ceres fue transformado en Tarantola, ſe aduierte que no burlemos de las coſas del cielo como ſe atreuẽ algũos ſpiritus malignos, y hereticos q̃ ſin reſpecto de Dios, ni de la religiõ ponen ſu lengua en el cielo, eſcarneciendo los ritos ſanctos de la yglesia catholica.

¶ Por Aſcalapho mudado ẽ Buho, porque deſcubrio a Pluton, auia comido Proſerpina de la granada, ſe entiẽde quanto ſe ha de huyr la occaſion de accuſar a alguno, ſiendo officio de hombres malignos y aborreſcibles, por no ſe mudar en Buho acarreador de triſtes y infelices agueros. Y aſsi como eſta aue debaxo de vn gran manto de pluma tiene cubierto vn pequeñuelo cuerpo, aſsi los accuſadores malignos

2010 Ministerio de Cultura

gnos debaxo de vn largo y vano razonamiẽto las masvezes incluyen pocas verdades, como aq̃llos que no ſaben mas que chiar como eſta aue. Y como eſta guſta de hazer ſu buelo por ſepulturas de muertos, aſsi los accuſadores no ſolamente offenden los viuos, mas procuran arruynar la facultad dlos muertos, trabajando por romper teſtamentos y contractos, para priuar los legitimos herederos de ſu propria herencia.

¶Por Aretuſa ſeguida de Alpheo, y transformada en fuente, ſe entiẽde q̃ la caſtidad huyendo dela laſciuia, ſe conoce clara y limpia, como la agua clara de vna fuente.

LIBRO SEXTO.

ATODO eſtuuo Pallas muy atenta,
y alabando deſpues los doctos uerſos
y la juſtiſsima ira de las Muſas,
hablò conſigo miſma deſta ſuerte.

Poco en loar las Musas cierto hago
por el castigo justo y gran coraje,
pues a mi honra y ser no satisfago
castigando de Aragne el hecho ultraje.

Dixo: y cõtra esta en ira cruel se encien
la qual oydo auia que enel arte (de
lanifica cedelle no queria:
no era de clara stirpe aquesta Aragne,
aunque enel arte muy auentajada:
era su padre el Colophonio Idmon,
el qual en el teñir la blanda lana
de purpura Phocayca era muy diestro:
murio la madre ygual a su marido
enel officio: mas la docta hya
en ello les lleuò mucha uentaja:.
su nombre en toda Lydia era sonado,
aunq̄ habitaua en la pequeña Hypepa:
muchas uezes por uer la obra admira=
su Timolo las Nimphas desp̄ciarõ (ble
y sus ondas las hijas de Pactolo:
era tanto el decoro y artificio
de la tela, que la obra aun no acabada
de solo se la uer hazer estauan
attonitas las Nymphas sin sentido:
ueyan juntar un hilo y otro hilo,
y trauando los unos con los otros
hazer entre la tela mil labores

dexan=

2010 Ministerio de Cultura

dexandola tan blanda como niebla,
y tan delgada que engañaua al ojo:
otras uezes mouiendo el largo huso
con el leue pulgar, torcia la lana:
y otros tiempos labraua con aguja,
y en todas cosas tanto auentajaua
como quien tuuo a Pallas por maestra:
aunque lo niega ella, y muchas uezes
con gran soberuia dixo la indiscreta.

Venga la muy pudica y sabia Diosa
(si se atreue) comigo a aqueſta prueua,
no la rehusare en alguna cosa,
q̃ aũque ella es diestra, mi obra es muy
(mas nueua.

Como del Helicon baxo Minerua,
de Aragne la soberuia ya sabiendo,
muda se en uieja, y por las sacras sienes
falsas canas se pone, y los enfermos
miembros sustenta en un pequeño palo:
y a la arrogante Aragne dixo aqueſto.

No es la uejez odiosa en toda parte,
antes con muchos años uiene el uso:
bien es adquirir fama de tu arte
entre mortales con tu lana y huso:
pero querer con Pallas ygualarte
no la cediendo, desto yo te acuso,

2010 Ministerio de Cultura

perdon le pide humilde por disculpa,
que ella perdonara tu grande culpa.

Mira con desden y ayrados ojos
Aragne a esta, y casi estuuo a punto
de le poner las manos, mas dexando
la començada tela, con furioso
rostro respondio a Pallas desta suerte.

Vieja sin juyzio y de sentido fuera
que delirando uienes a enfadarme,
si tienes hija, a ella, o a tu nuera
puedes aconsejar, y a mi dexarme:
harto consejo tengo, salte a fuera,
no pienses ganas en aconsejarme,
uenga ella al desafio si le parece, (ze.
q̃ yo me quiero estar siempre en mis tre

Dexa entonces la Diosa la figura
de uieja, y buelta ya en la suya propria,
ya uengo (dize) que yo soy Minerua:
oyendo esto las Nymphas q̃ alli estauan
delante de la Diosa se arrodillan. (po:
y un frio temor les fue por todo el cuer
sola Aragne quedo sin algun miedo
aunque se auergonço de uer la Diosa,
y un color encendido salio al rostro,
y luego se esparzio: de la manera

que

2010 Ministerio de Cultura

que suele estar el ayre colorado
al salir de la Aurora, y quando assoma
el solar rayo, candido se buelue:
toda uia en su proposito esta firme,
y con desseo de la uictoria nescia
sale al partido, y Pallas no recusa,
ni la amonesta ya como antes hizo:
mas por no differir el desafio
toma cada una su telar a parte,
y dos telas en ellos luego ponen
sobre un estambre blando y delicado,
que de una parte a otra por el peyne
passa entre diente y diẽte: y ponẽ luego
la subtil trama en lançadera presta,
la qual hazen correr entre el estãbre,
con el peyne a menudo golpeando:
da se cada una priessa, y por el pecho
leuantadas las ropas, con el arte
engañan el trabajo y el cansancio:
alli se texe purpura de Tyro
y entre la uariedad de las colores
se hazen ciertas sombras: como quando
hiere el rayo solar al lluuioso arco
adonde se parecen differentes
colores uarias, que a la uista engañan:
aculla entre los hilos se mete oro:
una historia pintando muy antigua.
La alma Athenas pinto en su tela Pallas

y en ella el Ariopago promontorio:
y la gran lid que entre Neptuno y ella
huuo, sobre quien nombre le daria:
estauan en sus sillas assentados
con grauedad Augusta doze Dioses,
y en medio dellos el supremo Ioue:
de todos pinta al biuo la figura,
poniendo a Ioue su imperial imagen:
ueya se el Dios del mar con el tridente
herir la tierra, y un cauallo fiero
salir, por cuya causa imaginaua (bre:
tendria poder de a Athenas poner nom
con celada y arnes a si se pinta,
con el escudo Egis y hasta aguda,
con la qual parecia en tierra hiriendo
leuantarse una oliua cenizienta:
de lo qual las Deidades admiradas
le dauan la uictoria merecida:
mas porq̃ entiẽda Aragne por exẽplos
lo que puede esperar su atreuimiento,
en quatro partes pinta quatro historias
de hombres temerarios contra Dioses,
con señal breue cada qual distincta.
A un lado pone a Hemo rey đ Thracia
y a su muger Rhodope, q̃ los nombres
de Iupiter y Iuno se pusieron,
de lo qual indignados los supremos
Dioses, los trãsformarõ en dos mõtes.

Al otro

Ad Bene supuas.

Al otro pinta el hado miserable
de Pigmea, que dixo ser mas bella
que Iuno, por lo qual en larga Grulla
la trãsformo, y mãdo q̃ hiziesse guerra
a sus pueblos por ella Pigmeos dichos.
Puso a otra parte a Antigone, q̃ un tiẽ-
se atreuio a cõpetir con la consorte (po
de Iupiter supremo en hermosura:
y como Iuno la mudò en Cigueña,
sin ser bastante Laomedon su padre
a defendella de su ayrada mano.
Tiene el ultimo encuẽtro al rey Cinara
que abraçando sus hijas (aquien la ira
de Iuno en gradas las mudo en su tẽplo)
parecia que llorasse buelto en piedra.
puso despues por todas las orillas
ramos de paz trauados unos de otros.
y dio fin a la tela con su oliua.
La Lydia Aragne pinta la burlada
Europa, con la imagen de aquel toro,
tan al biuo lo pone, que entendieras
ser uerdadero, y que por mar nadaua:
las tierras parecia ella yr mirando
llamando sus amigas, y temiendo
mojarse, leuantar las tiernas plantas.
Pinta a Asteria luchãdo cõ una Aguila
en quien se mudo Ioue por forçarla,
auiendo la hecho Codorniz primero.

Pone tambien como se boluio en Cisne
para gozar el dulce amor de Leda
y como con imagen muy hermosa
de Satyro a Nicteida ocupò el uientre.
Tambien como en la forma del marido
Amphitrion, gozò la casta Alcmena,
y a la Argiua Danae en granos de oro,
y a Egina hija đ Asopo engaño ẽ fuego.
Muestra mas, como goza a Mnemosina
hecho pastor. Y con la bella hija
reyna del triste infierno, al fin comete
nefando incesto en forma de culebra.
Puso a otra parte, como en un bezerro
tambien, o gran Neptuno te mudaste
para gozar a Arne hija de Eolo.
Y como a Tire hija de Almoneo,
y a Ifimedia muger bella de Aloo
gozaste en forma del Enipeo rio,
y a Bisalpida en forma de carnero,
Rinto tambien que en forma de cauallo
gozaste a Ceres y a Medusa bella,
y a Melantho burlaste Delfin hecho:
a todas estas cosas daua Aragne
tan perfectas figuras y matizes
que uiuas a la uista parecian:
pone a Apollo en figura de uillano, (to
đspues como hora halcõ, hora açor buel
goza dos bellas Nimphas đl rio Anfriso
y hecho

y hecho pastor, de Macareo la hija.
Pintò a Baccho tãbien q̃ en falsas uuas
a Egione hija de Icaro engañaua.
Y como hecho caualio el dios Saturno
en Philira engẽdro a Chyrõ Centauro.
Aqui dio fin Aragne a su pintura,
labrando en la orla dela subtil tela
entre ramos de yedra entretexidas
rosas muy bellas de dos mil colores.
No dexò de alabar Pallas el paño
uiendo quan poco el suyo le excedia:
mas no pudo suffrir uer alli puestos
los excessos que Dioses auian hecho,
antes la tela con enojo justo
hizo pedaços enel mismo punto:
y con un palo que hallo en su mano
del Cythoriaco monte, dio en la frente
a Aragne Idmonia tres, o quatro gol=
temio la desdichada, y la gargãta (pes:
mete en un lazo, y del colgar se dexa.
mas Pallas leuantandola hazia arriba,
auiendo della lastima, le dixo.

Viue iniqua, maligna, y de ay colgada
texe con piernas, braços y con dientes:
y entiende que esta ley es promulgada
perpetua para ti y tus descendientes.
Dixo: y luego de hieruas uenenosas

le esparze encima el çumo, y al instante
los cabellos se hundieron y narizes,
una cabeça chica le quedando
ygual en proporcion al corpezuelo
y unos delgados braços a los lados:
lo demas tiene el uientre de adõde echa
su estambre, y en Araña transformada
exercita el officio que solia. (pueblos
Corre por Lydia, y por los Phrigios
la fama del successo cruel de Aragne,
hasta occupar de Niobe las orejas,
la qual la conocia, quando donzella
habitaua en Sipilo ciudad Meonia:
mas no por esso escarmento en la pena
que lleuò aquella por su gran soberuia
no queriendo ceder los altos Dioses.
Antes muy arrogante con los muros
fuertes de la ciudad de su marido
y la celeste sangre do uenian,
estaua: despreciando a todo el mundo:
tambien con la potencia de su reyno
que a qualquier comarcano auẽtajaua:
mas sobre todo aqueste la progenie
grande, que de su uientre auia salido
en grado muy mayor la enloquescia:
y pudiera llamarse uenturosa
mas que muger alguna de su tiempo
si con humano honor se contentara:

Fue

Fue a caso un dia la Tiresia Manto,
de los uenturos hados sabidora,
lleuada,con diuino mouimiento
por toda la ciudad, y a grandes bozes
a todo el pueblo,dixo estas palabras.

Id luego con plazer gente Thebana
al templo,y offreced humildes ruegos
a Latona,y sus hijos Phebo y Diana
con sancto encienso sobre biuos fuegos:
ceñid en esta fiesta soberana (gos,
las frentes de laurel, y hazed mil sue=
Latona a q̃ esto os diga me ha oprimido
porque tal dia como oy los ha parido.

Obedescen al punto las Ismenias,
ciñen las sienes, y hazen sus plegarias,
en los altares offreciendo encienso
segun que les mandò la sabia Manto.
Viene entretanto la princesa Niobe
cercada de una esquadra de mugeres,
uestida de una ropa insigne Phrygia
bordada toda de oro y ricas piedras:
uenia en su rostro la mayor belleza
que hallar se pudiera en todo el mũdo,
aunq̃ algo la enturbiaua el gran enojo:
mouia con un decoro y gracia estraña
La cabeça, y cabellos de fino oro

2010 Ministerio de Cultura

sobre entrãbos los hõbros esparzidos:
y parãdo se en medio la gran plaça.
los arrogantes ojos leuantando
a todas partes, desta suerte dixo.

Que furor gente triste os ua mouiẽdo?
que Dioses nunca uistos sino oydos
antepongays a los que siempre uiendo
teneys ante los ojos conocidos(
porq̃ a Latona encienssos uays poniẽdo
y no me son a mi antes offrecidos?
pues Tantalo mi padre solo ha estado
a la mesa entre Dioses assentado?

Hermana es de las Pleyadas mi madre,
Atlas mi abuelo, de ella padre charo,
tãbiẽ me es Ioue abuelo por mi padre,
y ser mi suegro ya os esta bien claro:
y porque a mi linaje la honra quadre
la gente Phrigia tengo so mi amparo,
la grã ciudad d̃ Cadmo y Lydios muros
por mi y por mi marido estan seguros.

Toda mi casa llena de preciosas
piedras esta, y de otra gran riqueza,
y añado a esto el rostro, q̃ entre Diosas
no se podria hallar de mas belleza:
tambien de mi progenie hijas hermosas
y los

y los hijos me dan mayor grandeza,
pues tendre en todas uias y maneras
con otros tantos yernos ſiete nueras.

Parece os pues q̃ es uueſtra dioſa digna
de a mi deidad ſuprema anteponerſe?
a quien un ſuzio eſtablo, o una pecina
nego la tierra, do a parir meterſe?
antes por todo el mundo peregrina
Latona desdichada uino a uerſe,
haſta q̃ la hoſpedò la Ortygia inſtable
donde pario dos hijos miſerable.

A la ſeptima parte ſolo llega
de mi progenie, ued ſi es poca coſa:
feliz ſoy mas q̃ no ella, quien lo niega?
quien dubda que ſere ſiempre dichoſa?
mayor ſoy q̃ no aquellas cõ quien juega
fortuna, de ſus bienes embidioſa,
que a mi la grande copia me aſſegura
de todo mal ſucceſſo y deſuentura.

Si mucho me quitare mas me queda
aunque ella haga todo quanto puede:
y pueſto que quitarme un hijo pueda
no hara que con dos hijos ſolos quede:
aſsi que a la fortuna, ni a ſu rueda
inconſtãte, no temo aunque mas ruede,

por

2010 Ministerio de Cultura

por esso desceñid el laurel luego
dexando el sacrificio injusto y ciego.

Obedescieron todos su gran reyna,
y el sacrificio dexan no acabado:
pero en el coraçon reuerenciauan
con deuocion la hija del gran Ceo:
mas como uio la Diosa el menosprecio
de la hija de Tantalo soberuia,
tan gran indignaciõ entro en su pecho,
q̃ en la cumbre de Cyntho monte Delio
hablò desta manera a sus dos hijos.

Yo que de mi contenta y muy ufana
por os auer parido hijos biuia,
uiendo que mi progenie soberana
daua a la noche claridad y al dia:
yo que a otro sino a Ioue y a su hermana
no cedo en la suprema Monarchia
por una mortal hembra deshonesta
en duda si soy Diosa me ueo puesta.

No solo ha en poco mi deidad tenido
de Tantalo la hija cruel maligna
que anteponer sus hijos se ha atreuido
a uosotros y a uuestra luz diuina:
esteril me llamó (pues que parido
no auia mas de dos) y peregrina:

ella

2010 Ministerio de Cultura

ella de dos y doze siendo madre
la lengua iniqua imita de su padre

Queria rogar la Diosa a su progenie
castigasse a la injusta reyna Ismenia:
dexa sobre mi aqueste (dixo Phebo)
que tu querella alarga mas la pena:
lo mismo dixo Delia: y por el ayre
con buelo muy uelox en una nuue
llegaron a la gran ciudad de Cadmo:
cerca del muro auia un llano campo,
adonde acostumbrauan los mancebos
exercitarse en juegos belicosos:
aqui sobre cauallos muy ligeros
de Amphion los siete hijos caualgauan,
todos de Tyria purpura uestidos:
rigiendo los cauallos con doradas
riendas asidas en dorados frenos:
de los quales Ismenio mayorazgo
mientras a un lado y otro ua corriendo
(ay me) dixo: mirando una saeta
que el miserable pecho atrauessaua,
y de la muerta mano las doradas
riendas soltando, dio consigo en tierra.
Sypylo uiendo caer al triste hermano
y oyendo el ruydo grande que traya
otra saeta que tiraua Apollo,
suelta la rienda huyendo a su cauallo,

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas el ineuitable y fiero dardo
le alcanço en medio el curso pressuroso
y temblando quedò en el cuello preso,
a la otra parte el hierro pareciendo:
desampara la silla el cuerpo mustio
y riega el suelo con caliente sangre:
Tantalo (dicho assi por el abuelo)
y Phedimo, dexando los cauallos,
en diestra lucha andauan muy asidos:
y como a un tiempo con la grãde fuerça
pecho con pecho entrãbos se juntassen
una saeta a entrambos dio la muerte:
juntos gritaron, juntos en la tierra
cayeron, y boluiendo los quatro ojos
juntos las tristes almas dessidierõ:(cho
uiendo esto Alphenor hiere el blãco pe
con las manos, y a ellos ua corriendo
por leuantar llorãdo los frios miẽbros,
mas cayo en el officio tan piadoso
rompiendo el coraçon una saeta:
la qual como del pecho le sacassen
tras la sangre salio la pequeña alma:
claua un dardo al intonso Damasithone
entrambas pantorrillas, y entretanto
que tienta de sacallo con la mano,
otra saeta le entra hasta las plumas
por el cuello, y abriendo alli camino
huyo espantada la alma por los ayres:

solo

2010 Ministerio de Cultura

solo quedaua el misero Ylioneo (cos
el qual en uano alçando ambos los bra-
pedia perdon a todas las Deidades:
no sabiendo el cuytado que no auia
de hazer la oracion a todas ellas:
y en alguna manera auia mouido
del moço la plegaria al roxo Apollo
mas no pudo euitalle ya la muerte,
porque la flecha el ayre yua rõpiendo,
y en un instante se escondio en su pecho:
del pueblo el llanto, y del gran mal la fa
a las orejas llega de la madre: (ma
quedo admirada del desastre subito,
y enojada de uer que se atreuiessen
los Dioses a le hazer aqueste daño
y que tanto pudiessen en sus cosas:
no se lamenta el miserable Amphion,
antes con el dolor tomo una daga
y por medio del pecho la metiendo
dio fin a su tormento y triste uida:
o quan trocada estaua agora Niobe
de la que poco antes auia estado
quando apartó del sacro altar la gente
con grã soberuia andãdo por las calles:
agora estaua tal que mouia a lastima
aun a sus aduersarios y enemigos:
sobre los frios cuerpos se abandona,
besando hora los hijos, hora al padre

sin

sin guardar orden ni concierto alguno:
mas los ayrados ojos leuantando
al cielo, blasfemando aqueſto dixo.

Harta te cruel Latona en mi tormẽto,
harta eſſe pecho y coraçon dañado,
pues ſiete hijos del uital aliento
me priuaſte, enemiga ya has triũphado:
con eſto en mi triſteza me contento
que mas hijos me han que a ti quedado,
y aunque tu eſtas alegre y muy contenta
yo te uenço con mi dolor y affrenta.

No auia eſto dicho la furioſa reyna
apenas, quando oyeron un gran ruydo
de la cuerda del arco de Diana:
a todos eſſpanto ſino fue a Niobe
que con la rauia eſta muy atreuida:
eſtauan ſus ſiete hijas enlutadas
junto a las hõdas de ſus ſiete hermanos
haziendo cada qual piadoſo llanto:
de las quales a la una atraueſſando
por la teta la flecha ineuitable
cayo, beſando el deſſangrado hermano:
otra que conſolar queria a ſu madre
la boca le cerro un furioſo dardo,
y no la pudo abrir ſino fue quando
del cuerpo le ſalio la infeliz alma:

en ua=

2010 Ministerio de Cultura

en uano huyẽdo aqueſta queda muerta,
aquella cae abraçada con ſu hermana,
eſta quiere eſconderſe, y la otra tiẽbla,
pero al fin de las ſiete ſeys eſtauan
muertas de ſeys heridas differentes:
una ſola quedaua: eſta la madre
debaxo de la ſaya cobijando,
eſtas palabras dixo hazia la nuue.

Mueue te ya a piedad, o nuue obſcura
contraria a mi dichoſa y feliz ſuerte,
no permitas que a eſta ſin uentura
hija, otra ſaeta, o dardo acierte:
de catorze hijos eſta me aſſegura
ſalua de la enemiga y cruda muerte,
dexame biuos uer ante mis ojos
de mi uientre eſtos ultimos deſpojos.

En tanto que de eſta arte eſta rogãdo
uee caer aqlla por quien ruega muerta.
quedò la reyna eſteril y biuda
entre los hijos muertos y el marido:
y tal dolor al coraçon le uino
con tantos males, q̃ el ſoberuio cuerpo
ſe le fue poco a poco endureſciendo,
no mueue el ayre ya el cabello de oro,
una color de tierra ocupa el roſtro,
eſtan immobles los ayrados ojos,

en la

en la boca la lengua se congela,
no dobla la ceruiz: ni alça los braços,
los pies, y lo interior se muda en mar=
no auiendo enel cuerpo cosa biua: (mol
con gran furor los uientos la arrebatã,
y a Phrigia patria suya la lleuando
sobre el monte Sypilo la pusieron:
adonde lloran los marmoreos ojos
oy dia de los Dioses la uengança.

Viendo todos la yra de Latona
manifiesta en la reyna y su progenie,
con gran temor de estar en su desgracia
renueuan el deuoto sacrificio:
y como se acostumbra en tales tiempos
hablar la gente en cosas muy diuersas,
entre muchos exemplos que traxeron
ciertos hõbres de aq̃llos que alli estauã,
para prouar quan impios son aquellos
que enemistar se quierẽ cõ los Dioses,
y quan burlada queda su soberuia:
un uiejo que alli estaua muy prudente
callando todos, dixo estas palabras.

En los campos de Lycia la abundosa
de frutas, mieses y floridos llanos,
tomo tambien uengança nuestra Diosa
de unos labradores inhumanos:
no ha hauido fama desta cosa

por

2010 Ministerio de Cultura

por ser tan baxa gente estos uillanos:
yo ui el estanque do el castigo ha sido
harto por el prodigio conocido.

Porque como mi padre me mandasse
(de edad crescida y fuerte ya me uiẽdo)
que los bueyes y uacas pascentasse,
por montes apartados los trayendo:
dio me un hõbre q̃ siempre me guiasse:
cõ el qual por un prado un dia uiniendo
un altar de ceniza muerta lleno
uimos, junto de un lago muy sereno.

Humillo se al altar luego mi guia,
yo hauiendo me tambien arrodillado,
le pregunte(si acaso lo sabia)
por quien fue aquel altar alli fundado:
el me dixo: En esta ara sancta y pia
ningun Fauno, o Syluano es adorado,
sola se adora aquella que dio al mundo
dos luzes, con que biue muy jocundo.

A la qual como un tiempo persiguiesse
Iuno, descanso en tierra le negando
Delo la rescibio donde pariesse
entre palmas y oliuos la hospedando:
mas como nascer della Iuno uiesse
dos hijos, de si misma renegando,

hiz-

hizo salir de alli a la triste huyendo
sus dos hijos en braços se trayendo.

Llego Latona a Lycia, y como andaua
cansada del calor, uenia sedienta,
que cada hijo la teta que mamaua
le tenia ya seca y macilenta:
uio un lago donde juncos apañaua
y uimbres gente rustica auarienta,
la rodilla hinco en tierra por hartarse
de la agua, y del gran fuego refrescarse.

Pero llegò a estoruarla con ruydo
la turba destos rusticos bestiales:
porque (dixo la Diosa) haueys uenido
a impedirme estas aguas manantiales?
comun el Sol y el ayre siempre ha sido,
y tãbien la agua, a Dioses y a mortales,
esta me deys os ruego humildemente
con que mate la sed q̃ el cuerpo siente.

Mirad que estoy tan seca y congoxada
que no puedo a la boz abrir camino,
si aquesta agua me days, por cõsagrada
ambrosia la tendre y Nectar diuino:
mi uida desde oy muy obligada
quedará a uuestras cosas de contino:
mueuan os estos niños, que no hallando
leche

2010 Ministerio de Cultura

leche en los pechos de hambre estan llo-
(rando.
No por estas palabras se mouieron
(que ablandará un Tigre) los tyráños,
antes de nueuo la agua le impidieron
con chufetas y dichos muy uillanos:
y no desto contentos reboluieron
el claro estanque con los pies y manos,
ouas del suelo y lodo leuantaron
con q̄ por todas partes le enturbiaron.

Parescio esto a Latona un caso feo,
la sed con el enojo ya no siente,
no ruega que le cumplan su desseo.
mas dize como Diosa a la uil gente:
en esta agua(o linaje iniquo y reo)
tengays uuestra morada eternamente:
Iupiter le otorgo quanto queria,
que cada qual su forma y ser perdia.

Cada uno en una rana se recoge
de muy pequeño cuerpo y grande boca,
uer de la espina, donde el cuello encoge
tanto que al hombro la cabeça toca,
la pança blanca, y si a beuer se acoge
algun hombre a su lago, aquesta loca,
enfadosa, uillana, y iniqua turba
en la agua salta y toda la perturba.

2010 Ministerio de Cultura

Hora baxo de la agua esta metido
este animal, y gusta andar nadando,
hora encima de la agua sostenido
entre la alga y malezas ua saltando,
agora en la agua, o fuera este escondido
sus uozes injuriosas esta dando,
tanto que assorda todo aquel destrito
con su muy enfadoso y ronco grito.

Luego como acabo aquel sabio uiejo,
conto de Marsias otro la cruel muerte:
el qual como quisiesse auentajarse
a Phebo en el tañer la dulce flauta,
despues que fue uencido en la palestra
uiendo que Apollo por cruel castigo
la piel le yua quitando poco a poco
llorando el triste Satyro le dixo.

Ha, Phebo ya no mas, que no fue tanto
mi yerro que merezca tan gran pena
qual es priuada uer del primer manto
mi carne, y uerter sangre qualquier ue-
(na.
Mientras el miserable esto dezia
acabo de quitalle Phebo el cuero, (por
quedando hecho una llaga todo el cuer-
por todas partes le manaua sangre,
los neruios descubiertos, y en el pecho

cont.

2010 Ministerio de Cultura

contar pudieras las luzientes uenas
todos los Faunos y Deidades ruſticas,
Satyros ſus hermanos, y el luziente
Olympo, con ſus Nymphas le lloraron:
tambiẽ todo paſtor que a aquella parte
apaſcentaua bueyes, o carneros:
con la ſangre que Marſia auia uertido,
y lagrymas de aquellos Semidioſes
ſe fue la tierra fertil ablandando,
y dentro de ſus uenas las metiendo,
en cryſtalinas aguas conuertidas,
fuera de ſi ſalir las hizo al ayre:
de alli ſe derramando entre peñaſcos
con mucho ruydo ſe hazen un gran rio
de los mejores que ay en toda Phrygia
del Satyro ya muerto dicho Marſia.
Con aqueſtos exemplos, y otros taies
boluia el uulgo la practica al preſente
y haziagran llanto por el muerto Am=
y por ſus triſtes hijos innocẽtes: (phiõ,
maldiziendo a la madre que fue cauſa
con ſu ſoberuia de tan grandes daños:
ſolo ſu hermano Pelope la llora,
el qual como ſus ropas deſnudaſſe
para ueſtirſe paños de triſteza
deſcubrio la ſiniestra eſpalda eburnea,
entero naſcio todo: pero quando
ſu padre lo mato, y lo dio cozido

2010 Ministerio de Cultura

los Dioses, por uer si ellos sabian
todo secreto, y cosa al mundo occulta,
ninguno gustar quiso aquellas carnes
sino fue Ceres que comio una espalda:
y como dalle uida pretendiessen
recogieron los miembros, pero hallãdo
menos la espalda yzquierda, la hizierõ
de Marfil liso, cosa nunca uista,
con que le quedo el cuerpo todo entero.
Como bolo la fama en toda parte
de la tristeza y gran dolor de Pelope,
juntaron se los reyes comarcanos
para embialle (como suele hazerse)
embaxadores que le consolassen.
Argos Micena, Sparta, Calidonia,
Orchomenos, Mesenia, con Corintho
y las demas ciudades dentro y fuera
de la Morea puesta entre el Ionio
y el mar Egeo, le embiaron sus legados:
sola faltaste (quien pudiera creellos?)
Athenas, q̃ la guerra te hizo estoruo,
turbar queriendo los Cecropios muros
de barbaros Ausonios mil esquadras.
Mas Tereo rey de Thracia q̃ en tu ayu=
uino, los puso a todos en huyda, (da
lleuandose el de uencedor el nombre.
Pandion rey Atheniense pues mirando
la gran obligacion en que quedaua

por

2010 Ministerio de Cultura

por la ayuda y socorro recebido,
sabiendo Tereo ser de Marte hijo
le dio su hija Progne en casamiento,
para quedar con el siempre ligado:
no estuuo luno, menos Hymeneo
a las infaustas bodas del rey Thracio:
negras hachas tuuieron en las manos
aparejando el lecho las Eumenides:
y el agorero Buho haziendo ruydo
en lo alto del talamo se puso:
con este aguero triste y miserable
comũ hizierõ Tereo y Progne el lecho:
passadas ya las bodas, con su esposa
se fue a su reyno el successor de Marte,
y dando gracias a los altos Dioses,
por los bienes que dellos recibieron,
mandaron que cada año fuesse fiesta
solenne el dia que entrambos se casarõ:
y el natalicio de su hijo Itys:
auia ya Ceres dado cinco frutos,
y el hijo de Hiperion cinco buelt as
a todos doze signos, quando Progne
hablo de esta arte a Tereo dulcemente.

Si ante tus ojos gracia he yo tenido
quando se offrecio causa de tenella,
concedeme dulcissimo marido (lla:
buelua a mi patria a uer mi hermana be

2010 Ministerio de Cultura

y sino puede ser lo que he pedido
da orden como uenga a uerme ella,
haziendo tu a mi padre fiel protesto
que se la tornaras alla muy presto

Mouido Tereo de los dulces ruegos,
la segunda demanda no le niega:
antes uenida la siguiente Aurora
entra en una galera el en persona:
y el mar a uela y rema discurriendo.
en el Cecropio puerto en breue tiempo
entro, tocando la Pyrea ribera:
fue muy bien recebido de su suegro
con abraços, tomando se las diestras:
y como la occasion le preguntasse
de su uiage: el dixo a que uenia,
y quanto su muger le auia mandado:
en tanto Philomena la uenida
sabiendo del rey Thracio, a la gran sala
salia, uestida de preciosas ropas,
pero mas adornada de hermosura:
qual suelen parecer las bellas Dryades
y Nayades en medio de las seluas,
si semejantes ropas se uistiessen:
uiendo Tereo la uirgen, no de otra arte
de amor se abrasa, y se consume la alma
que quando alguno a paja pone fuego,
a secas hojas, o liuiana estopa:

y no

2010 Ministerio de Cultura

y no era mucho que el diuino rostro
forçaua a qualquier hõbre q̃ la amasse,
y mas a Tereo que uenia de tierra
que por naturaleza era uenerea:
uiene le al pensamiento concertarse
con las criadas, y con muchos dones
a la aya corromper, y aun a ella misma
solicitar con muy preciosas joyas,
aunque todo su reyno le costasse:
otras uezes se piensa de robarla
y defenderla con furiosa guerra:
no ay cosa que no trace, estimulado
de amor, y a q̃ no piense de atreuerse,
no cabiendo en su pecho la gran llama:
ya le da pena un punto de tardança,
y so color de dar contento a Progne
da priessa, por cumplir sus apetitos,
encareciendo el caso con palabras
que amor lo hazia discreto y eloquente:
y quando ruega mas de lo que es justo,
dize q̃ el mucho amor q̃ a Progne tiene
le fuerça, y juntamente con aquesto
para hazerse creer derrama lagrymas:
o soberanos Dioses, que ceguera
offusca el juyzio y pecho de los hõbres!
q̃ juzguẽ por piadoso al Thracio Tereo
uiendo lo q̃ haze por cubrir su engaño,
y que de la maldad lleue alabanças!

2010 Ministerio de Cultura

Philomena tambien que desseaua
lo que Tereo, aunque no con tal intento
colgandose del cuello de su padre
le pide con palabras amorosas
la consienta yr a uer su chara hermana:
y aquello que por bien ella pedia
era su mal y daño irreparable:
mirando la esta Tereo, y los braços
y besos que esta dando al uiejo padre
doblado encienden su furiosa llama:
y todas quantas uezes uee abraçarle
quisiera ser su padre: puesto caso
q̄ no fuera con serlo menos impio: (bos:
uencio se el padre de los ruegos de am=
ella le da las gracias por aquesto,
y asi, y a Progne juzga por dichosa
pues alcanço licencia para uerla:
siendo a las dos miseria y desuentura:
ya a Phebo le restaua poco trecho
para acabar su curso y diurno officio,
y sus cauallos de agua desseosos
baxauan ya por el decliue Olympo:
quando las reales mesas se pusieron,
y sobre ellas manjares muy diuersos
y copas de oro con preciosos uinos:
y acabada la cena, en ricos lechos
se fueron a entregar al dulce sueño.
Mas el Odrisio rey aunque apartado

de Phi=

2010 Ministerio de Cultura

de Philomena estaua, no por esso
sentia menos de amor el viuo fuego:
antes el bello rostro, el ayre y manos
que dentro el coraçon tenia esculpido
sacaua ante los ojos, y a su gusto
pintaua todo aquello que queria,
encendiendo con ello mas su llama:
Y ala Aurora su rostro auia mostrado
de aljofaradas gotas todo lleno,
quando abraçando Pandion a su yerno
que estaua de camino con su hija,
lagrymas de sus ojos derramando
sin las sentir, le dixo estas palabras.

Mi chara hija Tereo yerno amado
te doy, como los dos haueys querido,
porque el paterno amor me ha estimula
y la piadosa causa commouido: (do
mas por tu fe, por Dioses y el trauado
parentesco entre nos, te ruego y pido
que cõ paterno amor donde te hallares
de qualquiera deshõra me la ampares.

Y pues q̃ la piedad me ha a mi dispuesto
a dexar yr contigo mi alegria,
ruego te que la bueluas lo mas presto
que pueda ser a la presencia mia:
y tu mi hija, si el amor honesto

2010 Ministerio de Cultura

y la piedad de ti no se desuia
buelue te al uiejo padre breuemente,
baste que una de dos de mi este ausente.

Esto diziendo le beso en la boca
lagrymas juntamente derramando:
despues que se tocaron las dos manos
en prendas de la fe Tereo y su suegro,
ruega Pandion a Tereo le salude
a la hija y al nieto de su parte:
y apenas dezir pudo el postrer, uale
que le cerro el dolor el triste pecho,
presago y adiuino de su daño:
luego que uio el Tyranno a Philomena
en la galera puesta, y que los remos
hendian el mar, dexãdo atras la tierra,
uenci (dixo entre si) pues ya comigo
traygo aquello que tanto he desseado:
no cabe en si del gran plazer que tiene
el barbaro, y a penas su contento
refrena, hasta salir del mar en Thracia,
no pudiendo apartar della los ojos:
y no de otra arte que con coruas uñas
cogiendo la aue del supremo Ioue
la liebre, esta contenta que la ha puesto
en su alto nido donde no puede yrse,
se goza el robador y iniquo Tereo
esperando de su maldad el premio:

ya en

2018 Ministerio de Cultura

ya en la Thracia ribera, de la armada
auian desembarcado, quando el barbaro
lleua a la Virgen a un castillo fuerte
de selua antiquissima cercado.
y alli a la triste (que el color perdido
temblaua, toda cosa ya temiendo.
y con grã priessa por su chara hermana
preguntaua, uertiendo uiuas lagrymas)
la mete, y declarando su desseo.
por fuerça le robo la mejor parte.
sin que le aprouechasse resistencia.
ni dar uozes llamãdo en uano al padre
y hermana: y sobre todo q̃ a los Dioses
fauor pidiesse en semejante trance:
ella tiembla qual tierna corderilla
a quien saco de entre la boca al lobo
la turba de los perros y pastores.
que aunq̃ libre se uee no puede creello:
o qual paloma q̃ en su sangre propria
que le saco el halcon se uee bañada
esta temblando y teme toda uia
las crudas uñas en que estuuo presa:
mas sossegada un poco, en si boluiendo,
el cabello esparzido despedaça.
y los braços hiriendo con las manos
assi al barbaro affrenta con palabras.

O barbaro cruel de uicios lleno,

2010 Ministerio de Cultura

que en ti no hizo el llanto mouimiento
del uiejo padre de malicia ageno?
ni de tu esposa Progne el pensamiento?
menos fue parte el uirgineo seno,
ni fue del matrimonio el juramento
para que a la razon te subjetasses,
sin que assi dos hermanas affrentasses?

Porque enemigo cruel no echas el resto
de tu crueldad, quitando me la uida?
y oxala antes lo hizieras del incesto
que entre uirgines fuera recebida:
mas si los altos Dioses ueen aquesto
si ay alguna deidad, y no es perdida
comigo toda cosa, antes que muera
espero uer de ti uenganca fiera.

Y algun lugar para salir hallando
de aqui respecto alguno no teniendo,
yre de pueblo en pueblo publicando
tus maldades, la muerte no temiendo:
si aqui fuere encerrada, aqui gritando
las estare a las seluas repitiendo,
oyga el ayre tu fe sin se perjura
y algun dios si en el uiue por uentura.

Con aquestas palabras el Tyranno
de miedo uio cercarse y de ira cruda,
y siendo estimulado de ambas cosas

saca

2010 Ministerio de Cultura

saca la fiera espada de la uayna:
no huye Philomena, ni rehusa
la soga que le ataua atras las manos,
antes con esperança de su muerte
uiendo la espada ya desenuaynada
de buena gana le entregaua el cuello:
mas el por los cabellos la arrebata,
y uiendo le injuriaua toda uia
una tenaza le metio en la boca,
y con ella cogiendo le la lengua
se la cortò con la enemiga espada:
y qual suele saltar cortada cola
de sierpe, assi la lengua daua saltos:
despues tambien de esta maldad se dize
(a penas oso creerlo) què con ella
mato el uenereo fuego muchas uezes
aunque ella procuraua defenderse:
y no se auergonço el Tyranno Tereo
despues de estas maldades tã enormes,
dexando a Philomena alli encerrada,
yrse a poner delante de su Progne:
la qual como le uio luego pregunta
al falso por su hermana, y el fingiendo
sospiros dolorosos, le refiere
como era muerta: y las fingidas lagrimas
hizieron tener credito el engaño:
rõpe Progne el uestido y de los hõbros
arroja el oro y las preciosas piedras:

2010 Ministerio de Cultura

Viste se paños negros, y compone
el monumento ala no muerta hermana,
sobre el hazẽdo exequias sumptuosas,
llorando amargamente por aquella
digna, no de llorarse de esta suerte
sino por otro estilo differente:
que hara la afligida Philomena
que las guardas le estoruan la salida
y el alto muro del castillo infame:
no puede su tristeza con la boca
mostrar, porque sin lẽgua estaua muda:
mas el dolor le adelgazo el ingenio,
con q dio algun descanso al triste pecho:
hizo una tela de delgado estambre
y entretexiendo con los blancos hilos
purpureas letras, la maldad nefanda
escriuio pũto a punto del cruel Tereo,
passando en este espacio un año entero:
y despues de acabada, la dio a una
de aquellas que alli dentro la guardauã,
rogando le con señas y caricias
que a la reyna lleuasse aquel presente:
la qual lo entregò a Progne no sabiẽdo
lo que ya dentro del doblado lienço:
descogio la matrona del Tyranno
la tela, donde uio todo el successo
nefando, del marido con su hermana:
mucho fue no dar bozes: pero calla,

que el

2010 Ministerio de Cultura

q̃ el gran dolor pasmo la boca y lengua:
y (aunque mas las buscaua) le faltaron
injuriosas palabras contra Tereo.
no cessa de llorar, y muy rauiosa
a toda crueldad grande se apercibe,
pensando siempre como hara uenganca
en el barbaro iniquo de su offensa:
el tiẽpo uino en q las Thracias hembras
hazian la fiesta del Dimaire Baccho,
quãdo la reyna Progne oyẽdo el ruydo
que hazian las matronas en la noche
del sacrificio, con panderos y armas,
sale de su palacio con su alfange:
rodeada de uides la cabeça,
del costado siniestro le colgando
una ceruina piel y el Tyrso en mano:
ua la terrible reyna por la selua,
con toda la gran turba de mugeres
del gran dolor que siente estimulada,
y llegando al castillo iniquo y reo
grita quebrando las cerradas puertas:
saca furiosa la uiolada hermana,
y de insignias de Baccho la uistiendo
cubierto el rostro con hojosa yedra
atonita, la traxo a su palacio,
y dentro en su aposento mas secreto
despues que le quito el uestido y hojas
llorando la abraco y beso mil uezes:

no con

no con mutuos abraços Philomena
corresp̃de a la hermana, antes baxãdo
el rostro a tierra, con la grã uerguẽça,
leuantando las manos hazia el cielo,
en lugar de palabras, con señales
ponia a los Dioses sanctos por testigos
que la affrenta le fue por fuerça hecha:
arde Progne, y no cabe en ella la ira,
y el llanto dela hermana interrũpiendo
con el rostro encendido, assi le dixo.

No ha de ser con llanto remediada (se,
nuestra affrenta, cõ hierro ha de uengar
no entiendas que sera por mi dexada
esta empresa, que a fin ha de lleuarse,
a qualquiera maldad aparejada
estoy, quanto enel mũdo pueda hallarse,
o encendere el palacio en fuego uiuo
echando enel al barbaro lasciuo.

O los ojos que abierta puerta dieron
al desseo, o la lengua fementida, (ron
o aquellos miembros q̃ la fuerça hizie-
con que quedo tu honra esfarnecida
con hierro cortare, pues merecieron
por su nefanda obra esta salida, (do
o en mil partes el cuerpo iniquo hirien-
bare la alma baxar a Dite huyendo.

2010 Ministerio de Cultura

En tanto que la reyna eſto dezia
uio uenir para ella ſu hijo Itis,
el qual tomar le hizo otro conſejo:
y con ojos ayrados le mirando
dixo a ſu hermana: aqueſte es ſemejante
a ſu padre: y callando con aqueſto
ſe apareiaua a una maldad enorme,
ardiendo el pecho con ſecreta ira:
mas como llego el hijo, y a la madre
ſaludò al cuello echandole los braços,
y con pueril regalo fue a beſalla:
mouioſe Progne, y la ira fue uencida,
lagrymas derramando ſin querello,
que uacilar la haze piedad grande:
mas boluiendo los ojos a ſu hermana
mirando a uezes a ambos, aſsi dixo.

Como eſte llama madre con humana
lengua, a la muger triſte de Tereo,
porque eſta llamar no puede hermana
a la hija infeliz del rey Acheo?
piedad cierto ſeria harto inhumana
uſar piedad con hombre iniquo y reo:
contra mi eſpoſo de piedad deſnudo
ſera piedad todo acto horrẽdo y crudo.

Como Tygre cruel que al boſque lleua
la triſte Cerualilla que mamaua,

aſsi

2010 Ministerio de Cultura

assi ella lleua a Itys: y en la parte
de todo el gran palacio mas remota,
al triste (que tendia los tiernos braços
al cuello, uiendo ya su duro hado,
madre, madre, a menudo la llamando)
el pecho le atrauiessa con la espada,
y no buelue para ello atras los ojos:
Philomena uiendo esto, muy rauiosa
le quito la cabeça de los hombros: (tes
y entre ellas dos, los miembros aun calien
despedaçando, parte en ollas cuezen,
parte ponen al fuego en assadores:
despues de aquesto ua la cruda Progne
y combida a comer a su marido:
fingiendo quiere hazer aquel combite
segun que se acostumbra en toda Grecia
quãdo se hazen fiestas del dios Bacchо,
que es comiendo marido y muger solos:
accepto Tereo, y sienta se a la mesa
con Progne su muger, y descuydado
harta su uientre de su propria sangre,
y a aquel tiempo de Itys se acordando
con grande priessa manda se lo llamen:
Progne dissimular ya no pudiendo
su cruel gozo, dixo muy contenta:
dentro tienes el hijo que demandas.
mira el a todas partes, y entretanto
que le llamas en uano: Philomena

salio

2010 Ministerio de Cultura

salio con los cabellos esparzidos
y dio con la cabeça ensangrentada
de Itis a su padre: y nunca tuuo
tanto desseo de hablar como aq̃l tiẽpo,
para mostrar con dichos su alegria:
derriba el rey cõ grã clamor las mesas,
y llama del infierno las hermanas
que tienen por cabellos fieras sierpes:
llora, y del hijo misero sepulchro
llamandose a si mismo, por uengarlo
con la desnuda espada ua siguiendo
las hijas de Pandion por el palacio:
mas por una uentana se arrojando
las Griegas, ueen cõ plumas sustentarse,
y Philomena en ruiseñor mudada
se fue a la selua por llorar su affrenta:
mas Progne trã formada en golõdrina
en la mas alta torre hizo su nido,
y oy dia tiene el pecho señalado
con la uermeja sangre del muerto Itys:
y como por uengarse por la misma
uentana se arrojasse el triste Tereo
en aue fue mudado, y una cresta
le occupo la cabeça: y un gran pico
en lugar de la espada se le hizo:
abubillo se llama: y aun parece (dò:
que tiene el cuerpo y rostro triste arma
como llego la fama del acerbo

caso,

2010 Ministerio de Cultura

caso, al uiejo Pandion rey Athenienſe,
ſintio tan gran dolor que en breues dias
fue a uiſitar las infernales ſombras:
y ſuccedio en ſu ſceptro y reyno Griego
Ericteo, y fue tal en ſu gouierno,
que auia gran dubda ſi ſe auentajaua
en la juſticia mas que en fortaleza:
tuuo quatro hijos y otras tantas hijas,
de las quales las dos eran tan bellas
que no ſe les hallaua par en Grecia:
caſo con la una dellas dicha Procris
Cephalo hijo de Eolo, mas Boreas
como a la otra Orythia mucho amaſſe,
puesto caſo q̃ uio ſer grãde el odio (gora
q̃ auia entre Grecia y Thracia, y mas a-
por la maldad que hizo el falſo Tereo,
acuerda de pedilla en caſamiento,
queriendo antes lleuar eſte negocio
por offertas y ruegos que por fuerça:
mas uiendo q̃ el rogar no aprouechaua
en ſu ira ſe enciende acoſtumbrada
con gran razon, y dixo eſtas palabras.

Porque mis fuertes armas he dexado
las amenazas, ira y la braueza?
porque quebrando mi coſtumbre, uſado
he ruegos blandos con pueril terneza?
mejor me eſta la furia con que ayrado

los

2010 Ministerio de Cultura

los ñublados impelo, y doy dureza
a la nieue, y granizo a tierra echando,
los mas ñudosos robles uoy quebrando.

(se

Quãdo mi orgullo ayrado por mostrar=
cõtra el Austro una nuue escura embia
y mi hermano por auentajarse
trae otra nuue en contra de la mia,
y uienen con gran impetu a juntarse
enel ayre las dos con gran porfia,
yo soy aquel que de flaqueza ageno
el relampago saco, el rayo y trueno.

Y quando baxo tierra estoy metido,
en obscuras cauernas resoplando
rebueluo el mar, y con estraño ruydo
hago toda la tierra estar temblando:
con esto a Orythia auia de auer pedido
y no a Ericthco humilde suplicando,
auia me el derogar le recibiesse
por suegro, antes que yo se lo pidiesse.

Sacude esto diziendo las dos alas, (ño,
temblar haziẽdo el mar cõ ruydo estra=
y todo poluoroso ua barriendo
la tierra de sus plantas: y llegando
a Grecia, entre sus alas arrebata
la temerosa Orythia, y mientras buela

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas se le enciende la amorosa llama:
y no antes dexo el buelo q̃ a los pueblos
Cyconios alla en Tracia huuo llegado:
adonde esposa la hizo, y despues madre
de Calayno y Zeto que en belleza
de rostro eran a ella semejantes:
aunque al padre en las alas parecian.
no nascieron con ellas, pero quando
les salio de la barba el primer uello
dos alas a cada uno le crescieron:
y como en aquel tiempo aparejasse
la nao primera que se uio en el mundo
Iason, para (rompiendo el mar con ella)
yr aganar el Vellocino de oro,
entre los otros Mynios Argonautas
fueron tambien los dos alados moços.

Alegoria sobre el libro sexto.

EN la contencion de Pallas y Aragne, se da a entender, que no deuemos por excellencia que parezca ay en nosotros, incitados de soberuia, y gualarnos a Dios: porque no reconosciẽdo venir nos todos los bienes del, su bondad diuina mouida del justo enojo, no nos

2010 Ministerio de Cultura

nos haga trabucar en alguna gran miseria, y apartados de su gracia vẽ gamos a ser semejãtes a tan vil animal como es la Araña, sin que podamos hazer cosa que no sea fragil como su tela: en el discurso de las labores de Pallas se pinta el fin a que vienen a parar los soberuios, juntamente con la fabula de la insolente Niobe. Pintan a Pallas, los ojos obscuros, vna muy larga lança en la mano, vn escudo de crystal y vn peto pintada en el la cabeça de Meduſa: el ojo obscuro, es el cõtinuo pensamiento que tiene el hõbre prudẽte en el discurso de las cosas humanas: la lança larga da a entender que no puede ser prudente quien no mira las cosas muy delexos: mayormente en cosas de guerra. El escudo de crystal es para descubrir al enemigo que llege de improuiso, y descubriendo lo todo a vn tiempo saberse defender. La cabeça de Meduſa en el peto, no es otra cosa que la prudencia en nuestras cosas, la qual deuemos tener siempre en el pecho.

¶ Por

2010 Ministerio de Cultura

¶ Por Iupiter que se transforma en Cysne, para gozar de los amores de Leda, se da a entender, que las dulces palabras y la suauidad del canto son muy poderosos medios para auer victoria de toda hermosa dama.

¶ En las transformaciones de Iupiter, Neptuno y Apollo en diuersos animales, pintadas por Aragne, se dan a entẽder, todos los effectos que el lasciuo amor haze enel coraçon apassionado, forçandole a vsar con toda diligẽcia de todos los medios que le fueren possibles, hasta traer a effecto su lasciuo desseo.

¶ Baccho transformado en vua goza de la hija de Icaro, que da a entender, como el vino beuido algo alegremente tiene fuerça de infundir en qualquier animo casto todo pensamiento deshonesto.

¶ Por Tantalo que le da la agua a la boca y no pudiendo beuer muere desed, y teniendo vn arbol sobre la cabeça cargado de fruta muere de hambre, se nota el auariento, que estando metido en las riquezas

2010 Ministerio de Cultura

zas hasta la garganta, no las goza, y tiene todas las fuertes de prouechos, y no sabe valer ni aprouechar de ellos, por lo qual a semejança de Tantalo viue miserable y cõgoxosa vida, muriẽdo de hãbre y de sed. ¶ En la transformacion de Philomena en ruyseñor, se da a entẽder, que quanto mas el vicio procura opprimir la virtud, tanto mas ella se ensalça, y da a conocer su suauidad, pues auiendo Tereo priuado a Philomena de la lengua porque no descubriesse su maldad, la doto el cielo del mas suaue, dulce y deleytoso canto que se puede oyr entre las aues.

LIBRO SEPTIMO.

YA LA Pegasea naue el mar cortaua, ya auia llegado donde el ciego Phineo era de impias Harpias perseguido: y los hijos de Boreas las uirgineas aues auian al misero ahuyentado.

2010 Ministerio de Cultura

y auiendo por Iason illustre y claro
passado muchas cosas, las riberas
tocaron muy contentos del rio Phasis:
pues miẽtras uisitãdo al rey de Cholchos
Iason con sus soldados, le pedian
el Phrigio Vellocino, y los trabajos
grandes que auian passado le contauan:
Medea hija del rey sintio encenderse
el coraçon de un amoroso fuego,
mirando de Iason el bello rostro:
y aunque mas resistio, no pudo tanto
que al furor ciego la razon uenciesse:
y assi consigo misma esto dezia.

En uano es resistir triste Medea,
no se qual dios te impide y da tormento?
sin dubda este es amor, que se recrea
robando el mas esento pensamiento,
pues de mi padre me parece fea
la uoluntad, y crudo mandamiento:
y aquel Iason que ui en aqueste punto
temo (no se porque) uelle diffunto.

Echa si puedes misera del pecho
uirgineo, aquesta llama que te aquexa:
esto seria mejor, mas a despecho
mio, la nueua fuerça no me dexa:
una cosa razon en tan estrecho

2010 Ministerio de Cultura

passo, y otra el desseo me aconseja,
lo mejor ueo, y por uerdad lo tengo,
y al fin lo que es peor a escoger uengo.

(ro?

Porq̃ me abraso? y por un huesped mue=
y siendo hija de rey quiero entregarme
por esposa a Iason, siendo estrangero?
si que no falta aca con quien casarme:
q̃ uiua, o muera esta en los Dioses: pero
no muera: antes yo tengo de emplearme
en ayudarle, que aunque no le amara
sola piedad a hazerlo me obligara.

A quien no auran de mi Iason mouido
la edad, uirtud, linage y la belleza?
por cierto que mi pecho endurecido
ha sentido con esto gran terneza:
sino le ayudo en fuego consumido
de los toros sera en muy breue pieça,
o muerto por los hijos de la tierra,
opor el fiero drago en cruda guerra.

Y si esto yo consiento Tygre Hircana
dire que me pario: que estoy pensando?
porque su muerte fiera muy ufana
no estoy con crudos ojos yo mirando?
y los toros, el drago, y la inhumana
gente, no uoy contra el fiera incitando?

2010 Ministerio de Cultura

mas no lo quiera Ioue ſoberano, (no.
pues ſu remedio eſta pueſto en mi ma=

Ayudare a mi reyno y padre amado?
o a Iaſon que deſpues del uencimiento,
ſiendo quiça con otra alla caſado,
ſin mi deſcoja el lienço al freſco uiento,
dexando me en poder del padre ayrado,
que me de de mi culpa cruel tormento?
ſi ha de hazer eſto y me deſprecia, (cia.
muera el traydor, no buelua mas a Gre=

Pero no es ſu nobleza, y bel ſemblante
tal que tema yo engaño, ni creello,
el me dara de eſpoſo ſu fe ante
y los Dioſes ſeran teſtigos dello:
que temo pues Iaſon es ya mi amante?
porque me tardo en yr a ſocorrello?
para que en alcançando la uictoria
me lleue a ſu Theſſalia por mi gloria.

Mas como? he de dexar mi reyno ãtiguo:
a mi hermana, a mi padre y caro herma
ſi, q̃ es mi tierra barbara y amigo (no?
de maldades mi padre cruel tyrano:
niño es mi hermano, Circe eſta comigo
de un parecer: yo ſoy la que aqui gano:
que ſi de grandes coſas yo me alexo,

mayo-

2010 Ministerio de Cultura

mayores cosas sigo que no dexo.

Sigo la primer nao q̃ el mar ha hendido
y uoy a uer aquella mejor tierra
cuya noticia a Colchos ha uenido
por quien ojos y boca jamas cierra
sigo tambien dichosa a mi marido
Iason, èn quien el bien todo se encierra,
assi que nunca yo le trocaria
por todo quanto el mundo tiene y cria.

No se que montes dizen, uan corriendo
el mar, y que una Scyla esta ladrando,
y otra Caribdis fiera el mar soruiendo
esta las naues simpre amenazando:
pero en mis braços mi Iason teniendo
por larga mar sin miedo yre passando,
y si me uiere en trance peligroso
solo tendre temor del charo esposo.

Como? esposo lo llamas di imprudente
Medea? y pones nombre tan honesto
de matrimonio (haziendo te innocente)
a tu gran culpa y crimen deshonesto?
piensas cerrar las bocas a la gente
y mentiroso uulgo diziendo esto?
mira que hazes mal, y mientras puedes
huye de amor el lazo y ciegas redes.

2010 Ministerio de Cultura

Dixo:y ante los ojos la uerguença,
lo honeſto,y la piedad ſe le puſieron,
boluiendo amor uencido las eſpaldas:
ya pues Medea ſe yua al templo antiguo
de Hecate ſu madre hija de Perſeo,
aquien un boſque umbroſo rodeaua:
auiendo el falſo amor de ſi expelido,
y muerto el fuego que abraſo ſu pecho:
mas como enel camino ſe encontraſſe
con el bello Iaſon,y alço los ojos,
a rebiuir tornò la muerta llama,
y el roſtro ſe parò muy colorado.
Qual ſuele una centella, que ahogada
eſtaua entre el carbon y la ceniza,
ayudando la el uiento con ſu ſoplo
crecer,y recobrar ſu antigua fuerça:
aſsi aquel floxo amor ya caſi muerto
uiẽdo al bello Iaſon boluio a encẽderſe:
que acaſo mas hermoſo que ſolia
uenia entonces:mira le Medea,
y como ſi jamas le huuiera uiſto
fixa los ojos enel bello roſtro:
no le parece uee mortal ſemblante,
antes ſin dar mas paſſo, enueleſada
ſe quedò,recreando enel ſus ojos,
ſintio Iaſon que amor la tenia preſa,
y para no perder la coyuntura,
auiendo la primero ſaludado

toman=

tomando le la mano con boz baxa
fauor le pide: en recompensa de ello
jurando de tomalla por esposa,
oyendo esto Medea, no pudiendo
las lagrymas tener, piadosa dixo,

Ya ueo ante los ojos lo que quiero,
ya la ignorancia no podra engañarme,
sino el amor, que con su tiro fiero
pudo a su duro yugo subjetarme:
yo quiero complazerte, aunq̃ estrãgero
Iason, y con mi padre enemistarme,
con tal que (por mi siendo defendido)
el juramento hecho sea cumplido.

Iura Iason por la triforme Diosa,
por la deidad q̃ en aquel templo habita:
y por el Sol que mira todo el mundo
padre de aq̃l q̃ quiere hazer su suegro
de cumplir la palabra por el dada:
dio le luego unas hieruas encantadas
Medea, y aprendiendo el uso dellas
contento a su posada torna el Griego:
auia salido la siguiente Aurora,
quando toda la gente de la tierra (ua:
entro enel cãpo Marcio a uer la prue=
sentado en medio de purpurea ropa
uestido, en rica silla el rey Eete,

©2010 Ministerio de Cultura

en la mano teniẽdo un ſceptro eburneo:
parecen entre tanto los dos toros
pies y cuernos de hierro, echando fuego
por las fieras narizes diamantinas,
abraſando con el el ayre y hieruas:
qual hornaça con fuego demaſiado
o la çal ſi con agua la rocian
ſuele ſonar, haziendo grande ruydo,
tal las terribles llamas encerradas
en los uiolentos pechos exhalando
por las gargantas fiero ruydo hazian,
no ſe eſpanta de aq̃ſto el hijo de Eſſon,
antes con gran esfuerço ua cõtra ellos:
bueluen los toros los terribles roſtros
y los herrados cuernos hazia el Grie=
y uiendo le acercar la ſeca arena (go:
echan en alto con los pies furioſos,
hinchiendo de bramidos todo el campo,
ſubito fue corriendo por los hueſſos
de los Mynios un miedo muy elado:
no ſiente el fuego el inuencible Acheo
(tan grãde era la fuerça de las hieruas)
antes con la audaz dieſtra les aſiendo
los cuernos, halagandoles el pecho
los hizo ſubjetar al duro yugo,
y el arado poniendo les encima,
rõper la tierra, nũca haſta alli abierta
admiran ſe los Colchos: mas los Minios

bin=

2010 Ministerio de Cultura

hinchen de sus clamores ayre y cielo:
toma luego Iason enel almete
los serpentinos dientes, y en la tierra
labrada poco antes los esparze:
ablanda la simiente uenenosa
la tierra, y poco a poco los sembrados
dientes crecen, y formã nueuos cuerpos
de hombres, cada qual de fiero aspecto,
armados de los pies a la cabeça,
y luego sacudieron los escudos:
el animo perdieron los Pelasgos
y el color, como uieron las agudas
lanças, yr sobre el hijo fuerte de Esson
tambien quedo Medea desmayada
uiendo contra uno tantos enemigos:
y porque no sea uano su consejo
que dio a Iason, y defensiuas hieruas,
dize uersos y encantos en su ayuda:
llamando a priessa las secretas artes:
no se oluido el Achiuo del remedio
que de tener auia en este trance,
porque arrojando una terrible piedra
en medio dellos, hizo tãto effecto (mos:
q̃ encẽdio cruda guerra entre ellos mis-
y en breue tiempo con heridas mutuas
cayeron muertos todos los hermanos:
dan gracias a los Dioses los Pelasgos,
y al Griego uencedor abraçan todos:

2010 Ministerio de Cultura

tambien tu le abraçaras o Medea
ſi la uerguença no te lo eſtoruara:
mas con tacito affecto te alegrando
das gracias a los uerſos encantados,
y a los Dioſes que autores dellos fuerõ:
faltaua adormecer el dragon fiero
que con dorada creſta, ſus tres lenguas
uibrando entre los dientes muy agudos
era del arbol aureo horrenda guarda,
pero Iaſon rociandole conçumo
de hierua ſoñolienta, tres palabras
diziendo, en aquel caſo poderoſas
los ojos le ſellò con ſueño ignoto:
y gozoſo tomando el Vellocino,
con la cauſa de toda ſu uictoria
metiendo ſe en ſu naue, con buen uiento
uictorioſo toco el Iolciaco puerto.
Hazen todas las madres y los padres
de Theſſalia a los Dioſes ſacrificios
quemãdo en los altares grato encienſo:
porque de tantos mares y peligros
los corajoſos hijos les libraron:
ſolo faltaua Eſſon que muy cercano
eſtaua ya a la muerte, lleno de años,
lo qual uiendo Iaſon ſu charo hijo
buelto a ſu eſpoſa, dixo eſtas palabras.

O eſpoſa cuyos meritos ſon tantos

2010 Ministerio de Cultura

que la uida te soy siempre obligado,
si pueden tus fortissimos encantos
(mas a q̄ su poder no se ha alargado?)
algunos años quita de mi, y quantos
me quitares añade al padre amado,
de suerte q̄ perdiendo el uiejo aspecto,
cō nuenas fuerças torne a estar perfecto

No pudo detener oyendo aquesto
las lagrymas Medea enternecida,
que despues que dexo su padre Eete
piadoso el coraçon se le auia hecho:
y a su Iason mirando, assi le dixo.

Como Iason me hazes tanta affrenta?
tan poco es el amor q̄ en mi has sentido
que tus años traer a menor cuenta
pueda, en lugar de auer los añadido?
nunca tal cosa Hecate consienta,
que no es justo señor lo q̄ has pedido:
mas por te complazer esposo charo
yo prouare de darte un don mas raro.

Procurare con mi arte de augmentar
a mi suegro y tu padre larga uida,
si la triforme Diosa a renouarle
me ayuda con su gracia esclarecida,
y yo le pondre tal que estes contento

2010 Ministerio de Cultura

ſin quitar de tus años un momento.

Faltauã para hazerſe el cerco entero
de la luna, tres noches, y paſſadas
uiendo Medea juntarſe los dos cuernos,
ſe ſale de ſu caſa deſceñida,
de un pie deſcalça, y por los bellos hom-
deſnudos, eſparzidos los cabellos: (bros
ſola ua por caminos muy diuerſos
enel ſilencio de la media noche,
quando todas las aues y las fieras
con ſoſſegado ſueño deſcanſauan:
y eſtauan las ſerpientes enroſcadas:
no ſe mueue una hoja, ni ayre ſuena,
ſolas relampaguean las eſtrellas:
a las quales tres uezes leuantando
las manos, y los ojos muy ſerenos,
y el cabello rociando ſe con agua
otras tres uezes, dando tres bocezos,
hincando las rodillas en la tierra
dixo con baxa boz eſtas palabras.

O fidiſſima noche a los ſecretos,
eſtrellas que al ſol claro uays ſiguiendo:
tu Dioſa q̃ en un cuerpo tres aſpectos
tienes, y nueſtro intento conociendo
ayudas a los magicos effectos:
ruſticos Diaſes que me eſtays oyendo:
y tierra que las hieruas mas potentes

nos

2010 Ministerio de Cultura

nos mueſtras: en mi ayuda eſtad preſen=
(tes.

Yo con uuestro fauor fuerço los rios
a ſus fuentes tornar, y eſtar parados,
el mar turban y applacan uerſos mios,
quito y pongo eſcuriſſimos ñublados:
llamo y torno a embiar los uientos frios
las uiuas piedras mueuo y los collados,
temblar mõtes, bramar la tierra mãdo,
las almas de ſus tumulos ſacando.

Tambiẽ te traygo, o luna quãdo quiero
aunque tus Ereos uaſos hagan ruydo:
por uoſotros el fuego horrible y fiero
de los toros de hierro floxo haſido:
muerto dſde el primero haſta el poſtre=
los hõbres q̃ del diẽte auian nacido, (ro
y el dragon ſepultado en ſueño uino
por donde gano Grecia el Vellocino.

Agora es meneſter me deys ayuda
para buſcar las hieruas mas potentes,
por quien uejez en juuentud ſe muda
tornando al uiejo en años florecientes:
eſpero lo hareys, no tengo dubda
pues eſtan las eſtrellas tan luzientes,
y no en uano baxar el carro ueo
que por aqueſta empreſa yo deſſeo.

2010 Ministerio de Cultura

Baxo del cielo un carro a quien tirauan
dos dragones, y en tierra se assentando
salta Medea encima, y con las riendas
les hiriendo, los haze alçar en alto:
y discurriendo toda la Thessalia,
a las regiões guia mas secretas, (Pindo
y en Tẽpe, en Ossa, en Pelio, Olympo y
cogio de hieruas magicas gran copia,
parte con las rayzes arrancando,
parte sego con hoz de roxo cobre:
muchas le dierõ gusto del rio Apidano,
muchas cogio en Amphriso y Enipeo,
no dexo a Sperchio, ni al jũcoso Bebes,
ni de Peneo la ribera umbrosa,
q̃ en todas no cogiesse estrañas hieruas,
y el nono dia passado y nona noche
se torno a su palacio, y los dragones
del olor de las hieruas mantenidos
la piel uieja dexaron que trayan
tornando mas luzidos y mas bellos:
no quiso entrar en su ciudad ni casa,
sino que fuesse techo el cielo abierto:
huye el marido y conjugal deleyte,
y edifica en el campo dos altares,
a Hecate fue el diestro consagrado, (te:
y el siniestro a la Edad mas moça y fuer-
los quales rodeando de uerbena
y de diuersas flores y de hieruas,

hizo

2010 Ministerio de Cultura

hizo dos fossos no muy lexos dellos,
y el cuello abriẽdo de un carnero negro
con el cuchillo, las baño de sangre:
echo luego de leche tibia un uaso
y otro de miel, sobre el carnero muerto
diziendo algunos uersos encantados
y inuocando a los Dioses de la tierra,
ruega tambien a Pluto rey nocturno
y a su esposa robada alla en Sicilia
no consienta que la alma antigua y uieja
dexe de Esson los miembros diuididos,
a los quales despues que con plegarias
huuo applacado, y con secretos uersos,
hizo traer a Esson alli delante:
y auiendole entregado al graue sueño
con palabras en esto poderosas,
sobre las hieruas magicas le estiende:
manda a Iason y a todos los ministros
de alli se uayan, porque no era licito
uer un secreto tal profanos ojos:
despues Medea (los cabellos sueltos
qual suelen las Bacchantes) da tres buel
a los altares, y poniendo astillas (tas
mojadas en la sangre de las fossas
encima de las aras, les dio fuego:
purga al uiejo tres uezes con la llama,
tres con açufre, y tres con agua uiua
en tanto con el fuego de la hornaça

la cal=

2010 Ministerio de Cultura

la caldera que eſtaua con el baño
magico, cõgrã prieſſa eſtaua hiruiendo
cubierta toda de una eſpuma blanca:
alli rayzes cortadas en los ualles
Emonios, uarias flores y ſimientes
cueze, mezclando piedras Orientales,
y arenas que del mar Oceano traxo:
añade a eſto el rocio que deſtila
en la noche la luna, y las infames
alas y carnes de nocturna Strygia,
los inteſtinos del ambiguo lobo (pos,
q̃ ſe trãsforma en hõbre a ciertos tiem=
no falto aqui del Cinipheo Chelidro
el eſcamoſo y muy pintado cuero,
ni del cieruo el pulmõ, y a todo aqueſto
añade una cabeça de Corneja
que uiſto auia de uida nueue ſiglos:
eſto con otras coſas infinitas
mezclo, por dar a Eſſon mas larga uida:
y como las meneaſſe con un ramo
ſeco de oliua, a una y otra parte,
ſubito el uiejo ramo torno uerde,
y no mucho deſpues ſe uiſtio de hojas
y de azeytunas ſe cargo al inſtante:
mas como del cozer ſe leuantaſſe
la agua, y ſubieſſe encima la caldera
las gotas que cayeron en la tierra
la uiſtieron de flores muy diuerſas,

hazien-

2010 Ministerio de Cultura

haziendo parecer nueuo ucrano.
lo qual uiendo la docta encantadora
desenuayna el cuchillo, y la garganta
hiere del pobre uiejo que dormia,
y dexando salir la antigua sangre
en el liquor le mete, y como entrasse
por la boca y herida, en un instante
la barba y los cabellos oluidando
su canicie tomaron color negro:
huye la amarillez y las arrugas
de la frente, quedando muy seuera,
y tiene cada miembro uigor grande.
Esson se espanta uiendo que de nueuo
auia buelto a la edad de quarenta años
y con la edad cobro animo diuerso.
Vio Libre desde el cielo el grã milagro
y baxando a la tierra, fue a Medea
rogandole que a sus ancianas annos
diesse años juueniles, y ella lo hizo
por dar este contento al padre Baccho.
Mas sabiendo Medea que el cruel Pelia
era de su Iason fiero enemigo,
para poder uengar su charo esposo
fingio que auia con el reñido y fuese
a su casa, pidiendo le socorro:
mas como Pelia fuesse ya muy uiejo
que de la cama no se leuantaua,
sus hijas la acogieron, y con ellas
en bre-
2010 Ministerio de Cultura

en breue tiempo la discreta maga
en amistad se concilio fingida:
y como la occasion le preguntasse
de su enojo, ella dixo que adulterio
hecho le auia Iason con otra amiga:
y esto diziendo, referia rauiosa
quantos bienes le hizo, y el ruyn pago
que por ellos le daua, y a la postre
les conto como a Esson su uiejo padre
auia buelto en edad robusta y fuerte:
y como el fundamento del engaño
era este, referia lo muchas uezes:
tanto que las donzellas lo creyeron:
y con instancia grande le rogaron
diesse a su padre juueniles años:
callo (como quien duda) un poco, y tuuo
los animos suspensos, de las hijas
del falso Pelia grauedad fingiendo
Medea, y de ay a un poco, assi les dixo.

La paterna piedad q̃ la alma os mueue
me ha assi enternecido, que os prometo
hazer que todo miembro se renueue
a uuestro padre, y quede muy perfecto:
mas q̃ero en un carnero antes se prueue
si puede hazer mi encãto aq̃ste effecto:
q̃ antes q̃ dexe exangue a Pelia quiero

assegu-

assegurar mi arte en el carnero.

Traen luego un grã carnero, q̃ los cuer
tenia muy retorcidos en las sienes, (nos
tan uiejo que con pena se mouia,
y asiendo le del cuerno tiño el hierro
con la poquita sangre en la garganta
mete le luego dentro en la caldera
donde cozian las hieruas poderosas:
desminuye se el cuerpo en el instante,
come el baño los cuernos y los años,
y en la caldera da tiernos balidos:
mas como ella lo puso en tierra, corre
lasciuo, por buscar la amada teta,
hecho pequeño y tierno corderillo,
espantadas las hijas del cruel Pelia
tienen por cierta la promessa hecha,
y con mas efficacia le supplican
a su desseo piadoso satisfaga:
tres uezes auia Phebo en el rio Ibero
quitado a sus cauallos yugo y frenos,
y las estrellas en la quarta noche
relampagueauan con sus claros rayos,
quando pone Medea sobre el fuego
una caldera grande de agua pura
mezclãdo en ella hieruas sin prouecho,
ya auia con el encanto sepultado
en sueño al rey con todos sus uasallos,

y en=

2010 Ministerio de Cultura

y entrando con las hijas en la ſala donde auia de hazerſe el acto iniquo, a las uirgines dixo eſtas palabras.

En que dudays? ſacad la enuejecida ſangre, para que yo hincha toda uena de ſangre juuenil, que edad y uida del padre que haſta agora os daua pena eſtan en uueſtras manos: ſi deuida (na- piedad de uueſtros pechos no eſta age- a Pelia dad fauor determinadas ſacando ſu uejez con las eſpadas.

Con eſta exhortacion la mas piadoſa fue la primera q̃ hizo el impio officio: mas ſuffrir no pudieron uer los braços como mandauan las iniquas armas, antes los ojos hazia atras boluiendo ciegas dauan heridas a ſu padre: el qual ſintiendo por los uiejos miẽbros correr la ſangre ſubita, procura leuantarſe de alli, y por defenderſe alça los braços palidos, y uiendo ſus hijas, q̃ hazeys? (dize) quiẽ os arma o hijas de crueldad tan exceßiua en la muerte de Pelia uueſtro padre? cayeron ſe a las uirgines las armas oyendo eſto, y quedaron como un yelo:

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas entre tanto la falaz Medea
abriendo la garganta le dio muerte
y echo le en la caldera que cozia.
Pero no fuera exempta de castigo
sino fuera bolando por el ayre
en el carro lleuado de dragones:
passa el umbroso Pelion y la casa
del Philirio Chirõ, y el grã monte Otyn
donde a Cerambo en tiempo del diluuio
las Nymphas leuantaron en el ayre
con nueuas alas, cõ que huyo la muerte:
uee la Eolia Pitana a la siniestra (mol:
mano, do estaua un grã dragon de Mar-
passa el bosque de Ida donde Baccho
mudando en cieruo el toro que su hijo
Thioneo auia hurtado a los pastores
Phrigios, cõ este engaño encubrio el ro
despues passo la arena do enterrado (bo:
estaua Paris padre de Coryto
y aquellos campos que espanto de Mera
nueuamente el ladrido tan horrendo:
uio la ciudad de Erypilo, do Iuno
uistio de piel y cuernos las mugeres
haziendo las bramar por todo el campo
quando Hercules passo con su nacada:
uio la Phebea Rhodas, donde un tiempo
los Ialisios Telchines con la uista
de su mal ojo, quanto ueyan delante
destru=

2010 Ministerio de Cultura

destruyan: lo qual odiando Ioue (no,
los submergio en las ondas de su herma-
passo la antigua Cea, donde uino
a Alcidamante la dichosa muerte,
antes que uiesse del hermoso cuerpo
de su hija, formarse una paloma:
ua de alli luego a la Cygneia Tempe
junto adonde esta oy el Hyrio lago,
alli Philio mil aues y un leon fiero
auia amansado, y dado a un bello hijo
de Hyrie que hazer esto, le mandaua:
mando le un dia que un toro le uenciesse,
uencio lo luego: y como el hijo de Hyrie
se lo pidiesse, ya enfadado Philio,
se lo nego con un desden estraño:
enojado el muchacho ua corriendo
a un gran peñasco, y dixo: Philio agora
me querras dar (y no podras) el toro:
esto diziendo arrojase de lo alto:
todos pensaron que en la dura tierra
dãdo, uẽdria a acabar los tiernos años,
mas subito mudado en blanco Cysne
con blancas alas se quedo en el ayre:
Hyrie su madre no sabiendo el hecho
tanto lloro la muerte de su hijo
que se mudo en un lago de su nombre:
ua despues hazia Pleuro, donde Combe
hija de Ophia, temiendo la ira y armas

de sus

2010 Ministerio de Cultura

de sus hijos, hecha aue huyo la muerte:
uio luego de Calaurea los collados
consagrada a Latona, adonde dizen
que el rey y su muger se hizieron aues
buelue a la diestra parte, y uee a Cylene
adonde Menephron queria acostarse
con su madre, qual brutos hazer suelen
si antes no le mudara Ioue en fiera:
mira lexos a Cephiso, que llora
el hado de su nieto, a quien Apollo
un dia transformo en marino lobo:
y la casa de Eumelio, que su hija
lloro algun tiempo en aue conuertida:
dspues buelue a Corintho los dragones:
aqui se dize que en la edad primera
llouiendo de las nuues muchos hongos
se hizo cada uno un cuerpo humano:
llego al fin a su casa, y como uiesse
que su ingrato marido se casaua
aquel dia con la hija de Creonte:
uiendo se desprecia da con gran ira
embia a la nueua esposa una corona
metida en una caxa, por presente:
la qual como fue abierta por Creusa
en la corona dando clayre, al punto
se encendio y abraso toda la casa
con ella, y la mas gente que auia dentro:
despues Medea mata sus dos hijos
a no=

2010 Ministerio de Cultura

innocentes, uengando mal su injuria
delante de Iason: pero temiendo
la muerte, se fue huyendo por el ayre:
y con los Titaniacos dragones
entro en Athenas, donde poco antes
Peripha y el justissimo Phineo
bolaron, juntamente con la nieta
de Polyphemon, de alas adornados.
Egeo la recibio que aqui reynaua,
y no se contento con hazer esto
mas hizo la su esposa en comun lecho:
auia se este Rey con una hija
de Pitheo, dicha Etra desposado
siendo mas moço, y quando partio della
su espada le dexo, con que por hijo
conociesse al que aquella le traxesse:
pario pues a su tiempo a Theseo Etra,
el qual siendo ya Iouen muy robusto
al padre le embio: y en toda parte
sonaua la gran fama de sus fuerças,
con que asseguro a Istmo de ladrones:
al fin desconoscido entro en Athenas
y Egeo de hospedo como a estrangero
solo por su uirtud, en su palacio:
conociendo Medea quien este era,
porque Medo su hijo huuiesse el reyno,
procuro de matarle con ueneno
Aconito llamado, que ella traxo

de Sci=

2010 Ministerio de Cultura

de Scithia, quãdo uino a aquella tierra:
este cuentan se hizo de la espuma
salida de las bocas del Ceruero,
porque quando salio del triste infierno
Hercules, y por una escura cueua
encadenado le saco por fuerça
hasta que uio la luz del claro dia,
incitado con ira el can Ceruero
de ladridos hinchio con las tres bocas
todo el ayre, y sembro los uerdes cãpos
de blanca espuma, de la qual se cree
nascio esta hierua mala y ponçoñosa
que oy en el mundo Aconito se llama.
Mezcla Medea con uino este ueneno,
y dize a su marido lo de a Theseo,
que ella ha sabido por su magica arte
que aql uenia a quitarle uida y reyno:
creyo la Egeo, y dio quando comian
como a enemigo al hijo la ponçoña
y al tiempo que innocente yua a beuella
uio le el rey el estoque, y conocio lo,
y por el a su hijo el fuerte Theseo:
y en el instante con plazer estraño
le quito de la mano el impio uaso:
pero Medea temiendo de la muerte
llamo una escura niebla por encanto
y dentro se fue huyendo con su hijo:
mas el rey aunque estaua muy alegre

2010 Ministerio de Cultura

con ſu hallado hijo, muy attonito
eſtaua, imaginando por quan poco
pudiera hazer un hecho deteſtable,
ſi los Dioſes los ojos no le abrieran:
pone por eſto fuego en los altares
offreciendo a los Dioſes grandes dones:
matan toros y ouejas, coronados
los cuernos con los pãpanos de Baccho,
haze deſpues un gran combite Egeo,
y como fue los pechos alegrando
de los que a la real meſa ſe ſentaron
el ſuaue liquor del padre Libre,
parecieron doctiſſimos Poetas,
que las grandezas del inuicto Theſeo
publicaron, cantando aqueſtos verſos.

Tu el fiero toro Theſeo ſubjetaſte (ta:
q̃ a Athenas deſtruyo, y primero a Cre=
tu el campo Cremienio aſſeguraſte
la cruda beſtia ſiendo te ſubjeta,
la uida en Epidauro le quitaſte
al hijo de Vulcano Peripheta
llamado Corynetho por la maça
con que daua a los hombres cruda caça.

Tu mataſte a Procuſte que acoſtaua
al hueſped en un lecho que tenia,
ſi era largo, la ſobra le cortaua,

y ſi

2010 Ministerio de Cultura

y ſi corto, por fuerça le eſtendia
tambien Scyno que dos pinos doblaua,
y los braços ataua al que queria
cada braço a ſu punta, y deſta ſuerte
ſoltando los a muchos daua muerte.

(ro

La entrada a Alcathoe y al Lelegeo mu
por ti eſta llana, auiẽdo a Scirõ muerto,
que quãdo eſtaua el hueſped mas ſeguro
lo echaua de una peña al mar abierto:
mas del miſmo peñaſco tu al perjuro
echaſte al mar, y tiene ſe por cierto
que los hueſſos algunos dias paſſando
en peñaſcos ſe fueron transformando.

En Eleuſis tu dieſtra ualeroſa
dio a Cerciõ juſta muerte, q̃ al uiãdante
incitaua a batalla riguroſa
y uencido matauale al inſtante:
como ſe contaran coſa por coſa
tus hechos? pues el tiẽpo no es baſtãte?
por ti eſte ſacrificio ſe eſta haziendo,
noſotros al dios Bacchorecibiendo.

Lloraua de plazer oyendo aqueſto
el uiejo rey, y todo el pueblo Griego
no auiendo algun lugar en toda Athenas
triſte, ſino de alegres fieſtas lleno:
mas no ay cabal contento en eſta uida,

2010 Ministerio de Cultura

y aſsi no fue de Egeo perfecto el gozo
que con el hijo Theſeo auia tenido.
Mynos aparejaua cruda guerra
contra el, porque ſegun la fama cuenta
Androgeo del rey Mynos heredero
por ſu conſejo fue en Athenas muerto:
y aſsi el Cretenſe rey, pueſto que eſtaua
con ſoldados y naues poderoſo,
mas furibundo con paterna ira
uenia a uengar la muerte de ſu hijo
ſobre el rey de los Athicos Egeo,
pero antes como ſabio ua buſcando
la amiga ayuda en reynos comarcanos
con ſu ligera armada, y con promeſſas
liga a Anaphe, y a Aſtypale con guerra
junta a Myconſ al Cretico Cymolo,
a la florente Siphnos, a Seripho
y a la marmorea Paros en ſu ayuda,
no quiſo conciliar la gente de Arne,
ſabiendo que la hija de Sythonio (po
a quiẽ quedo la tierra en guarda un tiẽ-
la entrego al enemigo por dinero:
mas no quedo ſin pena la auarienta
que cubierta con plumas y alas negras
en gracia ſe mudo, mas no perdiendo
ſu coſtumbre por eſto, ſi uee el oro
ſe abalança para el y lo arrebata, (dros
Dindina, Oliaro, Tenos, Giaro y An=

no

2010 Ministerio de Cultura

no quisieron juntarse a los Cretenses
sino ser en fauor del rey Egeo:
buelue Mynos las naues contra Egina,
llamada assi del nombre de su madre
de Eaco, que entonces la regia:
sale la turba a uer al rey Cretense
cuya fama bolaua en todo el mũdo, (mõ
uã le al encuentro Peleo, Phoco y Tela=
todos tres hijos charos del rey Eaco:
y el mismo rey con grauedad anciana
sale, y como uio a Mynos le pregunta
que fue la causa de tan gran uiage:
a lo qual el grã rey de los cient pueblos
respondio desta suerte sospirando.

Vengo a rogarte (o rey) me des ayuda
para uengar mi hijo, a quien fue dada
por mandado de Egeo muerte cruda
a gran traycion en su ciudad maluada:
se Eaco comigo compañero
en esta justa empresa q̃ hazer quiero.

Dixo: el nieto de Asopis respondiole.

No pides cosa justa, ni es honesto
que por yrte a ayudar quede perjuro,
con juramento mi amistad he puesto
con el que habita en el Paladio muro.

2010 Ministerio de Cultura

aſsi que ue a buſcar en otra parte
algun necio que guſte de ayudarte.

Parte ſe Minos triſte, y (por tu daño
con Athenienſes tienes liga) dize:
y holuiera contra el las fieras armas
ſi la piedad paterna le dexara,
embarcaſe: y ſu armada de los muros
Eginos, aun ſe ueya, quando llega
al puerto a uela llena una gran naue
Attica, que traya al Eolio Cephalo
y de los Athenienſes embaxada:
aunque auia mucho q̄ los hijos de Eaco
no le uieron, al punto le conocen,
y las dieſtras auiendo ſe tocado
le preſentaron a ſu charo padre,
entro Cephalo illuſtre con un ramo
de Oliua, y pueſto caſo que era uiejo
toda uia en el roſtro freſco y graue
durauala hermoſura que ſolia:
a los lados lleuaua a Clyto y Bute
dos ualeroſos hijos de Pallante,
hincaron en entrando las rodillas
ante el anciano rey de la Isla Enopia,
y Cephalo con uoz humilde y grata
la Athenienſe embaxada le refiere
rogando le les quiera dar ſocorro:
trae le a la memoria el pacto hecho,

y co-

2010 Ministerio de Cultura

y como el rey Cretense pretendia (rio:
destruyr toda Acheia y Griego impe=
luego como acabo de dezir esto,
poniẽdo Eaco la mano en el real sceptro
de aquesta suerte furibundo dixo.

No teneys porque ayuda demãdarme,
sino en todas mis cosas entregaros,
tomad armas y naos (no ay q rogarme)
y quanto este mi reyno puede daros:
no podiades en tiempo alguno hallarme
que pudiesse mejor acommodaros,
que gracias a los Dioses y a mi suerte
nunca tuue mas gente ni tan fuerte.

Dixo: y auiendo dadole las gracias
el Griego embaxador, assi le dixo.

Crezca rey qual desseo tu pueblo ufano
quando sali del mar a uisitarte
en la alma me dio un gozo soberano
uer tanta juuentud por cada parte,
mirando los a todos a una mano
parecio cada qual un fiero Marte,
mas aunque los he uisto uno por uno
de mis uiejos amigos no ui alguno.

Dio Eaco un sospiro oyendo aquesto,
y a Cephalo assi dixo con uoz triste.

2010 Ministerio de Cultura

Aunq̃ el principio fue muy deſdichado
ſiguio en el fin al mal mejor fortuna:
y por no os detener ni ſer peſado
no guardare en el cuento orden alguna:
de aq̃llos por quiẽ hora hũ pregũtado
Cephalo(aunq̃ remueue la importuna
laſtima,y cruda muerte a la memoria)
te contare la lamentable hiſtoria.

En eſta Isla una graue peſtilencia
la ira de mi cruel madraſtra Iuno
traxo,y como ſe uio la gran dolencia
ſiendo ignota la cauſa,cada uno
ſanar el mal con Apolinea ſciencia
procuraua,mas fue tan importuna
que remedio ninguno aprouechaua
y la dolencia a la arte anmihilaua.

Al principio las tierras cubrio el cielo
(paſſado el Equinocio del inuierno)
de un tan eſpeſſo y tenebroſo uelo,
que hazia parecer eſcuro infierno:
quatro uezes la Virgen q̃ alla en Delo
naſcio jũto el un cuerno al otro cuerno,
quando los Auſtros calidos ſoplaron
y los fuegos mortales derramaron.

Muchas ſerpientes en el campo andãdo

los

2010 Ministerio de Cultura

los rios y las fuentes corrompieron,
primero perros y aues rebolando
y las fieras la peste cruel sintieron,
el labrador se espanta porque arando
en el surco los bueyes se cayeron,
la lana se les cae a los carneros
dando enfermos balidos lastimeros.

No procura el cauallo auentajarse
a su contrario, por ganar la fama
mas atado al pesebre quiere estarse
donde uiendo la muerte gime y brama:
ni el jauali se acuerda de enojarse,
ni del correr se fia cierua, o gama,
y tantos animales quedan muertos
que hinchen caminos, cãpos y desiertos.

Las aues de rapiña no curauan
ni el perro, o lobo estarse los comiendo
antes dellos con priessa se apartauan:
y poco a poco se yuan podreciendo,
y con el mal olor que de si echauan
el ayre escuro fueron corrompiendo,
assi que en la ciudad señoreando (do.
la peste entre los hõbres se fue entran-

Las entrañas la llama encendio luego
indicio dando el rostro colorado,

2010 Ministerio de Cultura

eſta aſpera la lengua con el fuego
que recibe del ayre inficionado:
a ninguno la cama da ſoßiego
antes ſe eſta en la dura tierra echado,
y alli en lugar de resfriar ſu llama
dexa hecha fuego la terrena cama.

Ningun medico al pobre enfermo cura
temiendo de llegar al miſmo puerto,
y ſi por un amigo ſe auentura
junto a la cama queda el triſte muerto:
cada uno ſaluar la alma procura
uiendo remedio a ſu ſalud incierto,
uan ſe a las fuentes y a los hondos rios
y beuiendo ſin alma quedan frios.

Otro deſnudo por el rio nada,
forçado del ardor y ſed rauioſa,
donde muere, y la dexa inficionada
y aun ay alguno que beuella oſa:
aßi que no hallan parte aſſegurada,
la caſa, la agua, el campo ni otra coſa,
y como la occaſion no ſabe alguno
dan la culpa a ſu caſa, mas no a Iuno.

Por los campos y ſierras uan uagando
medio muertos, buſcando algũ conſuelo
mas con mayor dolor quedan llorando

uiendo

2010 Ministerio de Cultura

uiendo de cuerpos occupado el suelo:
y mientras que las manos leuantando
estan los miserables hazia el cielo
a los Dioses pidiendo alguna ayuda
al medio hablar la lengua queda muda.

Bien puedes tu pensar qual estaria
mi animo afligido en aquel punto,
do quiera que los ojos reboluia
el uulgo miserable ueya defunto:
aqui muriendo un triste se caya
alli cae otro y otro con el junto,
qual de su arbol la fruta ya podrida
suele caer del ayre combatida.

Quien no hauo en altares offrezido
encienso a Ioue sobre uiuo fuego:
mas mientras la muger por su marido
y el padre por el hijo hazen su ruego
junto al altar cada uno cae tendido
la alma baxãdo al reyno escuro y ciego
y antes que al toro hiriessen en la frẽte
muerto caya en tierra de repente.

Como yo por mi patria a Ioue hiziesse
por mi y por mis tres hijos sacrificio:
y un poderoso toro le offreciesse
para que fuesse a nuestro bien propicio

2010 Ministerio de Cultura

antes que el toro la ſegur ſintieſſe
muerto cayo del peſtilente uicio, (lado
las puertas, y el gran tẽplo en qualquier
de cuerpos priuos de almas ui ocupado.

Muchos de un rezio lazo ſe colgauan
cõ muerte el miedo de la muerte huyen=
y con eſto los miſeros llamauan (do,
el hado que ya cerca yua uiniendo,
ſobre carros al campo los ſacauan
amontonados todos los poniendo,
ſin otra pompa, ni funebre canto,
ſin otra compañia, ni otro llanto.

Parte quedauã ſin ſepulchro en tierra,
ſobre uarias hogueras, parte ardian,
los uiuos entre ſi trauauan guerra
ſobre adonde ſus muertos quemarian:
y como el ojo a tantos muerte cierra
tantos cuerpos alli ſe recogian,
que a los ſepulchros el lugar faltaua
y a tanto fuego el arbor no baſtaua.

Con tanto mal attonito y turbado
ſi es uerdad (dize) que de tu diuina
ſimiente, o ſacro Iupiter me has dado
a aqueſte mundo y a mi madre Egina,
o los hombres me da q̃ me has quitado

o al

2010 Ministerio de Cultura

o al sepulchro con ellos me encamina:
en esto Ioue (el cielo muy sereno)
dio en señal un relampago y un trueno.

Alegre desto, mientra estoy rogando
que responda el aguero a mi desseo,
los ojos a una enzina a caso alçando
plantada alli del bosque Dodoneo,
innumeras hormigas yr lleuando
en la pequeña boca trigo ueo,
y que en la hueca enzina do uiuian
con gran cuydado y priessa lo metian.

Dame (yo dixe) padre soberano
otra tan gran republica de gente:
temblo toda la enzina: y no fue en uano
q̃ el pecho me ocupo el temor presente:
erizado el cabello cresspo y cano
beso la enzina y tierra humildemente,
con no se que esperança que tenia
puesto caso que no la descubria.

Vino en tanto la noche, y como andaua
cansado de miserias y fatigas
fuy me a acostar: y enel dormir soñaua
q̃ ueya la enzina y todas sus hormigas,
y que a la pobre turba que guardaua
el fruto que conseruan las espigas

2010 Ministerio de Cultura

temblãdo el arbol desde el pie hasta arri
en tierra en un momento la derriba. (ba

Cosa increyble, subito crecieron,
y de tierra se fueron leuantando,
en dos pies muy derechas se pusieron
el negro cuero y muchos pies dexando,
al fin humana forma se uistieron:
y en este instante el sueño se acabando,
no uiendo uiuo lo que auia soñado
de los Dioses me quexo y de mi hado.

En tanto en mi palacio estraño ruydo
y bozes de hombres oyr me parecia,
mientras dudo si estoy, o no dormido
mi hijo Telamon a mi uenia,
y las puertas abriendo sin sentido
con el mucho contento y alegria:
sal padre a uer (me dixo) una gran cosa
que no se uio jamas tan milagrosa.

Salgo al fin confiado: y los uarones
que ui en el sueño alli conozco y ueo,
saludan me por rey con coraçones
limpios, donde mostrauan su desseo:
hago a Iupiter sanctas libaciones,
y esta ciudad insigne que posseo
reparto entre los nueuos moradores

de los

2010 Ministerio de Cultura

de los antiguos muertos ſucceſſores.

Llame los Mirmidones: y oy les dura
ſer eſcaſſos, y amigos de la eſpiga,
es gente guardadora, fuerte, y dura,
y ſuffridora de qualquier fatiga:
eſtos de yguales años y uentura
luego como el uiẽto Auſtro al Euro ſiga
yran contigo a la Paladia tierra,
por ayudarla en la moleſta guerra.

Con eſtas y otras coſas el rey Eaco
con Cephalo paſſaua el largo dia,
mas la noche ſus alas eſtendiendo
ſentaronſe a las meſas, y acabada
la cena, ſe acoſtaron en ſus lechos:
luego q̃ el Sol dorado abrio ſus puertas
los Athenienſes nuncios ſe leuantan
y como uieron que aun duraua el Euro
que las uelas boluer les eſtoruaua,
tomando en medio a Cephalo los hijos
de Palante, ſe uan al real alberguc:
mas como toda uia el rey durmieſſe
Phoco los recibio ſu menor hijo: (go
por q̃ Peleo y ſu hermano el mayoraz=
andauan recogiendo los ſoldados:
y en una hermoſa ſala ſe aſſentando
parlando en coſas uarias y agradables,
uio

uio Phoco que tenia el hijo de Eolo
un dardo bello de madera ignota,
con punta de oro muy curioſa y rica:
y auiendo lo mirado alguna pieça (lo.
de aq̃ſta ſuerte dixo al Griego Cepha=

De todas caças ſiempre fuy eſtudioſo,
y aßi de armas para ellas he guſtado:
mas en el conocer eſtoy dudoſo
de que arbol eſte dardo ſea labrado,
ſi de Cerezo fuera muy ñudoſo,
ſi de frezno entre roxo y colorado,
pero puedes creer me que mas bello
jamas le he uiſto, ni es poßible ſello.

Dixo: y eſta reſpueſta le dio Butte.

Aunq̃ es de hermoſa uiſta aq̃ſte dardo
por hechura y concierto ſoberano,
otra uirtud le haze mas gallardo,
y es que quando le arrojan de la mano
guiado por el hado, y no por ſuerte
jamas ſuele ſalir que no de muerte.

Mayor deſſeo le uiene al Iouen Phoco
de ſaber quien el dardo le auia dado,
y porque cauſa, y todo lo pregunta
al Griego embaxador, el qual llorando

con

2010 Ministerio de Cultura

con el dolor de la perdida esposa,
respondio desta suerte al hijo de Eaco.

Phoco illustre este dardo causa ha sido
(mas quien podra creer lo que dixere:)
de mi llanto, y sera si permitido
por el hado uiuir mucho me fuere:
este a mi chara esposa ha destruydo
y a mi contino el coraçon me hiere:
pluguiera al cielo que perpetuamente
careciera de don tan excellente,

No se si a tu noticia aura llegado
Procris, la bella hija de Erichtheo,
hermana de Orythia, aquien ayrado
Boreas robo por fuerça al reyno Acheo
su padre por muger me la auia dado,
o que fuesse el amor mas cierto creo:
y en competencia puesta de Orythia
mas digna de robarla era la mia.

Llamauan me dichoso, y cierto lo era,
mas mi dicha a los Dioses desgustaua,
(y por uentura que oy en dia lo fuera)
passado un mes q̃ ami Procris gozaua
la Aurora dio principio ami ansi fiera
que un dia me mirando como armaua
en Himeto alos cieruos diestros lazos,

por

2010 Ministerio de Cultura

por fuerça me robò y lleuò en ſus bra-

(505.

Mas diziendo uerdad con ſu licencia,
aunque ellaes la primera luz del dia,
y de roſas adorna ſu preſencia,
y con Nectareas aguas ſe rocia, (cia
como a Procris amaua, aunq̃ en auſen-
en boca y coraçon Procris tenia,
diziendo le que no era buen concierto
al conjugal amor hazer tal tuerto.

Ella indignada: ten tu Procris bella
ingrato (dixo) que ſi al juyzio el hado
no me miente, quiſieras no tenella:
y con eſto yrme libre me ha dexado,
mas con lo que me dixo, la centella (do,
de amor, un nueuo yelo me ha enturbia-
temiendo que mi eſpoſa al comun lecho
alguna gran traycion huuieſſe hecho.

Hazia me creello ſu belleza,
pero ſu honeſtidad lo prohibia,
eſtar auſente daua me certeza,
y como amante todo lo temia:
al fin imagine con que en triſteza
perpetua uiuire la uida mia,
que fue ſolicitar mi eſpoſa honeſta
con dones, por hazerla deshoneſta.

La

La Aurora incita el zelo concebido,
y mi figura en un punto me muda,
y seguro de no ser conoscido
entro en mi casa de traycion desnuda,
y a su retrete siendo yo metido
ui la por mi tan triste, que en gran duda
puse de yr adelante con mi intento,
sin tener de encubrirme suffrimiento.

Mas aunque estaua triste yo no creo
que otra pudiesse hallarse mas hermosa,
del robado marido un gran desseo
le abrasa el coraçon y alma zelosa:
quantas uezes mi ruego iniquo y feo
desecho muy ayrada y uergonçosa:
quantas me dixo que do quier q̄ estaua
su amor para uno solo lo guardaua.

A quien no cõuenciera esta experiencia?
pero yo con aquesto no contento,
mientras mi llaga augmẽto y mi dolẽcia
añadiendo riquezas mil sin cuento,
ui la dudar: entonces la paciencia
rota, buelto en mi forma en el momento:
a perfida, comigo pretendias
romper (dixe) la fe que me deuias.

Ella sin responderme, uergonçosa

el ma=

el marido inſidioſo y caſa dexa,
y por ſeruir a la triforme Dioſa
teniendo odio a todo hõbre ſe me alexa:
yo uiendo me ſin mi querida eſpoſa
fuego mayor el coraçon me aquexa,
perdon con gran inſtancia le pedia,
diziendo ſer la culpa toda mia.

Y que por menor precio facil mente
uiniera yo a caer en tal peccado:
al fin manſa boluio, y alegremente
al dulce amor tornamos oluidado:
dio me por don un can muy excellente
el qual ſu Dioſa Cynthia le auia dado
por mas en caça que los otros liſto,
y aqueſte bello dardo q̃ aqui has uiſto.

O nueua marauilla nunca oyda
la mayor que pudiera imaginarſe,
de Nayades la fama eſclarecida
en prophetar comiença a diuulgarſe,
de qualquier coſa dubia y eſcondida
con ellas yua el pueblo a aconſejarſe,
teniendo ſu reſpueſta por mas liſa
que la de Themis alma prophetiſa.

Ayrada Themis, una beſtia braua
embio a Thebas, la qual cõ grã uiolẽcia

los

2010 Ministerio de Cultura

los hombres y ganados se mataua
sin auer a su furia resistencia:
los moços que la edad nos incitaua
a hazer de ingenio y fuerças experiẽcia
procuramos con red coger la fiera,
mas por cima saltaua muy ligera.

Muchos perros le uan la caça dando
ella huye qual aue, y los engaña:
yo con mi perro Lelapa mirando
estaua ligereza tan estraña:
mi Lelapa la presa desseando
por se soltar aullando se desgaña:
apenas los solte, que los perdimos
de uista, y solo el rastro en tierra uimos.

Ay un collado en medio el cãpo esento
de arboles desnudo en gran manera,
yo subo enel al punto, y muy contento
mirãdo estoy de entrambos la carrera:
alexa se y rebuelue en bueltas ciento
la bestia, porque el perro no la hiera,
y quantas el camino uaria y pierde
piensa cogerla el can y el ayre muerde.

Bueluo ami dardo, y miẽtra estoy metiẽ
en la lazada el dedo, el uer perdierõ(do
mis ojos, y de nueuo los abriendo

enel

enel campo dos marmoles ſe uieron,
parecia ladrar uno, otro yr huyendo
que los diuinos Dioſes no quiſieron
(ſi alguno tuuo cargo de ſu ayuda)
fueſſen uencidos, mas quedaſſe en duda.

Haſta aqui dixo el ualeroſo Griego
y callò, pero Phoco deſſeoſo
de ſaber por eſtenſo todo el cuento
le dixo: q̃ es el mal q̃ el dardo ha hecho
porque dizes guſtaras no tenerle?
a lo qual reſpondio deſta arte Cephalo.

El ſobrado contento y alegria
o Phoco, fue el principio de mis daños:
alegre con mi eſpoſa yo uiuia
y ella comigo en los primeros años,
no trocara el amor que me tenia
por el de Ioue, y pueſto que ſin paños
la miſma Venus ſe me preſentara
a mi Procris por ella no dexara.

A menudo enel boſque a caça andaua
quãdo el Sol daua en la mas alta ſierra.
de ningun ſieruo, o Can me acõpañaua,
ni de la red que todo el boſque cierra,
ſeguro con el dardo que lleuaua
de qualquier daño, me yua por la tierra

ſin

2010 Ministerio de Cultura

ſin apartarme del ferino aſſalto
haſta que ueya eſtar el Sol muy alto.

Deſpues q̃ eſtaua el Sol en medio el cie
yua a buſcar las fuentes y ſombrios (lo
donde me daua la Aura gran conſuelo
que ſalia ſiempre de unos ualles frios.
alli ſentado ſobre el uerde ſuelo
por poder refreſcar los miẽbros mios.
dulcemente llamar la Aura ſolia,
y acuerdo me que aqueſto le dezia.

Ven Aura dulce, uen a recrearme,
entra en mi pecho grata y amoroſa.
uen como ſueles a el calor quitarme
de aqueſta ſieſta ardiente y enfadoſa:
pudiera con aqueſto contentarme
mas (qual quiſo mi eſtrella riguroſa)
otros regalos añadia ſin cuento
diziendo, tu eres todo mi contento.

Tu hazes q̃ ame el boſque y el deſierto,
haz pues q̃ en boca y braços te reciba:
no ſe qual hõbre eſtaua alli encubierto
que pudo oyr mi canto y boz laſciua,
oyendo me nõbrar la Aura, por cierto
tuuo que amaua alguna Nympha uiua,
ua a la ciudad, y a Procris ſe preſenta

y las

2010 Ministerio de Cultura

y las uozes ambiguas que oyo cuenta.

Credulo es el amor, ha lo creydo,
y (como ſupe) del dolor uencida,
zeloſa de la fe de ſu marido
en la tierra ſe tiende amorteſcida:
pero boluiendo en ſi con el creſcido
dolor, llama mi fe falſa y fingida,
las hebras de oro arranca muy rauioſa,
de un nombre ſin algun miẽbro zeloſa.

Algunas uezes duda, y de engañarſe
teme, no dando credito al indicio,
ſi con uiſta no ua a deſengañarſe
no crée mi adulterio y maleficio:
la Aurora començaua a leuantarſe
quando ſalgo de caſa a mi exercicio,
y abuſcar uoy las ſeluas deleytables
por dar muerte a las beſtias miſerables.

Como la caça a mi deſſeo reſponde,
enel mas alto punto el ſol eſtando,
uen Aura dulce (dixe) correſponde
a mi deſſeo, en mi pecha te acoſtando:
en eſto un leue ruydo junto adonde
eſtaua, mis orejas fue occupando,
temiẽdo ſer qualque Oſſo, o leõ pardo,
o otra fiera le arrojo el uelоz dardo.

Era

2010 Ministerio de Cultura

Era mi Procris: luego un grito ha dado
diziendo (ay me) yo auiendo conocido
la boz, corro hazia alla desatinado
y el dardo ẽ medio el pecho ueo metido.
estaua casi muerta, dessangrado
el cuerpo, ay de mi misero afligido
que el hado quiso, y mi contraria suerte
q̃ con su proprio don le diesse muerte.

Quito a la herida el dardo crudo y cie
y el sangriẽto uestido le rõpiẽdo: (go.
con un uelo la llaga le ato luego
restãñarle la sangre pretendiendo:
despues bañado en lagrymas le ruego
no me dexe ella muerta a mi biuiendo:
alçò los ojos, y cada uno fixo
en mi, ya casi muerta assi me dixo.

Por la fe y comun lecho de Hymeneo,
por los Dioses y mi contraria suerte,
por el gusto y plazer, si a tu desseo
algunas uezes supe complazerte,
por el amor, por quien agora me ueo
gustar Cephalo mio amarga muerte
te ruego no se junte en nuestro lecho
la Aura contigo, ya q̃ el daño es hecho.

Por sus palabras supe claramente

2010 Ministerio de Cultura

que recelo el amor del nombre uano,
pensando que mi pecho nueuamente
por Aura huuiesse herido amor tyrãno
y que se uino alli secretamente
pẽsando hallarme cõ el hurto en mano:
la uerdad le conte, y desengañe la,
y de la ruyn sospecha assegure la.

Mas q̃ el desengañar me aprouechaua?
que (aunque segura ayme) se me moria,
con la sangre la fuerça le faltaua,
y no me hablaua porque no podia:
los ojos mientras pudo en mi clauaua
y fixos en mi rostro los tenia,
al fin q̃brados los corporeos lazos (ços.
la alma espiro en mi boca y tristes bra=

No podian los que estauan en la sala
las lagrymas tener que no corriessen
en abundãcia, oyendo al Griego Nũcio
lo que con tanta lastima contaua:
Eaco entra en esto, y sus dos hijos
que auian apercebido los soldados:
lo qual sabiendo Cephalo, enel punto
mãda se embarquen todos, por q̃ quiere
partir del puerto a socorrer su patria
luego como los Austros se leuanten:
lo qual se hizo, y todos los nauios
se ocuparon de gente belicosa.

2010 Ministerio de Cultura

Alegoria ſobre el libro ſeptimo.

POR el Vellocino de oro ſe ſignifica la virtud, que aſsi como el oro es precioſo ſobre todo metal, aſsi la virtud excede en precio todas las coſas humanas, la qual ſe alcança por el hombre noble, figurado en Iaſon, por obra de la Perſuaſion que ſignifica Medea, que le haze conoſcer, no aver otro camino que le pueda conduzir a la felicidad perpetua que el enſeñorearſe en la virtud: mas por ſer el alcançar la coſa muy difficil, ſiendo cercada de muchas difficultades, es neceſſario vencer con fatiga y ſudor los eſtimulos de la carne que eſtan muy fundados en noſotros, figurados por los toros q̃ tenian los pies de metal, y echan fuego por las narizes, que ſignifica las llamas de la luxuria: mas ſobre todo es neceſſario vẽcer la ſoberuia, figurada por el dragon, la qual haze gran reſiſtẽcia a los que procuran applicarſe a la virtud, como reyna de todos los vi-

2010 Ministerio de Cultura

vicios, figurados por los diētes ſembrados, y ella vencida es cauſa que ellos ſe matē entreſi, de ſuerte que dexē el paſſo libre para ſer el hombre virtuoſo.

¶ Eſſon padre de Iaſon buelto de viejo moço, por obra de Medea, ſignifica el hombre que es deſpojado de los vicios en que eſtaua enuegecido, y rejoueneſce en la virtud, dando oydos a la perſuaſion.

¶ Egeo que libra a Theſeo ſu hijo jouen de infinito valor, reconociēdo ſu eſtoque del mortifero veneno, compueſto de la crudeliſsima Medea de la eſpuma del Ceruero, nos mueſtra, que la prudencia las mas d̄ las vezes eſquiua y huye las malignas operaciones de la crueldad, porque del todo no fenezca el valor. Por el miſmo Egeo que eſtando muy alegre oyendo cantar los grandes hechos de ſu hijo le viene nueua q̄ el rey de Creta le quiere quitar el reyno, ſe mueſtra, que no ay algun contento en eſte mundo que no ſea mezclado con algun graue deſplazer y deſguſto.

¶ Por

2010 Ministerio de Cultura

¶ Por Arne transformada en graja, por auer dado la fortaleza de su padre a los enemigos corrompida por oro, y que agora siendo aue cõtinua el mismo desseo de todo metal cogiendo con los pies, o pico donde lo puede auer, se entiende, que la auaricia que vna vez se imprime enel animo vil y baxo no se quita ni pierde jamas aunque aya mudança de habito, lugar, y dignidad.

¶ La historia de Cephalo y Procris significa (como nos aduierten las sacras letras) que el hombre no deue procurar saber mas de lo que le conuiene saber, porque incurriera siempre en el error de Cephalo, que passo de vna vida feliz a vna misera y llena de infelicidad, por auer querido hazer mayor prueua que era licito hazer en su amada Procris. Por el perro que dio Diana a Procris se entiende la fidelidad que deue siempre la casta muger al marido, no auiendo otro animal mas fiel al hõbre que el perro, por el dardo que jamas se tiraua en

2010 Ministerio de Cultura

vano ſe entiende el penſamiẽto caſto que ahuyenta y deſecha la deſhonẽſta laſciuia, figurada por el monſtruo de Beocia que era vna zorra, porque el amor deshoneſto va ſiẽpre fundado en engaños, como la zorra: tiene dientes de lobo, porque hiere de tal manera el honor con rauia como haze el lobo, que queda perpetuamẽte la ſeñal: tiene los ojos de Ceruero porque mira de muy lexos como pueda traer a fin ſu deshoneſto deſſeo: es fuera deſto cruel, porque cõ aquella furia rauioſa ſaca a los hombres de tal ſuerte de razon, que no dexan de cometer qualquiera abominable crueldad: era muy ligero eſte monſtruo que ſignifica, que los hombres alterados deſta paſsiõ vã por tejados, ſuben por ventanas y lugares muy peligroſos con gran ſeguridad de animo, adonde fuera de la perdicion de la anima ſuelen ſucceder les muchas deſgracias y daños como cada dia vemos.

LIBRO

2010 Ministerio de Cultura

LIBRO OCTAVO.

APARECIA el Luzero matutino
ahuyentando las nocturnas sombras
quando se abate el Euro y los ñublados
comiençan con el Austro a leuantarse.
uiendo Cephalo el tiempo que esperaua
tiende las uelas al ligero uiento
y discurriendo por el mar tranquilo
breuemente llego al paladio puerto.
en tanto el fuerte Minos destruya
las Lelegeas riberas pretendiendo
entrar por armas la ciudad Megara
la qual con todo el reyno tenia Niso.
en cuya real cabeça entre los otros
cabellos canos uno muy purpureo
auia en quien su reyno confiaua.
ya la luna seys orbes auia hecho.
y estaua en dubda la uictoria y palma.
no queriendo ceder un rey a otro:
auia dentro en Megara una alta torre
de resonantes muros. porque al tiempo
que la edifico Alcatoo el roxo Apollo
le ayudo y por poner una gran piedra.
su Cithara dorada arrimo al muro

2010 Ministerio de Cultura

y assi quedo en las piedras su sonido.
muchas uezes la hija del rey Niso
subia enla torre y dando en las paredes
con una piedrezuela dulces uersos
cantaua a el agradable son que hazia.
de alli solia mirar el fiero juego
del riguroso Marte, y por el tiempo
largo que auia durado aquella guerra.
conoscia todo illustre caualliero,
por nombres, armas, habito y cauallos,
junto con las aljauas Cydoneas:
conoscia entre aquestos al gran Minos,
y tanto le agrado su hermoso rostro,
que quedo presa sin saber de que arte
ueya le con celada de altas plumas
y reluziente escudo hender las hazes,
hora boluiendo atras el fuerte braço
arrojar diestramente el uelox dardo:
la enamorada Virgen alabaua
la fortaleza junta con el arte,
si le ueya doblar el fuerte arco
y escupir del las emplumadas uiras
paresscia le uer a el roxo Apollo,
y juraua que fuesse aquel sin duda,
pues quando desarmado con purpurea
ropa, y sobre señal a trechos blanca,
heria las hijadas del caballo,
rigiendo diestra la espumosa boca,

la Vir-

la Virgen de ſentido eſtaua p tua,
llamaua el dardo que tiraua Minos
feliz y el freno que traya en la mano;
un impetu le uiene ſi pudieſſe
paſſar por el exercito enemigo
de yrſe al pauellon del rey Cretenſe
y aſſi dezia ardiendo en biuo fuego.

Ayme, deuo dolerme o alegrarme
de aqueſta guerra tan dudoſa y fuerte?
duelo me que tu uengas a quitarme (te
el reyno por uengar la Androgea muer
mas de qual forma amor pudiera darme
occaſion Minos que pudiera uerte?
que ſino huuiera aqueſta guerra fiera,
de mis ojos jamas (Ayme) te uiera.

Si tanta fueſſe la uentura mia
que tu me reſcibieſſes por eſpoſa,
luego la cruda guerra acabaria
no auiendo a tu querer contraria coſa,
ſi la que te ſaco a la luz del dia
quanto tu bello Minos era hermoſa
con gran razon por tan diuino objecto
quiſo Ioue tomar ferino aſpecto.

Dichoſa yo tres uezes ſi ueſtida
con alas a tus tiendas yr pudieſſe,

2010 Ministerio de Cultura

porque la ſangre de donde ſoy naſcida,
y el amor que te tengo te dixeſſe:
y ſaber con que dote tu eſcogida
belleza, o Minos yo comprar pudieſſe?
que no pidiendo el reyno uida mia
todo otro gran theſoro te daria.

Antes yo dexe Minos de gozarte
q̃ quite yo a mi padre el reyno a tuerto:
mas es la guerra juſta por tu parte
en uengança del hijo a traycio̅ muerto,
y como a la razon ayude Marte
de nr̃a parte el uẽcimiẽto es cierto, (ta
pues mas uale mi amor te abra la puer
antes q̃ en guerra ſea mas gẽte muerta.

Porque me temo q̃ algun dardo agudo
deſpedido de alguna dieſtra fiera
te paſſe acaſo el yelmo, o fino eſcudo,
y en eſſe bello cuerpo (ayme) te hiera,
porque qual ſera el animo tan crudo
que a ſobre ojo hazerte daño quiera?
qual dañada intencion hazer podria
que la haſta contra ti no fueſſe pia?

Alfin quiero entregarme y juntamẽte
el reyno en dote y dar fin a la guerra:
mas que importa querer q̃ con ſu gente
mi pa=

2010 Ministerio de Cultura

mi padre la ciudad defiende y cierra?
los Dioses permitieran que al presente
el muerto gouernara yo la tierra,
mas a q̃ effecto a Dioses, ruego y dioses
pues es cada uno dios para sus cosas?

Al uoto pusillanimo muy fiera
suele mostrarse siempre la fortuna
si otra enel alma llama tal tuuiera,
qual yo, sin respectar a cosa alguna,
quantas cosas su ingenio le dixera
pusiera por la obra una por una,
pues porque yo sin miedo no uoy luego
por medio de las armas y del fuego?

Que yo no he menester fuego ni espada
para cumplir mi enamorado intento
hazerme puede bienauenturada
el paterno cabello a mi contento,
en quien tiene su honra confiada
y de su reyno puesto el fundamento,
este me hara que cumpla mi desseo
uistiendo me de Tirio y real arreo.

Mientras esta hazia la ciega Virgen
sobreuino la noche muy obscura,
y crescio le la audacia mas con ella
al primer sueño quãdo el dios Morpheo

2010 Ministerio de Cultura

los cuerpos fatigados del diurno
trabajo aliuia con sus negras alas,
entra Scylla muy passo al aposento
de su padre y le corta (o trayciõ grãde)
el hadado cabello que tenia:
y muy contenta con la iniqua presa
sale de la ciudad y atrauessando
por el campo enemigo, ua animosa
hasta entrar en la tiẽda del rey Minos,
al qual dexo espantado diziendo esto.

Soy Scylla hija de Nisso esclarescido
que uengo a darte el reyno Megareo,
y ninguna otra cosa en premio pido
sino que cumplas Minos mi desseo: (do,
tu amor a esta maldad me ha persuadi-
toma de amor la prenda que posseo,
que la cabeça de mi padre y hado
uiene en este cabello colorado.

Esto diziendo estiende al rey la mano
con el iniquo don, mas el gran Minos
turbado con el hecho enorme y nueuo
la desecha, diziendo estas palabras.

O infamia deste siglo en qen se encierra
el coraçon mas fiero que se ha hallado,
los Dioses de su cielo te hagan guerra,
sea te

2010 Ministerio de Cultura

Sea te negada tierra y mar salado,
a lo menos en Creta que es mi tierra
donde Ioue mi padre fue criado
no consentire yo jamas se uea
monstruo tan fiero y condicion tan rea.

Dixo: y uencidos ya los enemigos,
y sus leyes auiendo les impuesto:
hizo coger las anchoras y amarras,
y el mar hender cõ las herradas naues:
como uio Scylla el lienço al ayre puesto,
y que del puerto Minos se apartaua
sin que ninguna cosa aprouechasse
su don, porq a su amor correspondiesse:
dexando ya los ruegos encendida
en ira uiolenta y furibunda,
los cabellos arranca y arañando
el rostro, del Cretense, assi se quexa.

A donde huyes cruel ami dexando
q̃ a padre y patria quise anteponerte?
que si esta la uictoria de tu uando
yo fuy la causa por mi triste suerte,
que no puede boluerte el amor blando
uiendo que solo a ti quiero quererte?
pues donde tornare desamparada?
a mi patria? ya della estoy priuada.
Mas puesto caso que agora la tuuiera

2010 Ministerio de Cultura

como ante el padre osara yo ponerme
que te entrego mi mano iniqua y fiera:
por lo qual deue el pueblo aborrecerme
y tambien toda gente foraſtera?
a todo aqueſto quiſe (ayme) atreuerme
por tener a tu Creta ſola abierta
y tu ingrato cerraſte me la puerta.

No fue tu madre Europa, mas la ayrada
Sirtes, o Armenia Tygre te dio uida:
no es Iupiter tu padre, ni burlada
con falſa imagen fue tu madre infida,
ni a Creta de Sidonia fue lleuada
por Ioue, que eſta es fabula fingida:
pero la uerdad es que un uerdadero
toro tu padre fue Creteenſe fiero.

O muros ya ſubjectos ſin uentura,
entregados por mi con crudo intento,
holgaos de mi deſgracia y deſuentura,
de mi ſuerte cruel y mi lamento:
uenga padre tu pena y amargura
en mi puesta en el ultimo tormento,
corra alguno de muchos q he offendido
y embie mi alma al reyno del oluido.

Mas tu por mi traycion uencedo, hecho
porque me das la pena de ti indigna?

bien

2010 Ministerio de Cultura

bien merece gozar tu ingrato lecho
la que fue con el toro concubina,
de quiẽ nascio aql mõstruo cõtrahecho:
mas que gasto palabras yo mezquina?
que todo quanto digo lleua el uiento
como lleua tu naue y mi contento.

No erro cosa a un toro se entregando
Paßiphae, muy mas fiero tu q̃ el siendo:
ayme que uan el mar remos cortando
y la tierra comigo retrayendo,
mas no hazes nada ingrato que llorãdo
contra tu uoluntad te yre siguiendo
y con la corua popa yo abraçada
por todo el largo mar sere lleuada.

Apenas dixo aq̃sto quando arroja (ças,
el cuerpo al mar, y dandole amor fuer=
forcejando con braços y con piernas
se trauo al fin a la enemiga naue:
uiendo la el padre triste que ya hecho
esmerejon bolaua por el ayre,
a ella se abalança por herilla
con el torcido pico, mas con miedo
solto Scylla la popa a que yua asida,
y antes que al mar llegasse se sostuuo
con alas enel ayre buelta en aue
que oy en dia se llama Cogujada.

uenci-

2010 Ministerio de Cultura

Vencidos ya los Athenienſes fuertes,
buelue uencedor Minos a ſu Creta
y haze ſacrificio al padre Ioue
con la ſangre de cient ualientes toros:
y adorna con deſpojos ſu real caſa:
mas no tiene con eſto algun contento
uiendo creſcido ſu biſorme monſtruo,
por donde claramente el adulterio
de ſu muger Paßiphae ſe moſtraua:
acuerda al fin por no tener delante
Minos, quien le cauſaua tanta affrenta
encerrallo en un ciego labyrintho:
haze la obra Dedalo un artifice
muy celebre, turbando las ſeñales,
entremetiendo innumerables calles,
unas con otras, con diuerſas puertas,
con mil rodeos que el lugar cegauan:
de la manera que con curſo ambiguo
corre el Phrigio Meãdro, q̃ unas uezes
pareſce torna a ſu natiua fuente, (das,
otras ll ua hazia el mar ſu dubias on=
aßi Dedalo hinche el ciego albergue
de engaño con innumeros caminos,
tanto q apenas pudo el miſmo Dedalo
ſalir del labyrintho por el hecho:
dõde luego encerro el eſtraño mõſtruo
con forma de hõbre y la mitad de toro.
Quado Minos uencio los Athenienſes,

por

2010 Ministerio de Cultura

por tributo les puso le embiassen (nes,
cada nueue años siete hermosas Virgi=
y siete moços hijos de hombres nobles,
los quales salian siempre por su suerte,
y se dauan al monstruo por comida:
auiendo pues el fiero satisfecho
su uientre, con dos Athicos tributos
cõ otros seys le cupo el tercio a Tejeo:
mas Ariadna hija del rey Minos
enamorada del le dio la industria
con q̃ a la primer puerta atando un hilo
pudo entrar y matar el Minotauro,
y tornar a salir sin errar passo:
da luego uelas al ligero uiento,
consigo su Ariadna se lleuando
cõ Phedra una pequeña hermana suya,
de quien enamorado el audaz Griego,
como tomasse puerto en la Isla Dia
llorando dexo alli la fida Ariadna
y embarcado con Phedra se fue huyẽdo:
pero llegando a caso el libre Baccho
donde la bella Ariadna lamentaua,
enamorado della dulcemente
la consuela y recibe por esposa:
y porque de su amor fuesse segura
assin de hazella de mortal eterna,
una corona rica le quitando
de la cabeça la arrojo hazia el cielo:

buela

2010 Ministerio de Cultura

buela ella por el ayre y las preciosas
piedras se conuirtieron entretanto
en luzidas estrellas que a manera
de corona enel cielo resplandescen
jũto a aql que la sierpe esta oprimiẽdo.
En tanto pues ya Dedalo enfadado
de tan largo destierro desseoso
de tornar a su patria como uiesse
que el rey tenia tomados los caminos,
por tierra su partida le estoruando:
y que el mar de otra parte le impidia,
consigo mismo, dixo desta suerte.

A donde esta mi ingenio acostumbrado?
estare aunque me pese en esta tierra?
si, que aunq̃ possea tierra y mar salado
Minos que a mi partida el passo cierra,
el cielo no possee y por el cielo
lleuare en ayre mi terrestre uelo.

Dixo: y mete su ingenio en las ignotas
artes con que renueua la natura:
porq̃ poniendo en ordẽ muchas plumas,
y començando en una muy pequeña,
yuan cresciendo luego de una en otra,
qual suele poco a poco leuantarse
la Fistula con cañas desiguales,
y con hilo y con cera las atando

uino

2010 Ministerio de Cultura

uino a hazer unas alas muy perfectas
y compuestas despues las dobla un poco
por imitar las uerdaderas aues:
Icaro un hijo suyo no sabiendo
que traçaua su daño, recogia
las plumas que se alçauan por el ayre:
y queriendo imitar la arte paterna
ablandaua la cera con los dedos,
y unas plumas con otras apegaua:
y algunas uezes con pueriles burlas
impedia la admirable obra del padre.
Despues q̃ el docto artifice huuo puesto
fin a su obra sin faltalle cosa,
las dos alas se puso y enel ayre
sostenia su cuerpo qual otra aue,
y con compas y orden las mouiendo
bolaua en alto y se abaxaua al suelo:
despues enseña al hijo como suele
hazer la aue a sus hijos pequeñuelos,
y auiendole industriado, assi le dixo.

Por medio el ayre Icaro conuiene
bolar, que mucho al mar nos acercando
la pluma pesara que nos sostiene
y quitara la fuerça de yr bolando,
si muy alto subir a caso auiene
la cera el Sol fogoso regalando
despegara la pluma, y desta suerte

cayen=

cayendo nos daran las aguas muerte.

No mires a Boote, ni a Caliſto
ni la eſpada de Orion deſenuaynada,
ſigue me a mi que todo lo he yo uiſto
y ſe por do ha de ſer nueſtra jornada.

Dixo: y dandole luego los preceptos
de bolar, le acommoda las ignotas
alas temblando al uiejo alli las manos,
y mojando con lagrymas el roſtro
dio el poſtrer beſo a ſu hijo, y leuantado
en el ayre bolando ua delante: (ue
de quãdo en quãdo atras el roſtro buel
qual la aue temeroſa que del alto
nido ſaca a bolar ſus nueuos hijos
ſiempre le ua exhortando que le ſiga
y le doctrina en ſus dañoſas artes:
y mouiendo ſus alas ua mirando
las de ſu hijo con temor de padre,
mientras el peſcador con la tremente
caña peſca los peces, y el agricola
deſcanſa recoſtado en la mancera
del arado, los ueen, y enuelesados
como les ueen cortar el ayre leue
los adoran por Dioſes celeſtiales:
ya dexauan a Samos, Delo y Paro
a mano yzquierda, y a la diestra parte

a Le-

2010 Ministerio de Cultura

a Lebintho y Calidne de miel llena,
quando el moço contento con el buelo
dexa su guia y buela muy mas alto,
tanto que con los rayos muy uezinos
del Sol se regalo la roxa cera,
y el hilo se abraso con que se ataua:
en uano mueue los desnudos braços
Icaro, que de remos careciendo
ayre ninguno recebir podia,
y la boca que el nombre de su padre
llamaua recibio la agua cerulea,
quedandole del moço al mar el nõbre:
en tanto el padre (ya no padre) buelue
atras el rostro, Icaro diziendo
adõde estas? adõde yre a buscarte? (dixo
quando las plumas uee en las claras on
que nadauan por junto a la ribera,
blasphema de sus artes, y sacando
del mar el cuerpo, con muy tierno llãto
en un sepulchro de labor insigne
le enterro, en aquella Isla. la qual quiso
q̃ Icaros de su nõbre se llamasse, (chro
pues miẽtras ponia el cuerpo eñl sepul
de una enzina ramosa lo uio todo
la perdiz, y las alas sacudiendo
cantando indicio dio de su contento:
era entonces una aue unica y sola
y nunca uista en los primeros años,

la qual

2010 Ministerio de Cultura

la qual auia muy poco que lo era
por tu gran crimen Dedalo ingẽnioso:
tenia tu hermana este hijo y ignorante
de el hado te le dio que le enseñasses,
despues q̃ huuo cumplido los doze años
edad capaz para aprender el arte:
este como notasse muchas uezes (po,
la spina q̃ el pez tiene en medio el cuer
imaginando en que seruir podria
la traxo a exẽplo, y en el hierro agudo
con lima haziẽdo los perpetuos dientes
hallo primero el uso de la sierra:
y fue el primero que junto dos braços
de hierro con un ñudo, porque estando
en espacio distantes la una parte,
estando firme, la otra hiziesse un orbe.
Viendo Dedalo, pues que su sobrino
Perdiz (que assi llamauan al mancebo)
la sierra y el compas auia inuentado,
crescio le gran embidia, y del alcaçar
sacro de Pallas, le arrojo con fraude,
mas Minerua que ayuda a los ingenios
le sostuuo, y en aue le mudando
el ayre, discurrio con alas nueuas,
y la biueza que tenido auia
de ingenio, se le fue a los pies y alas,
el nombre le quedando que antes tuuo:
pero temiendo su primer cayda

no

2010 Ministerio de Cultura

no quiere bolar alto, ni sus nidos
hazer en altos arboles, mas buela
junto a la tierra, y en la misma tierra
pone sus hueuos entre espessos setos.
Ya de fatigas y bolar cansado,
auia llegado Dedalo a Sicilia,
adonde tal partido le hizo Cocalo
que ya no se acordaua de su Athenas.
en tanto Theseo a su Paladio reyno
auia llegado con insigne triumpho,
porque libro su patria del tributo
miserable que a Minos se pagaua:
hazen sus sacrificios offreciendo
a Iupiter Minerua y otros Dioses
dones, uotos, encienso, myrrha y sangre:
auia por las Argolicas ciudades
de Theseo el nombre publicado fama,
y muchos pueblos de la rica Acaya
demandaron su ayuda en mil peligros:
tambien pidio su ayuda Calidonia
con humildad muy grande, aũque tenia
consigo al ualeroso Meleagro:
y fue la causa un espantoso puerco
que les embio Diana en su uenganza:
porque Oeneo señor de aquella tierra
offrecio las primicias de sus fructos
a Ceres, al dios Baccho el primer uino,
y a la Diosa Minerua de su azeyte.

el am=

el ambicioso honor llego a los Dioses
teniendo cada uno en la memoria
el sacrificio del cultor deuoto,
solo falto el encienso en los altares
de Diana, la qual con ira grande
mirando a Oeneo dixo desta suerte.

Puesto que sin honor yo sola quede
no quedare a lo menos sin uenganza,
porque prueues ingrato quanto puede
mi enojo, si del todo se abalança.

Dixo: y embio aquel puerco q̃ diximos
tan grande que no tiene la heruorosa
Epiro mayor toro, cuyos ojos
le reluzen con sangre y biuo fuego,
desprecia su ceruiz toda arma aguda,
con erizadas cerdas como uaras, (da
corre una espuma ardiente por la espal
ancha, haziendo contino un rõco ruydo
ygualan a los dientes de Elephante
los suyos, por la boca echando fuego
con que abrasa los arboles y miesses,
quita la espiga a Ceres en las eras,
y la panera que uazia se halla
la prometida mies espera en uano:
quita el maduro fructo al libre Baccho
derribando razimos y sarmientos:

con la

2010 Ministerio de Cultura

con la azeytuna y hojas de la oliua:
buelue luego su furia a los ganados
sin que pastor, ni perros los defiendan,
ni menos a las uacas fieros toros,
huyen los pueblos sin saber adonde,
que aun les parece q̃ no estan seguros,
en la ciudad de muro rodeada:
hasta que Meleagro desseoso
de gloria, hizo juntar cõ mucha priessa
la Achea juuentud, luego uinieron,
Castor y Pollux dos hermanos diestros
este a cauallo aquel con duros cestos,
y Iason inuentor de la naue Argos:
uino el dichoso Teseo cõ Perithoo (no,
Plexipo el fuerte, cõ Phoceo su herma=
y Linceo el fiero hijo de Aphareo:
juntose alli Leucipo, y el insigne
Acasto en tirar dardo, el ueloz Idas,
y Ceneo ya uaron y no donzella:
Hippothoo, Dias Phenix y Meneto
uinieron, y de Elide uino Pelas:
no falto Telamon, ni el padre illustre
del grãde Achiles, jũta se aqui Admeto
con el Iolao Hiante, uiene Eurithion
con Echion inuicto en la carrera,
tambien Lelex, Hyleo y Panopeo,
Hipasso y los dos hijos de Hyppocoonte
a aquesta gran empresa se juntaron,

Q uino

2010 Ministerio de Cultura

uino Neſtor en ſus primeros años,
y el ſuegro de Penelope Laertes,
cõ el Parraſio Alceo y con Ampicides,
y Amphiarao aquien haſta eſte tiempo
auia ſido fiel ſu eſpoſa Eriphile,
uino Athalanta hija de Scheneo
honra del Lyceo boſque, la mas bella
uirgẽ q̃ en toda Arcadia y Grecia auia,
ceñia la ropa una curioſa cinta,
por las eſpaldas el cabello ſuelto,
la cburnea aljaua le ſonaua al hombro,
teniendo el arco la ſinieſtra mano:
y era tal la apparencia de ſu roſtro
que aunque uirgineo parecer de jouen
o de jouen uirgineo me dixeras.
A queſta uiendo el heroe Calidonio,
ſintio abraſarſe el coraçon por ella
por induſtria del falſo dios Cupido:
dichoſo (dize) bien podra llamarſe
el que eſcogiere aqueſta por eſpoſa,
no le dexo dezir otra palabra
la uerguença, ni el tiempo, q̃ otra obra
en q̃ le yua el honor tenia entre manos
q̃ era la guerra contra el fiero puerco:
ay una ſelua de arboles cerrada
muy antigua, al principio es algo llana
mas unos hondos ualles deſpues mira,
a la qual en llegando los uarones

parte

2010 Ministerio de Cultura

parte tienden las redes, parte quitan
la cadena a los perros, parte siguen
el rastro de los pies del monstruo crudo
por hallar su peligro desseosos.
Vn hondo ualle auia do las aguas
que cayan de aqueste y de aquel risco
recogiendo se, hazian una laguna
cercada toda de flexibles salzes,
aqui las ouas y desnudos juncos
largas cañas y mimbres se enredauan:
aqui incitado el puerco muy furioso
contra los enemigos se abalança,
qual de las nuues sacudido rayo,
los arboles derriba con uiolencia
haziendo por la selua grande ruydo:
gritan los fuertes jouenes teniendo
las poderosas lanças en las diestras
uibrando el ancho y azerado hierro:
el se mete con furia y despedaça
los tristes perros que delante ladran
del Echionio braço la primera
lança salio, y bolando un poco alto
se clauo en un robusto y gruesso tronco:
la segunda sino fuera arrojada
con tanta fuerça en la pedida espalda
se metiera, y assi passo muy lexos,
cuyo autor auia sido Iason fuerte
tirandola tercera el diestro Mopso

2010 Ministerio de Cultura

hijo de Ampico, desta suerte dixo.

Phebo si con encienso en uiuo fuego
tehago sacrificio y siempre he hecho
concede me diuino Dios te ruego
passe primero al enemigo el pecho.

En todo lo que pudo el Dios de Delo
condescendio a sus ruegos, q̃ fue herido
el puerco de su dardo aunque sin llaga,
que Diana le quito bolando el hierro
y assi llego sin punta el dardo en uano,
en ira se encendio la cruda fiera,
y echa por los ojos uiuas llamas,
exhalando del pecho fuego y humo,
y qual suele salir la grande piedra
de la belica Machina impelida
contra algun muro y leuantada torre,
tal con impetu cierto se abalança
contra los fuertes jouenes el puerco,
primero a Eupalomon echa por tierra
y a Pelagon q̃ al diestro cuerno estauan:
no Enesimo hijo de Hippocoonte
euitar pudo la mortal herida,
antes boluiendo el triste las espaldas
por huyr, le rompio el desnudo muslo,
y assi quedo sin alma el cuerpo en tierra,
quiça que antes del Troyano tiempo
Nestor

2010 Ministerio de Cultura

Nestor muriera si en la gruessa lança
haziendo fuerça en un cercano arbol
no subiera, de donde al enemigo
de quien huyo miraua muy seguro,
el con los fieros dientes desseoso
de matar a Nestor, mordia la enzina:
mas uiendo que era uana su porfia
contra el gran Orithia se endereça
y abriole el uientre conel coruo diente,
pero los dos hermanos aun no estrellas
en dos cauallos mas que nieue blancos,
con mouimiento tremulo uibrauan
por el ayre las lanças y le hirieran,
si metiendo se el puerco entre la selua
la excessiua espessura no estoruara
el camino a las lanças y cauallos.
Telamon sigue al monstruo y embeuido
con desseo de alcançalle incautamente
tropeçando en un trõco cayo en tierra,
en tanto pues que Peleo le leuanta,
pone Athalanta una uelox saeta
en la cuerda y del arco la despide,
la qual entrando baxo de la oreja,
ensangrento el pellejo de la fiera,
no estaua mas contenta de su golpe
ella que el Calidonio Meleagro
que fue el primero q̃ lo uio, y la sangre
uista mostro a los otros compañeros:

2010 Ministerio de Cultura

de tu uirtud la honra merecida
lleuaras (dixo a bozes a la uirgen)
auergonçados todos los uarones
se exhortan unos a otros al assalto
el animo con bozes augmentando,
echan dardos innumeros sin orden
tanto que unos a otros impidiendose
ninguno llega a herir el fiero monstruo:
he aqui contra su hado ua corriendo
con una gran segur furioso Alceo,
y al monstruo se acercãdo aquesto dixo:

Dadme lugar, o Griegos ualerosos,
tened cuenta y uereys quãto mas ualen
los dardos que un uaron tira furiosos
que los que de uirginea mano salen,
que aunque Diana quiera defendello
con este golpe en tierra he de tendello.

Esto diziendo con la inchada boca
con ambas manos la segur leuanta,
y al tiempo q̃ ya a dar el crudo golpe
dio ligera la bestia a un lado un salto
y dando en uano el golpe, con el cierra
y con los dos colmillos por la uia (por
mas cercana a la muerte le abre el cuer-
des falleçido con la mucha sangre
perdida, cae en tierra el triste Alceo,

y con

2010 Ministerio de Cultura

y con ella la tierra humedesciendo,
entre la misma sangre salio el alma:
ua Perithoo furioso un gran uenablo
blandiendo con la diestra ualerosa
contra la fiera, mas el fuerte Theseo
poniendo se delante, assi le dixo.

O amigo mio muy caro que gran parte
de mi alma tienes, tente, q̃ aqui el fuerte
no cumple pelear cerca mas de a parte
q̃ uirtud temeraria a Alceo dio muerte.

Esto diziendo arroja una gran lança
de cerezo con punta cruel de azero
y en la desseada espalda se clauara
si delante no hallara un arbol gruesso,
donde metida se quedo blandiendo:
arroja el fuerte Iason otro dardo
el qual desuiando el hado de la fiera
por las hijadas se metio de un perro
dexando le cosido con la tierra:
uaria la fuerte mano de Meleagro, (stro
y de dos gruessas lanças q̃ embio al mon-
una metio en la tierra todo el hierro,
otra en medio la espalda quedo fixa:
en tanto pues q̃ el puerco se embrauece
a un lado y otro el cuerpo reboluiendo,
y nueua sangre con la espuma uierte,

2010 Ministerio de Cultura

ua le ſiguiendo el heroe Calidonio
con un luzio uenablo, el qual entrando
por los hõbros le tiende en tierra muer
alegran ſe los Griegos cõpañeros (to.
con el ſucceſſo, y dando alegres gritos
juntan ſu dieſtra con la uencedora.
miran deſpues con gran eſpanto todos
la beſtia que occupaua tanta tierra.
temiendo de tocalla toda uia:
y en ella cadaqual ſu arma enſangriẽta:
en tanto Meleagro el pie poniendo
encima de la fiera la cabeça
le cortando dixo eſto a ſu Athalanta.

Toma el deſpojo de mi gran uictoria
No nacria uirgen ſolo a ti deuido,
contigo quiero repartir mi gloria (do
pues primero por ti fue el puerco heri=

Da le luego la piel de agudas cerdas,
y la cabeça inſigne con los dientes,
no eſtaua menos con el don alegre
la Vìrgen que embidioſos los reſtantes
y ua creſciendo entre ellos alboroto
uiẽdo q̃ una muger les lleua el premio:
al fin Toxeo y Plexipo entre los otros
ſaltan diziendo a bozes deſta ſuerte.
No pienſes deſtos inclytos deſpojos

er=

2010 Ministerio de Cultura

ornar Nonacria tu naturaleza,
no te engañe tu roſtro y claros ojos
ni tengas confiança en tu belleza,
que aunq̄ nueſtro ſobrino ſea tu amante
no has de yr de noſotros oy triũphante.

La piel eſto diziendo le arrebatan,
no ſuffrio Meleagro aqueſta affrenta
antes bramando con rauioſa ira,
apartaos robadores de honra agena
uereys quãto ay dela amenaza al hecho
les dixo, ya Plexipo corajoſo
con la nefanda eſpada el pecho rompe:
Mientras Toxeo dudaua ſi ſeria
bueno uengar la muerte de ſu hermano
no le dexo Meleagro dudar mucho,
antes quando contra el moüia Toxeo
le trabuco junto a Plexipo muerto:
boluiendo a calentar de la fraterna
ſangre, la eſpada aun del primero roxa:
lleuaua Althea alos dioſes juſtos dones
por la uictoria que alcanço ſu hijo,
quãdo uee traer difuntos ſus hermanos
y oye que fue Meleagro el homicida,
hinche de gritos y alaridos triſtes
la ciudad y las ropas de brocado
dexando, ſe uiſtio de paños negros,
y oluidando las lagrymas rauioſa

2010 Ministerio de Cultura

enel desseo se enciende de uengãça, (nas
auia un madero el qual las tres herma-
en las llamas pusieron quando estaua
Althea parida deste Meleagro,
y en la rueca poniendo el nueuo estãbre
torciendo el huso, uiuiras (dixeron)
infante tanto quanto aqueste leño,
y esto dicho se fueron las tres parcas:
saco luego la madre de las llamas
el encendido ramo y mato el fuego
con agua rociando le y gran tiempo
metido estuuo en un lugar secreto,
de Meleagro los años conseruando:
saca le agora la furiosa madre
y encender mãda una copiosa hoguera,
quatro uezes fue a echar el fatal ramo
enel fuego, y detuuo se otras tantas,
que la madre y hermana combatian.
en ella trabucando el dubio pecho
con temor de hazer yerro tan iniquo
descolorida queda muchas uezes,
y muchas con los ojos encendidos
muestra en el rostro la secreta ira,
agora tiene el rostro semejante
al que amenaza, agora como suele
tenelle quien del mal se condolesce,
y si de ardor las lagrymas se secan
de nueuo mãã luego otras dos fuentes:

no de

2010 Ministerio de Cultura

no de otra suerte con affectos dubios
uacila la furiosa, y tierna Althea,
que la misera naue aquien dos uientos
contrarios arrebatan que hora el uno
la trastorna ya el otro la leuanta:
hora dexa la ira hora la toma,
y al fin començo a ser de mayor fuerça
la hermana q̃ la madre y porq̃ aplaque:
las dos fraternas sombras es piadosa,
usando de crueldad contra su hijo:
porque como la hoguera fue encendida:
queme este fuego dixo mis entrañas,
y con la cruda mano el fatal leño
teniendo ante las aras sepulchrales
puesta la miserable, hablo desta arte.

Hazedme o infernas diosas oy tã fuerte
q̃ me atreua abrasar mi carne propria,
cõ muerte quiero yo aplacar la muerte
de exequia haziẽdo a las exequias co=
en grã maldad amor se me cõuierte (pia
pues no fue la maldad a mi hijo impro=
perezca la impia casa ẽ triste luto (pria
no quedãdo a persona el rostro enxuto.

Andara alegre Oeneo con su hijo
aquien oy uencedor hados hezistes?
y Thestio el rostro afflicto ẽ tierra fixo?

2010 Ministerio de Cultura

mejor es mucho entrãbos esten triſtes:
uos, o fraternas almas regozijo
tened que ſi al infierno deſcendiſtes,
con la ſangre de aquella iniqua prenda
q̃ ſalio de mi uientre os hago enmienda.

Ayme, donde me lleua la ira inſana?
hermanos perdonadme, q̃ aunque ueo
merece muerte cruda y inhumana,
faltan la mano y animo al deſſeo:
mas andara con la uictoria ufana
hinchado, y con el reyno de Oeneo?
y uoſotros priuados de alegrias
eſtareys hechos poluo y ſombras frias?

(go
No no, muera el traydor q̃ es mi enemi=
aunque la muerte dalle no me quadre,
y del reyno la ruyna alla conſigo
lleue con la eſperança alta del padre,
mas miſera, que furia eſta comigo?
donde eſta la piedad y amor de madre?
y de trabajos la memoria triſte
que diez meſes por eſte padeciſte?

O ſi en el fuego tu uida acabada
fuera en ſaliendo de mi uientre luego,
por mi cauſa uiuiſte y muerte ayrada
recibes por tu culpa y yerro ciego,

la alma

2010 Ministerio de Cultura

la alma por mi en el parto una uez dada
y otra quando quite el troncõ del fuego
me buelue desleal, o cõ tus manos (nos,
me añade en el sepulchro a mis herma=

Desseo uengança y falta atreuimiento,
y quando de ay, la uoluntad se alexa:
la muerte fraternal me da ardimiento,
mas la piedad materna no me dexa:
uenced, aunq̃ es biẽ malo el uencimiento
hermanos, y en quitando uuestra quexa
con el crudo homicida ya difunto,
mi alma os seguira en el mismo punto.

Dixo: y temblando cõ la diestra mano
pone el funereo leño en medio el fuego:
o le dio, o parecio que un gran gemido,
diesse el madero mas la fiera llama
contra su uoluntad le boluio brasa.
Siente (aunq̃ estaua ausente) Meleagro
con ciego fuego arder el pecho interno
mas con su animo fuerte y ualeroso
se esfuerça a resistir el dolor grande:
solo morir le pesa assi uilmente
sin estar en la guerra o uerter sangre:
llama feliz de Alceo la cruda muerte,
con grandes gritos del dolor uencido
al uiejo padre llama, sus hermanos,

2010 Ministerio de Cultura

sus piadodas hermanas y su esposa
y mas que a todas a la iniqua madre:
cresce el dolor y el fuego, y juntamente
el tronco y Meleagro se acabaron,
que el uno poco a poco por el ayre
el spiritu embio, y ceniza blanca
occupo el sitio por el otro uaco.
Queda la alta ciudad de Calidonia
por el suelo, faltandole su principe
lloran los uiejos y los moços fuertes,
gime la gente noble y la plebeya
juntamente messando los cabellos
las madres Calidonias hasta el cielo
hazē llegar los gritos y alaridos, (stro
con poluo ensuzia el uiejo padre el ro-
y los cabellos canos, blasphemando
de su espaciosa edad y largos años:
solo dexaua de llorar Althea
porque uiendo ser ella desto causa
con la mano que dio el madero al fuego
metiendo el hierro por el crudo pecho
la pena padescio que merecia:
si cien lenguas tuuiesse y un ingenio
capaz, y en mi fauor toda Helicona,
no podria contar los tristes llantos
de las bellas y miseras hermanas:
el decoro oluidando de su estado
los pechos hieren de los golpes negros:

y mien=

2010 Ministerio de Cultura

y mientras dura el cuerpo de su hermano
besando el ataud donde fue puesto.
tienen cercada todas la alta hoguera,
mas como el cuerpo se mudo en ceniza,
tomando parte della con las manos
sobre el pecho la aprietan y arrojadas
junto al sepulchro entierra, el caro nõ-
entallado ẽ la piedra á su hermano (bre
bañan de tiernas y calientes lagrymas:
las quales (ya Diana satisfecha
con el daño de Oeneo) por el ayre
con alas largas leuanto y de cuerno
haziendo el rostro, las cubrio de pluma
excepto Deyanira sola y Gorge:
las aues son aquestas que oy se llaman
Meleagrides del nõbre de su hermano.
En tanto Teseo muerto el fiero puerco
sin esperar a mas, con gran contento
al Ericteo y patrio alcaçar se yua:
mas cerrole el camino el rio Acheloo
con el inuierno muy hinchado y rezio:
uiendo a Teseo Acheloo el dios del rio
temiendo su peligro, assi le dixo.

No te confies Cecropio ualeroso
a la onda que anegar suele las naues,
y con su curso rapido y furioso
trastornar las soberuias y altas traues,

todo

2010 Ministerio de Cultura

todo edificio baxo o ſumptuoſo
uezino, con las partes del mas graues,
con los proprios paſtores y el ganado
lleuarlo he uiſto ya del curſo ayrado.

Las nieues deſta ſierra derretidas,
(hinchado deſta ſuerte el rio uiniendo)
priuado hã muchos cuerpos delas uidas
en ſus turbias entrañas los metiendo:
aſsi que fuerte Griego (ſi atreuidas (do)
fuerças no baſtã cõtra el curſo horren-
miẽtras ua deſta ſuerte la onda inchada
guſta de deſcanſar en mi poſada.

El Griego por huyr tan gran peligro,
y por moſtrarſe grato al que le ruega
le reſpondio deſta arte muy contento.

De tu pareſcer bueno no me alexo
Acheloo, que el peligro me aſſegura,
accepto tu poſada y tu conſejo
mientras que la tormenta fiera dura.

Toma le por la mano el rio y le lleua
por una y otra cueua a ſu palacio
labrado todo de peſadas tobas,
humedo eſtaua el ſuelo con el moho,
adornado de conchas todo el techo,

entre

2010 Ministerio de Cultura

entre las quales yuan mil arroyos
de agua que despues hazian el rio:
ya el Sol auia medido todo el cielo
quando Teseo y sus fuertes cõpañeros,
sobre uerdes escaños se assentaron,
Perithoo a aq̃sta parte a aquella Lelege
cuyas sienes ornauan raras canas:
el Acarnanio rio muy alegre
con tan illustres huespedes al punto
manda poner las mesas a las Nymphas,
las quales luego hinchierõ de manjares,
con que mataron la hambre que trayan:
alçado el lino un precioso uaso
de uino les pusieron en la mesa,
entonces el gran heroe de Cecropia
a caso al mar los ojos leuantando,
señalo hazia una parte con el dedo
y al dios cortes de aquesta suerte dixo.

Mucho señor e illustre dios desseo
por cortesia me digas pues se offrece
que insula es aquella que alli ueo?
que assi lexos muy grande me parece.

A esto el rio Acheloo assi responde.

No es sola una Isla la que ues lontana,
cinco son que te engaña el largo trecho:

y por=

y porque de la ayrada Dioſa Diana
menos te admire el eſſpantoſo hecho:
fueron Hyades de mas de una fontana
q̃ a diez toros rõpiendo frente y pecho,
a los ruſticos Dioſes combidaron
al ſacrificio y ſolo a mi dexaron.

Viendo tan claro yo mi menoſſprecio
mas q̃ jamas me engrueſſo y me leuanto,
con un curſo tan rapido y tan rezio
que demonſtraua mi animo algun tanto:
de tal ſuerte la tierra yo deſſprecio
q̃ un peñaſco con otro abro y quebranto
quito el campo a los campos ſpacioſo
y la ſelua a la ſelua y boſque umbroſo.

Con ſu lugar las Nymphas ſementidas
en alta mar trabuco en tal manera
que nueſtras ondas con el mar uñidas
dimos a aquel terren nueua ribera:
mas unas peñas de otras diuididas
con el impetu nueſtro y rauia fiera
forman las cinco Echinades preſentes
por auer ſido ingratas e inſolentes.

Mas la Isla que ues de ellas diſtante
a mi tan agradable quanto bella:
(que Perimele llama el nauegante)

quite

2010 Ministerio de Cultura

quite yo el grato nombre de donzella:
sabiendolo su padre Hipodamante
de un gran peñasco dio en el mar cõ ella
recogi la affligida que nadando
andaua, y dixe al rey del mar llorando.

Hermano del grã Ioue a quien la suerte
dio el tridẽte q̃ el mar oprime y fuerça
por donde nos solemos offrecerte (ça,
tributo, aunq̃ nuestra onda el curso tuer
salua aquesta donzella de la muerte
que por amor errar hize por fuerça,
si el debito te di siempre abundoso
muestra te grato a mi, y a ella piadoso.

Pues la estoruo ya el pecho impio pater
q̃ èla tierra no aluergue ni parezca (no
tu que de tanto mar tienes gouierno
no permitas de albergue en el carezca,
haz la Neptuno aqui un lugar eterno
assi que su memoria no perezca,
baxo el dios la cabeça al humil ruego,
y el mar hizo tèblar de entorno luego.

Ella oyendo el rumor, mas alterada
sacando nueua fuerça en tanto estrecho
con braços forcejando se alça y nada:
por no acostarse en el sagrado lecho,
yo tam=

2010 Ministerio de Cultura

yo tambien porque no fuesse anegada
sostengo con la mano el tierno pecho.
que alterado la muerte recelando
le andaua el coraçon dentro saltando.

Mientras pongo en salualla toda cura
ya no carne mas piedra uoy sintiendo,
y q̃ el cuerpo cada hora mas se endura,
cada uno de los miẽbros mas cresciendo:
tal que la intellectiua alma natura
se yua una nueua Isla componiendo,
hecha al fin larga y alta, y mas pesada
en lo hondo con el pie quedo assentada.

Callo en diziendo aqueste el sacro rio,
espanto el admirable caso a todos
sino a solo Perithoo jouen fiero
despreciador de los diuinos Dioses:
que haziendo escarnio de los que creyã
lo que auia dicho el rio, assi le dixo.

Fingidas cosas Acheloo nos cuentas,
mucho ensalças de Dioses la potencia
si entiendes que cõ fuerças tan esentas,
pueden mudar del hõbre la aparencia.

Quedaron todos del atreuimiento
del hijo de Ixion muy espantados:

2010 Ministerio de Cultura

mas Lelex en el animo mas ſancto
y en edad mas maduro, le dixo eſto.

Immenſo es el poder del conſagrado
cielo, quãto los Dioſes quieren ſe haze
y porque menos dudes a otro lado (ze,
de una texa una enzina en Phrigia ya=
yo ui el lugar adonde huuo paſſado
lo que agora contar aqui me plaze,
que mi padre Pitheo me embio al ſuelo
Pelopio q̃ fue un tiempo de mi abuelo.

No lexos ay de alli una gran laguna,
tierra fertil un tiempo y habitada.
aun q̃ hora a las cercetas no importuna:
aqui Ioue mortal forma tomada
con ſu hijo Mercurio en oportuna
hora para el deſcanſo dedicada
uino, y pueſto que a mil caſas llamaſſe
no huuo en todas mil quiẽ le hoſpedaſſe.

Al fin a una caſilla muy pequeña
el rey del cielo con ſu hijo arriua,
la qual cañas y muy delgada leña
y paja adornauan por arriua,
aqui de amor hallaron cierta ſeña
y charidad perfecta firme y uiua,
de Baucis y Philemon ſu marido

cada

cada uno dellos fue bien recebido.

La pobreza que todo hombre aborrece
por ellos con contento era lleuada,
quando a uno falta el otro fauorece
con la porcion con su sudor ganada,
sieruo, o señor en casa no parece,
no ay mas de solos dos en la posada,
obedescen y mandan ambos juntos
sin curar de mirar en nescios puntos.

Como entraron los Dioses en la casa,
el uiejo porque al cuerpo den sossiego
les puso un banco, y su muger no escassa
le cubrio de una uil mantilla luego,
y abriendo la ceniza en una brasa
(que no auia en su posada mayor fuego)
paja y hojas applica en el momento
y embia a las llamas su cansado aliento.

Pone encima unos palos, y una cesta
de hieruas de su huerto traxo el uiejo,
y en una calderilla al fuego puesta
las echa la muger con su aparejo,
alcãça el con la horquilla mal disspuesta
rancia una esspalda de tocino anejo,
corta una lonja y limpia en grã manera
cum e las hieruas la echa en la caldera.

En tan=

2010 Ministerio de Cultura

En tanto que la cena se cozia
hablando uan el tiempo entreteniendo,
las rusticas sentencias que dezia
el uiejo honrado alegremente oyendo,
un gran uaso de fresno en casa auia
el qual de agua caliẽte luego hinchiendo,
los pies les laua y limpia con un paño
con un amor senzillo y sin engaño.

Auia una cama de ouas bien compuesta
con pies de salze, aquesta pues cubrierõ
los uiejos con las ropas que en la fiesta
solamente aũque uiles traer supieron,
en esta cama pues ya en orden puesta
los Dioses entre el lienço se metieron,
no despreciando el uil y pobre lecho
mirando al amoroso y limpio pecho.

Pone la mesa Baucis entretanto
que con tres pies se estaua sostẽiendo,
y aunque era desigual uno algun tanto
quedo ygual una teja le poniendo,
hecha la mesa ygual de un roto manto
aunque blanco de lino la cubriendo
con las manos tan secas quan piadosas
la cubrio de mastranto y uarias rosas.

Echan luego las hieruas en un plato

para

2010 Ministerio de Cultura

para hazer la ensalada sufficiente,
y encima del liquor a Pallas grato
esparzen con la sal bastantemente,
auiendo las rebuelto el uiejo un rato
despues que ya bien blandas estar siente
de uinagre echa encima parte buena
y assi se començo la pobre cena.

Sacan luego las llantas y el tocino,
de la caldera en otro plato a parte,
y luego con amor sancto y benigno
el uiejo Philemon la carne parte,
a beuer puede dalles nueuo uino
la cortesia no hallada en otra parte,
porque puesto que anejo quieren dallo
no lo tienen ni saben do buscallo.

En las segundas mesas oloroſas
mançanas ponen y higos ya passados,
ciruelas, peras, nuezes muy sabroſas
con los datiles secos y arrugados,
ponen de uuas doradas muy hermoſas
razimos por su mano alli cortados,
y al fin de todo aquello que pusieron
de roxa miel un gran panal traxeron.

Mas sobre toda fruta en mas tenido
fue el roſtro alegre y uoluntad syncera,
en tan=

2010 Ministerio de Cultura

en tãto ueen que el uino aßi ha crecido
en el jarro que caſi brota fuera,
turbados la muger y ſu marido
con eſta nouedad en gran manera
las manos altas a los Dioſes ponen
rogando la ruyn cena les perdonen.

Hazia en ſu caſa un anſar uiejo guarda
eſte a los Dioſes offrecer querian
el con la ueloz ala bien ſe guarda
de los uiejos que tardos le ſeguian,
un poco algunas uezes les aguarda,
y huye quando pienſan le cogian,
al fin ſe fue a los Dioſes que eſtoruarõ
ſu muerte, y deſta ſuerte les hablaron.

Su merito caſtigo tendra preſto
de aqueſta uilla todo impio uezino,
ſolos ſereys uoſotros libres deſto
por uueſtra charidad y amor diuino,
uueſtra caſa dexad q̃ os cumple aqueſto
Dioſes ſomos, ſeguid nueſtro camino,
obedecen y a un monte uan ſubiendo
los baculos ſus cuerpos ſoſteniendo.

Vn buen tiro de arco aurian andado,
entonces hazia ſu lugar mirando,
ueen que en una laguna eſta anegado

2010 Ministerio de Cultura

ſola ſu caſa ſin liſion quedando:
mientras ſe eſpintan y el aduerſo hado
eſtan de ſus uezinos lamentando,
ſu caſa de pobreza antiguo exemplo
la ueen mudar en un ſumptuoſo templo.

Las horcas en columnas ſe boluieron,
labrada ſe moſtraua una gran puerta,
los techos de fino oro parecieron,
y la tierra de marmol bien cubierta,
los uiejos humillados ſe puſieron,
Ioue entonces les hizo aqueſta offerta:
deſcubrid ſanctos uiejos uueſtro intẽto
que yo lo cumplire a uueſtro contento.

El uiejo Philemon muy breuemente
moſtro el deſſeo d entrãbos deſta ſuerte:
ſacerdotes nos haz deſte eminente
templo, y ſu guarda fida aunq no fuerte
y porque nueſtra edad concordemente
hẽmos paſſado una hora nos de muerte,
porque no ſea de Baucis yo enterrado
ni de mi ſea ſu entierro celebrado.

A ſu uoto los Dioſes ſe inclinaron,
y mientras la alma al cuerpo eſtuuo uñi
en aquel templo inclyto habitaron (da
por guarda del el reſto de la uida,

a caſo

2010 Ministerio de Cultura

a caſo un dia ya uiejos ſe aſſentaron
ante la grada, y Bauci inaduertida
uio que a ſu Philemon hojas naſcian
y el tambien que a ſu Baucis le ſalian.

Sobre los dos la cumbre ua creſciendo
y occupando los cuerpos la dureza,
el poſtrer uale entrambos ſe diziendo
acabo de cubrillos la corteza,
el habitador Phrigio refiriendo
a qualquier eſtrangero eſta eſtrañeza,
mueſtra de los dos cuerpos los uezinos
troncos que en uida fuerõ tan benignos.

Fue me de prudentiſſimas perſonas
uiejas de aſpecto graue y muy honrado,
y no de gentes uanas y parlonas
referido el milagro que he contado,
aun yo puſe las ultimas coronas,
y dixe (auiẽdo ya mi ruego dado) (ellos
pues fue a los Dioſes dado honor por
el miſmo honor es juſto ſe de a ellos.

La coſa y del autor el graue aſpecto
mouio a todos y mas al fuerte Theſeo,
el rio Calidonio pues ſintiendo
el contento que el Griego recebia
oyendo de los Dioſes caſos raros,

2010 Ministerio de Cultura

en el codo affirmando, aßi le dixo.

Ay algunos, ō inclyto guerrero
cuya forma una uez ſuele trocarſe,
y en aqueſta figura ſe eſtan, pero
otros en uarias pueden transformarſe
deſtos es Protheo, que en un Iouē fiero,
en puerco y en leon ſuele mudarſe,
hora ſe haze un toro muy furioſo,
hora un dragon terrible y eſpantoſo.

Muchas uezes en arbol ſe boluia, (rio
muchas en dura piedra, o marmol pa=
hora un rio caudaloſo parecia,
hora fuego que al agua es aduerſario:
Metra muger de Autolico podia
tambien tomar aſpecto eſtraño y uario
Eriſicthaone padre fue de aqueſta
que jamas hizo a Dioſes honra o fieſta.

Antes una floreſta conſagrada
a Ceres corto toda aqueſte fiero,
alli una enzina de años muy cargada
tan grāde auia, como un boſque entero,
de una amoroſa uid muy abraçada,
y pueſto a la redonda un gran letrero
por el qual claramante ſe moſtraua
que una Nimpha aquel arbol habitaua.

2010 Ministerio de Cultura

Baxo eſte arbol q̃ aſſombra el ſuelo tãto
las Driades, muchas uezes ſe juntaron,
y con el bayle y agradable canto
a la deidad propicia y alma honraron
deſpues para ſaber el tronco quan
ocupa unas con otras ſe trauaron
de las manos, haziendo una cadena
y acercallo baſtaron a gran pena.

Mas no por eſto dexa el fiero y crudo
de mandar lo derriben ſus criados,
y en la corteza q̃ haze al tronco eſcudo
con la ſegur den golpes muy peſados,
el ſieruo de piedad no tan deſnudo
los braços tiene de temor cortados,
toma le el la ſegur con gran fiereza
y da diziendo aqueſto en la corteza.

Aunque eſta enzina Ceres tan crecida
para ſu culto reſeruado la aya
yo quiero aunq̃ ella eſte dentro eſcõdida
que la ſuperba cumbre a tierra uayas
como ueya la enzina enuegeſcida
la ſegur alta porque el tronco caya
temblando gime y llueue en ſudor luto
deſcolorida la hoja, ramo y fruto.

Qual ſuele ſalir ſangre de un ualiente

2010 Ministerio de Cultura

toro en el cuello del cuchillo herido,
assi del tronco sangre muy caliente
salio por donde el hierro fue metido,
quedo uiendo esto attonita la gente
y uno que alli se hallo mas atreuido
hazer tan grã maldad quiso estorualle,
y de las manos la segur quitalle.

Toma, dixo Erisichthone furioso
el premio que merece tu terneza,
y boluiendo contra el el poderoso
hierro le rompe toda la cabeça,
con esta nueua muerte corajoso
el tronco torna a herir cõ mas braueza
entonces esta uoz muy espantosa
salio del tronco de la enzina umbrosa.

Yo Nympha a la alma Ceres agradable
que aqui habito quiero cierto hazerte,
que por tu hecho crudo y detestable
moriras presto miserable muerte:
el sigue su maldad abominable
y el tronco que no estaua ya tan fuerte
derriba, y con el peso al yr a tierra
una gran parte de la selua atierra.

Attonitas las Driades del daño (na,
de la hermana, del bosque y selua ame=

a Ceres

2010 Ministerio de Cultura

a Ceres uan con negro y triſte paño
pidiendo de a Eriſichthon juſta pena:
oyendo pues la Dioſa el caſo eſtraño
furioſa tal caſtigo dalle ordena
que le tenga piedad qualquier uezino
mas de piedad ninguno le haze digno.

Acuerda pues ayrada la alma Dioſa
ſea con hambre mortifera apretado,
para que ſea con muerte mas rauioſa
un cuerpo tan peſtifero acabado, (coſa
mas porque Ceres yr la a hablar no es
que juntárſe cõ hambre eſtoruа el hado
el roſtro en una bella Oreada fixo,
llamando la la Dioſa, aſsi le dixo.

Ay un ſitio muy triſte en Scythia fria
tierra ſteril ſin arboles ni fruto
el frio habita alli la noche y dia
y la hambre con cuerpo largo enxuto:
entrar la mandaras de parte mia
del Theſalo en el pecho diſſoluto,
de ſuerte q̃ mis fuerças ni abundantes
eſpigas para hartalle ſean baſtantes:

Porque el camino no te eſpante a caſo
q̃ es muy largo haſta el otro Artico Po-
toma mi carro y por el ayre raſo (lo

2010 Ministerio de Cultura

yras donde no tiene fuerça Apollo,
ſube la Oreada Dioſa y al Caucaſo
en Scythia llega deſpreciado y ſolo,
do ue la hambre fuera de ſu cueua (ua.
q̃ el uientre con las piedras hartar prue

Tenia el cabello raro y erizado,
los ojos muy hundidos en la frente,
roſtro amarillo, labio deſmayado,
y aſpero con el moho qualquier diente,
duro el cuero, y por el (de muy delgado)
ſe ueyan las entrañas claramente,
los ſecos hueſſos altos ſe moſtrauan
donde los flacos lomos ſe encoruauan.

Por uientre auia del uientre el ſitio hũ
eſtar colgado el pecho parecia (dido
de las coſtillas ſolo detenido
donde ſin uiento alguno ſe mouia:
los ñudos con flaqueza auian creſcido,
la rodilla hazia fuera ſe eſtendia,
y con el mucho humor y pudriciones
de lobanillos llenos los talones.

Aqueſta pues la Oreada Dioſa uiendo
ſe queda pauoroſa amedrentada,
y uee la con tal rauia eſtar comiendo
que teme ella tambien de ſer tragada,

por

2010 Ministerio de Cultura

por no padecer hambre atras boluiendo
de lexos le refiere su embaxada,
y con todo esto estuuo en tanta affrenta
que casi casi a Emonia torno hambriẽta.

Puesto caso que la hãbre es aduersaria
al bien que da la Diosa Siciliana,
su gusto en esto della nada uaria
antes ua a inficionar la alma inhumana:
hendiẽdo el ayre al Austro ua cõtraria.
al fin llega a la casa impia y profana,
y halla que al sacrilego un pesado
sueño de su sentido le ha priuado.

Con las rauiosas manos le abraçando
que a inficionalle en toda parte aspira
en el rostro infeliz despues soplando
a si misma en su pecho triste espira,
mientras esta el iniquo resollando
de la hambre el spiritu retira,
la sangre buelta en ayre sale apenas
quãdo el soplo rauioso hinche las uenas.

Auiendo hecho toda uena ayuna,
impressa al coraçon rauia maldita,
por el ayre a su cueua triste y bruna
a tragar pedernal se precipita,
de Erisichthon la misera fortuna

2010 Ministerio de Cultura

á mazcar entre ſueños ya le incita,
y como ſueña uee el mãtenimiento (to.
los dientes cãſa y mazca en uano el uiẽ=

Mas como deſperto, el furor ſe enciende
de la rauioſa hambre que tenia,
por la garganta y uientre ſe le eſtiende
pide quanto mar, ayre y tierra cria,
mientras mas come mas comer pretẽde
de comer pide al tiempo que comia,
y lo que podia hartar un pueblo ayuno
ſatisfazer no puede a ſolo uno.

Como el mar de la tierra qualquier rio
recibe, y de ſus aguas no ſe harta,
y como arde el fuego con mas brio
quando echan en ſu ſeno leña harta,
aſsi qualquier manjar caliente o frio
pide el fiero, y no eſpera a que ſe parta
comiendo aqueſto pide otro alimento,
y ſiempre queda el triſte mas hãbriẽto.

Ya la facultad patria adelgazando
ſe yua por la boca que le infama,
y la hambre en ſu fuerça ſe quedando,
mas creſcia la implacable y fiera llama:
al fin toda ſu hazienda ſe acabando,
como de nueuo por hartarſe brama,

una

2010 Ministerio de Cultura

una hija no digna de ser suya
uende, para que el precio el uientre in=
(cluya.
Recusa sierua ser la generosa (ste,
uirgen, y al mar boluiendo el rostro tri
dixo, sacro Neptuno que la rosa
de mi uergel primera me cogiste,
de seruidumbre libra me enfadosa
si de mi algun contento recebiste: (go
no desprecio el grã dios del mar su rue=
que en uiejo pescador la mudo luego.

Entonces desta suerte el señor della
le dixo, o tu que riges la tremante
caña, assi el mar tranquilo este y cõ ella
saques de dentro del pesca abundante,
dime, si a caso uiste una donzella
que aqui llego comigo en este instante,
si sabes donde esta que aqui ha parado.
pues no ay mas adelante pie estampado.

Conosce en esto Metra, que Neptuno
la gracia que pidio le ha concedido,
alegrase de uer que su importuno
dueño por nueuas della le ha pedido,
con este hablar astuto y oportuno
le embia a su posada muy corrido,
ignoto peregrino en todo el dia

2010 Ministerio de Cultura

jamas quite del mar la uista mia.

Yassi el grã dios del mar de aq̃sta arte
el liberal fauor que yo desseo,
q̃ no he uisto otro hõbre en esta parte
(fuera de mi) sino eres tu aquien ueo:
burlado el comprador de alli se parte
sin poder dar lugar a su desseo,
ella que de la uista le uee ausente
tornalle su primera forma siente.

A su padre se buelue, el qual sabiendo
que el assecto mudar Metra podia,
muchas uezes a muchos la uendiendo
todo el precio en el uientre se engullia,
ella aue, yegua, ciernuo, o buey se hazien
burlãdo al dueño a casa se boluia, (do
y desta arte mudando se a su gusto
daua a su padre el alimento injusto.

Mas como descubierto fue el engaño
con que alcanço las fraudulentas cenas,
la rauia presta al destinado daño
le buelue mucho mas uazias las uenas,
entõces de sus miembros (caso estraño)
procuro tener uientre y cañas llenas
hasta dexar el alma a su despecho
el cuerpo de los dientes ya deshecho,

De que

2010 Ministerio de Cultura

De que sirue en exemplos detenerme
agenos, yo tambien la uez quiero
Teseo, puedo en figuras tres boluerme
que aqui feneſce mi poder entero:
hora rio, hora ſierpe uengo a hazerme
hora con cuernos ſoy un toro fiero,
por lo qual como quiſo Ioue eterno (no.
priuado agora eſtoy ql ueys de un cuer-

Quiſiera mas hablar el Calidonio
rio, y contar ſu laſtimoſa hiſtoria:
pero atando le un ñudo la garganta
no pudo echar palabra por la boca,
mas gemidos de llanto acompañados.

Alegoria ſobre el libro octauo.

POR Ariadna dexada por Theſeo, y deſpues hecha eſpoſa de Baccho, no ſe entiende otra coſa q̃ la muger afficionada a eſte ſuauiſſimo liquor, y porque la muger que facilmente ſe dexa vencer del vino, facilmẽte ſe dexa vencer de los plazeres de Venus, por eſſo Baccho le dio la corona hecha de Vulcano para Venus que no es otra co

2010 Ministerio de Cultura

sa que la señal de su deshonesta vida, con la qual señal es lleuada al cielo, que quiere dezir es vista de todos y conocida por muger poco honesta y pudica

¶ El buelo de Dadalo y su hijo Icaro significa, que quando el desseo de las cosas altas es refrenado de la razon y prudencia, no excede los terminos alçando se mas de aquello que piden sus meritos, por lo qual llega el hombre despues del curso desta vida al desseado fin: como sabiamente hizo Dedalo, mas los que a semejança de Icaro quieren alçarse mas que deurian, transportados de vn desreglado desseo, vienen despues a caer en las miserias del mũdo, figurado por las ondas del mar con infamia y daño irreparable.

¶ En Perimele echada en el mar por su padre Hipodamante y mudada en Isla, porque fue corrompida del rio Acheloo, se vee quanta fuerça tenga vn animo generoso, en la conseruaciõ de la honra, quãdo por tenella limpia y clara, no

tiene

2010 Ministerio de Cultura

de los Metamorphoseos 200
tiene respecto a muger ni a hijos,
ni a qualquier estado del mundo.
¶ El impio Erisictõ, despreciador
de la potẽcia de los Dioses, que ha
ze cortar la enzina sacra a Ceres,
no es otra cosa que la auaricia, la
qual tiene tanta fuerça en los hom
bres que los haze despreciadores
del poder de Dios, como aquella
que no conoce otro descanso que
el oro y riquezas, corta el impio el
arbol a Ceres, que es Diosa de la a-
bundancia, quando corta el cami-
no a su intencion, con la segur de
su veneno, applicãdo auaramente
a si todos los bienes produzidos
de la tierra para beneficio vniuer-
sal, para que por todos fuessen cõ-
municados: viene al fin el auarien-
to en tanta hambre y rauia por ca-
stigo de Dios, que quanto mas en-
riquesce tanto mas dessea tener ri-
queza, y nunca puede ver harta a-
quella insaciable hambre, que tan-
to poder tiene enel, y le induze a
vender con toda manera de infa-
mia las proprias hijas por auer di-
nero, como vendio Erisicton a Me
tra su

2010 Mimsterio de Cultura

tra ſu hija: y ella ſe mudaua hora en peſcador, hora en buey, o otro animal, como aquello que a el le era dado para comer de los que la gozauan deshoneſtamente en aquel tiempo, que aũ no era en vſo la moneda de plata, o oro.

LIBRO NONO.

THESEO *que uio el gemido y tierno llanto,*
le ruega humildemente le declare
la cauſa del, y quien le quito el cuerno:
entonces Acheloo coronando
con cañas el cabello deſcompueſto,
la lengua deſato de aqueſta ſuerte.

Triſte don, pides Griego en eſta parte
que en ſolo imaginallo eſtoy corrido,
porq̃ quien contara aquel triſte Marte
donde de ſolo a ſolo fuy uencido?
con todo quiero el caſo recontarte,
porque mi uencedor tan raro ha ſido,
que ſer uencido no es tanta deshonra.
que pelear con el no ſea mas honra.

Ya el

2010 Ministerio de Cultura

Ya el nombre auras oydo de la bella
Deyanira (gran Theseo) segun creo,
la beldad pues de aquesta real donzella
a muchos encendio de su desseo,
entrando yo do estaua el padre della,
por yerno me recibe (dixe) Oeneo,
lo mismo dixo Alcides, y los otros
al punto nos cedieron a nosotros.

El dixo que por suegro a Ioue daua,
y los trabajos que con fuerte pecho
sobre pujo, por su madrastra braua
refirio, desde su perqueño lecho:
yo (que el alma de amor se me abrasaua
no siẽdo el fuerte Alcides aũ dios hecho)
respondi, que era caso torpe y indigno
a un mortal ceder un dios diuino.

Señor soy (dixe a Oeneo) deste rio
cuyo curso tus tierras ennoblesce,
tu yerno no sere estrangero, y sio
que como yo ninguno la meresce,
al merito a lo menos sirua mio
que la gran Iuno a mi no me aborresce,
ni para obedecella he yo de uerme
en trances ni a peligros offrecerme.

Si porque a tu soberuia Alcides quadre
la no=

2010 Ministerio de Cultura

la nobleza, enſalçarte has pretendido,
ſi la muger de Amphitrio fue tu madre
como uienes del cielo eſclarecido?
ſi quies dezir que es Iupiter tu padre,
confieſſas de adulterio ſer naſcido,
ſi niegas ſer baſtardo, claramente
llamas a Ioue padre falſamente.

Queriendo le abatir con eſte ultraje
buelue los fieros ojos a mirarme,
y porque yo en palabras le auentaje,
deſta ſuerte me hablo ſin afrentarme:
ſeruir me ſuele a mi fuerça y coraje,
de manos ſe y no lengua aprouecharme
abatate yo a ti con eſta palma
y lleua tu del mucho hablar la palma.

Eſto diziendo a mi ſe uiene el fiero,
yo el ornamento uerde de mi echando,
con eſtendidos braços me le eſpero,
para la lucha el cuerpo aparejando:
de poluo me eſparzio el a mi primero,
yo arena encima del ſuy derramando,
trauar el cuello, o piernas pretendia
pero mi peſo de el me defendia.

Como onda q̃ al peñaſco en toda parte
biere, y el con ſu peſo eſta ſeguro,

aſsi re-

2010 Ministerio de Cultura

assi resistia yo del fiero Marte
el impetu, pesado estando y duro,
de sus braços me escapo con gran arte,
y luego a derriballe me aventuro,
aquel miembro y aquesle asiendo afanò
por trabucallo, y siempre salio en uano.

Qual un toro con otro corajoso
dos y tres uezes a encontrar se torna,
por lleuar una uaca, aquien hermoso
aspecto entre las otras mas adorna,
el ganado parado esta dubdoso
a uer qual uence al otro y le trastorna,
tal Alcides y yo con fuerça mucha
tres uezes nos trauamos en la lucha.

La quarta al fin del cuello se me traua,
y con las fuertes manos del me tira,
añuda le con fuerça horrible y braua,
y ya tan fuerte a la uictoria aspira
que todo circunstante murmuraua
perderia yo la lucha y Deyanira,
que sus manos encima de mi frente
pesauan como un monte muy ualiente.

Respirar no me dexa mi enemigo,
antes cada hora el cuello mas me afierra
yo harto en ayudarme me fatigo
porque

2010 Ministerio de Cultura

porq̃ el honor no lleue el dela guerra:
al postrer apreton (la uerdad digo)
que el me dio, llegue a besar la tierra,
y rauioso en color roxo encendido
me torne a endereçar harto corrido.

Inferior de sus fuerças yo me uiendo
a mis artes me torno prestamente,
y esta figura que me ueys perdiendo
para el me uoy formado ungrã serpiẽte
miẽtras me estoy el cuerpo reboluiendo
por le dañar con uenenoso diente,
rio se, y de mi arte el fuerte hijo
de Iupiter burlando, assi me dixo.

Vencer serpientes se desde la cuna,
mas porq̃ sea tu serpe mas temida, (na
qual parteeres deaq̃lla hidra importu
por mi enel Lerneo lago ya uencida?
de cient cabeças que tenia ninguna
dexo de ser del cuello diuidida,
y por cada una que le echaua a tierra
salian dos a darme mayor guerra.

Si aquella que del mal tomaua fuerça
con mi neruoso braço he subjetado,
q̃ es lo q̃ contra mi Acheloo te esfuerça
siendo en fingida serpe transformado?

traua

2010 Ministerio de Cultura

trauame el cuello, y a doler me fuerça
como de unas tenazas apretado.
yo librar procurauа mi garganta
de tales manos y de fuerça tanta.

Vencido deſta ſuerte ya meuiendo
la tercer forma ſola me reſtaua.
al fin en fiero toro me boluiendo
a renouar la guerra cruel tornaua:
entonces el del cuerno yzquierdo aſſẽdo
por mas que yo ſoltarme procuraua,
del diestro cuerno juntamente aferra
y facilmente me trabuca en tierra.

No contento con eſto muy furioſo
trauado con la dieſtra al cuerno eſtãdo
me dio el dolor ſegundo y mas rauioſo
de la cabeça el cuerno me arrancando:
de todo frũcta enel muy oloroſo
y de flores las Nayades echando
la dioſa que es contraria de la inopia
de mi cuerno tiene oy mas rica copia.

Dixo: luego una Nimpha muy hermoſa
entro ceñida al uſo de Diana,
por todas partes los cabellos ſueltos,
y del muy rico cuerno, quantas frutas
ſe cogen en Otoño, en abundancia

ante

2010 Ministerio de Cultura

ante ellos puſo a las ſegundas meſas.
Venida la mañana, el primer rayo
del ſol hiriendo en la mas alta cumbre,
Theſeo y ſus compañeros ſe dexpiden
de Acheloo, que ya la agua yua ſegura,
y el la trunca cabeça y roſtro feo
con la falta del cuerno en la agua eſcõde
que mucho el graue aſpecto le afeaua:
aunque el con hojas de flexible ſalze
o de cañas, poniendo una guirnalda
en la frente, ſu graue daño encubre.
Tambien fue cauſa de tu juſta muerte
Neſo fiero, el amor de aqueſta Virgen,
de una ueloz ſaeta atrauieſſado,
porque boluiendo con ſu nueua eſpoſa
el gran hijo de Ioue al patrio muro,
llego a las ondas rapidas de Eueno,
que con las inuernales lluuias yua
fuera de madre ſin poder uadearſe,
Hercules muy confuſo no ſabiendo
como poder paſſar ſu Deyanira,
que por ſi no ſe daua coſa alguna:
parado a la ribera del rio eſtaua:
pero llegando alli el Centauro Neſo
con amigable boz, aſsi le dixo.

Si pienſas a paſſar determinarte

Hercules,

2010 Ministerio de Cultura

Hercules, pues a mi es seguro el uado,
yo passare tu esposa alla otra parte,
tu de tus fuerças usa y passa a nado.

Alcides descuydado del engaño
de Neso, pone encima de sus ancas
la Calidonia dama que temblaua
temiendo al rio, y al Centauro fiero,
a la otra parte arroja el gran Thebano
la maça y fuerte arco con gran fuerça,
despues con el despojo leonino
uestido, y con la aljaua a las espaldas
a la agua se echa sin mirar adonde
ua menos hondo y mas seguro el rio:
y contra uoluntad de la cresciente
la contraria ribera ya tenia,
y auia tomado su arco poderoso:
quando la boz oyo de Deyanira,
y uio que Neso huyendo yua con ella,
entonces furibundo una saeta
pone en la dura cuerda de su arco,
y flechando muy fuerte, assi le grita.

A donde huyes traydor? donde te lleuas
de tu pie cabalin la confiança?
donde me lleuas di mi esposa nueua
que es todo mi contento y esperança?
possible es que a ser sabio no te mueua

en tu

2010 Ministerio de Cultura

en tu padre de Iuno la uengança
que por el adulterio enel infierno
rodado ha siempre y rodara en eterno?

No te me pienses yr, aunque esca parte
la uña de cauallo te prometa,
que puesto que no pueda yo alcançarte
te alcançara mi muy uelox saeta.

No huuo dicho las ultimas palabras,
quando la uelox uira le atraniessa
al miserable Neso las espaldas,
saliendo colorado el hierro al pecho:
y en sacando el Centauro la saeta,
salio la sangre por las dos heridas,
mezclada con ueneno de la hydra:
entonces Neso iniquo entresi dixo,
no morire si puedo sin uengança,
y la camisa de su sangre tinta
se quita, y se la entrega a Deyanira,
diziendo le que aquella su camisa
Alcides la uistiendo, eternamente
trocaria su afficion por otra alguna,
Passado mucho tiempo despues desto,
ya que los hechos inclytos auian
de Hercules las tierras occupado,
y aplacado su cruel madrastra Iuno
uencida Oecalia, enel Cenco monte

apare=

aparejaua a Ioue sacrificio,
quando llego a tus oydos Deyanira
la garladora fama, que se goza,
añadiendo mentiras a uerdades,
y crece su mentira de nonada:
cree Deyanira que de Alcmena el hijo
estaua preso del amor de Iole,
una hija hermosissima de Eurito,
rauiosa con la fama de la nueua
amiga, derramando tristes lagrymas
mostraua su dolor la miserable,
mas uiendo q̃ el llorar no aprouechaua
la lengua desato, diziendo aquesto.

Para q̃ lloro yo? pues la otra hermosa
se holgara de mis lagrymas y daño
no me he de quexar? o es buena cosa
que calle y use yo de arte y engaño
y en uiendo la occasion muy riguroſa
me uengue en ellos con castigo estraño?
tornarme he a Calidonia yo entretãto?
o passare mi ira aqui con llanto?

Mas no he yo demostrar cõ furia insana
como nasci de aquella cruel Althea?
y que de Meleagro soy hermana
que dio a dos tios suyos muerte fea?
una maldad hazer quiero inhumana

S que

que ſobre quantas fueron haſta oy ſea,
qual̃ pide la injuria que me ha hecho
y de una hembra el offendido pecho.

En uarias coſas pone el penſamiento
la afligida y celoſa Deyanira,
y al fin de todas ellas ſe le acuerda
de la camiſa que le dio el Centauro,
eſta acuerda embiar a ſu marido
porq̃ a ence der le buelua el amor frio,
no ſabiendo la miſera que daua
ſu luto en ella, a Lyca ſe la entrega,
con palabras muy dulces le rogando
la de a ſu Alcides, lleuaſe la Lyca,
recibe la contento el heroe illuſtre
y no ſabiendo lo que hazia ſe uiſte
de la lernea hydra el cruel ueneno,
encienſo daua en las primeras llamas,
y juſtas gracias a ſu padre Ioue,
y el uino de la taça derramaua
por las marmoreas aras, quando ſiente
calentarſe la fuerça del ueneno,
y con la grande llama deſatada (bros:
yrſe le entrando Alcides por los miem=
con ſu uirtud y acoſtumbrado esfuerço
detuuo mientras pudo los gemidos,
mas ya del mal uencida la paciencia,
las aras echa en tierra, y con ſus bozes
el nemoroſo Oete todo atruena:

la tu=

2010 Ministerio de Cultura

la tunica mortifera procura
romper, y quãdo arranca algun pedaço
con el arranca el cuero juntamente,
porque estaua a la carne tan pegada
que desasilla de ella era imposßible,
sino era descubriendose los huessos:
heruia la sangre, como suele el hierro
hecho brasa metiendolo en el agua,
con la ardiente ponçoña se coziendo:
no ay fin en el dolor porque las llamas
aridas las entrañas le consumen,
de todo el cuerpo corre un sudor negro
suenan los secos nieruos, y los tuetanos
con el ciego ueneno ya deshechos:
al cielo leuantando las dos manos
con estos gritos hiere las estrellas.

Gozate Iuno aqui de mi tormento,
mira del cielo aqueste peste fuerte,
harta esse coraçon fiero y hambriento,
y si acaso a piedad puede mouerte
un enemigo, saca de su assiento
esta alma trabajada con la muerte,
el don de muerte Iuno que he pedido
de madrastra a entenado es concedido.

Dome a Busiris yo? que el templo ascoso
tenia con sangre justa y peregrina?

2010 Ministerio de Cultura

Mate yo a caſo aquel Anteo animoſo
con el fauor de ſu madre benigna?
uenci a Gerion con formas tres dudoſo?
y la furia enel Erebo canina?
uo ſotras fuertes manos no trauaſtes
por los cuernos al toro y le domaſtes?

Cõtra Eurito ſintio Elis uueſtra ayuda
y aun oy la onda ſtymphalida la ſiente
lo que en Parthenio hize quiẽ lo duda?
ſiguiendo el ueloz cieruo refulgente?
a Hippolyta amazona reyna cruda
quite la cinta de oro facilmente,
y las manças del dorado huerto
al uelador dragon auiendo muerto.

No pudieron Centauros reſiſtirme,
ni de Arcadia aquel puerco tan dudado
ni aprouecho a la hydra el afligirme
aũque fuerça del mal doble ha tomado:
no ui con pecho ualeroſo y firme
del Thracio los cauallos? y occupado
qualquier peſebre de hõbres ya defun-
y a ellos con ſu dueño mate jũtos. (tos?

En Nemea el leon fiero uenciendo
con ſu piel a mi cuerpo di ueſtido,
Caco ladron cruel y monſtruo horrẽdo

ribera

2010 Ministerio de Cultura

ribera el Tybre lo mate en ſu nido,
un dia en lugar de Atlas ſuſtendo
en mi ceruiz fue el cielo ſoſtenido,
Iuno cruel canſada eſta mandando,
yo eſtoy deſcanſado trabajando.

Mas ay que nueua peſte ha ya llegado,
a la qual reſiſtir un hombre fuerte
con armas, o uirtud es eſcuſado,
ſi no ſuffrir la ciega y cruda muerte:
el fuego los pulmones ha occupado
y por todos los miembros ſe diuierte,
y que ſin mal uiua Euriſtheo en el ſuelo?
y q̃ ay quien crea q̃ ay Dioſes en el cielo?

Dixo: y como ſintio el dolor mas graue
no de otra ſuerte ſalta por el monte,
que el toro que en el lomo ſiente fixo
el uenablo, y no uee quien lo ha tirado,
da a todas partes ſaltos y corcobos:
hora gime, hora tiembla el brauo Alci-
hora deſgarra toda la camiſa. (des
los arboles por tierra a uezes echa,
otras al patrio cielo alça los braços:
en tanto uee temblando al triſte Lyca
que baxo de una peña ſe eſcondia,
y con la rauia que el dolor le enciende,
tu Lyca el fiero don no me truxiſte?

2010 Ministerio de Cultura

(dize) y el autor eres de mi muerte?
tiẽbla el cuytado el roſtro hecho ceniza
y en tierra a ſus rodillas ſe abraçando,
queriendo con palabras deſculparſe.
coge le en tanto Alcides de una pierna
y bolteando le tres, o quatro uezes
por el ayre le arroja al mar Euboyco
mas rezio que echa machina la piedra:
como con uientos frios crecer ſuele
la lluuia y de alli hazerſe blanca nieue
y deſpues apretada congelarſe
eſpeſſos cuerpos de granizo duro,
aſsi mientras ua Lyca por el ayre
de miedo exangue, y ſin humor alguno
cayo en las blancas ondas hecho piedra:
y oy parece un peñaſco breue y alto
en el Euboyco mar con forma de hõbre:
el qual huyen tocar los nauegantes
llamando le ſu nombre proprio Lyca.

Mas tu inclyto hijo del gran Ioue
cortar de Oete arboles haziendo
mandas formar con ellos la alta Pira:
entonces el aljaua y capaz arco
y las ſaetas que otra uez auian
de uer el reyno inclyto Troyano
entrega al fido amigo Philoctetes,
el qual le fue miniſtro de la llama:
ſube en la Pira el ualeroſo Alcides,

y en

2010 Ministerio de Cultura

y en tanto q̃ se encienden los maderos,
tiende la piel de leon en lo alto della
y la ceruiz sobre la maça inclina,
con rostro tan alegre espera el fuego
como suele esperarse nueua esposa:
ya la llama uehemente en toda parte
esparzida, sonaua y los seguros
miembros yua pidiendo a toda prissa,
quãdo los Dioses uiẽdo la alta hoguera
temieron mucho en uer q̃ se atreuiesse
el fuego aluengador de todo el mundo,
sintiendo aquesto Iupiter con rostro
alegre les hablo de aquesta suerte

Vuestro temor me es dioses gran cõtẽto
y gran plazer de ser rector llamado
y padre de tan sancto pueblo siento,
y de uer que mi hijo os de cuydado,
mas por q̃ no os de el miedo descontento
la llama desprecia d que le ha cercado,
que quien lo uence todo en poco tiene
el fuego que a buscalle keys que uiene.

Sola la parte que el tiene materna
sentir puede la fuerça de Vulcano,
mas la parte que tiene de mi interna
es inuiolable y la arde el fuego en uano
no puede perecer porque es eterna,

2010 Ministerio de Cultura

y quiero la ſacar del ſitio humano
para que al reyno de donde ſalio torne,
y con ſu clara luz el cielo adorne.

Y aßi como ſu inuicta y noble alma
libre ſera de ſu mortal tormento,
quiero uenga a la patria eterna y alma,
que entiendo todo dios ſera contento:
y ſi alguno le peſa deſta palma,
que doy a Alcides, uiua deſcontento,
el merito ſabra que aca le llama,
y aprouara lo dios aunque no le ama.

Los Dioſes muy alegres conſintieron,
y gran plazer moſtro en el roſtro Iuno
miẽtras trato q̃ ardieſſe entre las llamas
mas moſtro a lo poſtrero grande ceño
por donde fue notado le peſaua,
el fuego lo mortal le quito en tanto,
quedo Alcides incognito a los hombres
ſin tener ya la efigie de ſu madre
ſino de Ioue el reſplandor diuino:
y como nueua ſierpe que dexada
la uieja piel, muy mas loçana ſale
con la reziente eſcama reluziendo,
aßi Alcides dexando los mortales
miembros, mas grãde parecio, y illuſtre
y con auguſta grauedad honrado,

el qual

2010 Ministerio de Cultura

el qual subio su padre omnipotente
entre una cana nuue al alto cielo,
sobre un carro triũphal cõ grãde põpa
de estrellas relũzientes adornado.
Sintio tan grãde peso, el uiejo Atlante
que apenas sostener al cielo pudo:
buela la fama que es Alcides muerto,
alegra se Euristheo, y el gran odio
que tenia con el buelue a sus hijos
que auian huydo al reyno de Ceyco:
ansiada Alcmena con tan grandes males
priuada de su antiguo aluergue y casa,
no tiene aquien los celebrados hechos
del ualeroso hijo contar pueda
ni sus casos, sino es a sola Iole,
la qual auia tomado por esposa
Hilo de Alcides hijo y Deyanira,
y de simiente generosa e illustre (na
le auia ocupado el uientre, quãdo Alcme
interrumpio el silencio desta suerte.

Los Dioses de la corte alma y diuina
mi Iole te den propicia ayuda,
y quando estes al parto ya uezina
corrompan la tardança triste y cruda,
porque quando llamares a Lucina
que a las paridas timidas ayuda
mas propicia y amiga sea contigo

2010 Ministerio de Cultura

que por odio de Iuno fue comigo.

Apollo el fin tenia del nono signo
despues q̃ me agrauo el rector del cielo
y era llegado el tiempo illustre y digno
en que a Alcides auia de dar al suelo,
yo que tenia aquel peso tan diuino
recoste dolorosa el mortal uelo,
y bien se ueya enel uiẽtre grande y lleno
q̃ era Ioue el autor de tan gran seno.

Suffrir ya los dolores no podia,
tanto que agora que lo estoy diziendo
las frias carnes me tiemblan toda uia,
y uoy de aquel dolor parte sintiendo:
siete uezes la noche escondio el dia
yo a Lucina fauor siempre pidiendo,
uino al fin por mi mal con aspereza
por dar a Iuno iniqua mi cabeça.

Hecha una uieja a mis gemidos uiene
del intento de Iuno ya aduertida,
sentada enel lumbral trauadas tiene
las manos una en otra endurescida,
y sin mirar el daño que me auiene
porque el parto de mi no se diuida,
entre dientes sus uersos ha rezado
con que detuuo el parto començado.

Yo me

2010 Ministerio de Cultura

Yo me animo, y a Ioue estar llamando
de ingrato, los dolores me incitauan,
y la espantosa muerte desseando:
con mi llanto las piedras se ablandauan
las matronas Thebanas esforçando
me estauan, y sus ruegos embiauan
a los Dioses, pidiendoles ayuda,
mas Lucina los dedos mas cñuda.

Entre las otras Glantis mi criada,
que en parte el odio crudo ya sabia
que me tenia por celos Iuno ayrada,
entraua muy solicita y salia:
uiendo a la Diosa enel lumbral sentada
sospecha recibio en su fantasia,
que los dedos trauadas las rodillas
tenian y sobre ellas las mexillas.

Qualquier q̃ seas (le dizo) si has sabido
el dolor que apretaua a mi señora,
alegrate que un hijo haya parido
por lo qual gran plazer en casa mora:
leuanto se Lucina y sin sentido
solto las manos juntas a la hora,
y assi como una de otra ella diuide
al mundo doy yo luego mi hijo Alcide.

Hizo Glantis despues gran burla dell

2010 Ministerio de Cultura

uiendo aquesto Lucina ayrada y dura
por el ſuelo la tiende y deſcabella
y con coces la pone en eſtrechura,
queriendo leuantarſe la donzella
hallo mudada en otra ſu figura,
los braços uee que ſu forma dexaron
y en dos pies pequeñuelos ſe mudaron.

Como antes es ardid preſta y ligera,
a la eſpalda el color roxo no dexa,
la forma es muy diuerſa a la primera,
larga y delgada dicha Comadreja:
porque en mentir ſu boca dio manera
como pariesſe yo, y burlo la uieja,
oy pare por la boca, y aun frequenta
nueſtras caſas en ellas ſe apoſenta.

Dixo: y con la memoria commouida
de ſu antigua miniſtra lloro tanto
como ſi en aquel punto la perdiera:
a la qual ſu muy bella nuera Iole
con aqueſtas palabras la conſuela.

Si de una tu miniſtra puede tanto
la transformada forma commouerte,
no te eſpantara uer el mucho llanto
que el coraçon por eſtos ojos uierte,
q̄ una mi hermana baxo de otro manto
yo ui=

2010 Ministerio de Cultura

yo ui, y quiero contarte de que suerte,
si el intenso dolor que al alma hiere
a la afanada lengua lugar diere.

Tuuo una hija a marauilla bella
mi padre Eurytho, Driope llamada,
pero no de mi madre, porque della
yo sola fuy a la luz del mundo dada,
aquesto uiendo Phebo el ser donzella
le quito, que es la prenda mas preciada
despues Andremon uino a ser su esposo,
teniendo se con ella por dichoso.

Ay un lago de cuestas rodeado,
de myrthos llenas las mas baxas haldas
uino alli Dryope ignara de su hado
por a las Nymphas offrecer guirnaldas,
traya un niño en el seno recostado
aun no de un año, y dando en las espaldas
del niño con la mano le acallaua
mientras la tibia leche le mamaua.

Del estanque no lexos, imitando
al color Tyrio un loto florecia,
corto un ramo para yr acallantando
el niño, y yo lo mismo hazer queria,
mas ui que de las flores goteando
en abundancia sangre alli caya,

2019 Ministerio de Cultura

ui los ramos con gran horror mouerſe,
y las uermejas flores deſcaerſe.

Loto una Nimpha eſtaua alli eſcondida
como deſſpues de Agreſtes fuy informa-
q̃ de Priapo huyendo la indeuida, (da
Copula en aquel arbol fue mudada,
mi hermana eſtaua deſto inaduertida,
y queriendo apartarſe muy turbada,
a las Nimphas pidiendo humildemente
perdõ, los pies trauados en rayz ſiente.

A leuantar el pie prueua y ſe esfuerça
mas no le da lugar la auida tierra,
antes a la rayz conſtriñe y fuerça
a embrauecerſe y penetrar ſotierra,
ya la dura corteza con mas fuerça
las dos ingles en un troncon le cierra,
uiendo eſto Dryope arrãca ſus cabellos
y uerdes hojas ſaca en lugar dellos.

El niño dicho Amphiſo en eſte medio
que llorando en buſcar la leche afana,
en una y otra teta ſu remedio
buſca, y halla que eſta ya dura y uana,
todo lo ueya yo, mas ningun medio
ſabia para librarte chara hermana,
ſino que con mis braços al pie aſida:

deſſeaua

desseaua en el contigo ser metida.

Nuestro padre y Andremon al momẽto
llegaron que esta uia auian seguido
por Dryope preguntan yo les cuento
(mostrando les el arbol) lo que ha sido:
abren la puerta al misero lamento
el padre sin consuelo y su marido,
y estan el nueuo arbol abraçando:
el rostro aun bello con dolor besando.

La desdichada Dryope como ueya
salir en tanta copia el tierno llanto
del padre, hermana y del que sido auia
con ella junto en matrimonio sancto,
con los ojos que libres aun tenia
riega las hojas de su nueuo manto.
y como aun puede hablar algo confusa
con este amargo duelo assi se escusa.

Por el eterno mouedor os juro (to.
q̃ yo no he hecho a aq̃lla Nimpha tuer=
y que el ramo corte con pecho puro
y que a gran sin razon padezco cierto.
uenga en mi tal ardor si me perjuro
q̃ quede mi arbol deshojado y muerto.
y el primero q̃ aqui llegar e luego (go.
me offenda con segur, y entregue al fue=

Este

2010 Ministerio de Cultura

Este infante toma del ramo frio
y a la ama hazed que le criare
le de a mamar debaxo el arbor mio
y aqui burle con el quando burlare,
y quando para hablar ya tenga brio
en señal de que quando aqui llegare,
como a su madre me salude, y diga
aquel arbol mi madre esconde y liga.

Qualquier estã que tema, y d arbol rosa
no se atreua a cortar, mas recatado (sa.
piẽse esta en qualquier fruto algũa Dio
a dios esposo, hermana y padre amado,
y pnes que no consiente la enfadosa
corteza sea mi rostro alla baxado,
leuantaos al beso mio postrero
y el hijo me llegad que tanto quiero.

Y si alguna piedad el pecho os mueue
hazed seguarde este mi nueuo nido,
que persona algun ramo no me lleue
ni sea mi tronco de segur herido,
mayor ganado ni menor me prueue
ni sea de mis hojas mantenido,
hazed el uerde leño do me cierro
seguro de bocado, mano y hierro.

No os puedo mas dezir q̃ ya me priua
la cor-

2010 Ministerio de Cultura

la corteza el hablar (como aq̃ muestro)
quitad las manos de mi luz aun uiua
que sin el pio y sancto officio uuestro
uiene acerralla el leño, el qual arriua
a la barba y ya escõde el cuerpo nuestro
en esto el habla subito ha perdido,
dexando nos el grito y alarido.

Mientras el caso cuenta miserable
la bella hija de Euritho, y con la mano
las lagrymas le esta limpiando Alcmena
ayudando no menos a su llanto:
una improuisa y rara marauilla
su tristeza aparto de todo punto,
y fue que Iolao ya cano y uiejo
subito se mudo en un jouen fuerte
con el uello primero en las mexillas.

Este don (conuencida de los ruegos
de su marido Alcides) le Dio Hebe
hija de Iuno, con la qual contenta
le caso y puso fin a los enojos:
pero queriendo hazer ya juramento
Hebe de no dar a otro don tan raro,
Themis se oppuso y no quiere suffrillo
y la razon diziendo aquesto muestra.

Ya Hebe se arma la Thebana guerra
de solo Ioue Capaneo uencido

junto

junto al muro caera q̃ a Thebas cierra
siendo ygualmẽte cada hermano herido:
con Amphiarao se abrira la tierra,
uiuo sera en la Stygia recebido,
a esta guerra el propheta yra forçado
sabiendo que ha de ser alli tragado.

Despues rõpiendo el hijo Alcmeon el pe
de Eryphile, en uẽgãça d̃ su padre. (cho
siendo piadoso y crudo en un mismo he
padecera la pena que le quadre. (cho
priuado de sentido en gran estrecho
se uera con la sombra de su madre,
y con los rostros de las furias fieras,
siendo acossado de dos mil maneras.

Hasta que haga su esposa a Alphesibea
hija del rio Phegeo, y tiempo andando
en Acheloo a su Calirroe uea,
y con ella casado alegre estando,
ella le pida la fatal presea
que dexo Alphesibea, y el tornando
por el collar, sabido el caso cierto
por Axion y Themon sera muerto.

A Iupiter Calirroe humildemente
entonces pedira, que edad mas fuerte
a sus pequeños hijos acresciente

porque

2010 Ministerio de Cultura

porq̃ uẽgue ẽl padre Alcmeõ la muerte
mouido al fin el padre omnipotente
Hebe, te mandara que mudes fuerte,
y para que se uenguen tantos daños
a los infantes des uiriles años.

Como esto dixo Themis prophetissa,
cõ uano hablar los Dioses murmurauã,
sintiendo mucho que qualquiera dellos
no tuuiesse el poder que la entenada
y nuera del gran Iupiter tenia:
quexauase la Aurora que su esposo
Thiton estaua de años muy cargado,
Ceres tambien de uer ya uiejo a Iasio
que en su primera edad le agrado tanto
pide el coxo Vulcano se renueue
de su hijo Erictonio el uiejo aspecto:
tambien la bella Venus sale y pide
se renueuen los años de su Anchises,
qualquier dios tenia al fin algũ pariẽte
o amigo aquien queria tornar moço:
cresce la sedicion de punto en punto,
hasta que Ioue les hablo desta arte.

Callad Dioses, si alguna reuerencia
se me deue, adonde soys lleuados?
tanto estima cada uno su potencia
q̃ entienda puede contrastar los hados?

por el

2010 Ministerio de Cultura

por el hado Iolao a la apparencia
primera buelue y años ya passados.
los hijos de Calirroe y su marido
moços seran por hado establescido.

A uosotros y ami desta manera
tambien el hado rige y suerte auara,
que si los hados yo mudar pudiera
Eaco no con años se encoruara,
Radamanto de eterna primauera
y Minoe de florida edad gozara,
el qual por la uejez amarga en q̃ anda
en su reyno como antes ya no manda.

Mouio a los Dioses el hablar de Ioue,
y ninguno se atreue ya a quexarse,
uiendo cansados con los muchos años
a Radamanto y Eaco, y su hermano
Minoe, que quando fue en edad entera
a tantas gentes espanto su nombre,
agora ya sin fuerças tuuo miedo
a Mileto en edad ualiente y fuerte,
soberuio con tener por padre a Phebo:
mas arrojando en medio de su exercito
el padre Ioue innumerables rayos,
attonito y temblando huye Mileto
con una nao sulcando el mar Egeo,
y junto a Meandro en Asia luego funda

una

2010 Ministerio de Cultura

una ciudad y pone le su nombre:
pues como un dia ribera el patrio rio
se solazasse, uio una bella Nimpha
hija de Meandro que llamauan Ciana,
y de ella enamorado entre la hierua
preñada la dexo, y despues al tiempo
dos hijos le pario en estremo bellos,
el uno fue uaron llamado Cauno
el otro hembra a quien llamaron Biblis:
en su primer edad se amaron ambos
de un encendido amor mas como herma=
pero como a mayor edad llegarõ (nos:
Biblis con la hermosura y el desseo
de su querido hermano corrõpida (ua,
no como hermana a hermano ya le ama=
mas con amor de muchos mas quilates:
no sintio ella al principio el crudo fuego
ni en dalle dos mil besos pecar piensa
y echar los braços al fraterno cuello:
algun tiempo engañada con la sombra
de fraternal amor la triste uiue,
mas poco a poco amor fue declinando:
viene a ver ya a su hermano muy cõpue=
dessea a sus ojos parecer hermosa, (sta
y si uee que su hermano mira a otra
de aspecto hermoso tiene embidia della
mas aun no entiẽde esta de amor prenda
ni conoce que fuego es el q siente, (da,
aunque

2010 Ministerio de Cultura

aunque le abraça el coraçon y entrañas,
ya señor llama a Cauno, y aborrece
los nombres de la sangre, y mas querria
q̃ la llamasse el Biblis que no hermana:
mientras esta despierta a la esperança
nefanda no se atreue a dar aluergue,
mas sossegada en agradable sueño
uee lo que ama y cierto le parece
que juntaua su cuerpo al de su hermano
y aun q̃ estaua dormida huuo uergueça:
pero partido el sueño un grande rato
attonita se queda y casi muda
buscando la beldad q̃ uio entre sueños,
y la auia colocado en tanta gloria,
al fin con coraçon dubdoso dize.

Ayme que sueños turban el intento
casto? y la mente mia pudica prenden?
y hazen injusto al justo pensamiento?
y de illicita amor el alma encienden?
bello es mi Cauno, y como yo lo siento
sus proprios enemigos aun lo entendẽ,
bien le pudiera amar, y muy ufana
uiuiera, sino fuera yo su hermana.

Mas ya q̃ sea mi intento loable y sancto
mientras el dia contemplo su hermosura
porque he de aborrecer el sueño tanto
que me

2010 Ministerio de Cultura

que me haze sentir la gran dulçura:
buelua mil uezes el alegre manto
del sueño a me cubrir de tal uentura,
todo testigo esta a mi sueño ausente
solo el gozo imitado esta presente.

O dulce sueño, o Venus, o Cupido
quanto sue mi contento y alegria
miẽtras tuue en mi pecho el sueño nido,
y de aquel dulce fin mostro la uia,
o quanto gusto aun en el alma amido
quando esto passa a mi fantasia,
sue breue mi deleyte mas tan grato
que no le tienen Dioses mas beato.

O si fingir pudiesse mi desseo
de alguna suerte no ser yo tu hermana,
que con el dulce ñudo de Himeneo
tu hermosura gozara soberana,
o si comun nos fuera (qual desseo)
(fuera del padre) toda cosa usana
uiuiera, mas ayme que aũque te quadre
no se a quien de tus hijos haras madre.

(to?

Que me demuestra pues mi sueño gra-
no tiene fuerça alguna el sueño en cosas
harto mejor de Dioses es el trato (sa.
pues q̃ q era su hermana haze su espos

caso

caſoſe el rey del cielo alto y beato
con ſu hermana Iuno bella Dioſa,
Saturno con ſu Opis y el Oceano
con Thetis, no le obſtando ſer hermano.

Mas porque exẽplo de los Dioſes tomo
pues diuerſo del nueſtro es ſu derecho,
ſi eſte iniquo y uedado amor no domo
y hago ſalga fuera de mi pecho,
ruego al cielo yo muera, porque como
fuere cõpueſta en el funebre lecho (uio)
mi dulce hermano (ſin hazerme agra-
dara el ultimo beſo al muerto labio.

Puesto que ſer ſu amada me agradaſſe,
quiça el lo juzgara por coſa impropria
dizen de Macareo que como amaſſe
a ſu hermana le hizo de ſi copia,
quiça ſi Bibli a ſu hermano tentaſſe
de ſu perſona no le haria inopia,
mas miſera que exemplos buſco deſtos
pues al fin ſon infames deshoneſtos?

Huya el infame ardor del pecho honeſto
de honeſtidad me quiero armar cõſtãte,
y el amor deſterrando deshoneſto
ſe ame como hermano, y no mi amante,
de ſu mal me doliera yo mas preſto
ſi hu=

2010 Ministerio de Cultura

si huuiesse el desseado mi amor ante,
que el coraçon tendria harto inhumano
la que dexasse perecer su hermano.

Pues yo que a ser assi no despreciara
su demanda, a pedir he de animarme:
mas podre descubrirme le a la clara?
si podre, q̄ el amor uendra a esforçarme:
mas si por caso la uerguença auara
el uso de la lengua ha de estoruarme,
la carta lleuara mis tristes ruegos,
y mostrara los encubiertos fuegos.

Aqui resuelue el dubio pensamiento,
esto le agrada, y alça se de lado
y sobre el codo yzquierdo se afirmando
temblandole la mano como azogue,
en su imaginacion forma conceptos:
tiene la diestra mano el hierrezuelo
la tabla la siniestra, y encomiença
a escriuir, hora dubda, agora escriue,
hora borra las tablas, hora muda
aquesto y escriue otro en lugar dello,
toma las tablas una uez y luego
las dexa, y otra uez torna a tomallas,
no sabe lo que quiere la pobreta,
todo lo que hazer quiere le da en rostro
la cara representa en sus colores

2010 Ministerio de Cultura

una audacia mezclada con uerguença,
auia escripto hermano, y parecioie (do
borrar de hermano el nombre aborreci
al fin se resumio en escreuir esto.

La salud que no tiene aquesta amante
si tu no se la das, esta te embia:
uerguença porque Cauno no te espante
de descubrir mi nombre me desuia,
si mi desseo preguntas, quisiera ante
sin mi nombre cumplir la intencion mia
y antes Biblis no fuera aqui nombrada,
que esperança a sus uotos fuera dada.

Ella es quien te ama, y quien tiene escul
en su alma tu imagen soberana. (pida
ella es quien mas te ama que a su uida
de amor mas encendido que de hermana
bien mostraua tener el alma herida
en el rostro en el llanto y habla uana,
y en los besos y abraços que te daua
mas que hermana (si uiste) me mostraua.

Y puesto que senti encendida la alma,
y el coraçon con llaga tal herido
con mi antigua uirtud pudica y alma
procure echar de mi el ardor crescido
mas al fin el amor lleuo la palma,

que

2010 Ministerio de Cultura

que en nosotras amor mucho ha podido
los Dioses son testigos (alma mia)
procure resistir mas que podia.

Tu ayuda con temor pido y fatiga,
tu puedes solo dar la desseada
uida, o la muerte a quien tu amor fatiga
escoge desto tu qual mas te agrada,
no es quien esto te pide tu enemiga,
mas quien siendo te a ti muy allegada
dessea ser lo mas, y en mas estrecho
ñudo juntar contigo el tierno pecho.

Sepan uiejos lo licito y lo injusto,
lo que de huyrse y de buscar se huuiere,
mas el animo jouen y robusto
obedezca al amor, sea como fuere,
el uiejo enfermo y ya estragado el gusto
lo que no puede hazer uedarnos quiere
que sea amor sancto o injusto no busque
mas a los altos Dioses imitemos. (mos

No el duro padre o el miedo nos assom-
ni de fama el recelo este presente (bre,
si nos ha de dar bueno, o mal renombre,
mas este del temor la causa ausente:
los dulces hurtos baxo el grato nõbre
de hermanos cubriremos facilmente,

2010 Ministerio de Cultura

libertad tengo de en ſecreto hablarte
y de abraçarte en publico y beſarte.

Poco nos falta ya, mueua tu pecho
la que cõfieſſa aqui ſu amor por fuerça
y cree que jamas lo huuiera hecho (ça,
ſino le hiziera el mucho amor grã fuer
no permitas que en mi perpetuo lecho
(ſi tu aſperezа ya a morir me fuerça)
ſe eſcriua, aqui eſta Biblis deſdichada
por crueldad de ſu hermano ſepultada.

Eſcrita ya la tabla en toda parte,
ſella ſu crimen con ſu rica piedra,
la qual rego de aljofaradas lagrymas
porque el humor faltaua ya a la lengua:
llama muy uergonçoſa un criado ſuyo,
y hablandole ſuaue y dulcemente,
lleua eſtas (dize) ami: y aqui paroſe
y deſpues dgrã tiẽpo añadio, hermano,
y de la mano al tiempo que yua a dallas
ſe le cayeron a la pobrezilla:
aunque turbada del aguero embialas,
eſpera el ſieruo el conueniente tiempo,
y da le las palabras encubiertas,
con la ſubita ira Cauno attonito,
ſin acabar de leer la infame carta
da con las tablas en la dura tierra

y ape-

2010 Ministerio de Cultura

y apenas se suffriendo de al ministro
dar la pena y castigo merecido,
con gran furor le dixo desta suerte.

O autor de la nefanda y cruel luxuria,
mientras que puedes huyeme delante,
que si el herirte no me fuera injuria
yo te diera la muerte en este instante.

Huye el sieruo amarillo y pauoroso,
y la feroz respuesta de su hermano
Cauno refiere a la affligida Biblis:
la qual como oye la aspera repulsa
queda turbada de color de tierra,
y un elado temor le occupa el cuerpo:
mas assi como buelue en su sentido
le torna el mismo ardor y furor ciego,
y apenas con la lengua enmudecida
el ayre uano hirio con estas uozes.

Gran razon tuuo Cauno de enojarse
pues tan presto mi llaga fue mostrada,
porque palabras dignas de callarse
encomende a la carta apressurada?
su uoluntad deuiera antes tentarse
con ambiguas palabras, ay cuytada,
notar deuia con mas de un argumento
para salir del mar qual era el uiento.

2010-Ministerio de Cultura

No puedo ya huyr aunque procuro
del uiento la ira y aſpero camino,
ya uoy a dar en el peñaſco duro
ſin poder recoger el ſuelto lino:
o celerada carta, o amor perjuro
como aclaraſte el penſamiento indigno?
como di te atreuiſte iniqua mano
a deſcubrir amor tan inhumano?

El triſte aguero me moſtro el effecto
ſi yo tuuiera el juyzio que poſſeo,
y me impedia el desfrenado affecto
de deſcubrir mi illicito deſſeo,
el aguero deuia tener reſpecto,
caer uiendo el uillete injuſto y reo,
y otro dia eſcoger con menos prieſſa
para atraello a mi amoroſa empreſa.

Pudiera hablando mi dolor moſtralle,
las lagrymas el uiera que uertia,
que mucho mas pudiera yo contalle
hablando le, que en mi carta cabia:
mis braços biẽ pudiera al cuello echalle
y ſi el me deſechara, bien podia
proſtrada en tierra y de ſus pies aſida
humildemente demandar la uida.

Prouara toda ſuerte (ayme) oportuna

que

2010 Ministerio de Cultura

que mostrara esperança a mi sentido,
y sino le mouieran una a una
todas juntas quiça le aurian mouido:
por uentura la culpa es de fortuna,
y otro intento quiça le aura uenido,
ni esperar supo el sieruo al tiẽpo esento
en que tuuiesse libre el pensamiento.

Aqueſto me engaño, que no fue dado
de alguna Tygre al mundo por encante
no con su leche leona le ha criado,
ni es de hierro su pecho, o de diamante:
proseguir quiero al fin lo començado
que yo le uencere y sera mi amante,
mal hecho fue al principio començallo,
mas peor sera agora no acaballo.

Que aũque dexe la empresa sceleradа
no sere acerca della que antes era,
y hara le contra mi la mente ayradа
uer mi alma deshonesta en grã manera,
sere en poco tenida, y desprecіada
como instable, impudica y muy ligera,
no creera que el amor me dio esta furia
sino el uencido pecho de luxuria.

Ya no podre llamarme yo innocente
de aql yerro q el alma haze impudica:

2010 Ministerio de Cultura

que sino peco el cuerpo erro la mente
q̃ a la alma infamia y deshonor aplica:
y aunq̃ hora el coraçõ se me arrepiente
no del todo quedar puedo pudica,
que no se dira libre del peccado
la anima que una uez sola ha peccado.

Escriui, y demande el iniquo incesto,
no puedo hazer q̃ infame no me llame,
del todo esta corrupto el pecho honesto
y aunq̃ no peque mas ya quedo infame:
mejor es prueue a hazello deshonesto,
y rogalle mil uezes que me ame,
muy poco es el error q̃ falta y prueuo,
y muy grande la presa si le mueuo.

Dixo: y tanta discordia ay en su pecho
que aunq̃ le pesa auer tentado a Cauno
desea tornalle a requerir de amores
hallo le solo, y mueue el triste acento,
y mil uezes es del abandonada
al fin uiendo el hermano su locura
huye su patria y el nefando incesto,
y funda en Caria una ciudad reziente,
la qual llamo despues el de su nombre:
salio entonces de todo su sentido
Biblis, rompe el uestido desde el pecho,
hiere los blancos braços furibunda,

2010 Ministerio de Cultura

y ya a lo descubierto siendo loca
publica sus amores deshonestos:
y ya sin esperança de alcançallos
desampara su patria y los penates,
siguiendo insana al fugitiuo hermano:
y como (o Baccho) con el blanco Tyrso
celebran los triẽnios de tu fiesta
las Bacchãtes de Thracia por los cãpos
de la misma manera aullaua Biblis:
a Caria dexa atras, y los Armigeros
Lelegas, passa a Lycia, Crago, y Limire
y las ondas de Xanto caudaloso,
y llega al monte que haze la Chimera
q̃ el medio es fuego, el pecho y la cabeça
de leon, y la cola de serpiente:
faltando ya la selua al fin cansada
te tiendes Biblis en la dura tierra,
y los cabellos de oro desgreñando
las uerdes hojas con el rostro oprimes:
muchas uezes las Nimphas Lelegeidas
procuraron del suelo leuantalla
para dar a su amor algun remedio,
mas ella a sus consuelos esta sorda,
muda, attonita, triste, enuelesada,
traua las uerdes hieruas con las uñas
dando les de sus ojos alimento:
las Nayades se dize que les dieron
perpetua uena que manasse siempre,

2010 Ministerio de Cultura

que otra cosa mayor no podian dalles:
luego qual de corteza la pez sale,
o de la tierra grauida el betumen,
o qual la nieue que ha quajado el frio
derrite el sol, soplãdo el Austro blãdo:
assi la triste Biblis consumida
en su llanto, se muda en una fuente
que agora riega aquellos frescos ualles
de su señora le quedando el nombre,
y baxo de una negra piedra mana.

La fama deste estraño y nueuo monstruo
las cient Creteas ciudades occupara,
si el milagro de Iphis mas cercano
a Creta, lo suffriera por entonces: (que
nascio en Phestia ciudad de Creta insi-
un hombre baxo que llamaron Lycio,
de hazienda no mas rico que nobleza,
pero de sancta y inculpada uida
el qual a su muger uiendo cercana
al parto, desta suerte le razona.

Desseo dos cosas Telethusa amada,
que paras sin dolor sera la una,
la otra que sea uaron, q̃ es muy pesada
carga la hembra, a mi pobre fortuna:
si (lo que Dioses nieguen) alumbrada
fueres de hembra sin piedad alguna

mi es-

2010 Ministerio de Cultura

muera, de ti piedad sea perdonado
que con pobreza mando esto forçado

Dixo: y hume descieron las mexillas
las lagrymas uertidas por los ojos
del triste Lycto y de su chara esposa:
pero con todo aquesto Telethusa
con uanos ruegos pide y solicita
a su charo marido, que no tenga
esperança tan pobre y encogida,
mas firme se esta Lycto en su sentencia:
con el maduro peso el graue uientre
traya ya ella, quando a media noche
entre sueños, delante de la cama
acompañada con celeste pompa
Isis estuuo, o parecio que estaua:
en la frente tenia dos claros cuernos
de espigas y oro nitido ceñidos,
con un rico uestido y real corona,
con ella estaua el ladrador Anubis,
Bubasti diosa, y Apis el buey sancto
la piel pintada de colores uarios,
y Harpocrate q̃ el dedo al labio puesto
opprimiendo la uoz silencio muestra:
y el sacro Osiris nunca bien buscado,
con la serpiente peregrina, llena
de uientos en sueño poderosos,
como despierta entonces de su sueño

2010 Ministerio de Cultura

la muger del cruel y ſancto Lycto,
oyo la hablaua Iſis deſta ſuerte.

O Telethuſa fida ſierua mia,
echa toda triſteza y temor fuera,
en engañar tu Lycto no eſtes fria (ra:
no hagas tu parto (ſea qual fuere) mue=
ſoy Dioſa q̃ a qualquier que en mi cõfia
contento ſiempre doy y ayuda entera,
de auer q̃mado no eſtaras q̃xoſa (dioſa.
en lũbre encienſo y Myrrha, a ingrata

Deſpareciola Dioſa en diziendo eſto,
ſalta alegre la Creſſa de la cama
y las manos alçando a las eſtrellas,
pide que ſu uiſion ſea uerdadera:
creſcio el dolor y dio a la luz el parto,
una hembra naſcio, pero diziendo
al padre ſer uaron a criar fue dada,
que Lycto lo creyo muy facilmente,
y a la ama ſolo era el ſecreto abierto:
offrece el padre alegre el ſacrificio,
y en nombre de ſu abuelo le llamo Iphis:
q̃da alegre la madre en uer que el nõbre
quadraua aſſi a uaron como a donzella:
trayan la ueſtida como niño,
el roſtro ſemejante a niño, o niña,
y en ambas formas de belleza rara:

tres

2010 Ministerio de Cultura

tres años sucedido auian al decimo,
quando el padre engañado su bella Iphis
contigo roxa Ianthe la desposa,
fue aquesta Virgen hija de Teleste,
la mas bella entre todas las Phestiadas,
eran las dos en hermosura yguales,
de una edad, y en las primeras artes
de su pueril edad fueron entrambas
de unos proprios maestros doctrinadas
de aqui toco el amor el rudo pecho
de los dos, ygualando las heridas,
mas era la esperança differente:
el dia esperan ya del casamiento,
piensa Ianthe que es yaron su esposo:
Iphis mas que assi la ama, y desespera
poder usar officio de marido:
esto le augmenta mas la uiua llama,
y arde una Virgen por amores de otra
y apenas deteniendo en las dos lumbres
las cristalinas lagrymas dezia.

Que hago triste? (ayme) q̃ fin atiendo
de aqueste nueuo ardor q̃ el pecho siẽte
en que desseo tan uil me uoy metiendo?
para que sigo error tan euidente?
con fingido uestido a Iante offendo
y a mi con el amor uano y ardiente:
que mi uirgineo pecho a nueua usança

2010 Ministerio de Cultura

en otra Virgen funda su esperança.

Si me amays Dioses dadme muerte fiera,
o si aquesto os parece cosa dura
dadme otra qualquier pena, y no sea fue
como aquesta del uso de natura: (ra
no ay uaca q̃ a otra uaca siga y quiera,
su amor yegua con yegua no procura,
la oueja ama al carnero y le consigue:
y el cieruo con amor su cierua sigue.

No ay animal en tierra, mar y cielo
que haya una hembra a otra desseado:
pluguiera a Ioue que el corporeo uelo
me faltara, y no diera en tal pecado,
no se diria que el Cretense suelo
todas cosas monstruosas halleuado,
ya la hija del Sol claro y luziente
se enamoro de un toro torpemente.

Menos fue de Pasiphae el monstruoso
amor, pues puso en macho el pensamien
la uaca obro el artifice ingenioso (to
con tanta arte que cumplio su intento,
y al assalto incito el toro amoroso
y ella gozo su amor a su contento,
y pudo al fin baxo el mentido paño
adulterar el buey con griego engaño.

Mas

2010 Ministerio de Cultura

Mas pongamos que Dedalo tornara
bolando hora de nueuo a aqueſta parte,
hiziera me uaron con ſu arte rara?
o pudiera mi Ianthe a ti mudarte?
o necia Iphis de tu honra auara
procura deſtos fuegos apartarte,
porque en lo que eres no te deſengañas
ſino q̄ a ti como a otros triſte engañas.

Pon el amor en lo que una hembra pide
donde cumplas tu intento en dulces la=
el hado de tu Ianthe te diuide (zos,
Iphis, y pone a tu deſſeo embaraços,
la guarda del marido no te impide
dar al hermoſo cuello mil abraços,
no te eſtorua del padre la fiereza,
ni ella muestra a tus ruegos aſpereza.

Y que nada de aqueſto no me preſte
para gozar la joya que poſſeo?
mas que aprouecha la uirtud celeſte
offrecer tanta gracia a mi deſſeo?
que mi padre y el ſuegro mio Theleſte
con mi eſpoſa querer lo que deſſeo?
ſi repugna natura riguroſa
que es mas que todos eſtos poderoſa.

Ya ſe ua el tiẽpo (ayme) y el dia acercãdo

a los

a los nueuos esposos mas gozoso,
el nuptial lecho nos esta esperando
por dar el bien q̃ amor da mas gustoso:
la noche conjugal esta aguardando
Ianthe, en que me hazer de si dichoso,
prompta la uoluntad ambas tendremos:
y de sed en la fuente moriremos.

Pronuba Iuno, y tu Himeneo sagrado
a que a esta boda triste aureys uenido?
do falta el que ha de ser el desposado
que ambas podemos recebir marido:
en uano Dioses os pondreys en medio
si en mi defecto no me days remedio.

Callo con esto, y no se abrasa me
la otra Virgen, antes al contrario
te ruega, o Himeneo uengas presto,
lo que esta pide teme Theletusa,
hora differe el tiempo de las bodas,
hora fingiendo enfermedad lo alarga
con agueros, con sueños y otras cosas:
mas ya el aguero auia consumido
del fingir la materia, y fue llegado
el tiempo de las bodas differidas:
faltaua solo un dia, entoces ella
con su hija Iphis los cabellos sueltos
recorre al templo de la diosa Egypci-

y abra-

2010 Ministerio de Cultura

y abraçada con la ara, assi le ruega.

Isis que en Paretonio y Pharo nido
tienes, y ara de encienso no desnuda,
y el Nilo en siete cuernos diuido
habitas, do dexaste el ser cornuda:
ruego te sacra Diosa al concebido
temor me des tu soberana ayuda,
a ti y estas insignias a tus lados
entre sueños ui yo los dias passados.

Las hachas conosci y tu compañia,
y de los Sistros el sonido estraño,
y en mi animo note quanto dezia
tu boca, y a Teleste hize el engaño,
por tu consejo uiue esta hija mia,
y hasta agora soy libre de daño,
piedad ten de nosotras desde el cielo,
y ayuda nos en tanto desconsuelo.

A las palabras lagrymas siguieron,
mouio entonces la Diosa la sacra ara,
temblarõ del gran tẽplo las dos puertas
resplandescieron los lunares cuernos,
y con estraño ruydo sono el Sistro:
aun no segura sale Theletusa (gre,
del templo, aunq̃ del fausto aguero ale-
na la siguiendo a mayor passo Iphis

que

que ſolia, no tiene el bello roſtro
tan blanco y delicado como antes,
la fuerça ſe le augmenta y cada miẽbro
mas fuerte, mas robuſto ſe haze y fuerte
hazen ſe le mas breues los cabellos:
y al fin la que poco antes era hembra
ſe uee hecha uaron en un inſtante:
mientras ſe eſpantã deſto por los ayres
oyeron una boz que les dezia,
no os regozije la alma la ſe timida,
offreced uueſtros dones en mi templo:
hazen al punto el juſto ſacrificio,
un titulo puſieron que tenia
un breue uerſo que explicaua el caſo,
deſpues la luz ſiguiendo al negro carro
de la noche, con ſus dorados rayos
deſcubria todo el orbe y le alumbraua,
quando Venus con Iuno y Hymeneo
uinieron a las bodas y en la noche
Iphis hecho uaron gozo ſu Ianthe.

Alegoria ſobre el libro nono.

EN la fabula de Deyanira roba-
da por Neſo Cẽtauro, y muer-
to cõ la ſaeta de Hercules, ſe deno-
ta, que aquel que ama la gloria, cõ-
pre-

2010 Ministerio de Cultura

prehendido en esta boz Hercules uiendo se robar la fama alcançada cõ tãta fatiga y sudor, figurada por Deyanira, de la lasciuia, figurada por Neso Centauro, le tira vna saeta teñida en la propria virtud, y la mata, da el Centauro su camisa a Deyanira para que la vista Hercules quando amare otra muger, que es quando la lasciuia viene a menos, mas no de tal suerte que no dexe de sus despojos a la fama, por dar la misma muerte que a ella le fue dada al hõbre endereçado a la gloria, el qual encendido despues del amor vano y lasciuo de Iole, se viste la camisa de su error, embiada a el de la fama, por lo qual queda lleno de afflictiõ, de tal modo que se abrasa en si mismo, y passando de la vida deshonesta y lasciua a la virtuosa y loable buelue a remocecer en la virtud y gloria, y es despues lleuado al cielo de las alas de la contemplaciõ, y tenido en el numero de los Dioses, que son aquellos que tienen puestos todos sus pensamientos en Dios, porque estos

ſtos taies ſon Dioſes por participa cion como dize el Pſalmiſta

¶ La infeliz Dryope mudada en arbol por auer ſimplemente corta do el ramo del Lotho para hala= gar a ſu hijo cõ la hermoſura de la flor, da exemplo q̃ ni con malicia ni con ignorãcia, el hombre ha de hazer jamas ninguna offenſa a Dios porque haziendo la recebira el ca= ſtigo de ſer transformado en arbol que no es otra coſa que quedar ſo= lamente en la vida vegetatiua ente ro, perdiendo por el peccado aque llas dotes que le incitã a hazer ope raciones nobles y dignas verdade= ramente de hombre.

¶ De la miſera Eriphile que por vna cadena de oro deſcubre a ſu marido a los q̃ le buſcauã, para lle= uarlo a la guerra y empreſa de The bas, en la qual por reuelacion del oraculo auia de ſer muerto, ſe com prehende quanto imperio tiene la auaricia en el coraçon de mugeres, pues que no miran ciegas de la aua rienta rauia a hazer traycion, cor= rompidas de dones a ſus proprios mari=

2010 Ministerio de Cultura

maridos en la vida, fuera delas que las mas de las vezes les hazen en la honra, y esto mismo se muestra en la fabula de Calirroe, que embiando a Alcmeon a Alphesibea por esta misma cadena fue occasion de su muerte.

¶ Titon que despues de vna larga vejez, fue trāformado en cigarra, da a conocer que los viejos no pudiendo obrar alguna cosa como flacos por la vejez se dan a hablar cō tinuamente de las cosas hechas en el tiempo de su juuentud por ellos o delos hechos de otros y reciben tanto plazer en hablar que no se oye otra cosa que sus lenguas enfadosas por lo qual se puedē dezir muy semejantes, o tansformados en cigarras enfadando las mas de las vezes con sus cuentos a otros como las cigarras en el mayor ardor del estio.

¶ El infame amor de Biblis con su hermano, nos muestra quanto sea fiera y cruel la potencia del amor lasciuo pues no obseruando ley alguna de sangre ni parentela se entremete

tremete a las vezes entre hermanos y hermanas, quanto mas entre parientes de mas apartado grado. ¶Biblis al fin desprecia da de Cauno transformada en fuente, nos da exemplo que quando hagamos penitencia de algun graue error nuestro deuemos transformarnos en vna fuente de lagrymas, en señal q̃ estamos verdadera y no fingidamẽte arrepentidos, en Cauno q̃ huye las deshonesta hermana, se muestra la virtud que huye del vicio.

LIBRO DECIMO.

DE ALLI por el immenso y ancho cielo
se ua Hymeneo a la Cyconia tierra,
dõde fue de la boz de Orpheo llamado:
uino, pero no traxo alegre rostro,
ni solennes palabras, mas aguero
no de contento mas de triste llanto:
la hacha que tenia en la diestra mano
estallando espirauа triste humo,
sin poder recebir alguna lumbre:

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas graue que el aguero fue el ſucceſſo,
porque andando la nueua eſpoſa un dia
por un florido prado con las Nayades
entre las hieruas la pico una ſierpe
en el talon, y luego cayo muerta:
la qual deſpues que ſu marido Orpheo
al cielo claro huuo aca llorado, (ta
ſe atreuio a entrar por la Tenaria puer
a los aſsientos del Eſtigio lago,
y por el leue pueblo y ſimulacros
que gozan en el mundo de ſepulchros,
adonde eſtan Proſerpina y ſu eſpoſo
ſeñor del reyno eſcuro y deteſtable
llega, y tocando las delgadas cuerdas
con boz ſuaue, dixo deſta ſuerte.

Eſtad attentos a mi triſte canto
Dioſes del reyno firme y mas profundo:
no uẽgo yo a hazer guerra a Radamãto
ni mi uenida en uer la Stygia fundo,
no uengo a hurtar a la ciudad del llanto
el Ceruero, y ſacallo al claro mundo,
por mi eſpoſa he uenido a los infiernos
q̃ me mato una ſierpe en años tiernos.

Suffrir el gran dolor he procurado
y ſin ella habitar la abierta tierra:
pero uencido del amor ſobrado

por

2010 Ministerio de Cultura

por ella fue forçado entrar ſotierra
do quier q̄ alumbra el claro ſol dorado
contra todo hõbre amor uence la guerra
y a uoſotros amor en la Sicana
tierra os junto, ſino es la fama uana.

Por eſte Chaos acerbo y reyno eſcuro,
por el Cocito triſte y inhumano
os ruego de Euridice el hado duro
y breue deſateys con larga mano:
todo ſe os deue: el hombre mas ſeguro
ha de uenir aca tarde, o temprano,
todos nos damos prieſſa a un ſolo aſsiẽto
y eſte es nueſtro poſtrero alojamiento.

De todos los humanos ſceptro eterno
teneys, y eſta mi eſpoſa en acabando
ſus juſtos años ſe uendra al infierno,
el uſo della por merced demando:
mas ſi me niega el hado el ruego tierno
aqui quedare ſiempre lamentando,
gozaos ſi tan contraria me es mi ſuerte
de uer de entrãbos la tẽprana muerte.

Con tal piedad cantaua aqueſto Orpheo
tan dulcemente el ſon le acompañaua
que hizo llorar alas exãgues al mas
Tantalo no curo del fugitiuo

arbol,

arbol, ni de la fuente burladora,
estuuo de Ixion la rueda immoble
no comieron las aues carniceras,
el coraçon del miserable Titio:
dexan sus cribos todas las Belides,
y tu tambien a oyr el tierno canto
sobre tu piedra te assentaste Sisipho:
fama es que entonces las infernas furias
Eumenides las lagrymas primeras
derramaron del canto enternecidas,
Proserpina los ojos lagrymosos
alço para rogar a su marido
condescendiesse al ruego del poeta,
y uio q̃ auia en el hecho el mismo effecto
de piedad, q̃ hizo en ella el cãto tierno:
no le saben negar lo que ha pedido
Pluton ni su Proserpina querida:
llaman a su Euridice que aun estaua
entre las sombras nueuas, la qual uino
aunque con passo tardo por la herida:
entrega la Pluton luego a su esposo
con pacto que no bueiua atras los ojos
hasta salir de los Auernos ualles,
que si los buelue el don le saldra uano:
por una calle aspera y estrecha
llena de espesso y muy escuro humo
toma el camino, entre el silencio mudo:
estauan ya muy cerca de la margen

2010 Ministerio de Cultura

de la ſuprema tierra, aqui temiendo
Orpheo que la herida de la pierna
hizieſſe atras quedar a ſu Euridice,
deſſeoſo de uella el tierno amante
atras boluio los ojos, y enel punto
la uio lleuar por donde auia ſalido:
eſtiende los dos braços por tenella
muchas uezes, y tiene el ayre uano:
no ſe duele de ſu ſegunda muerte
Euridice mas ſolo de ſu Orpheo
uiendo por experiencia quanto la ama:
y ſiendo buelta a ſu primer aſsiento
el poſtrer (uale) dixo, aunque tan lexos
que apenas el amante pudo oyllo:
no de otra ſuerte Orpheo quedo atonito
con las dos muertes de ſu chara eſpoſa
que el otro uiendo a Alcides que traya
con cadenas atado el can Cerbero,
que no antes le dexo el horror y miedo
que la natura en piedra ſe mudando:
o qual Oieneo q̃ applico a ſi el crimen
de ſu muger Lethea que a las Dioſas,
ſe quiſo preferir en hermoſura,
y al fin quedar õ ambos hechos piedras
en las montañas humedas Ideas.
Quiſo tornar ſegunda uez Orpheo
al reyno eſcuro, pero nunca pudo
acabar con Caron que le paſſaſſe:

ſiete

2010 Ministerio de Cultura

siete dias estuuo en la ribera
(sin comer ni beuer) del lago Stygio,
que el cuydado del animo y tristeza
y lagrymas siruieron de alimentos:
al fin llamando crueles a los Dioses
del Erebo, se torna a su Rhodope
y Alemon de los cierços combatido:
tres uezes auia Phebo del carnero
corrido hasta los peces ygualmente,
y en todo aqueste tiempo nunca quiso
Orpheo casarse, o fue la causa dello
del primer casamiento el mal sucesso,
o auello prometido a su Euridice:
muchas Virgines bellas pretendieron
cõ el casarse y fueron desechadas, (nos
el fue el autor de amar los moços tier-
en Thracia, y de cogelles las primeras
flores en la florida adolescencia.
Auia sobre un collado un prado ameno
lleno de uerdes hieruas y de flores,
pero faltaua en el lugar sombrio:
aqui despues que se assento el poeta,
en tocando las cuerdas resonantes
luego uino al lugar amena sombra:
no falto aqui la enzina y duro roble,
ni el bosque de las miseras Heliades,
menos la Texa blanda y laurel verde,
el fresno prouechoso para lanças,

2010 Ministerio de Cultura

la haya con el fragil auellano,
el abete sin ñudo, y genial Platano,
el Acre de colores muy diuersas,
el salze habitador de frescos rios,
ni el uerde box, ni tamariz humilde,
uino aqui el Mirtho cõ la azul higuera
la blanda hiedra y las preciosas uides
abraçados con ellas uerdes olmos,
el madroño cargado de su fruta,
la Palma al uencedor illustre premio,
y con su alta y erizada copa
el pino, en algũ tiempo grato a Cybele:
fue aq̃ste un bello moço llamado Atys,
del qual Cybele diosa enamorada
uino con el al conjugal deleyte,
y desspues le mando que no gozasse
otro amor sino el suyo, prometio lo
el moço, pero uiendo a Sangaritida
Nimpha de gran belleza gozo della,
en oluido poniendo el juramento:
enojada la madre de los Dioses
metio en su pecho una espantosa furia,
de la qual incitado llego a Phrigia,
donde uencido del dolor y rauia
se priuo de aquel bien donde la especie
humana se mantiene, y hecho Eunucho
furibundo, arrojando se de un monte,
la Diosa le cogio por los cabellos,

y un

2010 Ministerio de Cultura

y un tronco las dos piernas ocupando
se estendio, y arraygo en la dura tierra,
despues la alta ceruiz aspera y uerde
le hizo, y trãsformo su amado en pino.
Vino entre aqsta turba el Cypres alto
imitador de las sublimes metas,
que siendo niño fue muy grato a Phebo
que el arco y lira con destreza tiempla.
Auia un galan y poderoso cieruo
a las sagradas Nimphas consagrado
que habitan en los campos de Carthea,
hazia con los ramosos y altos cuernos
en su cabeça una agradable sombra:
los cuernos con el oro lumbrauan,
traya un collar de rica pedreria,
y en la frente un tachon de fina plata
con unas cintas de oro sostenido:
tambien para adornar sus blancas sienes
de las orejas le colgauan perlas,
este oluidado el natural recelo
se yua por la ciudad, y de qualquiera
ser su cuello halagado consentia,
mas mucho mas que a todos era grato
hermoso Cyparisso a ti este cieruo,
tu al uerde prado y fuente le lleuauas,
tu de diuersas y oloro sas flores
los cuernos le adornauas cõ guirnaldas,
y en su lomo sentado alegremente

2010 Ministerio de Cultura

yuas por qualquier parte gouernando
su blanda boca con purpureo freno.
En el tiẽpo q̃ ardian los coruos braços
del Cancro con el gran calor de Phebo,
estando el Sol en medio de su curso
cansado el cieruo se tendio en la hierua,
gozãdo el fresco de un umbroso ramo:
al qual sin uer el louen lo que hazia
clauò con un agudo y duro dardo.
Viendo le muerto en llanto se consume,
y aunque por consolalle el roxo Apollo
le dezia que por cosa tan liuiana
no se affligiesse tanto, el perdon ultimo
pide a los Dioses llore eternamente:
ya por el mucho llanto consumida
la sangre, començaron a mudarse
en color uerde los hermosos miembros
y los rubios cabellos que cayan
sobre la blanca frente se erizaron,
y al fin endurescido todo el cuerpo
del tronco la rayz se entro en la tierra
y la cumbre subio mirando al cielo,
dio un gran gemido Phèbo y sollozando
le dixo lloraras de oy mas a otros,
a los tristes presente estando siempre.
Todo este bosque traxo pues Orpheo
con el suaue son, y entre las fieras
la turba estaua de ueloces aues,

2010 Ministerio de Cultura

primero pues que de la boz al uiento
torna a templar la lyra, hora abaxando
aquella cuerda agora alçando aquesta,
y como la sintio ya bien templada
canto con boz suaue desta suerte.

Desde Ioue mis uersos cõtados
o Caliope musa mia aspira:
primero los gigantes con hinchados
uersos cante, q̃ el cãpo Phlegreo mira
con uencedores rayos aterrados:
agora es menester mas blanda lyra
para cantar los moços mas q̃ humanos,
amados de los Dioses soberanos.

Cantare las attonitas donzellas
ardiendo en un amor no concedido,
y aquellas penas tan atroces que ellas
del cielo justamente han padecido:
de amor el sumo rey de las estrellas
del Phrygio Ganimedes fue encendido,
y hallose que en aquel tiempo quisiera
ser otro Ioue del que entonces era.

No se digna en otra aue transformarse
sino en la que sus rayos trae al suelo,
y como lo penso sin mas tardarse,
en Ida baxa con ligero buelo:

2010 Ministerio de Cultura

y arrebatando el moço buelue a alçarse
y no para hasta entrar dẽtro en su cielo
donde a pesar de lumo desabrida
sirue de dar a Ioue là beuida.

A ti Iacintho el sacro Phebo amando
en el cielo tambien puesto te huuiera,
si al mejor tiempo al mundo te quitãdo
el hado triste, hazello no impidiera,
mas sino eres eterno alla habitando
eres eterno aca en cierta manera,
q̃ como el pez aquoso ha el sol dexado
renasces lyrio cardeno enel prado.

De aquẽste fue mi padre Phebo amante
luego que uio el assecto tan jocundo,
lo⁊ al diuino spiritu y semblante,
la discrecion y dulce hablar facundo,
carecieron de preside radiante
los de Delpho q̃ estan en medio el mũdo
tanto le alegra el rostro y la costumbre
de aq̃l por quien dexo su carro y lũbre.

La ribera de Eurota claro rio
con el frequenta, y siempre ua a su lado,
y en un sitio de Sparta muy sombrio
uan caçando los dos con gran cuydado,
de su gracia embaydo el padre mio

de si

2010 Ministerio de Cultura

de si esta totalmente enagenado.
las redes lleua y perros juntamente
y usa el plectro y arco indignamente.

Quãdo el cuerpo del Sol en medio ueyã
de la alua y dela noche en ygual cuenta,
y que las horas el lugar tenian
en que el Sol a los hõbres mas calienta,
los cuerpos sin uestidos descubrian
y con azeyte untando se graßienta,
del pesado y redondo Disco luego
començauan el diestro y raro juego.

Tomo le un dia primero el dios de Delo,
y en alto con gran fuerça le arrojando
las nuues derramo que todo el cielo
en aquel tiempo andauan ocupando:
desspues de gran espacio baxo al suelo
en cerco por el ayre retumbando,
dõde mostro el grã dios q̃ el tiẽpo parte
con la gran fuerça juntamente el arte.

Del juego codicioso el imprudente
Iacintho, toma el graue peso en mano,
y en el ayre le arroja fuertemente
tan alto que miralle fuera uano,
mirando al cielo el Disco de repente
baxo y le dio en el rostro soberano,

2010 Ministerio de Cultura

quedo tanto como el deſcolorido
Phebo y alça, gimiẽdo el cuerpo herido.

Como ſi alguno andando por el huerto
la dormidera por el tronco hiende,
queda la flor marchita, y por el tuerto
ramo inclinada hazia la tierra pende,
aſsi el moço herido y caſi muerto
al gran dolor ſe rinde que le offende,
que como a la ceruiz le falta fuerça
el peſo a la cabeça haze que tuerça.

Querria ayudar Phebo al miſerable
y en uano uſa ſu eſtudio y toda hierua,
que del todo la llaga hizo incurable
el Diſco con ſu fuerça tan ſuperba,
mas con toda obra pia y amigable
quanto puede en la uida le conſerua,
y como ya no puede mas ſu arte
deſoga el dolor intimo deſta arte.

Tu mueres, o Iacintho mio querido,
y aqueſte triſte puño lo ha cauſado,
pues por ſu ocaſion has ſido herido,
y tu edad preſcripta te ha fraudado:
tu roſtro uco de ſangre yo teñido
y lloro la tu muerte y mi peccado:
en la ſangre que a ti te riega agora.

el mi

2010 Ministerio de Cultura

el mi dolor y mi delicto mora.

A mi diestra tu fin ha de inſcriuirſe,
la culpa tengo yo de aqueſta muerte
ſi culpa puede con razon dezirſe
jugar contigo, y mas que a mi quererte
oxala dar mi uida permitirſe
pudiera, mas pues niega el hado fuerte
comigo eſtaras ſiempre y en mi lengua,
ſin que jamas tu nombre tenga mengua.

Siempre yo con mi lyra y tierno canto
cantare tu loor y mi congoxa,
tu hecho flor, imitaras mi llanto
con lo que ſera eſcripto en tu bella hoja
aq̄l tiempo uendra que el carnal manto
perdiendo al miſmo tuyo ſe recoja
el fuerte Aiax, a do moſtrara eſcripto
ſu nombre, el llanto tuyo, y mi delicto.

Mientras aqueſto Apollo eſta diziendo
con ſu boca diuina y uerdadera,
la ſangre q̄ las hieruas fue cubriendo
uertida de la herida cruda y fiera,
poco a poco el ſer ſangre fue perdiendo
y ya no es aquella que antes era,
que en ſu lugar naſcio una flor preciada
mas que la grana tyria colorada.

2010 Ministerio de Cultura

El cuerpo y resplandor de su buiso
entra en la flor que al lyrio se semeja,
mas es en esto solo del diuiso
q̃ el lyrio es blanco y esta flor uermeja,
antes que torne Apollo al parayso
hazia la flor la mano baxa y ceja,
y en la purpurea hoja casi extincto
escriue su dolor y el de Iacintho.

Hia, en la flor de la nouela planta
escriuio, nota misera y funesta,
no se auerguença Spartha antes leuãta
su nombre cada un año con gran fiesta,
este con pompa muy solenne canta
y de Iacinthia el nombre aun oy le resta
Spartha renouando la memoria
del moço y de la flor se exalça y gloria.

Mas si me preguntays, o bellas plantas
que mi canto escuchays y boz facunda,
como se exalte Amatho q̃ entre quãtas
tierras ay de uermejo cobre abunda,
de produzir quien desprecio las sanctas
leyes de Venus diosa alma y jocunda,
unas hembras Propetidas esentas,
con este acento yo os hare contentas.

Tanto gozo mi pecho agora siente

de uer

2010 Ministerio de Cultura

de uer destas perdido ya el decoro,
quanto en que tenga la Cerasta gente
cornuda la cabeça como toro,
tenia tan peruersa y impia mente,
que en sacrificio al rey dl summo choro
uertia sobre el altar sancto y diuino
la sangre del incauto peregrino.

Quien la sangre uertida que alli auia
sobre el altar ante sus puertas uiesse,
algun carnero, o toro creeria
que a Ioue muerto en sacrificio fuesse,
que a todo peregrin que alli uenia
sobre el altar hazian que muriesse,
tanto enfadaron a la Cypria Diosa
que su tierra dexar quiso amorosa.

Mas mouida a piedad en gran manera,
que culpa tiene aqui la patria tierra?
(dixo) si aquesta gente iniqua y fiera
la alma del peregrino embia so tierra?
mejor es deste sitio salgan fuera,
o sobre ellos embiar la ultima guerra,
o dalles otra pena y sea de suerte
q̃ sea medio destierro y medio muerte.

que pena ay con que sea castigada
su culpa, sino aquella tan acerba

2010 Ministerio de Cultura

que haze en peor forma ser mudada
la humana y en la uida le conserua?
miẽtras piensa qual darles ue e ocupada
de dos cuernos la frente uil superba,
bien es (dize) que siempre este cornúda
y haze que cada uno en buey se muda.

Las Propetidas dizen se atreuieron
con todo esto, a negar ser Venus diosa,
mas la ira las miseras sintieron
de su Diosa enojada y riguroſa,
lo primero los miembros descubrieron
sin ser alguna dellas uergonçoſa,
y como su locura huuo entendido
las mudo en duras piedras sin sentido.

Esto plantas que he dicho os auria dado
la Isla por respuesta y sano auiso,
dando a entender que el roſtro delicado
del hermoso Iacintho y de Narciſo
con su flor han al mundo honor causado,
mas la belleza del femineo uiſo
tiene consigo tanto mal y engaño
que no acarrea al mundo sino daño.

Scultor Pigmaleon era excellente,
el qual uiẽdo estas hembras descubiertas
uagando locas tan infamemente

hasta

2010 Ministerio de Cultura

hasta q̃ en piedras se quedaron hiertas
sin muger uiuir quiso continente,
y abriendo a su uirtud rara las puertas
hizo estatuas tan bellas de tanta arte
que admirauan el mundo en toda parte.

De marfil una imagen de donzella
hizo de una belleza tan altiua,
que a qualquier q̃ los ojos pone en ella
de su sentido y libertad le priua,
loa la statua Pigmaleon tan bella
que parece que siente y que esta uiua,
y que el rostro alçar quiere tan sereno:
mas el temor uirgineo tiene el freno.

De tal suerte esta en ella puesta la arte
que la tiene por uiua quien la mira,
toda el autor la mira parte a parte
y a do halla menos arte mas le admira,
uee que tiene tan bella qualquier parte
que arde de amor por ella ya y sospira,
y mientras a las uiuas aborrece
una muerta belleza le enternece.

Pareciendo le uiua echa la mano
para que el dedo la experiẽcia hiziesse,
con ella yua tocando muy liuiano
porque la carne no se ennegreciesse,

y aun

2010 Ministerio de Cultura

y aũque no le parece el cuerpo humano
no se atreue a juzgar que no lo fuesse,
abraça la con burlas y caricias
y besala diziendo mil blandicias.

Trae le aquellos dones mas gentiles
que suele ingratos ser a las donzellas,
paxaros, flores, ambar y moniles,
conchas, piedras redondas y muy bellas,
los dedos de sortijas muy subtiles
orna, engastando piedras mil por ellas,
de las orejas perlas, y del pecho
cuelga un joyel con arte estraña hecho.

Llama la esposa, y como si sentido
tuuiesse se la acuesta el a su lado,
ya el festiuo dia era uenido
por toda Cypro a Venus dedicado,
y entre los cuernos que oro auia ceñido
la segur a la uaca auia ya dado,
la llama en los altares ya se alçaua
y el encienso odorifero humeaua.

Quando Pigmaleon un fuego hecho
llega a la ara, y prostrado alli delante
ruega esto a Venus ẽ su humilde pecho:
tẽ piedad (dize) diosa deste amãte, (cho
y haz q̃ una esposa aluergue en el mi le=

que

2010 Ministerio de Cultura

que a la de mi marfil sea semejante,
no oso dezir, la statua mia reuiua
de suerte que despues la goze uiua.

La sacra Diosa que en estremo le ama,
y entendio de su uoto el dubio uelo,
hizo encender tres uezes una llama
y por el ayre alçar la punta al cielo:
por aguero que ayuda al que la llama
con ruego humilde y con piadoso zelo,
del buen aguero torna muy cõtento (to.
y su statua entra a uer luego al momen=

Aunque es de dia se acuesta incõtinente
y abraçado a la statua que ama tanto,
besa la hermosa boca dulcemente
y parece le esta tibia algun tanto,
prueua de nueuo y muy alegre siente
muy menos duro y mas carnal el manto
y miẽtras creer no puede lo que quiere
siente q̃ el pecho el pulso le alça y hiere.

Como si alguno aprieta cera dura,
y la ua con los dedos ablandando,
y por polelle dar qualquier figura
mas tratable se ua siempre parando,
assi la statua muda su natura
como el la apremia, y ua se calentando,

attonito

2010 Ministerio de Cultura

attonito otra uez torna a tentalla
hasta tanto que uiua al fin la halla.

Con esto el rey alegre mas se admira,
y humildemente gracias da a su Diosa
y queriendo besarla se retira
la Virgen colorada y uergonçosa,
alça los ojos ella y el Sol mira,
y la estancia luziente y deleytosa,
y con el Sol que nunca uiera ante
uio consigo en el lecho el firme amante.

Goza el su esposa alegre y sin recelos
que al casamiento Venus presidia:
nueue uezes junto sus cuernezuelos
la luna, desde aquel solenne dia,
quãdo ella echo los miẽbros ternezuelos
que en el uientre maduros ya tenia,
llamaron Papho al hijo, y de alli uiene
que la Isla su nombre agora tiene.

Cynira del nascio, y bien fortunado
se pudiera llamar en este mundo
si sin progenie alguna huuiera estado
hasta passar a su uiuir segundo:
o desseo impio, o hecho scelerado,
mal nascido del reyno impio y profundo
a los padres y moços doy de mano
mi can=

2010 Ministerio de Cultura

mi canto huyd atroz fiero y profano.

Mas si a uuestras orejas da contento
el canto que estos ayres ua rompiendo,
ruego os q̃ no creays lo que aqui cuento
mas sola la harmonia uays sintiendo,
y si lo creeys, la pena y escarmiento
creed q̃ el pie en la tierra esta metiendo,
aũque mucho me pesa el Thracio clyma
de fe a lo que dezir quiere mi rima.

Quanto con nuestro reyno me recreo,
quanto le alabo pues esta apartado
de aquel que engendro ſpiritu tan reo
y de aq̃l do fue en tronco transformado,
el reyno feliciſsimo Sabeo (do,
aunque de Amomo y encienſo esta carga
no tengo embidia a ſu estado jocundo
pues que cõſiente un arbol tan immñdo.

Cupido eſcuſa ſu arco, flecha y nombre
(Myrrha) de un tan neſando y fiero affe
y niega q̃ jamas en mortal hõbre (cto,
huuieſſe hecho ſu fuego tal effecto,
mas ſu ſitio infernal porque te aſſombre
dexo Megera, Teſiphon, o Alecto
y con la hacha iniqua del infierno
te encẽdio de tal fuego el pecho interno.

Quien

2010 Ministerio de Cultura

Quiẽ odia al padre error grauc exceßi
comete, y es a todos muy fea coſa, (uo
mas amar a ſu padre con laſciuo
amor, es coſa infame y deshonroſa:
de tantos reyes que en tu amor eſtriuo
tienen, y te deſſean por eſpoſa,
de todos ellos no te quito alguno
qualquiera eſcoge, y dexa a ſolo uno.

Aunque la ardiente hija claro aprueua
q̃ es muy obſceno y reo el ardor q̃ ſiente
no puede (aunque ella mas ſe esfuerça y
echar el d̃ſſeo injuſto d̃ la mẽte (prueua)
triſte (dezia) que llama iniqua y nueua
por mi padre me tiene el pecho ardiẽte?
piedad paterna y Dioſes uenid preſto
reſiſtid a mi error, ſi es error eſto.

Ya que deſſeo gozar aquel contento
que en combites de amor ſuele gozarſe
ſi en apperito natural mi intento
tengo, no deue error mi amor llamarſe:
y bien es natural ſi en el armento
el padre con ſu hija ueo juntarſe,
de la bezerra goza el padre de ella,
como la uee andar madura y bella.

La hija del carnero y del caualo

de la

2010 Ministerio de Cultura

de la ſimiente el uientre trae occupado
de que naſcio, y el tordo, Açor, y el gallo
ſobre ſu propria hija eſta cargado:
ſi en otros animales el obrallo
es bien, y en natural amor fundallo:
porq̄ es yerro en el hõbre tã mal hecho
al deſſeo natural rendir el pecho?

Feliz todo animal que permitido
le es uſar de ſu natural fuero
que con leyes y fueros corrigido
no es de maligno pueblo ni rey fiero,
lo que de la natura es concedido
a los paxaros, uacas y al carnero
que a ſu guſto eſcoger conſorte incita,
la ley odioſa al hombre ſe lo quita.

Lee ſe pues que ay en el mundo gentes
que al matrimonio nunca ponen cura,
juntan ſe padres y hijos differentes
en ſexo, y no repugnan la natura:
quanto mas que noſotros ſon prudentes
pues no tienen la nueſtra ley tan dura,
haze el connubio en ellos no uedado
creſcer piedad con el amor doblado.

Porque (ayme) yo entre aquellos no naſci
la fortuna y lugar ſon en dañarme:

en que

2010 Ministerio de Cultura

en que pienso? esperanças huyd de aqui,
digno es de ser amado y de agradarme,
mas como padre: ay misera de mi
que a no lo ser pudiera yo a el juntarme
por ser tan mio, no es agora mio,
siendo otro le gozara a mi aluedrio.

Mejor es deste sitio aborrescido
huyr, y una tan perfida locura,
mas el dardo cruel del dios Cupido
me tiene en esta tierra y desuentura,
que si las gracias tienen en el nido,
quiere siempre cõtemple su hermosura,
que parle, toque y bese el charo amante
pues no es justo esperar mas adelante.

Como mas esperar donzella insana,
que desseo es este? assi que no te assombre
uer que si cũples tu intencion prophana
confundes con el parentesco el nombre?
quieres tu de tu hija ser hermana?
quieres q̃ tu hijo hermana di, te nõbre?
quieres tu ser combleça de tu madre?
y enamorada adultera del padre?

No temes triste a las Crinitas diosas
de sierpes, q̃ dexado han ya el infierno,
y con la hacha y lambres espantosas

uen tu

2010 Ministerio de Cultura

ueen tu furor illicito y interno?
echa del penſamiento aqueſtas coſas
miẽtras tienes ſin yerro el cuerpo exter
y no quieras el natural deſſeo (no,
manchar con un contento injuſto y reo.

Pongamos pues q̃ quieras tu mãcharlo,
el hecho te lo ueda furibundo,
que el q̃ ſabe el deuer querra guardarlo
y no querra cũplir mi intento immũdo:
ſi a mis ruegos pudieſſe yo aplacarlo,
qual hembra mas dichoſa auria en el mũ
ſegura q̃ a otro embidia no tuuieſſe(do?
ſi eſte miſmo furor en el ſintieſſe.

Cynira en tanto rico de partidos,
llama a la hija y mueſtra le una liſta
donde eſcriptos tenia muchos maridos
de quien ſu gran belleza era ya uiſta,
dize, tome uno de eſtos eſcogidos,
y que contente el animo y la uiſta: (to
calla ella, y alça al padre el roſtro en tan
de alli le baxa ardiendo, y llueue el llãto.

El padre ſido alegre, imaginando
que el llanto el uirginal temor uertia,
ſe lo impide, y el roſtro le enxugando
la beſa, y mas el fuego le encendia:

que

2010 Ministerio de Cultura

que marido (despues le preguntando) quiere? Responde, padre uno querria que en los meritos todos tenga suyos el real resplandor que ay en los tuyos

Oyo el padre la razon sin entendella, tan pio (le dize) siempre sea tu intento: al nombre pio el rostro la donzella baxo, sabiendo su impio pensamiento: el padre que abaxar la lumbre bella uee, piensa ser uerguẽça el fundamento y en extremo se alegra y regozija de tener tan loable y sancta hija.

Las estrellas nascidas en Oriente, primero estauan ya en el medio cielo, y el sueño posseya la humana mente, a los ojos auiendo puesto el uelo, sola despierta estaua la imprudente uirgen, forçada del furioso zelo que desseа teme y bien q̃rria atreuerse, mas con uerguença no sabe q̃ hazerse.

Como la enzina gruessa enuegeci herida al pie del enemigo hierro, antes que sienta la ultima herida (ro, esta en duda a qual parte haga el destier la graue ruyna siente y la cayda

de sus

2010 Ministerio de Cultura

de ſus ramos el mas propinquo cerro,
al fin do le da el peſo mayor guerra
la alta cumbre dexa caer en tierra.

Aßi la Virgen uiue en tal porfia, (na
hora a eſperãça, hora a temor ſe incli-
hora eſte penſamiento, hora aquel cria
y teme eſte y aquel ſu gran ruyna:
concluye que no ay otra alguna uia
para ſalir de pena tan maligna,
ſino la muerte, y en aqueſte intento
cae el dubio coraçon y pone aßiento.

Toma una cinta, y al morir la puerta
abriendo, en una uiga quiere atarla,
y apenas la cuytada Myrrha acierta
con la gran turbacion bien a enlazarla:
la aya que cercana eſta, deſpierta
a la ſazon que al cuello ya yua echarla
que oyo, Cynira uale, ay cruda ſuerte,
y la occaſion entiende de mi muerte.

Duerme la ſabia Aya cerca de ella,
y como oyo el rumor del lecho ſalta,
abre la puerta y uee ſu Myrrha bella
que en el cuello la cinta cruda eſmalta,
queda la uieja caſi muerta en uella,
y acude con ſocorro adonde falta.

2010 Ministerio de Cultura

la cinta haze pedaços prestamente
hiriendo el triste seno juntamente.

Como a la hija el lazo le ha quitado
llora, y messando su cabello cano,
que dolor le pregunta la ha incitado
a querer quitar la alma al cuerpo humano
la Virgen oye, y calla, y enclauado (no:
el rostro en tierra, increpa aq̃lla mano
que quito el lazo al rodeado cuello,
y dar no le dexo el postrer resuello.

La uieja dize, dame Myrrha parte
de tu mal, por mi leche y primer cuna:
mira la triste Virgen a otra parte,
y no responde a la Aya cosa alguna:
prometo te, dize ella, de ayudarte
en tu pena tan graue y importuna,
que no siento mi edad tan flaca y lenta,
que no te pueda hija hazer contenta.

Si furioso ardor la alma te llaga,
con hierua curarase, o con encanto,
y si te afflige alguien con arte Maga,
te quitare con la arte misma el llanto,
si es celeste ira de uenganza uaga
la amansare con sacrificio sancto,
sea qualquiere el mal, que yo sin dubda
le dare

2010 Ministerio de Cultura

le dare fido auiso y cierta ayuda.

Saluo esta el reyno, y con tu padre uiue
tu madre, entonces Myrrha descuydada
como del padre el nombre oye y percibe
del pecho un gran sospiro echo alterada
de su error sospecha no concibe
la Aya, mas bien uee esta enamorada,
ruegale que le cuente su tristeza,
teniendo en el regaço su cabeça.

Torna a dezir, sentido he bien que ama
tu coraçon, descubre a quien, que presta
estoy a remediar tu ardiente llama
sin que tu padre sienta la requesta:
salta ella del regaço, y en la cama
se arroja, y dize a la Aya tan molesta
uete, y no me preguntes porque llame
la muerte, que preguntas cosa infame.

Tiembla la uieja, y cõ horror se embaça
y tremiendo le el uno y otro braço,
hora la halaga y dulcemente abraça,
porque diga su mal sin embaraço:
hora sino lo dize la amenaza
descubrir como quiso con un lazo
matarse, mas si todo el caso cuenta
de hazerla a su poder de amor cõtenta.

2010 Ministerio de Cultura

Alça ella el rostro, y ya q̃ a hablar se es=
đ llãto ala aya riega el uiejo seno (fuerça
tres uezes a hablar la lengua fuerça,
y tres uezes un ñudo tuuo el frene:
mas ya q̃ fue el temor perdiendo fuerça,
dize (escõdiẽdo el rostro de agua lleno)
o quan dichosa madre mia has sido
pues mereces gozar un tal marido.

Como a este punto la cuytada uiene
con un sospiro ardiente doblo el llanto,
en el rostro a la Aya el rostro tiene,
y bañole de lagrymas el manto:
sin otra cosa la nutriz obtiene
de las palabras y conosce quanto
profanamente su desseo ha puesto,
eriza el pelo con turbado gesto.

Por apartar su coraçon deste hecho,
el error le mostro del pensamiento,
no lo puedo apartar (dize) del pecho
(ella) aunque ser uerdad y razon siento:
o yo con el me gozare en el lecho,
o yra mi alma al reyno del tormento:
quando la uio desesperada en todo,
alegrala la uieja deste modo.

Viue (dize la uieja) o hija mia

que

2010 Ministerio de Cultura

que a mi poder tu gozaras tu amado.
(no oso dezille padre) y su alegria
con juramento confirmo sagrado,
la annua fiesta celebrauan pia
con ornamento blanco y delicado
las madres, de su Ceres Diosa amiga
la primicia offreciendo de su espiga.

Toda hembra nueue noches se retira
del lecho de su cupido marido,
la reyna esposa del gran rey Cynira
entre la turba al sacrificio haydo,
como uazio de esposa el lecho mira
la Aya, al rey en uino submergido
mintiendo el nombre, luego le refiere
que una Virgẽ muy bella por el muere.

Preguntando la el rey de que edad sea,
ygual en todo dize es a tu hija.
manda la el rey la trayga, y la Aya rea
y piadosa a buscar a Myrrha aguija:
tu coraçon aura lo que dessea
le dize, ella se alegra y regozija,
mas no del todo el pecho se alegraua,
presago del gran mal que la esperaua.

El tiempo y la sazon llegado auia
en que gozan las cosas de sossiego,

2010 Ministerio de Cultura

y ya Boote el carro reboluia
entre los Trionc̃s do no reyna el fuego,
quando Myrrha a su grã maldad uenia:
huyo la luna de su cielo luego,
las estrellas cubrio un ñubloso uelo
haziendo carecer de luz al cielo.

Primero Icaro el uulto huuo cubierto,
y Erigone tambien que alla reluze,
por la piedad que tuuo al padre muerto
ninguna estrella al fin ni signo luze,
tres uezes topa el pie, y la auisa cierto
que no siga el ardor que la conduze,
y tres uezes el triste Buho aduerso
dio aguero con funereo y triste uerso.

Mas aunque mas este el aguero haziẽdo
no dexa de seguir su infamia cierta,
que la noche y tiniebla la cubriendo,
ua cõ menos uerguẽça hazia la puerta:
con la siniestra la Aya la teniendo,
(ta muestra el camino por la sombra muer-
la puerta abren ya del aposento
para hazer el nefando casamiento.

Como cerca del lecho estar se siente
ella, que el pie al andar le ua temblando
huye el roxo calor y sangre ardiente,

y ape-

2010 Ministerio de Cultura

y apenas puede ya yr un passo dando:
y tanto de su mal mas se arrepiente
quanto mas cerca del se ua llegando
no quisiera esta uez en esto uerse,
mas sin ser conoscida atras boluerse.

Llega al lecho la Aya por la mano,
esta es (dize) Cynira quien te ama:
su propria hija en este tiempo insano
el padre mete en la nefanda cama,
aplacala, y porque al acto inhumano
no falte el nombre, a caso el a ella llama
hija, como aquel nõbre a su edad quadre
y ella tambien a el le llama padre.

Preñada al fin la hija incestuosa
se parte, y su error lleua en el seno,
y como el sueño en mundo ya reposa,
y al sentido la noche pone el freno,
por redoblar su excesso ua gozosa
y el cielo escurecer haze sereno,
uiene al fin cõ su padre al dulce Marte,
y del con el segundo error se parte.

Vino tantas, que al fin al fin queriendo
Cynira ver aquella que ha gozado,
una luz la postrer noche encendiendo,
su propria hija uio con su peccado,

2010 Ministerio de Cultura

el dolor las palabras deteniendo (do.
la espada arrãca y ua tras Myrrha ayra
huye ella, y con la noche ciega escura
pudo escaparse de la muerte dura.

Y por los campos Arabes uagando
llenos de palma, atras dexa a Panchea.
nueue lunas anduuo siempre errando.
y al fin parando en la tierra Sabea,
su lleno uientre apenas sustentando.
alço la cara dolorosa y rea.
y uertiendo de lagrymas milgotas
del cielo se hizo, oyr con estas notas.

Dioses si la piedad no os es odiosa
cõ quien su error cõfiessa, y se arrepiente
por la uirtud os ruego glorioſa (te.
que alla en el cielo os tiene alto y luzien
pues mi maldad no niego pernicioſa
y ueys la pena que mi pecho siente.
porq̃ no dañe a otros descubierta. (ta.
hagays no sea entre gentes uiua, o muer

No recuso el castigo, mas tal sea (ño.
que a mi no sea uerguença ni a otros da-
si uiuo inclinar puedo otra alma rea
q̃ haga a su padre cõ mi exẽplo engaño.
haure uerguença en la region Diftea
de las

2010 Ministerio de Cultura

de las ſombras que con mi uiſta daño,
eſconded pues el mi nefando tuerto,(to.
por ſiẽpre al reyno uiuo y reyno muer=

A quien ſu error cõfieſſa y del ſe duele,
y perdon pide al reyno alto y diuino,
benigno ſer el rey ſuperno ſuele
y hazer de lo que pide al hombre digno:
como eſto dixo una dureza fue le
las plantas occupando, y luego auino
que cada una torcida el ſuelo afierra
y en forma de rayz ſe entra en la tierra.

Las dos piernas un tronco forman duro
los hueſſos dan al tronco la dureza,
a las Medulas quedo el ſer ſeguro
conſeruando en el tronco ſu terneza,
la ſangre en çumo de un olor muy puro,
ſe mudo que en ſi cria la corteza,
los braços en dos ramos ſe transformã,
y los dedos ramillos muchos forman.

El cuero blando fuera ſe endureſce
porq̃ a arbol correſponda en toda coſa,
el graue ſeno ya no ſe pareſce,
que una corteza le rodea oloroſa,
ſobre los pechos ya aqueſta le creſce,
y ya aſpiraua a la cabeça hermoſa,

2010 Ministerio de Cultura

mas prompta a ſu deſſeo reſſpondio ella
y abaxandola entro ſe dentro de ella.

Aunque perdio el ſentido con la forma
toda uia uierte un oloroſo llanto,
el arbol unas gotas tibias forma
y ſalen fuera por el nueuo manto,
las lagrymas ſe precian de tal forma
que no eſtima otro olor el mundo tanto,
y el nombre les quedo de ſu ſeñora
que ſiempre durara como haſta agora.

El mal concepto infante en tanto auia
mucho engroſſado al nueuo arbol el ſeno
y maduro del todo ya queria
ſalir del uientre al cielo almo y ſereno,
pero hallar el camino no ſabia
que en toda la corteza tenia el freno,
eſſpantaſe todo arbol ay naſcido
q̃ un tronco tenga el uiẽtre tã creſcido:

Faltauan las palabras al extremo
dolor del parto triſte y importuno,
al cielo no podia rogar ſupremo
ni en ſu fauor llamar Lucina, o Iuno,
tãbien deſſeaua el trõco en grã extremo
el niño echar del uientre duro y bruno,
gemir el triſte arbol bien ſe oya

y los

2010 Ministerio de Cultura

y los ramos con llanto humedeſcia.

De ſi la pia Lucina al tronco uiene
que uio el gran ſeno del arboreo uelo,
y las palabras dixo que conuiene
dezir para ſacar un niño al cielo
abre ſe el tronco y echa lo que tiene,
llora el infante, y hazen le en el ſuelo
mientras la dioſa le recoge al pecho
las Nayades de hierua blanda un lecho

Con las maternas lagrymas le ungiendo
con leche fueron luego a ſocorrello,
de dia en dia beldad fue en el creſciendo
y cada año creſcia mas fuerte y bello:
mas a aquella ſabroſa edad uiniendo
quãdo le apũta al hõbre el primer uello
reſplandor tenia el roſtro tan ſubido
que todos le juzgauan por Cupido.

Quita a Cupido el arco y dar dos bellos
o da a eſte alus, arco y paſſadores
y pueſtos juntos qual pregunta dellos
es el q̃ al hõbre enciende en mil ardores
que uiendo todos tal belleza en ellos
diran, dos ſon los dioſes oy de amores:
fue tanta la hermoſura en el perfecta
q̃ la embidia quedo eſpantada y quieta.

2010 Ministerio de Cultura

Aſi proprio en belleza ſe ha uencido,
q̃ en el creſcer ſe ueya de punto en pũto,
pues miẽtra al quarto luſtro fue uenido
y fue ẽtre el tercio y quarto al medio jũ
tãta gracia en ſu roſtro ha pareſcido (to
que el ojo que le uio de amor fue punto:
a la madre agrado del niño ciego,
y uengo en ella de ſu madre el fuego.

Teniendo un dia ſobre un chico collado
en braços ſu Cupido Venus dioſa,
cayo ſe del carcax que trae al lado
una uira dorada y amoroſa,
y hirio aquel ſeno blando y delicado
de a do guſto el de amor leche ſabroſa,
miẽtras la Dioſa pues a amar ſe enciẽde
uee a Adonis, y en ſu roſtro el ojo pren
(de.
Con el ſobre la hierua ſe tendiendo,
abraçados eſtan una gran pieça,
el deleyte uno de otro recibiendo
que requiere ſu edad y ſu belleza,
de grado en grado ſu plazer creciendo
ua, haſta llegar a la ultima dulceza,
tornan mas uezes al ſabroſo Marte
y el uno de otro alegre al fin ſe parte.

La enamorada madre de Cupido
ſe abra-

2010 Ministerio de Cultura

se abraça con su amor la noche y dia.
como lo tiene en solitario nido
uiene con el a su dulce porfia.
abandona Cithera, Papho, y Gnido
por abraçar a Adonis su alegria,
y por belleza de un corporeo uelo
oluida patria, templo, y aun el cielo.

Mostrarse a los demas no se le antoja
sino es a Adonis muy lasciua y bella.
el uago manto y cabellera roxa
adorna, por mostrarse mas linda ella.
despues con el ua a sombra de la hoja
mientras callenta mas la diurna strella,
y besale mil uezes y retoça,
y con plazer le mira y se le goza.

Succinta qual Diana ua y ligera,
su Adonis por la selua a caça lleua,
caça el animal blando que no espera,
mas no haze en las brauas bestias prue-
Osso, Leon, y toda bestia fiera (ua,
haze con su poder que este en su cueua,
o de alli los alexa en sitio estraño
porque no hagan a su Adonis daño.

Auia se en el reyno alto ordenado
en honor de aq̃l Dios que el rayo embia

2010 Ministerio de Cultura

un grande triũpho, y todo Dios ſagrado
pareſcer ante Iupiter auia,
pueſto que el cielo Venus ha oluidado
es fuerça ſe halle en el en eſte dia.
y antes que al reyno uaya que maldize,
el poſter dia a ſu Adonis aſsi dize.

Pues al reyno ſubir de los ſagrados
dioſes la triumphal pompa me fuerça,
para ſaluar tus miembros delicados
de la ferina y rea ſoberuia y fuerça,
que no caçes los monſtruos deſpiadados
que al cuerpo hazen ſu camino tuerça,
te ruego, te aconſejo, y te amoneſto,
con tu peligro no me ſeas moleſto.

La uerde edad aſpecto almo y jocundo
que ſuele en ſi mouer la humana gente,
no mueue ojo ferino y iracundo
ni ſu maligna y cruel natura y mente,
todo animal deſprecia el Leon del mũdo,
fuego trae el jauali en el fiero diente,
deſſeo contra fiera no te eche
que de uñas y dientes ſe aproueche.

Y mas que de otro animal de mi ſe huye
y no deues huylle Adonis menos
el que mas crudamẽte a otros deſtruye,

2010 Ministerio de Cultura

y tuuo a la alma Cibeles ya en menos.
no solo porque uacas disminuye
mas por sus uicios de uerguença agenos.
y antes q̄ el cielo me de Ambrosia, quie
cõtarte donde nasca este odio fiero. (ro

A la sombra deste olmo nos sentando
te quiero contar mi odio y aspereza.
sientase el bello Adonis desseando
oyr el ultraje hecho a tanta alteza,
la cabeça la diosa reclinando
en su seno, a contar el caso empieça
y de interpuestos besos mientras cuenta
la auida boca a su plazer contenta.

Oydo auras quiça de una Atalanta
que tuuo el pie tan presto en la carrera
que el hõbre de mas presta y uelox plã=
uencido al fin por ella y muerto era: (ta,
y aunque era su belleza y gracia tanta
que en su tiempo jamas su ygual se uiera.
yo dudo (aunq̄ en juzgar tẽgo agudeza)
si mas ualio en beldad o en ligereza.

Esta quiso saber de Apollo un dia
si le seria bueno ser casada.
dañoso te es (Apollo respondia)
huye el marido, mas no importa nada,

no

no lo oyras que el hado te lo embia,
y uiua al fin de ti seras priuada.
del oraculo atonita en sombrosas
seluas, caça las bestias temerosas.

Por desechar la gente que la quiere
por esposa, les dize desta suerte.
no tomare marido que no fuere
ligero mas que yo en carrera, y fuerte,
mas preso sea el cuytado que perdiere,
y entregue la alma al reyno de la muer-
sere esposa de quiẽ tẽdra la palma, (te,
mas quiẽ a mi perdiere, pierda la alma.

Aunque mostro ser cruda la donzella
muchos traxo su rostro a la ley dura,
uino a caso Hypomenes por uer de ella
la famosa carrera y hermosura:
pregunta quien sea aquella tanto bella
que los trae a prouar tan cruel uẽtura,
increpando su amor tan sin sentido,
mas ueys llega Atalanta sin uestido.

Como Hypomenes ue el claro semblãte,
el cuello, y pecho, esta de espãto muerto,
no menos que los otros es ya amante,
y escusa hablando assi su desconcierto,
ueo tanta hermosura aqui delante

que

2010 Ministerio de Cultura

que biẽ conoſco os he increpado a tuer-
perdon os pido de mi intento reo (to,
quel premio no auia uiſto que hora ueo.

Mientras los ſus partes una a una.
ſiente en el pecho un mixto fuego y yelo,
teme que otro la uença, y importuna
inuidia le atormenta y crudo zelo
porque (dize) no prueuo mi fortuna
con eſta? que al Audaz ayuda el cielo?
en tanto llega un jouen brauo y fuerte
por alcançar la uirgen o la muerte,

Aunq̃ Hypomenes uee q̃ en mouimiẽto
la uirgen uence ſaeta muy ligera,
de uer ſu gran belleza eſta ſin tiento
que mas crece y ſe augmenta en la carre
las alas del botin leuanta el uiento, (ra.
Ayudando a la planta preſta y fiera.
los ſonogiles baxo la rodilla
dauan gracia a la blanca pantorrilla.

Cubre la eſpalda eburnea el roxo oro.
toma un color roſado la quajada,
qual ſi blanca pared al uſo Moro
de algun purpureo uelo es occupada,
que con doblada gracia y mas decoro
ofuſca el blanco y queda colorada:

uence

2010 Ministerio de Cultura

uence entanto la uirgen y de palma
se corona, y al Iouen quita la alma.

No espantado de uer aquella muerte
Hypomenes, en medio el sitio puesto
con aspecto gallardo, brauo, y fuerte,
el ojo fixo en el uirgineo gesto.
dixo: de que te sirue detenerte
en uencer estos? uen comigo al puesto.
que mas gloria tendras si soy uencido
que de quantos tropheos has auido.

Mas si quisiere el hado mio dichoso
que a ti yo en la carrera me adelante,
por ser yo mas ligero y animoso,
seras esposa de un muy firme amante,
que el uencedor q̄ aura de ser tu esposo
de familia desciende muy triumphante,
mi padre es Megareo hijo de Onchesto,
a quien el ser el rey del mar ha puesto.

No menos que en linage soy loable
en la uirtud, mas ya que sea uencido
ganas un nombre grande y memorable
de Hypomenes illustre esclarescido.
mirole blanda, dulce, y agradable
Atalanta, y de amor su pecho herido
duda uencerse, o de uencer en tanto.

y el

2010 Ministerio de Cultura

y al fin su boca abrio con este llanto.

Qual dios de la beldad crudo enemigo
destruyr quiere Iouen tan hermoso?
que por casarse el mísero comigo
le incita llegue al ultimo reposo?
si a piedad por su rostro no me obligo,
(aunque podia mi pecho hazer piadoso)
su tierna edad el mas ferino pecho
haria de piedad tornar deshecho.

Y mas q̃ del grã dios del mar desciende,
en origen el quarto puncto a puncto.
nada a su sangre su ualor offende,
pues no teme la muerte en este puncto:
y mas q̃ por mi amor su alma enciende,
y en tanto estima estar comigo junto,
pues podre uelle yo quitar la uida,
si es uerdad que soy del tanto querida?

Huesped gentil en tanto que las sienes
no me orna tu perder de otra corona.
busca otro amor mas blando a quien cõ-
y mis ingratas bodas abãdona. (uienes,
que tanta gracia y hermosura tienes
que a su ruego traeras toda persona.
dama no hallaras tan bella y braua
que niegue a tu belleza hazerse esclaua.

Mas

2010 Ministerio de Cultura

Mas porque tomo yo hora tanta cura
por quien de mi cõſejo no haze eſtima:
pues no teme la muerte deſtos dura,
a quien mi gran crueldad la uida lima:
buſque pues con la muerte otra uẽtura
ſi la uida aborreſce y no la eſtima:
mas ſera le por mi la edad rompida
pues por uiuir comigo ama la uida?

Padeſcera la muerte indigna y fiera
en premio de ſu amor que tanto peſa?
ſegura que de inuidia no ſe muera
de mi uictoria a quien le fuere expreſſa,
mas no es mia la culpa, permitiera
el cielo deſiſtieras de la empreſa,
o ya que eſtas tan loco en tu porfia.
corrieſſe mas tu planta que la mia.

Que parayſo eſta en ſu pecho abierto.
o quanto es dulce y grata la ſu uiſta.
a miſero Hypomene, holgara cierto
no hauer ſido de ti jamas yo uiſta.
digno eras de uiuir no de ſer muerto,
que ſi mi ſuerte ami deſaſtre liſta,
no me uedaſſe el matrimonio ſancto.
qual copia fue jamas dichoſa tanto?

Como eſta en el amor la uirgen nueua

ſin

2010 Ministerio de Cultura

ſin ſentir el amor en el ſe emplea.
Hypomenes en tanto que la prueua
la gente ſpera, dize: o Cytherea
haz que de tal manera mi pie mueua,
que mas ueloz que el de Atalanta ſea.
mi atreuimiento ſaca deſta duda,
y al fuego que me diſte dioſa ayuda.

De mi que es todo amor mi roſtro y ſeno
y a mis deuotos gracia no ſe niega,
antes con roſtro alegre almo y ſereno
contento aßi a Hypomene que me ruega
en mi ciprigno campo Damaſceno
la copa de un muy puro oro deſpliega
un arbol de oro fructo, ramos, y hoja,
y a nadie ſe permite que lo coja.

Del fructo pues q̃ aquel arbol produze
tres manҫanas a caſo halle en mi mano,
y eſte oro (dixe a el) que aqui reluze
puede entregarte al bel ſemblãte humano:
digo lo q̃ ha de hazer con lo q̃ luze. (no,
y hago le que uea claro y llano
q̃ ſi una arroja, y dize el gran encanto
a cada buelta engrueſſaſe otro tanto.

Como la trompa a la ſalida ſuena
ſe abalançan los dos a la baraja,

el

2010 Ministerio de Cultura

el mar corrieran sin mojarse apena,
y en trigo seco sin que quiebren paja,
el grito de la turba alto resuena.
fauor dando a Hypomenes y uentaja,
hora (dizen) es tiempo hora te ayuda,
que a tu Atalanta uenceras sin duda.

Duda ay qual de los dos mas se alegrasse
con lo q̃ el uulgar grito esta diziendo,
que adelante Hypomenes dessea passe
y lleue el premio del correr uenciendo,
o quantas uezes porque mas gozasse
de la uida, se fue ella deteniendo,
Al fin corriendo un rato a la pareja
contra su uoluntad atras le dexa.

Ya el respirar era arido y cansado,
y el termino aun estaua muy distante,
el un pomo Hypomenes ha arrojado
y hecho el encanto cresce en el instante,
la uirgen que mas franca se ha hallado
corre tras la mançana radiante,
al fin la coje, y como uee tal presa
tanto se alegra mas quanto mas pesa.

Passa el delante en tãto, aplauso y grita
le dan, que en su fauor a todos tiene,
mas la uirgen la planta assi habilita

que

2010 Ministerio de Cultura

que de nueuo delante ya le uiene,
la otra mançana el Iouen precipita
ante sus ojos, y tambien le auiene
que uiendola la uirgen tan gallarda,
ua por cogella y su camino tarda.

Mientras el bello oro asi la tira
con su preciosa y agradable uista,
el bello Iouen que a uictoria aspira
le dexa atras, y gran uentaja acquista,
de nueuo ella le passa, el la otra tira.
y arrojala do lexos de alli dista,
a la tercer mançana dudosa ella
la incite al fin, y luego fuea cogella,

Assi como la coge hago se allegue
mas peso porque este mas impidida:
yo porque la uictoria no se niegue
al mio, con su subita corrida.
hago que el al señal primero llegue,
y saluo le la uida prometida,
de laurel le orna una guirnalda hermosa
y en premio tiene la desseada esposa (sa.

Paresçete mi Adonis que obligado
a regraciar mi gran poder immenso.
estaua? pues del don desacordado (so.
ni gracias dio, ni puso en mi ara incien-

mi

2010 Ministerio de Cultura

mi pecho en ira ſubita inflammado
de enojo ardiendo el coraçon intenſo,
en ellos me entro y tal ſus pechos tẽplo
que di a otros con ſu daño exemplo.

Andando un dia por un boſque umbroſo
de la madre de dioſes el y ella,
paſſaron junto al templo ſumptuoſo
que por uoto Echion fundo para ella,
ya al medio dia en ſu carro fogoſo
zenit hazia la diurna eſtrella
quando temiendo el grã calor ſe entrarõ
en aquel templo y dentro ſe aſſentaron.

Como en el templo ſacro hazen aſſiento,
y el mira ſu Atalanta tan perfecta.
Cupido hago le hiera en el momento
con la mas luxurioſa y cruel ſaeta.
buſca una eſcura parte do a contento
a gozar de ſu eſpoſa el uil ſe meta,
hallola al fin y anſi entre ſimulacros
cõ ſu oprobrio afrento los uultos ſacros

Todo dios a otra parte boluio el uiſo
por no uer aquel acto infame, y luego
eſtuuo Berecinthia ſobre auiſo
dudando echar los en el reyno ciego,
mas no tan poca pena darles quiſo

2010 Ministerio de Cultura

y assi encendido de uengança el fuego.
de cerdas cubre el delicado cuello.
y por el cuerpo esparze un roxo uello.

Haze el rostro espantoso y denodado
del y della en aquel nueuo aspecto,
mas el pelo mas largo ensortijado.
tiene en el cuello el Iouen indiscreto.
el dedo duro fuerte y encoruado
se arma de uña de un cruel effecto.
y en el mouer la cola poluorosa
muestra la ira que tiene desdeñosa.

Y en uez de habla la furia que les uiene
les haze dar un horrido bramido.
menos piedad la hembra fiera tiene.
y mas coraje y fuerças el marido.
en uez de corte como les conuiene
uan fequentando el bosque mas ceñido,
y con frenos la diosa de quien narro
hizo a Leones tirar despues su carro.

Estos mi Adonis huye y toda fiera
que no huye, mas buelue a la pelea
el crudo pecho, con la frente fiera.
tu animo dañoso a dos no sea:
toma con esto en ayre su carrera
en su carro de Cysnes Cytherea.

2010 Ministerio de Cultura

mas ella yda el animo atreuido
a la amonestacion contrario ha ſido.

Vn jauali los perros le acoſſando
del boſque a la parada ſe ha uenido,
y mientras ſalir de ella ua buſcando
Adonis en ſoslayo le ha herido.
con gran rauia en el puncto de ſi echãdo
con la ſangre el uenablo cruel teñido,
con fiero aſpecto el puerco ua ſiguiendo
a Adonis que ua del en uano huyendo.

Eſcondiole en la ingle el fiero diente
y en la arena muriendo le tendia,
de Cytherea en tanto el tranſparente
ayre el liuiano carro diſcurria,
no hauia aun llegado a Cypro quãdo ſien
el gemido del triſte que moria, (te
y aunque lexos le oyo boluio al momẽto
las blancas aues hazia aquel aſſiento.

Como uee al Iouen eſtendido en tierra,
con tanta ſangre, y caſi caſi muerto,
alli con grande prieſſa el carro atierra
que aun quien ſe ſea aql no ſabe cierto.
mas como le uee cerca el oro afierra
y al pecho con ſus manos haze tuerto.
deſpues del hado fiero la alma dioſa

2010 Ministerio de Cultura

se quexa desta suerte muy llorosa.

Si hauieys hado cruel y injusta suerte
de Adonis me priuar cõ muerte esquiua
no hareys al menos q̃ perpetua y fuerte
no quede siempre su memoria uiua.
cada año exemplos tristes de su muerte
haran su nombre que perpetuo uiua.
el mundo imitar con rito sancto,
con su infortunio mi dolor y llanto.

Si a Proserpina hasido permitido
hallando a Myntha con Pluton un dia,
transformarla a pesar de su marido
en menta, por quitar la zelosia,
porque no me sera a mi concedido
una flor de mi Adonis hazer mia
de hojas tan purpureas y superbas
que la inuidien las flores y las hieruas?

Sobre la sangre nectar muy subido
uierte, que en solo el cielo suele hallarse,
la qual tocada del, humedescido
se ha y se uio en redondo congelarse.
qual en agua el spiritu metido
suele una empolla luzida formarse,
y en breue tiẽpo el botõzillo d̃ ella (bella
se abrio y mostro una flor muy grata y

2010 Ministerio de Cultura

Es la flor colorada como grano de granada, y su uso corto y incierto, que con aqueſto mueſtra que el humano reſplandor breuemente queda muerto: ſi poco ella gozo ſu cuerpo hufano, poco goza oy la flor el campo y huerto, que el uiento que la forma y leda ayuda ſubito de ſus hojas la deſnuda.

Alegoria ſobre el libro decimo.

EN la transformacion de Atis en pino: ſe puede tomar exemplo, quanto es mal conueniente el matrimonio, quando ay gran diffe rẽcia de edad, como auia entre Cybelles madre de los dioſes y Atis lo uen de pocos años: y aſsi no es marauilla ſi ſe ſiguen por cauſa de los zelos muchos malos accidentes, como vemos ſucceder: y como ſuccedio al infelix Atis, que ſe llego al amor mas conueniente a el de la nympha Sangaritide.

¶ La transformacion de Cipariſſo, por la muerte de ſu amado ciervo en cipres, arbol de que antiguamẽ-

te

2010 Ministerio de Cultura

te ornauã las ſepulturas de los amigos y parientes muertos, ſignifica, que no auemos de poner jamas tan to amor en las coſas mortales, que deſpues faltando ellas a viua fuerça todo el reſto de nueſtra vida ſea vn exemplo de amarguiſsima triſteza a quantos nos vieren deſta ſuerte, no ſin gran marauilla ſuya, y daño nueſtro.

¶ En la fabula de Atalanta y Hypomenes, mueſtra que no ay coſa q̃ mas promptamente vença la dureza y obſtinaciõ de las mugeres que el oro, como aquellas que naturalmẽte ſon muy auaras: y de aqui venia que todos los que procurauan vencer la en la carrera con la virtud y valor quedauan muertos, porque cõ las mugeres no vale nobleza, belleza, ni virtud. Faltando el oro, como ellas no ſean inflãmadas deſte fogoſo furor, llamado vulgarmente amor, porque a la hora ſe dexan vencer de manera que no miran a la honra, temor, ni coſa alguna: antes corren muy deſenfrenadas a ſus plaꝛeres, y ſin alguna conſideraciõ

2010 Ministerio de Cultura

ſe llegan ſiempre a lo peor. Fueron al fin mudados entrambos en Leones, porque ſe atreuieron a juntar en amoroſos plazeres en el templo de Cybeles, y pueſtos deſpues en ſu carro, que ſignifica, que eſta fiera paſsiõ trae aſsi al hombre como a la muger fuera de ſu propria natura, que los conuierte en animales feroces como el Leõ. Son en proceſſo de tiempo quando ſe va resfriando el vigor de la ſangre traydos a tirar el carro de Cybeles, quando ſe comiençan a reconoſcer, y reconoſciendoſe a viuir cõ las ordenes de natura y obediencia de las leyes.

LIBRO VNDECIMO.

Mientras con tan ſuaue y dulce canto
las ſeluas y los animos ſerinos (dras,
mueue el Tracio poeta, y trae las pie-
he aqui ueſtidas las Cyconias nueras
de pieles de animales celebrando
a Baccho ſacrificio, deſcubrieron

a Ora-

2010 Ministerio de Cultura

a Orpheo, que en lo alto de aquel monte
concertaua la boz con su uihuela. (cas)
ueys, ueys, aqui (dixo una de las Bac=
quien nos desprecia, y una gruessa hasta
le arroja: mas las hojas, y los pampanos
estoruaron que el rostro no le hiriesse
por lança otra le tira una gran piedra.
la qual hendiendo el ayre fue uencida
de la dulçura de la uoz, y lyra,
y como que del loco atreuimiento
pedia perdon, ante sus pies se inclina.
mas con todo la guerra temeraria
cresce, reynãdo Erinnis en sus pechos.
toda arma con su canto se ablandara:
mas el clamor las flautas, y panderos,
el grito Bacchanal y tamborinos
assordaron la cythara y el canto.
al fin entonces las forçadas piedras
no oyendo del poeta la uoz dulce
a roxear començaron con su sangre.
muchas aues, culebras, y otras fieras
atonitas al canto que aun duraua.
Las Menadas prendieron, y lleuaron
del theatro de Orpheo gloria y titulo.
rebueluen luego cõ sangrientas diestras
contra el todas juntas furiosas.
como aues si ueen la aue nocturna
andar uagando por la luz de el dia,

2010 Ministerio de Cultura

rompen de todas partes el theatro,
y arrojan al poeta hojosos tirsos,
no hechos para aqueste duro effecto.
estos ramos, aquellas tiran piedras.
y porque a su furor no falten armas,
unos bueyes arauan alli a caso,
y no muy lexos con neruosos braços
cauauan preparando para el fructo
la dura tierra, diestros labradores,
los quales uiendo la Cyconia esquadra
endereçar para ellos uan huyendo.
las armas de su officio alli dexando.
quedanse derramados por los campos
rejas, sachos, arados, y açadones,
estos tomando las baccantes fieras,
muertos con ellos los cansados bueyes
uienen a dar la muerte al gran poeta,
el qual tendiẽdo humilde las dos manos
con palabras en uano se ayudaua,
que al fin le dierõ muerte las sacrilegas.
y por la boca (o Iupiter eterno)
por donde salio el canto, de las piedras
oydo, y entendido de las fieras,
salio la alma uolando por el uiento.
A ti las tristes aues y la turba
de fieras, los peñascos, pobre Orpheo
y las seluas q̃ tu suaue canto
siguieron muchas uezes, te lloraron:

los

2010 Ministerio de Cultura

los rios con sus lagrymas crescieron,
las Nayades, y Dryades de negro
se uistieron, soltando los cabellos.
estã tus miembros por diuersas partes,
Hebro rescibe tu cabeça y lyra.
y andando por el agua (o caso estraño)
las cuerdas de la lyra se quexaron,
la muerta lengua murmuro gimiendo,
respondiendo a sullanto la ribera,
ya por el mar uagando hauian dexado
el Thracio rio y arribado a Lesbos,
aqui una sierpe les salio al encuentro.
y los cabellos distilando sangre
lame, y procura de morder el rostro,
mas Phebo q̃ uio aquesto desde el cielo,
ya que para morder abria la boca
la abertura congela en dura piedra,
y juntamente todo el otro cuerpo.
baxo la tierra baxa la alma Orphea,
y todos los lugares que uio en uida
agora reconosce, y por los campos
de los sanctos buscando su Euridice
hallola, y muy contento alli la abraça,
aqui se esspacian ambos juntamente,
y ya seguro sin temer perdella
a su chara Euridice mira Orpheo.
No consiente Lyeo sin castigo
Passe esta muerte, antes se doliendo

2010 Ministerio de Cultura

del perdido cantor de ſus myſterios,
en el inſtante todas las Edonidas
madres que el ſacrilegio cometieron
con rayzes ato dentro en las ſeluas,
de los pies cada dedo largo haziendo,
lo metio baxo de la dura tierra.
qual ſi el aſtuto caçador que el laço
tendio donde metio la pierna la aue,
llora uiendo ſe aſida y reuolando,
con el mouerſe aprieta mas la cuerda.
aſsi qualquiera deſtas que trauada
eſtaua en tierra, en uano procuraua
huyr, que la rayz mas ſe metia.
en tanto que do eſtan los dedos mira,
y mientras q̃ los pies buſca y las uñas,
uee que por las rollizas pantorrillas
ſube el madero, entonces con la dieſtra
hiriendo el pecho, ſiẽte que es de robre.
robre ſon ya los hombros, y los braços
al fin en largos ramos ſe mudaron.
hecha aqueſta uengança el libre Baccho
de aquel ſitio ſe parte, y con ſu choro
a ſus uiñedos allego de Tmolo,
y a Pactolo que entonces no tenia
inuidioſas arenas de roxo oro.
ſu acoſtumbrado officio aqui celebran
la turba de los Satyros y Bacchas.
Syleño ſolo falta que con años

2010 Ministerio de Cultura

y uino titubando unos pastores
Frigios le hallaron y cercado todo
de coronas de pampanos y parras,
al Rey Myda de Phrygia le lleuaron.
a quiẽ mostrado el Tracio Orpheo auia
con el Cecropio sacerdote Eumolpo
las ceremonias sanctas del dios libre.
pues como al amo conoscio de Baccho,
diez dias hizo fiesta alegremente,
a la uenida del honrado huesped.
ya el matutino undecimo luzero
el sublime esquadron de las estrellas
hauia recogido, quando alegre
uiene a los cãpos Lydios el rey Phrygio,
y entrega su Syleno al moço alumno.
contento libre con su uiejo amo,
concede a Myda en premio del seruicio
qualquier don y merced que le pidiere.
alegre Myda del offrescimiento.
quanto tocare (dize) con mi cuerpo
te ruego en oro se transforme, al pũcto
condescendio con su desseo Tyoneo,
pero pesole mucho que mas sano
don, no pidiesse el auariento Phrygio.
parte se alegre el heroe Berecynthio,
y del don prometido haze la prueua,
a penas se creyendo el a si proprio,
tomo una uara uerde llena de hojas

2010 Ministerio de Cultura

y en el instante oro se le hizo. (mo,
Toma una piedra y torna se en lo mis=
toma un terron y massa se haze de oro,
toma del campo una manada seca
de espigas y hecha de oro resplandece,
de un arbol toma una manҫana y queda
qual si en jardin Hesperio se cogiera,
si las columnas con las manos toca
resplandescen al punto de alto a baxo,
si las manos se laua caen las gotas
de agua, que engañar podrian a Danae:
apenas caber pueden en su animo
las locas esperanҫas concebidas:
todas las cosas de oro se fingiendo,
de manjares las mesas occupadas
pusieron los ministros, y tomando
en las manos el pan se muda en oro,
si otro qualquier mãjar al diente aplica
mazca por ello en uano roxas barras,
mezcla al autor del don en una copa
agua y aquel crystal oro se haziendo
uieras oro llouer por qualquier parte
attonito el rey rico y miserable
del nueuo mal, ya huye las riquezas.
y el don que tanto desseo aborrece
no la copia a la hambre satisfaze,
con la sed se le abrasa la garganta.
y justamente el oro le atormenta:

las

2010 Ministerio de Cultura

las manos y los braços leuantando
al cielo doloroso, aqueſto dixo.

Perdon Baccho te pido humildemente,
conozco que peque de cobdicioſo:
quita me aq̃ſte don que aunq̃ aplaziente
es a otros, a mi me es muy dañoſo.

Blando Leneo, uiendo confeſſaua
ſu peccado, eſta gracia le concede
y porque mas el oro no le dañe
oyo romper aqueſta uoz el ayre.

Ve do Pactolo naſce en fuente uiua,
y dentro en la agua todo el cuerpo aſcõ
y alli ueras ſi la uirtud nociua (de
en todo a tu contento correſponde.

Mete ſe el rey en las mandadas aguas,
la gran fuerça del oro tiño el rio
y de ſu cuerpo ſe paſſo a las ondas,
y oy dia recogida la ſimiente
de aquella antigua uena, roxea el cãpo
y ſon del rio las arenas de oro.
Mydas aborreſciendo las riquezas
los campos y las ſeluas frequentaua
con pan paſſando alegremente el tiẽpo,
mas quedo le ſu antiguo torpe ingenio,

2010 Ministerio de Cultura

que otra segunda uez ha de dañarle.
Vn dia Pan en el sublime Tmolo
cuya punta arriscada el mar ojea,
y esta estendido en sus entrãbas cuestas
acabãdo aqui en Sarda, alli en Hypepa:
con sus cañas y uersos pastoriles
las Nimphas admirauas, y fue tan loco
que a cantar desafia al roxo Apollo:
uienen al fin al desigual certamen, (lo,
por juez poniẽdo al dios del mõte Tmo
sienta se el uiejo juez, y de los arboles
las orejas aparta, solamente
de enzina una guirnalda se poniendo,
cuyas bellotas cuelgan a las sienes:
mirando al dios de los pastores este,
aparejado estoy (le dize) a oyros,
entonces Pan su flauta agreste suena,
y a Myda (q̃ alli estaua a caso entonces)
con el uerso barbarico contenta:
como Pan acabo, su rostro a Phebo
boluio Tmolo, y con el toda la selua:
el la cabeça de laurel ceñida
una ropa uestida qual conuiene
a Cytharedo, hasta los pies de purpura,
la lyra tiene en la siniestra mano
obrada de marfil y piedras indias,
tiene la diestra el delicado plectro,
de aquesta suerte estaua el roxo Apollo

enton

2010 Ministerio de Cultura

entonces con el plectro y pulgar diestro
la una y otra cuerda solicita,
con cuya suauidad uencido Tmolo
manda a Phebo ceda el dios del campo:
a todos agrado del sancto monte
la sentencia, sino fue a solo Myda
que se la contradize y llama injusta,
uiendo pues Delio la simpleza deste
no consiente que orejas tan bestiales
humana forma tengan, mas alarga las,
hinchiendo las de blanco y largo uello,
instables se las haze, y que se mueuan.
De hombre es lo restante, sola aquella
parte se haze de insensato asno:
cobre con gran uerguença su torpeza
el triste Myda con purpureo uelo,
mas el barbero que solia cortalle
el cabello, le uio las dos orejas:
y desseando publicar el caso
no pudiendo callarlo, y de otra parte,
temiendose de muerte si lo dize
sale se al campo y en la tierra haze
un hoyo, y la cabeça alli metiendo,
dize con baxa uoz, las asininas
orejas que auia uisto a su rey Myda,
y en la fossa murmura a su contento:
al fin la tierra de su boz indicio
buelue a echar en el hoyo, y de alli parte
de ca

2010 Ministerio de Cultura

de cañas un monton en aquel ſitio
ſe leuanto, y del todo ya maduras,
el ſecreto dixeron al agricola,
porque un liuiano ayre las mouiendo,
dezian: Myda tiene orejas de aſno.
Vengado Phebo parte ſe de Tmolo,
y diſcurriendo por el ayre liquido
paſſa el angoſto braço de Heleſponto,
y a los Laomedonteos campos llega
donde a la dieſtra mano en el Sygeo
promontorio, auia una ara conſagrada
a Ioue, y otra en Rhoeteo a la yzquier-
aqui uio a Laomedõte q̃ labraua (da,
los altos muros de ſu nueua Troya.
Viẽdo el principio de tã grãde machina
yr creſciendo con tanta peſadumbre,
y que de Laomedonte las riquezas,
a obra tan coſtoſa no baſtauan,
con el gran rey q̃ el mar profundo rige
con el Tridente, humana forma toma,
y al Tyranno de Phrygia entrãbos jun
edifican el muro, concertados (tos
por la hechura en cierto precio de oro:
acabada la obra, el rey injuſto
niega el precio, y añade juramentos
que no les prometio jamas tal precio:
no te yras alabando de noſotros,
(dize el rector del mar) y a las riberas
de Troya

2010 Ministerio de Cultura

de Troya auara, toda su agua inclina
y las tierras al punto en mar conuierte:
quita su fructo al miserable agricola,
y no contento con aquesta pena
pide la hija de aquel rey perjuro
a un marino monstruo sea entregada:
la qual atada en unas duras peñas
libro Alcides, y al rey los prometidos
cauallos pide, en premio del socorro:
mas negando el ingrato Laomedonte
el don de tan buena obra, los perjuros
muros dos uezes, de la triste Troya
tomo enojado el ualeroso Alcides,
y no se fue sin parte de la honra
Telamon, de la guerra, pues la bella
Hesione lleuo por dulce esposa,
que solo Peleo hermano deste pudo
por su muger tener Diosa diuina,
y no fue el mas soberuio con el nombre
de su abuelo, que fue con el del suegro:
que aunq̃ muchos de Ioue fueron nietos
solo de Diosa uno ha sido esposo: (pha
un dia el uiejo Protheo a Thetis Nim-
del mar riendo, le dixo estas palabras.

Concibe Thetis, sabe que la suerte
fatal dize, que en ti sera engendrado
un hijo mucho mas que el padre fuerte

y ma=

2010 Ministerio de Cultura

y mayor que no el ſera llamado.

Oyendo aqueſto Ioue, aunque ſentia
los tibios fuegos en el blando pecho,
porque no huuieſſe coſa en eſte mundo
mayor que Ioue, huye del peligro,
y del connubio de la equorea Thetis,
manda a Peleo ſu nieto, con todo eſto
uaya a gozar en ſu lugar la dioſa:
ay un ſeno en Theſſalia ſocauado,
cuyos dos braços formã un coruo arco,
donde, ſi fuera la agua algo mas alta,
pudiera auer un agradable puerto,
mas la arena ſe cubre a mucha pena:
eſta en torno de myrthos una ſelua,
y en el medio una cueua, ſi fue hecha
por arte, o por natura eſta en grã duda
pero ſer artificio mas pareſce:
aqui ſolia deſnuda muchas uezes
uenir ſobre un Delfin a recrearſe
Thetis, y un dia a caſo alli durmiendo
Peleo ſe abraço con ella al puncto,
y uiendo que a ſus ruegos reſiſtia,
quiere forçalla y ſi a ſus artes ella
no recorriera, con mudar ſu forma,
gozara Peleo de ſu atreuimiento:
mas una uez transforma ſe la Virgen
en aue, y el la aue tambien tiene:

otra

2010 Ministerio de Cultura

otra se muda en arbol muy pesado,
y a el se abraça el encendido Peleo,
mudo se al fin en la tercera forma
que fue de una manchada y fiera Tygre,
espantado con ella el hijo de Eaco,
del cuerpo le solto luego los braços:
dexa la cueua, y en el mar salado
uertiendo un gran taçon de fuerte uino,
quemando las entrañas de un carnero,
y echando sobre el fuego grato encienso
a los marinos dioses sacrifica,
hasta que leuantando la cabeça
el Carpathio propheta assi le dixo.

Peleo tu gozaras (mi fe te empeño)
lo que pretendes, buelue te a la cueua,
y en uiendo a Thetis en sabroso sueño
ata la fuerte, y aunque en forma nueua
se te mude de aue, fiera o leño
por se escapar de tu amorosa prueua,
sea lo que fuere ten la en estrechura,
hasta que torne a su primer figura.

Dixo esto Prothco, y en el mismo instãte
escondio la cabeça en medio el agua,
ya començaua de Titan el carro
a declinar se hazia el mar Hesperio,
quando dexando la agua la Nereyda
hermo-

hermosa, entra en su sitio acostumbrado
apenas la abraço el ardiẽte Peleo. (mas
quando ella se mudo en mil nueuas for-
hasta q̃ al fin sintio que en sus uirgineos
miembros era tenida: entonces blanda,
llorando, dize, no me auria uencido
si con ayuda de algun dios no fuera:
ya descubierta Thetis en su forma,
la abraça y goza Peleo a su contento,
del grã Achilles le occupãdo el uientre.
Podia se llamar Peleo dichoso
con tan bella consorte y con tal hijo,
sino tiñera con fraterna sangre (co:
la cruda espada, auiendo muerto a Pho-
pues de su patria en pena desterrado:
uino a parar a la Trachinia tierra,
cuyo reyno el hijo del luzero
Ceyco, en paz quieta gouernaua.
en su rostro jocundo y agradable
mostrando el resplandor claro paterno:
aunque entonces estaua descontento
y triste por su hermano, ya perdido:
aqui llegando Peleo muy cansado
del camino y cuydados, en un ualle
dexando sus ganados y pastores,
en la ciudad entro con poca gente:
pues como le fue dada ya licencia
para poder hablar al rey Ceyco,

con

2010 Ministerio de Cultura

con ramo humilde de amigable oliua
entro, y de quien hijo sea le cuenta,
encubriendo su crimen, y mintiendo
la occasion justa de su infame huyda,
y en la ciudad le pide, o en el campo
sitio donde se acoja con los suyos:
al qual mirando con alegre rostro
el Trachinio Ceyco, assi le dixo.

No es mi reyno cruel sin hospedaje,
la baxa plebe aluerga este mi suelo,
pues quanto mas a ti de mi linaje,
siendo de entrambos Iupiter abuelos
no gastemos palabras, tu uiage
en uano no sera, mas sin recelo
goza de mi ciudad, campo y ribera,
pluguiera al cielo mucho mejor fuera.

Llorana esto diziendo, entonces Peleo
y los que con el yuan le supplican
que de su llanto la occasion les diga:
a los quales el rey respondio aqueste.

La aue que ueys con buelo apressurado
bolar, q̃ no ay casi aue a quiẽ no assõbre,
que siempre tuuo pluma a ueys pẽsado
pues sabed q̃ huuo tiempo q̃ fue hombre
muy animoso, fuerte, y esforçado

Uama

llamado Dedalion por proprio nombre,
hijo del padre que a la Aurora al cielo
llama, y pone a su luz postrero el uelo.

(daua

Fue este mi hermano, y quãto a mi agra-
el cõseruar la paz dentro en mi tierra,
tanto el que mas feroz q̃ otro se hallaua
mas que todo exercicio amo la guerra:
y aũ oy en dia fuerte aue audaz y braua
las palomas con sus uñas afierra,
y aunque ha mudado su primer figura,
no por esso mudo la cruel natura.

Tuuo una hija bella, que dezia
Chione, que su ygual auer no creo,
de enteros catorze años no seria
y a muchos encendio de su desseo
de su Delphos uiniendo Phebo un dia,
y Mercurio del monte Cylleneo,
los dos a un mismo tiempo aq̃sta uieron
y de su amor sus pechos se encendieron.

Para la noche Delphico detiene
gozalla: a mas Mercuriono esperaua,
que con la uara que potencia tiene
de adormescer, la toca y la gozaua:
el cielo ya estrellado Apollo uiene
y en forma de una uieja se celaua,

goza

2010 Ministerio de Cultura

goza de aquel contento soberano
que le gano Mercurio por la mano.

Despues q̃ al uientre el tiẽpo huuo llega
Autolico un astuto y engañoso (do,
hijo, fue de Mercurio al mundo dado
a qualquier hurto presto y ingenioso,
en las artes que el padre acostumbrado
auia, fue qual el diestro y famoso,
y con la habla eloquente que tenia
lo blanco negro, y negro blanco hazia.

De Phebo Philemon nascio escogido
en la Cythara dulce y suaue canto,
que dos hijos le sirue auer parido?
que, a dos Dioses agradado tãto?
que ser hija de un padre muy temido?
y uisnieta de Ioue eterno y sancto?
su daño fue, pues se atreuio la uana,
a preferir su rostro al de Diana.

Porque la Diosa con furiosa ira,
su fuerte arco encoruãdo a grãde priessa
dispara del una ligera uira
y la lengua sacrilega atrauiessa:
la lengua cae en tierra, y aunque aspira
y por hablar anhela nada expressa,
y con la gran congoxa enflaquescida

con la

2010 Ministerio de Cultura

con la ſangre perdio la dulce uida.

O quanta pena triſte ſenti en uano
de Chione marchita la hermoſura
uiendo, quiſe quitar al charo hermano
con fraternas palabras la triſtura,
mas aſsi me eſcucho como al inſano
murmurar de las ondas peña dura,
antes tanto grito y lloro por ella,
que menos llanto hiziera una donzella.

Mas como uio la llama ya la ardia,
del intenſo dolor confuſo y ciego,
por quatro, o cinco uezes a porfia
fue por echarſe en el ardiente fuego,
tantas ſe lo eſtoruamos, el porfia
que quiere dar ſe al reyno eſcuro luego,
y hazia la cumbre alta de Parnaſſo
con ligereza eſtraña lleua el paſſo.

Qual lexos ſuele yr el buey huyendo,
lleuando en la ceruiz ſangrienta aſido
el tabarro obſtinado, que mordiendo
le ua con ſu aguijon en el teñido:
tal mi hermano furioſo ua corriendo,
del dolor nueuo y intimo impelido,
parecio me que mas que hõbre corria,
y que alas preſtas en los pies tenia

A la

2010 Ministerio de Cultura

A la cima del monte tan ligera=
mente, corre, q̃ a la alta punta arriba,
de alli por darse a la infernal ribera,
al punto con un salto se derriba:
mas de la luz el regidor no espera
que llegue a baxo, y quiere q̃ mas uiua
de plumas cubre el cuerpo en el momẽto
y haze en otra forma hienda el uiento.

Hazer menor su cuerpo le contenta,
coruas las uñas, pico coruo tiene,
mayor animo y fuerça aun oy sustenta
que a su pequeño cuerpo le conuiene:
toda otra aue el cruel sigue y affrenta,
y de rapina siempre se mantiene,
el andar, el haziendo a otro dolerse
es occasion de en mi este dolor uerse.

Mientras contaua el hijo del luzero
el milagro tan raro de su hermano,
he aqui anhelando y del correr cansado
llega Anetor pastor de los ganados
de Peleo, y dize, Peleo, Peleo, uengo
a darte nueuas de una ruyna grande,
mandale Peleo cuente lo que passa,
y Ceyco espantado, juntamente,
el con la uoz temblando assi le dixo.

Estando el Sol en medio de su esphera

quãdo ſus rayos con mas fuerça arroja,
los ganados lleue hazia la ribera,
parte ſe tiende por la arena roxa,
parte uagando uan por la pradera,
a otros nadando andar ſe les antoja:
un templo en una ſelua eſta importuna
donde entra el mar y forma una laguna.

No por columnas, o oro que le quadre
puede dezirſe el templo illuſtre, pero
porque es de las Nereydas, y ſu padre,
ſi el peſcador fue en eſto uerdadero:
entre quãtos la nueſtra antigua madre
mõſtruos crio eñl nr̃o ancho Emiſſphero
en par de un lobo ſon muy baxo exẽplo
que del boſque ſalio, mas creo del tẽplo.

La Aura q̃ el pecho aſſpira es crüel uene
qual negro humo del auerno aſſiẽto, (no
de eſſpuma y ſangre tiene el roſtro lleno
echã do por los ojos fuego al uiento,
de hãbre y rauia no es ſu affecto ageno,
mas ſegun lo que yo preſumo y ſiento,
rauia es la ſuya fiera y deſmedida
pues no procura hartar ſe con comida.

Oluidando el comer el monſtruo feo,
ſolo en herir el buey y oueja entiende,
y apli-

2010 Ministerio de Cultura

y aplicando su diente crudo y reo
en tierra el miserable buey estiende,
un rauioso a tomar armas desseo
el pecho a tus pastores nos enciende,
mas aũque fuertes, mal con el expertos
a muchos dexo heridos, y a otros muer=
(tos.
En sangre el mar y lago se conuierte,
mas mucho creo ẽ hablar nos detenemos
uamos con armas para dalle muerte,
en palabras el tiempo no gastemos,
q̃ aunq̃ el mas del ganado sangre uierte
a tiempo por uentura allegaremos,
tomemos armas, uamos todos juntos
por ayudar los bueyes no defunctos.

Esto dixo el pastor, no el graue daño
a Peleo mueue, mas del crimen suyo
se acordando, collige que con esto
Psamathe madre de su hermano Phoco
muerto por el, le haze las exequias:
manda Ceyco armar sus caualleros
con largas lanças, y uenablos fuertes,
y el queria yr con ellos juntamente,
mas su muger Alcyone sabiendo
esto, y el ruydo oyendo de las armas,
como se hallo, el cabello no bien puesto
salio, y al cuello asido del marido,

2010 Ministerio de Cultura

con palabras y lagrymas le ruega
embie su gente y no vaya el con ella,
con su vida guardãdo entrambas almas:
a la qual hablo aquesto el hijo de Eaco.

Dexa reyna el recelo y pios temores,
que yo no quiero reparar el daño
con armas, tu gran rey haz los furores
cessen, cõtra aquel lobo impio y estraño
q̃ a mi cõuiene en uez del braço armado
los Dioses aplacar del mar salado.

Auia sobre una roca una alta torre,
lugar grato a las naues affligidas:
suben arriba y uen por la ribera
dando bramidos los tendidos toros
y el destruydor que boca y largos pelos
tiene teñidos de la roxa sangre:
aqui las manos hazia el mar tendiendo
Peleo, supplica a la cerulea Psamate
acabe el justo enojo, y le de ayuda:
no a aquestas bozes del rogante Peleo
la Nereyda se dobla alguna cosa,
mas Thetis por su esposo humildemente
de ella alcanço el perdõ, pero aũ el lobo
en su crueldad y muertes permanesce
del sabor de la sangre muy contento,
hasta que asido en la ceruiz herida

de una

2010 Ministerio de Cultura

de una uaca en marmol le transforma:
el cuerpo le quedo que antes tenia
mas el color de piedra claro muestra
no ser lobo, ni auer de que temerse.
No consienten los hados con todo esto
haga aqui assiento el fugitiuo Peleo,
antes uagando por diuersas partes
a los Magnetas desterrado llega:
adonde el rey Acasto de Thessalia
le purgo de su crimen y homicidio:
en tanto Ceyco el angustiado pecho
turbado con el caso de su hermano,
y los prodigios que despues siguieron,
piensa passar en Claro, al sacro templo
de Apollo, a consultar las sacras suertes
que contentan al hombre en su destino:
y aunq̃ estaua mas cerca el tẽplo Delphi=
la guerra cruda del pfano Phorbas (co
rey de Phlegia, el camino le impedia:
primero que a otro a Alcione su esposa
fidissima, da parte de su intento:
la qual como lo oyo en el mismo punto
sintio correr un frio por los huessos,
queda le el rostro pallido, y las lagrymas
tristes humedescieron las mexillas:
y puro hablar tres uezes, y otras tantas
con abundante llanto rego el rostro:
al fin interrumpiendo los sollocos

2010 Ministerio de Cultura

Las pias querellas, desta suerte dixo.

Que culpa mia charissimo marido
trueca agora tu juyzio y sana mente?
que es del cuydado que de mi tenido
auias? ya uiuir puedes absente
a Alcione dexando en affligido
mar de congoxas? esto amor consiente?
el camino mas largo ya te agrada?
absente soy de ti ya mas amada?

Si fuera tu camino por la tierra,
(aunque no fueran menos mis dolores)
no tuuiera a lo menos de la guerra
cruda del implacable mar temores,
la impia uista del mar es quiẽ me atierra
y haze mis miedos siẽpre muy mayores
y mas agora, uiendo la madera
llegar, de rotas naos a la ribera.

Mil uezes he leydo en sepulturas
(ultimo aluergue a todo qualquer hõbre)
que a lo que dezia el uerso y escripturas
no auia en el sepulchro mas del nombre:
que el mar en sus entrañas muy escuras
trago sus miẽbros, porq̃ mas te asõbre,
ni creas hallar los uientos menos fieros
por ser tu suegro el rey q̃ les da fueros.

Porque

2010 Ministerio de Cultura

Porq̃ en saliendo de prision los uientos
usan de su poder de furia llenos,
mi padre con sus artes ni argumentos
a su furor no puede poner frenos
hazen salir los rayos los uiolentos,
relampaguear las nuues y dar truenos
siendo yo niña conosci su brio
en la escura prision del padre mio.

Y quanto mas yo los conozco, tanto
ser dignos de temerse me parece,
y ya que no me ualga el ruego y llanto,
si en el partir tu intento permanece,
ruego te por el ñudo de amor sancto
no niegues (pues mi amor no desmerece)
que pueda siempre compañia tenerte,
y que mi parte tenga yo en tu suerte.

En una naue juntos nos yremos,
solo temiendo lo que padeciere:
y juntamente entrambos lleuaremos
el bien, o mal que de nosotros fuere.
Oyendo estas palabras, y las lagrymas
uiendo, el Sydereo esposo de su Alcione
no pudo al llanto detener la rienda.
no auiendo menor fuego en el que enella
mas la nauegacion determinada
no puede ya dexar, menos pretende

2010 Ministerio de Cultura

a Alcione meter en tal peligro:
muchas cosas responde por consuelo
del temeroso pecho mas ninguna
aprueua ella, ni le quita el miedo:
al fin algo la ablanda y la conforta,
con aquestas palabras amorosas.

Toda tardança me haze esposa daño,
mas por los rayos te prometo y juro
de mi paterna estrella (sin engaño)
que dentro me ueras del patrio muro
antes que Delia el cerco muy sereno
de agena luz dos uezes tenga lleno.

Con aquestas palabras de su buelta
recibiendo esperança, a la ribera
del mar uas con Ceyco, adonde estaua
la galera esperando que el entrasse,
la qual Alcione uiendo, muy turbada
como prefaga del futuro daño,
las lagrymas saltaron de sus ojos:
abraça a su marido, y con la triste
boca el ultimo uale le diziendo,
medio muerta cayo en la dura tierra:
mas los jouenes fuertes a Ceyco
(que a fuerça de su esposa se partia)
los remos a los pechos retrayendo;
por alta mar le meten en el punto:

alço

2010 Ministerio de Cultura

alço ella entonces los mojados ojos,
y a su marido uee en la corua popa
haziendo señas de su amor immenso:
y ella en todo de aca le corresponde:
mas ya lexos de tierra se apartando
no uiendo ya los ojos su Ceyco,
siguiendo ua mirando de hito en hito
el enemigo y fugitiuo Pino:
y no pudiendo uelle ya distante
a la ribera, uee las altas uelas,
pero aquestas perdidas ya de uista,
entra al uaco palacio muy ansiada,
y en la cama se echando, el sitio y lecho
de Alcione las lagrymas renueuan,
uiendo le lleua el mar la mejor parte,
del puerto auian salido, y las maromas
mouia el ayre, quando el buen piloto
buelue a los lados los pendientes remos
los cuernos de la antenna en lo mas alto
del arbol pone, y luego del al punto
las uelas desembuelue y coge el uiento.
El medio mar la naue yua sulcando,
la tierra estando de ambas partes lexos:
quãdo el mar comẽço en la escura noche
a emblanquecerse, con hinchadas olas,
soplando con uiolencia un Euro brauo:
manda el piloto luego en el instante
baxar los cuernos altos de la antemna,

2010 Ministerio de Cultura

y a ella ſubjectar toda la uela:
mas todo lo que manda ſe lo impide
el impetu contrario de los uientos:
ni el grã ruydo del mar conſiente oyrſe
la uoz del affligido marinero:
la gente toda a ſu uoluntad haze,
parte los remos eſtendidos alça,
parte mira los lados muy curioſa
de la galera, porque no entre la agua,
parte negando ua la uela al uiento:
el mar buelue a echar eſte al mar ſalado
aquel toma la antemna, y entre tanto
que ſin ley ni concierto ſe gouiernan,
crece la tempeſtad del duro inuierno,
de todas partes los feroces uientos
haziendo guerra a la affligida naue
las indignadas olas perturbando:
el miſmo que gouierna la galera
confieſſa q̃ no entiẽde el tiempo q̃ haze,
ni ſabe lo que manda ni que quiere:
porque era tanto el mal y la fortuna
que uencia al ingenio y artificio:
ſuena el clamor de la confuſa gente,
el quebrarſe las cuerdas, y el grã ruydo
de las ondas topando unas con otras,
el cielo truena, y con la mucha lluuia
parece el mar alçarſe haſta las nuues:
agora deſde el centro las arenas

roxas

roxas alçando, su color le tiñe,
agora negro esta qual la agua Stygia.
parece en tanto estar tranquillo y llano
y con sonante espuma se enflaquesce,
agora qual de cumbre de algun monte
parece mira algunos hondos ualles,
y uer correr el Acheronte Auerno:
agora en lo mas hondo la metiendo
mirar del hondo infierno el alto cielo:
muchas uezes herido por el lado
de las olas, no de otra suerte suena,
que quãdo el ferreo Ariete, o la ballesta
hiere en los muros y sublimes torres:
y qual contra la esquadra los leones
y lanças que los hieren en los pechos
con impetu furioso uan corriendo:
assi la onda de uientos impellida
yua contra las armas de la naue,
mostrandose mas alta que no ella:
ya el mar la cera y pez a las junturas
quitando, da lugar a las mortiferas
ondas, q̃ entren entre una y otra tabla:
las nuues se abren de una y otra parte,
caer dexando una espantosa lluuia,
que parecia baxarse al mar el cielo,
o al cielo leuantarse el mar hinchado,
la uela ua del agua muy pesada,
no parece en el cielo, ni una estrella,

2010 Ministerio de Cultura

la ciega noche haze mas terrible
la tempestad con sus tinieblas juntas,
y si ay alguna luz algunas uezes
es de los fieros rayos que la abren:
salta las olas dentro de la naue,
y qual soldado, entre otros combatientes
mas fuerte y animoso, dando assalto
a la ciudad continuo, al fin la entra,
y del desseo encendido de alabança
entre otros mil occupa el solo el muro:
tal hiriendo las aguas alteradas
los lados de la misera galera,
leuantase una onda, y con gran impetu
se lança contra ella, y no se aparta
de combatilla, hasta que entro dentro:
parte del mar aũ quiere entrar el pino,
parte esta dentro: y no de otra manera
tiemblan todos, que suele hazer la gente
de la ciudad mirando de la parte
de afuera combatir unos al muro,
y otros estar ya dentro dando muertes:
el arte falta, el animo se pierde,
y quantas ondas en la naue se entran,
tantas muertes en ella entrar parecen:
aqueste esta llorando, aquel attonito,
el otro llama al que de funerales
exequias no carece uenturoso:
al patrio dios estotro uotos haze:

y los

2010 Ministerio de Cultura

y los braços al cielo leuantando,
pueſto que no lo uee, pide ſocorro.
acuerdanſe de padres y de hermanos.
uno llora ſu caſa con ſus hijos
ſus caras prendas, y otro lo que dexa.
Alcyone a Ceyco mueue el pecho.
Alcyone en la boca ſola tiene,
a ella ſolamente deſſeando:
mas huelgaſe eſte abſente deſte daño.
uer quiſiera las playas de ſu patria,
y boluer a ſu caſa el triſte roſtro:
mas donde eſte no ſabe, tanta era
la rebuelta que el brauo mar traya.
y el cielo con las ſombras ofuſcado
de negras nubes de la eſcura noche,
la tenebroſa ymagen ſe doblaua.
uiene un uiento furioſo lleno de agua,
y el gouernalle con el arbol quiebra.
con los deſpojos la animoſa onda.
qual uencedora, en alto un ſeno hecha
las otras ondas mira muy ſuberuia:
y no con menos ruydo, que ſi alguno
el monte Atho y Pindo de ſu aſsiento
arrancaſſe, y con ellos al mar dieſſe,
cayo la corua onda en la galera.
con el golpe y el peſo juntamente
hundeſe baxo el agua, y mucha parte
de uarones con ella detenidos.

2010 Ministerio de Cultura

ſin al ayre boluer guſtaron muerte:
otros uan ſobre tablas del nauio.
y el miſmo Rey Ceyco con la mano
que tenia el ceptro, traua de un madero
pidiendo en uano ayuda al padre y ſue=
y mas q̃ a todos trae ẽla boca aſſicta (gro
el nombre charo de ſu eſpoſa Alcione.
deſſea morir delante de ſus ojos,
y que ella con ſus manos los apriete.
mientras que nada, y la agua le permite
abrir la boca ſola a Alcyone nombra,
confundiẽdo ſu nombre entre las ondas.
en tanto un nueuo arco de una nube
en medio el mar ſe abre echando lluuias,
y con ſu furia abriendo la onda fiera
eſcondio al triſte rey en ſus entrañas.
quedo el luzero obſcuro aquella noche,
tal que fuera impoßible conoſcelle,
que no pudiendo al mar baxar del cielo,
cubrio ſu roſtro con eſpeſſas nubes.
en tanto la hija de Eolo, no ſabiendo
tan grãde mal las noches cuenta, y haze
a gran prieſſa ueſtidos que el ſe uiſta
quando uenga, y para ella nuevas ropas
en uano, y eſperando ſu uenida
ſiẽpre offreſcia a los dioſes grato incie=
y ante todos, el templo ſoberano (ſo:
de Iuno honraua, y por ſu charo eſpoſo

(que

2010 Ministerio de Cultura

(que ya no era) hazia sacrificio,
desseando uiniesse el que era muerto:
y que otra dama alla no legozasse.
esto postrero de su uoto humilde
solo podia alcançar, mas ya la Diosa
no suffre ruegue mas por el difuncto,
y llamando a su Iris le dixo esto.

Iris mi embaxadora, ue a la cueua
do el dios del sueño tiene su morada
y di que a la infeliz Alcyone nueua
de despues que este en sueño sepultada,
como el marido la agua stygia prueua
y que sus ruegos no aprouechan nada,
que embie de sus sueños a ella alguno,
que entiẽda en esto ser mas opportuno.

Dixo de mil colores se uiste Iris,
y señalando el cielo con un arco,
metida en una nube, ua al palacio
donde haze morada el dios quieto.
cerca de los Cysmerios una cueua
muy larga esta, cauada al pie de un mõte
casa real del perezoso sueño.
donde no puede entrar el solar rayo
al nascer, en el medio, ni al ponerse.
de aquella escuridad nieblas mezcladas
con humo exhalan, y hazẽ la luz dubia.

no

no llama aqui con su sonoro canto
el gallo uelador la roxa aurora,
ni los perros sollicitos le rompen
el silencio, ni el ansar, ni las fieras,
ni los mouidos arbores del ayre.
balar no se oye oueja, o bramar toro,
ni de lenguas humanas el murmullo.
en toda parte alli quietud habita.
solo de baxo de una tosca piedra
sale un arroyo de agua del rio Lete,
cuyas ondas con un murmullo manso
hiriendo en las sonantes pedrezuelas
combidan mas al agradable sueño.
a la entrada de aquella gran cauerna
floresçen las fecundas dormideras,
y innumerables hieruas, cuyos çumos
para sueño induzir a los mortales
coge la noche, y por la tierra esparze.
no ay en toda la casa puerta alguna,
porq̃ al mouer del quicio no aya ruydo,
ni guarda esta jamas al lumbral puesta.
en medio de la cueua un alto lecho
de negro Ebano esta, lleno de pluma,
con la cubierta y uelo tambien negro,
donde recuesta el dios sus flacos miem-
aqui estan cerca del a cada passo (bros.
los uanos sueños, con diuersas formas,
mas q̃ spigas en mies, y en selua hojas,

o quan-

2010 Ministerio de Cultura

o quantas ay ribera el mar arenas.
donde assi como entro la uirgen Iris.
los sueños apartando con las manos.
con su ueſtido relumbro la caſa.
con tarda grauedad el dios entonces
los ojos baxos leuantando a penas.
que acerrar ſe boluian una uez y otra.
mas la barba en el pecho ſacudiendo.
aſi ſe echo de ſi, y uiendo la uirgen.
ſobre el cobdo afirmando le pregunta
a que viene, a lo qual ella reſponde.

O del mundo quietud, o el mas ſabroſo
de los dioſes, mas placido y contento.
o dios que con tus plumas y repoſo
del dia al hombre quitas el tormento.
paz del animo triſte y cuydadoſo.
manda que ſalga luego en el momento
un ſueño deſtos, q̃ a tus pies ſe inclina.
endereçando a la Herculea Trachina.

Y di que a Alcyone cuente (entriſteſcido
con la ymagen de Ceyco disfraçado)
como paſſo el naufragio del marido.
y como ſe ahogo en el mar ſalado.
la mayor dioſa del celeſte aſsiento
eſto mandaſe haga en el momento.
Parteſe luego endiziendo eſto Iris.

2010 Ministerio de Cultura

ya ſuffrir no pudiendo mas el ſueño,
que como lo ſintio ya reſualarſe
por los miẽbros huyo de alli en el pũto,
y por el arco por do hauia baxado
buelue a ſubir al eſtrellado cielo.
mas el grã padre de entre ſus mil hijos,
a Morpheo eſcoge, artifice ingenioſo
en transformarſe en toda qualquier for
no ſolo en roſtro ſuele pareſcerſe, (ma.
mas en los paſſos habito y en habla,
referiendo de aquel aquien imita
las palabras que ſiempre dezir ſuele.
mas eſte imita ſolos a los hombres:
pero otro ſe haze fiera, ſierpe, o aue,
al qual Icelon los celeſtes llaman,
y Phobetor el uulgo aca en la tierra,
el tercero del arte muy diuerſa
Phantaſo llamã, eſte en humo, en piedra
en naue, en ola, y otra qualquier coſa
que careſce de anima, ſe muda.
eſtos ſuelen moſtrar de noche a reyes
y capitanes ſus diuerſas formas.
otros andan uagando entre la plebe.
a todos eſtos dexa el uiejo padre,
ya Morpheo eſcoge de entre los herma-
para q̃ de Iris el mandado cũpla. (nos,
y otra uez con pereza deſcaydo
buelue a echar la cabeça enla almohada.

2010 Ministerio de Cultura

asi proprio entregando se de nueuo.
buela Morpheo, sin çueruydo alguno
sus alas hagan, entre las tinieblas.
y llega en breue a la ciudad Emonia.
entonces pues las alas se quitando,
la forma se reuiste de Ceyco,
el rostro uerdinegro, y semejante
a muerto, ante la cama de la espo
misera, se paro todo desnudo.
parece la barba humeda, y que corre
del mojado cabello una onda graue.
entonces sobre el lecho se arrojando
llorando fuertemente aqueste dixo.

Conoscesme di esposa desdichada
de Ceyco? tus ojos buelue a uerme.
si no es q̄ este la faz muerta mudada
y podras por mi sombra conoscerme.
no siruieron Alcyone de nada
tus uotos, ya soy muerto sin ualerme,
por mi promessa uerdadera hazerte
mi spiritu sin cuerpo uiene a uer te.

El primer dia hauiendo se acabado,
uino del medio dia el Austro fiero,
que hizo al blanco mar brauo y ayrado
alçar se contra el misero madero.
y ya q̄ el triste pino huuo quebrado,

el

el daño hizo a nosotros, y al postrero
mi boca que llamaua siempre en uano
tu nõbre, hincho de agua el mar insano.

No es dubio[so] author aq̃l que te lo dize,
no es de uulgo fama aßi senzilla,
yo te lo digo que el camino hize
postrero en mi naufragio y nauezilla.
leuantate hora, y llora me infelice,
porque no uaya a la tartarea silla
sin hauer el funebre officio sancto,
y sin hauer de mi consorte el llanto.

Añade a esto la habla y uoz Morpheo
tan propria, que paresce de Ceyco,
muestra uerter muy uerdadero llanto,
teniendo de Ceyco gesto y manos.
gime Alcione, y lagrymas derrama,
y entre sueños buscando con los braços
el cuerpo, abraça el ayre solamente,
espera (grita) adonde uas? que juntos
yremos, con su grito y con la ymagen
de su marido, desperto turbada.
a las uozes entraron los criados
con luz, mira por una y otra parte
si esta el que poco antes auia uisto.
mas no le hallando en todo el aposento,
el rostro araña, y rompe desde el pecho

la camisa, el mismo pecho hiriendo:
messa el cabello de oro, y a su ama
que la occasion del llanto le pregunta,
gritando desta suerte le responde.

No oy Alcyone ya, no, no, ya es muerta
con Ceyco su esposo mano a mano,
a la consolacion cerrad la puerta
que a Ceyco ha tragado el mar insano
yo le ui aqui, y ser el esto y muy cierta,
y queriendo abraçalle salio en uano
fuesse me en sombra, y aũque sombra, era
de mi dulce Ceyco uerdadera.

No tenia agora su resplandor bello
el rostro, mas muy negro y macilento,
llouiendo siempre agua del cabello,
estuuo en este sitio haura un momento.

Manda entonces llegar la luz, y torna
a remirar si hallaua a caso rastro
alguno de su esposo, y no lo uiendo,
prosigue su lamento de esta suerte.

Triste de mi, que el animo adiuino
me predixo esta muerte antes q̃ fuesse,
y te forço tu aspero destino
a que mi ruego aqui no se siguiesse,

alo=

2010 Ministerio de Cultura

alomenos ſuffrieras que en tu pino
la ſin uentura Alcyone uiniesſe,
que de los dos el fin uiniera junto,
y ſin ti no uiniera un ſolo punto.

Sin mi ahora tu carne deſcubierta
trae por alta mar la onda importuna,
y yo me eſtoy ſin ti miſera muerta,
lexos de ti me aprieta la fortuna,
por cerrar ya al deſtino cruel la puerta
quede mi luz por ſiẽpre eſcura y bruna,
que ſi aun quiſieſſe yo eſpirar el uiento
ſeria mas crudo q̃ no el mar mi intento.

No me conuiene eſtar conſtãte y fuerte
en ſuffrir el dolor fiero y peruerſo
mas quiero acõpañarte yo en tu ſuerte,
y al fin uenir de mi camino aduerſo
ſino nos junta un marmol en la muerte,
juntara nos la letra y ygual uerſo
ſi en juntar hueſſo a hueſſos ay deſuio,
juntare con tu nombre el nombre mio.

El gran dolor la impide q̃ mas hable,
mezclando el llanto con qualquier pala-
y del pecho ſacando mil ſoſpiros. (bra,
como amaneſce ſale a la ribera,
y buelue triſte a aquel lugar de adonde,

mi-

2010 Ministerio de Cultura

miraua a su Ceyco quando se yua.
mientras se para aqui, y a la memoria
refiere, de aqui dio uelas al uiento.
aqui me dio al partirse dulces besos,
y todas las demas passadas cosas.
mirando por el mar en la agua liquida,
un no se que a manera uio de cuerpo,
algo distante, no sabia al principio
que fuesse mas mas cerca se llegando
uio ser cuerpo sin alma por naufragio,
y puesto que no sabe quien se fuesse,
llorando de piedad aquesto dixo.

O misero mortal que el carnal manto
cediste a la marina onda furiosa,
bien siento (si la tienes) triste quanto
deue llorar tu descontenta esposa,
si no lo sabe, antes que sepa aquesto
por piedad le de el cielo muerte presto.

Llegase entanto mas a la ribera
el cuerpo, y quanto mas ella le mira
tanto se altera mas, ya ya a la tierra
cercano, ya que puede conoscelle,
uee q̃ es su esposo (el es) entõces grita,
y a un mismo tiẽpo hiere el triste rostro
y el cabello y uestidos despedaça,
y las manos temblando a su Ceyco
tendiendo dixo a gritos desta suerte

uie-

2010 Ministerio de Cultura

uienes mi charo esposo agora a uerme
esta de mano un fuerte muro hecho
junto del mar, que sus primeras ondas
quebrantando, el puerto haze seguro.
salta alli, y fue poder gran marauilla
pero bolaua, y con las nueuas alas
hiriendo el leue ayre, yua tocando
las altas olas, la aue miserable.
y mientras buela, con el triste pico
da la temblante boca un affligido
sonido, lleno de querella y llanto.
como llego al exangue y mudo cuerpo.
le abraça todo con las alas nueuas,
y con el duro pico el muerto labio
beso. la plebe duda si Ceyco
lo sintio, mas sintiolo ciertamente,
y al fin los dioses de ellos se apiadando,
en dos aues a entrambos transformarõ,
quedandoles el mismo amor que antes.
y no el conjugal ñudo aunq̃ son aues
desatan, mas juntandose una a otra,
se hazen padres, y por siete dias
pendiẽdo sobre el mar el nido, Alcyone
(el qual en componer tarda otros siete)
en el hyuierno esta sobre sus hueuos.
por aquestos catorze dias tranquillo
el mar esta, que Eolo encerrados,
porque sus nietos no reciban daño.

tiene

2010 Ministerio de Cultura

tienen en sus cuevas los soberbios vien-
tos.

Volar a estos desde la ribera
miraua a caso un viejo, entre otros mu-
y sus amores loa alegremente. (chos
otro que estaua cerca de este, viendo
romper los ayres un marino cuervo
que traxo por alli la suerte dixo.

Veys aq̃l cuervo? oyd un nuevo espanto
q̃ yo os quiero contar de do desciende,
como de hombre es aue y porque tanto
anegarse el miserrimo pretende,
hijo Dardano fue de Ioue sancto,
nascer de este Erictonio bie se entiende,
este dio a Troyo los corporeos rredes,
padre de Assaraco, Ilo, y Ganimedes.

Laomedon de Ilo, deste Priamo fuerte
nascio postrer señor de Troya fuerte,
de Hector era hermano, y si la suerte
en tierna edad contraria no sintiera.
no diera en enemigos menos muerte
que Hector, ni menor nombre tuuiera.
Hecuba era del gran Hector madre,
de Esaco Alicotoe Priamo el padre.

La ciudad este Ioues despreciaua,

2010 Ministerio de Cultura

la pompa de ſeñores y la corte,
por darſe a uida de que mas guſtaua.
de mas tranquilidad y mas deporte,
La ſelua y la arte ruſtict preciaua,
donde no tiene la ambicion por norte,
uelle en Troya eran tiempos muy cõta-
cercado delos Heroes mas hõrados.(dos

Aunq̃ era en la arte ruſtico, no empero
tenia en el amar ruſtico el pecho.
mas de gentil y noble cauallero,
tenia el coraçon al amor hecho.
yendo por el cebrinido ſendero
caçando un dia, en un pradillo eſtrecho
uio una Nympha que Heſperia ſe dezia,
que el cabello dorado al Sol tendia.

Huye la Nympha, qual del lobo cierua,
o qual lauanco el lago lexos uiendo
huye la furia del Acor acerba,
ua la el jouen Troyano aſsi ſiguyendo.
a ella el miedo a el amor conſerua
en ligereza, y yendo aſsi corriendo,
piſo la Nympha Heſperia una ſerpiente,
lo qual la emponçoño clauãdo el diente.

Junto con el correr falta la uida,
tal fue el ueneno de la cruel ſerpiente,

el

2010 Ministerio de Cultura

el que la uee caer descolorida,
y mira el mal del uenenoso diente,
alça la uoz cansada y affligida
de la carrera, y gran dolor que siente.
mi amor primero miserable ha sido,
(dize) pues dio tal alma a eterno oluido

Por hauer te seguido se me parte
el coraçon, mas no queria yo hazerte
tan grã mal, ni uencer queria desta arte.
yo y la culebra fuymos en perderte
mordiote la culebra, yo fui parte
y occasion que te diesse herida y muerte,
mas cruel soy q̃ no ella sin gran cuenta,
mas con mi muerte yo te hare contenta.

Despues que hizo sobre el rostro llãto,
y dio al muerto labio el beso extremo,
subio sobre un peñasco el carnal manto
y al mar lo echo desde el peñõ supremo:
mas no consintio Thetis daño tanto
como era ser aquel su dia postremo.
mas como el anda por las ondas sumas,
escõdio el cuerpo entre infinitas plumas

Estas su muerte estoruan uiolenta,
ni consienten so el mar estar el pecho.
indignase el amante que consienta

otro que tenga el uida a ſu deſpecho,
por dar fin al dolor q̃ le atormẽta (cho,
debaxo el agua eſconde el cuerpo entre
la pluma le alça, y aunq̃ mas ſe eſconde
a ſu guſto la muerte no reſponde.

Pallida pluma le haze y desluzida
el temor, y le riſe el crudo hado,
de la cabeça al pecho ay gran medida,
qual le huuanco el pecho le ha quedado,
caſi ſin cola, pierna muy creſcida,
ſolo le da contento el mar ſalado,
y porq en baxo la agua quiere aluergo
del ſumergirſe tiene nombre mergo.

Alegoria ſobre el libro vndecimo.

LA fabula de Myda, que pidio a Baccho que quanto tocaſſe con ſu cuerpo fueſſe oro, propriamente ſignifica el auaro, al qual las mas de las vezes Dios cõcede, que todas las coſas tocantes a las riquezas le ſuccedan bien, haziẽdoſe todos ſus negocios ſegun ſu deſſeo: y aſsi quanto mas enriqueſce, tanto mas creſce el deſſeo de hauer: mas cono-

2010 Ministerio de Cultura

conoſciendo deſpues que ſu hambre es infaciable, ſe buelue a Dios, rogandole le quite aquel ardiente deſſeo de riquezas: el qual mouido de piedad embiandole a purgar al rio Pactolo, le haze mejor conoſcer, que las riquezas no ſon en el auaro otra coſa que aparencia de bien, y q̃ ſon fugaces a ſemejãça de las aguas del rio: y aſsi enfadado de negocios y trafagos guſta de eſtar dſpues limpio dl auariſsimo deſſeo de riquezas en lugares ſolitarios, q̃ no ſon otra coſa q̃ el conoſcimiento de ſi miſmo. Que My da juzgaſſe por mejor el canto de Pan que el de Apollo, no es de marauillar, porque los hombres que tienen eſtragado el juyzio eſtiman ſiempre en mas las coſas terrenas de Pã que las celeſtes de Apollo: por lo qual mereſcen tener las orejas de aſno, que no es otro que ſer conoſcidos tener mas de beſtias que de hombres, y quanto mas pienſan cubrir ſu beſtialidad con oro, dignidad, o grandeza, tanto mas ſus propias coſtũbres que ſon ſus loqua-

2010 Ministerio de Cultura

ces ſeruidores, las deſcubrē por todo el mundo, figurado por la tierra, el qual deſpues produze las cañas, que ſon las trōpas de eſcriptores, y poetas, que van deſcubriēdo en toda parte ſus beſtiales vicios.

¶ Pintaſe en el perjuro Laomedonte, primero contra Apollo y Neptuno, y deſpues contra Hercules, el hombre ingrato, el qual boluiendoſe a Dios en ſus mayores neceſsidades, con votos y oraciones alcança de la bondad diuina quanto deſſea, y alcançado como ingrato y oluidado de tāto bien, ni ſe cura de Dios, ni de los hombres: por lo qual mereſce que Dios le caſtigue, como fue caſtigado Laomedonte.

¶ En la fabula de Peleo y Thetis, ſe mueſtra que no ay coſa tā difficultoſa, que con el continuo trabajo y porfia, no vēga a alcançarſe. Comprehendeſe en el Lobo monſtruoſo que mataua el ganado de Peleo, en vengança de la muerte de Phoco, q̄ los delictos ſon ſiempre acompañados por vengança de Dios, de

mu-

2010 Ministerio de Cultura

muchos daños, miserias, y infelicidades.

¶ La fabula de Ceyco y Alcione, nos da exemplo que deuemos tomar consejo de los verdaderos amigos en el hazer, o no hazer aquellas cosas que nos parescẽ bien, porque es mejor en las deliberaciones alcançar con consejo de otro menos que biẽ, (a manera de hablar) que hazer bien con propria resolucion. Y como las cosas hechas con el parescer de los amigos, las mas de las vezes succeden bien, assi las que por el nuestro solo hazemos, pocas vezes o ninguna tienen buẽ fin. Como succedio a Ceyco por no seguyr el consejo de su amada muger. Puede se aqui aduertir, que las cosas q̃ amamos demasiadamẽte, facilmente nos las quita Dios: porque conozcamos que auemos de tener todo nuestro amor en el, y no en las cosas caducas y transitorias, como era el amor de Alcyone con su marido Ceyco.

¶ La transformacion de Esaco en cueruo marino, nos da exemplo, q̃

2010 Ministerio de Cultura

las mas vezes los hombres imprudentes buſcando el propio cōmodo ſin alguna manera de juyzio, o conſideracion ſon occaſion de daño y muerte de ſus mayores amigos, como hizo Eſaco a Heſperia ſiendo occaſion de ſu muerte, por lo qual deſpues ſe echo en el mar.

LIBRO DVODECIMO.

O ſabe el uiejo Pryamo que ſu hijo
Eſaco, uiue con rezientes plumas:
y haziendo grãde llanto ſobre el tumulo
adonde ſolo el nombre eſtaua eſcripto,
aparejaua el triſte ſacrificio.
Hector ſe hallo preſente y ſus hermanos
faltando ſolo Paris al entierro.
q̃ hauia ydo a robar la hermoſa Helena,
y traxo deſtruycion con ella a Troya.
q̃ como el Rey de Eſparta uio la injuria,
con mil naos conjuradas le ſeguia,
donde uenia metida toda Grecia,
y no ſe dilatara la uengança,
ſi el mar no hiziera uientos intratable,

y en

2010 Ministerio de Cultura

y en el puerto de Aulide por fuerça
no se mouiera la Pelasga armada.
quieren sacrificar al patrio Ioue
como era su costumbre los Grecianos.
a penas encendido hauian el fuego.
quando un dragon Ceruleo por un Plata
q̃ iunto a ellos estaua, subir uieron, (no
y que ocho pollos que en un nido hauia,
con la Aguila que andaua rebolando
gritando por sus hijos se ha comido.
quedaron espantados del aguero.
mas Calchas adiuino assi les dixo.

Alegraos fuertes Griegos, q̃ ya es nue-
la uictoria, y a Troya yrã los daños (stra
comer este nueue aues nos demuestra
que tardaremos en uencer nueue años.
muy largo tiempo el cielo nos destierra,
pero a Troya porneys al fin por tierra.
Diziendo estaua aquesto el agorero.
quando mirando todos la serpiente,
la uen rodeada al arbol buelta en pie-
toda uia en el puerto de Beotia (dra.
dura Nereo, en tempestad embuelto,
y no dexa llegar la guerra a Troya.
creyan algunos Griegos que Neptuno
queria defendella del assedio,
como la hauia fundado por sus manos.

2010 Ministerio de Cultura

mas no passa con esto el sabio Calchas,
antes les dize que la casta Diosa
ha de aplacarse con uirginea sangre,
porque Agamemnon le mato un cieruo.
uencio el officio real al padre tierno
y mas mirando al publico prouecho
que al paternal amor, manda q̃ traygan
a su hija Iphigenia al sacrificio.
ya entre si la tenian los ministros,
lagrymas derramando por los ojos,
mouiose a piedad Delia, y de una nube
el ara rodeo, y la Argiua uirgen
sin uella alguno la lleuo consigo,
y una cierua dexo en su lugar puesta.
desecha ya la nuue los Pelasgos
no la uiendo, entendieron que Diana
por su cieruo la auia mudado en cierua.
y al fin como pudieron la amansaron,
y assi como se fue la casta Diosa
se amanso el mar y furia de los uientos.
embarcan luego, y dales en las popas
a las naos el ayre, y breuemente
tomaron puerto en la Troyana arena.
Ay un lugar muy alto en medio el mãdo
que esta entre tierra, mar, y claro cielo
de adonde se ue todo quanto passa
aunque sea en la region mas apartada:

qual-

qualquier palabra llega a los oydos
de la que habita alli llamada fama,
donde eligio por su contentamiento
para hazer su morada lo mas alto.
tiene la casa llena de agujeros,
de uentanas innumeras ceñida,
no se cierra la puerta el dia ni noche,
es de metal la casa resonante.
siempre repite todo quanto oye
ningun sossiego ay dentro ni silencio,
pero no suenan gritos ni clamores,
sino un murmurar, con bozes baxas.
como suelen sonar del mar las ondas
quando lexos las oye alguno a caso.
o como el trueno del supremo Ioue
si estan las nubes en region remota.
en esta casa la plebeya gente
entra y sale, y razona a su contento,
mezclado a una uerdad dos mil mẽtiras:
mil confusas palabras uan uolando
que occupan las orejas alli ociosas,
estos cuentan a aquellos lo que oyeron,
y cresce desta suerte la mentira,
añadiendo el que cuenta alguna cosa
a lo que le contaron a el primero
aqui la creencia de ligero habita,
el temerario error, uana alegria,
el perturbado miedo, las rebueltas,

2010 Ministerio de Cultura

y sin autor el susurrar incierto,
la mesma Diosa uee quanto en el cielo,
en la tierra, y en alta mar succede.
esta pues dio noticia que las Griegas
naos, uenian con guerreros fuertes.
no se espantaron desto los Troyanos,
antes al enemigo que esperauan,
defendieron con armas tomar puerto:
y como el hado quiso con la Hectorea
lança, Protesilao cayo el primero:
hiere en los Griegos Hector al un lado,
a otro Ayax y Achiles en los Phrygios,
y ya roxea con sangre la ribera.
ya Cygno el fuerte hijo de Neptuno
hauia muerto mas de mil soldados,
quando ue el carro del soberuio Achiles
que hauia llegado por aquella parte
buscando a Hector entre la batalla.
mas como Achiles uio al ualiente Cygno,
aunque no le conosce, los cauallos
exortando, rebuelue hazia el furioso,
y blandiendo la lança assi le dixo.

Qualquier que seas o Iouen uenturoso,
y entre los Phrygios de animo muy fuer
puedes tenerte cierto por dichoso (te,
pues el Emonio Achiles te da muerte.
Diziendo esto, le assienta con la lança

en

2010 Ministerio de Cultura

en medio el pecho un poderoso golpe,
pero no le hirio mas la dura punta
que si fuera de palo uerde y boto,
de lo qual como Achilles se espantasse
desta suerte le dixo el fuerte Cigno.

No te espãte gran Griego el hierro cru-
de tu lãça, no auerme atraueſſado, (do
que aqueſte yelmo, y rutilante escudo,
gallardas greuas, y el arnes dorado
no porque de mi uida un punto dudo
ſobre mi cuerpo fuerte lo he cargado,
antes las armas, plumas y el roxo oro
por gallardia lo traygo y por decoro.

Quiero imitar con esto al fiero Marte
que por ornarse el hierro trae ueſtido,
no porque tema que en alguna parte
del cuerpo pueda ser jamas herido:
aßi mi sangre a nadie de alguna arte
sacalla de mi cuerpo es permitido:
si es mucho una Nereyda ser tu madre,
el dios de las Nereydas es mi padre.

Dixo: y luego le arroja una gran lança,
la qual atraueſſando el hueco escudo,
se metio por el pecho, y nueue lomos
de buey passando, se detuuo al decimo:

2010 Ministerio de Cultura

buelue a tomar la miſma lança Achilles
y con la fuerte mano la embia a Cygno:
mas reſurtio del cuerpo ſin herille,
ni fue baſtante a hazello la tercera:
no de otra ſuerte rauia el fuerte Acheo,
uiendo no puede herir a ſu contrario,
q̃ ſuele hazer el toro en medio el coſſo
quando coge la capa entre los cuernos,
y uee deſpues que en uano la apedaça:
mira el Griego ſi a caſo ſe ha embotado
la lança y deſta ſuerte entre ſi dixo.

Sin duda no es mi mano ya tan fuerte
como antes, ni ſus nieruos ſon tã duros,
es a caſo eſta la que embuelta en muerte
deſtruyo un tiẽpo los Lyrneſios muros?
es la que arroyos mil que Miſia uierte,
y al rio Cayco en ſangre boluio eſcuros?
o la que bañó a Tenedo de humana
ſangre, y deſtruyo a Thebas la Sicana?

Es la que dos heridas huuo dado
a Thelepho de Aquiles hijo fiero? (do?
quien pues ſu fuerça agora le ha quitado
como de muerte a Cygno no le hiero?

Eſto diziendo, con rauioſa ira
boluió al Licio Menete el brauo roſtro,
y por

2010 Ministerio de Cultura

y por prouar si estaua menos fuerte
que solia, le arroja la cruda hasta,
con que le atraueſſo loriga y pecho:
boluiendo entonces a sacar la lança
con el sangriento hierro, aqueſto dixo.

Esta es mi mano poderosa y fuerte,
no ha perdido su antigua fuerça y brio,
con esta lança fiera en buelta en muerte
derribe aquel guerrero en tierra frio:
con esta misma quiero herir a estotro
ruego al cielo le auenga lo que al otro.

Con este hablar a Cygno se le arroja,
y en el hombro siniestro le acertando
resurtio, qual se diera en dura piedra,
holgo se Achilles uiendo ensangrentado
el hombro, imaginando hauelle herido
mas como echo de uer q̃ aquella sangre
fue de Menete, y q̃ el sangriento hierro
auia manchado a Cygno solamente,
bramando se derriba de su carro,
y con la luzia espada como un uiento
corriendo ua contra el seguro Phrigio,
y con gran priessa todo le golpea,
sin dexalle tomar apenas huelgo:
no pudo mas suffrir el fuerte Cygno
los golpes, y hazia tras se retiraua:

con

2010 Ministerio de Cultura

con mayor furia el uencedor le sigue,
biriendole en la attonita cabeça,
procurando del todo dalle muerte:
occupo al triste moço un miedo elado,
ante sus ojos uiendo el ayre escuro,
y llegando a una piedra que alli auia,
arremete con el el fuerte Achilles
y con gran fuerça en tierra le trabuca
en ella tropeçando, boca arriba:
entonces las rodillas le poniendo
sobre el pecho, del yelmo fino asierra,
y tanto le apreto por la garganta
que quito el passo al ayre y saco la alma:
sintiendo le ya muerto, a desarmalle
comença por lleuar aquel tropheo,
mas no uio demiro sino una aue blanca,
en la qual el gran dios del mar su padre
tuuo por bien mudar al muerto Cygno
y oy en dia le dura el proprio nombre:
fue occasion esta guerra y fiero assalto
de auer sossiego y treguas muchos dias,
y ambas partes sin armas descansaron:
en tãto pues q guarda el Phrigio muro
la uela, y su real el cauto Griego,
llegase el dia solenne quando Achilles
solia sacrificar a Pallas diosa,
por tenella propicia una gran uaca,
cuya assadura sobre la ara puesta,

despues

2010 Ministerio de Cultura

deſpues que ſe toſto y aſſo en las braſas
y ſu agradable olor ſubio a los dioſes,
que era lo neceſſario al ſacrificio,
puſieron ſobre meſas lo reſtante:
y aſſentados los Griegos capitanes
en ſus lechos, ſe hartaron de las carnes
aſſadas, y con uinos muy precioſos
aliuiaron la ſed y los cuydados:
mas deſpues del combite feneſcido,
no la cythara, o bozes concertadas,
ni la horadada flauta los recrea,
mas entretienen con parlar la noche
con grauedad de la paſſada guerra:
refiriendo las fuerças que mostraron
aſsi los ſuyos como los Troyanos:
contando en los peligros que ſe uieron,
unos por defender el Phrigio puerto,
y otros por acoſtar las naos a tierra:
pero que el fuerte Achilles les diria?
que parlaria otro en ſu preſencia?
entre otras coſas la uictoria proxima
q̃ huuo Achilles de Cygno fue tratada,
a todos pareciendo coſa eſtraña,
que no pudieſſe hierro de alguna arte
herir el cuerpo del ualiente jouen,
antes como de peña reſurtia:
el miſmo Achilles ſe eſpantaua deſto,
y juntamente todos los Achiuos,

quando

quando Nestor les dixo estas palabras.

Solo se ha uisto en uuestro tiempo uno
que no podia del hierro ser herido,
este fue Cygno hijo de Neptuno
que Achilles embio al reyno del oluido
mas miẽtra fue en mi el pelo uago y bru
que agora de blancura esta uestido (no
a uno mil heridas ui yo dalle,
sin que el cuerpo pudiesse una dañalle.

Este fue de Thessalia Perrebeo,
y llegado a su edad mas uerde y bella,
hecho uaron llamado fue Ceneo,
(digo hecho) q̃ al principio fue dõzella.

Con nouedad de tan estraño monstruo
espantados, le ruegan los Argiuos
les cuente por extenso aqueste caso:
entre los quales el illustre Eacides
buelto a Nestor, le dixo desta suerte.

Di uiejo docto, tu que mereciste
prudencia deste siglo ser llamado,
quien fue Ceneo el que hora referiste?
como de hẽbra en uarõ fue transforma-
en q̃ parte, o lugar le conociste? (do?
en que batalla te has con el hallado?
quien fue el uarõ en guerra tan experto
que

2010 Ministerio de Cultura

que le uencio: si fue de alguno muerto.

Dixo: y con grauedad el uiejo Nestor
diziendo aqueſto a todos dio contento.

Aunq̃ uejez me impida, y muchas coſas
de la debil memoria me hã faltado, (ſas
de otras muchas me acuerdo muy famo-
que en mis primeros años han paſſado:
mas ninguna entre tantas milagroſas
tan eſtruña mi pecho ha conſeruado,
como eſta de Ceneo, que donzella
ſiendo, fue de las hembras la mas bella.

Y es juſto una gran copia recogida
tenga, de caſos uiſtos, y de oydos,
pues he uiſto deſpues que tengo uida
dozientas uezes arboles floridos,
uiuo la tercia edad, que ya combida
la alma a dexar mis miẽbros affligidos,
y ſiempre he procurado en trãces fieros
hallarme, entre famoſos caualleros.

Belliſſima una Virgen en Theſſalia
naſcio de Elato, y fue llamada Cena,
no entiendo que huuo muſa de Caſtalia
tã hermoſa, ni aũ nueſtra reyna Helena:
los illuſtres de Cipera y Farſalia
preten-

pretendieron la conjugal cadena,
y de tu eſtado Achilles mil en uano
procuraron trauar ſu hermoſa mano.

Y aun quiça Peleo huuiera procurado
los thalamos de Virgen tan hermoſa,
ſino que con tu madre era caſado,
o le era prometida por eſpoſa:
todo Hymeneo fue della deſpreciado,
mas en una ribera deleytoſa
el dios del mar (ſegun la fama cuenta)
le quito el nõbre con que eſtaua eſenta.

Deſpues en recompenſa, pide quanto
quiſieres (dixo) y todo ſera hecho:
reſpondio ella, mi ultraje ha ſido tanto
q̃ me fuerça a pedir no premio eſtrecho
y por q̃ hazer no pueda otro otro tanto,
haz mi cuerpo robuſto, y fuerte el pecho
que ſi mas no ſoy hembra yo me fundo
en q̃ me has dado el bie̅ mayor d̃l mũdo.

Las poſtreras palabras con ſonido
mas graue dixo, y de hombre parecia
(como era) que ya el ruego concedido
el regidor del alto mar le auia:
y como rey illuſtre agradeſcido
le dio otro don mas alto que pedia,

y fue

2010 Ministerio de Cultura

y fue que aunque mil golpes recibiesse
jamas su cuerpo hierro herir pudiesse.

Dicho ya Ceneo parte se contento,
y en uaronil studio se exercita,
passa los campos lulce alojamiento
por donde el rio Peneo se precipita:
a Hipodamia en dulce casamiento
de belleza rarissima y inaudita,
Piritoo un fuerte hijo que tenia
el audaz Ixion la recibia.

Estauan los Centauros ya assentados
a las mesas, en un bosquete puestas.
de Emonia los uarones mas honrados
y yo entre ellos uenimos a las fiestas.
la turba de los hombres combidados
con uozes sin concierto descompuestas.
los altares con fuegos humeando,
Hymeneo, Hymeneo, estan cantando.

La hermosa Virgen rodeada estaua
de matronas, qualquiera cauallero
con tal esposa a el feliz llamaua,
mas engaño el successo al grato aguero:
Euryto que con uino se abrasaua
(entre aquellos Centauros el mas fiero)
uista la Virgen arde, y con denuedo,

sea

ſeñal hizo a los otros con el dedo.

Las meſas echan luego por el ſuelo,
coge Eurito la bella Hypodamia,
que de temor eſtaua como un yelo:
los otros cada qual la que queria:
el femineo clamor llegaua al cielo,
que una ciudad ſaqueada parecia,
leuantamonos todos pero el fuerte
Teſeo, primero hablò de aqueſta ſuerte.

Que deſatino Eurito fiero y inſano
a poner (ſiendo uiuo yo) te incita
en coſas de Peritoo armada mano?
no ſabes q̃ en los dos una alma habita?
dixo: y porque el hablar no ſalga uano
con fuerça rara el Griego y inaudita,
derribando Centauros mil por tierra,
la noua les quito con poca guerra.

Eurito uiendo el caſo acelerado
herir pretende el pecho generoſo,
auia en la meſa un uaſo muy peſado,
eſte tomando el Heroe ualeroſo,
tal fiero golpe le ha en la frente dado
que cayo en tierra Eurito corajoſo,
uertiendo por la boca y por la frente
el uino, ſangre y alma juntamente.

La

2010 Ministerio de Cultura

La guerra a todas partes mas se enciẽde
quien tira un uaso quien una escudilla,
y un hombre a otro con aquello offende
que siruio en el combite de baxilla:
por qualquier lado resonar se entiende
alarma, alarma, y era marauilla
uer los uasos bolar por toda parte,
que siruieron a Baccho, agora a Marte.

Del altar arrebata un candelero
Amyco gran Centauro sin decoro,
y contra Celadonte le alça fiero,
como se haze para herir un toro,
dexando le caer sobre el guerrero
al cuerpo quita su mayor thesoro,
tendio se el cuerpo por la tierra dura,
baxando la alma a la region obscura.

Por uengar deste la temprana muerte,
un pelate Peleo le dio luego
cõ un pie de una mesa, de tal suerte (go:
q̃ embio la alma al Tartareo reyno cie=
junto al altar estando Gryneo fuerte,
leuanta la ara en alto con su fuego,
y puesto que la siente graue y roxa,
a los Lapitas con furor la arroja.

Hiere a caso la piedra consagrada

a Bro=

a Protea y Orion cada uno fuerte
de aquel y deſte baxa acelerada
la alma temblando al reyno dela muerte
Exadio que quedar ya deſatada
ſintio de entrãbos la alma deſta ſuerte
dixo:no morireys oy ſin uengança
ſi al homicida aqueſte braço alcança.

por uoto pueſtos en un alto pino
ḋ cieruo un par de cuernos uio q̃ eſtauã
toma los y dos ramos al mezquino
Gryneo, por los dos ojos ſe le clauan
ſalio por all el alma embuelta en uino,
y como ya los ojos no alumbrauan,
ſobre los miſmos cuernos parte auia,
y parte por la barba le caya.

Reto un Cẽtauro, toma un leño ardiẽdo
de el altar, que hallo a caſo primero,
y a Charaxo en la dieſtra parte hiriendo
las ſienes le quebro con golpe fiero:
fueron ſe los cabellos encendiendo
con la rapida llama del madero,
qual en Agoſto ſuele arder la paja,
o la eſtopa que en eſto ſe auentaja.

Qua ſi el herrero el hierro ya encẽdido
mete en la agua q̃ eſta en la piedra caua

que

2010 Ministerio de Cultura

que ya debaxo la onda sumergido
silua, hasta que el furgo se le acaba:
assi cabello y sangre un gran sonido
hizierõ, con la llama horrible y braua,
sacude la cabeça el louen luego
por quitar del cabello el crudo fuego.

Vio un pedaço de marmol en la tierra,
soberuio peso a la su debil fuerça,
con ambas manos con furor le afierra,
y puesto al hõbro, a le tirar se esfuerça
y hauiendo al enemigo de hazer guerra
a un su amigo charo a morir fuerça,
que no llegando el peso do pretende,
acomete su socio en tierra tiende.

Alegre Retouiendo aquesta muerte,
dize yo ruego al cielo que qualquiera
de tus amigos sea qual tu eres fuerte,
y buelue a renouar la llaga fiera:
y redoblando golpes desta suerte
las junturas rompio de la mollera,
los hueſſos que de su lugar salieron,
por los seſos a dentro se metieron.

Vase a Euagro, Corito, y a Driante,
a Corito en llegando mata ayrado,
q̃ gloria (dize Euagro) tan triumphãte

en dar muerte a un rapaz Rheto has
no le dexo passar mas adelãte (ganado?
Rheto, y el hablar fiero le ha quitado,
que por la boca el leño le metiendo
la llama fue a los pechos descendiendo.

A Driante sin mas se precipita,
con las rezientes muertes corajoso,
pero diole en la barba el buen Lapita
con un tizon un golpe poderoso:
el Centauro de su sangre maldita
bañado, huyendo ua muy temeroso,
con el tambien huyeron de Driante,
Arneo, Pholo, Medon, Neso, y Abante.

Astylo entre Centauros gran propheta,
que aconsejo dexar la guerra en uano,
a Neso uiendo huyr de la imperfecta
hacha, con que jugaua Driante ufano.
no huyas. que tu hado la saeta
te guarda, q̃ saldra de Herculea mano,
dixo: en tanto Driante mato a Areo,
a Lycidis, Eurynomo y Ceneo.

Entre tantas rebueltas muy sin tino,
sin acordarse de otra alguna cosa,
Aphinas sepultado estaua en uino
rebuelto en una piel de una ossea Ossa:

uiendo

uiendo pues Phorbas q̃ el liquor diuino
de Baccho, es por quiẽ libre aßi reposa,
y que ama de tal suerte al dios Thebano
q̃ duerme, y tiene el uaso aũ en la mano.

Los dedos en el lazo mete ayrado,
con este tiro (dixo) agora hago
Aphinas, que tu uino sea templado
con agua negra del stygio lago.
buela con esto el dardo acelerado
y haze en su garganta tal estrago.
que queriendo ayudalle la natura, (ra.
uertio por ella el mosto y sangre obscu=

Yo uia Petreo de la dura tierra
arrancar una enzina procurando,
y en tanto que los braços a ella afierra,
a una y aotra parte la doblando,
Perythoo muy furioso con el cierra,
que llego a aquella parte peleando,
y con su cruda lãça embuelta en muerte
su cuerpo claua con la enzina fuerte.

La uirtud de Perithoo haze q̃ el alma
de Lyco baxe al misero Cocito,
y la uirtud de su muy fuerte palma
da a Cromi al reyno de Acherõte aflicto
pero con mayor gloria alcança palma

2010 Ministerio da Cultura

y titulo mayor de Helopo y Ditto.
tira a Helopo una haſta cruda y gruessa.
y de una sien a otra le atrauiessa.

El hijo de Ixion luego oppone
ante Ditto, y le mueue cruda guerra.
herido Ditto en huyda se le pone.
no queriendo imbiar la alma so tierra,
el miedo a la uerguença se ante pone
y cayo huyendo incauto de una sierra,
el Centauro al caer lleuo tal peso.
q̃ quebro cõ el cuerpo un orno gruesso.

He aqui q̃ por uengalle a la cruel brega
una gran piedra en alto Phereo yua.
mas Theseo un golpe de traues le pega
que ambos braços le quiebra en q̃ restri
Bianor en tanto a aq̃lla parte llega, (ua.
salta en el Theseo porque mas no uiua.
y da le un golpe con el tronco crudo
tal que desato al cuerpo el u:tal ñudo.

A Nedimo y Lycota diestro en dardo.
a Hypasso de gran barba cubierto.
a Rypheo el color del cuerpo pardo
en las cerradas seluas muy experto,
y a Tereo que por montes muy gallardo
trahya a cuesta el osso antes de muerto.

a todos

2010 Ministerio de Cultura

a todos estos de diuersas suertes,
dio el ualeroso Theseo crudas muertes.

Suffrir no puede Demoleon de tanta
sangre fraterna.uer la tierra roxa,
con los braços añuda una gran planta.
y de rayz sacalla se le antoja,
no pudiendo,por medio la quebranta,
y contra Theseo con furor la arroja,
retirase del arbor el,y obserua
lo q̃ a aquel punto le mando Minerua.

Mas no por esso en uano el arbor passa,
que al misero Crantor al caer atierra,
toda uena de sangre dexa escassa,
y de su cuerpo la alma le destierra:
este era muy priuado de su casa
Achiles ,y siguyo a tu padre en guerra:
el rey Amintor del fue subjetado
y en prenda de su fee se le hauia dado.

Peleo que uee caer muerto su guerrero,
recibe las exequias del gallardo
o Crantor (dize) que dio el golpe fiero.
y esto diziendo tira ayrado un dardo:
sintiendose el Centauro muy ligero
salto por escusarlo,mas fue tardo
hiriole mientra en ayre se sostiene

2010 Ministerio de Cultura

el dardo, que mas que el ligero uiene.

Al Centauro furioso el pecho offende,
afierrale el, y fuerase le tira,
y mientras en mirar su sangre entiende,
el dardo sin el hierro salir mira:
ira y dolor al monstruo assi le enciende
que solamente a la uengança aspira.
furioso al enemigo ua corriendo
que muera con el junto pretendiendo.

Y con la hasta que sin hierro resta
al enemigo hiere brauo y crudo,
Peleo traer le uiendo tal tempesta
haze que rompa el leño en el escudo:
en tanto pues que el mõstruo le molesta
el pecho hiere Peleo del desnudo,
y de un golpe de espada alli ha deshecho
el uiril rostro y caballino pecho.

Tanto hirio la bestia cruel maldita,
q̃ muerto embio su alma al lago Auerno
d̃spues a Hiphinoo y Dani la alma quita
y a Hyloy Plegeron embia al infierno:
a Dorilas de alli se precipita
q̃ heria de un buey cõ un gran cuerno,
y por la mucha gente que hauia muerto
de sangre el cuerno y el uiene cubierto.

Yo que le ui tan fiero y tan ualiente,
no falto en dar ayuda al fido amigo,
arrojo un ueloz dardo a manteniente,
y en tanto, mira Dorilas (le digo)
si es mi hierro o tu cuerno mas potente
y qual hiere mejor a su enemigo:
el que tarde acordo, en la frẽte en uano
por defenderse puso la una mano.

La mano con la frente el dardo claua,
en tanto que el da uozes con su espada
Peleo (que estaua cerca, y no dexaua
passar el tiempo) da le una estocada,
tal que los intestinos le passaua:
con esto cae la bestia desangrada,
y assi como cayo en la dura tierra
con otra punta se acabo su guerra.

Tu hermosura Cylaro muy bello
de la muerte librarte aqui no pudo,
entonces le salia el primer uello
qual oro roxo, o si mas blanco dudo:
de oro caya en los hombros el cabello,
en el rostro un uigor claro y agudo,
lo que era de uaron no fue pintada
figura hasta oy mas acabada.

El cuerpo del cauallo no ay dezillo,

que si cabeça y cuello le pusiera,
Castor se holgara mucho de regillo,
y con el por dichoso se tuuiera:
el cuerpo todo de color morzillo
la cola blanca y muy poblada era,
las piernas blãcas,anca gruessa y ancha,
gruesso el pecho y enel blãca una mãcha

Muchas hembras de su biforme gente
le pidieron,mas sola una donzella
dicha Hilanome,en forma assi excellẽte
que entre todas las otras fue mas bella,
con regalos le amando sabiamente
de Cylaro el amor alcançó ella,
el cabello solia de oro peynarse
procurando en su forma hermosearse.

Siẽpre trahya en el pecho algũas flores
que al seno dauã gracia y ornamento,
en la guirnalda mil uarios colores
con estraño texia repartimiento,
ponia la en la cabeça,y sus lauores
hazian a qualquiera estar contento,
de bañarse tambien costumbre hauia,
en el rio dos uezes cada dia.

A los hombros solia colgar,o al lado,
de las pieles mas uagas y preciosas

del

2010 Ministerio de Cultura

del animal mas bello y estimado,
haziendo mil laçadas muy graciosas:
juntos con amor fido y concertado
caçauan fieras y aues temerosas,
siempre yuan juntos, y ahora jũtamente
herian en Lapitas fuertemente.

Mientras guerrean con ardid estraño
ál lado yzquierdo un dardo se destierra
y abre del Centauro el carnal paño
y palido le haze caer en tierra:
como se aduierte Hilonome del daño
que a su esposo el ardid y fuerça atierra
cura le, y todo officio haze mas fido
porq̃ la alma no dexe el carnal nido.

Pero del todo muerto ya le hallando,
el llanto y las palabras que diria,
no pude percebir que peleando
unos con otros, gran clamor hauia:
al fin sobre aquel dardo se arrojando
que abrio a su esposo de morir la uia,
besolo dulcemente, y la alma en tanto
fue al justo tribunal de Radamanto.

Parece ante mis ojos ahora estar me
Pheocome, que un cepo hauia aferrado,
tan grande que pudiera a mi espãtarme

..iendo de quatro bueyes ſer lleuado,
mirole, y uiendo el leño ya arrojarme,
el golpe huyo del ſinieſtro lado,
de Phonoleno al hijo el tronco arriua,
y en el inſtante de alma al triſte priua.

La cabeça aßi hiere el deſmedido
peſo, que la alma a deſpedir le fuerça
en ojos, boca, y toda parte herido
fue, y el celebro abate con la fuerça:
de ſangre todo el cuerpo fue eſparzido
qual leche ſalir ſuele, ſi por fuerça
quieren quajar el queſo, y apretalle,
ya muerto ua las armas a quitalle.

Yo que en el ſiempre tuue el ojo y mẽte,
me opuſe con mi eſpada al fiero intento,
y con una eſtocada y un hendiente
las armas defendi de ſu ardimiento:
mejor tu padre que era alli preſente
dixera Achiles eſto que te cuento.
a Ethonio y Telebo mate luego
echando los al reyno eſcuro y ciego.

El primero una horquilla deſmedida
trahya, que jamas le ſalio uana,
eſte con dardos de la dulce uida
priuaua a muchos con ſu furia inſana:

eſte

eſte me hirio en el cuello, ueys la herida
que haze fee, ueys la ſeñal ya ſana:
mi tiempo entonces era, y fieros juegos,
a Troya era el traerme entõces Griegos

Si a Hector no uenciera en la lid dura,
ygual le fuera con la eſpada en mano:
mas era entonces niño, o poruentura
aũ no tenia formado el cuerpo humano.
hora mi uieja edad q̃ el tiempo apura
me haze combatir flaco y mal ſano,
que como ueys eſtoy ya tal de uiejo
que ſolo os doy ayuda con conſejo.

No deſpues mucho el noble Periphanto
del gemino Pyreto huuo la palma,
y cerca del Ampico al carnal manto
del quadrupede Oyclo quito la alma:
Macareo Peletronio dexo en tanto
con una lança a Erigdupo en calma:
con un uenablo fue Neſſeo en el ſuelo,
herido del fortiſſimo Cyſnelo.

Y tu Mopſo gentil aca quiſiſte
no ſolo en prophetar muſtrar tu arte,
mas tambien por noſotros combatiſte
contra fieros Centauros buena parte,
al quadrupede Odite conſumiſte

2018 Ministerio de Cultura

la uirtud que en los miẽbros ſe reparte,
con un ualiente dardo que tiraſte
barba y lengua al gaznate le clauaſte.

Ceneo, que ſer uaron de hẽbra obtiene,
y mas que no podria ſer herido,
del pueblo q a encontrarle brauo uiene,
hauia a cinco pueſto eterno oluido:
el numero la mente y nombres tiene,
de la memoria el modo ſe me haydo,
Styphelo. Bromo, Antimacho, y Helimo
dio con Pyragno al reyno aflicto y imo.

Bien me acuerdo del modo que Ceneo
tuuo en hazer exãgue al ſeſto el buſto,
un gran Centauro ua contra el Latreo
hombre de media edad fuerte y robuſto,
priuado hauia al pueblo Lariſeo
de Aleſo, con Venablo al cuerpo juſto
poco antes, y ſus armas ſe uiſtiendo,
uenia en los Lapithas fiero hiriendo.

O Cena (dize a el) hembra naſcido,
y ſi eres hombre, bien la cauſa ſabes,
quita las armas, uiſte te un neſtido
feminil y del lado cuelga llaues,
al uaron pelear dexa atreuido,
acoſtumbrado ya en trabajos graues,

2010 Ministerio de Cultura

tu sentando te torna al primer uso,
hilando lino con la rueca y huso.

Mientra el Centauro glorioso y uano
assi escarnece a Ceneo y reprehende,
Ceneo que lo oye de furor insano (de,
cõ un dardo en el lado al mõstruo offen-
Latreo con la lança fiera en mano
las piernas contra el al curso estiende,
y desseando uengança, como junta
hazia la frente tira le una punta.

No menos resurtio la lança uana
que suele hazer granizo del tejado,
o pedrezuela hiriendo la campana:
mas cerca entonces llega muy ayrado,
no huyras agora barragana
(le dize) del q̄ rige el mar salado, (re
la espada empuña en esto, y prouar quie
si con ella mejor a Ceneo hiere.

Al rostro mira y por seguro tiene
fenecer con un golpe la batalla,
la herida sono y la espada uiene
resualando, y en que cortar no halla:
ueamos dize Ceneo como auiene
si mi espada mejor rompe y desmalla,
por la espalda le tira una estocada

2010 Ministerio de Cultura

q̃ hasta el puño entro la cruda espada.

Mueue despues la uencedora palma
baxo, y alto por le quitar su uida,
y ahuyẽtar del doble aluergue la alma.
heridas nueuas haze en una herida,
hasta que uio que del tenia la palma,
siendo del todo la alma ya salida:
como huuo a Latreo derribado
todo el biforme campo se uio al lado.

Sobre el con grãdes bozes se abalãçan,
al Centauro Latreo muerto uiendo,
todas sus armas a el furiosos lançan,
mas hazia tras se bueluen resurtiendo:
espantados de uer que no le auançan
ni le hieren estan: Monycho horrendo,
infamia es nuestra (dize en alarido)
que de uno solo un campo sea uencido.

Vno apenas uaron nos da la muerte,
que ayer traya ropas femeniles?
y aunq̃ el agora es hõbre ardid y fuerte,
y haze estrañas obras y uiriles,
nosotros ya mudamos nuestra suerte,
hembras somos en nuestras obras uiles,
lo que fuymos el es no lo dudemos
nosotros hẽbras qual el fue nos uemos

Que

2010 Ministerio de Cultura

Que aprouecha tener grande estatura?
doblados fuerças, y uigor doblado?
que nos sirue auer nos la natura
doblados y robustos miembros dado?
no es nuestra madre Iuno ni figura
nos dio Ixion, ualiente y esforçado,
que se atreuio a forçar la mayor diosa
pues Ceneo apenas hombre nos acossa.

Pues inuiolable toda uia le uemos,
y en uano en el las armas han herido,
cosas encima graues le arrojemos,
porque con el gran peso sea offendido:
de arbores los montes despojemos,
salga la uuaz alma del uil nido,
en uez de armas con peso sin segũdo(do.
purguemos deste hermaphrodito el mũ

Toma en esto un gran arbor de la tierra
fiero lo arroja de una y otra mano,
toda la esquadra mueue en esto guerra,
imitando el exemplo del hermano:
uno un grã canto, un arbol otro afierra
yua por le matar de furia insano,
tanto le tiran, que de ayuda priuo
le sepultaron los bimembres biuo.

Ayrado se sacude, y con fatiga
se pro=

ſe procura librar de aquel tormento,
mas en uano trabaja y ſe fatiga
que ſiẽpre el peſo es mas cada momento:
haze temblar la ſelua, y toda uiga,
como con terremoto ſuele el uiento,
hazer temblar en todos ſus extremos
el alto monte Ida que alli uemos.

Lo que de Ceneo auino, en duda eſtãdo
ſu parecer cada uno fue diziendo,
los mas fueron que el peſo le ahogando,
baxo ſu fuerte alma al reyno horrendo:
niega lo Mopſo que de alli bolando
ſalir uio una aue en alto ſe ſubiendo
tan ueloz corajoſa y agraciada
que unica aue de todos fue llamada.

Mopſo bolar la uiendo ſuauemente
por el campo, y deſpues alçarſe al cielo,
la acompaño con ojos y con mente,
y dixo, el pecho ardiẽdo en ſancto zelo:
ſalue ſplendor de la Lapitagente
que eſcondes tu ualor baxo otro uelo,
uaron inuicto fuyſte bien ſe ſabe
entre uarones, y hora unica aue.

La autoridad de Mopſo tanta era
que hizo a eſto credito ſe dieſſe,

mas

mas dio nos gran peſar q̃ en tal manera
uno de tantos opprimido fueſſe,
no la guerra dexamos antes fiera
que la noche el herir nos impidieſſe,
dexando la mas parte alli ſin uida,
y los reſtantes pueſtos en huyda.

Eſta guerra Neſtor entre Centauros
y Lapitas contaua, pero uiendo
Hepolemo del fuerte Alcides hijo
no referia algun hecho de ſu padre,
a Neſtor muy ayrado hablo deſta arte.

Eſpantome ſe te ayan oluidado
las hazanas Neſtor, d̃ Hercules fuerte?
que el me ſolia contar auia eſtado
en eſſa guerra y dado a los mas muerte.

A eſto aſsi reſponde el uiejo triſte.

Porque me fuerças a alterar mi pecho?
y renouar el llanto ya oluidado?
porque publicar mi odio y mi deſpecho
contra tu padre, que tenia celado?
mayores coſas que ſe creen ha hecho,
el mundo tiene de obras occupado,
ſu juſta fama buela en toda parte,
lo qual me holgara yo poder negarte.

Mas

Mas ni a Polydamãte, ni a Hector fiero
alabamos, ni a Deiphobo animoso,
quien loa a su enemigo? el muro entero
de Menete ygualo tu padre al fosso,
a Eli y Pyso derribo primero,
luego encendio mi patria furioso,
y dexando otros muertos a sus manos,
baste saber mato alli mis hermanos.

Doze fuymos nascidos de Neleo
a suffrir en el mundo estio y inuierno,
doze sino fue a mi el braço Herculeo
embio del mundo biuo al muerto infier-
pero de Periclemeno yo creo (no.
la muerte, al mũdo espantara en eterno,
Neptuno nuestro abuelo en don le diera
poder mudarse en forma qualquisiera.

En mas de un mõstruo fiero y inhumano
mi hermano se muda, echando peste,
mas quando uee que se trabaja en uano,
por hazer que sin alma Alcides reste,
la aue se haze que Ioue soberano
lleua en la uña, el rayo cruel celeste,
despues cõ pico, uñas y arte estraña (ña.
todo el cuerpo a tu padre y restro ara-

Tirynthio una saeta cierta apunta,

y entre

2010 Ministerio de Cultura

y entre las altas nuues reuolando
le hiere por do la ala al cuerpo junta,
el alto buelo no le aprouechando:
no era mortal la llaga mas la punta
los neruios le rompio, y assi faltando,
impiden de la ala el mouimiento
y del bolar la fuerça enel momento.

La ala uiento ya no recibiendo,
de la regiõ del ayre le destierra,
bolteando el cuytado yua uiniendo
hasta que al fin llego a la dura tierra,
y a caso sobre aquel lado cayendo
donde yua la saeta, se la encierra
por la carne, passando el cuerpo bello,
y la punta salio por junto al cuello.

No requieren pregon de Alcides fuerte
los hechos (o gran duque de la armada
Rodia) y porque no quiero dela muerte
fraterna, la uenganza por la espada,
me uengo con callar de aquesta fuerte
sus fuertes hechos, y uirtud sobrada,
y assi por la razon que aquì te digo
amistad tengo firme yo contigo.

Puso aqui fin a sus palabras gratas
Nestor, y repitiendo el don sabroso

del libre

del libre Baccho, fueron a acostarse,
por dormir lo restante de la noche:
en tanto el Dios q̄ con su gran tridente
gouierna y rige las marinas ondas,
duele se como padre, en uer q el cuerpo
del hijo Cygno se ha mudado en aue,
auiendo sido autor de aquesto Achiles:
por lo qual contra el la concebida
ira de cada dia ua augmentando:
ya casi auia diez años que la guerra
duraua, quando el inclyto Neptuno
hablo de aquesta suerte al roxo Apollo.

O entre hijos de Ioue a mi mas charo,
que fuyste autor comigo del Troyano
muro, porque de uer caer el reparo
della, uiertes agora llanto en uano?
porque te afflige tanto Iouen claro
sobre el muro morir por Griega mano?
y aq̄l Hector aquien fue tan grā tuerto
hecho, entorno a tu muro siēdo muerto?

Pues uiue toda uia el desspiadado
Achiles, destruydor de nuestro muro?
pluguiera al cielo que en mi mar salado
por suerte entrara el crudo, que yo juro
quedara de mi injuria bien uengado,
embiando su alma al reyno obscuro:

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas pues q̃ yo no puedo yr a esta empre
tu con saeta oculta le atrauiessa. (sa,

Cõsiente al rey del mar el dios de Delo,
como aquel que no menos lo dessea,
y entre una nuue baxa al cãpo Iliaco,
y en medio d̃ la esquadra ignota Achius
a Paris uee, que con sus raras flechas
esparzia las gentes sin remedio:
entonces a el llegando se le dixo.
Porque pierdes tus saetas caualiero
en la plebe de Griegos mal expertos?
buelue, buelue tu flecha a Achiles fiero
y uengaras a tus hermanos muertos.
Diziendo esto le muestra al grã Pelides
cortando tristes cuerpos, de Troyanos,
da le una xara entonces de las suyas,
la qual puesta en la cuerda cõ grã furia
la dispparo Alexandro contra Eacides:
guia la Apollo con su diestra cierta
la saeta mortifera, hasta el Griego
haziendo le passar a la otra uida:
no alegro jamas a Priamo cosa
despues de muerto Hector sino fue esta:
muerto eres ya Achiles tan temido
de todos, por el blando efeminado
Paris, que robo la Attica consorte:

si de

si de feminil mano muerte hauias
de recebir mayor honor te fuera
te la diera uenablo de Amazona,
que saeta del timido Alexandro:
ya aquel terror del buen cãpo Troyano
muro y honor de la Pelasga gente
auia el dios Vulcano hecho ceniza,
q̃ el le armo uiuo y le quemo ya muerto:
de aquel tan gran Achilles solo queda
un no se que, que a mucha pena ocupa
la pequeñuela urna, mas la fama
uiue, que ocupo todo el ancho mundo.
que esta medida a tal uaron responde,
y ygual a el eternamente uiue:
el escudo que en uelle solamente
cuyo fue conocieras, mueue guerra,
y a las armas uenir sus armas hazen,
no Tidide, no Aiax Oyleo, (no
no Atrides, menos q̃ estos, ni otro algu=
mayor en armas, o en edad se atreue
apedillas, mas solo el fuerte hijo
de Telamon, y el hijo de Laerte,
aquesta honra para si querian:
estoruo les la guerra Agamenon,
y mando luego a todos los Argolicos
capitanes, juntar a consistorio,
porque su parecer den todos ellos
en esta lid, oyendo a entrambas partes

2010 Ministerio de Cultura

Alegoria ſobre el libro duodecimo.

EN EL ſacrificio que los Grie=gos hizierõ por aplacar a Ne=ptuno, aunque es mera hiſto=ria ſe da a entẽder, que todas las ve zes que el hõbre recorriere a Dios en ſus trabajos, tendra vn viuo pre ſagio del tiempo y manera de ſalir de ellos, como ſuccedio a los Grie=gos por obra de Calchas: en el dra gon transformado en piedra, de=ſpues de declarado el aguero de los nueue paxaros muertos por el, ſe da exemplo, que ſon firmes y ſta=bles como piedra los determina=dos juyzios de Dios: y que no ſe pueden jamas por ninguna occa-ſion mudar.

¶ En Iphigenia pueſta por ſu pa=dre al ſacrificio, por aplacar a Dia=na, ſe da a entender, quanta fuerça ha de tener enel Principe la religiõ y comun prouecho, pues Agamẽ=non pueſtas eſtas dos coſas ante los ojos dexaua ſacrificar ſu hija, aun=que innocente.

¶ La

¶La transformaciõ de Cena hembra en Ceneo varon fuerte y belliçoso, no es otra cosa, que vna alma, que auiendo se vn tiempo dado a los femeniles deleytes, se buelue a las varoniles virtudes, con el fauor de las quales combate despues animosamente con toda manera de vicio, con tanto ardimiento que no teme cosa alguna: por esto finge el Poeta que no podia ser offendido: es despues Ceneo enterrado biuo con las piedras y vigas de los Centauros, y mudado en aue: que no es otra cosa, que quando la alma purgada y limpia de las muchas paísiones buela al cielo.

¶Periclemeno muerto por Hercules, siendo vltimamẽte transformado en vna Aguila, da a entender, q̃ la gloria de las empresas y hazañas hechas, figurada por Hercules, cõbate continuamente con la embidia, figurada por Periclemeno, la qual toma diuersas formas para abatirla si puede, mas al fin auiendo tomado forma de Aguila, figurada por la soberuia, siendo la Aguila la

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas soberuia aue de todas, es herida de vna flecha de la gloria, q̃ no es otra cosa que aquel rayo que sale de las obras honrosas y loables, que sustentan la gloria: el qual tiene fuerça de matar la soberuia, y destruyr la embidia.

¶ Es muerto Achilles de Alexandro con el fauor de Neptuno y Apollo, dando exemplo, que las mas delas vezes (como hemos visto) los hombres valerosos y fuertes vienẽ a ser muertos por desastre en las guerras de hombres viles y efeminados, cuya fuerça y coraçon con gran parte no corresponde al valor suyo.

LIBRO DECIMO TERCIO.

TOS Capitanes Griegos assentados el uulgo en pie, corona les haziendo:

leuanta se el fuerte Aiax de su assiento, y impatiente con la ira, al Sygeo puerto mirãdo, donde estaua la Achea armada.

la uista torna en la ribera pueſta,
eſtiende alla las manos, y aſsi dize.

O *ſummo Ioue aqui entre Vlyſſes Grie-*
y mi, tal cauſa tiene de tratarſe? (go
ante las naues que libre del fuego
hectoreo? y fue el primer en retirarſe
Vlyſſes? hablad naues por mi os ruego
contra eſte q̄ a mi ſer quiere ygualarſe:
uoſotras uiſtes todo el caſo horrẽdo, (do
y quiẽ d̄fendio el puerto y quiẽ fue huyẽ

Con *fingidas palabras la pendencia*
es mas ſegura, que con mano armada,
mas yo no ſe hablar con eloquencia
ni eſte ſabe mouer lança ni eſpada:
quanto yo con jugar con fuerça y ſciẽcia
la eſpada ualgo, con la mano ayrada,
tanto eſte con hablar grato y cortado,
uale, como a cada uno le dio el hado.

No *ay para que mis hechos yo contaros*
pues los uiſtes los mas ſiendo comigo,
los ſuyos cumple a Vlyſſes recontaros
pues los haze ſecretos ſin teſtigo:
no quiero Achiuos inclytos negaros
es gran premio el que pido: pero digo
que ſi el emulo mio del es digno

no eſti

2010 Ministerio de Cultura

no estimo el premio q̃ de mi es indigno.

Que gloria ser me puede, pretendido
auer un don, que aunq̃ muy grande sea
lo pide aquel que con hablar fingido
(como peleo con armas yo) guerrea?
mas el premio tendra que el ha querido
que aũque le uença yo, y la arma possea,
se alabara que el solo entre este gremio
comigo compitio en ualor y premio.

Mas ya que duda en mi ualor se traue,
bastaua mi linaje illustre y puro,
mi padre es Telamon, y bien se sabe
con Alcides tomo el Troyano muro:
y con Iason en la Pegasea naue
tambien a Colchos fue y torno seguro,
Eaco es padre del juez de Acheronte,
do Syfipho la piedra sube al monte.

Del soberano Ioue Eaco nascio,
uisnieto soy de Ioue segun ueo,
mas no me ayude Griegos esto, no,
sino es comun comigo el fuerte Acheo:
de una sangre uenimos el y yo
de Telamon yo hijo, el de Peleo,
y aq̃l Peleo que dio a Achilles al mũdo,
fue de Eaco mi abuelo hijo segundo.

Si a Telamon Peleo nascio hermano
del hijo delgran Ioue esclarescido,
en las armas pedir que obro Vulcano
de mi primo la herencia solo os pido,
mas si del impio Sysipho y prophano
la sangre,ha a este Vlysses produzido
(segun en engañar y hurtar lo muestra)
ha de mezclarse a la progenie nuestra?

A mi las armas tienen de negarse (rios?
y se han de dar mas presto a mi aduersa=
porq̃ fuy yo el primero que al juntarse
la gente,fuy en el campo uoluntarios?
parece os pues es bien haya de armarse
el postrero en armarse mi contrarios?
digno os parece deste don precioso
el que por no os seguir se hizo furioso?

Muy biẽ sabeys q̃ al comẽçar la guerra
este fingio estar fuera de sentido:
mas Palamedes su furor destierra
uenciẽdo al fin su astucia y uil partido,
desta arte contra la Troyana tierra
aunque a desgusto suyo fue traydo:
armaran pues las armas a un guerrero
que quando es menester se arma el po=
(strero?
Yo q̃ el primero siempre a los rumores
corro,

2010 Ministerio de Cultura

corro, y en opponerme a Marte afano,
es bien que cõ mi infamia y deshonores
sin las armas me este de mi cohermano?
oxala uerdad fueran sus furores
porque en su casa se quedara insano,
o a lo menos de nos fuera creydo,
assi que a Phrigia no fuera el uenido.

No a ti o Philoctete desdichado
en Lemno te dexara aqueste herido,
hora en siluestres cueuas encerrado
las duras piedras mueue tu gemido,
y ruegas que a este Vlysses scelerado
el justo pago uenga merescido,
mas si en el cielo ay Dioses soberanos
no saldran tu oracion y ruegos uanos.

Hora aquel de nosotros compañero,
de los Achiuos duques una parte,
que fue de las saetas heredero
de Alcides anda en una y otra parte
rauioso, con la hambre y dolor fiero:
caçando aues con que la hambre harte,
y con la flecha que tirar quisiera
a Troya en ayre haze la aue muera.

Toda uia uiue, porque aca no uino
con Vlysses, que ya del muerto fuera,

Palamedes miſerrimo y mezquino
ſer dexado tambien ſe bien quiſiera,
uiuiera, o infamado del maligno
Vlyſſes, qual traydor nunca muriera,
que acordandoſe como ſu locura
deſcubrio aquel, traço ſu muerte dura.

Creer hizo que el innocente huuieſſe
hauido de enemigos gran theſoro,
a fin que el rey Troyano del ſupieſſe
lo que aqui ſe trataua en nueſtro coro,
y porque facilmente ſe creyeſſe
hizo en ſu tienda deſcubrir mucho oro,
que el en ſecreto puſo baxo tierra
mientra hazia a Troya el innocente
(guerra.
Aßi Achiuos que os ha eſte conſumido
uueſtras fuerças, cõ muerte, o cõ deſtier=
aßi pelea, aßi ha de ſer tenido (ro,
el fuerte Vlyſſes, como falſo perro,
mas aunque en eloquencia a Neſtor fido
uença, no deshazer el grande yerro
podra, pues que dexo deſamparado
entre Phrigios a Neſtor eſforçado.

Que de Paris herido ſu cauallo,
canſado el uiejo a Vlyſſes pidio ayuda,
mas no tuuo uerguença de dexallo,
no es

2010 Ministerio de Cultura

no es fiction mia, nadie dello duda:
bien lo sabe Diomedes, que a ayudallo
llego, y llamo por nõbre a este a la cruda
refriega, y reprehendio su temerosa
huyda, y couardia uergonçosa.

Mas el cielo a quien todo es descubierto
en el peligro le opprimio que a estotros
y si otro no le ayuda, ueys le muerto
Vlysses, que ayudar no quiso a otros:
qualquiera que le dexe no haze tuerto
pues el ley a si dio, exemplo a nosotros:
temerosos los gritos alça herido,
y llama todo amigo del mas fido.

Socorro le, ya pallido le uiendo
todo temblar de la propinqua muerte,
y pongo me ami a risco pretendiendo
librar de entre los Phrigios al inerte,
y el escudo delante del poniendo
tuue el encuentro impetuoso y fuerte,
tanto que con la fuerça desta palma
al timido salue la timida alma.

Si conocer no quieres que te excedo
a aquel lugar boluamos tan temido,
buelue alli con tu llaga y con tu miedo,
y tras mi escudo estate tu escondido:

deſpues que le libre con gran denuedo
(el que de pelear no fue atreuido
que le corto las fuerças la herida)
muy esforçado proſiguio la huyda.

He aq̃ enel cãpo el fuerte Hector un dia
dexãdo aqui y alli gente Achea muerta
no ſolo a Vlyſſes miedo le occurria
mas el Griego mas fuerte a hablar no a=
ante el me opuſe yo con oſadia, (cierta,
y cerre en todo a ſu deſſeo la puerta,
q̃ mientras cree uencido auer la guerra
le arrojo un marmol y le tiendo en tier=
(ra.
Hector furioſo al campo otra uez uiene
deſafiando a batalla de uno, a uno,
adonde uueſtro ruego el uoto obtiene
q̃ me eſtimo mas q̃ a otro a mi oportuno:
y eſte puño ſu encuentro le ſoſtiene
de tal ſuerte que el ayre quedo bruno,
con Hector tuue mi batalla en peſo
ſin ſer como ſabeys uencido, o preſo.

Vienen los Phrigios con furor crecido
con Ioue, fuego y hierro a nueſtra arma
donde entonces Vlyſſes era ydo? (da
por mi con eſte cuerpo fue amparada:
unas armas por tantas naos os pido:

mas

mas hablando uerdad llana apurada
a Aiax piden estas armas bellas,
que no de Aiax son pedidas ellas.

Cõfierase hora Vlysses porque a Rheso
dio muerte, y a Dolon hijo de Eumedes,
hurto el Palladio, y traxo a Heleno p̃so
de noche fue, y cõ el siempre Diomedes:
si por tan uiles meritos el peso
grato, le pensays dar de Achiuas redes,
partid las armas y a Diomedes fiero
hazed dela mayor parte heredero.

Para que esta arma el Ithaco pretende
pues sin armas a fraudes se reduze?
en engaños en uez de espada entiende
con los quales a muerte a otros cõduze?
no uee q̃ el fuego y lũbre q̃ alli enciende
la pedreria y oro que reluze
descubriran a Vlysses por su daño,
y ansi no podra usar su infame engaño?

Mas no podra de Vlysses la cabeça
suffrir el yelmo Achileo sin segundo,
ni su mano de Pelias la graueza,
ni el braço pa hurtar siniestro immũdo
el escudo, que tiene en su grandeza
esculpida la imagen del gran mundo:

mira que el don te costara la uida,
pues no podras exercitar tu huyda.

Y si por suerte Achiuos es armado
este de aquel arnes esclaresçido,
don le days porque quede despojado,
pero no porque sea mas temido:
mas si Aiax de aquel anda adornado,
como por su señal sea conoscido,
en mas tendran los Phrigios defenderse
que a conquistar las armas atreuerse.

Y mas que esta tu escudo entero y sano,
raras uezes entrando en la pelea,
el mio roto, como en guerra afano
y nueuo successor a si dessea:
mas de que sirue hablar? obre la mano,
en medio el ampo Phrigio echada sea
la armadura, de alli mandad traella,
y aquel q̄ la traxere adornad de ella.

Aqui acabo de Telamon el hijo,
siguiendo el murmurar del torpe uulgo
las postreras palabras, hasta tanto
que en pie se leuanto el heroe Laertio:
y los ojos un poco en tierra puestos,
gratamente a los duques los leuanta,
y con suaue son a las palabras

facun-

2010 Ministerio de Cultura

facundas, añadiendo gracia dixo.

Si a mi deſſeo Pelaſgos, y aun al vueſtro
correſpondiera con piedad el hado,
dudoſo oy no ſeria en el campo nueſtro
quien deſte arnes auia de ſer armado:
uiuieras oy, o Achilles fuerte y dieſtro,
y de tus armas andarias ornado,
gozaras tus inſignias y ornamentos
noſotros tu preſencia muy contentos.

(Ao
Mas pues dio guſto al hado eterno y ſan
tu ſpiritu poner entre otros diuos,
para dexar en ſempiterno llanto
eſtos de ti deuotos tanto Argiuos.

Echo en eſto la mano con un paño
para limpiar los lagrimoſos ojos
y luego proſiguio deſta manera.

Quiẽ es mejor ſuceda ẽla arma Achea
que aquel por quien al cãpo fue traydo:
no a Aiax aprouecha ni el lo uea
ſer rudo (como lo es) y no entendido,
ni dañoſo el ingenio a mi me ſea
o Achiuos, pues q̃ tanto os ha ualido,
y ſi ingenio, o facundia en mi ſe halla
no es juſto pueda embidia acocealla.

Ninguno rehuſar el bien que tiene

deue, dado de industria, o ſancto cielo,
pero lo que de abuelos nueſtros uiene
llamo lo yo ueſtir de ageno uelo: (ne
mas porq̄ Aiax aqui os prueua y mãtie=
que por ſer Ioue del gran uiſabuelo,
merece aqueſte arnes, moſtrar entiendo
como de Ioue yo tambien deſciendo.

Como todo hombre ſabe, me dio uida
Laerte hijo de Acriſio el esforçado,
de Acriſio padre ſer Ioue es ſabida
coſa, y ninguno ha ſido deſterrado:
por la madre tambien eſclareſcida
uengo del immortal Ioue ſagrado,
Autholico a mi madre el carnal uelo
formo, que hijo al nuncio fue del cielo.

Mas no me ualga coſa que mi madre
uenga de ſangre illuſtre y excellente,
menos me de las armas ſer mi padre
quien de fraterna ſangre eſta innocẽte:
cõ mi deſſeo el biẽ q̄ os he hecho quadre
con el ualor del cuerpo y de la mente,
quiẽ mas por el imperio hizo Spartano
hazed con eſta inſignia andar ufano.

Pyrrho fu hijo, o ſu padre Peleo
ſuccederan, ſi ua por cercania:

haga

2010 Ministerio de Cultura

hagase pues sulcar el mar Egeo,
lleuẽ las armas luego a Scyro o a Phtia:
pedir lo misмo Teucro al campo Acheo
que de Achiles es primo, bien podria,
mas no lo haze porque al mas preciado
sabe lo dara el Atico senado.

Ya pues q̃ el Acheo intento se conuierte
a dar esta obra Illustre de Vulcano
a aquel de nos q̃ mas prudente y fuerte
ha hecho mayor daño al rey Troyano,
desde el dia que sali del patrio fuerte
lo que hize dire de mano en mano,
si palabras tan promptas en la mente
tuuiere con que todo lo recuente.

Preuisto Thetis de su hijo hauiendo
la muerte, los uestidos ha mudado,
y ropas femininiles le uistiendo
a todos y aun a Ayax ha engañado:
yo entre femineas mercancias metiendo
unas armas, ante el las he sacado,
y aun de uirgineas ropas no desnudo,
echo mano de la hasta y del escudo.

En esto muy contento yo mirando
como la lança y el escudo afierra,
hijo de Diosa (dixe) a ti esperando

te eſtã los Griegos para aqueſta guerra,
porque el yr ſobre Troya eſtas dudãdo
pues dize el hado la echaras por tierra:
traue en eſto mi mano con la fuerte
q̃ fue de triſtes Phrygios cruda muerte.

Por la uia de la gloria y los honores
de unirſe al cãpo Acheo le encendi la al
aßi q̃ fuy occaſion que ſus ualores (ma,
tantos Troyanos os puſieſſe en calma:
ſi ricos a hora eſtays de ſus fauores
de mi reconoced toda ſu palma,
a Telephon uenci yo con ſu mano
de un golpe herido y de otro quedo ſano

Si a Thebas, Chriſe y Lesbo puſo en tier
ſi Lirneſia de muros fue deſierta, (ra,
ſi a Cyla, Syro, y Tenedo hizo guerra,
obras es de Vlyſſes eſta clara y cierta:
yo os di el q̃ Hector haze andar ſo tier-
q̃ tantagente Argiua tiene muerta (ra,
ſi eſta ſin alma Hector tan temido
y o que no Ayax la occaſion he ſido.

Las armas pido con que aq̃l guerrero
halle, que a Hector corajoſo ha muerto:
ſi yo por ayudar a ueſtro impero (to,
ſe las di, y por traello al Phrigio puer-

pues

2010 Ministerio de Cultura

pues con ellas uiuio famoso y fiero,
dadme las alomenos ya que es muerto,
si a el os di y las armas, justa cosa
es no pierda con el la arma famosa.

Como de uno el dolor que la consorte
perdio, a todos los Griegos ha occupa-
y cõtra el rey de la Troyana corte (do
armar Acheos mil naues ha incitado,
muy bien sabeys que la Atica cohorte
en el puerto de Aulide un tiẽpo ha esta
porq̃ el uiẽto a nosotros aduersario (do,
fue aq̃l tiempo ninguno, o muy cõtrario.

Respondio el hado si quereys (o gente)
Argiua, uer la gran region Troyana,
de Agamemnon la hija pia y innocente
al altar de la diosa dad Syluana.
mas el gran rey Miseno no consiente
se de la hija al fuego de Diana,
contra el hado se enoja y contra el cielo,
y contra la Diosa inclita de Delo.

Con palabras al publico prouecho
la paterna piedad que le opprimia
bolui: el mismo os cuẽte aqueste hecho,
y sea testigo en esta causa mia:
traxele a la memoria, como hecho

Empe-

Emperador la Grecia ya le hauia,
que en uenganza fraterna no dispense,
mas que el honor con sangre recõpense.

Despues desto, a la madre me embiãdo,
donde ruegos usar no me conuino,
mas de mi astucia alli me aprouechando
la traxe a quanto quiso mi destino:
y fuy occasion que el Espartano uando
contra Troya por mar tomo el camino,
que si Ayax fuera, a lo que creo cierto
estuuieramos oy en nuestro puerto.

Embaxador me embiar fuystes seruidos
al rey Troyano, dentro de su muro,
do tenia sus soldados esparzidos
por mi terror, mas no me espãte, os juro:
antes con modos salios y atreuidos
referi la embaxada muy seguro,
con el ardid hablando y el respecto,
que pedia mi causa y su conspecto.

Acuso a Paris, la robada Helena
pido, tanto que a dalla se inclinaron
Priamo, y Antenor, en hora buena,
mas Paris, y los otros que se hallaron
con el al robo de ella, a mucha pena
de ponerme las manos se apartaron:

2010 Ministerio de Cultura

tu Menelao que alli comigo fuyste
este grande peligro padeciste.

Muy largo las empresas me seria
contar, que hize en tan prolixa guerra:
claro sabeys que de el primer dia
quando salimos de las naos a tierra,
el rey Troyano y toda su ualia
se encerro y con la gente de su tierra
jamas en Marte abierto nos hallamos,
que solo el decimo año peleamos.

Mientras el campo de una y otra parte
estuuo sin uenir al Marte crudo,
tu q̃ en uez de la industria, ingenio y ar=
la espada, lança usas y el escudo, (te
que acto hiziste digno de alabarte,
el mas tiempo de armes siendo desnudo?
si preguntas que hize yo aqui estando,
cõ mil medios di ayuda al Griego uãdo.

Espio los contrarios, y de fossos
cerco al real, reparos mil haziendo,
conforto los amigos, que animosos
sufran la larga guerra les diziendo:
di orden que manjares abundosos
no faltassen, a todos proueyendo, (lado
mostre el modo de armar: y a mas de un

del

del campo, si importaua era embiado.

El nuestro rey de un sueño uano y leue
turbado, obedesciendo a Ioue, y ciego,
persuade el exercito, y se mueue
a quererse tornar al puerto Griego:
el hazer Ioue author todos commueue
a dexar el assedio en medio el juego,
no lo sufra Ayax, a cada uno llame,
y muestre que tal huyda es uil y infame.

Porque no detenia la flor de Grecia
que yua huyendo? y cõ la espada en mano
o con palabras, a la turba necia
no q̃ no staua el miedo torpe y uano? (cia
no era esto mucho a un hombre q̃ se pre=
de cosas grandes y de esfuerço hufano,
mas el tambien huyo, ui lo, y gran pena
me dio uer con infamia alçar su antena.

Porq̃ a uuestro honor hazeys tal tuer=
(les grite yo) d̃spues de afan tamaño? (to
que cosa hora lleuays al patrio puerto
sino es infamia eterna, al decimo año?
Troya es tomada, el tiẽpo es breue cier
en q̃ del hado haura el ultimo daño (to
diome el dolor facundia, assi que luego
llama a consejo el rey al campo Griego.

2010 Ministerio de Cultura

Mas no Ayax por esto huuo ardimiento
de hablar, ni nuestra buelta desdezia
y Terfites por mi fue al triste aßiento
porque el rey mil denuestos le dezia:
despues uiendo por oyr cada uno atento
me leuante, y tanto hize el mesmo dia,
que contra Troya a todos los enciendo,
de nueuo el ydo esfuerço les boluiendo.

Aßi que quanto hizo con su fiera
mano, este en la guerra, es todo mio:
pues le reduxe quando a la ribera
huya descuydado de su brio:
pareseos pues q̃ es cosa como quiera
Diomedes escogiendo a su aluedrio
compañero, que espia con el fuesse,
q̃ ami entre tãtos Griegos me escogiesse?

A media noche fuy sin recelarme
de mis contrarios, cõ muy grã soßiego,
donde al Phrigio Dolon uine a encõtar
q̃ espiaua tambien el campo Griego: (me
conosciendole supe aprouecharme
de modo q̃ embie su alma al reyno ciego,
mas primero le hize al indiscreto
de Troya descubrir todo el secreto.

Por mi todo mirado con gran seso

pudiera de mi honor tornar contento,
mas por tener el bien comun en peso
os quise alli mostrar mas ardimiento:
en la soberuia tienda entre de Rheso
y a el y suyos di perpetuo assiento,
y hauiendo yo su carro en la rebuelta,
con el debito triumpho di la buelta.

Mas que dire del Lycio Sarpedonte?
yo pues rompi su esquadra y seña fuerte
a Alastor, a Pritan, y a Ceranonte
con esta mano di la cruda muerte,
embie a Cromio, Alcandro, Halio, y Ne
dõde Acherõte su corriẽte uierte, (mõte
los mejores guerreros de su corte
mate, bien lo sabeys, y quanto importe.

Quite a Cherſidamãte y Toon las uidas,
a Charopo, y Eunomo desdichado:
otras gentes mate no conoscidas
por nõbres, junto al muro en qualquier
y tambien tengo yo bellas heridas (lado:
o Achiuos, en lugar y sitio honrado,
y no deys solo credito al oydo
mira (y esto diziendo abrio el ueſtido.)

Este es el pecho en todo caso estraño
a muerte por seruiros ofresci:o,

pero

2010 Ministerio de Cultura

pero no os mostrara en el decimo año
Ayax que en esta guerra rescibido
haya en su cuerpo alguna herida o daño,
ni por la tierra su sangre esparzido,
y si alguno dixere que es hadado
defiendame aquella arma y a el el hado.

Confiesso contra Hector fue a ponerse,
y Ioue, por saluar las nuestras naues.
mas en todo la gloria assi atraberse
notable afrenta haze Achiuos graues:
quanto os otros soldados a opponerse,
fueron cõtra el gran Hector cõ las tra=
cõ las armas de Achiles hizo tãto (ues?
como el Patroclo, a Phrygios siẽdo espã
(to.

Iacta se tuuo un desafio espantoso,
de solo a solo contra Hector fuerte,
y oluida a Menelao, y al ualeroso
rey, a mi, y otros cinco que a la suerte
nos pusimos, y deste hombre famoso
salio por dicha la primera suerte,
mas qual fue de la pugna la salida?
Hector se boluio a Troya sin herida.

(to

Ayme, q̃ un dolor graue en la alma sien=
q̃ me esfuerça a uerter lagrymas uiles,
del tiẽpo me acordando en que cruento
ca, o

cayo el muro de Griegos, digo Achiles:
que el dolor, micdo, ni furor uiolento
no me estoruarõ que entre tantos miles
su cuerpo en estos hombros me cargasse,
y que saluo a su tienda le lleuasse.

En estos hombros me lleue corriendo
Achiles con sus armas juntamente,
estas tambien agora yo pretendo
lleuar, si el cielo justo lo consiente.
fuerças tengo en mi cuerpo (a lo q̃ entiẽ
para peso tan grande y eminente, (do)
y para conoscer la merced uuestra (stra
tengo buen juyzio Achiuos, qual se mue

Thetis cierto hazer hizo a Vulcano
para el hijo un escudo assi tan digno,
donde la tierra, el mar, y el occeano
pinto, y el fuego, y todo Ethereo signo
porque despues uiniesse a estar en mano
de un hombre del ingenio del indigno,
de las armas que hara si las impetra,
si lo pintado en ellas no penetra?

Las Hyadas y Pleyadas el puro
artifice pinto del rey superno,
alli esta frio el perezoso Arcturo
haziado reyna mas el triste inuierno:

2010 Ministerio de Cultura

la luzia espada de Orion que escuro
suele ayre y mar hazer, qual un infierno
con todo aqueste Ayax aun contiende?
y quiere hauer las armas q̃ no entiende?

Con que juyzio me arguye q̃ el postrero
fuy en juntarme al trabajo começado?
no sabe que maldize a Achiles fiero?
q̃ ambos fingimos, si es fingir peccado?
si es culpa la tardança, yo primero
uine al campo que Achiles esforçado,
a mi fue en detenerme la pia esposa.
a el la madre Thetis temerosa.

Con ellas poco tiempo fue espendido,
con uosotros tardamos muchos años,
quien dize pues he crimen cometido
condena a Achiles, yo con mis engaños
a Achiles de muger siendo uestido
supe hallar baxo los mentidos paños,
mas nunca con su ingenio torpe y tardo
supo a Vlysses hallar Ayax gallardo.

Y no me espanto que su lengua essenta
y torpe en calumniarme ami se encone,
pues a uosotros cosas tan de afrenta
dignas, tãbien (qual hizo ami) os opone
q̃ accuse a Palamedes este cuenta,

con=

condenado por uos qual ley diſpone,
que en mi ſea fraude uil el accuſalle?
y en uoſotros honor el condenalle?

Si Palamedes no hallo argumento
para ante uos boluer por ſu decoro,
no ſentiſtes tan ſolo el tradimiento
mas uiſtes euidente el precio y oro:
Ayax tiene tan pueſto ya ſu intento
en me injuriar por eſte gran theſoro,
que oſa por ſu uentaja y por mis males
llamar iniuſtos uueſtros tribunales.

Si quedo Philoctetes deſdichado
herido, en Lemnos Isla de Vulcano,
no me accuſe el ami, uueſtro peccado
defended, que fue alli mas inhumano:
por uoſotros en Lemnos fue dexado,
por uoſotros no uee el reyno Troyano,
uerdad es que yo fuy en aconſejallo
que era por menos mal mejor dexallo.

Porque el camino y guerra mas fatiga
no le dieſſe, ni hizieſſe mas agrauio,
antes con la quietud dulce y amiga
no le daria el dolor tan mal reſabio:
alli eſta y uiue, quien haura que diga
que no fue mi conſejo fido y ſabio;

pues

2010 Ministerio de Cultura

pues que aun uiue, el hado miſmo dize
que mi conſejo fue fido y felice.

Pues que tomar a Troya es gran locura
ſin Philoctetes (como el hado canta)
de yr por el ami no me deys cura
Ayax uaya que tanto ſe leuanta,
quitar le ha el el dolor y rabia dura
ſi aun ſe duele de la herida planta,
deſpues cõ qualque aſtucia confortado
al Phrygio puerto le traera aplacado.

Antes eſtara uerde robre, o pino
en Ida, ſin rayz, que los refuerça,
y antes tornara hazia el monte Alpino
Symois contra el corriente q̃ le fuerça,
que ayude a Griegos de Ayax el deſtino
con otra coſa, mas que con la fuerça.
a Phrygios dara ayuda nueſtra parte,
primero que en el ualga ingenio o arte.

Aunque tu Philoctetes incitado
del dolor que el ueneno da importuno,
no ſolo contra mi eſtas enojado,
mas cõtra el rey y cãpo no excepto uno,
ſino querias te huuieſſe alli dexado
por ſer a tu ſalud mas oportuno, (bia
y aunq̃ ami todo el mal que el cielo em-

2010 Ministerio de Cultura

me deſſees, y uerter la ſangre mia.

No tengo de dexar por beneficio
del campo illuſtre Acheo, de buſcarte,
ni faltare en qualquier medio y officio
por traherte aplacado en eſta parte:
y en eſto el cielo aſsi me ſea propicio
como tengo por cierto de aplacarte.
como es uerdad q̃ a Heleno he prendido
de quiẽ el hado Phrygio huue entẽdido.

Aſsi de hauer el arco eſtoy ſeguro
que eſta ciudad hara a noſotros ſierua,
como es uerdad q̃ dentro al proprio mu
tome yo el ſimulacro de Minerua: (ro
que el hado prediziendo lo futuro
dezia: con el Troya ſe conſerua:
donde eſtaua el fuerte Ayax? y el ingẽte
parlar deſte uaron tan eminente?

Porq̃ temio? porq̃ entre los guerreros
Phrygios, de noche Vlyſſes ua atreuido?
y por eſpadas de enemigos fieros
no ſolo entra el muro defendido?
mas como entre ſus proprios cõpañeros
al alto alcaçar ſube eſclareſcido,
y tomando la Dioſa de ſu aſsiento
entre enemigos buelue a ſaluamiento?

Hau-

2010 Ministerio de Cultura

Hauria de siete toros traydo en uano
los lomos Ayax, si esto yo no hiziera:
yo uenci aquella noche al rey Troyano
que le saque la diosa Palas fuera: (no
y a Troya os di con todo el reyno en ma
quãdo os traxe (como antes prometie=
aquel Palladio inclyto y diuino (ra)
donde estribaua el Dardano destino.

No me murmures Ayax, ni mostrando
con el ojo me estes ami Tidides:
que aunq̃ tu mas, y mas andes buscando
con el solo mi gloria me diuides:
no solo tu contra el Troyano uando
la armada defendiste al gran Atrides,
por ti con mil fue el puerto defendido,
con uno solo en Troya entre atreuido.

El qual si claramente no supiera
ser mayor q̃ el guerrero el q̃ es prudẽte
tambien aquestas armas pretendiera
pues en ualor te yguala llanamente:
el otro Ayax Oyleo las pidiera
mas moderado, y quanto tu ualiente.
Idomeneo tambien, y el buen Thoante
contigo yguales en ualor pujante.

Euripilo, Merion, con el hermano

2010 Ministerio de Cultura

de nuestro Emperador aquiẽ cõuienen
son tus yguales con la espada en mano,
y mas clara la luz interior tienen
no por esso el azero de Vulcano
que a ellos les sea dado a pedir uienen,
y aun que el ualor y juyzio alli floresce,
cada uno a mis consejos obedesce.

Fuerte es tu diestra, pero tu uiolencia
tiene necessidad de mi consejo,
tu usas de tus fuerças sin prudencia,
yo en mirar lo futuro mas me aquexo:
tu puedes pelear, yo con mi sciencia
doy a Atrides el tiempo y aparejo,
tu tienes el ualor en cuerpo y palma,
pero toda mi fuerça tengo en la alma.

Quãto el que de nao tiene el rigimiento
es mas q̃ aquel q̃ el remo exerce y obra,
quanto es el rey de mas merescimiento
que el soldado q̃ pone a tiẽpo en obra:
tanto por el su torpe entendimiento
al ualor del fuerte Ayax el mio sobra,
y no me estiendo mas ni enello paro
que sin dezir lo yo se uee bien claro.

Agora (o inuictos duques) que del hado
se os deue en breue dar tã gran uictoria

por

2010 Ministerio de Cultura

por la fatal deidad que os he entregado
que a uosotros da a Troya y a mi gloria
no permitays de mi (que he tãto obrado
por uosotros) se pierda la memoria:
muy bien sabeys que esta preciosa joya
en la Diosa que os traxe yo de Troya.

Ruego os por la esperança tan gustosa
que teneys de boluer al patrio techo,
si falta por hazer alguna cosa
de Troya en daño, y en comũ prouecho,
os pido por aquella fatal Diosa,
q̃ pueda de aquel premio armarme el pe
si mi merito tanto no os paresce, (cho:
a esta se la dad pues lo meresce.

Mostro diziendo aq̃sto el simulacro
de la fatal Minerua, y commouiose
con la oracion de Vlysses el consejo
de los Achiuos principes, mostrando
a quanto la facundia era bastante.
del gran Achiles se lleuo las armas
el muy astuto y eloquente Vlysses:
mas el que solo a Hector, hierro y fuego
y a Ioue resistiera tantas uezes,
sufrir no puede una enconosa ira,
al inuicto uaron el dolor uence,
y arrancando la espada ayrado dixo.

2010 Ministerio de Cultura

Es mio este estoque? o con hablar fingi-
tambien le pide Vlysses scelerado? (do
en Phrygia sangre aqueste tan teñido,
q̃ en tantas guerras tãto honor me ha da
mi pecho priue inuicto de su alma, (do,
y solo de Ayax tenga Ayax la palma.

Dixo: y en aquel pecho solamente
herido entonces escondio la espada.
no las manos del cuerpo la sacaron,
que de si la expelio la propria sangre,
de quien la tierra al rededor teñida
de entre un uerde trõco, y uerdes hojas
mostro una flor purpurea en un momen
la qual nascido hauia en otro tiẽpo (to:
de la uertida sangre de Hyacinto
la letra de sus hojas es a entrambos
comun, mostrando en ella juntamente
el duelo de Hyacintho, y deste el nõbre.
Teniẽdo Vlysses ya aquel dõ precioso
que tanto desseo, da uela al uiento.
y surge en aquel puerto y tierra infame
do mataron las hembras sus maridos,
solo a Thoante perdonando Hysiphile,
por traer a Philoctete y sus saetas.
cuyo enojo despues que huuo aplacado
y a el traydo con el arco Herculeo,

al

al fin fue pueſta a la prolixa guerra
la poſtrer mano, en ella ſe perdiendo
Priamo, y ſu muger, que deſpues deſto
perdio la humana forma infelizmente.
donde el largo Heleſponto en ſeno ango
ſe jũta, el Ilio ardia, y toda Troya. (ſto
y ante el altar de Ioue el uiejo Priamo
uertiola poca ſangre de ſus uenas
por los cabellos arraſtrada, al cielo
Caſſandra en uano alçaua las dos manos
las Dardanidas madres, abraçadas
(miẽtras pueden) cõ ſus penates patrios
los templos hinchen de ſecretos uerſos:
pero al fin de los Griegos uencedores
uienen a ſer las miſerables preſas.
Aſtianax de la torre es arrojado
de donde le ſolia moſtrar ſu madre
al ualeroſo Hector padre ſuyo,
como desbarataua las eſquadras
Griegas, por defender el patrio reyno.
ya Boreas al camino les incita,
y del ſegundo ſoplo meneadas
ſuenan las uelas, y el piloto dieſtro
manda que ſe aprouechen de los uientos.
a dios las Phrygias (gritã) Troya q̃da,
por fuerça te dexamos: y llorando
dan triſtes beſos a la chara tierra

2010 Ministerio de Cultura

la ultima de todas en la armada
entro la infeliz Hecuba, que en medio
de los sepulchros de sus charos hijos,
abraçando los tumulos, y dando
a los queridos huessos besos mutuos,
Vlysses la hallo, y lleuo por suya:
mas las cenizas de su charo Hector
en su seno lleuo, sobre el sepulchro
dexando por exequias funerales
lagrimas tristes, y cabellos canos.
en contra de do Troya fue, una tierra
hay, habitada de Bistonia gente,
rey era della el rico Polymnestor,
a quien secretamente el rey Troyano
dio a criar Polydoro un hijo suyo:
prudente estuuo el uiejo en apartarlo
de su ciudad, y de las Phrygias armas,
si no le diera en guarda un gran thesoro
prouocacion del animo auariento.
como cayo de Phrygios la fortuna
el impio Thracio rey, tomo una espada
y escondiola en el cuello de su alumno.
y como si el peccado cometido
se pudiesse quitar, el cuerpo ausente,
de una alta peña le arrojo en las ondas.
el rey Agamemnon al Thracio puerto
llego su armada, mientras se aplacaua,
el mar, y mas amigo andaua el uiento.

apenas

2010 Ministerio de Cultura

a penas salto el rey en la ribera
quando la tierra subito se abriendo,
un cauallero della salio armado.
era la sombra del ualiente Achiles:
y con el rostro fiero, como quando
alla en Briseda con la injusta espada
assalto a Agamemnon assi le dixo.

Como? uays os al reyno tan querido
Acheos, ingratos, con tan grãde gloria
del todo ami poniendome en oluido
que os he hecho alcãçar tanta uictoria?
no os uays ãtes q̃ en mi sepulchro y nido
se torne a hazer de mi nueua memoria,
plaque mi tumba la abundante uena
de la sangre real de Polixena.

Dixo, y tornose luego baxo tierra,
los atonitos socios a la sombra
cruel obedesciendo, en el momento
del seno de su madre la arrebatan:
que sola a esta defender queria.
la infelix Polyxena ardid y fuerte
mostrandose mas que hẽbra fue lleuada
al tumulo y sepulchro injusto y fiero.
la qual de su real sangre se acordando,
despues que fue llegada a la cruel ara

2010 Ministerio de Cultura

do el ſacrificio fiero aparejauan.
como uio a Pyrro en pie, q̃ el crudo eſto
tenia en las manos, y q̃ en ella fixos (que
tenia los ojos, dixole deſta arte.

Vierte mi ſangre illuſtre con acerba
herida, preſto, preſto, y en la uena
de aqueſte cuello, o pecho la proterua
eſpada eſconde, no te cauſe pena:
que jamas de ninguno quiſo ſierua
ſer la libre y conſtante Polixena
ni por aqueſte injuſto ſacrificio
a ningun dios tener podreys propicio.

Gozome de aqueſte ultimo tormento,
pues a una muerte uiene a reduzirſe,
mas deſminuye mucho mi contento
la muerte q̃ en mi madre ha de ſeguirſe:
pero bien lo mirando, me lamento
mal, porque aya comigo de morirſe,
antes deuo dolerme de ſu uida
pues queda enferma, ſierua, y afligida.

Voſotros que de aqueſta miſera alma
quereys priuar aqueſte cuerpo humano
porque lleue de libre illuſtre palma
lexos apartareys la uiril mano,
dañe primero el hierro, que la palma

auer=

2010 Ministerio de Cultura

auerguence la sangre del Troyano,
q̄ a aq̄l sere mas grata (sea quien fuere)
libre, que en sacrificio a mi me quiere.

Mas si piedad puede alcançar la amada
hija del que la Asia huuo en gouierno,
(bien que captiua sea) como passada
uereys esta alma al reyno del infierno,
no hagays que con oro sea comprada
del affecto misserrimo materno,
su grito y llanto ualga por el oro
pues os dio (quando tuuo) su thesoro.

Dixo: y aunque detiene el llanto ella,
no pueden los que la oyen detenelle.
al fin llorando el mismo sacerdote
contra su uoluntad rompio las tetas
del coraçon, con el injusto hierro.
faltando entonces a las piernas fuerça
cayo sobre la tierra, hasta la muerte
mostrando el rostro intrepido y cõstãte:
tambien tuuo al caer muy grãde cuenta
el sacerdote, no se descubriessen
las escondidas partes, por guardalle
de la uerguença casta el buen decoro.
toman el cuerpo las captiuas Phrygias,
y llorando sobre el, alli se acuerdan
quanta sangre uertio sola una casa.

2010 Ministerio de Cultura

y a llorar tornan todos los Priamides,
tambien a ti te lloran uirgen inclyta,
y a ti muger de aquel grã rey Troyano,
que reyna fuiste ya de toda la Asia.
agora presa de tan pobre suerte,
que sino porque a Hector diste al mũdo
Vlysses no quisiera fueras suya,
aqui abraçada con el cuerpo muerto
que en si tenia encerrada tan fuerte al-
y juntando la boca con la suya (ma.
hinche de tibias lagrymas la herida:
y sus cabellos canos con la sangre
elada reboluiendo dixo aquesto.

O ultimo dolor de la alma mia,
tambiẽ tu pecho abierto te ueo muerta,
porque quanta progenie yo tenia
muriesse toda con herida abierta:
siendo tu hembra libre estar creya
de hierro, mas tãbiẽ te abrio la puerta,
y Achiles q̃ dio muerte a tus hermanos
tãbien te embio a ti entre dioses uanos.

Quando de Paris el señor de Delo
contra Achiles guio la xara honrosa,
y derribo sin alma el mortal uelo
del destruydor de la Asia generosa,
di muchas gracias al gran rey del cielo,

no

2010 Ministerio de Cultura

no eſtando ya de Achilles temeroſa,
mas ay q̃ en uano fuerõ pues aũ muerto,
tãbien mi ſangre q̃ quedaua ha muerto.

Para el fuy fecunda miſerable,
el grande Ilio queda ya aterrado,
con el ſucceſſo triſte y lamentable
la publica miſeria ſe ha acabado:
ſola la mia uiue y es durable,
para mi ſola Troya aun ha quedado,
yo la mayor que nunca fue ni ha ſido,
con yernos,nueras,hijos,y marido.

Agora pobre eſtoy y deſterrada
como ha plazido a Iupiter diuino,
y a la muger de Vlyſſes entregada
ſiendo,dandome a hilar eſtambre y lino
a las Ithacas madres entonada
dira por abatir mi ſer indigno,
eſta es la madre de Hector tan famoſa,
de aquel grã rey de toda la Aſia eſpoſa.

Tu que ſola aliuiauas mientras fuyſte
uiua mi luto,y doloroſo llanto,
de hoſtia al enemigo le ſeruiſte:
de hierro ſoy pues puedo ſuffrir tanto:
a que me guardas di me uejez triſte?
crueles dioſes?ſino porque en tanto

2010 Ministerio de Cultura

que uiuo, uea de nueuo algun entierro
cauſado por el Griego y crudo hierro.

Quien penſara poder mi Priamo fuerte
deſpues de uer ſu reyno ya perdido
dichoſo ſe llamar con cruda muerte?
feliz pues es ya muerto mi marido,
pues que del fin de tu muy cruda ſuerte,
o hija mia infeliz, ha carecido:
y en tu pecho no uio eſta cruel herida,
q̃ en un punto perdio el reyno y la uida.

Tendras a caſo como de rey hija
los funerales ultimos honores?
ſeras pueſta en la tumba que cobija
tantos de los tus inclytos mayores?
no que eſta en nueſtro mal fortuna fixa,
ſeran pues tus exequias mis dolores,
la eſtraña tierra hauras por monumẽto
y por funeral pompa mi lamento.

Todo lo he perdido, ſolo en lloro
uiuir deſſeo, haſta que uer pueda
mi grato, y dulce hijo Polydoro,
que el poſtrero de todos ahora queda:
al Thracio rey fue dado con mucho oro
mas en tanto pues eſto no me ueda
el hado, lauar quiero en agua clara

la lla

2010 Ministerio de Cultura

la llaga de mi hija, el cuerpo, y cara.

Dixo: y al mar llorando se encamina,
y pide a las Troyanas una urna
para lauar la herida de su hija:
en tanto el cuerpo uee de Polydoro,
que le hecho el crudo mar a la ribera,
herido el cuello de la Ismaria espada:
alçan las Phrigias hembras alarido,
del gran dolor enmudecio la madre,
y la uoz juntamente con las lagrymas
uertidas dentro, el gran dolor consume:
queda se semejante a dura piedra,
hora fixa los ojos en la tierra,
hora al cielo leuanta el rostro afflicto:
ya mira el rostro, ya la llaga mira
del hijo, y principalmente la llaga:
y uiendo la de ira se ua armando:
la qual como del todo fue encendida,
como si fuera reyna toda uia
propone de uengarse, y imagina
que pena pueda dar a Polymnestor:
y qual suele priuada la leona
del hijo que mamaua embrauecerse,
y al caçador seguir por solo el rastro:
tal Hecuba despues que con el llanto
mezclo la ira, puestos en oluido
los años, pero no el animo fuerte,

ua al

2010 Ministerio de Cultura

ua al Thracio Polymnestor, de la cruda
y fiera muerte author, y como llega:
le dize, que en secreto quiere hablalle,
porq̃ quiere mostralle un gran thesoro
que dexa alli escondido, porque junto
con el otro despues lo de a su hijo:
creyo lo Polymnestor, y incitado
del desseo auariento de riquezas
con ella uino en un lugar secreto,
y uiendo la llorar con gran astucia
y dissimulacion le dixo aqueſto.

Muestra Hecuba el oro que has cõtado,
que por los Dioses juro en quien adoro,
que lo que me daras y antes has dado
dare todo a su tiempo a Polydoro.

Mira le ella terrible mientras habla,
y el falso juramento oyendo, en ira
fiera se enciende, y sin poder suffrirse,
señal haziendo a las captiuas Phrigias,
los dedos le metio en los ojos perfidos,
y a los parpados priua al pũto de ellos:
y la ira esforçando la mil uezes
buelue a meter los dedos en el sitio
ensangrentando donde estado auian
los ojos, a sus gritos se juntaron (do
grã multitud del pueblo Thracio, y uiẽ=
suty=

2010 Ministerio de Cultura

su tyrano del todo casi muerto,
a Hecuba con dardos y con piedras
persiguen: pero ella con un ruydo
ronco, muerde las piedras que le tiran,
y procurando hablar, ladra furiosa:
el lugar do fue en perra transformada
oy dia tiene el nombre de aquel caso:
un tiempo de sus males se acordando
despues anduuo dando aullidos tristes,
por los Sythonios campos, de tal suerte
q̃ no solo a sus Phrigios mas a Griegos
mouio a piedad y a los supremos dioses:
la misma Iuno que a Troyanos odia
el llanto deteniendo a mucha pena
confesso ser la esposa del rey Phrigio
indigna de successo tan acerbo.
Solo a la Aurora no le causa pena (ba,
la destruycion de Troya, y caso de Hecu
(aunq̃ siẽpre en fauor fue de sus armas)
porque el llanto domestico a la diosa
de su muerto Mennon la afflige la alma.
Vio le la madre rubicunda muerto
en los campos Troyanos, por la punta
del fuerte Achilles, y el color rosado
con que alegra los tiempos matutinos
pallido lo escondio entre espessas nuues:
suffrir no pudo de mirar los miembros
del charo hijo, puestos sobre el fuego:

y antes

y antes que ſe encendieſſe la hoguera
el cabello eſparzido como eſtaua,
ſe puſo de rodillas ante Ioue,
y llorando le dixo eſtas palabras.

Yo la mas inferior de los que el cielo
ſuſtenta, pues tan pocos templos tengo,
no a pedirte que dias en el ſuelo
feſtiuos haya mios, Ioue uengo:
y no porque con mi femineo uelo
la noche ahuyẽto, y cõ mi luz preuengo
la uenida de Phebo eſclareſcido
entiendas q̃ algun premio o don te pido.

No curo deſto Ioue ſoberano,
ni del merito honor tengo cuydado,
de mi Memnon priuada eſtoy q̃ en uano
por ſu tio las armas ha tomado:
y en ſus primeros años por la mano
murio de Achilles como quiſo el hado,
da le te ruego en muerte otros honores
o Ioue con que applaque mis dolores.

Conſintio el rey del cielo alegremente
al ruego de la Aurora, y como el fuego
ſe encẽdio dõde eſtaua el muerto cuerpo
con humo eſpeſſo y negro cubrio el dia,
como ſuelen ſalir del rio las nieblas,
no ſe parece el ſol, y las centellas
luzidas,

2010 Ministerio de Cultura

luzidas, entre el humo uan uolando,
y en un cuerpo juntandose, se espessa,
toma figura, anima, y colores
del fuego, y da le alas juntamente
su ligereza, a aue semejante
al principio, mas aue luego cierta
batio las alas, y del mismo fuego
le salieron innumeras hermanas,
rodeã tres uezes la encendida hoguera
y tres gritos a un tiempo en ayre dãdo,
al quarto se diuiden en dos partes,
y hechas dos esquadras, muy feroces
trauan unas con otras cruda guerra,
hiriendo se con picos y con uñas,
dando se golpes con las nueuas alas:
de los cognatos cuerpos caen algunos
por pompa funeral de las cenizas:
y acordando se fueron eugendradas
de genitor tan fuerte, aun oy les queda
su nombre, y del Memnonidas se llaman:
las quales como el Sol los doze signos
ha rodeado, bueluen a su guerra
sobre el sepulchro haziendo las exequias:
assi que a otros parece cosa digna
de llanto, uer que Hecuba ladrasse,
mas la Aurora en su llãto solo entiende,
y oy dia uierte alli piadosas lagrymas,
todo el sepulchro dellas rociando.

No

2010 Ministerio de Cultura

No con la destruyciõ del Phrigio muro
permite el hado pierda la esperança
de nueuo reyno, el hijo pio de Venus,
de la una parte lleua los Penates,
sobre sus hõbros de otra el caro peso
de el uenerable padre, que entre tantas
riquezas, mas estima aquella presa,
con la de su muy bello Iulo Ascanio,
Sale de Antãdro por el mar su armada
el puerto scelerado de los Thracios
y la tierra bañada con la sangre
de Polydoro, dexa atras, y siendo
el uiento fauorable a la Apollinea
ciudad entra, con todos sus sequaces:
aqui en su casa y templo el uiejo Anio
sacerdote de Phebo, y rey de Delo
les hizo un agradable acogimiento:
mostro les la ciudad y el templo insigne,
y aquel lugar donde pario Latona
las dos luzes q̃ alumbran noche y dia:
auiendo puesto encienso ya en el fuego,
y echado en el un gran taçon de uino,
y d̃ un buey la assadura entre las brasas
assada, como fue costumbre antigua,
a la casa real de Anio se bueluen,
y sobre mesas altas las uiandas
comieron, con el don del libre Baccho:
Entõces el pio Anchises a Anio dixo,

Señor

2010 Ministério de Cultura

Señor (si la memoria no me miente)
otra uez que aqui uine ha muchos dias,
un hijo y quatro hijas ciertamente
(si bien dello me acuerdo) tu tenias.

Anio entonces, las sienes meneando
con blanca uenda atadas, le responde.

No te engañas grã duq̃ en cosa alguna
de cinco hijos padre me dexaste,
mas como es uariable la fortuna
agora casi huerfano me hallaste,
que solaz puede dar a mi importuna
uejez, el hijo absente que me baste?
dio nõbre a Andros, rey es della entero
y dio le Delio en don ser agorero.

Mayor don dio a las hijas el Thebano
Baccho, que me espanto y dexo contento
que quanto ellas tocauan con la mano
en uino se boluia, olio, o frumento,
si la arena querian hazer grano
la ueyan transformar en un momento,
y sin hallar en ello algun desuio,
hazian boluer azeyte, o uino el rio.

Sabiendo aquesto Atrides (mas seguro
no piẽses claro Anchises fue mi estado

de d=

de aq̃l que ſucedio en el Phrigio muro)
a mi uino con armas denodado,
y pertinaz, inexorable, y duro,
mis triſtes hijas me lleuo del lado,
porque tuuieſſen con fauor de Baccho
ſiempre proueyda al cãpo bota, y ſaco.

Tanto hizieron al fin que les huyeron,
y por uarios caminos ſe apartaron,
ſobre Euboea dos dellas ſe fueron,
las otras dos para Andros caminaron:
mas los crudos Acheos q̃ las ſiguieron,
muy preſto en el Euboyco cãpo entrarõ
amenazando dar a ſaco y fuego
aquel lugar, ſino las dauan luego.

Sobre Andros uã de alli cõ furia braua
donde tenia mi hijo el regio eſcaño,
no alli Eneas, ni el fuerte Hector eſtaua
que os defendieron haſta el decimo año:
mi hijo aunque de dallas le peſaua,
por ſu reyno librar de tan gran daño,
quedo de ſus hermanas triſte y priuo,
por captiuas las dar al campo Argiuo.

Para atallas eſtando aparejando
los lazos, las cuytadas por librarſe,
ruegan a Baccho al cielo leuantando

los

2010 Ministerio de Cultura

los braços, quiera dellas acordarse:
dio ayuda Baccho a su femineo uando,
si fauor puede con razon llamarse,
con orden raro, occulto la natura,
perder hazelles su primer figura.

No se como su forma transformaron,
que de alas y plumas se uistieron,
y en muy blancas palomas se mudaron
y a seruir tu consorte Venus fueron.

Despues que con aquesto y otras cosas,
acabaron la cena, leuantadas
las mesas, se acostaron en sus lechos:
mas como fue de dia se leuantan,
y a oyr uan el oraculo de Phebo,
el qual les mando yr sin detenerse
a las riberas de su antigua madre:
sale les el rey Anio acompañando,
y dales al partirse de sus dones,
un scepto a Anchises, y a su bello nieto
Ascanio, un rico manto, y una aljaua:
un rico uaso a Eneas, que en un tiempo
le auia embiado el Ismenio Therses,
por la mano de Alcon Mileo labrado:
donde esculpio una historia y argumẽto
con figuras diuersas y infinitas:
estaua una ciudad con siete puertas,

con

con ſus nõbres, moſtrãdo q̃ era Thebas:
fuera de la ciudad muchas hogueras
en ſi abraſauan los Iſmenios muertos,
las matronas al uiento los cabellos,
y los pechos abiertos lamentauan:
llorar las miſmas Nimphas parecian,
las ſecas fuentes con dolor buſcando:
moſtrauan ſe los arboles ſin hojas,
lamen las cabras los peñaſcos duros:
eſta en el medio, como las dos hijas
de Echion, por remediar el comun daño
ſe offrecen en el fuego al ſacrificio:
mas en mucho eſtimando las los dioſes
dos mancebos formaron muy ualientes
de en medio el fuego q̃ oy llamã coronas
y como uan deſpues a la ceniza
materna, a dar ſepulchro cõ grã pompa
eſto en el rico uaſo ſe moſtraua,
con ſeñales muy claras y aparentes,
y el borde del ceñido de una rama
labrada en oro, de eſpinoſo Achanto:
no le dan los Troyanos al rey Anio
menores dones, dan le de oro fino
una curioſa naue para encienſo,
y con una real copa, una corona
de oro, adornada de Oriẽtales piedras:
de alli como los Teucros ſe acordaron
tener de Teucro origen, uan a Creta,

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas ſuffrir no pudiendo mucho tiempo
el corrompido ayre, y peſtilencia,
las cient ciudades triſtes deſamparan,
deſſeando llegar al puerto Auſonio:
embrauece ſe en eſto el mar, y arroſalos
a las infames inſulas Strophades:
y de alli los echaron las Harpias,
paſſan Dulichia, Ithaca, y Nericia
y Samo, reynos del falaz Vlyſſes:
dexã a Ambracia por la qual los dioſes
tuuieron gran certamen, y alli uieron
el triſte juez mudado en dura piedra,
por el Actiaco Apollo al mundo claro,
uieron las ſelnas Dodoneas, adonde
eſtaua aquel oraculo en la enzina: (po
paſſan los ſenos Chaonios, dõde un tiem
los hijos de Moloſo rey huyeron,
el impio fuego, en aues transformados.
Van a los Pheacios campos, abundantes
de felices mançanas, de alli a Epyro,
y a Butroto, ciudad donde reynaua
el gran propheta Heleno Troyano,
donde tenia la imagen de ſu Troya:
de alli con lo que Heleno les dixo
del futuro ſucceſſo, uan ſeguros
haſta entrar en el puerto de Sicilia,
cuyos tres Promõtorios el mar rõpen:
de los quales Pachino contra el Auſtro

esta, y contra el blando y grato Zephiro
Lilibeo, Peloro a Boreas mira:
aqui a remo los tristes Teucros entran:
y uenida la noche en la Zanclea
arena, fondo dio toda la armada:
del lado diestro Scylla, y del siniestro
les daua ruydo la uoraz Charibdis,
esta las naues arrebata y traga
aquella el negro uientre rodeado
de perros tiene, y rostro de donzella:
aquesta Scylla fue (segun se dize)
una donzella un tiempo muy hermosa
y de muchos amantes perseguida,
los quales ella desechando, se yua
a las Nimphas del mar, y les contaua
de sus locos amantes los amores.
Vn dia a caso entre otras Galatea,
mientras peynaua sus cabellos de oro,
oyo a Scylla contar de aquestas cosas:
y despues que acabo, con un sospiro
Galatea, les dixo estas palabras.

Dichosa tu, pues solo en ti el desseo
pusieron hombres, y huyes sin tu daño,
mas yo (aunq̃ me dio el grã dios Nereo
y la cerulea Doris, carnal paño,
y aunque segura estoy quanto desseo
cõ mis hermanas de qualquier engaño)
no pu=

2010 Ministerio de Cultura

no pude huyr ſin daño mio notable
el amor de un Cyclope abominable.

No pudo dezir mas, porq̃ las lagrymas
la impidieron la uoz, las quales Scylla
con la marmorea mano le limpiando,
conſolando la dioſa, aßi le dixo.

Cuenta me grata y chara Galatea
la cauſa del dolor que te fatiga,
coſa alguna encubierta no me ſea
pues ſabes que te ſoy muy fida amiga.

Entonces la Nereyda leuantando
los ojos, a la hija de Erateyde,
de aqueſta ſuerte proſiguio ſu cuento.

De Fauno y de Symethides un moço
bello naſcio, que Acis ſe llamaua,
en el con gran contento y aluoroço
cada uno de ſus padres ſe gozaua,
mas en mi era mayor la gloria y gozo,
pues el a mi, como yo a el le amaua,
tendria diez y ſeys años quando el bello
roſtro, le fue adornando el dubio uello.

De mi ſe enamoro un Cyclope fuerte,
en tanto que eſta gloria poſſeya,

el qual odiaua yo mas que la muerte,
aunque por miedo no le descubria:
y si de mi saber quieres por suerte
del odio y del amor que a dos tenia,
qual en mi coraçon el mayor era:
corrian odio y amor y gual carrera.

O quanto tu poder es estupendo
Venus, pues aquel fiero y inhumano,
q̃ es a las selvas mismas mõstruo horrẽdo
q̃ da la muerte a qualq̃er hõbre humano
desprecia el cielo su poder tremendo,
se humilla a tu saeta y blanda mano,
y por seruir a tu ley amorosa
de sus cueuas se oluida y selua umbrosa.

Ya por mostrarse Polyphemo bello
con el rastro, la hora, y el tridente
adorna y peyna el rustico cabello,
y con cuydado limpia el crudo diente:
con la hoz a la barba quita el uello,
despues ua a la agua clara y trãsparente
y alli se mira todo el cuerpo entero
por cõponerse el rostro horrible y fiero.

La sed fiera de sangre y muerte dura
en el cessa, y ya no es el que antes era:
qualquier nao uiene y ua de alli segura,

Telemo

Telemo en tanto uino a su ribera:
este de la Cyclopica natura
era gran adiuino, a quien parlera
aue nunca engaño en su canto o buelo,
como plugo a la gran uirtud del cielo.

Este pues dixo a Polyphemo fiero,
esse ojo que tienes en la frente
te robara Vlysses Griego artero:
rio se desto, y dixo le, imprudente
propheta tu te engañas, que primero
me le robo otra mano mas potente:
burlando del al mar los passos lleua
y cansado se torna a su gran cueua.

Tanto un mõte se estiende al mar salado
que casi el mar le ua todo ciñendo,
aqui un dia sube el fiero enamorado
parte del dia passar en el queriendo:
aunque el no le apacienta, su ganado
le sigue, y junto a el esta paciendo:
al pie del monte con sus pies llegaua
sentado, y la cabeça en lo alto daua.

Dexando el pino con q̃ guia el armento
bastante arbol a qualquiera naue,
comiença a hazer sonar el instrumento
compuesto de cien fistulas muy graue:

fuera la flauta embia el uſado acento
harto mas eſſpantoſo que ſuaue,
y del amor herido, a un miſmo punto
haze al ſon con el canto contra punto.

Fue ſu aſſpero canto tan ſonoro
que ſe oyo en eſta tierra grande trecho,
Lylibeo, Pachino, Etna y Peloro
del mõſtruo aſſordo el cãto cõtrahecho,
yo recoſtada de Acis mi theſoro
en el regaço y amoroſo pecho,
tambien el eſſpantoſo canto oya,
y a lo que entender pude aſsi dez

Mas que los prados Galatea ſlorida,
mas blanca que las flores del Liguſtre,
mas derecha que el olmo, y mas luzida
que el uidrio eſſa tu cara bella y illuſtre
laſciua qual cabrito, mas polida
que las conchas a quien el mar da luſtre,
mas grata que las ſombras del uerano,
y que los ſoles del inuierno inſano.

Mas que nobles mançanas colorada,
y mas que el alto Platano en freſcura,
mas luzida que nieue congelada,
mas dulce que la uua bien madura,
mas blanca que la leche ya cuajada

y que

2010 Ministerio de Cultura

y que pluma de Cyſne blanca y pura,
y ſi de mi no huyes a eſto añado,
mas hermoſa que el huerto bien regado

Mas que los toros cruda y indomable
y mas que uieja enzina dura eſenta,
mas falaz que las ondas, mas mudable
que las uaras del ſalze, y a eſta cuenta
mas immouible que peñaſco eſtable,
y mas que caudaloſo rio uiolenta,
mas que Pauon loado preſumptuoſa
y mas que el fuego agria y riguroſa.

Mas eſpera que abrojo y que la ortiga,
mas terrible que Oſſa que ha parido,
mas que el mar ſorda, mas q la enemiga
ſierpe piſada fiera, y leon herido
y mas fugaz que el ciervo aquien fatiga
de carniceros perros el ladrido,
y que el uiento uelos, eſto quiſiera
quitarte Galatea ſi pudiera.

Se ſi me conocieſſes no huyrias,
mas que querrias ſer mi amiga, o eſpoſa
y que tu gran tardança culparias:
tengo en la dura peña mi eſpacioſa
cueua, donde el calor no ſentirias
en uerano, ni inuierno alli repoſa,

tengo de todas frutas muy cargados
los arboles del peso desgajados.

En largas uides uuas tengo bellas
semejantes al oro y coloradas,
para ti guardo Nimpha estas y aquellas
tu con tus proprias manos delicadas
cerezas cogeras, que ay muchas dellas
ciruelas negras lleuaras abaldadas,
y no solo de aquestas abundantes
mas de otras a la cera semejantes.

Tendras mucha castaña y colorado
madroño, por esposo me tomando,
todo es mio Nereyda este ganado,
y mucho por los ualles ua uagando,
mucho tengo en las cueuas encerrado,
mucho se ua en las seluas occultando,
y si me preguntasses Nimpha mia
el numero dezillo no sabria.

Es de persona uil, pobre y mendiga,
el ganado contar como otras cosas:
uen lo tu a uer aqui sin que lo diga
uer as cabras y ouejas muy hermosas
y uacas, que traer a gran fatiga
pueden las tetas ll[illegible] y copiosas,
sus tiernos partos dando estan balidos,

en ca=

2010 Ministerio de Cultura

en calientes apriscos recogidos.

Iamas de gruessa leche aqui carezco,
desta para beuer me guardo parte:
con cuajo parte della yo endurezco:
qual pueden dello fe tus ojos darte.
no con uulgares dones yo me offrezco
qual son gamos, o liebres a agradarte,
o algun par de palomos nueuezillos
o algun nido de nueuos paxarillos.

En uno destos montes circunstantes
halle una ossa de muy largos uellos,
con dos cachorros tanto semejantes
que a gran pena pudieras conocellos,
y a la madre la muerte dando antes
los hijuelos tome, que ui tan bellos:
estos (dixe) guardar quiero yo agora
para la cruda y dulce mi señora.

Esse rostro gentil que el mar me asc̃ode
descubre un poco, a mi descanso tardo,
de buena gana a mi desseo responde,
y el buen amor acceptaen q̃ todo ardo:
mire me el otro dia en la agua, adonde
me ui no menos bello que gallardo,
alegre me deuer mi gran figura,
y agradome mi forma y apostura.

Mira quanto robusto soy, y quanto
excedo a los mortales en grandeza:
no se si en esse reyno eterno y sancto
(que dezis) tiene Ioue tanta alteza:
no se que Ioue alla dezis que el manto
regio trae, y corona en la cabeça: (na
la mucha y gruessa barba el rostro ador=
y los hombros el gran cabello me orna.

No pienses es torpeza Galatea
tener uelloso el cuerpo, esto es lo fino
sin hojas es el arbol cosa fea,
la pluma cubre al aue qual conuino:
crin y cola al caualllo le hermosea
y a la oueja su grande uellocino,
barba al hombre es decente y el cabello
y en el cuerpo tener aspero uello.

De un ojo (como uees) yo me contento
que a par de un terso escudo resplandece
y aunque es solo me uale a mi por ciento
pues lexos ueo con el quanto se offrece:
y el Sol que todo cielo y elemento
uee, y con su clara lumbre lo escurece
ua discurriendo deste al otro Polo
con su gran resplandor unico y solo.

Añade a tanto bien que el padre mio

tiene

tiene el reyno de uuestro mar extenso,
y quando en mi faltasse gracia y brio
con tan gran suegro bien lo recompenso
muestra tu coraçon benigno y pio
a mi que menosprecio el cielo inmenso,
desprecio a Ioue, al rayo y al destino,
y a ti sola Nereyda mia me inclino.

No te seria yo tan importuno,
ni serian mis quexas tan sentidas,
si ygualmente dexasses a cada uno,
y no fuessen sus quexas de ti oydas:
mas porque al hijo dexas de Neptuno?
y al conjugal deleyte a Acis combidas?
si uengo a ti me huyes y desprecias
y a Acis llamas? a Acis solo precias?

Contente se el de si, mas a ti grato
no querria que fuesse Galatea
mas juro si algun dia le arrebato
(como contigo holgando se le uea
o de otra suerte) de le dar tal trato
que ser mi fuerça ygual al cuerpo crea:
el coraçon le sacare del pecho (cho.
y echar le he por los campos pieças he-

Mueuete ya a piedad diosa te ruego:
de tanto ardor el pecho tengo lleno,

que parece que Etna con ſu fuego
eſta metido dentro de mi ſeno:
dexaya el mar ceruleo, y con ſoßiego
mueſtra al cielo tu roſtro muy ſereno:
mas con Acis te eſtas tu por uentura,
y de mi amor y mal no tienes cura.

De aqueſta ſuerte auiendoſe quexado
del peñaſco leuanta ſe impaciente:
y fiero como toro a quien quitado
ha la uaca otro toro mas ualiente,
bramando ua por ſelua, monte y prado:
tal ſalta Polyphemo, y de repente
con mi Acis a mi me uio burlando:
ſer uiſtos de perſonas no penſando.

Temblo con ſu gran uoz Etna, y Tifeo
mayor llama ſalir hizo del monte,
Pachino, con Peloro y Lilibeo,
y reboluioſe la agua de Acheronte,
cayo ſe le el martillo en el Etneo
monte a Vulcano, a Sterope y a Bronte
huyo toda aue y fiera grande trecho
y apreto cada madre el hijo al pecho.

Ya os ueo (reſono con triſte acento
y con horrendo grito y alarido)
mas quiero que eſte el ultimo contento
ſea,

2010 Ministerio de Cultura

Sea, que os cauſen Venus y Cupido,
yo que ſus amenazas fieras ſiento
huyo y me meto en el paterno nido.
miro Acis en esto a aquel gallardo
y al mar huyo tambien, mas fue mas tar-
(do.

Ayuda (dize) o dulce compañera,
y uoſotros o padres (anhelando)
en uueſtro reyno me admitid ſi quiera.
ſiguele el gran Cyclope, y arrancando
la alta cumbre de un monte toda entera
contra Acis la arroja reſtribando,
y aunque ſolo le dio el un cuento della
ſoterrado quedo y muerto con ella.

Yo (ſolo lo que el hado me otorgaua)
hize que Acis las fuerças de ſu abuelo
tomaſſe, ſangre del peñon manaua
y yua regando poco a poco el ſuelo,
luego el color de ſangre ſe mudaua
qual ua la agua cõ lluuia abierto el cielo
paroſe en breue clara, y yo hiriendo
la peña, abrioſe, y fueſe un rio haziẽdo.

Por ſus nueuas riberas entre tanto
largas y rectas cañas uan ſaliendo,
la boca del peñon que fue mi llanto
ſuena, las claras ondas alli hiriendo.

2010 Ministerio de Cultura

cosa admirable y de muy gran espanto
espectaculo raro y estupendo,
en medio de la madre del rio nueuo
subito aparescio un bello mancebo.

Dos cuernos en la frente real tenia
ceñidos de flexible cañauera,
y aunque mayor en cuerpo paresscia
y Ceruleo, senti que mi Acis era,
y assi era ello: que por obra mia
en rio Acis conuertido fuera,
y oy dia tiene la agua el proprio nõbre
que tuuo el autor della siendo hombre.
Aqui acabo su habla Galatea,
y luego entre las otras sus hermanas
se fue nadando por las ondas placidas,
no se atreuiendo a entrar en el mar hon (do
Scyla se buelue a la ribera fresca:
y mientras ua desnuda por la arena,
o se buelue a bañar en aquel seno
donde solia el hijo de Antedonio
Glauco, de nueuo hecho dios marino
uenia rõpiendo el mar, y uiendo a Scyla
arde por ella, y con palabras blandas
detenella procura, ella ligera
con el temor, huyendo sube en un monte
q̃ sobre el mar se estiende mucho trecho
de alli ignorante si era dios o monstruo

de

2010 Ministerio de Cultura

de la color se admira, y del cabello
que los hombros y espaldas le cubria,
y que era pez de la cintura abaxo:
Glauco entendiẽdo aquesto, assi le dixo.

O uirgen en belleza unica al mundo
no me tẽgas por mõstruo cruel siniestro:
sabe soy dios del mar alto y profundo
aunque el aspecto mio biforme muestro.
no de Protheo o Triton menos abundo
q̃ imperio en el marin gouierno nuestro
ni de Polemon, hombre fuy primero,
pero como soy dios contar te quiero.

Sabras q̃ yo nasci en la Euboica tierra,
y mientras fuy mortal, con grã cuydado
a peces con anzuelos hazia guerra,
o con redes el mar tenia cercado:
un prado ay jũto el mar, par de una sierra
de hieruas y uarias flores adornado, (ra
mas aunq̃ esta esta tierra de flor llena
entre el prado y el mar ay sola arena.

La hierua tierna, uerde, illustre y bella
con flor de perlas, de coral y de oro,
mano ni hoz no la corta, ni en ella
jamas pacio la oueja, cabra o toro,

ni

ni la abeja tomado ambrosia della
por dar la al suyo y publico thesoro:
yo me sente el primero entre estas rosas
mientras hazia las redes engañosas.

Por apartar (como usa aquel que pesca)
la uaria presa mia de suerte en suerte,
los peces un dia eche en la hierua fresca
que preso hauia la red texida y fuerte.
la mayor parte pues de aquella pesca
hauia gustado no pensada muerte:
oye por mi un espanto descubierto
que pensaras lo fingio, mas fue cierto.

Como sobre la tierra eche el pescado
del todo de la grata uida priuo,
como toco la hierua de aquel prado
en un instante todo torno uiuo.
mientras me espãto como hayã cobrado
el spiritu informante y sensitiuo,
a guisa de una esquadra lo ueo junto
de salto se arrojar a la agua al punto.

De uer caso tan raro te prometo
por essa delicada y blanca mano,
que casi quede fuera de intellecto.
el fin imagine loco y insano
si fue a caso algun dios de tal effecto

occa-

2010 Ministerio de Cultura

occasion, o la hierua de aquel llano,
tomo de aquella hierua prestamente
y mazcola entre el uno y otro diente.

A penas entro el çumo en el estrecho
paladar que empeço un tẽblor a darme,
otra natùra me arrebata el pecho,
y no pudiendo ya mas alli estarme,
oluidando la tierra y patrio techo
en las saladas aguas fuy a arrojarme,
do a los dioses que tienen su gouierno
les parescio su socio hazerme eterno.

El Oceano y Thetis me rogaron
que lo mortal quitarme consintiesse,
nueue uezes los uersos me cantaron
porque la enfermedad mortal perdiesse:
cien rios en mi cabeça derramaron,
despues el que antes no senti que fuesse,
mudaronme los miembros que tenia,
y tambien se mudo la mente mia.

Assi que el dios marino fue contento
hazerme socio suyo, como prueuo,
y aquesta barba uerde ui en su assiento,
y este cabello largo, espesso y nueuo:
senti tambien este marino acento
con que mis blandas quexas a ti mueuo,
y aque=

y aqueſta cola ui con que rompiendo
el mar, le uoy ſeguro diſcurriendo,

Mas no aprouecha uſar deſta largueza
comigo todo Dios marino y Dioſa.
y ſer tenido Dios de tanta alteza
entre Dioſes del mar alguna coſa,
ſi me eſquiua tu gracia y gentileza
que metido me ha en red amoroſa.
da donzella a mi pena algun conorte
y harete de un dios del mar conſorte.

A queſto dixo el dios, y mas dixera
ſino que Scyla le dexo a eſte tiempo,
y por tierra hizia el boſque ſe fue huyẽ
ayrado, y caſi loco Glauco en ue ſe (do.
menoſpreciado, toma por remedio
yr al palacio de la maga Circe
hija de Apolo, y pone lo en effecto.

Alegoria ſobre el decimo tercio libro.

EN la contencion de Ayax y Vlyſſes ſobre las armas d Achiles, ſe mueſtra, quanto poder tenga la eloquencia, y quanto mas de ua ſer eſtimado el capitan ſagaz, prudẽte y animoſo, que aquel que

ſolo

solo cõfia en sus fuerças temerariamente pues solas las fuerças sin el consejo son de ningun effecto.

¶ En Polymnestor que mato a Polidoro por cogerse el thesoro que juntamente con el le hauia dado Priamo, se da exemplo quan cruel y violenta sea la auaricia infame, pues corrompe la fee sin mirar a las leyes de amistad ni razon, a las quales deuriamos siempre mirar en todas nuestras obras: somos al fin ciegos de la penitencia figurada por Hecuba, por justo juyzio de Dios cogiendo nos solos con la misma auaricia, de la qual engañados hauiamos offendido su diuina bondad y nuestro proximo.

¶ Las hijas de Anio transformadas en palomas, antes que querer mantener el exercito de los Griegos, teniendo virtud de mudar quãto tocauan cõ las manos, en trigo, azeyte, y vino, no son otra cosa que las partes de la cõtemplacion, la qual es cerca de las cosas criadas que no las tengamos ante los ojos, y es tãbien cerca de las diuinas y eternas.

Esto

Esto y todo lo que tocan bien con el entendimiento se buelue en mãjar de la alma: y quando otro alguno se quiere seruir deste manjar injusta y iniquamente, y en daño de otros, son ellas träsformadas en palomas, que no es otra cosa que bolverse con pura intencion hazia el cielo.

¶ En la larga nauegacion y infortunios que passo Eneas antes de llegar a la señalada tierra, se muestra que no podemos jamas en el mar deste mũdo llegar a algun puerto que nos de algun breue y trabajadoreposo, sin passar primero por muchas desuenturas y peligros.

¶ En los peces que huyen a Glauco y se echan en el mar, se da exemplo, que los plazeres que alcançamos despues de muchas fatigas, peligros y trabajos son breues y fugitiuos, de lo qual quedamos tan espantados y atonitos las mas vezes, y tan fuera de nosotros, que parescemos transformados en otra forma differẽte de aquella que en vn hombre se representa.

LIBRO

2010 Ministerio de Cultura

LIBRO DECIMO QVARTO.

YA el Euboico Glauco atras dexaua
el encendido y açufrado Etna
con las llamas q̃ exhala el gran Thipheo
y los campos de Ciclopes, adonde
jamas entro la rexa o coruo arado:
dexa a Zancle, y los campos de Meſena
y el alterado mar que los confines
Auſonios de los Siculos diuide.
de alli por el gran mar atraueſſando,
llega al Circeo collado y gran palacio
rodeado de fieras muy diuerſas
donde habitaua Circe del Sol hija.
a la qual como uio (primeramente
hauiendoſe uno a otro ſaludado)
con roſtro triſte, aßi le dixo Glauco.

Ten Dioſa deſte dios piedad te ruego,
pues ſola puedes remediar mi pena,
mereſca yo que accepto ſea mi ruego
mueſtra a mi peticion tu faz ſerena.
la exceßiua potencia de amor ciego
y de hieruas, ami no me es agena,

pues por la gran uirtud q en ellas mora
de mortal hombre soy un dios agora.

Discurriendo qual suelo la marina,
en la ribera Italica ui un dia,
en contra delos muros de Mesina
una Nympha que Scyla se dezia,
de una beldad tan rara y tan diuina
que a quantas hasta oy fueron excedia:
mas es de condicion tan dura y rezia
que mi ruego y promessas menosprecia.

Mas tu(si ay fuerça alguna en el encãto
o si es la hierua en esto mas potente)
haz Diosa te supplico por mi tanto
que me hable amorosa y dulcemente.
no te pido que por quitarme el llanto
eches de mi el ardor que el pecho siente
sino que en mi fauor de talmanera
obres: q̃ por mi se arda, y q̃ me quiera.

Dixo:mas Circe(que ninguna hauia
mas apta a rescebir de amor la llama,
o era su blanda complexion la causa,
o Venus, que offendida de su padre
Phebo, la hazia inclinar a amor infame)
de Glauco enamorada, assi le dixo.

Digno eras tu por cierto ser rogado,
desprea-

© 2010 Ministerio de Cultura

aesprecia pues quien te odia y te desprecia
amar deues, y estas muy obligado (cia,
a quien te quiere, y tu belleza precia:
yo te amo, y de ti tengo desseado
el biẽ que mas en el amor se precia. (ra
pues tienes Glauco ya quiẽ te ame ago=
huye a quiẽ te huye, y ama aquiẽ te ado=
(ra.

Yo q̃ soy Diosa, y la arte maga entiendo
y se usar bien de hieruas y de encantos,
puesto que del sol nitido desciendo,
te escojo dios de la agua a ti entre tãtos
ruego te con un hecho solo hagas
el deuer cõ que a entrambas satisfagas.

Oyendo aquesto Glauco assi responde.

Antes nasceran arbores floridos
de todo el mar en la mas honda parte,
y la alga por los montes mas crescidos
que de mi Scyla nuestro amor se aparte,

Indignose la Diosa oyendo aquesto,
y como no pudiesse hazelle daño,
y puesto que pudiera no lo hiziera
que el concebido amor se lo estoruara,
todo el corage buelue y toda la ira
contra aquella que le era preferida:
y offendida de uerse desechada
horrendos çumos saca de las hieruas,

y con

y con encantos de Hecate los mezcla.
una ropa cerulea luego uiste.
y de su casa sale por los campos
de aduladoras fieras todos llenos:
contra Zanole camina, hasta que llega
a los Mesenios muros, y alli entra
en el mar, por el qual ua discurriendo
como por firme tierra sin mojarse.
hauia un pequeño seno rodeado
de cauas peñas donde acostumbraua
Scyla del gran calor de mar y cielo,
estando el Sol en medio de su curso
bañando el bello cuerpo defenderse.
este corrompe Circe, y con potentes
uenenos inficiona, y aqui esparze
los fuertes çumos que saco de hieruas,
con palabras tan nueuas quãto escuras.
tres uezes nueue encantos poderosos
con la magica boca passo dixo.
uiene a bañarse Scyla, y aun apenas
entro hasta la cintura dẽtro enla agua,
quando ue que de mõstruos ladradores
esta cercada toda por las ingles,
no creyendo al principio fuessen estos
monstruos alguna parte de su cuerpo,
huye, y procura con las bellas manos
apartar los de si, teniendo miedo
de las proteruas bocas de los perros,

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas consigo se lleua a los que huye:
y buscando los muslos, pies y piernas
en su lugar cerberas bocas halla.
cresce rabia canina luego en ella,
y priuada de ingles con el uientre
opprime las espaldas de las fieras.
llora el amante Glauco, y de la maga
iniqua Circe, que de encanto y hieruas
tan mal uso, el concubito huyo luego.
quedose en aquel mismo lugar Scyla.
mas de Circe salio muy bien uengada
que a Vlysses a quien ella mucho amaua,
priuo de sus Achiuos compañeros:
y penso submergir tambien las naues
Teucras, donde uenia el pio Eneas,
sino que quando estaua a uista dellas
fue mudada en peñasco, que oy endia
quedandole su forma desdeñosa
haze temblar a todo nauegante.
passando aquesta, y la auida Caribdis
las naos Troyanas sin algun estoruo,
y estando cerca ya del puerto Ausonio,
contrario uiento las boluio a Cartago:
donde de la Sydonia Dido Eneas
fue rescebido en coraçon y casa.
mas como por passar al Lacio puerto
Eneas su marido la dexasse,
sobre una aguda espada se arrojando

2010 Ministerio de Cultura

queaando ella engañada engaña a todos.
huyendo el Teucro de los nueuos muros
sobre arenosa tierra fabricados,
llega a los fines de Erix en Sicilia,
donde del fido Aceſtes reſcebido,
hõra el ſepulchro de ſu padre Anchiſes.
y las naues que caſi la Iunonia
Iris hauia quemado deſatando
dexa a Hipotada atras, y aquella tierra
que con el fuego exhala olor de açufre.
dexa aquellos peñaſcos donde cantan
las Serenas ſus hijas de Acheloo:
y priuada la naue capitana
del docto Palinuro ſu piloto
llega a Inarime y Prochite dos ysias
llamadas Pythecuſas, cuya gente
tiene ciudad en un collado ſteril:
donde Iupiter padre de los Dioſes
cayendole en deſgracia los Cercopes,
por ſus perjurios y inauditas fraudes
los mudo en animales muy disformes,
de manera q̃ en parte aunq̃ no en todo
pareſcen ſemejantes a los hombres.
encogioles los miembros, y en la frente
les metio las narizes, y la cara
les aro con arrugas como uiejos,
y de pelo cubriendoles los cuerpos
les quito el uſo del hablar perjuro.

en

2010 Ministerio de Cultura

en su lugar quedando solamente
el quexarse con roncos cherriados.
passadas estas yslas dexa Eneas
el Parthenopeo seno a mano diestra,
y a la siniestra aquel lugar adonde
esta el sepulchro del cantor Miseno.
de Cuma las riberas al fin toca,
dõde entra en la cauerna y cueua escura
de la uiuaz Sybila, a la qual ruega
con humildad, le muestre porque parte
pueda yr a uer las sombras paternales.
mas ella en tierra puestos un gran rato
los ojos, los leuanta al Phrygio Eneas:
y furibunda con la grande fuerça
del recibido dios, assi le dixo.

Mucho pides Eneas piadoso y fuerte (go
q̃ la piedad mostraste en medio el fue(te
y el grã ualor tu diestra en Griega muer
mas yo quiero cũplir tu humilde ruego.
con la paterna sombra yras a uer te,
yo te guiando por el reyno ciego,
difficil es la uia a tu destino
mas la uirtud por todo abre camino,
Dixo: y mostrole en una escura selua
el ramo de oro de la auerna Diosa,
y mandole del tronco le cortasse:
obedesciola luego el Phrygio Eneas

2010 Ministerio de Cultura

y uio con el fauor del ramo de oro
del formidable Pluto las riquezas:
uio en los campos Eliſeos ſu progenie,
y la ſombra ſenil del grande Anchiſes,
del qual ſupo el lugar a donde yua,
y los peligros y trabajos grandes
que le ſuccederian con nueuas guerras.
de alli lleuando los canſados paſſos
hazia el lumbral cõtrario del infierno,
por guia lleuando ſu Cumea Sybila
hablãdo hazia el trabajo menos graue.
y mientras ua por las opacas cueuas
del reyno horrendo, aſsi le dixo Eneas,

O ſeas Dioſa preſente y no fingida,
o agradable a los dioſes ſea tu ſuerte,
como Dioſa ſeras por mi tenida
pues me moſtraſte el reyno de la muerte,
y de alli me ſacaſte con la uida:
por lo qual yo prometo de hazerte
un tẽplo, y en tu honor quemar incienſo
en dandome a mi Italia loue immenſo.

Mirole en eſto la alma profetiſſa
y con un gran ſuſpiro aſsi le dixo.

No ſoy digna de incienſo, ni ſoy Dioſa,
humana ſoy, no yerres de ignorante,
uida eterna tuuiera ſi amoroſa

fue

2010 Ministerio de Cultura

fuera con Phebo quando fue mi amante,
el qual como a ſus dichos deſdeñoſa
y a ſus dones me uio firme y conſtante:
eſcoge el don (me dixo) que quiſieres
que no te negare quanto pidieres.

De arena un puño de un mõton creſcido
moſtrando al roxo dios q̃ alũbra el dia,
tantos años (o necia yo) le pido
quantos granos de arena alli tenia:
eterna juuentud hauer pedido
ſe me oluido con la locura mia,
y aun eſta me otorgaua el dios aſlicto
ſi yo condeſcendieſſe a ſu appetito.

Mas de Phebo el grã dõ menoſpreciãdo
ſin amante ni eſpoſo ſiempre he eſtado,
pero aq̃l uago aſpecto, el qual mirando
de amor encendio la alma al ſol dorado,
huydo ha ya de mi, y el tiempo andando,
debil, tremante y flaca me ha dexado,
y lo que haze peor mi triſte fuerte
es, q̃ eſtoy aun muy lexos de la muerte.

Siete ſiglos he uiſto ya de uida,
mas para dar al numero menſura
de la arena, me falta uer cogida
trecientas uezes uua y mies madura.

2010 Ministerio de Cultura

tiempo uendra en el qual la enuejeſcida
edad, aqueſtos miembros y figura
traera a tan poco peſo, que ninguno
creera me amo el ſobrino de Neptuno,

Y aũ por uẽtura el miſmo dios de Delo
no podra conoſcerme tal me uiendo,
o hauerme amado negara, y el uelo
carnal de todo en todo feneſciendo,
hara el tiempo que en ſola la uoz quedé
que aqueſta ſola el hado me concede.
Con la conuerſacion de la Sybila
ſintio el camino menos el pio Eneas,
haſta llegar a la ciudad de Cuma.
y hecho el ſacrificio acoſtumbrado
a la ribera llega, que Gaeta
fue llamada del nombre de ſu ama,
hallo aqui un hombre dicho Macareo
compañero del Griego aſtuto Vlyſſes,
que deſcendia de origen de Nericio.
eſte mirando hazia las naos Troyanas,
a un Griego conoſcio dicho Achemeni=
el qual en medio d las rocas de Etna (des
de ſu Vlyſſes quedo deſamparado,
con temor del Cyclope Polyphemo.
uiendo a eſte Macareo de improuiſo,
teniendo antes por cierto q̃ era muerto
hauiendole abraçado aſsi le dixo,

Qual

2010 Ministerio de Cultura

Qual fortuna Achemenides, o altiuo
dios, del consorcio celestial y sancto,
te tiene ante mis ojos sano y uiuo
siendo por muerto ya llorado tanto?
y como siendo tu del campo Argiuo
uno, que a Troya dio el extremo llanto,
uas recebido en la Troyana armada?
y a que tierra si dizen uas guiada?

a esto assi Achemenides responde.

Torne yo a uer sin aspero uestido
de jauali, que en Etna me adornara,
de Polyphemo fiero y desmedido
bañado en sangre, la disforme cara,
si esta naue en que uẽgo me es y ha sido
menos que la de Vlysses grata y chara,
torne yo a uer de nueuo el mõstruo fiero
si a Eneas menos q̃ a mi padre quiero.

Y aun q̃ amo tanto a Eneas no me estiro
mucho, que mucho mas deuo estimarlo,
que si parlo (qual dizes tu) y respiro,
por gracia suya y don respiro y parlo:
si el resplandor del dia y cielo miro,
solo por su piedad puedo mirarlo,
ni aun q̃ mi uida gaste en su seruicio
basto a supplir tan grande beneficio.

El fue occasiõ q̃ al uientre fiero y bruno

2010 Ministerio de Cultura

del Cyclope eſpantoſo no uiniesſe,
porque en tumulo yo(qual cada uno)
y no en ſu uientre ſepultado fuesſe.
mas que animo el mio fue(ſi alguno
el temor permitio que en mi estuuiesſe)
quando ui uueſtra nao romper ligera
el mar,y yo quedarme en la ribera?

Quiſe gritar entonces,temi pero
me deſcubriesſe el crudo Polyphemo:
ui que el clamor de Ithaco guerrero
puſo en peligro uueſtra naue extremo:
porque con fuerça rara al mar el fiero
de un mõte echo el collado mas ſupremo
ſi temi no anegaſſe uueſtra naue
(como ſi dentro fuera)dios lo ſabe.

Como ſintio que ya erades huydos
por todo el monte Etna ua uagando
el fiero,dando uozes y gemidos
con las manos las ſeluas atentando,
mas ſin uiſta,ſus pies tan deſmedidos
uan por agudos riſcos tropeçando,
brama con el dolor,con la yra rabia,
deſpues desfoga hablando aßi ſu rabia.

O ſi el hado me dieſſe al inſolente
Vlyſſes en quien uengue mi odio intẽſo.

oſt

2010 Ministerio de Cultura

o si aferrasse alguno de su gente
que hazelle mil pieças luego pienso.
tendre sintiendo entre uno y otro diẽte
temblar sus carnes un plazer immenso.
todo destroço hazer en el pretendo
y nũca de su sangre hartarme entiendo.

Tendre tanto plazer de su tormento
y de hauer su sangre uil beuido,
que sera nada el desplazer que siento
de hauer mi lumbre unica perdido.
yo me estaua escondido tremulento
quieto y mudo por no ser sentido,
uiendo el sitio del ojo contra hecho (cho
bañado en sangre, el rostro, barba, y pe

Del gran temor atonito y turbado
la muerte puesta ante mis ojos uia,
ya entre sus manos ser despedaçado
mi cuerpo y miembros uer me parecia,
y que despues de hauer el mõstruo dado
fin a la poca sangre y carne mia
paresciame aqui y alli roydos
uer mis miseros huessos esparzidos.

De aquel tiẽpo q̃ al mõstruo ui brauoso
tomar seys de los nuestros me acordaua
y que como leon fiero espantoso

2010 Ministerio de Cultura

ſobre ſus cuerpos miſeros eſtaua,
porque no ſolo trangullo furioſo
la carne, mas el hueſſo que quedaua
rompiendo, por hartar ſu fieragula
quiſo tambien comerſe la medula.

Eſtaua me yo palido y mezquino
tan cruel eſpectaculo mirando,
embriagado deſpues con mucho uino
lo que comido hauia le ui echando.
en mi fingia el miſmo caſo indigno
aſsi eſcondido y lexos del eſtando,
en ſu cruel boca eſtar me pareſcia
y que ſus dentelladas yaſentia.

Muchos dias anduue alli eſcondido
de bellotas hartandome y de hierua,
penſaua me tenia a qualquier ruydo
el Cyclope en la boca cruel proterua:
ſolo de pieles miſeras ueſtido
paſſaua uida temeroſa acerba,
priuado de eſperança y de uentura
caſi entregado ya a la muerte dura.

Deſpues del largo tiempo lexos uiendo
aq ueſta naue, a la ribera llego,
con un paño de alli ſeñal haziendo
acerco ſe, y yo dixe a Eneas mi ruego

de

2010 Ministerio de Cultura

de suerte que a piedad le commouiendo
en si admitio la nao Troyana al Griego.
cuentame agora tu muy largamente
de Vlysses el succesſo y nuestra gente.

A esto le responde Macareo.
como en el mar Tirreno en una ysla
reyna Eolo rey que en honda carcel
los uientos fieros mete, oprime y suelta.
y como estos metidos en un odre
los entrego a Vlysses el rey Eolo
porque fuesſe seguro al patrio puerto.
y que a los nueue dias con su sue
soplo, uieron la tierra desseada.
pero q̃ al tiempo que la aurora decima
se leuantaua por el roxo oriente.
los compañeros Griegos entendiendo
ser oro lo que estaua dentro el odre.
uencidos de codicia uil y infame,
a los uientos la boca desataron:
y ellos uiendo se libres se boluieron
a Eolo su rey atras boluiendo
consigo juntamente la armada Ithaca
hasta el puerto de Eolia: y prosiguiendo
Macareo su cuento, dixo aquesto.

De alli a Lamos, do uiuen Lestrygones
llego la armada, como quiso el hado,
Antiphate regia estas regiones.

2010 Ministerio de Cultura

al qual con otros dos yo fuy embiado,
mas huyendo bolui sin mas razones,
con otro en la carrera acelerado,
al tercio que correr poco podia,
ui el Lestrigon que uiuo le comia.

Antiphate nos sigue, y ua llamando
sus Lestrigones, presto se le llegan
millares dellos, estos cherriando
toda piedad a nuestra armada niegan,
antes al mar peñascos arrojando
y arbores, la gente y naos anegan,
sola la naue huyo que a mi lleuaua
y a Vlysses y otros, desta affrẽta braua.

Despues que nos hizieron estos fieros
sentir tan doloroso y crudo Marte,
y perdidos de nuestros compañeros
huyendo (triste yo) la mayor parte.
fuymos a aquella tierra uentureros
que lexos podras uer de aquesta parte,
mira donde señala esta mi mano,
que de lexos la uer es lo mas sano.

Y tu Eneas de Troyanos el mas justo
a quien la sacra Venus ser ha dado.
(que acabado el furor del muy robusto
Marte enemigo no es biẽ seas llamado)
huye

2010 Ministerio de Cultura

huye de Circe el puerto cruel y injusto:
en este nuestra naue auiendo entrado,
no osauamos saltar temiendo, en tierra
qual dl Cyclope, o Lestrigõ mas guerra.

Euriloco, Polite y yo salimos
primeros en las suertes muy temidas,
diez y ocho al palacio ignoto fuymos
por nueuo mal de las afflictas uidas,
al entrar de los muros Circeos uimos
tantas fieras, q̃ andando alli esparzidas
(lobos, panteras, ossos y leones)
nos dieron mas temor que Lestrigones.

Mas puesto q̃ tan fiero y crudo objecto
de temer era causa sufficiente
no auia que temer, por el respecto
que si me escuchas te dire al presente,
uinieron hazia nos con blando effecto,
y mouiendo las colas blandamente
hasta el palacio con nosotros fueron,
do las sieruas muy bien nos recibieron.

Si bien agora a mi memoria torno
todo de marfil y oro parecia,
hazia a Circe el manto real adorno
de una subtil labor de pedreria,
ella a las Nimphas q̃ alli tiene en torno

2010 Ministerio de Cultura

en cosas uarias entender hazia,
no tienen el dedal, o aguja en uso,
ni el lino tuercen con el terso huso.

Esta todo su intento, officio y mente
entre gran uariedad de flor y hierua,
Circe que dezir sabe abiertamente
los grados dela dulce y de la acerba:
a una y otra manda diligente
esta me muele, essotra me reserua
ella las pesa y mezcla con certeza
de otras la flor, simiente o la corteza.

Despues que la huuimos saludado,
alegremente oyo nuestra embaxada,
y quanto le pedimos fue otorgado:
mando traer la docta y falsa hada
un uino de ualor muy extremado,
miel, queso, y de alcaparras ensalada,
y debaxo de aquesta gran dulçura
de ciertos çumos hizo su mixtura.

Tomamos el breuaje de la odiosa
mano, y secos de sed fuymos beuiendo,
mas luego que una uara la cruel diosa,
por las cabeças nuestras fue trayendo
(dire lo aunque me es cosa uergonçosa)
de gruessas sedas yo me fuy cubriendo,

por

2010 Ministerio de Cultura

por quexarme, con ronca uoz gruñia
y a tierra todo el rostro conuertia.

Senti en callar mi rostro (o triste caso)
en un hocico largo se mudando,
el cuello con la mucha carne crasso
(tanto puede el encãto) se fue hinchãdo
y con la mano con que el crudo uaso
tome, hecha dos partes yua andando
al fin con los demas que se mudaron
en puercos, al establo nos lleuaron.

Solo libre de forma uimos fiera
Euriloco que nunca beuer quiso,
que si como nosotros el beuiera
sedas cubrieran el aspecto liso,
alli en puerco mudado se estuuiera,
y deste mal no yendo a dar auiso,
no fuera nuestro Vlysses a uengarnos,
y a de tan bruta uida libertarnos.

Dio le una flor Cylenio blanca y bella
que Moly llaman en el reyno sancto,
es negra su rayz, entra con ella
seguro en el palacio infame, en tanto
al uino le combida la donzella,
con la uara le halaga del encanto:
echa el mano a la espada, ella medrosa

promete

2010 Ministerio de Cultura

promete hazer por el qualquiera cosa.

Hecha la paz, y Vlysses recebido
por esposo, nos pide a la gran Maga:
otro çumo mejor nos fue esparzido,
y con la uara buelta nos halaga:
y diziendo otro encanto mas subido
que fue el primero, y la palabra maga,
quanto mas ella dize y ua alegando
tanto nos uamos de la tierra alçando.

Las sedas poco a poco uan cayendo
la abertura del pie torna a cerrarse,
los hombros en su forma se boluiendo
acaban se los braços de formar se:
de todas partes lagrymas uertiendo,
cada qual con Vlysses fue a abraçar se,
y lo primero que hablo en tal acto
fue mostrar se a su duque illustre grato.

Alli estuuimos todo un año entero
do ui mil estrañezas os prometo,
y otras muchas oy que el poder fiero
de aquella Maga puso en crudo effecto,
y esto que agora yo contar os quiero
me dixo una su sierua en gran secreto,
era esta de las quatro camareras
que tenia para estas obras fieras.

Con

2010 Ministerio de Cultura

Cõ nuestro duq̃ estãdo un dia encerrada
Circe, me mostro esta un templo rico,
ui una estatua de un jouen estremada
que sobre la cabeça tenia un pico:
quien era, y porque en ara consagrada
le honrauan, me diga le supplico,
y porque trae encima aquella aue,
a lo qual respondio con uoz suaue.

Oye mi dulce y charo Macareo
el poder de la hija del diurno
rayo, yo cumplire tu buen desseo,
tu aduierte al caso deste bulto eburno:
de Ausonia tuuo el sceptro y real arreo
Pico, hijo del uiejo dios Saturno,
en conoscer cauallos muy curioso
qual para guerra fuesse prouechoso.

Este fue en su edad mas uerde y bella
de aspecto tan amable, grato y bello,
que la mas entonada y cruel donzella
por suyo cobdiciaua de tenello:
tu proprio contemplando bien aquella
estatua, puedes claro conocello,
ygual era a la imagen su belleza
y a ella ygual el animo y braueza.

Ya Pico al quarto Lustro auia uenido
y las

y las mas bellas de Latinas diosas
uiendo su cuerpo y rostro tan florido
de faciones tan raras y hermosas,
le querian por amante, o por marido,
por gozar de sus burlas amorosas,
las Nayades, las Driades, y Napeas,
las Nereydas y todas otras Deas.

Pico ninguna dellas ha estimado,
que solo le agrado el semblante humano
de una Nimpha, que un tiẽpo en el colla
Palatino, pario Venilia a Iano (do
esta como a la edad huuo llegado
de la qual quiere ser amor tyranno
de Pico (como el della) enamorada
por esposa le fue luego entregada.

Fue en belleza y gracia rara quanto
se puede imaginar rostro perfecto,
mas fue mas rara y inclyta en el canto
por aquel que seguia estupendo effecto,
con su uerso admirable podia tanto
que en las fieras mouia aun el affecto,
hazia parar la aue que bolaua,
mouer el monte, y aun los rios paraua.

Del canto que qualquier pecho mouia,
la bella Virgen fue dicha Canente:

mien-

2010 Ministerio de Cultura

mientras que con su canto quiso un dia
hazer marauillar de si la gente:
manda sonar el cuerno a monteria
y sube en un cauallo muy potente
Pico, y entra en la selua desseoso
de matar algun perro, leon, o osso.

Lleua un manto de purpura uestido,
de roxo oro, y piedras recamado:
dos hastas en la mano, y un luzido
y rico cuerno al cuello trae colgado:
auia Circe acaso alli uenido
dexando su palacio señalado,
por coger en las seluas abundosas
nueuas hieruas a encantos poderosas.

Quedo attonita Circe al jouen uiendo,
de las manos las hieruas se cayeron,
la llama por el cuerpo discurriendo
los huessos y medulas la sintieron,
ya del lugar do estaua yua saliendo (rõ
por descubrir su amor, mas la impidie-
los sieruos caçadores que el traxera
y del cauallo la ueloz carrera.

Recogiendo su mente tanto quanto
haze en ayre sonar aqueste acento.
corre, que no podras correr tu tanto

que

2010 Ministerio de Cultura

q̃ a mi me dañe, aunq̃ te lleue el uiento:
si del todo perdido no es mi encanto
te puedo detener a mi contento,
descubrire te el fuego que me daña
si la uirtud de hieruas no me engaña.

Comiẽça a murmurar de estraña forma
aquel uerso a su gusto conueniente,
y subito una imagen grande forma
uana, de un jauali sola apparente,
aquella sombra falsa passe informa
delante el cauallero prestamente,
el rey que de herir es desseoso
mueue a ella el cauallo pressuroso.

Segun de Circe el gusto comprehende
el puerco entra en la selua mas escura,
el cauallero que el peligro entiende
si alli con el cauallo entrar procura,
por podello seguir a pie desciende
y tras el falso puerco se apressura,
al fin de Circe el fuerte encanto y arte
le aparto solo en solitaria parte.

Toda oracion despues dize opportuna,
para el negocio que hazer pretende
con que suele obscurar el sol y luna
quando dello desseo la alma le enciende,

el cielo

2010 Ministerio de Cultura

el cielo con el uerso hora se embruna,
la tierra exhala ya el uapor q̄ offende,
y con las juntas nuues que traya (dia.
forma una obscura noche en medio el

Con las nieblas que el ayre ya ocupauan
los criados del rey, por libres uerse
de aquella tempestad, uagando andauan
buscando por la selua do meterse:
ciegos unos con otros se topauan,
y no podia ninguno conocerse:
aprouechando Circe el tiempo bueno
al rey desta arte abrio su ardiente seno.

Por tus ojos que mi alma desdeñosa
prendieron, y esse rostro q̄ me inflamma
y haze te me humille siendo diosa,
te ruego applagues mi amorosa llama:
por suegro toma al Sol que toda cosa
uee, y por esposa a esta que te ama,
por essa gran belleza te conjuro
no desprecies a Circe como duro.

El rey que tenia puesto su desseo
todo en su esposa dulce, grata y bella,
pareciendo le loco deuaneo,
le responde de aquesta suerte a ella:
ya me junto el amor en Himeneo

co =

2010 Ministerio de Cultura

con una nobiliſſima donzella,
el deuer quiere (como tu bien ſabes)
que de mi coraçon le de las llaues.

Mientras los hados meguardaren uiua
la mi bella y dulciſſima Canente,
ella ſera mi bien, ſera mi diua
y ella ſera ſeñora de mi mente:
ruega la ardiente Maga y el la eſquiua
y aunque mas le acaricia no conſiente,
deſdeñada del Sol la hija fuerte,
dẽtro en ſu pecho hablo de aq̃ſta ſuerte.

No te yras alabando ſi mi encanto
ſu antigua fuerça no tiene perdida,
ni mas ueras a la que alabas tanto,
y tu alma de ſu amor tiene encendida:
yo te hare prouar el deſden quanto
en hembra enamorada y offendida
pueda: y pues fuy offendida por amarte
el femineo deſden quiero moſtrarte.

Dos uezes al Oriente y dos a Ocaſo
ſe buelue, y toca al jouen con la uara
tres uezes, tres encantos dixo paſſo:
el huyendo la Maga deſampara,
ſintiendo ſe tan preſto, miro a caſo
y uio en ſu cuerpo alas coſa rara

de uerſe

2010 Ministerio de Cultura

ae uerſe en nueua aue transformado
entra en las anchas ſeluas indignado.

El duro roſtro claua corajoſo
haſta paſſar del roble la corteza,
el purpureo color del manto honroſo
dio a las nueuas plumas gran belleza:
la heuilla de oro haze el cuello hermoſo
dorando aquella parte, y la cabeça,
aue del todo es, que ya de hombre
a Pico no le queda mas del nombre.

Quantos auian en caſa al rey ſeguido
andando le buſcando (la eſpeſſura
del ñublo negro y perfido eſparzido
moſtrando ya el dia claro ſu hermoſura)
hallaron donde el crimen auia ſido
la nueſtra encantadora fiera y dura,
ruegan la todos que por corteſia
les diga de ſu rey, ſi lo ſabia.

Dize la hada (hombros encogiendo)
que no lo ha uiſto, y entre ſi murmura,
tanto que ſoſpecharon eſto uiendo
de algun encanto y magica mixtura:
toda infamia y ultrage le diziendo
en tierra derriballa uno procura, (ſtra
otro amenaza el hierro alto en la die=

de dar

2010 Ministerio de Cultura

de darle muerte, si a su reyno muestra.

Como la hada injuriar se siente,
y uee mostrar las armas en su offensa,
al uenenoso çumo prestamente
recorre, y uerso magico en que piensa,
mueue la habla al Erebo y la mente,
y llama le que se arme en su defensa,
con el, la noche, la ira que la inflamma,
y los de mas nocturnos dioses llama.

Llamando a Hecate, alça tal aullido
que a quien la mira le parece insana,
a la alta uoz y grito desmedido
huye de alli la selua y se alontana,
desampara toda aue el ramo y nido
las fieras salen fuera de la tana,
el monte y llano pallido se opprime
y temblando la tierra su malgime.

La hierua blanca de un color sanguino
comiẽça ẽ todo el prado atrãsformarse
y preuiniẽdo el daño extremo el Cygno
canto, tanto el morir penso acercarse,
toda serpiente y mõstruo cruel maligno
al pallido terren uino a mostrarse.
desnudos los sepulchros se quedaron,
y por el ayre sombras mil bolaron.

Del

2010 Ministerio de Cultura

Del terremoto attonitos quedando
todos, la Maga llega a los uarones,
los rostros con la uara les tocando
y en tanto dize magicos sermones:
su forma todos subito dexando
unos se hazen ossos, otros leones
y uarias formas, como fue la copia,
que a ninguno quedo su forma propria.

Ya Phebo las riberas de Occidente
tenia, y esperado siempre en uano
era el esposo dulce de Canente,
limpiando el llanto con la blanca mano:
el pueblo y sieruos salen prestamente
por dar remedio a su dolor insano,
y discurren las seluas conocidas
con hachas en las manos encendidas.

Como los sieruos uee tornar a casa,
y a su querido esposo no uee entre ellos,
del gran dolor que siente se traspassa
y tiende en tierra aq̃llos miẽbros bellos:
mas bueltа en si, de lagrymas no escassa
el rostro arañа, y messa sus cabellos,
ua se insana de aquel dolor rauioso
por las seluas, buscando el caro esposo.

La muger de Titon de Lyrio y rosas

2010 Ministerio de Cultura

ſeys uezes eſparzido el cielo aula,
ſeys uezes eſcondio ſus uigoroſas
lumbres el Sol, eſcureciendo el dia,
por montes ella y ſeluas eſpacioſas
buſcaua a ſu marido toda uia:
ſento ſe junto al Tybre ya ſin brio
adonde con ſu llanto augmento el rio.

No reſtaura ni esfuerça con comida,
con ſueño, o con beuer a la natura,
antes debil ſe eſta, y deſcolorida,
y de ſu uida punto no ſe cura:
tal uez alça la uoz triſte afligida
y canta con pio uerſo ſu triſtura,
imita en eſto al Cyſne y a ſu ſuerte,
que canta ſi acercar ſiente la muerte.

Por el continuo ſoſpirar y llanto
la Nimpha uino en modo a conſumirſe,
que ſu terreno y deſdichado manto
en aura leue uino a conuertirſe:
la ribera do dio el ultimo canto
de ſu nombre deſpues hizo dezirſe,
ſiempre deſpues la Tiberina gente
con razon el lugar llamo Canente.

De aqueſto y otras coſas fuy informado
eſtando un año alli con deſconcierto,

de alli

2010 Ministerio de Cultura

de adi salimos por el mar salado,
tomando en aqueſta tierra puerto,
yo que de los peligros auiſado
eſtaua, por el magico concierto
en que en el alto mar auia de hallarme
acorde en eſta tierra de quedarme.

Aqui acabo ſu cuento Macareo,
Eneas en eſto la Vrna de ſu ama
en un ſepulchro la metio de marmol
ſeñalando la piedra deſte uerſo.

Aquel que con mi leche tuue uiuo
a mi Cayeta (ſu piedad moſtrando)
aqui (libre por el del fuego Argiuo)
me enterro el fuego debito me dando.

Deſatan las maromas con que atados
eſtauan en el puerto los nauios,
y ſale de aquel puerto con buen uiento:
de Caribdis ſe aparta, y de aquel ſitio
contaminado por la infame hada:
ſulca el Tyrreno mar, y eſcala haze
donde ſe ſala la agua del rio Tybre:
y goza de la caſa de Latino
hijo de Fauno, y toma por eſpoſa
ſu hija, pero no ſin cruda guerra,
la qual trauo con gentes muy feroces:

2010 Ministerio de Cultura

brama Turno de uer que prometida
siendo Lauinia a el, se le de a Eneas:
toda Toscana alli concurre armada
en fauor del pio Eneas, y con solicitas
armas procuran la uictoria grata:
cada qual de los dos con uaria ayuda
procura de augmẽtar su cãpo y fuerças,
muchos ayudan a la gente Rutula,
muchos a los Troyanos, y no en uano
ua Eneas a pedir fauor a Euandro:
mas en uano fue Venulo a Diomedes:
este boluiendo del Troyano assalto
a su muger Egiale con Cyleboro
hallo casada, y de su tierra huyendo
de Dauno recebido fue en Apulia,
y dio le con su hija en casamiento
sitio en que una ciudad edificasse
la qual (dicha Agiripa) hora habitaua:
pues como oyo Diomedes la embaxada
de Venulo por parte del rey Turno,
le dixo aqueſto con muy triſte acento.

Por qualquier rey no tomare te digo
cõtra el Troyano pueblo ya mas guerra
no quiero conduzir como enemigo
mi gente a la hazer ceniza y tierra:
todo dios de Troyanos es amigo
y a sus contrarios hazen yr so tierra,

todo

2010 Ministerio de Cultura

todo enemigo al justo rey Troyano
priuan de uida, o del semblante humano.

Porque aqueſto no pienſes es fingido
(aunque me ſea dolor) dire la acerba
razon, deſpues que todo fue encendido
el Ilio con la llama cruel proterua,
y el Nericio uaron forço atreuido
a Caſſandra en el templo de Minerua.
fue caſtigado por el yerro feo
de uno ſolo todo el campo Acheo.

Por alto mar arrebatados fuymos
de crudos uientos, y en la noche obſcura
del cielo y mar la ira cruel ſentimos
con lluuia que nos puſo en eſtrechura:
a la mañana miſeros nos uimos
en Caphareo, con tanta deſuentura
q̃ el miſmo Priamo entonces ſe mouiera
a piedad, ſi a los triſtes Griegos uiera.

Mas por no ſer en referir peſado
los deſaſtres de que hago poca cuenta,
por la armifera Pallas fuy librado
para daño mayor, de la tormenta,
pues fuy del patrio reyno deſechado,
y del huyendo fuy con mucha affrenta:
que Venus por la herida antigua llena

2010 Ministerio de Cultura

de enojo, en mi muger guardo la pena.

La guerra que ſuffri del mar y uiento,
y en la tierra de hõbres muy brauoſos
no la ſabre dezir: que el miedo aũ ſiento
de tantos caſos triſtes y eſpantoſos:
tanta affliction proue, y tanto tormento
que mil uezes llame, aquellos dichoſos
aquiẽ Caphareo hizo el poſtrer tuerto,
y me peſo que alli no quede muerto.

Harta de guerra deſcanſar deſſea
mi gente, y pide fin a tanto eſtrecho,
mas Agmon fiero entre la gente Achea
dixo (cõ el naufragio ayrado el pecho)
que mas mal puede hazernos Cytherea
o Achiuos, de aquel que nos ha hecho?
ſer de flacos temer dezir os puedo, (do.
q̃ el fuerte entre los pies acocea el mie-

Vſe ella con ſu odio en todo punto
de ſu cruda uengança, en mar y tierra,
que no hara que a mi Diomedes junto
el odio della tema, ni otra guerra:
a blanco tal en uer mi duque apunto
que la razon contraria ſe deſtierra:
temer uiuo Diomedes no conuiene
el poder della, y odio que nos tiene.

Con

2010 Ministerio de Cultura

Con tales dichos Agmon affrentaua
la ayrada Venus, como no deuia,
con que la uieja ira renouaua
que la diosa de Cypro nos tenia:
esta soberuia a pocos agradaua
de los que yo lleuaua en compañia:
affrentar a los Dioses, le diximos
ser gran error, y del le corregimos.

Procura el con hablar injusto y reo
la uoz yr contra Venus leuantando,
y mientras yo oygo el blasphemar tã feo
y en el de hito en hito estoy mirando,
blanca su barba y el cabello ueo
y en pluma poco a poco se yr mudando,
blãco se buelue el mãto estrecho y justo
y de pluma le uiste el cuerpo injusto.

Por quedar bien la Diosa satisfecha
corrompe la figura que aquel tiene
la ala uiene al braço al buelo hecha
que muy uelox en ayre le sostiene,
alarga el cuello, y el camino estrecha
que a la comida, y respirar conuiene,
forma la boca el pico y hecho aue
bucla despues en torno a nuestra naue.

Lyco, Ida, Pithenor, con Abante

2010 Ministerio de Cultura

y Nyfteo le miran eſpantados,
eſtos en la opinion del arrogante
y fiero Agmon, fueron conjurados:
mientras le eſtan mirando en un inſtante
ſon en la miſma forma transformados,
y el numero de aues augmentando
en torno a nueſtro leño uan bolando.

Si deſſeas ſaber Venulo qual ſuerte
de aues, hizo el mi pueblo maligno,
parece ſe al que al tiempo de la muerte
canta, no es Cygno, mas parece Cygno:
aqui aporte, do permitio mi ſuerte
me recibieſſe Dauno muy benigno,
con ſu hija eſta tierra en dote tengo,
do con mi poca gente me mantengo.

Dixo: Venulo dexa el Calidonio
reyno, el Puteola ſeno, y los Meſapios
campos, adonde uio una ſacra cueua,
y en medio della una agradable fuente,
la qual con muchas ſeluas el biforme
y Semicapro Pan agora aluerga,
y otros tiẽpos las Nimphas la habitarõ:
eſtas en torno della un dia ſe holgando
las eſpanto repente el paſtor Apulo,
huyeron al principio con el miedo,
pero boluiendo en ſi, uiendo que era

un nil

2010 Ministerio de Cultura

un uil pastor el que les daua caça,
sin curar del trauadas de las manos
los pies mouiendo con cõcierto estraño
bueluen a proseguir su bella dança:
el pastor las afrenta y imitando
su dança, con Agreste y bestial salto,
les dize mil palabras affrentosas:
y no dexo de hablar primero el rustico
que un arbol le cerro la uil garganta,
facil de conocer en solo el çumo:
acebuche se llama, y por la lengua
echa unas azeytunas muy amargas,
en ellas se passando su aspereza.
De alli se parte, y a su Turno cuenta
la escusa de Diomedes largamente:
sin esta ayuda los ualientes Rutulos
hazen infausta guerra a los Troyanos,
uertiẽdo ẽbas partes mucha sangre:
en esto Turno arroja uiuos leños
contra las naues Phrigias, ya la llama
la pez y cera consumia, y subiendo
se yua el fiero fuego a lo mas alto,
y exhalauan los bancos negro humo,
quando la sacra madre de los Dioses,
trayendo a la memoria como fueron
cortadas de los pinos del monte Ida
con el son de la trompa el cielo rompe,
y lleuada en su carro de leones

2010 Ministerio de Cultura

por el liuiano ayre, dixo aquesto.

Vano desseo te incita Turno fiero
a echar fuego en mis naues por uẽgarte
que tu mano sacrilega no quiero
abrase de mis bosques esta parte.

Trono el cielo, diziendo esto la Diosa,
siguio al trueno gran lluuia con granizo
con subita hinchazon el mar leuantan
los uientos, peleando unos con otros:
de las fuerças del uno solo dellos
la Diosa aprouechandose, las cuerdas
quiebra, que atauan las Troyanas naues
y de lado las popas derribando
las hunde todas en el mar hinchado:
do ablandada del pino la dureza
cada naue en un cuerpo se conuierte,
forma de rostros y cabeças uienen
a las Popas, los remos se transforman
en aptas piernas al nadar, y en dedos,
lo que antes era seno es pecho y uiẽtre,
en espina se muda la carena
que el hondo de la nao por medio parte:
las cuerdas todas juntas cabellera
se hazen, las Antemnas blancos braços,
color ceruleo qual tuuieron tienen,
y por las ondas antes tan temidas
se uan

2010 Ministerio de Cultura

se uan holgando con uirgineos juegos:
hechas equoreas Nayades, en duros
montes nascidas, rompen la onda blanda
sin darles pena su primer origen:
mas no oluidadas de los infortunios
y peligros que en alta mar passaron,
muchas uezes a naues que a anegarse
yuan, tuuieron con sus proprias manos
si a caso no lleuauan gente Achea:
q̃ de la destruycion Phrigia acordãdose
tenian toda uia a Griegos odio,
y recibieron un estraño gozo
uiendo de Vlysses el naufragio crudo,
pero peso les de que no muriesse:
y con alegre rostro tambien uieron
de Alcinoo la naue desdichada
en un duro peñasco trãsformarse (cruz,
hechas marinas Nimphas las naos Teu-
de todos se entendia justamente
que dexaria la començada guerra
Turno, espantado del estraño monstruo
no por esso la dexa, antes porfia,
que cada parte tiene patrios Dioses,
y tiene con ayuda dellos animo:
no piden ya los dos el dotal reyno,
no del suegro Latino el sceptro insigne
no a ti, o uirgen Lauinia por esposa,
solo cada uno dellos uencer quiere

2010 Ministerio de Cultura

por uerguença la guerra no dexaõ:
al fin uee Venus las uictrices armas
del hijo, derribar a Turno muerto:
cae la ciudad Ardea juntamente,
tan poderosa siendo Turno uiuo:
la qual despues q̃ con el Phrigio fuego
fue abrasada de en medio de la llama
se leuanto repente una gran aue,
y esparzio la ceniza con las alas,
la uoz y la color con todo el resto
a una ciudad saqueada semejante:
de la ciudad en ella quedo el nombre,
y Ardea llamada, oy en dia lamenta
su destruycion, y las uestidas plumas.
Ya la uirtud del ualeroso Eneas
commouia los dioses a quererle,
y forçaua a oluidar la antigua ira
a la misma muger de Ioue eterno:
ya estaua cano, y en edad madura
para poder subir al alto cielo,
quando auiendo a los supremos dioses
solicitado Venus blandamente,
abraçando se al cuello de su padre
con agradable termino, le dixo.

O padre que jamas fuyste a mi ruego
duro, agora desseo seas mas tierno
a Eneas mi hijo y nieto tuyo ruego,

des al-

2010 Ministerio de Cultura

des alguna deidad y ser eterno:
baste que uio una uez el reyno ciego,
y nauego la Strygia y lago auerno,
dale qualquer deidad o summo padre,
qual prometiste a su piadosa madre.
Consintio Ioue con los otros Dioses
que el hijo pio de Venus suba al cielo,
no tuuo Iuno el rostro essento ayrado
mas consintio con agradable muestra.
da las gracias a todos la alma Venus,
y sube alegre en su gallardo carro,
y en el ayre lleuado por lasciuas
palomas, llega presto al rio Numicio,
a este manda, laue toda cosa
mortal, que a su querido Eneas agraue,
metiendole debaxo el curso tacito.
cumple el rio de Venus el mandado,
y con sus ondas al piadoso Eneas
toda cosa subjeta a muerte purga,
sola la parte eterna le dexando.
uiendo su cuerpo limpio la pia madre
con un olor diuino le rocia,
y dandole a beuer con dulce Nectar
mezclada ambrosia, le hizo dios celeste:
al qual llama la turba de Quirino
indigete, y en templos sumptuosos
hizieron en su honor sagradas aras.
Despues regido fue de Iulo Ascanio

2010 Ministerio de Cultura

el pueblo Albano, y reyno de Latino:
Syluio ſucedio a el, y a Syluio otro
que ſegundò del rey Latino el nombre,
y deſpues dellos Capis y Capeto:
de aqueſtos huuo el reyno Tyberino
que ſubmergido en el gran Tuſco rio
dexo ſu nombre a la agua: deſte el fiero
Remulo fue engendrado con Acrota,
Remulo fue el mayor: eſte queriendo
con falſos rayos imitar a Ioue
fue muerto cõ un rayo uerdadero, (no.
y aſsi al mas ſabio hermano quedo el rey
ſucedio le Auentino, el qual al monte
do fue enterrado, le dexo ſu nombre.
Proca deſpues el pueblo Palatino
y Albano gouerno, uino tras eſte
en el reyno la inclyta Pomona:
ninguna entre Latinas Hamadriades
fue en cultiuar los huertos mas curioſa
q̃ ella, ni en inxerir los tiernos arboles
de adonde de Pomona el nombre tuuo:
no guſta de la caça, ni de peſca,
el campo ama, y los arboles que lleuan
feliz y dulce fruto, ſolamente:
la hoz en uez de dardo trae en la mano,
con que corta los ramos q̃ ſe apartan
mucho del arbol, porque formen copa:
tal uez abriendo de algun leño inutil

la cor=

2010 Ministerio de Cultura

la corteza le inxiere alli una yema
de algun frutal illustre, y el syluestre
con su çumo mantiene al nueuo alumno.
si uiene el calor grande no consiente
padezcan sed sus arbores la Nympha.
mas con las claras ondas las rayzes
torcidas riega, porque el fruto medre.
este es su estudio, en esto se entretiene.
no se acuerda de Venus ni Cupido:
y de la gente Agreste se temiendo
cerco sus huertos y cerro con puertas.
no consintiendo en ellos hõbre entrasse.
que no hizieron Satyros, y otros
Dioses, que andan de Pinos coronados?
que Syleno tan moço quanto uiejo
y Priapo por gozar de aqsta Nympha?
Vertunno mas que todos estos la ama.
mas no es con ella mas que ellos dichoso
o quantas uezes segador pues hecho
de manadas de espigas se cargaua
por gozar solamente de su uista?
muchas uezes de heno coronado
guadañador de heno parecia:
hora uaquero hecho la aguijada
trayendo parecia que en aquel punto
de desuñir los bueyes acabaua.
hora la hoz en la derecha mano
parecia podador de uiñas y arbores,

tal

2010 Ministerio de Cultura

tal uez la escala al hombro se poniendo
creyeras era cogedor de fruta,
ceñida espada paresçia soldado,
con caña pescador, al fin Vertuno
despues de hauer tomado tantas formas
uinole a la memoria una tan buena
con que consiguio el fin de su proposito.
pone una toca uieja conueniente,
las sienes con canicie graue adorna,
y afirmando en un baculo hecha uieja
entro en los bellos huertos de Pomona.
y espantado de uer tantos frutales
con tremulenta uoz assi le dixo.

Quanto en el cultiuar eres curiosa
los huertos que de ti su ser reciben,
tanto excedes Pomona en ser hermosa
a quantas en la Albania tierra uiuen:
saluete Dios ò flor nunca cortada
en el pudor uirgineo conseruada.

Diole diziendo aquesto un dulce beso
qual no le diera uerdadera uieja,
sobre la hierua se assentaron luego.
un olmo ante sus ojos leuantaua
la copa con mil ramos esparzidos,
donde abraçada una amorosa parra
colgauan los razimos muy hermosos

este

2010 Ministerio de Cultura

este olmo muestra la discreta uieja
a la uirgen, y dixole desta arte.

Si sin la uid este arbor estuuiesse
solamente sin fruto hojas tendria,
y esta uid si en el olmo no se asiesse
derribada por tierra quedaria:
exemplo deste arbor te mouiesse
a casar, seria bien Pomona mia,
y no tener remoto el pensamiento
(como tienes) del sancto casamiento.

Hante de tan benigno y bel semblante
dotado el cielo, Dios y la natura
que oluidádo de si queda al instante
quien una sola uez uee tu figura:
cada uno por consorte o por amante
te desea, y llegar al fin procura,
semideos, hombres, faunos, y syluanos
y los dioses que en montes ay Albanos

Mas entre todo dios en quien tal caça
ha tu belleza y raro aspecto hecho
solo a Vertunno escoge, a el solo abraça
el solo reyne en tu amoroso pecho:
haz le digno de ti con el te enlaça
contigo goze el solo el mutuo lecho,
y empeñote mi fee que me parece

que

2010 Ministerio de Cultura

que entre Dioſes Albanos mas mereſce.

Mas q̃ otro dios ſe inclina a tus amores
creemelo ami que eſtoy con el contino,
y todo affecto interno ſe y dolores
ſuyos qual el, y es ſolo de ti digno,
que fuera de tener los reſplandores
de la edad juuenil el dios diuino,
tomar puede qualquier forma penſada,
y bien preſto ueras qual mas te agrada.

No os priueys de aq̃l biẽ q̃ el amor tiene
pues a ambos un eſtudio o ha agradado
ſi el cultiuar del fruto a ti entretiene
a el tu primer fruto es dedicado:
ſiẽpre en ſu mano aqueſte dios ſoſtiene
tus primicias, y don por ti lleuado,
bien que tus dones no deſſea ſu llama,
que a ti ſola te quiere, adora y ama

Ten pues piedad de aq̃l que te ama tãto
haz q̃ el dulce Himeneo contigo ſienta,
y aunq̃ uees q̃ por el yo uierto el llanto
haz cuenta que el preſente ſe lamenta:
los Dioſes ayraras del reyno ſancto
ſi a ſus ruegos eſtas dura y eſſenta,
que Nemeſis y Venus pena acerba
a la alma ſuelen dar cruda y ſuperba.

Y por

2010 Ministerio de Cultura

Y por con pena de otra a ti auisarte,
quiero(pues por la edad se alguna cosa)
un exemplo rarissimo mostrarte,
que por uentura hara tu alma piadosa:
de una donzella quiero pues contarte
que fue a ruegos de amor tan desdeñosa
que un misero amador cõduxo a muerte
y ella empeoro natura y suerte.

(scido)
Vio un dia Iphis (de estirpe humil nacido
de sangre de el grã Teucro una dõzella
Anaxarete dicha, y de Cupido
sintio luego en los huessos la centella:
hauiendose algun tiempo defendido
de aquella llama, sin poder uencella,
dio en passear su puerta, y si podia
hablalla, su tormento le dezia.

Hora con mil suspiros a su ama
descubre el fuego de su amor incierto,
ruegale le remedie si le ama,
y si presto no quiere uerle muerto:
hora confiessa su amorosa llama
al amigo que tiene por mas cierto.
y pidele solicito y impaciente
algun presto fauor al mal que siente.

Muchas cartas el triste le embiaua

mas

2010 Ministerio de Cultura

mas ninguna la cruda le admitia.
de ſus puertas coronas mil colgaua.
de lagrymas mojadas que uertia:
y ſobre el lumbral duro recoſtaua
el blando lado que el amor tenia.
mal dize alli tendido el ſin uentura
la aldaua de la puerta y cerradura.

Mas cruda ella q̃ el mar d̃ Auſtro altera
y mucho mas q̃ el hierro duro dura. (do
y que el peñaſco contra el mar inchado
que de ſu aſsiento le arrancar procura,
haze burla. y deſprecia el deſdichado.
y de ſus puertas le echa ſin meſura.
con tan crudas palabras y baldança.
que le priuan del todo la eſperança.

No pudo ſuffrir mas el rigor fuerte
Iphis de tan prolixo y cruel tormento.
y ante ſu puerta hablo de aqueſta ſuerte
ya Anaxarete es tuyo el uencimiento:
no te dare ya enfado. de mi muerte
haz un triũpho de gloria y de contẽto,
con Peanas uozes tu plazer pregona.
y de laurel triumphante te corona.

Contento muero aqui por agradarte,
alegra el coraçon ayrado y fiero.

que

2010 Ministerio de Cultura

que no podras negar que contentarte
no supe en algo, pues por esso muero:
mas antes quiero Nympha recordarte
q̃ es tan grande mi amor, tãto te quiero,
que no puedo de otra arte no quererte
sino es gustando la enojosa muerte.

La fama uoladora y diligente
no sera de mi muerte embaxadora,
mas porque duda en ti no se aposente
tu mismo podras uer lo cruel señora:
yo quiero estãdo muerto aqui presente
gozen tus ojos do la muerte mora,
de uer aqueste triste cuerpo en calma
como tropheo colgado aqui sin alma.

Y uosotros (o dioses) si cuydado
de uer lo que se haze acateneys,
pues la parte mayor me haueys quitado
de uida, q̃ prescripta al hombre haueys,
ya que quede mi cuerpo sepultado
ruego os que mi memoria publiqueys,
pues me quitays la uida en edad tierna
hazed la fama de mi mal eterna.

Sobre la puerta estaua una siniestra
con una rexezilla adonde puesto
hauia el triste amante con su diestra
mil

2010 Ministerio de Cultura

mil guirnaldas con uano presuppuesto,
el tiene la persona agil y diestra
sin otra escala sube en ella presto
y mientra el lazo a su cuello infelice
añuda, alça la uoz y aquesto dize.

Estas coronas han de ornar tu muro.
estas te dan (cruel) gozo perfecto,
por esso yo que darte le procuro
cõplazer quiero a tu inhumano affecto.
como el un ñudo y otro estar seguro
uee, por hazer el doloroso effecto,
caer se dexa, y queda alli alto en peso
el infeliz y miserable peso.

Al ahogarse, con los pies hiriendo
en las cerradas puertas hizo ruydo,
abre las presto el sieruo, pero uiendo
aquel cuerpo sobre ellas suspendido,
llama otros en ayuda, estos uiniendo
le lleuan a su casa con gemido,
al qual (porq̃ ya muerto fuera el padre)
el llanto y rito pio dio la madre.

La desdichada madre alça las uozes
uiendo el lino q̃ al hijo el cuello enlaça:
al rostro da con palmas muy feroces
y el canudo cabello despedaça:

2010 Ministerio de Cultura

no las ansias por esso aplaca atrozes
mas traspassada el muerto cuerpo abra.
al fin el funeral officio sancto (ça,
le hizo, con commun dolor y llanto.

Por medio la ciudad el entierro yua.
tras el cuerpo la madre dolorosa:
llegando a caso a aquella puerta esquiua
adonde fue la muerte riguroſa
a Anaxarete el grito y llanto arriba
de la pompa funebre y lastimosa.
y a la uentana essenta se ponia:
que Nemesis uengarse alli queria.

Como en la uista de Iphis triste obscura
los ojos pone, y muerto el cuerpo uido
cada ojo se endurece, y piedra dura
se buelue ella lo toca sin sentido:
no puede huyr de alli aunq̃ lo procura
q̃ la dureza al pie tiene entomido
boluer a tras el rostro procurana
mas la piedra boluerlo le estoruana.

Adurmioſe toda ella de tal arte
que nunca eternamente ha resentido
el yelo de su pecho no se parte
donde de amor el fuego no ha uiuido,
mas corrõpiẽdo el cuerpo en toda parte

por

2010 Ministerio de Cultura

por los miẽbros el yelo se ha esparzido,
y la uirtud uital al fin deshecha
una marmorea estatua quedo hecha.

Y porque auise toda hembra superba,
la gran ciudad de Salamina agora
en el templo la estatua cruel reserua
donde la ayrada Cytherea se honora.
assi que no seas mas cruda y acerba
cõtra el dios que te ama y que te adora,
ten del piedad pues que por ti suspira,
no quieras incitar la Diosa a ira.

Assi el inuierno no te sea importuno
ni te queme cõ uiẽto el fructo en flores
q̃ aqueste que te he dicho dios Vertũno
le contentes de tus dulces amores.

Despues q̃ todo aquesto dixo en uano
el dios q̃ se trãsforma en uarias formas,
los arreos de uieja quita al punto,
y buelto en Iouen, tal se le presenta
qual la imagen del sol parecer suele
quando uence las nuues ante el puestas
que esparziẽdolas queda claro y luzido.
ya los braços tendia por forçar la.
mas no fue necessario hazer la fuerça
que de la gran belleza de Vertuno

la

2010 Ministerio de Cultura

la Nympha enamorada, sintio luego
la mutua herida en el essento pecho,
y assi gozo aq̃l dios de amor el premio
que tanto tiempo hauia desseado.

Muerto Proca siguio en el reyno Amu
a Numitor su hermano le quitando, (lio
mas los hijos de Marte y de la hija
de Numitor, a Amulio dieron muerte,
y el reyno dieron al materno abuelo.
fundaron luego la ciudad que Roma
de Romulo fue dicha, y las Palilias
fiestas a ciertos tiempos ordenaron.
despues robando las Sabinas hembras
mouio contra ellos Tacio fiera guerra.
y Tarpeya al uestido aficionada
Sabino hizo con Tacio tal concierto
que dandole el y los Sabinos duques
el ornamento del siniestro lado
les abriria la puerta del alcaçar:
y cumplieron lo assi, porque en entrãdo
le echo encima el escudo cada uno,
y quedando ahogada entre las armas
la pena recibio que merecia.
de alli callando como astutos lobos
los Sabinos uan dando cruda muerte
alos cuerpos en sueño sepultados (mulo
uan luego a aq̃llas puertas q̃ el gran Ro
por mas seguridad tenia cerradas.

2010 Ministerio de Cultura

pero Iuno enemiga toda uia
de la Troyana ſangre abrio la una,
ſin que hizieſſe el quicio ruido alguno.
ſola oyo abrir la puerta Cytherea,
y bien la cerrara ella, mas no es licito
q̄ un dios la obra de otro dios deshaga.
junto al templo de Iano las Auſonias
Nayades habitauan una fuente,
a eſtas pide ayuda la alma Venus:
ellas al juſto ruego obedeſciendo,
los arroyos y uenas de ſu fuente
por varias partes eſparzidas juntan
ante las puertas del patente Iano.
ponen debaxo del creſcido rio
açufre, y con betumen humeante
las cauas uenas en el punto encienden,
de ſuerte que con eſtas y otras fuerças
paſſo el uapor y fuego haſta lo hondo:
y la agua que era yguala al Alpe en frio
queda en calor a Etna ſemejante.
con el rocio flamigero los quicios
humean, y la puerta abierta en uano
a los Sabinos, cierra agora la agua.
en tanto que ſe armaron los Romanos.
y con ellos ſaliendo al campo Romulo
entro en batalla contra los Sabinos,
la qual hauiendo ſido muy reñida.
eſtando llena la Romana tierra

aſsi

2010 Ministerio de Cultura

assi de cuerpos de Sabinos fieros
como de suyos, con la roxa sangre
del hierno la del suegro se mezclando
por instrumento de la iniqua espada,
al fin con paz la guerra fenecieron,
no queriendo lleuarlo por el cabo,
con esta condicion entre otras puesta,
que en la Romana tierra juntamente
en ygualdad reynassen Tacio y Romulo.

Muerto ya Tacio, daua a entrãbos pue
leyes Romulo, siendo rey pacifico (blos
quando Marte delante del assiento
del gran padre de Dioses y de hombres
pareciendo, hablo de aquesta suerte.

Ya padre el prometido dia es llegado
que mi pecho con nueuo gozo enciende,
en el qual de mi al cielo ser guiado
deue el rey que de mi y Ilia desciende:
ya que el Romano imperio biẽ fundado
esta, y de solo un principe depende,
ratifica tu dicho, y suba electo
entre las almas sanctas tu gran nieto.

Condecendio a su ruego el padre eter
y cubriendo de nubes el claro ayre (no,
cõ un trueno y un rayo espanto el mũdo.
pues como la señal sintio el grã Marte
de que subiesse al alto cielo Romulo

2010 Ministerio de Cultura

ſube en ſu carro, y los cauallos fieros
con el açote hiriendo, rompe el ayre
y para ſobre el monte Palatino:
uee a ſu hijo alli que al nueuo pueblo
no como rey ſoberuio daua leyes
mas como padre grato y amoroſo.
ſobre el carro le coge, y por el ayre
ſe enciende el mortal cuerpo, como ſuele
la plumbea bala que arroja la honda
el ayre diſcurriendo calentarſe.
lo mortal con el fuego al fin quitado,
uiene le un roſtro bello y uenerable.
y con templos y altares es mas digno
que quando andaua con purpurea ropa
Herſilia ſu conſorte no ſabiendo
era dios, qual perdido le lloraua,
de tal manera que la miſma Iuno
a piedad commouida, le embio a Iris
que la ſubieſſe a la celeſte corte,
porque gozaſſe ella de ſu marido.
Iris deſciende por el arco uario
y llegando a la reyna aſsi le dixo.

O de la gente Lacia y la Sabina
matrona illuſtre y digna Emperadora,
de ſer de un tal uaron eſpoſa digna
antes, y de Quirino dios agora,
dexa el llanto, y ſi uiues tan meſquina

por

2010 Ministerio de Cultura

por uer tu esposa, sigueme señora
al collado Quirino que da sombra
al templo que de Romulo se nombra.

Hersilia con el rostro uergonçoso
oyendose alabar, los ojos puestos
en tierra, respondio desta arte a Iris.

O diosa (que si bien del gran espanto
no se quales eres, se eres Diosa cierto)
muestrame marido hecho dios santo
que yo lloraua tanto aca por muerto,
que si una uez le ueo en honor tanto
pareceraume uer el cielo abierto,
ruegote Diosa sancta, pues te creo,
me cumplas este pio y buen desseo.

Lleua la Iris consigo en el momento,
y entrando en el collado de Quirino
baxo del cielo una radiante estrella,
cuyo fuego encendiendo los cabellos
de Hersilia, consumio lo mortal todo
y la subio consigo por el ayre:
la qual recibe en el supremo cielo,
alegremente el fundador de Roma,
y juntamente con el cuerpo antiguo
el nombre le quitando, la llama Ora,
y oy dia adora el pueblo illustre Lacio
en un templo a la diosa Ora y Quirino.

2010 Ministerio de Cultura

Alegoria ſobre el decimo quarto libro.

CIrce que transforma los hombres en fieras y piedras, es aq̃lla fiera paſsion natural llamada amor, la qual las mas de las vezes transforma a aquellos que ſon tenidos por mas ſabios en animales fieriſsimos y llenos de furor, y tal vez los buelue mas inſenſibles que piedras acerca de la honra y reputacion que preſeruauan con tanta diligencia antes que ſe dexaſſen cegar deſta fieriſsima paſsion, la qual jamas ſe vee apartada de la inuidia, eſpecialmente en las mugeres, las quales ſintiendo ſer vna amada de vn hõbre tal, procuran cõ todo trabajo y obra apartarlo de ſu primero amor, y atraherle al ſuyo, y ſino les ſuccede como querrian cõuierten a ſemejança de Circe el amor en odio, y procuran quanto puedẽ meter diſcordia y zelos, paſsiones verdaderamente canimas en la muger amada, por lo qual finge el Poeta

2010-Ministerio de Cultura

ta que Scyla fue de Circe transformada en perro.

¶ En la transformacion de los Cercopos en Ximias, se da exemplo, que los soberuios y impios que se atreuen a hablar contra la religion y contra Dios: no son otra cosa por juyzio de Dios que Ximias teniendo la semejança de hombres, y no las obras.

¶ En la Sybila que pidio a Phebo tanta edad como tenia granos de arena en el puño, se da a entender, qu edeuemos ser cautos en el pedir dones a Dios, porque el viuir largamente en la infelicidad y miseria dela vejez, no es vida sino vna muerte continua.

¶ Los cõpañeros de Vlysses transformados de Circe en puercos, significan los hombres que se dexan vencer de la luxuria ser trãsformados en puercos, perdiẽdo el vso de la razon. Que fuessen despues libres por Vlysses con la instruction de Mercurio se muestra, que sola la prudencia puede guiar a los hombres hasta sacarlos fuera del incom

2010 Ministerio de Cultura

prehenſible laby rintho de las per-turbaciones.

¶ Dan exemplo los compañeros de Diomedes transformados en aues, porque hablaron libremente contra Venus, quãto ſean indiſcretos y temerarios los hombres que ſe atreuen a contender con el cielo pues al fin ſon mudados en aues, que no es otra coſa ſino venir ſe a reſoluer en penſamientos necios y vanos.

¶ El ruſtico paſtor de Apulia tranſformado en Azebuche, porque eſcarnecio del canto y dançasde las Nymphas, arbor que oy en dia es amarguiſsimo, nos mueſtra, que el que es maligno y deſabrido, ſiempre es el miſmo, aunque mude habito y aparencia.

¶ La muerte de Turno, y el incendio de Ardea, de la qual naſcio vna aue, nos mueſtra, que deſpues del vencimiẽto de nueſtros enemigos la fama de nueſtro valor ſe leuanta al cielo, y quanto fueren mayores los enemigos, tanto ſeran mayores las alabanças lleuadas de la fama

por

2010 Ministerio de Cultura

por el mundo, como fueron las de Eneas hauiendo vencido a Turno, que fueron tan altas y marauillosas despues de tantas fatigas, trabajos y peligros del mar que hizieron creer a todos hauia sido colloçado en el numero de los dioses.

¶ Vertunno enamorado de Pomona, nos muestra el auariento codicioso de los frutos de la tierra, que assi como Vertunno se muda en varias formas, el auariento vsa de todos los medios buenos y malos que puede para que la ganancia le succeda a su gusto.

¶ Vertunno al fin transformado en vieja por conseguir su intento, da exemplo quanto deuen tener puestos siempre los ojos los padres en las viejas que conuersan con sus hijas y a conuenientes a tener marido, q̃ muchas donzellas serią constantissimas a los ruegos de los amantes, a los presentes y dadiuas, y otra qualquiera fuerça de persuasion, mas a las palabras de vna maligna y endiablada vieja, subito se veen vencidas, y dan la

2010 Ministerio de Cultura

poſſeſsion ſuya y de ſu honra a las falſas hechizeras, vencidas de la reuerencia que tienen a ſu edad, y de la eſperança de ſu ſecreto.

¶ En la trayciõ de Tarpeia, que corrompida de dones mete a los Sabinos enel Capitolio, ſe conoſce quãta fuerça tẽga en los animos de las hembras la auaricia, pues las incita a entregar la patria, el padre y la propria familia por lo qual reſcibio Tarpeya de los Sabinos el merecido caſtigo.

¶ Romulo hecho immortal, nos mueſtra que los hombres valeroſos quedan por ſiempre viuos en la memoria de los hombres, porque la muerte no tiene, ni jamas tendra poder contra el valor.

LIBRO

2010 Minjsterio de Cultura

LIBRO DECIMO QVINTO.

DEspues que fue subido al alto cielo
el autor del gran nombre de Romanos,
buscose un hombre idoneo sufficiente
que pudiesse leuar tan grande carga,
y que a rey tan illustre succediesse.
la fama de uerdades mensagera
para el Imperio llama al grande Numa
el qual con el saber de la Sabina
gente(su estirpe illustre y ualerosa)
las costumbres y ritos no contento,
con animo a mayores cosas apto
en conoscer todo su estudio puso
la natura escondida en qualquier cosa.
de aquesta sciencia la afficion le hizo
dexadas todas cosas con su patria
passar a la ciudad dicha Crotona.
y preguntando alli quien hauia hecho
tan luzida ciudad, un graue uiejo
de todo le informo de aquesta suerte.

Quando Alcides torno rico de España
con los bueyes ganados fuertemente,

2010 Ministerio de Cultura

aqui donde el Lacinio puerto baña
el mar, boluio el cansado cuerpo y frẽte:
mientras pacia el ganado esta campaña,
de Croton fue hospedado alegremente,
y hauiendo descansado del molesto
camino a la partida le dixo esto.

Como qualq̃ año el claro dios de Delo
passe, que alumbra aql y este hemispero,
tus nietos no uerã eneste suelo (impero
hieruas más de un gran pueblo un nueuo
ãspues por esios muros q̃ hasta el cielo
llegan salio su dicho uerdadero
que al tiempo dicho la ciudad fue entera
y quiero te contar de que manera.

Micelo en Argos de Alemon nacido
fue hombre justo (y oye lo que pides)
de noche a este en uision ha parescido
mientras dormia, y dixole assi Alcides:
passa el mar a la Italia ue atreuido
que el alto cielo quiere alli te anides,
do acaba el poderoso Esaro, quiero
fundes una ciudad y nueuo impero.

Mil amenazas si esto no obedesce
le haze al triste y misero Micelo,
el sueño y dios en esto desspareSce,

que

2010 Ministerio de Cultura

que Alcides se torno a subir al cielo,
leuantado Micelo se le offrece
al justo pecho nueuo desconsuelo,
repite muchas uezes en su mente
lo que le dixo Alcides dios potente.

Yr se de alli le manda Hercules fuerte,
por las leyes partirse era impedido,
pena puesta tenian de infame muerte
al que patria mudar fuesse atreuido:
ya el Sol que la tiniebla en luz cõuierte
la cabeça en el mar hauia escondido,
y la noche de estrellas abũdante (lante.
desde Oriente occupaua al mar de At-
(ne

Quãdo a el el mismo dios en sueños uie
y lo que antes torna a amonestarle,
y sino le obedece y se detiene
con mil desastres buelue a amenazarle,
temio, y de hecho presuppuesto tiene
de su tierra se yr por contentarle,
para partirse estaua aparejado
quando por la ciudad fue diuulgado.

Acusanle, como hombre que los ritos
patrios quebranta, el confesso de plano
y a los cielos y dioses infinitos
alçando el rostro y una y otra mano:

2010 Ministerio de Cultura

o tu que con doze hechos inauditos
(dixo) alcançaſte el cielo ſoberano,
proueeme de ayuda Dios ſagrado
pues fuyſte tu el autor de mi peccado.

Era coſtumbre antiguamente uſada,
dando una piedra negra y otra blanca,
la negra la perſona condemnada
hazer del reo, y la otra libre y franca:
la ſentencia fue entonces aſsi dada,
porque en eſto ſu ley no fueſſe manca
dando a todos ſus piedras, uan echando
las negras en la Vrna condemnãdo.

Aquel que alli en aquel officio entiende
ſobre el tapete la Vrna luego buelue,
he aqui que toda piedra que deſciende
de negra en blanca ſubito ſe buelue:
el reo ſe alegra como comprehende
la candida ſentencia que le abſuelue,
alça a Alcides los ojos humilmente
y da le gracias por el bien preſente.

Al fin deſpues de un largo parlamento
dan licencia a Micelo con eſpanto
que parta del antiguo alojamiento
y uaya donde manda Alcides ſancto:
nauega el Ionio mar, y uee a Tarento

que

2010 Ministerio de Cultura

que ſobre el mar fundado auia Falanto,
Sybari paſſa, y con el Salentino
Neetho, el fertil campo de Thurino.

Eſtas con otras tierras muchas paſſa,
y finalmente a la ribera uiene
dõde Eſaro en el mar entra, y con Laſſa
corriente, en el juntarſe ſe detiene:
no lexos della una marmorea caſa
los hueſſos de Croton aſconde y tiene,
do ordeno la ciudad nueua en perſona
y de los hueſſos la llamo Crotona.

Aqui acabo de referir el uiejo
a Numa, el raro origen y principio
de la ciudad fundada al fin de Italia:
auia alli un gran uaron dicho Pytagoras
Samio de naſcimiento, mas huyendo
de ſu patria, y por odio de un tyranno
uoluntario deſtierro alli tenia:
ſupo eſte todas las celeſtes coſas
aunque eſtaua del cielo bien remoto:
y aquello que a la uiſta de los hombres
la natura negaua, con los ojos
de la contemplacion y mente úeya:
todas las coſas que el con el trabajo
y buen juyzio alcãço, enſeñaua a algũos
con eſta condicion, que cierto tiempo

uiuieſſen

2010 Ministerio de Cultura

uiuiessen en silencio, alli enseñaua
el principio y origen del gran mundo,
las causas de las cosas, y que fuesse
la natura, que Dios, de que la nieue
se engendraua, el origen de los rios:
y si Ioue, o dos uientos encontrando
una nuue con otra hazian dar truenos,
que hazia terremotes, con que leyes
se mouian las estrellas, y al fin todas
las cosas que a los hombres son secretas:
al tiẽpo pues que en las escuelas Numa
entraua, començaua a leer Pytagoras,
y oyo que abriendo la eloquente boca
començo a enseñar cosas muy estrañas
fuera de todo credito desta arte.

No os atreuays a degollar mortales
(para despues de aq̃lla carne hartaros)
los cuerpos de los tristes animales,
pues ay hieruas y trigo ẽ q̃ entregaros:
llenos estan de uuas los parrales,
los arboles de fruto, para dar os
que comays: y pues esto es desta suerte
quien osa dar a un animal la muerte?

La hierua, la simiente, el fruto y flores
por alimento al hombre se comporta,
y aquellos suaues candidos liquores

que

2010 Ministerio de Cultura,

que la teta abundante en si reporta,
y aquella dulce miel, que con olores
de la flor del tomillo nos conforta:
del manjar deue el hombre ser contento
que la grey contentar puede y armento.

La tierra liberal nos da comida
y manjares de muy diuersa suerte,
gustosos, prouechosos a la uida,
que hazen nuestra uida larga y fuerte:
solo a las fieras el furor combida
a gozarse con roxa sangre y muerte,
la Tigre, el osso, el lobo y el leon fiero
con carne y sangre harta su garguero.

O quan grande delicto, o quan injusto,
o quanto es triste y scelerado hecho (sto
q̃ un cuerpo en otro cuerpo entre cõbu=
y q̃ un pecho engordar deua otro pecho:
que sea un animal benigno y justo (cho?
por uida de otro assi muerto y deshe=
que por uiuir cient años como auiene
tantos cuerpos a muerte uno condene.

No de frutos el numero infinito
puede, que os dan las tierras liberales,
hartar el natural uuestro appetito,
sin a otros herir, ni hazerles males?

no ueys

2010 Ministerio de Cultura

no ueys fieros que uays siguiendo el rito
de Polyphemo: Heris los animales
para satisfazer con uuestro abuso
al impio uientre, y al nefando uso.

Feliz la edad que de oro se llamaua,
porque el humano ingenio fue contento
de dar en solos frutos que hallaua
a las uenas el debito sustento:
la miel y leche por manjar usaua,
no matar animales fue su intento,
la liebre por el campo yua sin miedo
de la humana rauia y cruel denuedo.

Toda aue muy segura libremente
discurria ante el hombre el claro ciclo
no tenia al pez por su credulamente
colgado el pescador en el anzuelo,
q̃ aun el hõbre no auia mãchado el diẽte
de sangre, que despues destruyo el suelo
antes todos estando sin recelo
era un mundo de paz lleno y consuelo.

Quien despues fue el autor tan sin con- (sciencia
de edad q̃ al mãjar grato tuuo embidia
del hombre echo la natural clemencia
y dio lugar a nuestra impia perfidia:
hizo al hombre con furia y inclemencia

poner

2010 Ministerio de Cultura

poner la fuerça en obra con la insidia,
tyranno y crudo el hierro desnudando
y de ferina sangre lo manchando.

No solo liebre, o ciervo sugitiuo
mato, mas toda bestia ardid y fuerte,
y sin ser de sus carnes nada esquiuo
hizo uianda hazer de uaria suerte,
tanto que su humor mucho y nociuo
al hombre acelero la triste muerte,
porque de aqui nascieron tantos males
que las uidas acortan de mortales.

De aqui el hõbre a ser mas cruel uinien
al animal domestico hizo guerra, (do
con el cuchillo injusto y impio haziendo
primero al puerco caer gritãdo en tier
q̃ a Ceres fue rebelde nos diziendo (ra,
pues comio el grano que metio so tierra
y hizo hostia del porque su daño
la esperança quito de trigo al año.

Porque mordio el cabron la uid sabrosa
se haze del a Baccho sacrificio,
mas que la oueja fertil y abundosa
hizo, que fuesse al mundo perjuyzio?
la qual con Nectar de su teta hermosa
a todos haze un liberal seruicio,

que

que con ſu lana nos compone el manto,
y con ſu uida nos ayuda tanto.

(te

Que males hizo el buey puro y innocen
que por el hombre tanto mal ſoporta,
que la ſegur y la peruerſa gente
contra toda razon ſu uida acorta?
quanto es indigna aquella iniqua mente
de aquel don con que Ceres nos cõforta,
que hiziera aquel agricultor cuytado
que auia del erado antes quitado.

O uoluntad rauioſa y enemiga:
quando ſe oyo jamas tã crudo exemplo?
que al que ſuffrio por el tanta fatiga
buey obediente, le conduze al templo?
que mate al que le ha dado tanta eſpiga?
attonito me eſtoy ſi eſto contemplo,
q̃ al proprio agricultor el crudo atierra
que por el tanto tiempo abrio la tierra?

Ni *baſta que un error tan fiero y crudo*
el hõbre haze abriẽdo al buey el cuello,
que por hazer reparo al mal y eſcudo,
a los Dioſes les dan la culpa en ello:
q̃ al buey hazen quedar d̃ alma deſnudo
(dizen) porque los Dioſes guſtan dello,
y en perjuyzio del futuro grano

hazen

2010 Ministerio de Cultura

bazen hostia del mas hermoso y sano.

De do nasce el desseo (aqui me pierdo)
tan crudo de comer manjar uedado?
ruego os q̃ a mi querer esteys d̃ acuerdo
y no querays hazer tan gran peccado,
q̃ no lo hagays os ruego: y os recuerdo
que si comeys el buey immaculado,
un uuestro agricultor comeys, sin cura
que hazeys un mayor yerro por uẽtura.

Pues q̃ mi lengua mueue el dios de Delo
y lo que he de dezir me trae delante,
quiero saltar al estrellado cielo
y la espalda apremiar tãbien de Atlãte:
cosas estrañas, nueuas a este suelo (te,
hazer oyr quiero a uuestro anìmo errã
oyd pues mientras muestro aqui palpa=
del cielo los secretos admirables. (bles

O genero attonito y maldito (nos,
de hombres, como andays tontos y insa=
porque temeys el reyno de Cocito
tãto? y la muerte y otros nõbres uanos?
como el tiempo uital tienen prescripto
los cuerpos, o ferinos sean o humanos,
el tiempo, o fuego en poluo los reparte,
ya uiuir uan las almas a otra parte.

Las

Las almas padecer no pueden muerte,
que eternas fuerõ hechas y immortales:
pero uan a animar (como su suerte
las lleua) cuerpos de otros animales:
y yo me acuerdo que en el Phrigio fuerte
quando Troya cayo con tantos males,
yo era Euforbo, y de Pãtho fuy engẽdra
y alli por Menelao derribado. (do

En el pecho con la hasta un golpe crudo
me dio, tal q̃ me echo sin alma en tierra,
y en el templo de Iuno el fuerte escudo
en Argos conoci que traxe en guerra:
como queda el spiritu desnudo (ra,
de cuerpo, en otro cuerpo ua y se encier-
que perecer no puede cosa alguna
mas bien mudar lugar, forma y fortuna.

De aq̃ste cuerpo aqui la alma se parte,
y en aquel cuerpo alli subito arriba,
toma despues de aquella en esta parte
y en varios tiempos cuerpos mil auiua:
y aunq̃ tiene nuestra alma ingenio y arte
tal uez ua en una fiera porque uiua,
tal uez la alma de un osso, o leon salida
eñl cuerpo de un hõbre entra y se anida.

Como esse a aquel sello en blanda cera
de ima-

2010 Ministerio de Cultura

de imagines diuerſas haze mueſtra,
que ſiempre ſe es la miſma cera que era
aunque diuerſa forma en ſi demueſtra,
aßi ſi en lobo, o otra qualquier fiera
ſucede que ſe meta la alma nueſtra, (ra,
la alma es la miſma q̃ antes, limpia y pu
aunque la imprime alli nueua figura.

Pues porq̃ la piedad no ſea por ſuerte
por el deſſeo del uientre al hõbre agena
no ſaqueys la cognata alma con muerte
ni hinchays de uueſtra ſangre toda uena:
mas por que a mar muy alto ſe conuierte
mi ingenio, y doy al uiento uela llena,
no dura (digo) coſa en una forma,
q̃ en uaria y nueua imagẽ ſe transforma

El tiẽpo ſiempre mueſtra nueua frente,
nueuo tiempo de una hora a otra ſe cria
como corre contino el rio y fuente
que nueuas ondas contra el mar embia:
tambien corren las horas propriamente
como una onda que da a la que corria
embiones, y ua la al mar echando
porque a ella la uiene otra empuxando.

Aßi los tiempos hazen tanto engaño
uno a otro ſigue ſiẽpre en uario eſtado,
y re=

2010 Ministerio de Cultura

y renueuan el dia, el mes y año,
pero jamas rehazen el passado:
uiene la noche, ua se el negro paño
y el dia se muestra luzido y dorado,
una noche despues uiene a formarse
nueua, que la que fue no puede hallarse.

Vemos tambien q̃ el mismo Sol radiãte
no de una misma suerte siempre luze,
esta tarde y mañana roxo, obstante
el uapor q̃ la tierra y mar produze: (te
mas quando a nuestro globo es mas distã
mas claro en medio el cielo el Sol relu-
no nos puede mostrar su lũbre roxa (ze
el uapor que la tierra y mar arroja.

Ni la Diosa que a fieras haze guerra
de una misma manera se parece,
cornuda, media, ya los cuernos cierra,
del todo ya su lumbre desparece:
y las cosas tambien de aquesta tierra
haze (como cada hora uer se offrece)
llenas, o uanas, y aun obrar succede (de,
q̃ crezca, o mẽgue, o el mar turbado que

Y mientra el tiẽpo haze un año entero
no imita tambien nuestras edades?
en quatro especies se reparte, pero

muda

2010 Ministerio de Cultura

muda qual nos natura y qualidades:
quãdo entra el Sol dorado en el carnero
y el prado uerdeguea con uariedades
de flor, hierua, esperança y alegria,
como a un niño de teta no le cria?

Mas como el sol al Cancro se conuierte
donde del dia es muy mayor la lysta,
y por guardar de especies toda suerte
la hierua forma ya el grano y la arista,
parece el año un jouen rezio y fuerte
en las operaciones y en la uista,
y el calor natural tanto le inflamma
que todo en el obrar es fuego y llama.

Como despues el dios por libra gira
q̃ antes auia el leon tanto inflammado,
de tanto fuego el año se retira
mostrando todo el fruto sazonado:
el hombre a aquella edad illustre aspira
que le haze mas sabio y mas templado,
quando mas parte del honor le cabe
entre la juuentud y uejez graue.

El inuierno senil uiene mal sano,
el rostro crespo, afflicto y macilento,
cabeça calua y el cabello cano,
toboso el diente, raro y tremulento:

2010 Ministerio de Cultura

el cuerpo tiembla, y la una y otra mano,
enfermo siempre triste y descontento,
cae al fin muerto: y solo nos conforta
q̄ el nueuo tiẽpo un nueuo año reporta.

Buelue se el cuerpo humano, y se trãsfor
en mil guisas: nos fuymos ya simẽte (ma
no bulto humano auia en aquella forma
mas del hombre esperança solamente:
mas la Dea q̄ qualq̄er cõpuesto informa
nos forme muchos miẽbros juntamente
y dada la alma al cuerpo, el niño tierno
del uientre saluo le saco materno.

Llorando sin algun uigor, o fuerça
sale a la luz el pequeñuelo infante, (ça
despues cresce, y en quatro pies se esfuer
a andar, como animal hazia adelante:
de alli el uigor en el tanto refuerça
que en dos pies se sustenta ya constante,
y poco a poco ua creciendo luego
que llega a aquella edad q̄ es toda fuego.

La mas templada edad despues le tira
que abunda de uigor y de intellecto,
ya por la enferma edad al fin aspira
que ua al sepulchro por camino recto,
tal q̄ el q̄ un año ausente esta, y le mira

2010 Ministerio de Cultura

no reconoce el transformado aſpecto,
que toda edad aßi le desfigura,
que a gran pena deſpues le refigura.

Milon que con el puño dio la muerte
a tantos mõſtruos, mil prueuas haziẽdo
que emparejo con aquel hijo fuerte (do,
de Alcmena y del q̃ el rayo embia tremẽ
agora llora ſu empeorada ſuerte
mouer tan debilmente el paſſo uiendo,
y por la edad que ya le ua acabando
tener los fuertes braços ya temblando.

La que el titulo tuuo de ſer bella
Helena: que dos uezes fue robada,
quando toma el eſpejo, y mira ella
la cara afflicta, creſpa y arrugada,
tan gran dolor afflige el pecho della
que la uida, y aßi aborrece ayrada:
eſpantaſe entre ſi de que aya ſido
por ella caſi el mundo deſtruydo.

(dientes
Tiempo impio y reo que con tus crudos
deſtruyes toda coſa aca y reſuelues,
en una forma nada al fin conſientes
mientra en giro los años tu rebuelues:
y eſtos quatro elementos efficientes
en otra forma poco a poco buelues:

2010 Ministerio de Cultura

del modo pues que tiene es biẽ informe
para que el uno en otro ſe transforme.

Quatro cuerpos el mũdo eterno encier
q̃ a todas coſas dã uigor, en buelo (ra
los dos ſon leues, dos el peſo afierra
y el globo forman juntos deſte ſuelo:
el peſo al hondo tira la agua y tierra,
los otros a la parte alta del cielo
buelan, ſobre la tierra, el ayre es luego,
mas puro ſobre el ayre ſube el fuego.

Deſtos (aunq̃ entre ſi eſtã muy disjũtos)
quantas coſas ſe ueen aca ſe hazen,
y como de ſu curſo al fin ſon juntos
entre ſi miſmos ellos ſe deshazen:
y pueſto que entre ſi no ſon conjuntos
entre ellos ſe conſumen y rehazen,
la tierra deſatada ſe reſuelue,
y el cuerpo ſuyo en liquida agua buelue.

El frio y peſo a la agua le quitando
en ayre exhala el humido y aſciende,
deſpues mas puro mas ſe leuantando
al cielo, en fuego luzido ſe enciende:
el fuego alguna uez ſe condenſando
hecho ayre, con el peſo aca deſciende,
el ayre ſi el calor le deſampara

de ayre

2010 Ministerio de Cultura

de ayre se transforma en agua clara.

Assi la agua tal uez se junta y cierra
que la humedad uiniendo a fenecerse
el frio la congela y haze tierra
como puede en la sal muy claro uerse:
quanto ay aca nueua figura affierra
que por natural orden puede hazerse,
quãto en el mũdo ay (clara es la prueua)
no se pierde jamas, mas se renueua.

Nascer se dize aquel que de un subjecto
se comiença a formar lo que no era:
morir se dize aquel que con effecto
uiene a faltar de su forma primera:
y pues que deste ua en aquel assecto
no se puede dezir perezca y muera:
en fin como este mundo no reposa
durar no puede en una imagen cosa.

Aquella edad del oro possedora
q̃ para el hõbre fue tan simple y pura,
a este siglo no passo de agora
que del hierro tiene oy nõbre y natura:
de las cosas la Dearenouadora
adondè tierra fue immouible y dura
ui yo que hizo mar instable y blando,
donde antes fuera mar tierras formãdo.

Cient millas lexos bien de la ribera
con los ojos que tengo en esta frente
ui muchas cõchas que alli el mar traxera
y otras cosas de la salada fuente
de gente docta supe forastera
ser hallada en un monte alto eminente
una Anchora antiquißima, que daua
señal q̃ alli otro tiempo el mar reynaua.

Quantos campos he uisto yo abundosos
en lagos infelices transformarse:
y quantos lagos tristes y infructuosos
he uisto despues fertiles ararse,
con diluuios los montes ponderosos
en medio el mar han uisto ya lleuarse,
aqui era tierra, y hora es fuente nueua,
alli yua un rio y ya no ay dello prueua.

Yo he uisto en mil partes, que uenido
auiendo un terremoto, abrio la tierra,
y salio en esta parte un rio crecido,
y otro el camino lleua alli so tierra:
parece Lyco en Phrigia ser perdido
adonde una gran boca le sotierra,
por otra despues sale el mismo rio
sus ondas descubriendo al ayre frio.

El que nasce en Arcadia rio Erasino
tambien

2010 Ministerio de Cultura

tambien baxò la tierra ua cubierto,
despues lleua por Argos su camino
adonde sale a uer el cielo abierto:
en Missia, aquel canal por do antes uino
al mar Cayco, ya quedò desierto:
en la fertil Sicilia el Amasseno
hora ua seco todo, hora muy lleno.

Del rio Anigro por la tierra Griega
dulces al mar las ondas ya passaron,
mas despues q̄ huuo Alcides la refriega
con Centauros, amargas se tornaron:
heridos los Centauros en la brega
en aquel claro rio se lauaron:
y si uerdad los Poetas han escripto
fue por las xaras de Hercules inuicto.

Hipano ua por Scythia dulce y claro
cinco jornadas, para al mar juntarse,
despues con sal amarga (caso raro)
del todo queda inutil al gustarse:
toda del mar cercada estaua Pharo
ya puede alla por tierra firme entrarse:
ciño a Antisa y a Tyro el marin fluctо,
y oy alli cada una ua a pie enxuto.

Con tierra firme Leuca estaua junta,
agora en torno el mar la ciñe y baña:

Mecina que se uee ya estar disjunta
de la fecunda Italica campaña,
antes uñida estar solia a la punta
d Regio: y hora el mar (es cosa estraña)
corre por donde antes fuera tierra,
y la Isla de Italia desafierra.

Si preguntays por Helice, o por Bura,
de las hijas de Ion obra y impero
claro hallareys que la instable natura
las escondio debaxo del mar fiero,
y las torres y muros en la hondura
suele mostrar agora el marinero
y desta suerte un mismo cerco auiene
q̃ hora en si la tierra, hora el mar tiene.

Cerca esta de Pytheia leuantado
(cosa que ser creereys fabula uana)
sin arboles redondo un gran collado
que ya fue tierra deleytable y llana:
aquesta redondez ha alli causado
la fuerça de los uientos inhumana,
que encerrados alli en ciega cauerna
procurauan gozar la luz externa.

Mas uia el soplo de salir no hallando,
de la tierra apremiado su enemiga,
leuanto aquel globo como quando
alguno

2010 Ministerio de Cultura

alguno suele hinchar una uexiga Símile
esta hinchazon despues alli quedando
que hizo de los uientos la fatiga,
a modo de un collado alto formo se:
y con el largo tiempo endurecio se.

Quiẽ podra creerlo? la agua en si cõsiẽte
siendo agua en otro estado ser mudada:
en la Africana tierra ay una fuente
que estãdo el sol en medio dia esta elada,
y quando sube el sol por el Oriente,
o baxa en Occidente ẽsta templada,
hierue a la media noche, y cõtra el cielo
se muda, hora hazia el fuego hora hazia
(el yelo.
Otra en Epiro ay dicha Athamante
que quando va creciendo luna nueua,
un madero enciende en un instante
qual la experiẽcia hecha nos lo prueua
Cycones han un rio mas importante
q̃ al hõbre es mas estraña y cruda prue-
q̃ a quien lo beue lo secreto endura, (ua
y buelue quanto toca en piedra dura.

Son dos rios en Calabria q̃ hazen roxa
la cabellera. Sybaris y Crato,
goza quien la cabeça en ellos moja
el don que a las mugeres es tan grato:

2010 Ministerio de Cultura

quien en la fuente Salmacis se arroja
effeminado queda en poco rato,
el coraçon tambien fuerte animoso
muda, y queda despues uil temeroso.

Algunos lagos ay en Ethiopia
que al que beue de sus claros liquores
sueño la agua por tiempo largo apropia
o haze cayga subito en furores:
los que a beuer a Grecia uan la copia
de los Clytorios liquidos humores
(no se porque occasiõ, ni de que suerte)
odian el uino siempre mas que a muerte.

(tuno

Quien beue esta agua le es luego impor
(o sea uirtud de aquesta fuente) el uino,
o sea la causa (como dize alguno)
el gran Melampo medico adiuino:
que como desplazio el orgullo a Iuno
de aquella que a su ser alto y diuino
osaron ygualarse, hijas de Preto,
hizo assi que saliesse aqueste effecto.

Solian se emborrachar continuamente
estas, por tener mucho el uino en precio
y despues con hablar loco y imprudente
del rostro hazian de Iuno menosprecio,
de furor esparzio Iuno su mente

y les

2010 Ministerio de Cultura

y les dio el uino en odio y en desprecio,
no solo no dixeron ser mas bellas,
mas ser uacas sin duda creyan ellas.

Melampo no queriendo que pasiones
les diesse siempre furia tan acerba,
de sus remedios usa y oraciones
y el furor cura con encanto y hierua,
echo despues aquellas purgaciones
(por lo qual odio al uino aũ oy reserua)
en esta fuente, y al que della beue
el odio contra el uino le remueue.

En Thracia (a esto cõtrario que dezia)
corre el rio Lincesto, y assi offende,
que como con el uino, desuaria (de:
y se emborracha el q̃ en beuer lo entien
Pheneo lago de Arcadia, mientra el dia
el sol a los Antipodas enciende,
cõ su onda enferma a quãtos beuẽ della,
y quien beue de dia, sana con ella.

Solia la Ortygia instable en las saladas
aguas, mudar lugar cada momento:
y tambien las Simplegadas lleuadas
por el mar eran donde queria el uiento,
y agora bien estables y assentadas
del hondo del mar hazen fundamento,

2010 Ministerio de Cultura

está al mar y al uiento siempre estables
y aunque mas las impelen immudables.

Ni Etna q̃ tanto fuego aun oy mantiene
echo siempre, ni siempre echara llama:
porque si es animal que uida tiene
y su fuego por partes mil derrama,
quantas uezes mouerse le conuiene
esta cauerna cierra, aquella inflamma,
si lugar muda a su respirar, luego
cõuiene que este un dia Etna sin fuego.

Y si a caso este fuego uan haziendo
en sus cauernas anchas y terrenas
los uientos, piedra a piedra sacudiendo
que fogosa simiente han en las uenas:
no ua mi juyzio errado a lo que entiẽdo
porque como a las partes mas serenas
podran salir los ayres encubiertos
del todo quedaran los fuegos muertos.

Si̇̃ de açufre y betumen uena, y della
sale el continuo ardor de olor maldito,
el tiempo y fuegos han de fenecella
que no puede crecer en infinito,
y no echara mas fuego ni centella
como falte comida al gran Cocito:
uerdad es pues q̃ el monte alli encẽdido
no es

2010 Ministerio de Cultura

no es el que sera, ni aquel que ha sido.

No lexos de la Hiperborea Pallene
la Tritoniaca esta laguna, adonde
si por uentura hombre alguno auiene
que nueue uezes dẽtro el cuerpo ahõde
la pluma entorno del subito uiene
en copia tal q̃ en una aue la esconde,
untãse en Scythia algunas magas malas
los miembros, y uolando uan con alas.

Hase mil uezes uisto ya la prueua
que de podridos toros, de menores
abejas la progenie se renueua,
que se mantienen de manna y de florẽs:
y la ciudad que su consejo aprueua
inchen de los dulcissimos liquores
que necessarios son a su gouierno,
mientras la flor les quita el duro inuier
(no.
De un cauallo magnanimo agradable,
que sirue tanto al uso de la guerra,
el tabano enfadoso nasce instable,
si muerto a podrecer puesto es so tierra.
del Cancer animal abominable
nasce (si sin los braços se sotierra)
el triste Scorpion de malaraça,
que con ueneno cruel muerte amenaza.

2010 Ministerio de Cultura

Luego q̃ a un cuerpo se le ua una form.
otra forma forçoso ha de yr tomando,
de la polilla el gusano se forma
que nos da de la seda el hilo blando:
y desto en Mariposa se transforma.
y dexando su estambre ua uolando.
pauon, paloma, y quantas aues uiuen
de un medio hueuo uida y ser reciben.

De uerdes ranas la simiente es clara
(quien lo podra creer?) el cieno y lodo,
sin pies salen, despues les nacen para
nadar como conuiene, y para todo.
de la Ossa al principio (cosa rara)
nace un parto sin forma alguna o modo,
mas su lengua despues assi le forma
que de la carne a un animal da forma.

Las abejas que tanto a los humanos
fauorescen, con publico seruicio,
sin miembros a manera de gusanos
tienen (qual muestra la experiencia) ini
despues les nacen alas, y liuianos ·s (cio:
pies, y buelan a hazer su util officio:
la caña de hombre muerto y ya sepulto
podrida, de culebra toma bulto.

Toda forma que hauemos dicho nueua
for=

2010 Ministerio de Cultura

forma otro cuerpo muerto, assi fecundo:
mas otro animal ay que se renueua
y de si a si se forma sin segundo:
una aue es en Asiria, do se aprueua
el mas suaue y grato olor del mundo,
la Fenix por Asiria esta se dize
bella mas que toda otra aue, y felize.

No se sustenta desimiente o hierua
sino de todo olor mas grato y sancto,
siempre en uida la tiene y la conserua
ambar, incienso y de la Myrrha el llãto:
haze sobre una palma alta y superba
(quando se quiere renouar el manto)
un nido, como uee su edad cumplida
despues que cinco siglos uio de uida.

De Nardo y Cinamomo le inche, y luego
al sol alea esta aue sola al mundo
tanto que entre el olor al mayor fuego
del dia, espira alli el ayre iocundo
assi acaba su tiempo, y con sossiego
della se forma un animal segundo,
y pluma tan gallarda le recrece
que la su propria madre ser parece.

Despues a tal edad junta se uiendo
que siente en si poder, fuerça y gouierno

el

2010 Ministerio de Cultura

el nido proprio con el pie cogiendo,
la cuna propria, y pio rogo materno:
de deuocion y fee se commouiendo
de piedad encendido el pecho interno,
lleualo a la ciudad del sol uolando
y buelue se, ante el templo le dexando.

Que puede mas notable hazer natura
de lo que al animal Hiena auiene?
que siendo macho assi le desfigura
que de esposo que fue en esposa uiene.
y mientra en tal estado un año dura
aquel su esposo sobre si sostiene
sobre quien el estuuo: y de año en año
se transforman assi: no es caso estraño?

El Camaleon que algun manjar no siẽte
mas solo uiue de ayre en que respira,
si bien no muda la su propria frente
muda el color que uario a si retira.
el rey de Scythia falso y insolente
que en Lince se mudo que tanto mira,
la orina que de su uexiga uierte
luego en piedra preciosa se conuierte.

Si quiero recontar oy toda cosa
que de una en otra especie se transporta,
antes uendra la escura y triste Diosa

que

2010 Ministerio de Cultura

que de trabajos diurnos nos conforta,
que acabe de contar toda dudosa
cosa, que el tiempo ya no lo comporta.
todo imperio se muda y se desmanda,
tal fue subjecto ayer q̃ oy rige y manda.

Troya que fue de la Asia reyna digna,
rica y feliz sobre otra qualquier tierra,
que diez años los rios a la marina
correr hizo de sangre, por gran guerra
solo ay oy la señal de su ruyna
de huessos llena y cultiuada tierra,
y muestran por riqueza aquellos suelos
los sepulchros de sus uiejos abuelos.

Clara fue Sparta ya, clara Mycena,
claro el reyno de Cadmo y de Minerua,
oy el sitio de Sparta es nuda arena,
yaze Mycena, y ley agena obserua:
que es de Athenas y Thebas? q̃ en la ame
Asia tuuieron parte ya por sierua? (na.
de todo esto (mirad porq̃ os assombre)
no ha quedado cosa mas del nombre.

La fama tiene lleno todo el mundo
de quanto oy crece la Dardania Roma,
junto al Tybre, en el seno mas fecundo
que del monte Apenin origen toma:

esta

eſtaueſo(como el reyno alto y jocundo
quiere)que toda gran Monarchia doma
ſera ſubjecto el mundo en toda parte
a la ciudad del gran hijo de Marte.

Muda creciendo aſsi el primer eſtado
y en ella mejor ſer ſe comprehende,
pues de ſiete collados y un gran prado
es tan alta ciudad que al cielo aſciende:
la qual regiria el mundo en todo lado
por lo que de Profetas ya ſe entiende:
acuerdome lo que Heleno dezia
mientra uiuio en Euforbo. la alma mia

Miẽtras q̃ por las gẽtes Troya Acheus
dudaua ſu ſalud o uituperio,
Heleno dixo un dia al juſto Eneas:
tu por tu uirtud rara y gran miſterio
la alta ciudad tendras en pie:y no creas
caera,aũq̃ mude el ſitio del imperio,(te
camino haras por medio el fuego y Mar
por ſaluar la honra Phrygia en mejor
(parte.
Donde deſpues tus nietos fundaran
una ciudad de tan noble preſencia,
que de quantas ſon,fueron y ſeran
tendra mas coraçon fuerça y prudencia,
y ſus doctos Patricios andaran

de

2010 Ministerio de Cultura

de año en año augmentando su potencia
hasta que de su sangre nazca un dia
quien le dara la summa Monarchia.

Este diuino y glorioso Augusto
como le haragozado nuestro mundo,
la alma dexando aca el cuerpo robusto.
peso à la tierra grato y sin segundo,
su espiritu dara purgado y justo
al cielo mas feliz y mas jocundo,
tendra la tierra el nõbre y mortal uelo,
y gozarase con su alma el cielo.

Esto me acuerdo yo q̃ el sabio Heleno
predixo a Eneas en piedad perfecto:
y de summa alegria he el pecho lleno
pues que su uaticinio oy tiene effecto
y que en tan rico y fortunado seno
alce la ciudad nueua el muro electo,
huelgome q̃ uenciesse el Griego enemigo
con gran utilidad del Phrygio trono.

Mas por no salir tanto del camino,
y por llegar al fin de mi sendero:
quanto ay baxo del cielo cristalino
y aun el cielo, trãsforma el ser primero:
discurra pues el hombre desto digno
con sana mente y con juyzio entero,

y uera

2010 Ministerio de Cultura

y uera que(ſegun dixe)en effecto
ſe nos transforma eſte terreno aſpecto.

Ni ſolamente el cuerpo ſe transforma,
mas la alma aunq̃ continuamente uiue:
de nos partiendoſe otro cuerpo informa
y qualidad de aquel cuerpo recibe:
porque ſi a una fiera da la forma
es fuerça que el diſcurſo ſe le priue,
la fuerça de aquel cuerpo aßi la offende
que aunq̃ antes entendia ya no entiẽde.

Aßi que el deſſeo nueſtro ſe deſcarne
de comer animal, es conueniente,
porq̃ como nueſtra alma en el ſe encarne
quãdo el humano cuerpo muerto ſiente,
podriamos tal uez comer la carne
de nueſtro padre, hermano, hijo o pariẽ-
ſi mi padre en aq̃l cuerpo ſe interna(te:
la carne a comer uengo yo paterna.

La alma d̃ un bruto en nueſtro carnal pa
entra, y hallãdo el organo diſpueſto (ño
alcança nueua luz y deſengaño,
y uee lo que no uio antes de aqueſto:
aßi que al animal no ſe haga daño
do nueſtro padre biẽ podria ſer pueſto:
dexeſe al buey que lleue el jugo fuerte.

y que

2010 Ministerio de Cultura

y q̃ el tiempo y no el hõbre le de muerte.

Mueua os pues a piedad con su mugido
el pequeñuelo y tierno bezerrillo,
y enternezca os el pecho aquel balido
del cordero y lasciuo cabritillo,
para esquiuar que en el no sea comido
uuestro padre o hermano sin sentillo,
no pongays en las mesas (caso feo)
las uiandas de Thieste y de Tereo.

La arma de la oueja os satisfaga
baste q̃ puede el cuerpo armar desnudo,
a fin q̃ quando el cierço al mũdo amaga
hagan reparo al cuerpo y grato escudo:
baste os hauer la leche, y no se haga
al cuerpo ultrage, con el hierro crudo,
no la red ni el anzuelo al pez persiga,
ni a las aues la red y blanda liga.

Matar qualq̃ animal puede inhumano
el hombre, porque a otros no maltrate:
no haga del despues manjar humano,
sin que le coma, basta que le mate.
Con estos y otros dichos instruydo
el pecho se boluio a su patria Numa,
donde eligido fue por rey de Roma.
el qual dichoso con la Nympha Egeria

su

2010 Ministerio de Cultura

ſu eſpoſa, adminiſtrado por las Muſas,
inſtituyo diuinos ſacrificios
a cada dios, con ſacerdotes uarios:
y la gente que eſtaua acoſtumbrada
a la guerra feroz, a paz reduxo.
el qual como ya uiejo el reyno y uida
dexaſſe, fue llorado, amargamente
por los padres y nueras de Toſcana.
ſu muger la ciudad deſamparando,
y en el ualle Aricia ſe eſcondiendo
con gemidos y llantos doloroſos
impedia a Diana el rito ſancto.
quantas uezes las Nymphas de los boſ=
y lagos, le rogaron no lloraſſe (ques
diziendo le palabras de conſuelo?
mas ſobre todas el conſtante hijo
de Teſeo la conſuela deſta ſuerte.

Dexa ya Egeria el miſerable llanto,
ten al conſuelo algun poſtigo abierto,
que no es el infortunio tuyo tanto
pues q̃ tu rey con tãto honor es muerto:
ſi exemplo oyeſſes de mayor quebranto
no llamarias el tuyo tan gran tuerto,
alguna gran deſdicha aplacaria
tu coraçon, y mucho mas la mia.

Hypolito de Teſeo fuy engendrado,
y como por el hado eſtaua eſcripto,

ami

2010 Ministerio de Cultura

ami madrastra mucho huue agradado
y quiso atraerme al amoroso rito
mas del deuer mouido di de lado
a su bruto, bestial y feo apetito.
mi madrastra hija fue de la indiscreta
hija del sol, q̄ un toro amo alla en Creta.

Mi encendida madrastra se desforma
mouida del desden o rabia cruda
como mi padre al patrio aluergue torna
todo al contrario el amor triste muda
llora, y diziendo (su maldad adorna)
que quitar su honor quise sin duda,
creelo mi padre, y sin q̄ en mi aya yerro,
me echa de la ciudad cō cruel destierro.

No solo me destierra sin razones
oyrme, mas con furia alça las uozes
pidiendo al cielo que sus maldiciones
me de mas fieras, asperas y atrozes:
de yr a Trecena yo tenia intenciones
y en mi carro y caballo fuy uelozes,
a Corintho ya uia, y el mar uezino,
quādo un desastre muy mayor me auino.

En el mar (yendo assi) me ha parescido
un globo alto crecer estrañamente.
ueo despues del globo ser salido

un

un eſpantable toro derepente,
y echando fuera el horrido bramido
buelue derecho a mi cuernos y frente.
y quanto mas a tierra ſe auezina
tanto amenaza con mayor ruina.

Por los hueſſos aquellos entro el yelo
que ſeguian mi fortuna y triſte huyda,
alço ſe les a todos todo el pelo,
excepto a mi que en odio hauia la uida:
que pare el carro el grito alçan al cielo
que a pie haran la aſpera ſalida,
detengo el carro yo, y ellos en eſto
del ſe abalançan a la tierra preſto.

Bueluenſe mis cauallos entre tanto
do el monſtruo muestra la diſforme ca-
y quando uen alçarſe al cielo tanto (ra,
las orejas cada uno alça, y no para:
doblan alli los mios el grito y llanto
uiẽdo que el campo el carro deſampara
por la mas peligroſa uia, y que en uano
tiro las riendas con la fuerte mano.

El carro en tanto en un troncon topãdo
todo tiembla, y con furia ſe deſtierra,
tanto que los cauallos galopando
una rueda ſe quiebra y deſofierra,

aſsi

2010 Ministerio de Cultura

assi que mucho el carro ladeando
forçoso fue que yo cayesse en tierra,
el carro passa encima apressurado
y todo me dexo despedaçado.

(to,

Hauia a un braço las riendas yo retuer
y entre piedras me ui lleuar y espinas,
tal que por el camino aspero y tuerto
cay en precipitosas mil ruinas,
donde quedando al fin del todo muerto
fue mi espiritu entre animas mezquinas
y no entrando en la barca de Charonte
en la agua se lauo de Flegetonte.

Roto el cuerpo quedo entre desmedidos
troncones y peñascos que alli hauia,
las entrañas y miembros esparzidos,
del pie la cara no se discernia,
no des Egeria pues tantos gemidos,
del coraçon el llanto algo desuia
que tu infortunio ser grande (yo fio)
no hallaras, si aduiertes a este mio.

Mas el Medico raro hijo de Apolo
dicho Esculapio, con saber diuino
y arte de que el cielo alto dotolo,
do deshecho mi cuerpo estaua uino,
y todo miembro hallando el aplicolo

2010 Ministerio de Cultura

cõ çumo al lugar proprio, y qual cõuino
con hieruas mil y con su sciencia altiua
hizo tornar mi espiritu aca arriua.

A pesar de Pluton y del infierno,
cõ la arte y hieruas supo obrar ẽ fuerte
que cõ mi cuerpo el mi espiritu interno
boluio a jũtar con ñudo nueuo y fuerte:
hizo me despues desto Diana eterno
porque aquesi e su tẽplo sin uer muerte
guardasse, y con fauor suyo opportuno
de sus Siluestres Dioses yo soy uno.

Porq̃ causa de embidia a otros no fuera
me añadio edad de uenerable hombre.
y dixome (que Hypolito antes era)
quiero que sea de oy mas birbio tu nõbre
despues ponerme aqui le parecciera
entre otros templos de su gran renõbre
bien que dudo con amoroso zelo
de darme en Creta tanto honor o en De
(io.

No a Egeria puedẽ los agenos daños
aliuiar el dolor y triste llanto,
antes echada a la rayz del monte
en lagrymas amargas se consume,
hasta que Delia a gran piedad mouida,
los miembros destilo en eternas ondas

2010 Ministerio de Cultura

al pie del monte, en fuente la mudando.
Espanto el nueuo caso succedido
todas las Nymphas del Latino reyno.
y no de otra manera el casto hijo
de la fuerte Amazona quedo atonito,
q̃ aquel que uio en el ualle Tarquinense
formarse un hombre de la pura tierra:
arando este con el coruo arado
una gleba fatal descubrio a caso,
y descubierta se mouio ella luego
de si misma, quedo se la mirando
el labrador, y uee toma otra forma,
de si toda la tierra sacudiendo,
hasta que hecha un Iouen, la reziente
boca abrio, los uenturosos hados:
llamaron a este Tage, y fue el primero
que enseño a adiuinar a los Hetruscos.
o como quando Romulo hincando
una hasta en el monte Palatino
echar hojas la uio subitamente:
y que el hierro haziendo se rayz nueua
se trauo entre la tierra, y ya no hasta
mas arbor, daua no esperadas sombras
a los que la mirauan espantados.
o como quando Cippo uio en las ondas
de un rio, tener cuernos en la frente,
y no creyendo al ojo con las manos
la cabeça tento, que le hizo cierto.

2010 Ministerio de Cultura

Con gran victoria alegre venia Cippo.
mas viendose cornudo muy confuso
alçando al cielo el rostro y nueuos cuer (nos
humildemente dixo desta suerte.

Dioses, o que al grã pueblo de Quirino.
o que ami amenaze este portento,
apartad con fauor uuestro diuino
el temido fatal daño y tormento.

Enciende sobre el uerde altar inciẽso.
por la ara un gran taçon de uino vierte
y en las entrañas de la oueja muerta
consulta, que los cuernos le denoten.
luego que el adiuino de la gente
Toscana las miro, muy grandes cosas
uio en ellas, aunq̃ no eran manifiestas:
mas como alçando de los intestinos
de la oueja los ojos, uio en la frente
de Cippo los dos cuernos, con grã gozo
desta suerte le dixo en gran secreto.

Salue o grã rey, q̃ al buẽ pueblo de Mar (te
seras rey, si uerdad dize la suerte:
mueuete, y no estes mas en esta parte,
mas dentro de las puertas ue a meterte:
quiere el dios, q̃ los dones nos reparte
que aqueste pueblo tã prudente y fuerte
obedezca

2010 Ministerio de Cultura

obedezca a la tu cornuda frente,
y que te elija por su rey potente.

Oyendo aqueſto Cippo atras ſe buelue
y de los muros de ſu chara patria.
apartando el turbado roſtro, dixo.

Deſtierro eterno ſuffrire primero
que tan fieras razones ciertas ſean,
antes todo martyrio ſuffrir quiero
que en el gran Capitolio rey me uean.

Dixo: y embia a llamar luego en el pũ
con el graue ſenado al pueblo todo: (to
diziendo que los hados no permiten
entre el en la ciudad: juntoſe luego
adonde Cippo eſtaua por oyrle
todo el pueblo y el inclito ſenado,
el cubriendo primero la cabeça
con hojas de laurel tambien los cuernos
ſe ſento en un muy alto y rico aſsiento,
y la gracia inuocando de los dioſes
ſegun coſtumbre antigua, dixo aqueſto.

Aqui eſta un hombre, q̃ ſi uerdad lleua
el hado, y el aguero no nos miente,
ley ha de introduzir, o dioſa nueua,
y hazerſe rey de la Romana gente:

2010 Ministerio de Cultura

esto por firme el sacerdote aprueua
por una señal suya harto euidente,
la señal y no el nombre dire eneste
porque proueays señores en el resto.

Vn cuerno de la frente a cada lado
tiene, y si aq̃ste en Roma entra por suer
q̃ tiranize el reyno quiere el hado: (te,
y estuuo para entrar ya el muro o fuerte,
mas por mi su designo fue estoruado:
a este pues señores dad la muerte,
o desterrad de aqui el fatal tyrano,
proueyendo al comun daño Romano.

Qual suele murmurar entre succintos
Pinos el Euro fiero: o el mar que oydo
de lexos es, assi el murmurar suena
del pueblo, y entre uozes tan confusas
sono una uoz mas alta, quien es este?
y miranse unos a otros a las frentes
por poder descubrir los dichos cuernos:
otra uez Cippo (al que buscays delante
teneys) dixo: y quitando la corona
descubrio los dos cuernos a su pueblo:
los ojos todos juntos abaxaron
dando gemidos tristes: que forçados
uieron con tal señal ser afeada
la cabeça con tan los premios clara,

y n

2010 Ministerio de Cultura

y no suffriendo que de su honor merito
careciesse mas tiempo, la guirnalda
tornaron a ponerle luego al punto.
uiendo los senadores pues que Cippo
con humildad no quiso entrar en Roma,
tanto le dieron de un illustre campo
quanto un dia con el coruo arado
un par de bueyes rodear pudiesse.
y los cuernos que forma estraña hazian
esculpieron en bronce: porque deste
Cippo durasse siempre la memoria.
Descubridme hora Musas a poetas
deidades fauorables, porque causa
(pues lo sabeys) la grã ciudad de Roma
añadio de Esculapio el sacrificio?
una gran pestilencia corrompido
hauia de la prouincia Lacia el ayre:
pallidos con la gran enfermedad
los cuerpos se quedauan faltos de alma:
uiẽdo pues de hõbres los sepulchros lle=
y que ninguna cosa aprouechaua (nos,
industria humana, ni experiẽcia medica
del fauor de los dioses se socorren.
embian a la ysla Delphos gente justa
a consultar del Phebo el sacro oraculo.
uan, y en el sancto templo le supplican
con suerte salutifera socorra
a los males y daños de su pueblo.

2010 Ministerio de Cultura

temblo el templo, el laurel, y la gallarda
aljaua, que tenia en el hombro Apolo:
y el oraculo dentro en la cortina
con esta uoz les alegro los animos.

El fauor que alcançar sancto y diuino
de mi en mi templo illustre pretendeys
pudierades buscarle mas uezino,
que yo se que mas cerca le hallareys:
por os librar de uuestro cruel destino
no es necessaria esta deidad que ueys,
no cumple Apolo cure el mal prolixo,
mas de Apolo os importa el docto hijo.

Despues que en el senado fue sabido
lo que respondio Phebo a los legados.
discurriose gran tiempo en q̃ prouincia
el gran hijo de Phebo residia,
al fin sabido fue que en Epidauro,
y assi nueuos legados embiaron:
los quales luego que tomaron puerto,
uan se al concilio de los gratos padres,
y que el dios se les preste les supplican
para remedio de la Ausonia peste,
añadiendo el oraculo de Apolo.
parte del consistorio es q̃ a los Lacios
el socorro pedido no se niegue:
muchos dizen es bien tener consigo

2010 Ministerio de Cultura

su deidad, y no dar la agente estraña:
despartiolos la noche mientras dudan.
ya pues la sombra de la tierra hauia
escurescido el cielo, quando en sueños
el dios se aparecio al Romano Nuncio
qual suele estar en su sagrado templo.
tenia un agreste baculo en la mano
siniestra, y con la diestra componia
la barba y cabellera uenerable,
y con uoz agradable assi le dixo.

De ti desecha todo descontento
fuerte Romano, y pierde los temores,
q̃ yo quiero yr a Roma, y dar contento
al pueblo Lacio haziendole fauores.
ene sta sierpe pon ojo y intento,
y nota su figura y resplandores.
porque biẽ me conozcas, que yo quiero
tomar la forma deste dragon fiero.

La sierpe buelta a mi baston entorno
me quiero hazer, empero de mas lustre
de luz, de oro, y todo illustre adorno
qual ser cõuiene a un dios santo y illustre

Con la uoz en el punto el dios partiose.
y con el dios y uoz el sueño: y luego
siguio al sueño la luz tan desseada.

2010 Ministerio de Cultura

ya la rosada Aurora las nocturnas (blo
lũbres hauia ahuyentado, quãdo el pue-
en el templo se junta de Esculapio,
por uer si hauia señal alguna dado:
y ruegan le que con señal celeste
adonde quiere estar les muestre claro.
a penas se acabo de pedir esto,
quãdo el dios Aureo enel dragõ se mete,
dando siluos las crestas leuantadas.
con su uenida commouio su estatua,
el altar, puertas y marmorco suelo:
en medio el templo salta, y con los ojos
echando fuego mira a todas partes.
espanto se la turba temerosa,
que solo conocio la deidad sancta
el casto sacerdote, que uendada
tenia con blanca uenda la cabeça,
y desta suerte dixo a grandes uozes:

El dios, el dios es este uerdadero
que de nuestra salud tiene la llaue,
con la lengua y con animo sincero
de nos le adore cada qual y alabe:
tu que desciendes del celeste impero
ruego te quites nuestro daño graue,
haze q̃ el baxar el cielo (qual creemos)
sea con utilidad de quien te uemos.

Las palabras del justo sacerdote

redoblan

2010 Ministerio de Cultura

redoblan todos, y el fauor piadoso
le piden los Romanos: el concede
su ruego, y con mouer las altas crestas,
y dando siluos por señal muy grata,
con reluziente curso se resbala:
buelue a tras la cabeça, y las antiguas
aras, la acostumbrada casa y templo
salua, como aquel que ya se parte.
despues por medio la ciudad que estaua
de mil flores cubierta, haziendo roscas
camina hasta que llega junto al puerto:
paro se aqui, y a la Epidauria turba
que le seguia, con el rostro placido
haziẽdo aquel officio al partir proprio
puso su cuerpo en la Romana naue.
la qual dio señal luego que apremiada
era de un dios tan grande, los Eneades
se alegran, y matando en la ribera
un toro, tienden uelas y alçan ancoras.
impelia la naue un ayre leue,
el dios yua en lo alto, y apremiando
con la ceruiz la recorusada popa
yua mirando las Ceruleas aguas (ros
por el mar Ionio, y con los blãdos Zefi
al sexto dia en la Italia fertil entra
junto al templo de la Lascinia Iuno:
dexa atras el estrecho de Mecina,
dexa a Calabria, y con los leues remos

2010 Ministerio de Cultura

huye la pedregosa Amphisia, y mira
a Rumento, Naricia, y monte Caulon.
passa el Peloro Siculo a gran fuerça,
y la Insula Strogile de Eolo:
dexa a Temese, y la ysla Leucosia,
y los rosales del templado Peste,
las yslas Capreas passa, y de Minerua
el promontorio, con Surrento noble
de generosas uides abundante:
uee la ciudad Herculea, y las Stabias,
y la ciudad Parthenope nacida
en ocio: de aqui llega al templo sancto
de la Cumea Sybila, y a las Bayas.
de alli a Linterno de Lentiscos lleno:
a Vulturno, y Sinuesa que es de blancas
culebras abundante, y al enfermo
Minturno, con la Insula Cayeta.
passa el reyno de Antiphate y a Tracha
el Circeo collado y puerto de Antio,
aqui porque en el mar huuo tormenta
hizo escala el piloto diligente,
y el dios saltando en tierra, resbalando
con mil roscas, fue a un tẽplo q̃ alli hauia
de su padre, a obseruar la pia costũbre.
la tormenta aplacada el Epidaurio
dios, las paternas aras dexa, y buelue
a meterse en la naue de Romanos,
y en la alta popa la cabeça pone,

hasta

2010 Ministerio de Cultura

hasta que a Castro y templo de Lauinio
y a la ribera uino Tyberina:
aqui los Senadores y la turba
de hombres y mugeres luego salen
a recebirle, y las Vestales hembras,
y con clamor alegre al Dios saludan:
por todas partes puestas en gran orden
muchas aras, humeauan con encienso
y calento el cuchillo la hostia muerta:
ya en la ciudad de Roma entrado auia
la Serpiente, y el cuello leuantando
a todos lados mira, uer queriendo
en que parte era bien hazerle templo:
en dos partes el Tibre se diuide
y una pequeña Isleta entresi abraça
ygualmente los braços estendiendo:
aqui la nao llegando, la Phebea
culebra sale en tierra, y su celeste
forma tomando, puso fin al llanto,
en salud reduziendo la alma Roma.

Estrangero este Dios a Roma uino,
pero es Dios Cesar en su tierra ppria,
el qual en guerra y letras muy insigne
subio al cielo, y mudado fue en estrella:
no fue tãto el ualor q̄ huuo en las armas,
no los famosos triumphos y uictorias,
ni entre todos sus hechos cosa alguna
se halla que mas gloria le acarree

2010 Ministerio de Cultura

que el hauer sido padre de mi Augusto:
es mas hauer domado los Bretanos,
y sus naues lleuado por el Nilo,
los Numidas uencer, con el rey Iuba,
y subjetar a Francia, Africa, y Ponto,
y auiendo merecido muchos triumphos
lleuar algunos en su patria Roma,
que el hauer hecho un hijo tan insignes
con quien a todo el mundo en abundãcia
fauorecistes Dioses soberanos:
porque de hombre aqueste no naciesse
a Iulio Cesar Dios hazer fue justo.
Viendo de Eneas la madre desde el cielo
Cassio, Bruto y los otros conjurados
mouer las armas, para dar la muerte
a Cesar, se quedo descolorida:
y ante todos los Dioses se poniendo
gimiendo, se quexo de que uno solo
que quedaua de sangre de su Iulo
se le querian matar: y despues desto
prosiguio desta suerte su querella.

Mirad quantas insidias, quantas penas
esta gente me da que se conjura,
misera yo, que todas horas llenas
me estan de nueuo mal, nueua tristura:
saco Diomedes sangre de mis uenas
cayo mi Troya en tanta desuentura,

de li-

2010 Ministerio de Cultura

de librar huue a Eneas del importuno
mar de Turno despues, y mas de Iuno.

Nada fueron mis males ya passados
si bueluo el ojo a mi nueuo tormento:
no hagan (Dioses) estos scelerados
morir tanta doctrina y ardimiento:
ni suffrays q̃ en los templos cõsagrados
de Vesta, uenga el fuego a apagamiento
por la sangre uertida del muy pio
supremo sacerdote Cesar mio.

Tales palabras por el cielo todo
dezia Venus en uano, aunq̃ a los dioses
mouio: mas uiendo que ellos no podian
los decretos romper del preciso hado,
con señales muy tristes claramente
la muerte denunciaron del gran Iulio:
fue oydo entre las nuues un gran ruydo
de armas, q̃ unas a otras hazian guerra,
terribles trompas y espantosos cuernos
por el ayre sonar acaso se oyeron:
del Sol la triste imagen daua al mundo
su luz y rayos pallidos, y muchas
uezes, arder en medio las estrellas
se uieron hachas, y otras muchas uezes
caer gotas de sangre de las nuues,
ceruleo se mostraua el Matutino
luzero,

2010 Ministerio de Cultura

luzero, con color obſcuro y negro,
bañado el carro de la Luna en ſangre:
en mil lugares el Stygio Buho
dio agueros triſtes con ſu triſte canto:
lloraron las eſtatuas de alabaſtro,
cantos ſe oyeron y palabras muchas
amenazantes, de las ſacras luzes:
no la hoſtia los Dioſes applacarſe
muestra, mas grãdes males y rebueltas:
halla ſe la aſſadura ſin cabeça:
en las plaças y templos de los Dioſes
dieron aullidos los nocturnos perros:
las animas de muertos parecieron,
la ciudad ſe mouio con terremotos:
no eſtas ſeñales todas, y prodigios
uencer pudieron el uenturo hado
y inſidias del cruel Bruto y ſus cõſortes:
en medio del Senado y ſacro templo
las eſpadas nefandas deſenuaynan,
que en toda la ciudad lugar alguno
no les agrada, ſino aquel ſagrado
para traycion y muerte tan enorme:
entonces Venus con entrambas manos
el blanco pecho hirio, y en una nuue
yua a eſconderle, como quando a Paris
librò de Menelao, y de la eſpada
de Diomedes a ſu querido Eneas:
mas Iupiter poniendoſe delante

2010 Ministerio de Cultura

della, de aqueſta ſuerte la detuuo.

Que hazes hija di? no comprehendes
q̃ aßi deſde el principio eſta ordenado?
eres muy necia, ſi tu ſola entiendes
poder romper el inuencible hado:
ue a las Parcas, y pregũta el q̃ pretẽdes
ſi es tiempo ſea enel cielo colocado,
adonde podras uer en ſu deſtino
que Atropos a eſte punto corta el lino,

De bronze en grandes quadras ſer eſcri
el deſtino ueras de tus parientes, (pto
do no ſe teme eſte mi rayo inuicto
ni otros infortunios eminentes:
echa pues el dolor del pecho afflicto,
enxuga el roſtro, y mas no me lamẽtes
leydo y uiſto lo he: y quiero contarte
lo que diſpueſto eſta: por alegrarte.

En uano te fatigas porque biuo
dure mas tiempo Ceſar en la tierra,
q̃ el tiẽpo es ya enel qual del alma priuo
deuia ſu cuerpo illuſtre andar ſo tierra:
tu al cielo has de ſubirlo agora Diuo
como del cuerpo ſalga do ſe encierra
la alma, y da enel mundo dello indicio
para que tenga templo y ſacrificio.

Guia la

2010 Ministerio de Cultura

Guia la por el reyno alto y jocundo
como del cuerpo la alma ſalga fuera,
q̃ el hijo haura la Monarchia del mũdo:
y no temas que ſin uenganç a muera:
que como aya el imperio ſin ſegundo
el pondra en parte de armas gente fiera
(quãdo uea la occaſion) q̃ mejor quadre,
que uenganç a haran del muerto padre.

Fe Earſalia y Mutina daran cierta
de la uerdad, y Macedonia gente,
ueran quãto en la guerra ualga incierta
el que ſera en el mundo el mas potente,
q̃ uencidos le haran por puerta abierta
entrar cõ triũpho illuſtre y excellente:
tambiẽ dira el mar Sieulo (q̃ aſſombre)
como uence al q̃ haura de magno nõbre.

Y de Egypto la reyna inclyta, y digna
muger del grande capitan Romano
haura (por lo que el hado le deſtina)
en las ſus bodas confiado en uano:
que uera de ſu imperio la ruyna
y uenir todo al gran Auguſto en mano:
y uera por ſu mal fiero y ſinieſtro
ſu Canopo ſeruir al Tarpeo nueſtro.

Mil uezes a el cabello gran decoro
dara el laurel y palma deſte Auguſto,
ſer

2010 Ministerio de Cultura

ſera ſu tributario el Indo, y Moro,
con el ſanguino Scita muy robuſto:
deſpues tornãdo al mũdo la edad de oro
ſe boluera (como benigno y juſto)
a dar leyes, y hazer del mũdo un tẽplo,
y dar a todos de bondad exemplo.

Con maduro conſejo qual le quadre
mirando al bien de ſu Romano impero,
y de ſus nietos, como juſto padre
con buenamente y coraçon ſyncero,
un hijo eligira de ſancta madre
de reyno y nõbre haziendole heredero:
y acabada la edad tardia en el cielo
ſe ſentara entre el padre y el abuelo.

Aſsi que hija mia uete en tanto
donde la gente fiera ſe conjura,
y herido le auiendo el carnal manto,
de ſu alma podras tomar tu cura,
haz la eſtrella dl reyno eterno y ſancto
y la diuina en el forma figura,
porque del cielo eterno Iulio uueſtro
el Capitolio mire y templo nueſtro.

Apenas hauia dicho Ioue aqueſto
quando mirando Venus hazia Roma
uee que ya Caſsio y Bruto los puñales
teñian en ſu ſangre, baxa al punto,

y en

2010 Ministerio de Cultura

y en medio del Senado sin ser uista
antes que la alma en ayre se salieſſe
la arrebata del cuerpo de su Ceſar,
y en su seno hazia el cielo se la lleua:
mientras la lleua, siente que se enciende
y toma luz: entonces yr la dexa:
buela ella muy mas alto, y en grã limite
tomando una fogoſa cabellera
hecha estrella enel cielo reſplandeſce:
de adonde uiendo los estraños hechos
del hijo, ser mayores que los suyos
confieſſa, y ser uencido del le alegra: (de
bien q̃ el inuicto Auguſto niega humil-
sus hechos exceder a los del padre
la fama le prefiere aunque le peſe,
en esto solo siendole rebelde.
Assi cede a los titulos insignes
del gran Agamenon su padre Atreo,
Egeo al hijo Teseo, y a su padre
Peleo uence en ualor el fuerte Achiles:
pero porque de exemplos use yguales
al estrellado Ceſar y su Auguſto:
assi es menor Saturno que el gran Ioue.
Ioue es rector de los Etereos muros
y del triforme mundo, Auguſto tiene
toda la tierra baxo de su amparo,
padres son y rectores ygualmente.
Ruego os, o Dioſes comites de Eneas
aquien

2010 Ministerio de Cultura

aquien cedio la espada y Phrigio fuego,
indigete, Quirino de la insigne
ciudad de Roma fundador glorioso,
y a ti su padre riguroso Marte:
a ti sagrada Vesta en los Penates
Cesareos collocada, y patrio Phebo,
a ti Capitolino y sacro Ioue,
y a todos los demas a quien es licito
llamar en su fauor todo Poeta,
que sea tardo aquel dia, en que dexando
Augusto todo el orbe que gouierna
al cielo suba, y desde alla de ayuda
aquien se la pidiere humildemente.

¶ Ya la obra acabe que de el fogoso
rayo, ni ira de Ioue embrauescida
sera, ni por el hierro consumida,
ni por uejez, ni tiempo pressuroso:
Quando uenga aquel dia uenturoso
que la alma de mi cuerpo se despida,
siendo entre estrellas luzidas subida,
con nombre eterno biuire gozoso.
Por todas las prouincias que subjetas
estan, al nombre inuicto de Romanos
sera mi obra leyda alegremente:
Y si en alguna cosa de Poetas
los prodigios salir no deuen uanos
mi fama biuira perpetuamente.

Alegoria

2010 Ministerio de Cultura

Libro decimoquinto

Alegoria ſobre el decimo quinto libro.

VEeſe en la election de Numa Pompilio Sabino, quãta fuerça tenga en la opinion de los hombres la ſciẽcia, y mayormẽte la philoſophia, como aquella q̃ inſtituye y da vna forma verdaderamẽte noble al hombre, ſiendo como es miniſtra de la prudẽcia, pues van a buſcar los hõbres en eſtrañas prouincias aquellos q̃ ſon dotados de verdadera ſabiduria para poner en ſus manos el imperio ſuyo.

¶Hippolyto deſterrado de Teſeo por la falſa acuſacion de la madraſtra nos da exemplo de vn animo caſto y fiel, como tãbien la deſuergonçada Phedra lo da de vn ſceleſtado intento de vna hembra alterada dela fieriſsima paſsion del amor libidinoſo, pues puede imaginar, y poner en execuciõ vna tan abominable maldad, q̃ Hippolyto fueſſe deſpues deſpedaçado, y al fin buelto a la vida por la diuina virtud de Eſculapio, podremos dezir, q̃ el hõ

bre

2010 Ministerio de Cultura

bre de valor, no ſe dexa atemori-
zar de los monſtruos del mar, que
ſon los trabajos deſte mundo, aun
que ſu parte mortal ſea deſpedaça
da de las proprias paſsiones, por-
que al fin Eſculapio, que es la ver-
dadera prudencia, con ſu virtud le
cura, y buelue a ſu vida y primeras
fuerças.

¶ Cyppo que cubria ſus cuernos
cõ laurel nos mueſtra que muchos
cubren ſus vicios con el velo de la
virtud, que el huuieſſe deſpues el
imperio de Roma, por no venir a
ſer tyranno, ſe puede comprehen-
der, quanta fuerça tenga la templã
ça en vn animo noble, y bien califi
cado, pues Cyppo eſcogio por me
jor biuir perpetuamente deſterra-
do de ſu propria patria, que biuir
dentro, como cabeça, tyranno y
cruel.

¶ Que los Romanos acorrieſſen al
Oraculo de Apollo, por remedio
para la gran peſtilencia, ſe da exem
plo, de quanto deuemos noſotros
hazer en nueſtras afflictiones, y
con tanto mayor confiança y fe,
quanto

2010 Ministerio de Cultura

quanto mas conocemos ser la nue ſtra religion mas verdadera que la ſuya falſiſsima: dize el Poeta que ſe transformo Eſculapio en ſierpe para venir a Roma, porque eſte ani mal tiene muy muchos remedios para la ſalud de los hombres.

¶ *Fin de los Metamorpho-ſeos del excellente Poeta Ouidio.*

En Salamanca,
En caſa de Iuan Perier mercader de libros y Impreſſor.
1580

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

2010 Ministerio de Cultura

OVIDIO

AMOR.

ANT. PEREZ

36

23
22

2010 Ministerio de Cultura